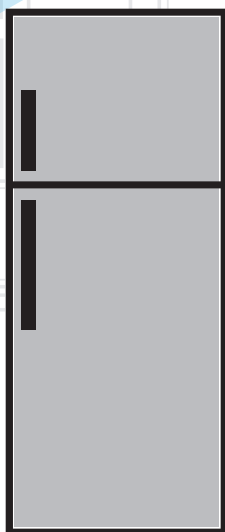


Refrigerator

User manual



DN162230DJZX | DN162220B
DN162232DJZX
DN162020B
DN162220X
DN162220B

EN | IT |

beko

Please read this user manual first!

Dear Customer,

We hope that your product, which has been produced in modern plants and checked under the most meticulous quality control procedures, will provide you an effective service.

Therefore, read this entire user manual carefully before using the product and keep it as a reference. If you handover the product to someone else, give the user manual as well.

The user manual will help you use the product in a fast and safe way.

- Read the manual before installing and operating the product.
- Make sure you read the safety instructions.
- Keep the manual in an easily accessible place as you may need it later.
- Read the other documents given with the product.

Remember that this user manual is also applicable for several other models. Differences between models will be identified in the manual.

Explanation of symbols

Throughout this user manual the following symbols are used:

 Important information or useful tips.

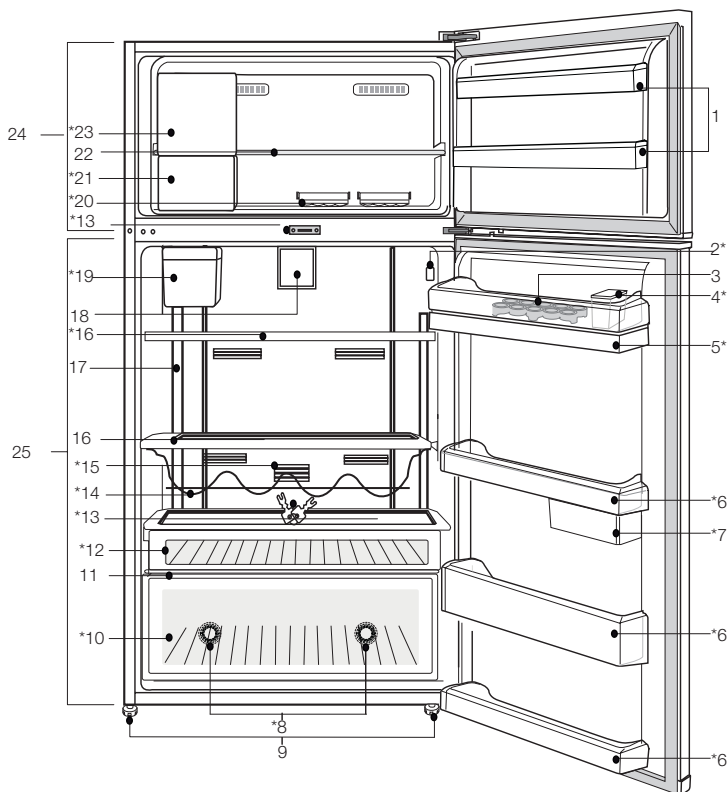
 Warning against dangerous conditions for life and property.

 Warning against electric voltage.

CONTENTS

1 Your Refrigerator	3	5 Using your refrigerator	15
2 Important Safety Warnings	4	Indicator Panel.....	15
Intended use	4	Temperature setting button.....	26
General safety	4	Setting the temperature of your refrigerator.....	26
For products with a	8	Dual cooling system	26
water dispenser;.....	8	Recommendations for preservation of frozen food	27
Child safety.....	9	Defrosting.....	27
Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:	9	Placing the food	27
Package information.....	9	Deep-freeze information	28
HC warning	9	Description and cleaning of odor filter	29
Things to be done for energy saving	10	Water Dispenser	30
Recommendations for the fresh food compartment.....	10	Blue light	32
3 Installation	11	Sliding storage container	32
Points to be paid attention to when the relocation of the refrigerator	11	Rotary storage container	33
Electrical connection.....	11	Auto Icematic	34
Disposing of the packaging	12	Icematic and ice storage container ..	35
Disposing of your old refrigerator	12	Making ice.....	36
Placing and Installation	12	Humidity-controlled crisper (Ever Fresh)	36
Adjusting the legs	13	Ice-cream machine.....	37
Changing the illumination lamp	13	6 Maintenance and cleaning	39
Door Open Warning.....	13	Protection of plastic surfaces	39
4 Preparation	14	7 Troubleshooting	40

1 Your Refrigerator



1. Door shelves of the freezer compartment
 2. Temperature setting indicator
 3. Egg section
 4. Water dispenser filling tank
 5. Water dispenser reservoir
 6. Door shelves of fridge compartment
 7. Sliding and rotary storage containers
 8. Blue light
 9. Adjustable legs
 10. Crisper
 11. Crisper cover
 12. Breakfast compartment
 13. Key
 14. Bottle shelf
 15. Odor filter
 16. Glass shelves of fridge compartment
 17. Illumination glass
 18. Impeller
 19. Automatic Iceomatic water tank
 20. Icebox
 21. Ice storage container
 22. Freezer compartment glass shelf
 23. Ice-cream making machine / Quick Freeze compartment
 24. Freezer compartment
 25. Fridge compartment
- *optional**

Q Figures in this user manual are schematic and may not correspond exactly to your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

2 Important Safety Warnings

Please review the following information. Failure to observe this information may cause injuries or material damage. Otherwise, all warranty and reliability commitments will become invalid.

The service life of your product is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the product properly.

Intended use

This product is intended to be used

- indoors and in closed areas such as homes;
- in closed working environments such as stores and offices;
- in closed accommodation areas such as farm houses, hotels, pensions.

- It should not be used outdoors.

General safety

- When you want to dispose/scrap the product, we recommend you to consult the authorized service in order to learn the required information and authorized bodies.
- Consult your authorized service for all your questions and problems related to the refrigerator. Do not intervene or let someone intervene to the refrigerator without notifying the authorised services.
- For products with a freezer compartment; Do not eat cone ice cream and ice cubes immediately after you take them out of the freezer compartment! (This may cause frostbite in your mouth.)
- For products with a freezer compartment;

Do not put bottled and canned liquid beverages in the freezer compartment. Otherwise, these may burst.

- Do not touch frozen food by hand; they may stick to your hand.
- Unplug your refrigerator before cleaning or defrosting.
- Vapor and vaporized cleaning materials should never be used in cleaning and defrosting processes of your refrigerator. In such cases, the vapor may get in contact with the electrical parts and cause short circuit or electric shock.
- Never use the parts on your refrigerator such as the door as a means of support or step.
- Do not use electrical devices inside the refrigerator.
- Do not damage the parts, where the refrigerant is circulating, with drilling or cutting tools. The refrigerant

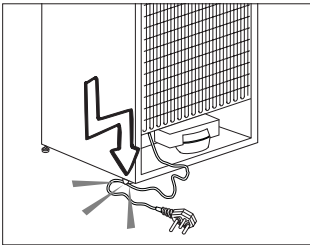
that might blow out when the gas channels of the evaporator, pipe extensions or surface coatings are punctured causes skin irritations and eye injuries.

- Do not cover or block the ventilation holes on your refrigerator with any material.
- Electrical devices must be repaired by only authorised persons. Repairs performed by incompetent persons create a risk for the user.
- In case of any failure or during a maintenance or repair work, disconnect your refrigerator's mains supply by either turning off the relevant fuse or unplugging your appliance.
- Do not pull by the cable when pulling off the plug.
- Ensure highly alcoholic beverages are stored securely with the lid fastened and placed upright.
- Never store spray cans containing

flammable and explosive substances in the refrigerator.

- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- This product is not intended to be used by persons with physical, sensory or mental disorders or unlearned or inexperienced people (including children) unless they are attended by a person who will be responsible for their safety or who will instruct them accordingly for use of the product
- Do not operate a damaged refrigerator. Consult with the service agent if you have any concerns.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- Exposing the product to rain, snow, sun and wind is dangerous with respect to electrical safety.
- Contact authorized service when there is a power cable damage to avoid danger.
- Never plug the refrigerator into the wall outlet during installation. Otherwise, risk of death or serious injury may arise.
- This refrigerator is intended for only storing food items. It must not be used for any other purpose.
- Label of technical specifications is located on the left wall inside the refrigerator.
- Never connect your refrigerator to electricity-saving systems; they may damage the refrigerator.
- If there is a blue light on the refrigerator, do not look at the blue light with optical tools.

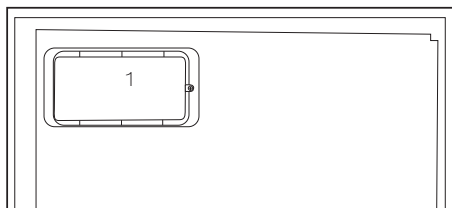
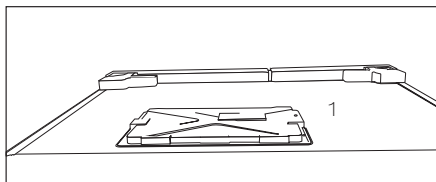
- For manually controlled refrigerators, wait for at least 5 minutes to start the refrigerator after power failure.
- This operation manual should be handed in to the new owner of the product when it is given to others.
- Avoid causing damage on power cable when transporting the refrigerator. Bending cable may cause fire. Never place heavy objects on power cable. Do not touch the plug with wet hands when plugging the product



- Do not spray substances containing inflammable gases such as propane gas near the refrigerator to avoid fire and explosion risk.
- Never place containers filled with water on top of the refrigerator; in the event of spillages, this may cause electric shock or fire.
- Do not overload the refrigerator with food. If overloaded, the food items may fall down and hurt you and damage refrigerator when you open the door.
- Never place objects on top of the refrigerator; otherwise, these objects may fall down when you open or close the refrigerator's door.
- As they require a precise temperature, vaccines, heat-sensitive medicine and scientific materials and etc. should not be kept in the refrigerator.
- If not to be used for a long time, refrigerator should be unplugged. A possible
- Do not plug the refrigerator if the wall outlet is loose.
- Water should not be sprayed on inner or outer parts of the product for safety purposes.

problem in power cable may cause fire.

- The plug's tip should be cleaned regularly with a dry cloth; otherwise, it may cause fire.
- Refrigerator may move if adjustable legs are not properly secured on the floor. Properly securing adjustable legs on the floor can prevent the refrigerator to move.
- When carrying the refrigerator, do not hold it from door handle. Otherwise, it may be snapped.
- When you have to place your product next to another refrigerator or freezer, the distance between devices should be at least 8cm. Otherwise, adjacent side walls may be humidified.
- The product shall never be used while the compartment which is located at the top or back of your product and in which electronic boards are available (electronic board box cover) (1) is open.



For products with a water dispenser;

- Pressure for cold water inlet shall be maximum 90 psi (6.2 bar). If your water pressure exceeds 80 psi (5.5 bar), use a pressure limiting valve in your mains system. If you do not know how to check your water pressure, ask for the help of a professional plumber.
- If there is risk of water hammer effect in your installation, always use a water hammer prevention equipment in your installation.

Consult Professional plumbers is you are not sure that there is no water hammer effect in your installation.

- Do not install on the hot water inlet. Take precautions against of the risk of freezing of the hoses. Water temperature operating interval shall be 33°F (0.6°C) minimum and 100°F (38°C) maximum.

- Use only potable water.

Child safety

- If the door has a lock, the key should be kept away from reach of children.
- Children must be supervised to prevent them from tampering with the product.

Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Therefore, do not dispose the product with normal domestic waste at the end of its service life. Take it to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn the nearest collection point. Help protect the environment and natural resources by recycling used products. For children's safety, cut the power cable and break the locking mechanism of the door, if any, so that it will be non-functional before disposing of the product.

Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Do not forget...

Any recycled substance is an indispensable matter for nature and our national asset wealth.

If you want to contribute to the re-evaluation of the packaging materials, you can consult to your environmentalist organizations or the municipalities where you are located.

HC warning

If your product's cooling system contains R600a:

This gas is flammable. Therefore, pay attention to not damaging the cooling system and piping during usage and transportation. In the event of damage, keep your product away from potential fire sources that can cause the product catch a fire and ventilate the room in which the unit is placed.

Ignore this warning if your product's cooling system contains R134a.

Type of gas used in the product is stated in the type label which is on the left wall inside the refrigerator.

Never throw the product in fire for disposal.

Things to be done for energy saving

- Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Do not put hot food or drinks in your refrigerator.
- Do not overload your refrigerator so that the air circulation inside of it is not prevented.
- Do not install your refrigerator under direct sunlight or near heat emitting appliances such as ovens, dishwashers or radiators. Keep your refrigerator at least 30cm away from heat emitting sources and at least 5cm from electrical ovens.
- Pay attention to keep your food in closed containers.
- For products with a freezer compartment; You can store maximum amount of food items in the freezer when you remove the shelf or drawer of the freezer. Energy consumption value stated for your refrigerator has been determined by removing freezer shelf or drawer and under maximum load. There is no harm to use a shelf or drawer according to the shapes and size of food to be frozen.
- Thawing frozen food in fridge compartment will both provide energy saving and preserve the food quality.

Recommendations for the fresh food compartment

***optional**

Do not allow the food to touch the temperature sensor in fresh food compartment. To allow the fresh food compartment keep its ideal storage temperature, sensor must not be hindered by food.

Do not place hot foods in the product.

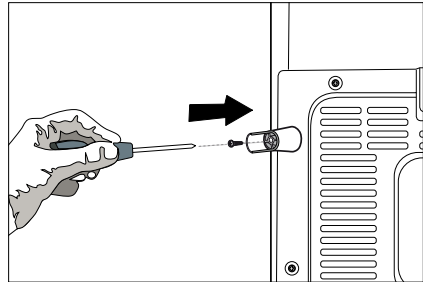
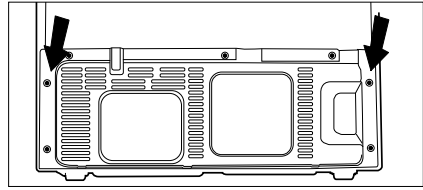
3 Installation

⚠ In case the information which are given in the user manual are not taken into account, manufacturer will not assume any liability for this.

Points to be paid attention to when the relocation of the refrigerator

1. Your refrigerator should be unplugged. Before transportation of your refrigerator, it should be emptied and cleaned.
2. Before it is re-packaged, shelves, accessories, crisper, etc. inside your refrigerator should be fixed with adhesive tape and secured against impacts. Package should be bound with a thick tape or sound ropes and the transportation rules on the package should be strictly observed.
3. Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.
Before you start the refrigerator,
Check the following before you start to use your refrigerator:

1. Attach 2 plastic wedges as illustrated below. Plastic wedges are intended to keep the distance which will ensure the air circulation between your refrigerator and the wall. (The picture is drawn up as a representation and it is not identical with your product.)
2. Clean the interior of the refrigerator as recommended in the "Maintenance and cleaning" section.
3. Connect the plug of the refrigerator to the wall socket. When the fridge door is opened, fridge internal lamp will turn on.



4. When the compressor starts to operate, a sound will be heard. The liquid and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.
5. Front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

Electrical connection

Connect your product to a grounded socket which is being protected by a fuse with the appropriate capacity.

Important:

The connection must be in compliance with national regulations.

- The power plug must be easily accessible after installation.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.

- The voltage stated on the label located at left inner side of your product should be equal to your network voltage.
- Extension cables and multi plugs must not be used for connection.

 A damaged power cable must be replaced by a qualified electrician.

 Product must not be operated before it is repaired! There is the risk of electric shock!

Disposing of the packaging

The packing materials may be dangerous for children. Keep the packing materials out of the reach of children or dispose of them by classifying them in accordance with the waste instructions stated by your local authorities. Do not throw away with regular house waste, throw away on packaging pick up spots designated by the local authorities.

The packing of your refrigerator is produced from recyclable materials.

Disposing of your old refrigerator

Dispose of your old refrigerator without giving any harm to the environment.

- You may consult your authorized dealer or waste collection center of your municipality about the disposal of your refrigerator.

Before disposing of your refrigerator, cut out the electric plug and, if there are any locks on the door, make them inoperable in order to protect children against any danger.

Placing and Installation

 If the entrance door of the room where the refrigerator will be installed is not wide enough for the refrigerator to pass through, then call the authorized service to have them remove the doors of your refrigerator and pass it sideways through the door.

1. Install your refrigerator to a place that allows ease of use.

2. Keep your refrigerator away from heat sources, humid places and direct sunlight.

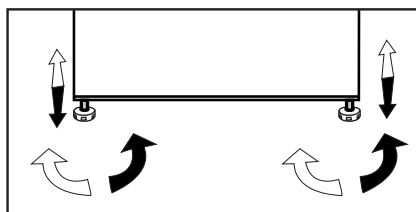
3. There must be appropriate air ventilation around your refrigerator in order to achieve an efficient operation. If the refrigerator is to be placed in a recess in the wall, there must be at least 5 cm distance with the ceiling and at least 5 cm with the wall. Do not place your product on the materials such as rug or carpet.

4. Place your refrigerator on an even floor surface to prevent jolts.

Adjusting the legs

If your refrigerator is unbalanced;

You can balance your refrigerator by turning its front legs as illustrated in the figure. The corner where the leg exists is lowered when you turn in the direction of black arrow and raised when you turn in the opposite direction. Taking help from someone to slightly lift the refrigerator will facilitate this process.



Changing the illumination lamp

To change the Bulb/LED used for illumination of your refrigerator, call your AuthorisedService.

The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended purpose of this lamp is to assist the user to place foodstuffs in the refrigerator/freezer in a safe and comfortable way. The lamps used in this appliance have to withstand extreme physical conditions such as temperatures below -20°C .

(only chest and upright freezer)

Door Open Warning

(This feature is optional)

An audio warning signal will be given when the door of your product is left open for at least 1 minute. This warning will be muted when the door is closed or any of the display buttons (if any) are pressed.

4 Preparation

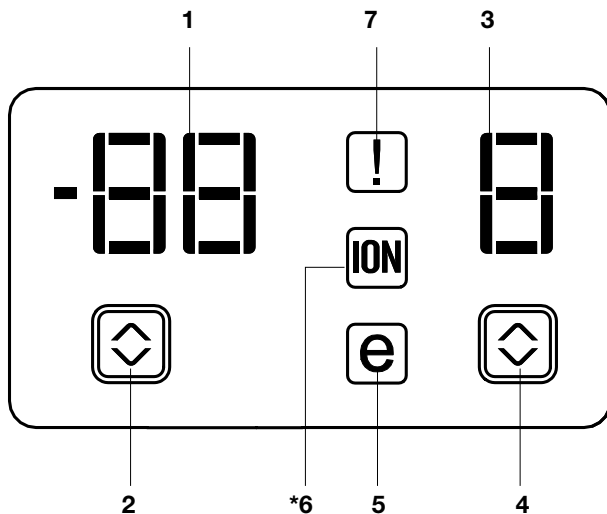
- Your cooler/freezer should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight.
- Please make sure that the interior of your cooler/freezer is cleaned thoroughly.
- If two coolers are to be installed side by side, there should be at least 2 cm distance between them.
- When you operate your cooler/freezer for the first time, please observe the following instructions during the initial six hours.
- Its door should not be opened frequently.
- It must be operated empty without placing any food in it.
- Do not unplug your cooler/freezer. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the "Recommended solutions for the problems" section.
- The baskets/drawers that are provided with the chill compartment must always be in use for low energy consumption and for better storage conditions.
- Food contact with the temperature sensor in the freezer compartment may increase energy consumption of the appliance. Thus any contact with the sensor(s) must be avoided.
- This product has been designed to function at ambient temperatures up to 43 °C (90 SDgrF). Even if the ambient temperature falls to -15 °C, frozen food in the freezer does not thaw thanks to its Advanced Electronic Temperature Control System. For the first installation, the product should NOT be placed under low ambient temperatures. This is because the freezer cannot go down to standard operation temperature. When reaching continuous operation, the product can be moved to another place. Thus, later you can place your product in the garage or an unheated room without the concern of causing frozen food to get rotten. However, it is likely that above mentioned low temperatures may cause the freezing of the food in the fridge compartment; thus, please consume the food items in the fridge in a controlled way as needed. When ambient temperature goes back to normal, you may change button setting according to your need.
- If the ambient temperature is below 0°C, the food in fridge compartment will freeze. Therefore, we recommend not using the fridge compartment in such low ambient temperatures. You may continue to use the freezer compartment as usual.
- In some models, the instrument panel automatically turns off 5 minutes after the door has closed. It will be reactivated when the door has opened or pressed on any key.
- Due to temperature change as a result of opening/closing the product door during operation, condensation on the door/body shelves and the glass containers is normal.

5 Using your refrigerator

Indicator Panel

Indicator panels may vary depending on your product's model.

The Indicator panel aids in using your refrigerator with its audio and visual functions.
(in some models)



1. Freezer Compartment Temperature Setting Indicator
2. Freezer Compartment Temperature Setting Button
3. Fridge Compartment Temperature Setting Indicator
4. Fridge Compartment Temperature Setting Button
5. Economy Mode Indicator
6. Ionizer Indicator
7. Error Status Indicator

***optional**

i Figures in this user manual are schematic and may not correspond exactly to your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

1. Freezer Compartment Temperature Setting Indicator

Indicates the temperature set for freezer compartment.

2. Freezer Compartment Temperature Setting Button

Press this button to set the temperature of the freezer compartment to -18, -20, -22, -24, -18... respectively. Press this button to set the desired temperature for the freezer compartment.

3. Fridge Compartment Temperature Setting Indicator

Indicates the temperature set for Fridge compartment.

4. Fridge Compartment Temperature Setting Button

Press this button to set the temperature of the fridge compartment to 8, 6, 4, 2, 8... respectively. Press this button to set the desired temperature for the fridge compartment.

5. Economy Mode Indicator

Indicates that the refrigerator is running in energy-efficient mode.

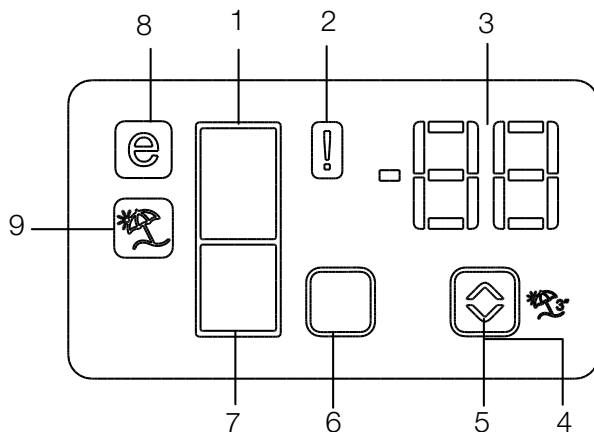
6- Ionizer Indicator

Indicator light lights up continuously. This light indicates that your refrigerator is protected against the bacteria.

7. Error Status Indicator

If your refrigerator does not cool adequately or if there is a sensor failure, this indicator will be activated. When this indicator is active, Freezer Compartment Temperature indicator will display "e" and Fridge Compartment Temperature Indicator will display numbers such as "1,2,3...". These numbers on the indicator provide information about the error to the service personnel.

Indicator panels may vary depending on the model of your product.
Audial and visual functions of the indicator panel will assist in using the product.



1. Cooler compartment indicator
2. Error status indicator
3. Temperature indicator
4. Vacation function button
5. Temperature adjustment button
6. Compartment selection button
7. Cooler compartment indicator
8. Economy mode indicator
9. Vacation function indicator

***optional**

i Figures in this user manual are schematic and may not correspond exactly to you product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

1. Cooler compartment indicator

The freezer compartment light will turn on when adjusting the cooler compartment temperature.

2. Error status indicator

This sensor will activate if the refrigerator is not cooling adequately or in case of sensor fault. When this indicator is active, the freezer compartment temperature indicator will display "E" and the cooler compartment temperature indicator will display "1, 2, 3..." etc. numbers.

The numbers on the indicator serve to inform the service personnel about the fault. ()

3. Temperature indicator

Indicates the temperature of the freezer and cooler compartments.

4. Vacation function button

To activate this function, press and hold the Vacation button for 3 seconds. When the Vacation function is active, the cooler compartment temperature indicator displays the inscription "- -" and no cooling process will be active in the cooling compartment.

This function is not suitable to keep food in the cooler compartment. Other compartments will remain cooled with the respective temperature set for each compartment.

Push the vacation function button again to cancel this function. ()

5. Temperature adjustment button

Respective compartment's temperature varies in -24°C..... -18°C and 8°C...1°C ranges. ()

6. Compartment selection button

Use the refrigerator compartment selection button to toggle between the cooler and freezer compartments. ()

7. Cooler compartment indicator

The cooler compartment light will turn on when adjusting the cooler compartment temperature.

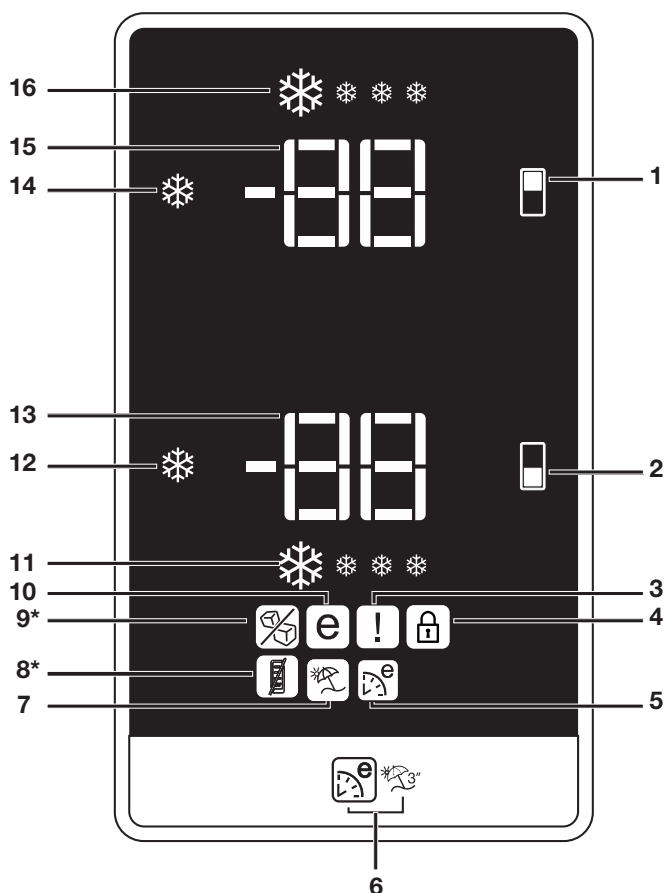
8. Economy mode indicator

Indicates the refrigerator is running on energy-saving mode. This indicator will be active when the temperature in the freezer compartment is set to -18°C. ()

9. Vacation function indicator

Indicates the vacation function is active. (





- | | |
|---|--|
| <p>1. Freezer Compartment Temperature Setting Button</p> <p>2. Fridge Compartment Temperature Setting Button</p> <p>3. Error Status Indicator</p> <p>4. Key Lock indicator</p> <p>5. Eco Extra Function Indicator</p> <p>6. Eco Extra / Vacation Button</p> <p>7. Vacation Function Indicator</p> <p>8. Energy saving function (display off)</p> <p>9. Icematic Off Indicator (*in some models)</p> | <p>10. Economic Usage Indicator</p> <p>11. Quick Fridge Function Indicator</p> <p>12. Quick Fridge Function Button</p> <p>13. Fridge Compartment Temperature Setting Indicator</p> <p>14. Quick Freeze Function Button Icematic On-Off Button (3")</p> <p>15. Freezer Compartment Temperature Setting Indicator</p> <p>16. Quick Freeze Function Indicator</p> <p>*optional</p> |
|---|--|

i Figures in this user manual are schematic and may not correspond exactly to your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

1. Freezer Compartment Temperature Setting Button

This function allows you to set the temperature of freezer compartment. Press this button to set the temperature of the freezer compartment to -18, -19, -20, -21, -22, -23 and -24, respectively.

2. Fridge Compartment Temperature Setting Button

function allows you to set the fridge compartment's temperature. Press this button to set the temperature of the fridge compartment to 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 degrees, respectively.

3. Error Status Indicator

If your refrigerator does not cool adequately or if there is a sensor failure, this indicator will be activated. When this indicator is active, Freezer Compartment Temperature indicator will display "E" and Fridge Compartment Temperature Indicator will display numbers such as "1,2,3...". These numbers on the indicator provide information about the error to the service personnel.

When you place hot food into the freezer compartment or if you leave the door open for a long time, exclamation mark can illuminate for some time. This is not a failure; this warning will disappear when the food cools down.

4. Key Lock Indicator

Use this function if you do not want your refrigerator temperature setting changed. Press Fridge compartment temperature setting button and Freezer compartment temperature setting button simultaneously for a long time (3 sec) to activate this function.

5. Eco Extra Function Indicator

It indicates that the Eco-Extra function is active.

If this function is active, your refrigerator will automatically detect the least usage periods and energy-efficient cooling will be performed during those times. Economy indicator will be active while energy-efficient cooling is performed.

Press the relevant button again to deactivate this function.

6. Eco Extra/Vacation Button

Press this button briefly to activate the Eco Extra function. Press and hold this button for 3 sec. to activate the Vacation function. Press this button again to deactivate the selected function.

7. Vacation Function Indicator

Indicates that the vacation function is active. If this function is active, "- -" appears on the indicator of the fridge compartment and no cooling is performed in the fridge compartment. Other compartments will continue to be cooled in accordance with the temperature set for them.

Press the relevant button again to deactivate this function.

8. Energy saving function (display off)

If the product doors are kept closed for a long time energy saving function is automatically activated and energy saving symbol is illuminated. When energy saving function is activated, all symbols on the display other than energy saving symbol will turn off. When the Energy Saving function is activated, if any button is pressed or the door is opened, energy saving function will be canceled and the symbols on display will return to normal.

Energy saving function is activated during delivery from factory and cannot be canceled.

9. Icematic Off Indicator

Icematic will not run when the indicator of this function is active.

To activate the ice off function, you need to press and hold the quick freeze button for 3 seconds.

10. Economic Usage Indicator

Indicates that the refrigerator is running in energy-efficient mode. This indicator will be active if the Freezer Compartment temperature is set to -18 or the energy efficient cooling is being performed due to Eco-Extra function.

11. Quick Fridge Function Indicator

This symbol flashes in an animated style when the Quick Fridge function is active.

12. Quick Fridge Function Button

When you press the Quick Fridge button, the temperature of the compartment will be colder than the adjusted values.

This function can be used for food placed in the fridge compartment and required to be cooled down rapidly.

If you want to cool large amounts of fresh food, it is recommended to activate this feature before putting the food into the fridge.

Quick Fridge indicator turns on when the Quick Fridge function is on. To cancel this function, press Quick Fridge button again.

If you do not cancel it, Quick Fridge will cancel itself automatically after 4 hours or when the fridge compartment reaches to the required temperature.

This function is not recalled when power restores after a power failure.

13. Fridge Compartment Temperature Setting Indicator

Indicates the temperature set for the Fridge Compartment.

14. Quick Freeze Function Button Icematic On-Off Button (3")

Indicates the temperature set for the Freezer Compartment.

To stop ice formation, press Icematic on-off button for 3 seconds. Water flow from water tank will stop when this function is selected. However, ice made previously can be taken from the Icematic. To restart ice formation, press Icematic on-off button for 3 seconds.

15. Freezer Compartment Temperature Setting Indicator

Fast Freeze indicator turns on when the Fast Freeze function is active. To cancel

this function, press Fast Freeze button again. Quick Freeze indicator will turn off and return to its normal settings. If you do not cancel it, Fast Freeze will cancel itself automatically after 8 hours or when the freezer compartment reaches to the required temperature.

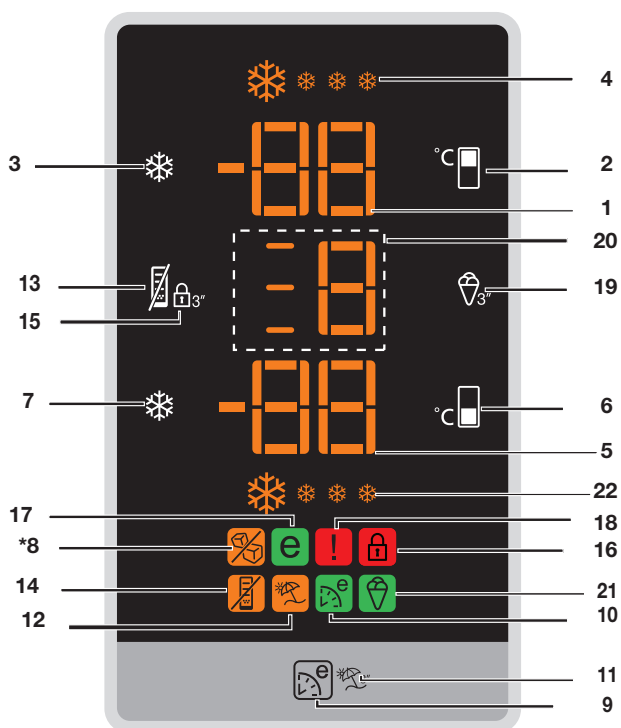
If you want to freeze large amounts of fresh food, press the Fast Freeze button before putting the food into the freezer compartment.

If you press the Fast Freeze button repeatedly with short intervals, the electronic circuit protection will be activated and the compressor will not start up immediately.

This function is not recalled when power restores after a power failure.

16. Quick Freeze Function Indicator

This symbol flashes in an animated style when the Fast Freeze function is active.



- | | |
|---|--|
| 1. Freezer Compartment Temperature Setting Indicator | 10. Eco-Fuzzy (Special Economic Usage) Indicator |
| 2. Freezer Compartment Temperature Setting Function | 11. Vacation Function |
| 3. Quick Freeze Function Button Icematic On-Off Button (3") | 12. Vacation Function Indicator |
| 4. Quick Freeze Function Indicator | 13. Energy Efficiency Function |
| 5. Fridge Compartment Temperature Setting Indicator | 14. Energy Efficiency Indicator |
| 6. Fridge Compartment Temperature Setting Function | 15. Key Lock Function |
| 7. Quick Fridge Function Button | 16. Key Lock indicator |
| 8. Icematic Off Indicator (*in some models) | 17. Economic Usage Indicator |
| 9. Eco-Fuzzy (Special Economic Usage) Function | 18. High Temperature/Error Warning Indicator |
| | 19. Ice Cream Mode Selection Function |
| | 20. Ice Cream Mode Selection Indicator |
| | 21. Ice Cream Indicator |
| | 22. Quick Fridge Indicator |

***optional**

i Figures in this user manual are schematic and may not correspond exactly to your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

1. Freezer Compartment Temperature Indicator

Indicates the temperature set for Freezer Compartment.

2. Freezer Compartment Temperature Setting Function

This function allows you to set the temperature of freezer compartment. Press this button to set the temperature of the freezer compartment to -18, -19, -20, -21 -22, -23 and -24, respectively.

3. Quick Freeze Function Button Icematic On-Off Button (3")

Quick Freeze indicator is illuminated when the Quick Freeze function is active. To cancel this function, press Quick Freeze button again. Quick Freeze indicator will turn off and return to its normal settings. If you do not cancel it, Quick Freeze will cancel itself automatically after 4 hours or when the freezer compartment reaches the required temperature. If you want to freeze large amounts of fresh food, press the Quick Freeze button before putting the food into the freezer compartment. If you press the Quick Freeze button repeatedly with short intervals, the electronic circuit protection will be activated and the compressor will not start up immediately. This function is not recalled when power restores after a power failure!

4. Quick Freeze Function Indicator

This symbol flashes in an animated style when the Quick Freeze function is active.

5. Fridge Compartment Temperature Setting Indicator

Indicates the temperature set for the Fridge Compartment.

6. Fridge Compartment Temperature Setting Function

function allows you to set the fridge compartment's temperature. Press this button to set the temperature of the fridge

compartment to 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 degrees, respectively.

7. Quick Fridge Function Button

When you press the Quick Fridge button, the temperature of the compartment will be colder than the adjusted values. This function can be used for food required to be cooled down rapidly in the fridge compartment. If you want to cool large amounts of fresh food, it is recommended to activate this function before putting the food into the fridge. Quick Fridge indicator is illuminated when the Quick Fridge function is active. To cancel this function, press Quick Fridge button again. Quick Fridge indicator will turn off and return to its normal settings. If you do not cancel it, Quick Fridge function will cancel itself automatically after 2 hours or when the fridge compartment reaches the required temperature.

This function is not recalled when power restores after a power failure.

8. Icematic Off Indicator

Icematic will not run when the indicator of this function is active.

To activate the ice off function, you need to press and hold the quick freeze button for 3 seconds.

9. Eco-Fuzzy (Special Economic Usage) Function

When you press Eco-Fuzzy button, Eco Fuzzy Function will be activated and Eco-Fuzzy Indicator will illuminate. Refrigerator will start operating in the most economic mode at least 6 hours later and the economic usage indicator will turn on when the function is active. To deactivate the Eco Fuzzy function, You need to press on the Eco-Fuzzy button again.

10. Eco-Fuzzy (Special Economic Usage) Indicator

This symbol illuminates when the Eco-Fuzzy Function is active.

11. Vacation Function

Press and hold Eco Fuzzy button for 3 seconds to activate Vacation Function and illuminate Vacation Indicator. The cooling of Fridge Compartment is stopped and temperature of Fridge Compartment is fixed to 15 degrees to prevent bad odors. When this function is active, Fridge Compartment Temperature Indicator will not display the temperature. To deactivate Vacation Function, press and hold Eco-Fuzzy button for 3 seconds.

12. Vacation Function Indicator

This indicator illuminates when Vacation Function is active.

13. Energy Saving Function

When you press Energy Efficiency button, Energy Efficiency Function will be activated and Energy Efficiency Indicator will illuminate. When Energy Efficiency Function is active, all indicators, except for Energy Efficiency Indicator, will turn off. This function will be deactivated when any button is pressed or door is opened; display indicators will return normal settings and Energy Efficiency Indicator will stay illuminated. If you do not press any button or open the door within 5 minutes when Energy Efficiency Indicator is still illuminated, Energy Efficiency Function will be activated again and display indicators will turn off. If you press Energy Efficiency button when the function is not active but the indicator is still illuminated, this will deactivate Energy Efficiency function and turn off Energy Efficiency Indicator.

14. Energy Saving Indicator

This indicator illuminates when Energy Efficiency Function is selected.

15. Key Lock Function

When you press and hold Key Lock button for 3 seconds, Key Lock Function will be activated and Key Lock Indicator will illuminate. No button will operate when this function is active. Press and hold Key Lock

button for 3 seconds again to deactivate this function.

16. Key Lock Indicator

This indicator will illuminate when Key Lock Function is active.

17. Economic Usage Indicator

Economic Usage Indicator turns on when the Freezer Compartment is set to -18°C. When Quick Freeze or Quick Fridge is selected, Economic Usage Indicator will not illuminate.

18. High Temperature/Error Warning Indicator

This light illuminates during high temperature failures and error warnings.

19. Ice Cream Mode Selection Function

When the Ice Cream button is pressed for 3 seconds; it will flash.

If this button is not pressed again in 30 seconds, display will return to its previous view, Ice Cream mode selection indicators will turn off.

With every short press of the Ice Cream button, the number will increase by one.

When the Ice Cream button is pressed again for 3 seconds, Ice Cream symbol on the display will turn on again. Thus, Ice Cream mode is selected and the number will turn on solid while the symbols on the left side will illuminate with animations.

When the Ice Cream process is completed, the symbols start to flash and an audio warning is given. All Ice Cream symbols will turn off after this 5-minute warning.

Just press the Ice Cream button briefly to terminate the audio warning; Ice Cream buttons will turn off too.

If the Ice Cream button is pressed briefly when the Ice Cream process is in progress, no change will take place on the display.



When the Ice Cream Function is active, if a power cut occurs and then power is resumed again, Ice Cream process will be maintained from where it is interrupted.

If the Ice Cream function is tried to be activated when the freezer compartment is at a temperature higher than -10 °C, 'E' and the warning symbol on the display will flash for 30 seconds. If the user presses the Ice Cream function selection button briefly (for 3 seconds), display will return to its normal Ice Cream view, Ice Cream symbol and warning symbol will turn off.

20. Ice Cream Mode Selection Function

It shows the set Ice Cream mode.

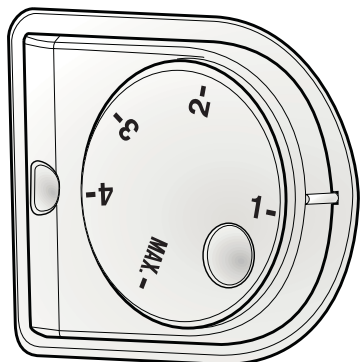
21. Ice Cream Indicator

It turns on when the Ice Cream mode is activated.

22. Quick Fridge Indicator

This symbol flashes in an animated style when the Quick Fridge function is active.

*Optional



Temperature setting button

Temperature Setting button allows you to make the temperature setting of your refrigerator.

Setting the temperature of your refrigerator

The overall temperature setting of your refrigerator is made by means of the temperature setting button on the right wall of the fridge compartment. This button has 5 different temperature setting position. Select the position suitable to your needs.

Level number 1 shows when the fridge is at its hottest and the max position shows its coldest setting.

Dual cooling system

Your refrigerator is equipped with two separate cooling systems to cool the fresh food compartment and freezer compartment. Thus, air in the fresh food compartment and freezer compartment do not get mixed. Thanks to these two separate cooling systems, cooling speed is much higher than other refrigerators. Odors in the compartments do not get mixed. Also additional power saving is provided since the automatic defrosting is performed individually.

- Hot food must cool down to the room temperature before putting them in the refrigerator.
- The foodstuff that you want to freeze must be fresh and in good quality.
- Foodstuff must be divided into portions according to the family's daily or meal based consumption needs.
- Foodstuff must be packaged in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be kept for a short time.
- Materials to be used for packagings must be resistant to cold and humidity and they must be airtight. The packaging material of the food must be at a sufficient thickness and durability. Otherwise the food hardened due to freezing may puncture the packaging. It is important for the packaging to be closed securely for safe storage of the food.

ⓘ Figures in this user manual are schematic and may not correspond exactly to your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

- Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should never be re-frozen.
 - Please observe the following instructions to obtain the best results.
1. If the fridge has a quick freeze function, activate the quick freeze function when you want to freeze the food.

2. Do not freeze too large quantities of food at one time. The quality of the food is best preserved when it is frozen right through to the core as quickly as possible.
3. Take special care not to mix already frozen food and fresh food.
4. Make sure raw foods are not in contact with cooked foods in the fridge.

Freezer Compartment Setting	Fridge Compartment Setting	Remarks
-18°C	4°C	This is the normal recommended setting.
-20, -22 or -24°C	4°C	These settings are recommended when the ambient temperature exceeds 30°C.
Quick Freeze	4°C	Use when you wish to freeze your food in a short time. It is recommended to be used to maintain the quality of meat and fish products.
-18°C or colder	2°C	If you think that your fridge compartment is not cold enough because of the hot conditions or frequent opening and closing of the door.
-18°C or colder	Quick Fridge	You can use it when your fridge compartment is overloaded or if you wish to cool down your food rapidly. It is recommended that you activate the quick freeze function 4-8 hours before placing the food.

Recommendations for preservation of frozen food

- Pre-packed commercially frozen food should be stored in accordance with the frozen food manufacturer's instructions in a frozen food storage compartment.
- To ensure that the high quality supplied by the frozen food manufacturer and the food retailer is maintained, following points should be noted:
 1. Put packages in the freezer as quickly as possible after purchase.
 2. Ensure that contents of the package are labeled and dated.

3. Do not exceed "Use By", "Best Before" dates on the packaging.

Defrosting

The freezer compartment defrosts automatically.

Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen food such as meat, fish, ice cream, vegetables and etc.
-----------------------------------	---

Egg section	Egg
Fridge compartment shelves	Food in pans, covered plates and closed containers
Door shelves of fridge compartment	Small and packaged food and drinks (such as milk, fruit juice and beer)
Crisper	Vegetables and fruits
Freshzone compartment	Delicatessen products (cheese, butter, salami and etc.)

Materials to be used for packaging the foodstuff must be tear-proof and resistant to cold, humidity, dour, oils and acids.

Foodstuff to be frozen should not be allowed to come in contact with the previously frozen items to prevent their partial thawing. Thawed out food must be consumed and must not be frozen again.

Deep-freeze information

Food must be frozen as rapidly as possible when they are put in the freezer in order to keep them in good quality.

It is possible to preserve the food for a long time only at -18°C or lower temperatures.

You can keep the freshness of food for many months (at -18°C or lower temperatures in the deep freeze).

WARNING! ⚠

- Foodstuff must be divided into portions according to the family's daily or meal based consumption needs.

- Foodstuff must be packaged in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be kept for a short time.

Materials necessary for packaging:

- Cold resistant adhesive tape
- Self-adhesive label
- Rubber rings
- Pen

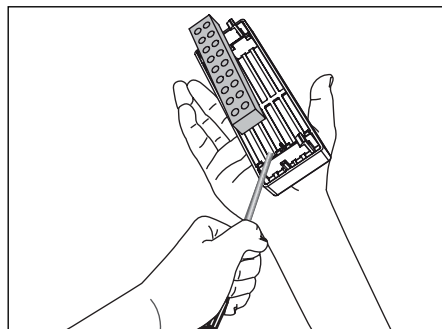
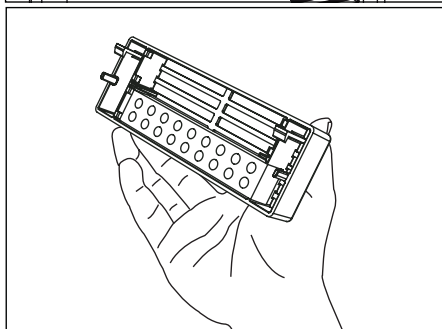
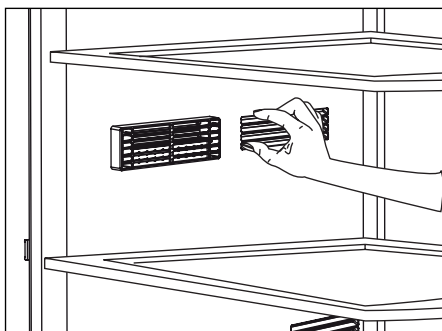
Description and cleaning of odor filter

*optional

Odor filter prevents unpleasant odor build-up in your refrigerator.

Pull the cover into which the odor filter is installed downwards from the front section and remove as illustrated. Leave the filter under sunlight for one day. Filter will be cleaned during this time. Install the filter back to its place.

Odor filter must be cleaned once in a year.

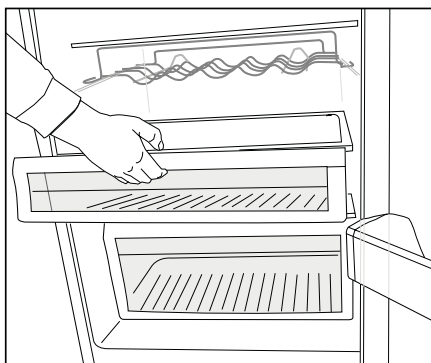


Breakfast Compartment

Because products such as fish, red meat, chicken meat, and dairy products such as cheese, yoghurt and milk need to be kept in an ambient a few degrees cooler than the fridge compartment, it is recommended to store these goods in the breakfast compartment. It is not recommended to place fruit and vegetables in the breakfast compartment. Especially tomatoes, eggplants, zucchinis, cucumbers and lemons are sensitive to the cold. They should not be stored in the breakfast compartment.

You can increase the inner volume of your refrigerator by removing the breakfast compartment.

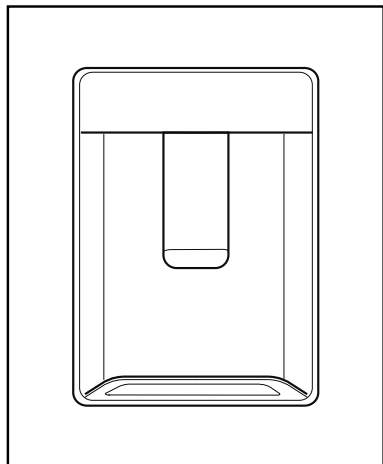
1. Pull the compartment towards yourself until it rests and stops against the stopper.
2. Lift the front section and pull towards yourself to remove the compartment from its seating.



Water Dispenser

*optional

Water dispenser is a very useful feature based on reaching cold water without opening the door of your refrigerator. As you will not have to open your refrigerator door frequently, you will have saved energy.



Using the water dispenser

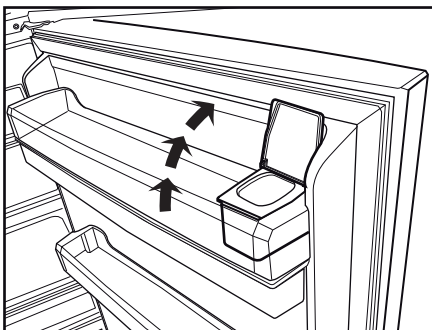
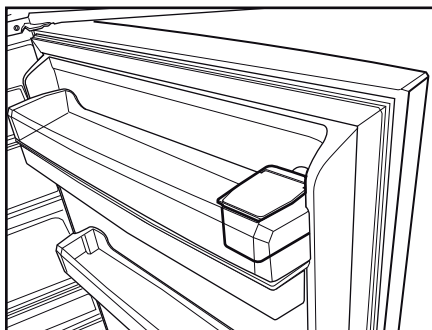
Push the arm of the water dispenser with your glass. The dispenser will cease operating once you release the arm.

When operating the water dispenser, maximum flow can be obtained by pressing the arm fully. Please remember that the amount of flow from the dispenser is subject to the degree you press the arm.

As the level of the water in your glass/container rises, slightly lessen the pressure on the arm to prevent the overspill. If you slightly press the arm, the water will drip; this is quite normal and not a failure.

Filling the water dispenser's tank

Water tank filling reservoir is located inside the door rack. You can open the reservoir cover and fill it with potable water. And then, close the lid.



Warning!

- Do not fill the water tank with any liquid other than water, such as fruit juices, milk, carbonated beverages or alcoholic drinks which are not suitable to use in the water dispenser. Water dispenser will be irreparably damaged if these kinds of liquids are used. Warranty does not cover such usages. Some chemical substances and additives contained in these kinds of drinks/liquids may damage the water tank and its materials.

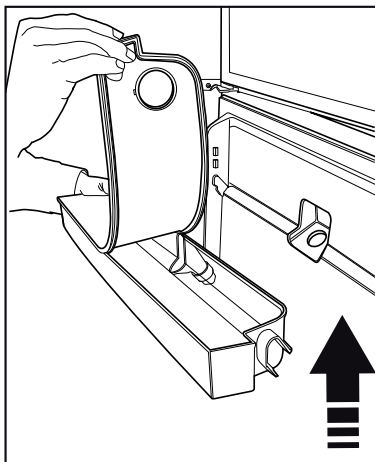
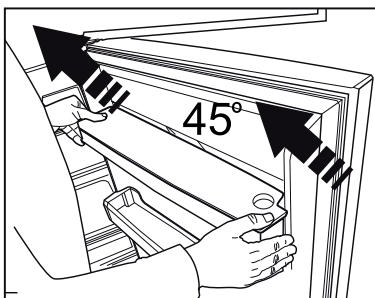
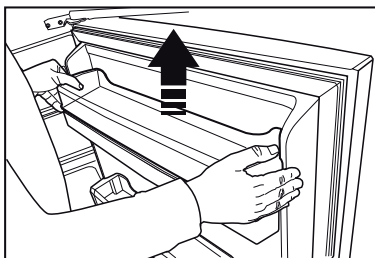
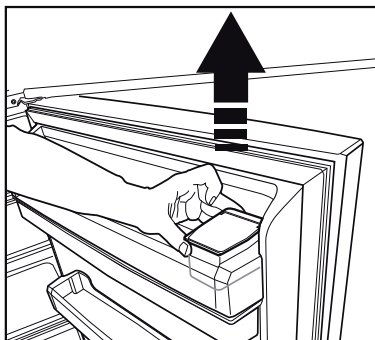
- Use clean drinking water only.
- Capacity of the water tank is 3 liters; do not overfill.
- Push the arm of the water dispenser with a rigid glass. If you are using disposable plastic glasses, push the arm with your fingers from behind the glass.

Cleaning the water tank

- Remove the water filling reservoir inside the door rack.
- Remove the door rack by holding from both sides.
- Grab the water tank from both sides and remove it with an angle of 45°C.
- Clean the water tank by removing its lid.

Important:

Components of the water tank and water dispenser should not be washed in dishwasher.

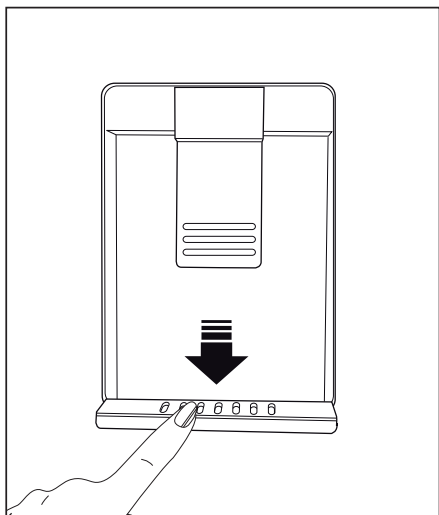


Water tray

Water that dripped while using the water dispenser accumulates in the spillage tray.

Take out the plastic strainer as shown in the figure.

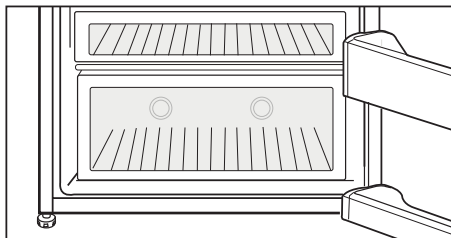
With a clean and dry cloth, remove the water that has accumulated.



Blue light

***optional**

Foodstuff stored in the crispers that are enlightened with a blue light continue their photosynthesis by means of the wavelength effect of blue light and thus, preserve their freshness and increase their vitamin content.

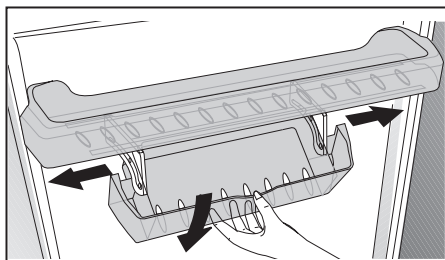


Sliding storage container

***optional**

This accessory is designed to increase the usage volume of the door shelves. It allows you to easily place the tall bottles, jars and tins to the lower bottle shelf thanks to its ability to move right or left.

(The illustrated figure is only an example and does not match exactly with your product.)



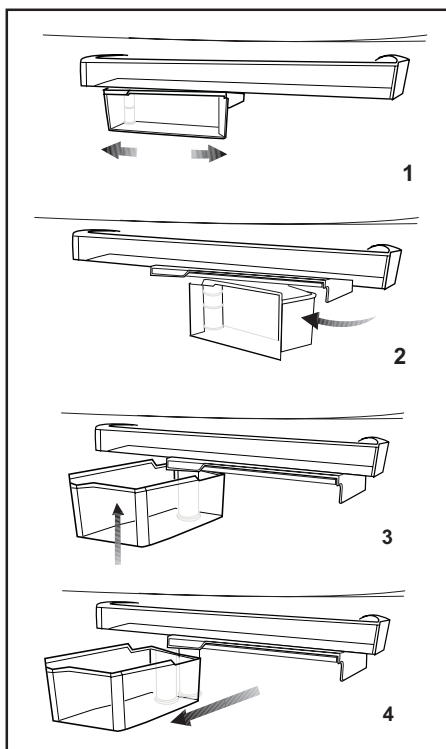
Rotary storage container

(in some models)

Sliding body shelf can be moved to left or right in order to allow you place the tall bottles, jars or boxes to the lower shelf (Fig. 1)

You can reach the food that you have placed into the shelf by grabbing and turning it from its right edge (Fig.2).

When you want to load or remove it to clean, turn it by 90 degrees, raise it up and pull towards yourself (Fig. 3-4).



Auto Icematic

*optional

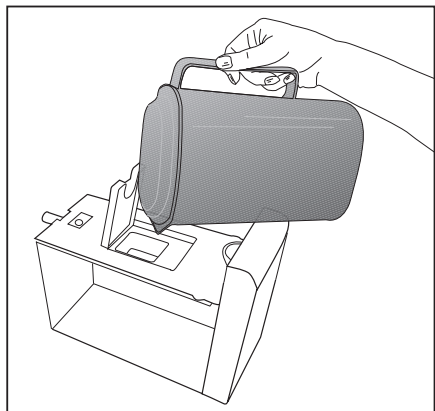
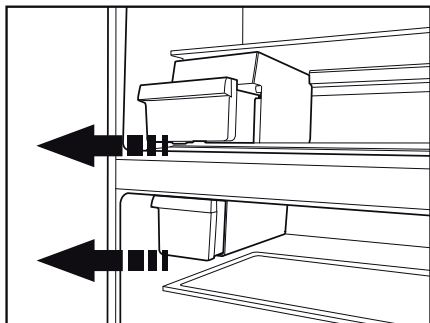
The Auto Icematic allows you to make ice in the fridge easily. Remove the water tank in the fridge compartment, fill it with water and install it back to obtain ice from the Icematic.

First ice cubes will be ready in approximately 2 hours in the Icematic drawer located in the freezer compartment.

If you fill the water tank completely, you will be able to obtain approximately 60-70 ice cubes.

Change the water in water tank if it has waited around 2-3 weeks.

Note: For the products having automatic Icematic, sound may be heard during ice pouring. This sound is normal and does not signal any error.



Icematic and ice storage container

***optional**

Using the Icematic

Fill the Icematic with water and place it into its seat. Your ice will be ready approximately in two hours. Do not remove the Icematic from its seating to take ice.

Turn the knobs on the ice reservoirs clockwise by 90 degrees.

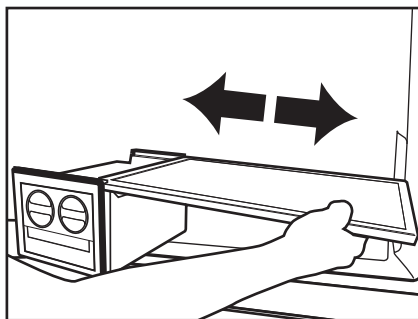
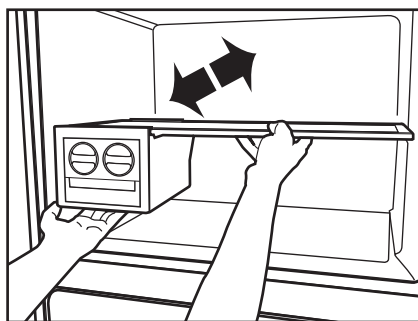
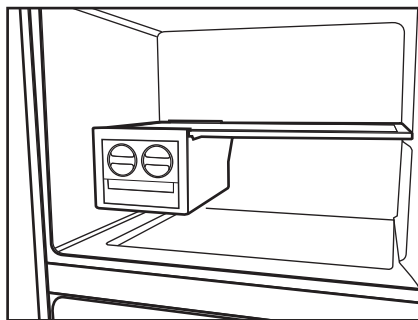
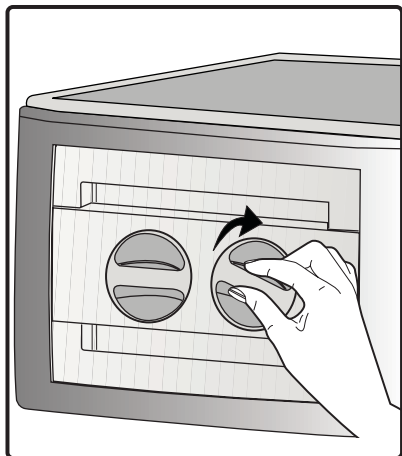
Ice cubes in the reservoirs will fall down into the ice storage container below.

You may take out the ice storage container and serve the ice cubes.

If you wish, you may keep the ice cubes in the ice storage container.

Ice storage container

Ice storage container is only intended for accumulating the ice cubes. Do not put water in it. Otherwise, it will break.

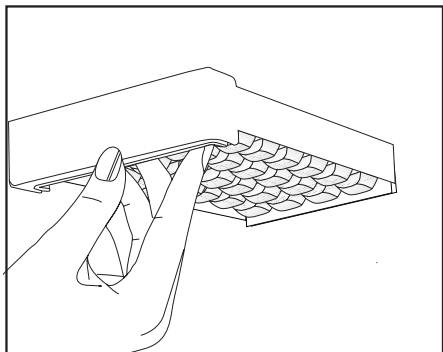


Making ice

*optional

Fill the ice container with water and place it into the freezer compartment. Your ice will be ready approximately in two hours.

You can remove the ice in the ice container by removing it from the freezer and twisting it.



Humidity-controlled crisper (Ever Fresh)

*optional

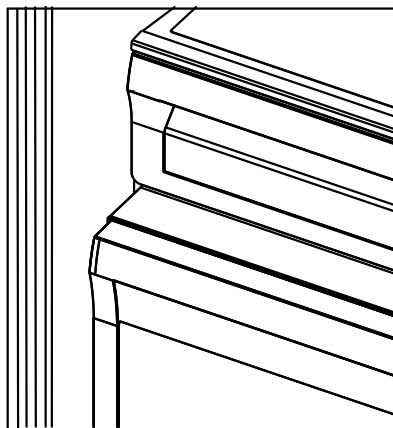
Humidity rates of the vegetables and fruit are kept under control with the feature of humidity-controlled crisper and the food is ensured to stay fresh for longer.

Never leave the vegetables inside the crisper in their bags. If the vegetables are left inside their bags, this will cause them to decompose in a short period of time. When a high level of humidity is set, your vegetables keep their humidity content and can be preserved for a reasonable period of time without needing to leave them inside their bags. In case contacting with other vegetables is not preferred for hygiene concerns, use a perforated paper, foam and other similar packaging materials instead of a bag.

While the vegetables are being placed, specific gravity of the vegetables should be taken into consideration. Heavy and hard vegetables should be put at the bottom of the crisper and the lightweight and soft vegetables should be placed over.

Do not place together the pear, apricot, peach, etc. and apple in particular which have a high level of generation of ethylene gas in the same crisper with the other vegetables and fruit. The ethylene gas which is emitted by these fruit may cause the other fruit to ripen faster and decompose in a shorter time.

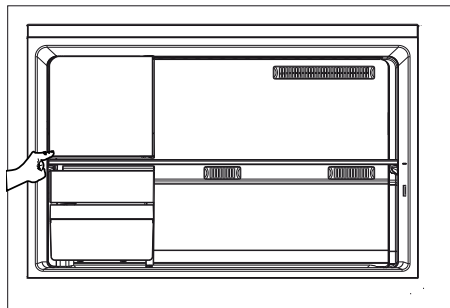
Do not take the crisper main body out of the refrigerator apart from the drawers unless you have to, and call for technical service if necessary. Before removing the crisper main body from its place, wipe and clean it with a wet piece of cloth.



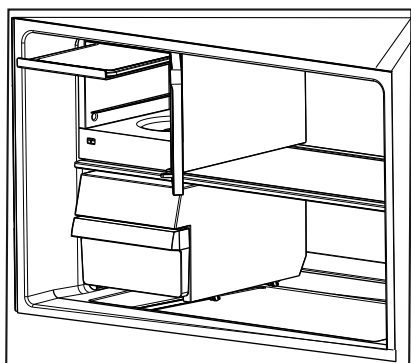
Ice-cream machine

*optional

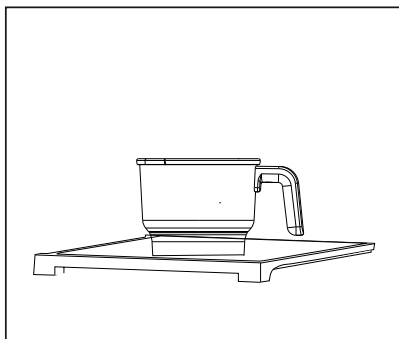
- Open the freezer compartment of the refrigerator,
- Push and release open the cover of the ice-cream making compartment in the freezer compartment,



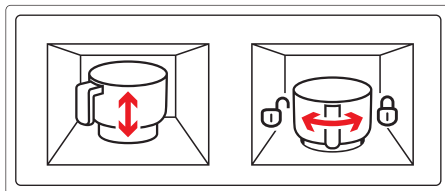
- Place the fresh freeze tray inside the base cover and slide it into the highest shelf inside the compartment,

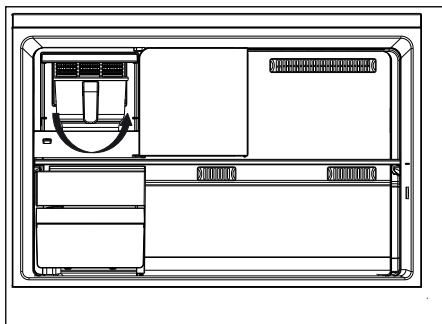


- Take the ice-cream mix which is cooled to room temperature to the ice-cream making container,



- The ice-cream mix which will be placed in the ice cream boxes must not exceed the amount stated in the ice cream recipes. If more ice cream mix is placed in the boxes than indicated in the recipe, it will overflow.
- Place the container into the housing at the bottom of the compartment towards the left side.
- Turn the container to the right side and lock it into its place.





- Close the cover of the ice-making compartment, push and release to lock it.
- Close the door of the freezer compartment.

i You can determine the ice cream mode from the ice cream recipe book.

i Set the ice cream mode depending on the ice cream type from the display on the door.

i Do not wash the ice cream making container in the dishwasher.

i During the ice cream making process, the fridge, depending on the current working conditions, will work with a slight noise for a while.

6 Maintenance and cleaning

- ⚠ Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
- ⚠ We recommend that you unplug the appliance before cleaning.
- ⚠ Never use any sharp abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent and wax polish for cleaning.
- ℹ Use lukewarm water to clean the cabinet of your refrigerator and wipe it dry.
- ℹ Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.
- ⚠ Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.
- ⚠ If your refrigerator is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable, remove all food, clean it and leave the door ajar.
- ℹ Check door seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.
- ⚠ To remove door racks, remove all the contents and then simply push the door rack upwards from the base.
- ⚠ Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.

- ⚠ Do not use sharp, abrasive tools, soap, household cleaning agents, detergents, kerosene, fuel oil, varnish etc. to prevent removal and deformation of the prints on the plastic part. Use lukewarm water and a soft cloth for cleaning and then wipe it dry.

Protection of plastic surfaces

- ℹ Do not put the liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of your refrigerator. In case of spilling or smearing oil on the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

7 Troubleshooting

Please review this list before calling the service. It will save your time and money. This list includes frequent complaints that are not arising from defective workmanship or material usage. Some of the features described here may not exist in your product.

The refrigerator does not operate.
• The plug is not inserted into the socket correctly. >>>Insert the plug into the socket securely. • The fuse of the socket which your refrigerator is connected to or the main fuse have blown out. >>>Check the fuse.
Condensation on the side wall of the fridge compartment (MULTIZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).
• Door has been opened frequently. >>>Do not open and close the door of refrigerator frequently. • Ambient is very humid. >>>Do not install your refrigerator into highly humid places. • Food containing liquid is stored in open containers. >>>Do not store food with liquid content in open containers. • Door of the refrigerator is left ajar. >>>Close the door of the refrigerator. • Thermostat is set to a very cold level. >>>Set the thermostat to a suitable level.
Compressor is not running
• Protective thermic of the compressor will blow out during sudden power failures or plug-out plug-ins as the refrigerant pressure in the cooling system of the refrigerator has not been balanced yet. The refrigerator will start running approximately after 6 minutes. Please call the service if the refrigerator does not startup at the end of this period. • The fridge is in defrost cycle. >>>This is normal for a full-automatically defrosting refrigerator. Defrosting cycle occurs periodically. • The refrigerator is not plugged into the socket. >>>Make sure that the plug is fit into the socket. • Temperature settings are not made correctly. >>>Select the suitable temperature value. • There is a power outage. >>>Refrigerator returns to normal operation when the power restores.
The operation noise increases when the refrigerator is running.
• The operating performance of the refrigerator may change due to the changes in the ambient temperature. It is normal and not a fault.
The refrigerator is running frequently or for a long time.

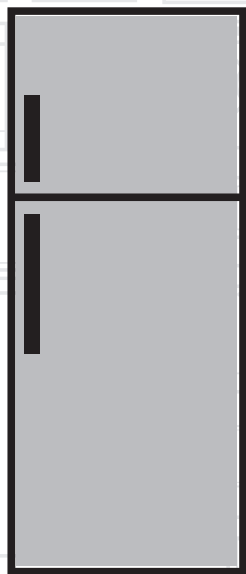
• New product may be wider than the previous one. Larger refrigerators operate for a longer period of time. • The room temperature may be high. >>>It is normal that the product operates for longer periods in hot ambient. • The refrigerator might be plugged in recently or might be loaded with food. >>>When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature. This is normal. • Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>>Do not put hot food into the refrigerator. • Doors might be opened frequently or left ajar for a long time. >>>The warm air that has entered into the refrigerator causes the refrigerator to run for longer periods. Do not open the doors frequently. • Freezer or fridge compartment door might be left ajar. >>>Check if the doors are closed completely. • The refrigerator is adjusted to a very low temperature. >>>Adjust the refrigerator temperature to a warmer degree and wait until the temperature is achieved. • Door seal of the fridge or freezer may be soiled, worn out, broken or not properly seated. >>>Clean or replace the seal. Damaged/broken seal causes the refrigerator to run for a longer period of time in order to maintain the current temperature.
Freezer temperature is very low while the fridge temperature is sufficient.
• The freezer temperature is adjusted to a very low value. >>>Adjust the freezer temperature to a warmer degree and check.
Fridge temperature is very low while the freezer temperature is sufficient.
• The fridge temperature is adjusted to a very low value. >>>Adjust the fridge temperature to a warmer degree and check.
Food kept in the fridge compartment drawers is frozen.
• The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>>Adjust the fridge temperature to a lower value and check.
Temperature in the fridge or freezer is very high.

• The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>>Fridge compartment temperature setting has an effect on the temperature of the freezer. Change the temperatures of the fridge or freezer and wait until the relevant compartments attain a sufficient temperature. • Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>>Do not open the doors frequently. • Door is ajar. >>>Close the door completely. • The refrigerator is plugged in or loaded with food recently. >>>This is normal. When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature. • Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>>Do not put hot food into the refrigerator.
• Vibrations or noise.
• The floor is not level or stable. >>> If the refrigerator rocks when moved slowly, balance it by adjusting its feet. Also make sure that the floor is strong enough to carry the refrigerator, and level. • The items put onto the refrigerator may cause noise. >>>Remove the items on top of the refrigerator.
There are noises coming from the refrigerator like liquid flowing, spraying, etc.
• Liquid and gas flows occur in accordance with the operating principles of your refrigerator. It is normal and not a fault.
Whistle comes from the refrigerator.
• Fans are used in order to cool the refrigerator. It is normal and not a fault.
Condensation on the inner walls of refrigerator.
• Hot and humid weather increases icing and condensation. It is normal and not a fault. • Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>>Do not open the doors frequently. Close them if they are open. • Door is ajar. >>>Close the door completely.
Humidity occurs on the outside of the refrigerator or between the doors.
• There might be humidity in the air; this is quite normal in humid weather. When the humidity is less, condensation will disappear.
Bad odour inside the refrigerator.

• No regular cleaning is performed. >>>Clean the inside of the refrigerator regularly with a sponge, lukewarm water or carbonate dissolved in water. • Some containers or package materials may cause the smell. >>>Use a different container or different brand packaging material. • Food is put into the refrigerator in uncovered containers. >>>Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odours. • Remove the foods that have expired best before dates and spoiled from the refrigerator.
The door is not closing.
• Food packages are preventing the door from closing. >>>Replace the packages that are obstructing the door. • The refrigerator is not completely even on the floor. >>>Adjust the feet to balance the refrigerator. • The floor is not level or strong. >>>Make sure that the floor is level and capable to carry the refrigerator.
Crispers are stuck.
• The food is touching the ceiling of the drawer. >>>Rearrange food in the drawer.

Frigorifero

Manuale utente



it |

beko

Leggere innanzitutto questo manuale utente!

Gentile Cliente,

ci auguriamo che l'articolo da Lei scelto, prodotto in moderni stabilimenti e sottoposto ai più severi controlli di qualità, risponda interamente alle Sue esigenze.

Leggere, pertanto, il manuale per intero con attenzione prima di utilizzare l'apparecchio e conservarlo come riferimento. Se l'apparecchio viene dato a terzi, dare anche il manuale utente.

Questo manuale utente aiuta a utilizzare l'apparecchio in modo veloce e sicuro.

- Leggere le istruzioni per l'uso prima di installare e utilizzare l'apparecchio.
- Assicurarsi di leggere le istruzioni di sicurezza.
- Conservare il presente manuale in un luogo facilmente accessibile per eventuali future consultazioni.
- Leggere gli altri documenti allegati all'apparecchio.

Ricordare che questo manuale utente è applicabile anche per diversi altri modelli. Le differenze tra i modelli saranno identificate nel manuale.

Spiegazione dei simboli

In tutto questo manuale utente si utilizzano i simboli che seguono:

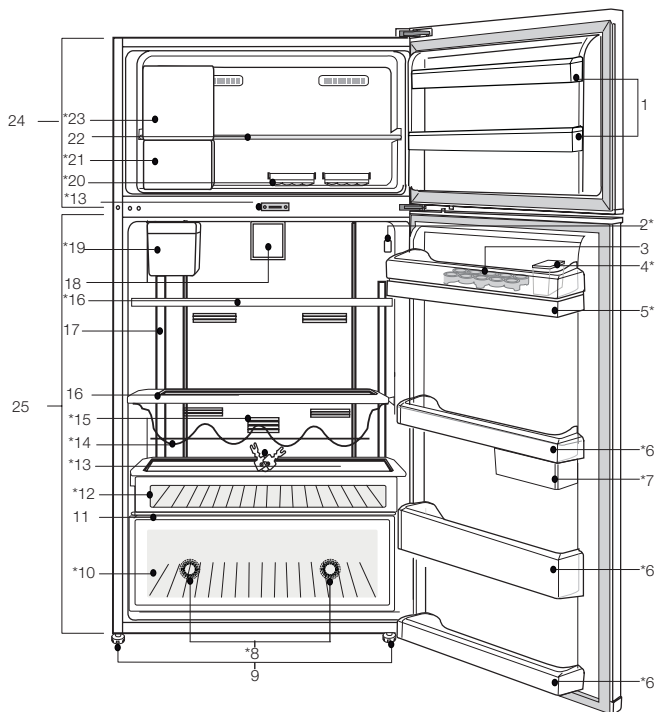
 Informazioni importanti o consigli utili.

 Segnale di avvertimento in caso di situazioni pericolose per la persona o i beni.

 Segnale di avvertimento in caso di problemi con il voltaggio.

1 Il frigorifero	3	4 Preparazione	15
2 Importanti avvertenze per la sicurezza	4	5 Utilizzo del frigorifero	16
Uso previsto	4	Pannello dei comandi	16
Sicurezza generale	4	Congelamento di alimenti freschi	27
Sicurezza bambini	9	Tasto di impostazione della temperatura.....	27
Conformità alla direttiva WEEE e allo smaltimento dei rifiuti:	9	Impostazione della temperatura del frigorifero	27
Conformità alla Direttiva RoHS:.....	10	Sistema dual cooling	27
Informazioni sulla confezione	10	Consigli per la conservazione di alimenti congelati	29
Avvertenza HC.....	10	Sbrinamento.....	29
Cose da fare per risparmiare energia	10	Posizionamento alimenti	29
Consigli per lo scomparto alimenti freschi	11	Informazioni di congelamento profondo	29
3 Installazione	12	Descrizione e pulizia del filtro odori: ..	30
Punti a cui prestare attenzione quando si sposta il frigorifero	12	Erogatore d'acqua.....	31
Prima di avviare il frigorifero,	12	Spia blu	33
Collegamenti elettrici.....	12	Contenitore scorrevole per la conservazione	33
Smaltimento del materiale di imballaggio	13	Contenitore girevole per la conservazione	34
Smaltimento del vecchio frigorifero ..	13	Sezione uova.....	34
Posizionamento e installazione	13	Auto Icematic	35
Regolazione dei piedini	14	Icematic e contenitore per conservare il ghiaccio.....	36
Cambiare la lampadina di illuminazione	14	Preparazione ghiaccio	37
Avvertenza sportello aperto	14	Scomparto frutta e verdura a umidità controllata (sempre fresco).....	37
		Macchina per il gelato.....	38
		6 Manutenzione e pulizia	40
		Protezione delle superfici di plastica	40
		7 Ricerca e risoluzione dei problemi	41

1 Il frigorifero



- | | |
|---|--|
| 1. Ripiani dello sportello dello scomparto freezer | 14. Ripiano bottiglie |
| 2. Indicatore impostazione temperatura | 15. Filtro odori |
| 3. Sezione uova | 16. Ripiani in vetro dello scomparto frigo |
| 4. Serbatoio riempimento erogatore acqua | 17. Vetro illuminazione |
| 5. Serbatoio erogatore acqua | 18. Girante |
| 6. Ripiani dello sportello dello scomparto frigo | 19. Serbatoio acqua Icematic automatico |
| 7. Contenitori scorrevoli e girevoli | 20. Scatola del ghiaccio |
| 8. Spia blu | 21. Contenitore per la conservazione del ghiaccio |
| 9. Piedini regolabili | 22. Mensola in vetro dello scomparto freezer |
| 10. Scomparto frutta e verdura | 23. Macchina per la preparazione del gelato / Scomparto congelamento rapido |
| 11. Coperchio scomparto frutta e verdura | 24. Scomparto freezer |
| 12. Scomparto colazione | 25. Scomparto frigo |
| 13. Chiave | *opzionale |

i Le illustrazioni contenute in questo manuale utente sono schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio in uso. Se le parti in oggetto non sono incluse nell'apparecchio acquistato, significa che sono da intendersi per altri modelli.

2 Importanti avvertenze per la sicurezza

Prendere in esame le seguenti informazioni. La mancata osservanza di queste informazioni può provocare lesioni o danni materiali. Quindi tutte le garanzie e gli impegni sull'affidabilità diventerebbero privi di validità.

La vita di servizio dell'apparecchio è 10 anni. In questo periodo, le parti di ricambio originali saranno disponibili per utilizzare l'apparecchio nel modo corretto.

Uso previsto

Questo apparecchio è destinato ad essere usato

- all'interno e in aree chiuse, ad esempio in casa;
- in ambienti di lavoro chiusi, come negozi e uffici;
- in strutture chiuse di soggiorno, come agriturismi, alberghi, pensioni.

- Non deve essere usato all'esterno.

Sicurezza generale

- Quando si vuole smaltire/eliminare l'apparecchio, è consigliabile consultare il servizio autorizzato per apprendere le informazioni necessarie e conoscere gli enti autorizzati.
- Consultare il servizio di manutenzione autorizzato per tutti i problemi relativi al frigorifero. Non intervenire o far intervenire sul frigorifero senza informare il servizio manutenzione autorizzato.
- Per apparecchi dotati di scomparto freezer; non mangiare coni gelato o cubetti di ghiaccio o gelati appena estratti dal freezer! (Ciò potrebbe causare sintomi di congelamento in bocca).

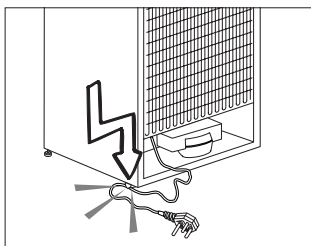
- Per apparecchi dotati di scomparto freezer; non mettere bottiglie e lattine di bibite liquide nello scomparto del freezer altrimenti potrebbero esplodere.
- Non toccare con le mani gli alimenti gelati; possono incollarsi ad esse.
- Scollegare il frigorifero prima della pulizia o dello sbrinamento.
- Il vapore e i materiali per la pulizia vaporizzati non devono mai essere usati per pulire e scongelare il frigorifero. In queste situazioni, il vapore può entrare in contatto con le parti elettriche e provocare corto circuito o scossa elettrica.
- Non usare mai parti del frigorifero come lo sportello come mezzo di supporto o movimento.
- Non utilizzare dispositivi elettrici all'interno del frigorifero.
- Non danneggiare le parti, in cui circola il refrigerante, con utensili perforanti o taglienti. Il refrigerante può scoppiare quando i canali del gas dell'evaporatore, le estensioni dei tubi o le pellicole superficiali vengono punti e provocano irritazioni alla pelle e lesioni agli occhi.
- Non bloccare o coprire la ventilazione dell'elettrodomestico.
- I dispositivi elettrici devono essere riparati solo da persone autorizzate. Le riparazioni eseguite da personale non competente provocano danni all'utilizzatore.
- In caso di guasto o durante lavori di riparazione e manutenzione, scollegare la fornitura d'energia principale spegnendo il fusibile principale o scollegando la presa dell'apparecchio.

- Non tirare dal cavo quando si estrae la spina.
- Assicurarsi che le bevande alcoliche siano conservate in modo sicuro con il coperchio chiuso e posizionate in verticale.
- Non conservare mai nel frigorifero contenitori spray che contengano sostanze infiammabili ed esplosive.
- Non utilizzare apparecchiature meccaniche o altri mezzi diversi da quelli consigliati dal produttore per accelerare il processo di sbrinamento.
- Questo apparecchio non deve essere usato da persone con disturbi fisici, sensoriali o mentali o persone non preparate o senza esperienza (compresi bambini) a meno che non ricevano la supervisione da parte di una persona responsabile della loro sicurezza che li istruirà sull'uso corretto dell'apparecchio.
- Non utilizzare frigoriferi danneggiati. Consultare l'agente per l'assistenza in caso di dubbi.
- La sicurezza elettrica del frigorifero è garantita unicamente se il sistema di messa a terra dell'apparecchiatura è conforme agli standard.
- L'esposizione dell'apparecchio a pioggia, neve, sole e vento è pericolosa per la sicurezza elettrica.
- Contattare l'assistenza autorizzata quando ci sono danni ai cavi in modo da evitare pericoli.
- Non collegare mai il frigorifero alla presa a muro durante l'installazione, per evitare il rischio di morte o lesioni gravi.
- Questo frigorifero è destinato solo alla conservazione di alimenti. Non deve essere usato per altri scopi.
- L'etichetta con le specifiche tecniche si trova sulla parete sinistra

nella parte interna del frigorifero.

- Non collegare mai il frigorifero a sistemi di risparmio energetico; potrebbero danneggiare il frigorifero.
- Se c'è una luce blu sul frigorifero, non guardarla a lungo a occhio nudo o con strumenti ottici.
- Per i frigoriferi con controllo manuale, attendere almeno 5 minuti per avviare il frigorifero dopo un'assenza di elettricità.
- Questo manuale operativo deve essere dato al nuovo proprietario dell'apparecchio quando il prodotto stesso viene dato ad altri.
- Evitare di provocare danni al cavo di alimentazione quando si trasporta il frigorifero. Piegare il cavo può provocare un incendio. Non mettere mai oggetti pesanti sul cavo di alimentazione.
- Non toccare la spina con le mani bagnate quando

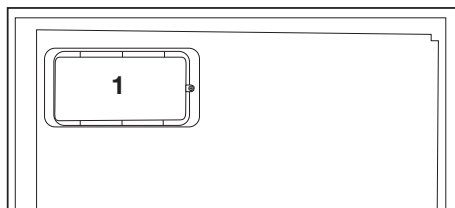
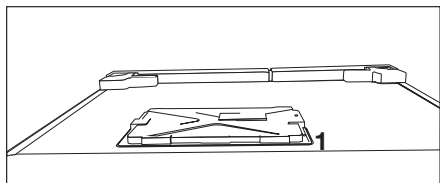
si collega l'apparecchio alla rete elettrica.



- Non collegare il frigorifero alla rete se la presa elettrica è allentata.
- Non deve essere spruzzata acqua sulle parti interne o esterne dell'apparecchio per motivi di sicurezza.
- Non spruzzare sostanze contenenti gas infiammabili come gas propano vicino al frigorifero per evitare rischio di incendio ed esplosione.
- Non mettere mai contenitori pieni di acqua sopra al frigorifero; in caso di schizzi, questo potrebbe provocare shock elettrico o incendio.
- Non sovraccaricare il frigorifero di alimenti. In

caso di sovraccarico, gli alimenti potrebbero cadere provocando lesioni alla persona e danni al frigorifero quando si apre lo sportello.

- Non mettere mai oggetti sopra al frigorifero; altrimenti questi oggetti potrebbero cadere quando si apre o si chiude lo sportello del frigorifero.
- Poiché necessitano di un controllo preciso della temperatura, vaccini, medicine sensibili al calore e materiali scientifici non devono essere conservati nel frigorifero.
- Se non sarà usato per un lungo periodo, il frigorifero deve essere scollegato. Un problema possibile nel cavo di alimentazione può provocare un incendio.
- La punta della spina deve essere pulita regolarmente con un panno asciutto; altrimenti può provocare un incendio.
- Il frigorifero potrebbe spostarsi se i piedini regolabili non sono assicurati correttamente al pavimento. Assicurare correttamente i piedini al pavimento può evitare che il frigorifero si sposti.
- Quando si trasporta il frigorifero, non tenerlo dalla maniglia dello sportello. Altrimenti si stacca.
- Quando è necessario posizionare l'apparecchio vicino ad un altro frigorifero o freezer, la distanza tra i dispositivi deve essere di almeno 8 cm. Altrimenti le pareti laterali vicine potrebbero produrre condensa.
- Non usare mai il prodotto se la sezione che si trova sulla parte superiore o posteriore del prodotto, con le schede dei circuiti elettronici stampati all'interno, è aperta (copri schede dei circuiti elettronici stampati) (1).



Sicurezza bambini

- La pressione per l'ingresso dell'acqua fredda dovrebbe essere al massimo 90 psi (6.2 bar). Qualora la pressione dell'acqua superi il valore 80 psi (5.5 bar), usare una valvola di limitazione della pressione nel sistema principale. Qualora non si sappia come verificare la pressione dell'acqua, chiedere aiuto a un idraulico professionista.
- In caso di rischio dell'effetto "martello acqua" nel proprio impianto, usare sempre una strumentazione per evitare l'effetto

"martello d'acqua" nel proprio impianto. Rivolgersi a idraulici professionisti in caso di dubbio relativamente alla presenza o meno dell'effetto "martello d'acqua" nel proprio impianto.

- Non installare l'ingresso dell'acqua calda. Prendere precauzioni contro il rischio di congelamento dei tubi. La gamma di funzionamento della temperatura dell'acqua dovrebbe essere 33°F (0.6°C) come minimo e 100°F (38°C) al massimo.
- I bambini devono ricevere supervisione per evitare che interferiscano con l'apparecchio.

Conformità alla direttiva WEEE e allo smaltimento dei rifiuti:



Questo apparecchio è conforme alla Direttiva UE WEEE (2012/19/EU). Questo apparecchio riporta il simbolo di classificazione per i rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).

Questo apparecchio è stato realizzato con parti e materiali di alta qualità che possono essere riutilizzati e sono adatti ad essere riciclati. Non smaltire i rifiuti dell'apparecchio con i normali rifiuti domestici e gli altri rifiuti alla fine della vita di servizio. Portarlo al centro di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Consultare le autorità locali per conoscere la collocazione di questi centri di raccolta.

Conformità alla Direttiva RoHS:

L'apparecchio acquistato è conforme alla Direttiva UE RoHS (2011/65/EU). Non contiene materiali pericolosi o proibiti specificati nella Direttiva.

Informazioni sulla confezione

I materiali di imballaggio del prodotto sono realizzati con materiali riciclabili secondo i nostri regolamenti nazionali sull'ambiente. Non smaltire i materiali di imballaggio con i rifiuti domestici o altri rifiuti. Portarli ai punti di raccolta dedicati ai materiali di imballaggio, previsti dalle autorità locali.

Cose da non dimenticare...

Tutte le sostanze riciclate sono elementi indispensabili per la natura e la nostra ricchezza nazionale.

Se si desidera contribuire alla rivalutazione dei materiali di imballaggio, è possibile consultare le organizzazioni ambientaliste o le autorità del comune in cui si vive.

Avvertenza HC

Se il sistema di raffreddamento dell'apparecchio contiene R600a:

Questo gas è infiammabile. Pertanto, fare attenzione a non danneggiare il sistema di raffreddamento e le tubazioni durante l'uso e il trasporto. In caso di danni, tenere l'apparecchio lontano da potenziali fonti di incendio che possono provocarne l'incendio e ventilare la stanza in cui si trova l'unità.

Ignorare questa avvertenza se il sistema di raffreddamento dell'apparecchio contiene R134a.

Il tipo di gas usato nell'apparecchio è descritto nell'etichetta con il tipo sulla parete sinistra nella parte interna del frigorifero.

Non gettare mai l'apparecchio nel fuoco per lo smaltimento.

Cose da fare per risparmiare energia

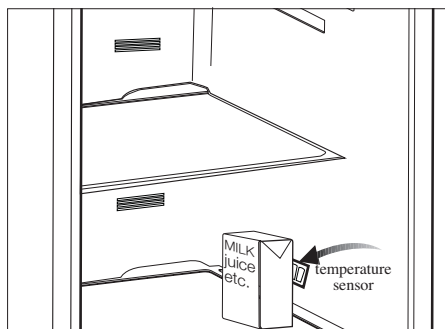
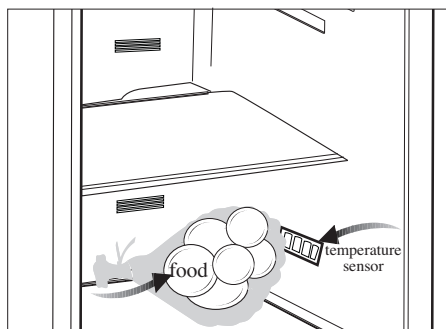
- Non lasciare lo sportello del frigorifero aperto per lungo tempo.
- Non inserire alimenti caldi o bevande calde nell'elettrodomestico.
- Non sovraccaricare il frigorifero impedendo la circolazione dell'aria al suo interno.
- Non installare il frigorifero sotto la luce diretta del sole o nelle vicinanze di forni, lavastoviglie o radiatori. Tenere il frigorifero ad almeno 30 cm dalle fonti che emettono calore e ad almeno 5 cm dai forni elettrici.
- Porre attenzione nel conservare gli alimenti in contenitori chiusi.
- Per apparecchi dotati di scomparto freezer; è possibile conservare la quantità massima di alimenti nel freezer quando si rimuove il ripiano o il cassetto del freezer. Il valore di consumo energetico dichiarato per il frigorifero è stato determinato rimuovendo il ripiano del freezer o il cassetto e in condizione di carico massimo. Non c'è pericolo nell'usare un ripiano o un cassetto secondo le forme e le dimensioni degli alimenti da congelare.
- Scongelare alimenti congelati nello scomparto frigo garantisce risparmio energetico e conserva la qualità degli alimenti.

Consigli per lo scomparto alimenti freschi

*opzionale

- Non lasciare che gli alimenti tocchino il sensore della temperatura nello scomparto alimenti freschi. Per consentire allo scomparto per gli alimenti freschi di conservare la temperatura ideale, il sensore non deve essere ostruito dagli alimenti.

- Non mettere alimenti caldi nell'apparecchio.



3 Installazione

⚠ Se le informazioni date in questo manuale utente non sono prese in considerazione, il produttore non accetta alcuna responsabilità per questo.

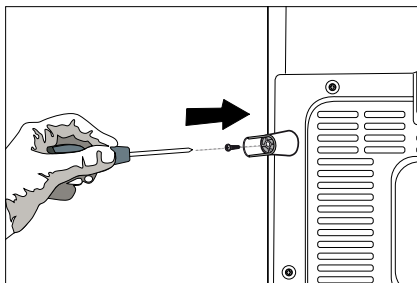
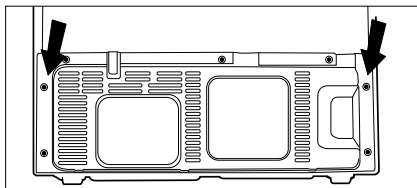
Punti a cui prestare attenzione quando si sposta il frigorifero

1. Il frigorifero deve essere scollegato. Prima del trasporto, il frigorifero deve essere svuotato e pulito.
2. Prima di imballarlo di nuovo, ripiani, accessori, scomparto frutta e verdura, ecc. all'interno del frigorifero devono essere fissati con nastro adesivo e assicurati contro i colpi. L'imballaggio deve essere eseguito con un nastro doppio o cavi sicuri e bisogna osservare rigorosamente le norme per il trasporto presenti sulla confezione.
3. Conservare i materiali originali di imballaggio per futuri trasporti o spostamenti.

Prima di avviare il frigorifero,

Controllare quanto segue prima di utilizzare il frigorifero:

1. Montare i 2 cunei in plastica come illustrato sotto. I cunei in plastica servono a mantenere la distanza che assicura la circolazione dell'aria tra frigorifero e parete. (L'immagine è creata per illustrare e non è identica all'apparecchio).
2. Pulire la parte interna del frigorifero come consigliato nella sezione "Manutenzione e pulizia".
3. Collegare la spina del frigorifero alla presa elettrica. Quando lo sportello del frigorifero è aperto, la lampadina interna si accende.



4. Quando il compressore comincia a funzionare, si sente un rumore. I liquidi e i gas sigillati nel sistema refrigerante possono produrre dei rumori, anche se il compressore non è in funzione; questo è abbastanza normale.
5. I bordi anteriori del frigorifero possono essere tiepidi. Questo è normale. Queste zone sono progettate per essere tiepide per evitare la condensazione.

Collegamenti elettrici

Collegare il frigorifero ad una presa di messa a terra protetta da un fusibile della capacità appropriata.

Importante:

- Il collegamento deve essere conforme ai regolamenti nazionali.
- La spina elettrica deve essere facilmente accessibile dopo l'installazione.
- La sicurezza elettrica del frigorifero è garantita unicamente se il sistema di messa a terra dell'apparecchiatura è conforme agli standard.
- La tensione dichiarata sull'etichetta che si trova nel lato interno a sinistra dell'apparecchio deve essere pari alla tensione di rete.

- Le prolunghe e le prese multiple non devono essere usate per il collegamento.

⚠ Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito da un elettricista qualificato.

⚠ L'apparecchio non deve essere usato finché non viene riparato! C'è rischio di shock elettrico!

Smaltimento del materiale di imballaggio

I materiali di imballaggio potrebbero essere dannosi per i bambini. Tenere i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini o smaltirli classificandoli secondo le istruzioni sui rifiuti comunicate dalle autorità locali. Non smaltire assieme ai normali rifiuti domestici, smaltire nei punti di raccolta appositi indicati dalle autorità locali.

L'imballaggio del frigorifero è prodotto con materiali riciclabili.

Smaltimento del vecchio frigorifero

Smaltire il vecchio frigorifero senza danni per l'ambiente.

- Bisogna consultare il rivenditore autorizzato o il centro di raccolta rifiuti della propria città per quanto riguarda lo smaltimento del frigorifero.

Prima di smaltire il frigorifero, tagliare la spina elettrica e, se ci sono blocchi allo sportello, renderli inutilizzabili per proteggere i bambini da eventuali pericoli.

Posizionamento e installazione

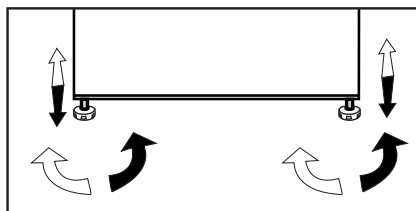
⚠ Nel caso in cui la porta di ingresso della stanza in cui il frigorifero deve essere posizionato non è abbastanza grande per il passaggio del frigorifero, chiamare il servizio autorizzato per rimuovere le porte del frigorifero e per farlo passare attraverso la porta.

1. Installare il frigorifero in un luogo che ne permetta il facile utilizzo.
2. Tenere il frigorifero lontano da fonti di calore, luoghi umidi e luce diretta del sole.
3. Intorno al frigorifero deve esserci ventilazione appropriata per poter avere operatività efficiente. Se il frigorifero deve essere posizionato in un recesso della parete, è necessario porlo ad almeno 5 cm di distanza dal soffitto e a 5 cm dalla parete. Non posizionare l'apparecchio su materiali come tappetini o tappeti.
4. Posizionare l'elettrodomestico solo su superfici uniformi e piane per evitare dondoli.

Regolazione dei piedini

Se il frigorifero non è in equilibrio:

è possibile bilanciare il frigorifero ruotando i piedini anteriori come illustrato in figura. L'angolo in cui i piedini sono più bassi quando girati in direzione della freccia nera e rialzati quando girati in direzione opposta. Un aiuto per sollevare leggermente il frigorifero faciliterà tale processo.



Cambiare la lampadina di illuminazione

Per cambiare lampadina/LED utilizzati per illuminare il frigorifero, rivolgersi al Servizio Assistenza Autorizzato.

La lampada (le lampade) usata (usate) nell'apparecchiatura non è (sono) adatta (adatte) per l'illuminazione domestica. L'obiettivo previsto per questa lampada è quello di assistere l'utente in fase di posizionamento degli alimenti all'interno del frigorifero / congelatore in modo sicuro e comodo.

Le lampadine utilizzate in questo apparecchio devono sopportare condizioni fisiche estreme come temperature inferiori a -20 °C.

Avvertenza sportello aperto

(Questa funzione è opzionale)

Un segnale di avvertenza audio viene emesso quando lo sportello dell'apparecchio viene lasciato aperto per almeno 1 minuto. Questa avvertenza scompare quando lo sportello viene chiuso o se viene premuto uno dei pulsanti del display (se presenti).

4 Preparazione

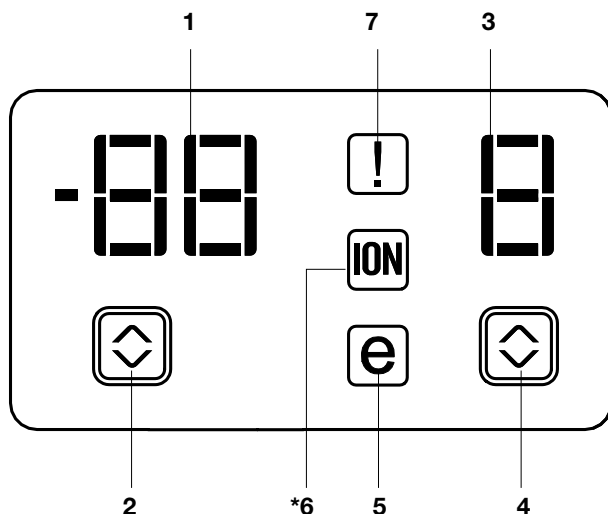
- Il frigorifero dovrà essere installato ad almeno 30 cm lontano da fonti di calore, come forni, riscaldamento centrale e stufe, e ad almeno 5 cm da forni elettrici e non deve essere esposto alla luce diretta del sole
- Assicurarsi che l'interno del frigorifero sia ben pulito.
- In caso di installazione di due frigoriferi l'uno accanto all'altro, devono esservi almeno 2 cm di distanza tra di loro.
- Quando il frigorifero viene messo in funzione per la prima volta, osservare le seguenti istruzioni per le prime sei ore.
- Lo sportello non deve essere aperto frequentemente.
- Deve funzionare vuoto senza riporvi alimenti all'interno.
- Non staccare il frigo dalla presa elettrica. Se si verifica un calo di potenza al di là del controllo dell'utente, vedere le avvertenze nella sezione "Soluzioni consigliate per i problemi".
- Questo elettrodomestico è stato concepito per funzionare a temperature ambiente fino a 43 °C (90 F). Anche se la temperatura ambiente scende fino a -15 °C, gli alimenti congelati nel freezer non si scongelano grazie al sistema per il controllo della temperatura Advanced Electronic Temperature Control System [AETCS]. Per la prima installazione, l'apparecchio NON deve essere sottoposto a temperature ambiente basse. Questo perché il freezer non può funzionare al di sotto della temperatura di funzionamento standard. Quando si raggiunge il funzionamento continuo, l'apparecchio può essere spostato altrove. Quindi in seguito è possibile posizionare l'apparecchio nel garage o in un ambiente non riscaldato senza preoccuparsi che gli alimenti congelati si rovinino. Comunque è probabile che le suddette temperature basse possano provocare il congelamento degli alimenti nello scomparto frigo; pertanto, consumare gli alimenti nel frigo in modo controllato, come necessario. Quando la temperatura ambiente torna normale, si può modificare l'impostazione del pulsante secondo le esigenze personali.
- Se la temperatura ambiente è al di sotto di 0°C, gli alimenti nello scomparto frigo si congelano. Pertanto consigliamo di non usare lo scomparto frigo con temperature ambiente così basse. Si può continuare ad usare lo scomparto freezer come al solito.
- In alcuni modelli, il pannello si spegne automaticamente 5 minuti dopo che la porta è stata chiusa. Si riattiva automaticamente quando la porta viene aperta o premendo qualsiasi pulsante.
- A causa del cambiamento di temperatura dovuto all'apertura/alla chiusura dello sportello dell'apparecchio durante il funzionamento, la formazione di condensa su sportello/ripianti e sui contenitori di vetro è normale.

5 Utilizzo del frigorifero

Pannello dei comandi

I pannelli degli indicatori possono variare secondo il modello del prodotto.

Il pannello degli indicatori aiuta ad usare il frigorifero con le relative funzioni audio e visive.
(in alcuni modelli)



1. Indicatore impostazione temperatura scomparto Freezer
2. Pulsante di impostazione della temperatura scomparto freezer
3. Indicatore impostazione temperatura scomparto frigo
4. Pulsante di impostazione temperatura scomparto frigo
5. Indicatore modalità risparmio
6. Indicatore ionizzatore
7. Indicatore stato errore

***opzionale**

i Le illustrazioni contenute in questo manuale utente sono schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio in uso. Se le parti in oggetto non sono incluse nell'apparecchio acquistato, significa che sono da intendersi per altri modelli.

1. Indicatore impostazione temperatura scomparto Freezer

Indica la temperatura impostata per lo scomparto freezer.

2. Pulsante di impostazione temperatura scomparto freezer

Premere questo pulsante per impostare la temperatura dello scomparto freezer rispettivamente su -18, -20, -22, -24, -18... Premere questo pulsante per impostare la temperatura desiderata per lo scomparto freezer.

3. Indicatore impostazione temperatura scomparto frigo

Indica la temperatura impostata per lo scomparto frigo.

4. Pulsante di impostazione temperatura scomparto frigo

Premere questo pulsante per impostare la temperatura dello scomparto frigo rispettivamente su 8, 6, 4, 2, 8.... Premere questo pulsante per impostare la temperatura desiderata per lo scomparto frigo.

5. Indicatore modalità risparmio

Indica che il frigorifero è in funzione in modalità a risparmio energetico.

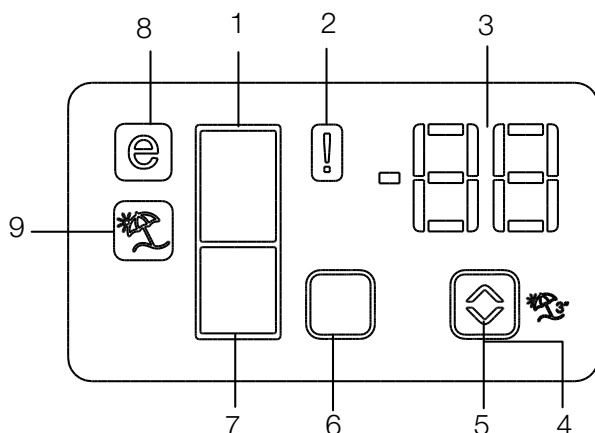
6- Indicatore ionizzatore

La spia indicatore resta accesa in modo continuo. Questa luce indica che il frigorifero è protetto contro i batteri.

7. Indicatore stato errore

Se il frigo non raffredda in modo adeguato o se c'è un guasto ai sensori, questo indicatore sarà attivato. Quando questo indicatore è attivo, l'indicatore della temperatura dello scomparto freezer visualizza "e" e l'indicatore della temperatura dello scomparto frigo visualizza numeri come "1,2,3...". Questi numeri sull'indicatore forniscono informazioni sull'errore al personale dell'assistenza.

I pannelli indicatori possono variare a seconda del modello del prodotto.
Le funzioni audio e video dei pannelli indicatori assistono in fase di utilizzo del prodotto.



1. Indicatore scomparto frigorifero
2. Indicatore di stato errore
3. Indicatore della temperatura
4. Pulsante funzione vacanza
5. Tasto impostazione temperatura
6. Tasto Selezione vano
7. Indicatore scomparto frigorifero
8. Indicatore Modalità Economy
9. Indicatore funzione vacanza

***opzionale**

❗ Le illustrazioni contenute in questo manuale utente sono schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio in uso. Se le parti in oggetto non sono incluse nell'apparecchio acquistato, significa che sono da intendersi per altri modelli.

1. Indicatore scomparto frigorifero

La spia dello scomparto congelatore si accende in una fase di regolazione della temperatura dello scomparto del frigorifero.

2. Indicatore di stato errore

Questo sensore si attiva se il frigorifero non sta raffreddando in modo adeguato oppure in caso di guasto del sensore. Quando questo indicatore è attivo, l'indicatore di temperatura dello scomparto del congelatore visualizza una lettera, "E", e l'indicatore della temperatura dello scomparto del frigorifero visualizza i numeri "1, 2, 3..."ecc..

I numeri sull'indicatore servono a comunicare al personale di servizio il tipo di guasto. (❗)

3. Indicatore della temperatura

Indica la temperatura degli scomparti congelatore e frigorifero.

4. Pulsante funzione vacanza

Per attivare questa funzione, premere e tenere premuto il pulsante vacanza per 3 secondi. Quando la funzione vacanza è attiva, l'indicatore di temperatura dello scomparto del frigorifero visualizza la dicitura "- -" e nessun processo di raffreddamento sarà attivo all'interno dello scomparto di raffreddamento.

Questa funzione non è adatta per conservare alimenti all'interno dello scomparto frigorifero. Gli altri scomparti rimarranno freschi con la rispettiva temperatura impostata per ogni singolo scomparto.

Premere nuovamente il pulsante funzione vacanza per annullare questa funzione. (🏠)

5. Tasto impostazione temperatura

La temperatura del relativo scomparto varia a intervalli di -24°C..... -18°C e 8°C...1°C. (🌡)

6. Tasto Selezione vano

Servirsi del pulsante di selezione dello scomparto frigorifero per spostarsi fra lo scomparto frigorifero e lo scomparto congelatore. (📦)

7. Indicatore scomparto frigorifero

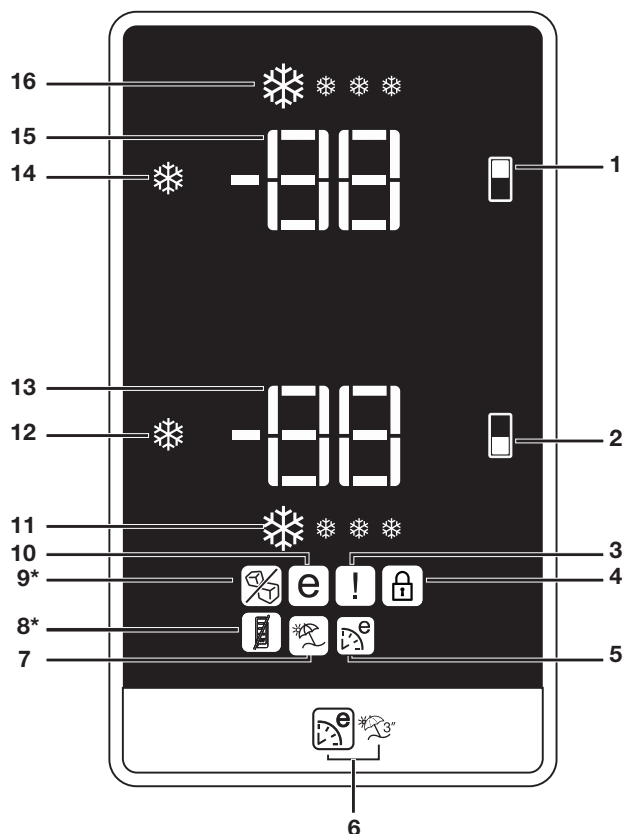
La spia dello scomparto frigorifero si accende in una fase di regolazione della temperatura dello scomparto del frigorifero.

8. Indicatore Modalità Economy

Indica che il frigorifero sta funzionando in modalità di risparmio energetico. Questo indicatore sarà attivo quando la temperatura nello scomparto del congelatore viene impostata a -18°. (❄)

9. Indicatore funzione vacanza

Indica che la funzione vacanza è attiva. (🏠)



1. Pulsante di impostazione temperatura scomparto freezer
2. Pulsante di impostazione temperatura scomparto frigo
3. Indicatore stato errore
4. Indicatore di blocco tasti
5. Indicatore funzione Eco-Extra
6. Pulsante Eco-Extra/Vacation
7. Indicatore funzione assenza
8. Funzione risparmio energetico (display spento)
9. Indicatore Icematic disattivato (*in alcuni modelli)
10. Indicatore uso economico
11. Indicatore funzione di raffreddamento rapido
12. Pulsante funzione di raffreddamento rapido
13. Indicatore impostazione temperatura scomparto frigo
14. Pulsante funzione di raffreddamento rapido Pulsante attivazione-disattivazione Icematic (3")
15. Indicatore impostazione temperatura scomparto Freezer
16. Indicatore funzione congelamento rapido

***opzionale**

i Le illustrazioni contenute in questo manuale utente sono schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio in uso. Se le parti in oggetto non sono incluse nell'apparecchio acquistato, significa che sono da intendersi per altri modelli.

1. Pulsante di impostazione temperatura scomparto freezer

Questa funzione consente di impostare la temperatura dello scomparto freezer. Premere questo pulsante per impostare la temperatura dello scomparto freezer a -18, -19, -20, -21 -22, -23 e -24, rispettivamente.

2. Pulsante di impostazione temperatura scomparto frigo

Questa funzione consente di impostare la temperatura dello scomparto frigo. Premere questo pulsante per impostare la temperatura dello scomparto frigo rispettivamente su 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 gradi.

3. Indicatore stato errore

Se il frigo non raffredda in modo adeguato o se c'è un guasto ai sensori, questo indicatore sarà attivato. Quando questo indicatore è attivo, l'indicatore della temperatura dello scomparto freezer visualizza "E" e l'indicatore della temperatura dello scomparto frigo visualizza numeri come "1,2,3...". Questi numeri sull'indicatore forniscono informazioni sull'errore al personale dell'assistenza.

Quando si mettono alimenti caldi nello scomparto freezer o si lascia lo sportello aperto a lungo, un punto esclamativo può illuminarsi per un certo periodo. Non è un guasto; questa avvertenza scompare quando gli alimenti si raffreddano.

4. Indicatore blocco tasti

Usare questa funzione se non si desidera cambiare l'impostazione della temperatura del frigo. Premere il pulsante di impostazione della temperatura del frigo e il pulsante di impostazione della temperatura del freezer contemporaneamente a lungo (3 sec) per attivare questa funzione.

5. Indicatore funzione Eco-Extra

Indica che la funzione Eco-Extra è attiva.

Se questa funzione è attiva, il frigorifero automaticamente rileva i periodi di minore uso e sarà impostato il raffreddamento a risparmio energetico in tali periodi. L'indicatore risparmio sarà attivo con il raffreddamento a risparmio energetico.

Premere il pulsante apposito di nuovo per disattivare questa funzione.

6. Pulsante Eco-Extra/Vacation

Premere brevemente questo pulsante per attivare la funzione Eco-Extra. Tenere premuto questo pulsante per 3 secondi per attivare la funzione assenza. Premere di nuovo questo pulsante per disattivare la funzione selezionata.

7. Indicatore funzione assenza

Indica che la funzione assenza è attiva. Se questa funzione è attiva, "-" compare sull'indicatore dello scomparto frigo e non viene eseguito alcun raffreddamento nello scomparto stesso. Gli altri scomparti continueranno a essere raffreddati secondo la temperatura impostata.

Premere il pulsante apposito di nuovo per disattivare questa funzione.

8. Funzione risparmio energetico (display spento)

Se gli sportelli dell'apparecchio sono tenuti chiusi a lungo, si attiva automaticamente una funzione di risparmio energetico a lungo termine e si accende il simbolo del risparmio energetico.

Quando la funzione di risparmio energetico è attiva, tutti simboli sul display tranne quella del risparmio energetico si spengono. Quando la funzione risparmio energetico è attivata, se viene premuto un pulsante o lo sportello è aperto, si esce dalla modalità risparmio energetico e i simboli sul display tornano normali.

9. Indicatore disattivazione Icematic

Icematic non funziona quando l'indicatore di questa funzione è attiva.

Per attivare la funzione di disattivazione del ghiaccio, bisogna tenere premuto il pulsante Quick freeze per 3 secondi.

10. Indicatore uso economico

Indica che il frigorifero è in funzione in modalità a risparmio energetico. Questo indicatore sarà attivo se la temperatura dello scomparto freezer è impostata su -18 o se il raffreddamento a risparmio energetico è attivo grazie alla funzione Eco-Extra.

11. Indicatore funzione di raffreddamento rapido

Questo simbolo lampeggia quando la funzione frigo rapido è attiva.

12. Pulsante funzione di raffreddamento rapido

Quando si preme il pulsante Quick Fridge, la temperatura dello scomparto diverrà più fredda dei valori regolati.

Questa funzione può essere usata per alimenti posti nello scomparto del frigo e che necessitano di raffreddare velocemente.

Se è necessario congelare grandi quantità di alimenti freschi, si consiglia di attivare questa funzione prima di inserire gli alimenti nel frigo.

L'indicatore raffreddamento rapido si accende quando è attivata la funzione raffreddamento rapido. Per annullare questa funzione premere nuovamente il pulsante Quick Fridge.

Se non viene annullata dall'utente, la funzione raffreddamento rapido si annullerà automaticamente dopo 4 ore o quando lo scomparto frigo ha raggiunto la temperatura richiesta.

Questa funzione non viene ripristinata quando viene ripristinata l'alimentazione in seguito a un'interruzione della stessa.

13. Indicatore impostazione temperatura scomparto frigo

Indica la temperatura impostata per lo scomparto frigo.

14. Pulsante funzione congelamento rapido Pulsante attivazione-disattivazione Icematic (3")

Indica la temperatura impostata per lo scomparto freezer.

Per arrestare la formazione del ghiaccio, premere per 3 secondi il pulsante di attivazione-disattivazione Icematic. Il flusso dell'acqua dal serbatoio dell'acqua si arresta quando viene selezionata questa funzione. Il ghiaccio preparato in precedenza, però, può essere prelevato da Icematic. Per riavviare la formazione del ghiaccio, premere per 3 secondi il pulsante di attivazione-disattivazione Icematic.

15. Indicatore impostazione temperatura scomparto Freezer

L'indicatore di congelamento rapido si accende quando è attivata la funzione congelamento rapido. Per annullare questa funzione premere nuovamente il pulsante Fast Freeze. L'indicatore di congelamento rapido si spegnerà e tornerà alle sue impostazioni normali. Se non si annulla manualmente, la funzione di congelamento rapido si annullerà automaticamente dopo 8 ore o quando lo scomparto freezer ha raggiunto la temperatura richiesta.

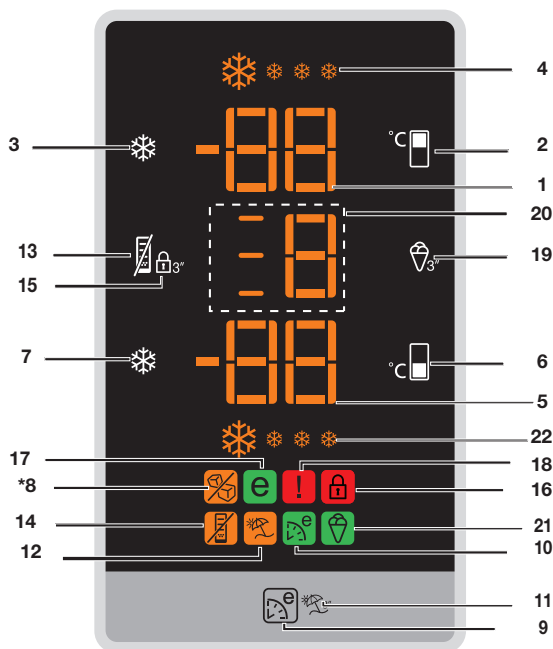
Se si vogliono congelare grandi quantità di cibo fresco, premere il pulsante di congelamento rapido prima di inserire il cibo nello scomparto freezer.

Premendo il pulsante Fast Freeze ripetutamente a brevi intervalli, il compressore non comincerà a funzionare immediatamente, in quanto il sistema di protezione del circuito elettronico sarà attivato.

Questa funzione non viene ripristinata quando viene ripristinata l'alimentazione in seguito a un'interruzione della stessa.

16. Indicatore funzione congelamento rapido

Questo simbolo lampeggia in modo animato quando la funzione congelamento rapido è attiva.



1. Indicatore impostazione temperatura scomparto Freezer
 2. Funzione impostazione temperatura scomparto Freezer
 3. Pulsante funzione di raffreddamento rapido Pulsante attivazione-disattivazione Icematic (3")
 4. Indicatore funzione congelamento rapido
 5. Indicatore impostazione temperatura scomparto frigo
 6. Funzione impostazione temperatura scomparto frigo
 7. Pulsante funzione di raffreddamento rapido
 8. Indicatore Icematic disattivato (*in alcuni modelli)
 9. Funzione Eco-Fuzzy (uso economico speciale)
 10. Indicatore Eco-Fuzzy (uso economico speciale)
 11. Funzione assenza
 12. Indicatore funzione assenza
 13. Funzione efficienza energetica
 14. Indicatore efficienza energetica
 15. Funzione blocco tasti
 16. Indicatore di blocco tasti
 17. Indicatore uso economico
 18. Indicatore avvertenza errore/alta temperatura
 19. Funzione selezione modalità gelato
 20. Indicatore selezione modalità gelato
 21. Indicatore gelato
 22. Indicatore raffreddamento rapido
- *opzionale**

i Le illustrazioni contenute in questo manuale utente sono schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio in uso. Se le parti in oggetto non sono incluse nell'apparecchio acquistato, significa che sono da intendersi per altri modelli.

1. Indicatore temperatura scomparto freezer

Indica la temperatura impostata per lo scomparto freezer.

2. Funzione impostazione temperatura scomparto freezer

Questa funzione consente di impostare la temperatura dello scomparto freezer. Premere questo pulsante per impostare la temperatura dello scomparto freezer a -18, -19, -20, -21 -22, -23 e -24, rispettivamente.

3. Pulsante funzione congelamento rapido Pulsante attivazione-disattivazione Icematic (3")

L'indicatore congelamento rapido si accende quando è attivata la funzione congelamento rapido. Per annullare questa funzione premere nuovamente il tasto Quick Freeze. L'indicatore di congelamento rapido si spegnerà e tornerà alle sue impostazioni normali. Se non si annulla manualmente, la funzione congelamento rapido si annullerà automaticamente dopo 4 ore o quando lo scomparto freezer ha raggiunto la temperatura richiesta. Se si vogliono congelare grandi quantità di alimenti freschi, premere il pulsante Quick Freeze prima di inserire gli alimenti nello scomparto freezer. Premendo il pulsante Quick Freeze ripetutamente a brevi intervalli, il compressore non comincerà a funzionare immediatamente, in quanto il sistema di protezione del circuito elettronico sarà attivato. Questa funzione non viene richiamata quando l'alimentazione si ripristina dopo un'assenza di corrente!

4. Indicatore funzione congelamento rapido

Questo simbolo lampeggia quando la funzione congelamento rapido è attiva.

5. Indicatore impostazione temperatura scomparto frigo

Indica la temperatura impostata per lo scomparto frigo.

6. Funzione impostazione temperatura scomparto frigo

Questa funzione consente di impostare la temperatura dello scomparto frigo. Premere questo tasto per impostare la temperatura dello scomparto frigo rispettivamente su 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 gradi.

7. Pulsante funzione di raffreddamento rapido

Quando si preme il pulsante Quick Fridge, la temperatura dello scomparto diverrà più fredda dei valori regolati. Questa funzione può essere usata per alimenti posti nello scomparto del frigo e che necessitano di raffreddare velocemente. Se è necessario congelare grandi quantità di cibo fresco, si consiglia di attivare questa funzione prima di inserire il cibo nel frigo. L'indicatore frigo rapido si accende quando è attivata la funzione frigo rapido. Per annullare questa funzione premere nuovamente il pulsante Quick Fridge. L'indicatore frigo rapido si spegnerà e tornerà alle sue normali impostazioni. Se non si annulla manualmente, la funzione frigo rapido si annullerà automaticamente dopo 2 ore o quando lo scomparto frigo ha raggiunto la temperatura richiesta.

Questa funzione non viene ripristinata quando viene ripristinata l'alimentazione in seguito a un'interruzione della stessa.

8. Indicatore disattivazione Icematic

Icematic non funziona quando l'indicatore di questa funzione è attiva.

Per attivare la funzione di disattivazione del ghiaccio, bisogna tenere premuto il pulsante Quick freeze per 3 secondi.

9. Funzione Eco-Fuzzy (uso economico speciale)

Quando si preme il tasto Eco-Fuzzy, la funzione Eco-Fuzzy si attiva e l'indicatore Eco-Fuzzy si accende. Se viene attivata questa funzione, il frigo comincia a funzionare con la modalità più economica minimo 6 ore dopo e l'indicatore di uso economico si accende. Per disattivare la funzione Eco Fuzzy, bisogna premere di nuovo il pulsante Eco Fuzzy.

10. Indicatore Eco-Fuzzy (uso economico speciale)

Questo simbolo si accende quando la funzione Eco-Fuzzy è attiva.

11. Funzione assenza

Tenere premuto il tasto Eco-Fuzzy per 3 secondi per attivare la funzione assenza e accendere l'indicatore assenza. Il raffreddamento dello scomparto frigo si arresta e la temperatura dello scomparto frigo si fissa su 15 gradi per impedire la formazione di cattivi odori. Quando questa funzione è attiva, l'indicatore temperatura dello scomparto frigo non visualizza la temperatura. Per disattivare la funzione assenza, tenere premuto il tasto Eco-Fuzzy per 3 secondi.

12. Indicatore funzione assenza

L'indicatore si accende quando la funzione assenza è attiva.

13. Funzione risparmio energetico

Quando si preme il tasto Energy Efficiency, la funzione efficienza energetica si attiva e il relativo indicatore si accende. Quando la funzione efficienza energetica è attiva, tutti gli indicatori, tranne quello di efficienza energetica, si spengono. Questa funzione si disattiva quando si preme qualsiasi tasto o si apre lo sportello; gli indicatori sul display tornano alle impostazioni normali e l'indicatore efficienza energetica resta acceso. Se non si preme alcun tasto o si apre lo sportello entro 5 minuti quando l'indicatore efficienza energetica è ancora acceso, la relativa funzione si attiva di nuovo e gli indicatori sul display si spengono. Se si preme il tasto Energy Efficiency quando la funzione non è attiva ma l'indicatore è ancora acceso, questo disattiva la funzione efficienza energetica e fa spegnere l'indicatore di efficienza energetica.

14. Indicatore risparmio energetico

Questo indicatore si accende quando la funzione efficienza energetica è selezionata.

15. Funzione blocco tasti

Quando si preme il tasto Key Lock per 3 secondi, la relativa funzione di blocco tasti si attiva e l'indicatore di blocco tasti si accende. Nessun tasto funziona quando questa funzione è attiva. Tenere premuto di nuovo il tasto Key Lock per 3 secondi per disattivare questa funzione.

16. Indicatore blocco tasti

Questo indicatore si accende quando la funzione blocco tasti è attiva.

17. Indicatore uso economico

L'indicatore uso economico si accende quando lo scomparto freezer è impostato su -18°C . Quando si seleziona congelamento rapido o frigo rapido, l'indicatore uso economico non si accende.

18. Indicatore avvertenza errore/alta temperatura

Questa spia si accende in caso di problemi di alta temperatura e avvertenze di errore.

19. Funzione selezione modalità gelato

Quando viene premuto il pulsante Ice Cream per 3 secondi, lampeggia.

Se questo pulsante non viene premuto di nuovo entro 30 secondi, il display torna alla visualizzazione precedente e gli indicatori di selezione della modalità gelato si spengono.

A ogni breve pressione del pulsante Ice Cream, il numero aumenta di uno.

Quando il pulsante Ice Cream è premuto di nuovo per 3 secondi, il simbolo del gelato sul display si attiva di nuovo. Per cui la modalità gelato è selezionata e il numero diventa fisso mentre i simboli sul lato sinistro si accendono con animazioni.

Quando il processo del gelato è completo, i simboli cominciano a lampeggiare e si sente un avviso sonoro. Tutti i simboli del gelato si disattivano dopo questo avviso di 5 minuti.

Basta premere brevemente il pulsante Ice Cream per interrompere l'avviso sonoro; anche i pulsanti Ice Cream si disattivano.

Se il pulsante Ice Cream viene premuto brevemente quando la preparazione del gelato è in corso, non avviene alcuna modifica sul display.



Quando la funzione gelato è attiva, in caso di assenza di alimentazione e di successivo ripristino, la preparazione del gelato viene ripreso dal punto dell'interruzione.

Se si cerca di attivare la funzione gelato quando lo scomparto freezer è a temperatura superiore a -10°C , 'E' e il simbolo di avvertenza sul display lampeggiano per 30 secondi. Se l'utente preme brevemente il pulsante di selezione della funzione gelato (per 3 secondi), il display torna alla visualizzazione normale per il gelato, il simbolo del gelato e il simbolo di avvertenza si spengono.

20. Funzione selezione modalità gelato

Mostra la modalità gelato impostata.

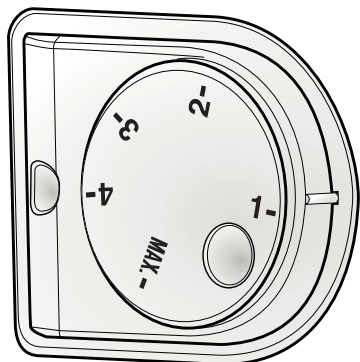
21. Indicatore gelato

Si attiva quando è attivata la modalità gelato.

22. Indicatore raffreddamento rapido

Questo simbolo lampeggia quando la funzione frigo rapido è attiva.

***Opzionale**



Tasto di impostazione della temperatura

Il pulsante di impostazione della temperatura consente di impostare la temperatura del frigorifero.

Impostazione della temperatura del frigorifero

L'impostazione complessiva della temperatura del frigorifero si esegue usando il tasto di impostazione della temperatura sulla parete destra dello scomparto frigo. Il tasto ha 5 diverse posizioni di impostazione della temperatura. Selezionare quella più adatta alle proprie esigenze.

Il livello numero 1 mostra quando il frigo è nella posizione più calda mentre la posizione max mostra l'impostazione più fredda.

Sistema dual cooling

Il frigorifero è dotato di due sistemi di raffreddamento separati per raffreddare lo scomparto alimenti freschi e lo scomparto freezer. In questo modo, l'aria nello scomparto alimenti freschi e quella dello scomparto freezer non si mescolano. Grazie a questi due sistemi di raffreddamento separati, la velocità di raffreddamento è molto più alta di quella degli altri frigoriferi. Gli odori negli scomparti non si mischiano. Viene assicurato inoltre un risparmio energetico aggiuntivo dal momento che lo sbrinamento automatico è eseguito individualmente.

Congelamento di alimenti freschi

- Avvolgere o coprire gli alimenti prima di metterli nel frigorifero
- I cibi caldi devono essere raffreddati fino alla temperatura ambiente prima di essere riposti nel frigorifero.
- Il cibo da congelare deve essere di buona qualità e fresco.
- Gli alimenti devono essere suddivisi in porzioni in base alle necessità quotidiane della famiglia o di un pasto.
- Gli alimenti devono essere imballati in modo da evitarne l'asciugatura, quando devono essere conservati per breve tempo.
- I materiali da utilizzare per l'imballaggio devono essere resistenti al caldo e all'umidità e devono essere ermetici. I materiali di imballaggio degli alimenti devono avere spessore e durata sufficienti. Altrimenti gli alimenti induriti dal congelamento possono forare l'imballaggio. L'imballaggio deve essere chiuso in modo sicuro per la conservazione sana degli alimenti.

ⓘ Le illustrazioni contenute in questo manuale utente sono schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio in uso. Se le parti in oggetto non sono incluse nell'apparecchio acquistato, significa che sono da intendersi per altri modelli.

- Gli alimenti congelati devono essere prontamente utilizzati dopo scongelati e assolutamente non ricongelati.
- Attenersi alle seguenti istruzioni per ottenere i risultati migliori.

1. Se il frigo ha una funzione di congelamento rapido, attivare la funzione di congelamento rapido quando si desidera congelare gli alimenti.

2. Non congelare quantità troppo grandi in una volta sola. La qualità degli alimenti viene preservata in modo ottimale quando gli alimenti vengono congelati il più velocemente possibile.

3. Fare attenzione a non mescolare cibi già congelati e cibi freschi.

4. Assicurarsi che gli alimenti crudi non entrino in contatto con gli alimenti cotti nel frigo.

Impostazione scomparto freezer	Impostazione scomparto frigo	Note
-18°C	4°C	Queste sono i consigli di impostazione normale.
-20,-22 o -24°C	4°C	Queste impostazioni sono consigliate quando la temperatura ambiente supera i 30°C.
Quick Freeze (congelamento rapido)	4°C	Usare quando si desidera congelare gli alimenti in poco tempo. Se ne consiglia l'utilizzo per conservare la qualità di carne e pesce.
-18°C o inferiore	2°C	Se si pensa che il frigorifero non è abbastanza freddo a causa di condizioni troppo calde o di frequenti aperture dello sportello.
-18°C o inferiore	Raffreddamento rapido	Si può usare quando lo scomparto del frigorifero è sovraccarico o se si desidera che gli alimenti si raffreddino velocemente. Si consiglia di attivare la funzione di congelamento rapido 4-8 prima di mettere gli alimenti.

Consigli per la conservazione di alimenti congelati

- Il cibo congelato commercialmente deve essere riposto secondo le istruzioni del fabbricante per un congelamento del cibo nello scomparto apposito.
- Per assicurare che sia conservata l'alta qualità del cibo congelato dal fabbricante e dal rivenditore, considerare i seguenti punti:

1. Il cibo da congelare deve essere posto nello scomparto del freezer il più presto possibile dopo l'acquisto.

2. Verificare che il contenuto del pacchetto sia etichettato e datato.

3. Che non superi "usare entro" "preferibilmente entro" le date sul pacco.

Sbrinamento

Lo scomparto freezer si sbrina automaticamente.

Posizionamento alimenti

Ripiani dello scomparto freezer	Diversi alimenti congelati come carne, pesce, gelato, verdura ecc.
Sezione uova	Uova
Ripiani scomparto frigo	Alimenti in padelle, piatti coperti e contenitori chiusi
Ripiani dello sportello dello scomparto frigo	Alimenti piccoli e imballati e bevande (come latte, succhi di frutta e birra)
Scomparto frutta e verdura	Verdura e frutta
Scomparto zona fresca	Prodotti di gastronomia (formaggio, burro, salumi, ecc.)

Informazioni di congelamento profondo

Per conservare la qualità degli alimenti, il congelamento deve avvenire quanto più rapidamente possibile quando vengono posti nel freezer.

È possibile conservare gli alimenti per un lungo periodo di tempo a -18°C o a temperature inferiori.

È possibile conservare la freschezza degli alimenti per molti mesi (a -18°C o temperatura inferiore nel freezer)

AVVERTENZA! ⚠

- Gli alimenti devono essere suddivisi in porzioni in base alle necessità quotidiane della famiglia o di un pasto.

- Gli alimenti devono essere imballati in modo da evitarne l'asciugatura, quando devono essere conservati per breve tempo.

Materiali necessari per l'imballo:

- Nastro adesivo resistente al freddo
- Etichette auto adesive
- Anelli in gomma
- Penna

I materiali da utilizzare per l'imballaggio devono essere a prova di strappo e resistenti al caldo, all'umidità, agli odori oli e acidi e devono anche essere liberati dall'aria.

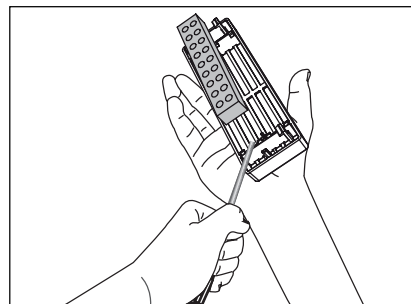
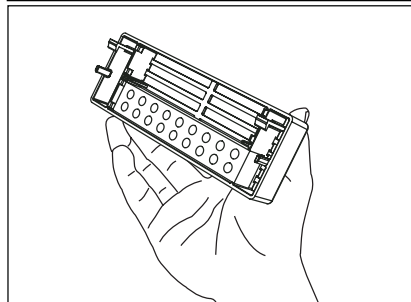
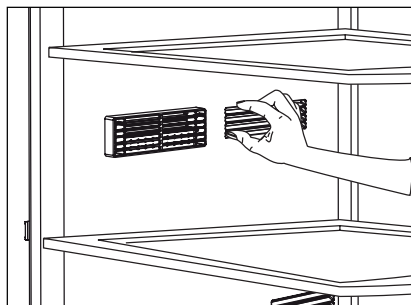
Evitare che vengano in contatto con articoli precedentemente congelati per evitarne il parziale scongelamento. Gli alimenti scongelati devono essere consumati e non devono essere ricongelati.

Descrizione e pulizia del filtro odori:

Il filtro odori evita la formazione di odori sgradevoli nel frigorifero.

Tirare verso il basso il coperchio in cui è installato il filtro odori dalla sezione anteriore e rimuovere secondo l'illustrazione. Lasciare il filtro per un giorno alla luce del sole. Il filtro si pulirà in questo lasso di tempo. Installare di nuovo il filtro in posizione.

Il filtro odori deve essere pulito una volta all'anno.

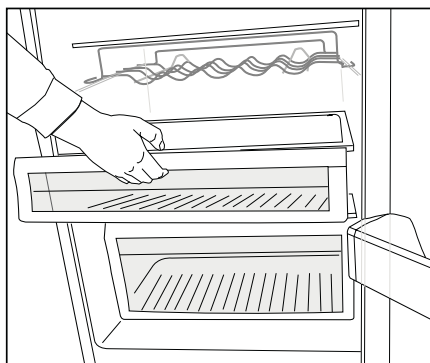


Scomparto colazione

Poiché i prodotti come pesce, carne rossa, pollo e prodotti caseari come formaggio, yogurt e latte devono essere tenuti in un ambiente con qualche grado in più rispetto allo scomparto frigo, si consiglia di conservarli nello scomparto colazione. Si consiglia di non mettere frutta e verdura nello scomparto colazione. Soprattutto pomodori, melanzane, zucchine, cetrioli e limoni sono sensibili al freddo. Non devono essere conservati nello scomparto colazione.

È possibile aumentare il volume interno del frigo estraendo lo scomparto colazione.

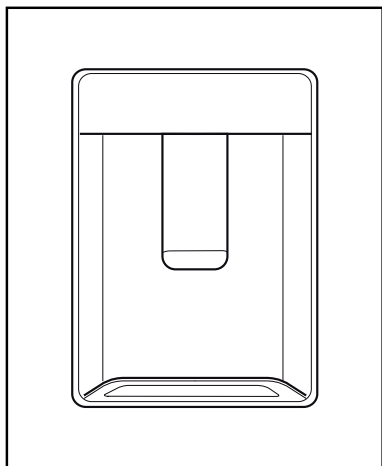
1. Tirare lo scomparto verso di sé fino a che non viene fermato dal blocco.
2. Sollevare la sezione anteriore e tirare verso di sé per rimuovere lo scomparto dalla sede.



Erogatore d'acqua

*opzionale

L'erogatore dell'acqua è una funzione molto utile per ottenere acqua fredda senza aprire lo sportello del frigorifero. Dal momento che non bisogna aprire con frequenza lo sportello del frigorifero, si risparmia energia.



Uso dell'erogatore d'acqua

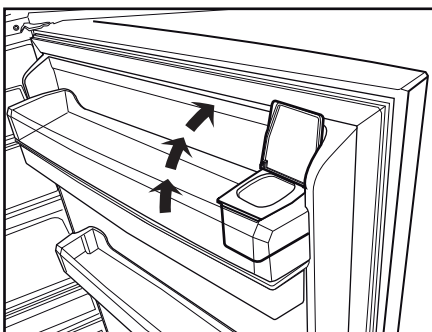
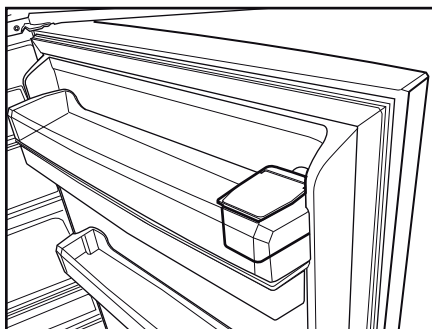
Premere il braccio dell'erogatore d'acqua col bicchiere. L'erogatore smette di erogare quando viene rilasciato il braccio.

Quando si usa l'erogatore dell'acqua, il flusso massimo può essere ottenuto premendo completamente il braccio. Ricordare che la quantità del flusso dall'erogatore è soggetta al livello di pressione sul braccio.

Quando il livello dell'acqua nel bicchiere/nel contenitore aumenta, diminuire leggermente la pressione sul braccio per evitare traboccamento. Se si preme delicatamente il braccio, l'acqua gocciola; questo è normale e non è un guasto.

Riempimento del serbatoio dell'erogatore d'acqua

Il serbatoio per il riempimento dell'acqua si trova all'interno della rastrelliera dello sportello. Si può aprire la copertura del serbatoio e riempirlo di acqua potabile. E poi chiudere il coperchio.



Avvertenza!

- Non riempire il serbatoio per l'acqua con liquidi diversi dall'acqua, come succhi di frutta, latte, bevande gassate o bevande alcoliche che non sono adatte per essere usate nell'erogatore d'acqua. L'erogatore d'acqua si danneggerebbe in modo irreparabile a causa dell'uso di questi liquidi. La garanzia non copre tali usi. Alcune sostanze chimiche e alcuni additivi contenuti in questo tipo di bevande/liquidi possono danneggiare il serbatoio dell'acqua e il relativo materiale.

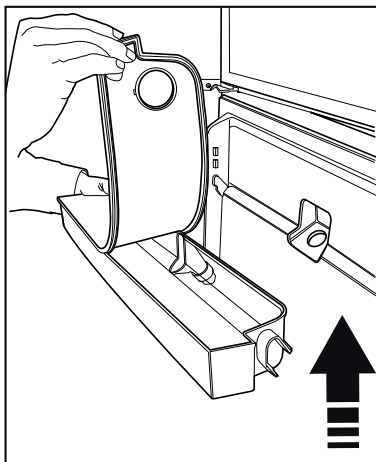
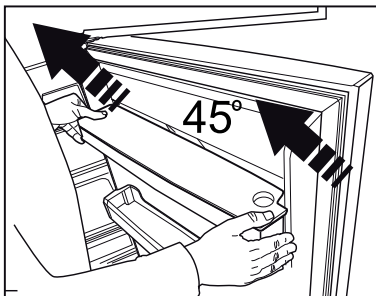
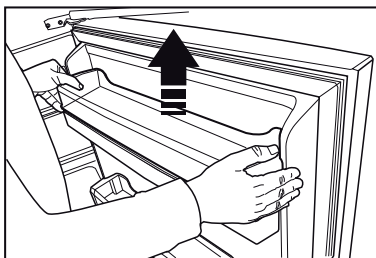
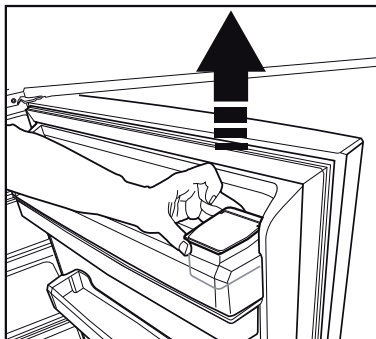
- Usare solo acqua potabile pulita.
- La capacità del serbatoio dell'acqua è 3 litri; non riempire oltre.
- Premere il braccio dell'erogatore d'acqua con un bicchiere rigido. Se si usano bicchieri di plastica usa e getta, spingere il braccio con le dita da dietro il bicchiere.

Pulizia del serbatoio dell'acqua

- Rimuovere il serbatoio di riempimento dell'acqua dalla rastrelliera interna dello sportello.
- Rimuovere la rastrelliera tenendo da entrambi i lati.
- Afferrare il serbatoio dell'acqua da entrambi i lati e rimuoverlo con un angolo di 45°C.
- Pulire il serbatoio dell'acqua rimuovendone il coperchio.

Importante:

I componenti del serbatoio dell'acqua e dell'erogatore dell'acqua non devono essere lavati in lavastoviglie.

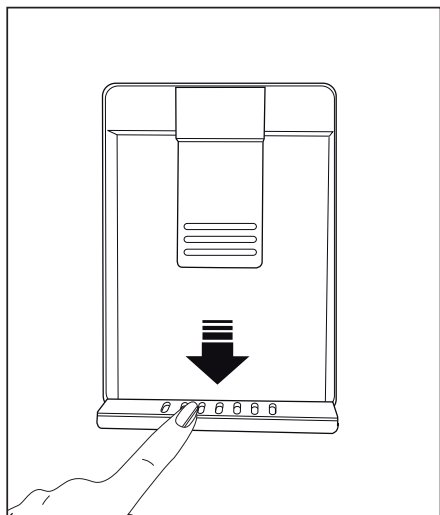


Vaschetta per l'acqua

L'acqua che sgocciola durante l'uso dell'erogatore si accumula nell'apposita vaschetta.

Estrarre la vaschetta in plastica come mostrato nella figura.

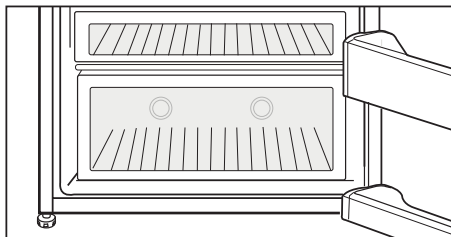
Con un panno asciutto e pulito, rimuovere l'acqua accumulata.



Spia blu

***opzionale**

Gli alimenti immagazzinati nei cestelli che sono segnati da una spia blu continuano la loro fotosintesi grazie all'effetto delle onde della luce blu e quindi conservano la freschezza e aumentano il contenuto di vitamine.

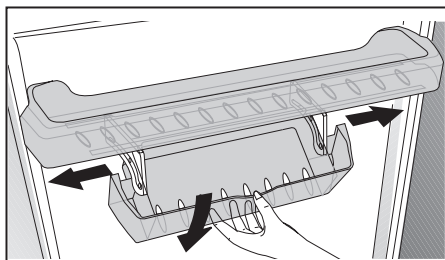


Contentitore scorrevole per la conservazione

***opzionale**

Questo accessorio è progettato per accrescere il volume dei ripiani dello sportello. Consente di posizionare facilmente bottiglie alte, barattoli e lattine sul ripiano inferiore per le bottiglie grazie alla possibilità di spostarlo a destra o a sinistra.

(La figura è soltanto un esempio e non rappresenta l'esatto modello dell'apparecchio).



Contenitore girevole per la conservazione

(in alcuni modelli)

Il ripiano scorrevole può essere spostato verso sinistra o verso destra per consentire di riporre bottiglie alte, barattoli o scatoli su un ripiano inferiore (Fig. 1).

È possibile raggiungere gli alimenti posti sul ripiano afferrandolo e ruotandolo dal bordo destro (Fig.2).

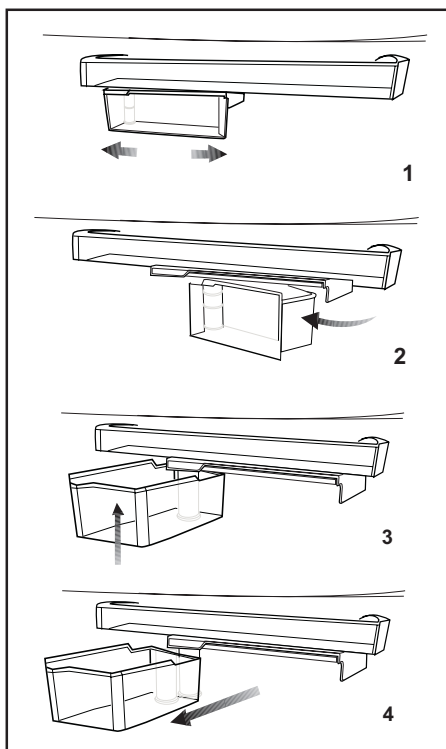
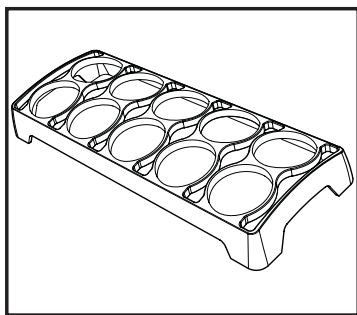
Quando si desidera caricarlo o rimuoverlo per pulirlo, ruotarlo a 90 gradi, sollevarlo e tirarlo verso di sé (Fig. 3-4).

Sezione uova

La sezione uova può essere posizionata in uno dei ripiani dello sportello. Se sarà posizionata nel corpo, sono consigliati ripiani inferiori perché sono più freddi.

Non porre mai le uova nello scomparto del freezer.

Evitare il contatto diretto tra uova e altri alimenti.



Auto Icematic

*opzionale

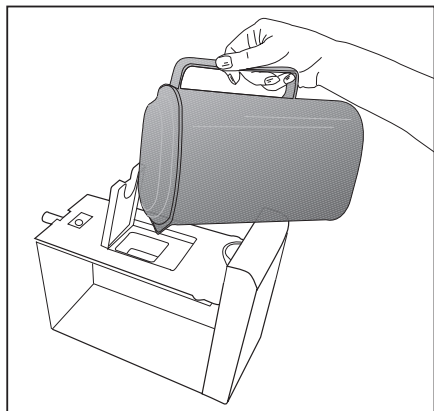
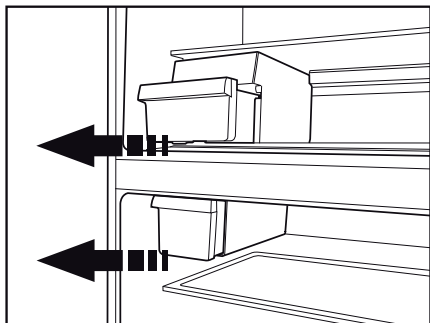
La funzione Icematic automatica consente di preparare facilmente il ghiaccio nel frigo. Rimuovere il serbatoio dell'acqua dallo scomparto frigo, riempirlo di acqua e reinstallarlo per ottenere il ghiaccio dall'Icematic.

I primi cubetti di ghiaccio saranno pronti in circa 2 ore nel cassetto Icematic che si trova nello scomparto freezer.

Se si riempie completamente il serbatoio dell'acqua, sarà possibile ottenere circa 60-70 cubetti di ghiaccio.

Cambiare l'acqua nel serbatoio dell'acqua dopo circa 2-3 settimane.

Nota: per gli apparecchi dotati della funzione Icematic automatica, si può avvertire un rumore durante il versamento del ghiaccio. Questo rumore è normale e non indica un errore.



Icematic e contenitore per conservare il ghiaccio

***opzionale**

Uso di Icematic

Riempire Icematic con acqua e metterlo in sede. Il ghiaccio sarà pronto in due ore circa. Non rimuovere l'Icematic dalla sua sede per prendere il ghiaccio.

Ruotare le manopole dei serbatoi del ghiaccio in senso orario a 90 gradi.

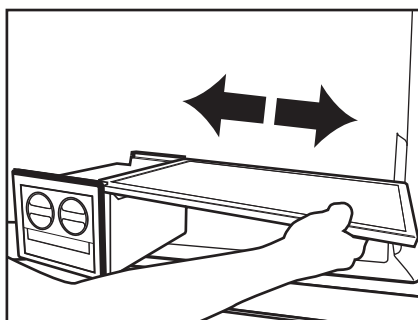
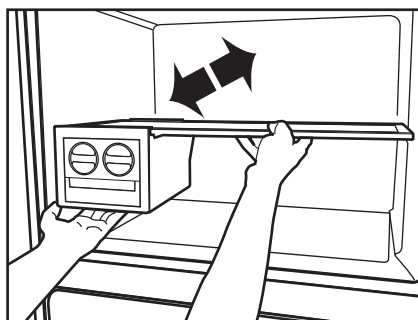
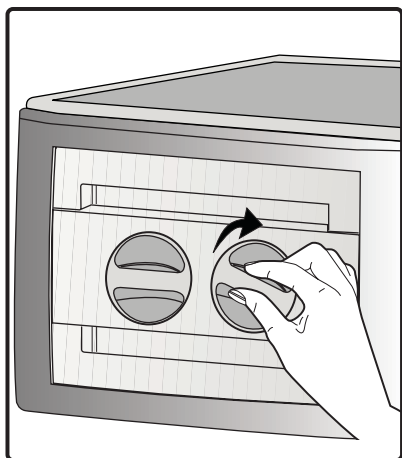
I cubetti di ghiaccio dai serbatoi cadono nel contenitore per la conservazione del ghiaccio sotto.

È possibile estrarre il contenitore per la conservazione del ghiaccio e servire i cubetti.

Se lo si desidera, è possibile lasciare i cubetti nel contenitore per la conservazione del ghiaccio.

Contenitore per la conservazione del ghiaccio

Il contenitore per la conservazione del ghiaccio ha solo lo scopo di conservare i cubetti di ghiaccio. Non inserirvi dell'acqua, altrimenti si romperà.

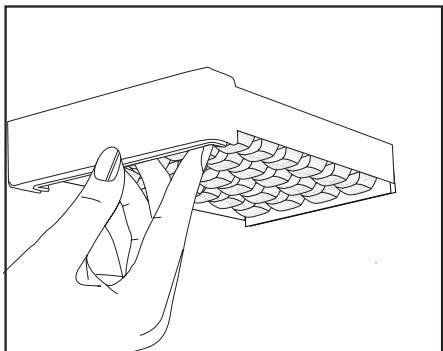


Preparazione ghiaccio

*opzionale

Riempire il contenitore del ghiaccio con acqua e metterlo nello scomparto freezer. Il ghiaccio sarà pronto in due ore circa.

Si può rimuovere il ghiaccio dal contenitore apposito togliendolo dal freezer e torcendolo.



Scomparto frutta e verdura a umidità controllata (sempre fresco)

*opzionale

I valori di umidità di verdura e frutta sono tenuti sotto controllo con la funzione dello scomparto frutta e verdura a umidità controllata e gli alimenti così vengono conservati freschi più a lungo.

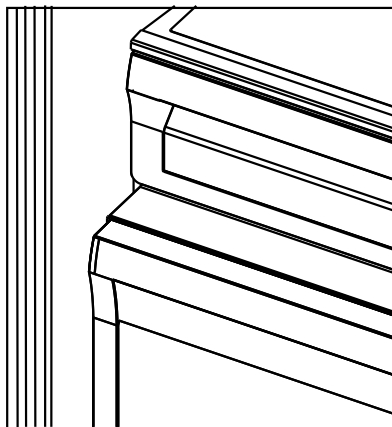
Mettere le verdure a foglia, come lattuga, spinaci, e le verdure che soffrono la perdita di umidità, in orizzontale per quanto più possibile all'interno dello scomparto, non sulle radici, in posizione verticale.

Non lasciare mai le verdure all'interno dello scomparto frutta e verdura nei loro sacchetti. Se le verdure restano nel sacchetto, si decompongono in breve tempo. Quando si imposta un livello di umidità alto, le verdure trattengono il contenuto di umidità e possono essere conservate per un ragionevole periodo di tempo senza bisogno di lasciarle nei sacchetti. Se il contatto con altre verdure non è consigliato per questioni

di igiene, utilizzare carta traforata, schiuma o altri materiali simili di imballaggio invece di un sacchetto.

Mentre si posizionano le verdure, bisogna tenere in considerazione il peso specifico delle verdure stesse. Le verdure pesanti e dure devono essere poste sul fondo dello scomparto e le verdure leggere e morbide devono essere poste sopra.

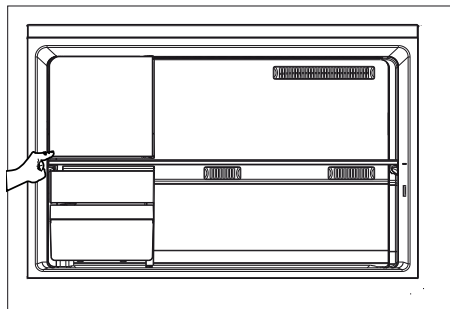
Non mettere assieme nello stesso scomparto con altra frutta e verdura pere, albicocche, pesche, ecc., e mele in particolare, perché hanno un alto livello di generazione di gas etilene. Il gas etilene emesso da questa frutta può provocare il deterioramento rapido dell'altra frutta con conseguente decomposizione.



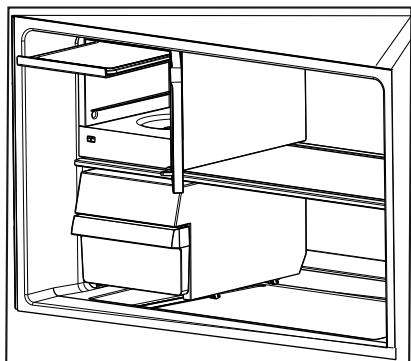
Macchina per il gelato

*opzionale

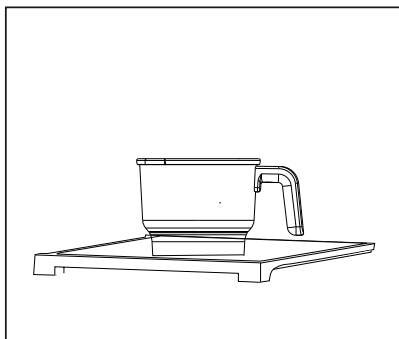
- Aprire lo scomparto freezer del frigorifero,
- Spingere e rilasciare per aprire la copertura dello scomparto per la preparazione del gelato nello scomparto freezer,



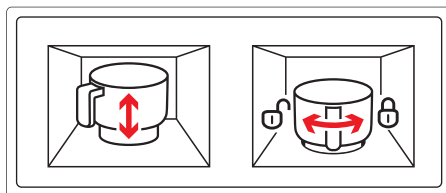
- Mettere il vassoio per il congelamento di cibi freschi all'interno della copertura di base e farla scorrere nel ripiano più alto all'interno dello scomparto,

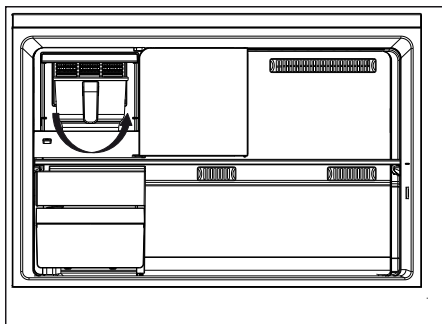


- Portare la miscela per il gelato raffreddata a temperatura ambiente nel contenitore per la preparazione del gelato,



- La miscela per il gelato che viene posta nelle vaschette per il gelato non deve superare la quantità dichiarata nelle ricette. Se viene posta nelle vaschette miscela in eccesso rispetto a quella indicata nella ricetta, essa fuoriesce.
- Mettere il contenitori nell'alloggiamento sul fondo dello scomparto verso il lato sinistro.
- Ruotare il contenitore sul lato destro e bloccarlo in posizione.





- Chiudere la copertura dello scomparto per la preparazione del ghiaccio, premere e rilasciare per bloccarlo.
 - Chiudere lo sportello dello scomparto freezer.
- i** Si può stabilire la modalità gelato dal libro delle ricette per i gelati.
- i** Impostare la modalità gelato a seconda del tipo di gelato dal display sullo sportello.
- i** Non lavare il contenitore per la preparazione del gelato nella lavastoviglie.
- i** Durante il processo di preparazione del gelato, il frigorifero, a seconda delle condizioni di lavoro corrente, funziona per un po' con un lieve rumore.

6 Manutenzione e pulizia

-  Non usare mai gasolio, benzene o sostanze simili per scopi di pulizia.
-  È consigliato scollegare l'apparecchio prima della pulizia.
-  Non utilizzare mai attrezzi appuntiti o sostanze abrasive, saponi, detergenti per la casa o cere per la pulizia.
-  Utilizzare acqua tiepida per pulire l'alloggiamento del frigorifero e asciugarlo.
-  Utilizzare un panno umido intriso di una soluzione composta da un cucchiaino di bicarbonato di soda e da circa mezzo litro di acqua e pulire l'interno, quindi asciugare.
-  Assicurarsi che l'acqua non penetri nel quadro di comando della temperatura.
-  Se il frigorifero non viene usato per un lungo periodo di tempo, scollegare il cavo di alimentazione, rimuovere tutti gli alimenti dal suo interno, pulirlo e lasciare lo sportello aperto.
-  Controllare le guarnizioni dello sportello periodicamente per garantire che siano pulite e che non siano presenti particelle di alimenti.
-  Per rimuovere le rastrelliere dello sportello, rimuovere tutto il contenuto e spingere semplicemente le rastrelliere verso l'alto.
-  Non utilizzare mai agenti di pulizia o acqua contenente cloro per pulire le superfici esterne e le parti rivestite in cromo dell'apparecchio. Il cloro provoca corrosione su tali superfici di metallo.

 Non usare strumenti affilati e abrasivi o sapone, agenti detergenti domestici, detergenti, gasolio, benzene, cera, ecc., altrimenti le indicazioni sulle parti in plastica si toglieranno e si verificherà deformazione. Usare acqua tiepida e un panno morbido unicamente per le operazioni di pulizia e asciugatura.

Protezione delle superfici di plastica

-  Non inserire oli liquidi o piatti cotti in olio nel frigorifero se in contenitori non sigillati poiché questi possono danneggiare le superfici in plastica del frigorifero. In caso di fuoriuscita di olio sulle superfici in plastica, pulire e asciugare le parti della superfici con acqua tiepida.

7 Ricerca e risoluzione dei problemi

Prima di chiamare il servizio assistenza, rivedere la lista precedente. Si risparmierà tempo e denaro. Questa lista comprende frequenti reclami che non derivano da difetti di lavorazione o dai materiali utilizzati. Alcune delle funzioni descritte qui potrebbero non esistere nel proprio apparecchio.

Il frigorifero non funziona.

- La spina non è inserita correttamente nella presa. >>>Inserire in modo sicuro la spina nella presa.
- Il fusibile della presa a cui è collegato il frigorifero o il fusibile principale sono saltati. >>>Controllare il fusibile.

Condensa sulla parete laterale dello scomparto frigo (MULTIZONE, COOL CONTROL e FLEXI ZONE).

- L'ambiente è molto freddo. >>>Non installare il frigorifero in luoghi in cui la temperatura scende al di sotto di 10 °C.
- Lo sportello è stato aperto con eccessiva frequenza. >>>Non aprire e chiudere lo sportello del frigorifero con eccessiva frequenza.
- L'ambiente è molto umido. >>>Non installare il frigorifero in luoghi molto umidi.
- Gli alimenti che contengono liquidi sono conservati in contenitori aperti. >>>Non conservare alimenti che contengono liquido in contenitori aperti.
- Lo sportello del frigorifero è lasciato aperto. >>>Chiudere lo sportello del frigorifero.
- Il termostato è impostato ad un livello molto freddo. >>>Impostare il termostato ad un livello adatto.

Il compressore non funziona

- La protezione termica del compressore è inattiva in caso di mancanza di corrente o di mancato collegamento alla presa, se il sistema refrigerante non è ancora stato regolato. Il frigorifero comincerà a funzionare dopo circa 6 minuti. Chiamare il servizio assistenza se il frigorifero non inizia a funzionare al termine di questo periodo.
- Il frigorifero è nel ciclo di sbrinamento. >>>Si tratta di una cosa per un frigorifero con sbrinamento completamente automatico. Il ciclo di sbrinamento si verifica periodicamente.
- L'elettrodomestico non è collegato alla presa. >>>Accertarsi che la spina sia inserita nella presa.
- Le regolazioni di temperatura non sono eseguite in modo corretto. >>>Selezionare il valore di temperatura adatto.
- Vi è una mancanza di alimentazione. >>>Il frigorifero torna ad un funzionamento normale quando viene ripristinata l'alimentazione.

Il rumore aumenta quando il frigorifero sta lavorando.

- La performance operativa del frigorifero può cambiare secondo i cambiamenti della temperatura ambiente. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.

Il frigorifero funziona frequentemente o per lunghi periodi.	
• Il nuovo apparecchio è più grande del precedente. I frigoriferi più grandi lavorano per un più lungo periodo di tempo. • La temperatura ambiente può essere alta. >>>È normale che l'apparecchio funzioni per periodi più lunghi in ambienti caldi. • Il frigorifero è stato collegato alla presa di recente o è stato riempito di cibo. >>>Quando il frigorifero è stato appena collegato all'alimentazione o caricato con alimenti, ci vuole più tempo per raggiungere la temperatura impostata. Questo è normale. • Grandi quantità di cibo caldo sono state recentemente inserite. >>>Non mettere alimenti caldi nel frigorifero. • Gli sportelli sono aperti con eccessiva frequenza o sono stati lasciati aperti a lungo. >>>L'aria tiepida entrata nel frigorifero ne provoca il funzionamento per un periodo più lungo. Non aprire gli sportelli di frequente. • Lo sportello del freezer o dello scomparto frigo sono rimasti aperti. >>>Controllare se gli sportelli sono perfettamente chiusi. • Il frigo è regolato a temperatura molto bassa. >>>Regolare la temperatura del frigorifero ad un livello più alto e attendere fino a che la stessa sia acquisita. • La chiusura dello sportello del frigorifero o del freezer può essere usurata, rotta o non inserita in modo appropriato. >>>Pulire o sostituire la guarnizione. Guarnizioni rotte o danneggiate provocano il funzionamento del frigo per periodi più lunghi per mantenere la temperatura corrente.	
La temperatura ambiente è molto bassa mentre la temperatura del frigorifero è sufficiente.	
• La temperatura del freezer è regolata a temperatura molto bassa. >>>Regolare la temperatura ad un livello più alto e controllare.	
La temperatura ambiente è molto bassa mentre la temperatura del freezer è sufficiente.	
• La temperatura del frigo è regolata a temperatura molto bassa. >>>Regolare la temperatura ad un livello più alto e controllare.	
Gli alimenti che sono nei cassetti dello scomparto frigo sono congelati.	
• La temperatura del frigo è regolata su un valore molto alto. >>>Regolare la temperatura del frigo ad un livello più basso e controllare.	

La temperatura del frigo o freezer è molto alta.
- La temperatura del frigo è regolata su un valore molto alto. >>>L'impostazione della temperatura dello scomparto frigo provoca effetti sulla temperatura del freezer. Cambiare le temperature di frigo o freezer e aspettare finché i relativi scomparti non raggiungono una temperatura sufficiente. - Gli sportelli sono aperti con eccessiva frequenza o sono stati lasciati aperti a lungo. >>>Non aprire gli sportelli di frequente. - Lo sportello è aperto. >>>Chiudere completamente lo sportello. - Il frigorifero è stato recentemente collegato all'alimentazione o caricato con alimenti. >>>Questo è normale. Quando il frigorifero è stato appena collegato all'alimentazione o caricato con alimenti, ci vuole più tempo per raggiungere la temperatura impostata. - Grandi quantità di cibo caldo sono state recentemente inserite. >>>Non mettere alimenti caldi nel frigorifero.
Vibrazioni o rumore.
- Il pavimento non è orizzontale o stabile. >>>Se il frigorifero ondeggia quando è mosso lentamente, equilibrarlo regolando i piedini. Accertarsi anche che il pavimento sia in piano e forte abbastanza da sopportare il frigorifero. - Gli articoli messi sul frigorifero possono provocare rumore. >>>Rimuovere gli articoli da sopra al frigorifero.
Ci sono rumori che provengono dal frigorifero come gocciolamenti, spruzzo di liquidi, ecc.
Il flusso di liquido e gas si verifica secondo i principi operativi del frigorifero. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.
Dal frigorifero si sente un fischio.
Le ventole sono usate per raffreddare il frigorifero. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.
Condensa sulla parete interna del frigorifero.
- Il clima caldo/umido aumenta il ghiaccio e la condensa. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto. - Gli sportelli sono aperti con eccessiva frequenza o sono stati lasciati aperti a lungo. >>>Non aprire gli sportelli di frequente. Chiuderli se sono aperti. - Lo sportello è aperto. >>>Chiudere completamente lo sportello.
Umidità al di fuori del frigorifero o tra le porte.
Potrebbe esserci umidità nell'aria; questo è normale nei climi umidi. Al diminuire dell'umidità, la condensa scompare.

Odore cattivo dentro al frigorifero.
• Non viene eseguita una pulizia regolare. >>>Pulire regolarmente l'interno del frigorifero con una spugna, acqua tiepida o carbonato di sodio diluito in acqua. • Alcuni contenitori o alcuni materiali per la confezione possono provocare odori. >>>Usare contenitori diversi o marche diverse. • Gli alimenti sono posti nel frigorifero in contenitori non coperti. >>>Tenere gli alimenti in contenitori chiusi. I microrganismi che fuoriescono da contenitori non coperti possono provocare odori sgradevoli. • Rimuovere gli alimenti scaduti e che si sono rovinati nel frigorifero.
Lo sportello non è chiuso.
• Gli imballaggi degli alimenti impediscono la chiusura dello sportello. >>>Sostituire le confezioni che ostruiscono lo sportello. • Il frigorifero non è completamente poggiato sul pavimento. >>>Regolare i piedini per bilanciare il frigorifero. • Il pavimento non è orizzontale o forte. >>>Accertarsi che il pavimento sia in piano, forte e in grado di sopportare il frigorifero.
Gli scomparti frutta e verdura sono bloccati.
• Gli alimenti potrebbero toccare il tetto del cassetto. >>>Risistemare gli alimenti nel cassetto.



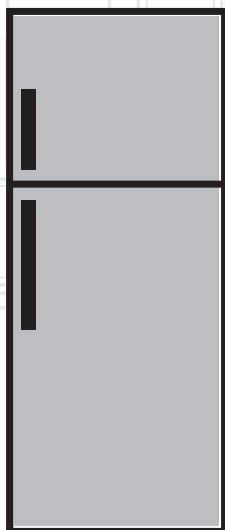
57 3319 0000/BC
1/6
EN-IT



www.beko.com

Refrigerator

User manual



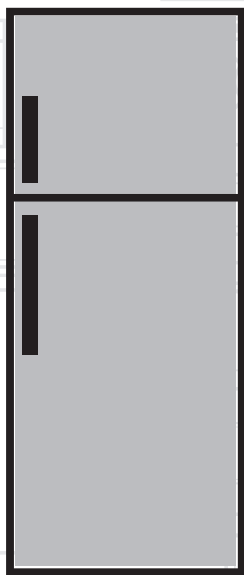
DN162230DJZX | DN162220B
DN162232DJZX
DN162020B
DN162220X
DN162220B

FR | UK

beko

Réfrigérateur

Manuel d'utilisation



FR |

beko

Veillez commencer par lire ce manuel d'utilisation!

Cher client,

Nous espérons que votre produit, qui a été fabriqué dans des usines modernes et vérifié au terme des procédures de contrôle de qualité les plus méticuleuses, vous donnera entière satisfaction.

Veillez donc lire attentivement l'intégralité de ce manuel avant de commencer à utiliser le produit et conservez-le manuel comme référence. Si vous remettez cet appareil à quelqu'un d'autre, remettez-lui également le manuel d'utilisation.

Ce manuel vous aidera à utiliser votre produit en toute sécurité et efficacement.

- Lisez le manuel avant d'installer et de faire fonctionner votre produit.
- Veillez à lire les instructions de sécurité.
- Laissez ce manuel dans un endroit facile d'accès car vous pourriez en avoir besoin ultérieurement.
- Lisez également la documentation fournie avec le produit.

N'oubliez pas que le manuel d'utilisation est également valable pour plusieurs autres modèles. Les différences entre les différents modèles seront identifiées dans le manuel.

Explication des symboles

Les symboles ci-dessous sont utilisés dans le manuel d'utilisation:

 Informations importantes ou astuces.

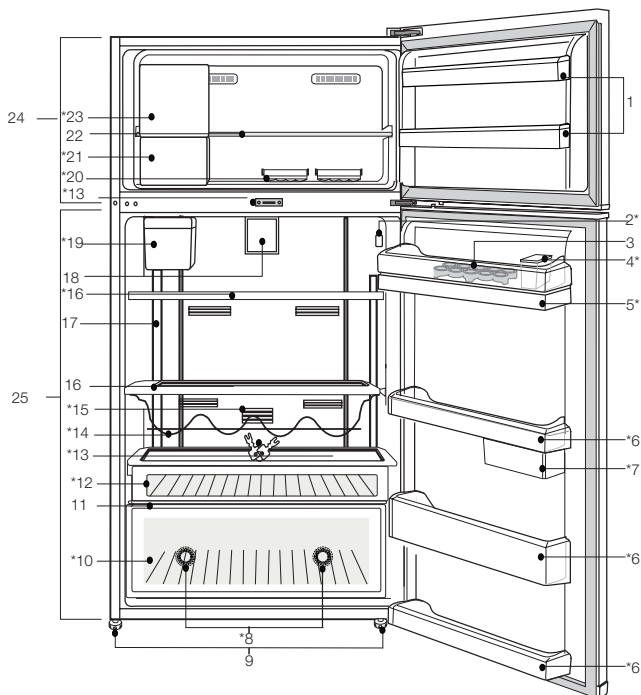
 Avertissement relatif aux situations dangereuses pour la vie et la propriété.

 Avertissement relatif à la tension électrique.

TABLE DES MATIÈRES

1 Votre réfrigérateur	3	Bandeau indicateur.....17	
		Bandeau indicateur.....21	
		Bouton de réglage de la température28	
2 Précautions de sécurité importantes	4	Réglage de la température de votre congélateur/réfrigérateur.....28	
Utilisation préconisée.....4		Système de réfrigération active dual cooling :28	
Sécurité générale.....4		Congélation des produits frais28	
Pour les appareils dotés d'une fontaine à eau9		Recommandations concernant la conservation des aliments congelés 30	
Sécurité enfants.....10		Dégivrage30	
Conformité avec la réglementation DEEE et mise au rebut des déchets.10		Disposition des denrées30	
Informations relatives à l'emballage..10		Informations concernant la congélation.....30	
Avertissement HC.....11		Bac à Oeufs31	
Mesures d'économie d'énergie.....11		Description et nettoyage du filtre à odeurs :32	
Recommandations relatives au compartiment des produits frais12		Distributeur d'eau33	
3 Installation	13	Éclairage bleu35	
Éléments à prendre en considération lors du déplacement de votre réfrigérateur13		Récipient de conservation à support coulissant35	
Avant de mettre votre réfrigérateur en marche.....13		Récipient de conservation rotatif.....36	
Branchement électrique.....14		Distributeur de glaçons37	
Mise au rebut de l'emballage14		Distributeur et récipient de conservation de glaçons.....38	
Mise au rebut de votre ancien réfrigérateur14		(dans certains modèles).....38	
Disposition et Installation14		Fabrication de glaçons39	
Réglage des pieds.....15		(dans certains modèles).....39	
Remplacement de la lampe15		Bac à humidité contrôlée39	
Avertissement - Porte ouverte.....15		Machine pour la crème glacée.....40	
4 Préparation	16	6 Entretien et nettoyage	42
		Protection des surfaces en plastique.42	
5 Utilisation du réfrigérateur	17	7 Dépannage	43

1 Votre réfrigérateur



1. Étagères de la porte du compartiment congélateur
2. Indicateur de réglage de température
3. Bac à Oeufs
4. Opercule du réservoir d'eau
5. Réservoir du distributeur d'eau
6. Étagères sur la porte du compartiment réfrigérant
7. Récipients de conservation coulissants et rotatifs
8. Éclairage bleu
9. Pieds réglables
10. Bac à légumes
11. Couvercle du bac à légumes
12. Compartiment 0/3°C
13. Clé

14. Clayette range-bouteilles
15. Filtre à odeurs
16. Étagères en verre du compartiment réfrigérant
17. Éclairage LED
18. Ventilateur
19. Réservoir d'eau du distributeur automatique de glaçons
20. Appareil à glaçons
21. Récipient de conservation de glaçons
22. Étagère en verre du compartiment congélation
23. Machine à glace / Compartiment de congélation rapide
24. Compartiment congélateur
25. Compartiment réfrigérateur

*en option

i Les illustrations présentées dans cette notice d'utilisation ne sont que schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si certains éléments illustrés ne sont pas inclus dans le produit que vous avez acheté, ils concerneront d'autres modèles.

2 Précautions de sécurité importantes

Veuillez examiner les informations suivantes :

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'e

ntretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Le non respect de ces consignes peut entraîner des blessures ou dommages matériels. Sinon, tout engagement lié à la garantie et à la fiabilité du produit devient invalide.

La durée de vie moyenne du produit que vous avez acheté est de 10 ans. Il s'agit ici de la période au cours de laquelle vous devez conserver les pièces de rechange nécessaires à son fonctionnement.

Utilisation préconisée

Ce produit est prévu pour une utilisation

- en intérieur et dans des zones fermées telles que les maisons ;
- dans les environnements de travail fermés, tels que les magasins et les bureaux ;
- dans les lieux d'hébergement fermés, tels que les fermes, hôtels, pensions.
- Il ne doit pas être utilisé en extérieur.

Sécurité générale

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, celui-ci doit être remplacé par le fabricant, ses agents agréés ou tout autre

agent qualifié afin d'être à l'abri de tout danger.

- Avant de vous débarrasser de votre appareil, veuillez consulter les autorités locales ou votre revendeur pour connaître le mode opératoire et les organismes de collecte agréés.
- Consultez le service après-vente agréé concernant toutes questions ou problèmes relatifs au réfrigérateur. N'intervenez pas ou ne laissez personne intervenir sur le réfrigérateur sans le communiquer au service après-vente agréé.
- Pour les produits équipés d'un compartiment congélateur : ne mangez pas de cônes de crème glacée ou des glaçons immédiatement après les avoir sortis du compartiment de congélation ! (Cela pourrait provoquer des engelures dans votre bouche).
- Pour les produits équipés d'un compartiment congélateur : ne placez pas de boissons en bouteille ou en cannette dans le compartiment de congélation. Cela peut entraîner leur éclatement.
- Ne touchez pas des produits congelés avec les mains, ils pourraient se coller à celles-ci.
- Débranchez votre réfrigérateur avant de le nettoyer ou de le dégivrer.
- La vapeur et des matériaux de nettoyage pulvérisés ne doivent jamais être utilisés pour les processus de nettoyage ou de dégivrage de votre réfrigérateur. La vapeur pourrait pénétrer dans les pièces électriques et provoquer des courts-circuits ou des électrocutions.
- Ne jamais utiliser les pièces de votre réfrigérateur telles que la porte, comme un support ou une marche.

- N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur.
- N'endommagez pas les pièces où circule le liquide réfrigérant avec des outils de forage ou coupants. Le liquide réfrigérant qui pourrait s'échapper si les canalisations de gaz de l'évaporateur, les rallonges de tuyau ou les revêtements de surface étaient percés, cela pourrait irriter la peau et provoquer des blessures aux yeux.
- Ne pas couvrir ou obstruer les orifices de ventilation du réfrigérateur.
- Les appareils électriques peuvent être réparés seulement par des personnes autorisées. Les réparations réalisées par des personnes ne présentant pas les compétences requises peuvent présenter un risque pour l'utilisateur.
- En cas de dysfonctionnement ou lors d'opérations d'entretien ou de réparation, débranchez l'alimentation électrique du réfrigérateur soit en désactivant le fusible correspondant, soit en débranchant l'appareil.
- Assurez-vous que les boissons comportant un taux d'alcool très élevé sont conservées en sécurité avec leur couvercle fixé et placées en position verticale.
- Placez les boissons alcoolisées verticalement, dans des récipients convenablement fermés.
- Ne conservez jamais des aérosols contenant des substances inflammables et explosives dans le réfrigérateur.
- N'utilisez pas d'outils mécaniques ou autres dispositifs pour accélérer le processus de décongélation autres que ceux qui sont recommandés par le fabricant.

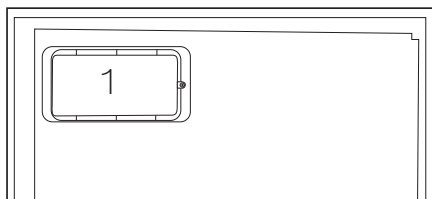
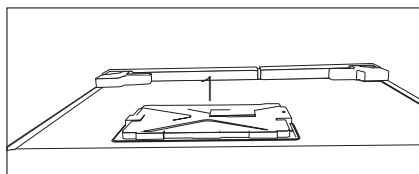
- Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) souffrant de déficience physique, sensorielle, mentale, ou inexpérimentées, à moins d'avoir obtenu une autorisation auprès des personnes responsables de leur sécurité.
- Ne faites pas fonctionner un réfrigérateur endommagé. Consultez le service agréé en cas de problème.
- La sécurité électrique du réfrigérateur n'est assurée que si le système de mise à la terre de votre domicile est conforme aux normes en vigueur.
- L'exposition du produit à la pluie, la neige, au soleil ou au vent présente des risques concernant la sécurité électrique.
- Contactez le service agréé quand un câble d'alimentation est endommagé pour éviter tout danger.
- Ne branchez jamais le réfrigérateur à la prise murale au cours de l'installation. Vous vous exposeriez à un risque de mort ou à de blessures graves.
- Ce réfrigérateur est conçu seulement pour conserver des aliments. Par conséquent, il ne doit pas être utilisé à d'autres fins.
- L'étiquette avec les caractéristiques techniques est située sur la paroi gauche à l'intérieur du réfrigérateur.
- Ne branchez jamais votre réfrigérateur à des systèmes d'économie d'énergie, cela peut l'endommager.
- S'il y a une lumière bleue sur le réfrigérateur, ne la regardez ni avec vos yeux nus, ni avec des outils optiques pendant longtemps.
- Pour les réfrigérateurs contrôlés manuellement, attendez au moins 5 minutes pour allumer le réfrigérateur après une coupure de courant.

- Si cet appareil venait à changer de propriétaire, n'oubliez pas de remettre la présente notice d'utilisation au nouveau bénéficiaire.
- Évitez d'endommager le câble d'alimentation quand vous transportez le réfrigérateur. Tordre le câble peut entraîner un incendie. Ne placez jamais d'objets lourds sur le câble d'alimentation.
- Évitez de toucher à la prise avec des mains mouillées au moment de brancher l'appareil.
- Évitez de brancher le réfrigérateur lorsque la prise de courant électrique a lâché.
- Pour des raisons de sécurité, évitez de pulvériser directement de l'eau sur les parties externes et internes du réfrigérateur.
- Ne pulvérisez pas de substances contenant des gaz inflammables comme du propane près du réfrigérateur pour éviter tout risque d'incendie et d'explosion.
- Ne placez jamais de récipients contenant de l'eau sur votre réfrigérateur, ils pourraient causer des chocs électriques ou un incendie.
- Évitez de surcharger le réfrigérateur avec une quantité excessive d'aliments. S'il est surchargé, les aliments peuvent tomber, vous blesser et endommager le réfrigérateur quand vous ouvrez la porte.
- Ne placez jamais d'objets au-dessus du réfrigérateur, ils pourraient tomber quand vous ouvrez ou fermez la porte du réfrigérateur.
- Les produits qui nécessitent un contrôle de température précis (vaccin, médicament sensible à la chaleur, matériels scientifiques, etc.) ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur.
- Si le réfrigérateur n'est pas utilisé pendant longtemps, il doit

être débranché. Un problème avec le câble d'alimentation pourrait causer un incendie.

- Le bout de la prise électrique doit être nettoyé régulièrement à l'aide d'un chiffon sec, sinon il peut provoquer un incendie.
- Le réfrigérateur peut bouger si ses pieds réglables ne sont pas bien fixés sur le sol. Bien fixer les pieds réglables sur le sol peut empêcher le réfrigérateur de bouger.
- Quand vous transportez le réfrigérateur, ne le tenez pas par la poignée de la porte. Cela peut le casser.
- Quand vous devez placer votre produit près d'un autre réfrigérateur ou congélateur, la distance entre les appareils doit être d'au moins 8 cm. Sinon, les murs adjacents peuvent être humidifiés.
- Ne jamais utiliser le produit si la section située dans sa partie

supérieure ou inférieure avec cartes de circuits imprimés électroniques à l'intérieur est ouverte (couvercle de cartes de circuits imprimés électroniques) (1).



Pour les appareils dotés d'une fontaine à eau

- La pression de l'eau froide à l'entrée ne doit pas excéder 90 psi (6.2 bar). Si votre pression d'eau dépasse 80 psi (5,5 bar), utilisez une soupape de limitation de pression sur votre réseau de conduite. Si vous ne savez pas comment vérifiez la pression de l'eau, demandez l'assistance d'un plombier professionnel.

- S'il existe un risque d'effet coup de bélier sur votre installation, utilisez systématiquement un équipement de protection contre l'effet coup de bélier sur celle-ci. Consultez des plombiers professionnels si vous n'êtes pas sûr de la présence de cet effet sur votre installation.
- Ne l'installez pas sur l'entrée d'eau chaude. Prenez des précautions contre le risque de congélation des tuyaux. L'intervalle de fonctionnement de la température des eaux doit être de 33 F (0,6°C) au moins et de 100 F (38 C) au plus.
- Utilisez uniquement de l'eau potable.

Sécurité enfants

- Si la porte a un verrouillage, la clé doit rester hors de portée des enfants.
- Les enfants doivent être surveillés et empêchés de s'amuser avec le produit.

Conformité avec la réglementation DEEE et mise au rebut des déchets

Ce produit ne contient pas de matériaux dangereux et interdits décrits dans la « Réglementation sur le contrôle des déchets d'équipements électriques et électroniques » publié par le Ministère de l'Environnement et de l'Urbanisme. Conforme avec la réglementation DEEE.



Le présent produit a été fabriqué avec des pièces et du matériel de qualité supérieure susceptibles d'être réutilisés et adaptés au recyclage. Par conséquent, nous vous conseillons de ne pas le mettre au rebut aux côtés des ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Au contraire, rendez-vous dans un point de collecte pour le recyclage de tout matériel électrique et électronique. Veuillez vous rapprocher des autorités de votre localité pour plus d'informations concernant le point de collecte le plus proche. Aidez-nous à protéger l'environnement et les ressources naturelles en recyclant les produits usagés. Pour la sécurité des enfants, coupez le câble d'alimentation et le mécanisme de verrouillage de la porte, le cas échéant. Ce faisant, vous rendez l'appareil inopérant avant sa mise au rebut.

Informations relatives à l'emballage

Les matériaux d'emballage de cet appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à nos Réglementations Nationales en Environnement. Ne mélangez pas les matériaux d'emballage avec les déchets domestiques ou d'autres déchets. Amenez-les aux points de collecte des matériaux d'emballage, désignés par les autorités locales.

N'oubliez pas...

Pour la préservation de la nature et de notre santé, il est indispensable de recycler les matières.

Si vous voulez contribuer au recyclage des matériaux d'emballage, vous pouvez vous renseigner auprès d'organisations environnementales ou de l'autorité locale proche de votre domicile.

Avertissement HC

Si le système de refroidissement de votre appareil contient R600a :

Ce gaz est inflammable. Par conséquent, veuillez prendre garde à ne pas endommager le système de refroidissement et les tuyauteries lors de son utilisation ou de son transport. En cas de dommages, éloignez votre produit de toute source potentielle de flammes susceptible de provoquer l'incendie de l'appareil. De même, placez le produit dans une pièce aérée.

Ne tenez pas compte de cet avertissement si le système de refroidissement de votre appareil contient R134a.

Le type de gaz utilisé dans l'appareil est mentionné sur la plaque signalétique située sur la paroi gauche de l'intérieur du réfrigérateur.

Ne jetez jamais l'appareil au feu pour vous en débarrasser.

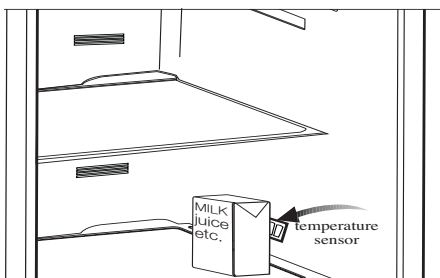
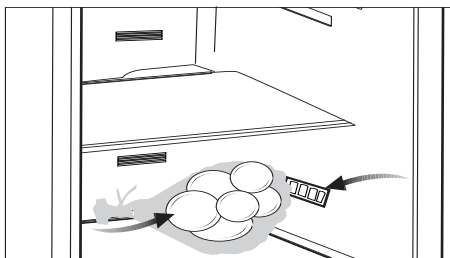
Mesures d'économie d'énergie

- Ne surchargez pas le réfrigérateur pour ne pas obstruer pas la circulation d'air à l'intérieur.
- N'installez pas le réfrigérateur à la lumière directe du soleil ou près d'appareil émettant de la chaleur tels qu'un four, un lave-vaisselle ou un radiateur. Maintenez une distance d'au moins 30 cm entre votre réfrigérateur et toute source de chaleur, et à une distance de 5cm d'un four électrique.
- Veillez à conserver vos denrées dans des récipients fermés.
- Pour les produits équipés d'un compartiment congélateur : vous pouvez conserver une quantité maximale d'aliments dans le congélateur quand vous enlevez l'étagère ou le tiroir du congélateur. La consommation d'énergie précisée pour votre réfrigérateur a été déterminée en enlevant l'étagère ou le tiroir du congélateur et avec la charge maximale. Il n'y a aucun risque à utiliser une étagère ou un tiroir en fonction des formes et tailles des denrées à congeler.
- La décongélation des aliments dans le compartiment réfrigérateur permet de faire des économies d'énergie et de préserver la qualité des aliments.
- Ne laissez pas les portes du réfrigérateur ouvertes pendant une durée prolongée.
- N'introduisez pas de denrées ou de boissons chaudes dans le réfrigérateur.

Recommandations relatives au compartiment des produits frais

***en option**

- Ne laissez pas les aliments toucher le capteur de température situé dans le compartiment des produits frais. Pour que le compartiment des produits frais conserve sa température idéale, le capteur ne doit pas être encombré par des aliments.
- Ne placez pas de denrées chaudes dans votre appareil.



3 Installation

⚠ AVERTISSEMENT:

Dans l'hypothèse où l'information contenue dans ce manuel n'a pas été prise en compte par l'utilisateur, le fabricant ne sera aucunement responsable en cas de problèmes.

Éléments à prendre en considération lors du déplacement de votre réfrigérateur

1. Votre réfrigérateur doit être débranché.

Avant le transport de votre réfrigérateur, vous devez le vider et le nettoyer. Avant d'emballer votre réfrigérateur, vous devez fixer ses étagères, bac, accessoires, etc, avec du ruban adhésif afin de les protéger contre les chocs.

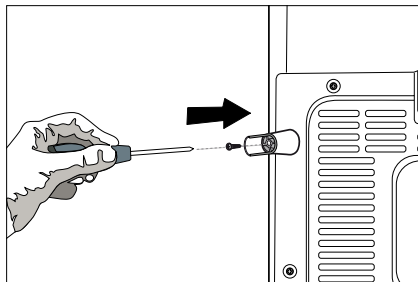
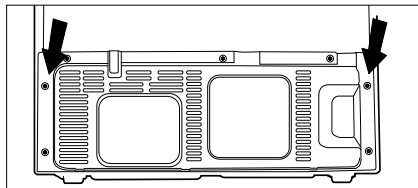
1. L'emballage doit être solidement attaché avec du ruban adhésif épais ou avec un cordage solide. La réglementation en matière de transport et de marquage de l'emballage doit être strictement respectée.

2. L'emballage et les matériaux de protection d'emballage doivent être conservés pour les éventuels transports ou déplacements à venir.

Avant de mettre votre réfrigérateur en marche

Vérifiez les points suivants avant de commencer à utiliser votre réfrigérateur

1. Fixez les câbles en plastique tel qu'indiqué sur le schéma ci-dessous. Les câbles en plastique servent à maintenir une distance permettant la circulation de l'air entre le réfrigérateur et le mur. (Cette image n'est donnée qu'à titre indicatif ; elle n'est pas identique à votre produit.)



2. Vous pouvez installer les 2 cales en plastique comme illustré dans le schéma. Les cales en plastique maintiendront la distance nécessaire entre votre Congélateur / réfrigérateur et le mur pour permettre une bonne circulation de l'air. (Le schéma présenté est fourni à titre indicatif et peut ne pas correspondre exactement avec votre produit.)

3. Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur tel qu'indiqué dans la section « Entretien et nettoyage ».

4. Insérez la prise du réfrigérateur dans la prise murale. Lorsque la porte du réfrigérateur est ouverte, la lampe interne du réfrigérateur s'éclaire.

5. Lorsque le compresseur commence à fonctionner, il émettra un son. Le liquide et les gaz intégrés au système du réfrigérateur peuvent également faire du bruit, que le compresseur soit en marche ou non. Ceci est tout à fait normal.

6. Les parties antérieures du réfrigérateur peuvent chauffer. Ce phénomène est normal. Ces zones doivent en principe être chaudes pour éviter tout risque de condensation.

Branchement électrique

Branchez votre réfrigérateur à une prise électrique protégée par un fusible ayant une capacité appropriée.

Important :

- Le branchement doit être conforme aux normes en vigueur sur le territoire national.
- La fiche du câble d'alimentation doit être facilement accessible après installation.
- La sécurité électrique du réfrigérateur n'est assurée que si le système de mise à la terre de votre domicile est conforme aux normes en vigueur.
- La tension indiquée sur l'étiquette située sur la paroi gauche interne de votre produit doit correspondre à celle fournie par votre réseau électrique.
- **Les rallonges et prises multivoies ne doivent pas être utilisés pour brancher l'appareil.**

AVERTISSEMENT:

Un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par un électricien qualifié.

AVERTISSEMENT:

L'appareil ne doit pas être mis en service avant d'être réparé ! Cette précaution permet d'éviter tout risque de choc électrique !

Mise au rebut de l'emballage

Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants ou jetez-les conformément aux consignes établies par les autorités locales en matière de déchets. Ne les jetez pas avec les déchets domestiques, déposez-les dans les centres de collecte désignés par les autorités locales.

L'emballage de votre appareil est produit à partir de matériaux recyclables.

Mise au rebut de votre ancien réfrigérateur

Débarrassez-vous de votre ancien réfrigérateur sans nuire à l'environnement.

- Vous pouvez consulter le service après-vente agréé ou le centre chargé de la mise au rebut dans votre municipalité pour en savoir plus sur la mise au rebut de votre produit.

Avant de procéder à la mise au rebut de votre machine, coupez la prise électrique et, le cas échéant, tout verrouillage susceptible de se trouver sur la porte. Rendez-les inopérants afin de ne pas exposer les enfants à d'éventuels dangers.

Disposition et Installation

AVERTISSEMENT:

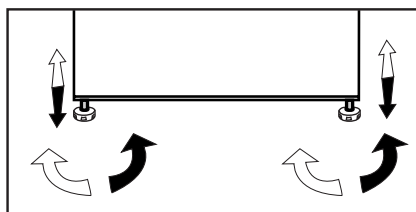
Si la porte d'entrée de la pièce où sera installé le réfrigérateur n'est pas assez large pour laisser passer le réfrigérateur, appelez le service après-vente qui retirera les portes du réfrigérateur et le fera entrer latéralement dans la pièce.

1. Installez le réfrigérateur dans un emplacement qui permette une utilisation pratique.
2. Maintenez le réfrigérateur éloigné de toutes sources de chaleur, des endroits humides et de la lumière directe du soleil.
3. Une ventilation d'air autour du réfrigérateur doit être aménagée pour obtenir un fonctionnement efficace. Si le réfrigérateur est placé dans un enfoncement du mur, il doit y avoir un espace d'au moins 5 cm avec le plafond et d'au moins 5 cm avec le mur. Ne placez pas l'appareil sur des revêtements tels qu'un tapis ou de la moquette.
4. Placez le réfrigérateur sur une surface plane afin d'éviter les à-coups.

Réglage des pieds

Si le réfrigérateur n'est pas stable.

Vous pouvez équilibrer le réfrigérateur en tournant les pieds avant, tel qu'illustré sur le schéma. Le côté où se trouve le pied s'abaisse lorsque vous tournez dans le sens de la flèche noire, et s'élève lorsque vous tournez dans le sens opposé. Si vous vous faites aider par quelqu'un pour légèrement soulever le réfrigérateur, l'opération s'en trouvera simplifiée.



Remplacement de la lampe

Pour remplacer la lampe LED du réfrigérateur, veuillez contacter le service après-vente agréé.

Die Glühbirnen für dieses Haushaltsgerät sind für Beleuchtungszwecke nicht geeignet. Die beabsichtigte Aufgabe dieser Lampe ist es den Benutzer zu ermöglichen die Plazierung der Lebensmittel in den Kühlschrank/Eiskühltruhe sicher und bequem vorzunehmen.

Les voyants utilisés dans cet appareil doivent résister aux conditions physiques extrêmes telles que des températures inférieures à -20 °C.

Avertissement - Porte ouverte

(Cette caractéristique est en option)

Un signal d'avertissement sonore retentit lorsque la porte du réfrigérateur reste ouverte pendant au moins 1 minute. Cet avertissement s'arrête en refermant la porte ou en appuyant sur n'importe quel bouton de l'affichage.

4 Préparation

- Votre réfrigérateur doit être installé à au moins 30 cm des sources de chaleur telles que les plaques de cuisson, les fours, appareils de chauffage ou cuisinières, et à au moins 5 cm des fours électriques. De même, il ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil.
- Veuillez vous assurer que l'intérieur de votre appareil est soigneusement nettoyé.
- Si deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, ils doivent être séparés par au moins 2 cm de distance.
- Lorsque vous faites fonctionner le réfrigérateur pour la première fois, assurez-vous de suivre les instructions suivantes pendant les six premières heures.
- La porte ne doit pas être ouverte fréquemment.
- Le réfrigérateur doit fonctionner à vide, sans denrées à l'intérieur.
- Ne débranchez pas le réfrigérateur. Si une panne de courant se produit, veuillez vous reporter aux avertissements de la section « Solutions recommandées aux problèmes ».
- Ce produit a été conçu pour fonctionner à une température ambiante pouvant atteindre 43 °C (90 SDgrF). Même si la température ambiante descend à - 15° C, les denrées congelées du congélateur ne se décongèlent pas, grâce à son.
- Les paniers/tiroirs fournis avec le compartiment rafraîchissement doivent être utilisés de manière continue pour une consommation énergétique minimale et de meilleures conditions de conservation.
- Le contact entre le capteur de température et les denrées alimentaires à l'intérieur du compartiment de congélation peut augmenter la consommation énergétique de l'appareil. Pour cette raison, les contacts avec les capteurs doivent être évités.
- Système électronique très élaboré de contrôle de la température. Lors de sa première installation, le produit NE DOIT PAS être exposé à des températures ambiantes trop basses. La raison est que le congélateur ne peut pas fonctionner à une température inférieure à la température de fonctionnement standard. Une fois l'appareil en fonctionnement continu, il peut être déplacé. Par conséquent, vous pouvez placer l'appareil dans votre garage ou toute autre pièce non chauffée sans crainte que les aliments surgelés ne se détériorent. Cependant, il est possible que les basses températures susmentionnées puissent geler les aliments dans le compartiment réfrigérateur. Veuillez donc consommer les denrées alimentaires placées au réfrigérateur en prenant soin de contrôler leur état. Lorsque la température ambiante revient à la normale, vous pouvez modifier le réglage du bouton selon vos préférences.
- Si la température ambiante est inférieure à 0°C, les aliments du compartiment réfrigérant gèleront. Nous vous conseillons donc de ne pas utiliser le compartiment réfrigérant si la température ambiante est trop basse. Vous pouvez continuer à utiliser le compartiment congélateur comme d'habitude.
- Dans certains modèles, le tableau de bord s'éteint automatiquement 5 minutes après la fermeture de la portière. Il est réactivé à l'ouverture de la portière ou lorsqu'on appuie sur n'importe quelle touche.
- En raison des variations de température dues à l'ouverture ou à la fermeture de la porte de l'appareil en fonctionnement, il est normal que la condensation se forme sur la porte, les étagères ou les récipients en verre.

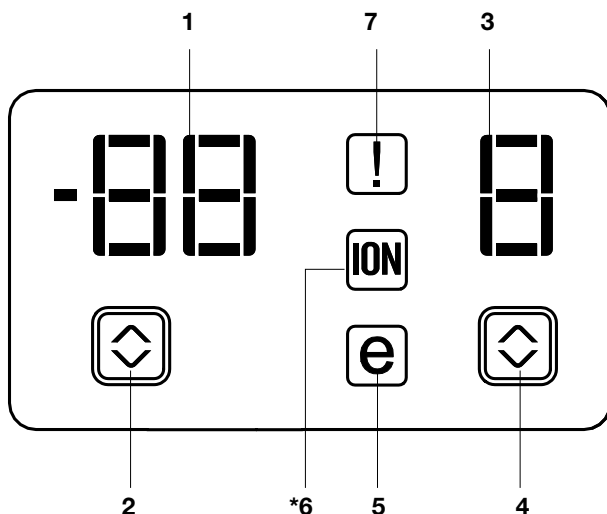
5 Utilisation du réfrigérateur

Bandeau indicateur

Les panneaux indicateurs peuvent varier en fonction du modèle de produit.

Le bandeau indicateur vous aide à utiliser votre réfrigérateur avec ses fonctions sonores et visuelles.

(pour certains modèles)



1. Indicateur de réglage de température du compartiment de congélation
 2. Bouton de réglage de température du compartiment de congélation
 3. Indicateur de réglage de température du compartiment réfrigérateur
 4. Bouton de réglage de température du compartiment de réfrigération
 5. Indicateur du mode Économie
 6. Indicateur Ioniseur
 7. Indicateur d'état de dysfonctionnement
- *en option**

i Les illustrations présentées dans cette notice d'utilisation ne sont que schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si certains éléments illustrés ne sont pas inclus dans le produit que vous avez acheté, ils concerneront d'autres modèles.

1. Indicateur de réglage de température du compartiment de congélation

Indique le réglage de température pour le compartiment réfrigérateur.

2. Bouton de réglage de température du compartiment de congélation

Appuyez sur ce bouton pour régler la température du compartiment de congélation respectivement sur -18, -20, -22, -24, -18.... Appuyez sur ce bouton pour définir la température souhaitée pour le compartiment congélateur.

3. Indicateur de réglage de température du compartiment réfrigérateur

Indique le réglage de température pour le compartiment réfrigérateur.

4. Bouton de réglage de température du compartiment de réfrigération

Appuyez sur ce bouton pour régler la température du compartiment réfrigérateur respectivement sur 8, 6, 4, 2, 8... Appuyez sur ce bouton pour définir la température souhaitée pour le compartiment réfrigérateur.

5. Indicateur du mode Économie

Indique que le réfrigérateur fonctionne en mode d'économie d'énergie.

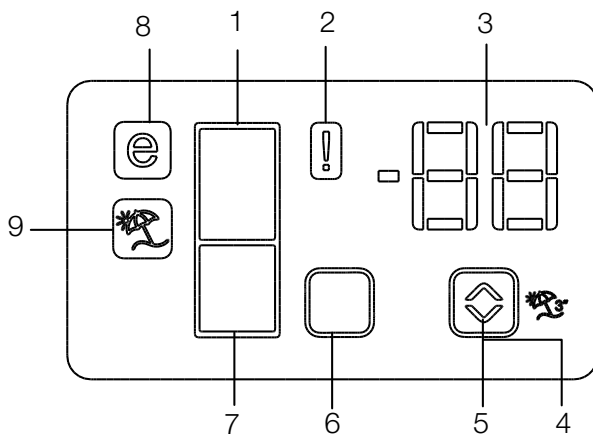
6- Indicateur d'ioniseur

Le voyant de l'indicateur s'allume en continu. Cet témoin lumineux indique que votre réfrigérateur est protégé contre les bactéries.

7. Indicateur d'état de dysfonctionnement

Si votre réfrigérateur ne refroidit pas correctement ou s'il y a un dysfonctionnement dans un capteur, cet indicateur sera activé. Lorsque cet indicateur est activé, l'indicateur de la température du compartiment de congélation affichera "e" et l'indicateur de température du compartiment du réfrigérateur affichera des chiffres, tels que : « 1,2,3... ». Ces codes fournissent au personnel de maintenance des informations concernant tout dysfonctionnement de l'appareil.

Les panneaux indicateurs varient en fonction du modèle de votre appareil.
Les fonctions sonores et visuelles dudit panneau vous aident dans l'utilisation de votre réfrigérateur.



- 1. Indicateur du compartiment réfrigérateur
- 2. Indicateur de dysfonctionnements
- 3. Indicateur de température
- 4. Touche de la fonction Vacances
- 5. Bouton de réglage de température
- 6. Touche de sélection du compartiment
- 7. Indicateur du compartiment réfrigérateur
- 8. Indicateur du mode Économie
- 9. Indicateur de la fonction Vacances

***En option**

i Les illustrations présentées dans cette notice d'utilisation ne sont que schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si certains éléments illustrés ne sont pas inclus dans le produit que vous avez acheté, ils concerneront d'autres modèles.

1. Indicateur du compartiment réfrigérateur

La lampe du compartiment congélateur s'allume au moment du réglage de la température dans ce compartiment.

2. Indicateur de dysfonctionnements

Ce capteur s'activera si le réfrigérateur ne refroidit pas correctement ou en cas de panne du capteur. Lorsque cet indicateur est activé, l'indicateur de température du compartiment congélateur affichera « E » et l'indicateur de température du compartiment réfrigérateur affichera les chiffres « 1, 2, 3 », etc.

Ces chiffres renseignent le service d'entretien sur le type de dysfonctionnement. (❗)

3. Indicateur de température

Il indique la température des compartiments congélateur et réfrigérateur.

4. Touche de la fonction Vacances

Pour activer cette fonction, appuyez pendant 3 secondes sur le bouton Vacances. Lorsque la fonction Vacances est activée, l'indicateur de température du compartiment réfrigérateur affichera l'inscription «- -» et, le processus de réfrigération ne fonctionnera pas dans le compartiment réfrigérateur.

Cette fonction n'est pas appropriée pour la conservation d'aliments dans le compartiment réfrigérateur. D'autres compartiments continuent de refroidir, à leur température de réglage.

Appuyez à nouveau sur la touche Fonction Vacances pour annuler cette fonction. (🔄)

5. Bouton de réglage de température

Les températures des compartiments respectifs varient de -24 °C à -18 °C et de 8 °C à 1 °C. (🌡)

6. Touche de sélection du compartiment

Utilisez la touche de sélection du compartiment réfrigérateur pour basculer entre les compartiments réfrigérateur et congélateur. (👉)

7. Indicateur du compartiment réfrigérateur

La lampe du compartiment réfrigérateur s'allume au moment du réglage de la température dans ce compartiment.

8. Indicateur du mode Économie

Il signale que le réfrigérateur fonctionne en mode économie d'énergie. Cet indicateur s'active lorsque la température du compartiment congélateur est à -18 °C (❄)

9. Indicateur de la fonction Vacances

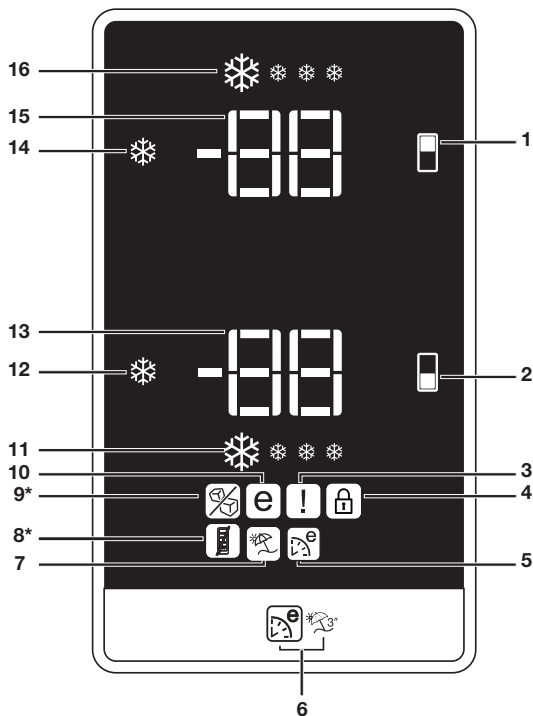
Il signale l'activation de la fonction Vacances. (🏖)

Bandeau indicateur

Les panneaux indicateurs peuvent varier en fonction du modèle de produit.

Le bandeau indicateur vous aide à utiliser votre réfrigérateur avec ses fonctions sonores et visuelles.

(pour certains modèles)



1. Bouton de réglage de température du compartiment de congélation
2. Bouton de réglage de température du compartiment de réfrigération
3. Indicateur d'état de dysfonctionnement
4. Voyant de verrouillage des commandes
5. Indicateur de fonction Eco Extra
6. Bouton Eco Extra / Vacances
7. Indicateur de Fonction Vacances
8. Indicateur de mode Economie
9. Indicateur du distributeur de glaçons désactivé (*sur certains modèles)
10. Voyant d'économie d'énergie
11. Indicateur de la fonction de réfrigération rapide
12. Bouton de la fonction de réfrigération rapide
13. Indicateur de réglage de température du compartiment réfrigérateur
14. Bouton Marche/Arrêt de la fonction congélation rapide (3")
15. Indicateur de réglage de température du compartiment de congélation
16. Indicateur Fonction Congélation rapide
***en option**

i Les illustrations présentées dans cette notice d'utilisation ne sont que schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si certains éléments illustrés ne sont pas inclus dans le produit que vous avez acheté, ils concerneront d'autres modèles.

1. Bouton de réglage de température du compartiment de congélation

Cette fonction vous donne la possibilité de régler la température du compartiment congélateur. Appuyez sur ce bouton pour régler la température du compartiment de congélation respectivement sur -18,-19,-20,-21,-22,-23,et -24.

2. Bouton de réglage de température du compartiment de réfrigération

Cette fonction vous donne la possibilité de régler la température du compartiment réfrigérateur. Appuyez sur ce bouton pour régler la température du compartiment réfrigérateur respectivement sur 8, 7, 6, 5, 4, 3 et 2 degrés.

3. Indicateur d'état de dysfonctionnement

Si votre réfrigérateur ne refroidit pas correctement ou s'il y a un dysfonctionnement dans un capteur, cet indicateur sera activé. Lorsque cet indicateur est activé, l'indicateur de la température du compartiment de congélation affichera "E" et l'indicateur de température du compartiment du réfrigérateur affichera des chiffres, par ex.: "1,2,3...". Ces codes fournissent au personnel de maintenance des informations concernant tout dysfonctionnement de l'appareil.

Lorsque vous placez des aliments chauds dans le compartiment congélateur ou si laissez la porte ouverte trop longtemps, un point d'exclamation peut s'illuminer. Il ne s'agit pas d'une erreur, cet avertissement disparaît lorsque les aliments refroidissent.

4. Indicateur de verrouillage des commandes

Utilisez cette fonction si vous souhaitez conserver les réglages de température de votre réfrigérateur. Appuyez sur les boutons de réglage du compartiment réfrigérateur et de réglage du compartiment congélateur simultanément (3 secondes environ) pour activer cette fonction.

5. Indicateur de fonction Eco Extra

Indique que la fonction Eco Extra est en marche.

Si cette fonction est active, "votre réfrigérateur détectera automatiquement les dernières périodes d'utilisation et un refroidissement économe en énergie sera réalisé pendant ces périodes. L'indicateur d'économie est activé lorsque le refroidissement à économie d'énergie est réalisé.

Appuyez sur le bouton correspondant pour désactiver cette fonction.

6. Bouton Eco Extra / Vacances

Appuyez brièvement sur ce bouton pour activer la fonction Eco Extra. Appuyez sur ce bouton pendant 3 secondes pour activer la fonction Vacances. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour désactiver la fonction sélectionnée.

7. Indicateur de Fonction Vacances

Il indique que la fonction vacances est en marche. Si cette fonction est active, "- -" s'affiche sur l'indicateur du compartiment du réfrigérateur, et aucun refroidissement n'est réalisé dans le compartiment du réfrigérateur. Les autres compartiments continueront à maintenir le niveau de froid tel que paramétré.

Appuyez sur le bouton correspondant pour désactiver cette fonction.

8. Fonction Économie d'énergie (Arrêt de l'affichage)

Si les portes du réfrigérateur restent fermées pendant longtemps, la fonction Économie d'énergie s'active automatiquement et le symbole d'économie d'énergie s'allume. Si la fonction Économie d'énergie est active, tous les symboles de l'écran hormis celui de l'Économie d'énergie s'éteindront. Lorsque la fonction Économie d'énergie est active, si vous appuyez sur un bouton quelconque ou ouvrez la porte, cette fonction se désactive et les symboles affichés redeviennent normaux.

La fonction Économie d'énergie est activée à la sortie du réfrigérateur de l'usine et ne peut être annulée.

9. Indicateur désactivé du distributeur de glaçons

Le distributeur de glaçons ne fonctionne pas lorsque l'indicateur de cette fonction est allumé.

Pour activer la fonction arrêt glaçons, vous devez appuyez sur le bouton congélation rapide et maintenir le bouton enfoncé pendant 3 secondes.

10. Voyant d'économie d'énergie

Indique que le réfrigérateur fonctionne en mode d'économie d'énergie. Cet indicateur sera activé si la température du compartiment congélateur est réglée sur -18 ou si le refroidissement à économie d'énergie est réalisé suite à l'activation de la fonction Eco Extra.

11. Indicateur de la fonction de réfrigération rapide

Le symbole clignote rapidement lorsque la fonction de réfrigération rapide est active.

12. Bouton de la fonction de réfrigération rapide

Lorsque vous appuyez sur le bouton Réfrigération rapide, la température du compartiment sera plus froide que les valeurs de réglage.

Cette fonction peut être utilisée pour les denrées placées dans le compartiment de réfrigération que l'on souhaite refroidir rapidement.

Si vous souhaitez introduire de grandes quantités de produits frais dans le réfrigérateur, nous vous recommandons d'activer cette option au préalable.

L'indicateur de réfrigération rapide s'allume lorsque sa fonction est activée. Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton Réfrigération rapide.

Après 4 heures de temps, ou lorsque le compartiment réfrigérateur atteint la température souhaitée, cet indicateur s'annulera automatiquement si vous ne le faites pas.

Cette fonction n'est pas reprise lorsque le courant est rétabli après une panne de courant.

13. Indicateur de réglage de température du compartiment réfrigérateur

Indique le réglage de température pour le compartiment réfrigérateur.

14. Bouton de la fonction de congélation rapide Bouton Marche/Arrêt du distributeur de glaçons (3")

Indique le réglage de température pour le compartiment congélateur.

Pour arrêter la formation de glaçons, appuyez sur le bouton marche-arrêt du distributeur de glaçons pendant 3 secondes. L'arrivée d'eau du réservoir à eau sera arrêtée en sélectionnant cette fonction. Toutefois, les glaçons déjà formés peuvent être retirés du distributeur. Pour redémarrer la formation de glaçons, appuyez sur le bouton marche-arrêt du distributeur de glaçons pendant 3 secondes.

15. Indicateur de réglage de température du compartiment de congélation

L'indicateur de congélation rapide s'allume lorsque la fonction est activée. Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton Congélation rapide. L'indicateur de Congélation rapide s'éteindra et retournera à son réglage normal. Après une durée de 8 heures ou lorsque le compartiment Congélateur atteint la température souhaitée, cet indicateur s'annulera automatiquement si vous ne le faites pas.

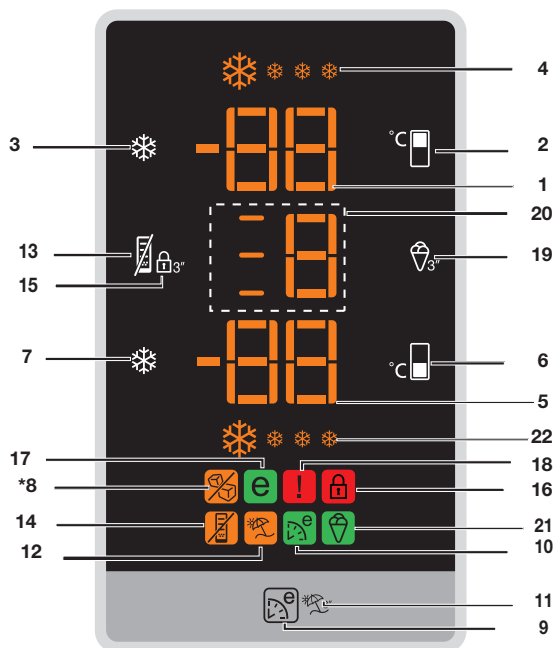
Si vous souhaitez congeler de grandes quantités de produits frais, appuyez sur le bouton Congélation rapide avant d'introduire ces produits dans le compartiment de congélation.

Si vous appuyez sur le bouton Congélation rapide de façon répétée à intervalles courts, la protection du circuit électronique s'activera et le compresseur ne démarrera pas automatiquement.

Cette fonction n'est pas reprise lorsque le courant est rétabli après une panne de courant.

16. Indicateur Fonction Congélation rapide

L'icône clignote et s'anime lorsque la fonction de congélation rapide est active.



1. Indicateur de réglage de température du compartiment de congélation
2. Fonction de réglage de température du compartiment congélateur
3. Bouton Marche/Arrêt de la fonction congélation rapide (3")
4. Indicateur Fonction Congélation rapide
5. Indicateur de réglage de température du compartiment réfrigérateur
6. Fonction de réglage de température du compartiment réfrigérateur
7. Bouton de la fonction de réfrigération rapide
8. Indicateur du distributeur de glaçons désactivé (*sur certains modèles)
9. Fonction Eco-Fuzzy (économie d'énergie spéciale)
10. Indicateur Eco-Fuzzy (économie d'énergie spéciale)
11. Fonction Vacances
12. Indicateur de Fonction Vacances
13. Fonction Economie d'énergie
14. Indicateur d'économie d'énergie
15. Fonction Verrouillage
16. Voyant de verrouillage des commandes
17. Voyant d'économie d'énergie
18. Température élevée/Indicateur d'avertissement d'erreur
19. Fonction de sélection du mode crème glacée
20. Indicateur de sélection du mode crème glacée
21. Indicateur de Crème glacée
22. Indicateur de réfrigération rapide

*en option

- i** Les illustrations présentées dans cette notice d'utilisation ne sont que schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si certains éléments illustrés ne sont pas inclus dans le produit que vous avez acheté, ils concerneront d'autres modèles.

1. Indicateur de température du compartiment de congélation

Indique le réglage de température pour le compartiment réfrigérateur.

2. Fonction de réglage de température du compartiment de congélation

Cette fonction vous donne la possibilité de régler la température du compartiment congélateur. Appuyez sur ce bouton pour régler la température du compartiment de congélation respectivement sur -18,-19,-20,-21,-22,-23,et -24.

3. Bouton de la fonction de congélation rapide Bouton Marche/Arrêt du distributeur de glaçons (3»)

L'indicateur de congélation rapide s'allume lorsque sa fonction est activée. Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton Congélation rapide. L'indicateur de Congélation rapide s'éteindra et retournera à son réglage normal. Cet indicateur s'annule automatiquement si vous ne le faites pas après 4 heures ou lorsque le compartiment Congélateur atteint la température souhaitée. Si vous souhaitez congeler de grandes quantités de produits frais, appuyez sur le bouton Congélation rapide avant d'introduire ces produits dans le compartiment de congélation. Si vous appuyez sur le bouton de Congélation rapide de façon répétée à intervalles courts, la protection du circuit électronique s'activera et le compresseur ne démarrera pas automatiquement. Cette fonction n'est pas reprise lorsque le courant est rétabli après une panne de courant !

4. Indicateur Fonction Congélation rapide

Le symbole clignote rapidement lorsque la fonction de Congélation rapide est active.

5. Indicateur de réglage de température du compartiment réfrigérateur

Indique le réglage de température pour le compartiment réfrigérateur.

6. Fonction de réglage de température du compartiment réfrigérateur

Cette fonction vous donne la possibilité de régler la température du compartiment réfrigérateur. Appuyez sur ce bouton pour régler la température du compartiment réfrigérateur respectivement sur 8, 7, 6, 5, 4, 3 et 2 degrés.

7. Bouton de la fonction de réfrigération rapide

Lorsque vous appuyez sur le bouton Réfrigération rapide, la température du compartiment sera plus froide que les valeurs de réglage. Cette fonction peut être utilisée pour les denrées placées dans le compartiment de réfrigération que l'on souhaite refroidir rapidement. Si vous souhaitez introduire de grandes quantités de produits frais dans le réfrigérateur, nous vous recommandons d'activer cette fonction au préalable. L'indicateur de réfrigération rapide s'allume lorsque sa fonction est activée. Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton Réfrigération rapide. L'indicateur de réfrigération rapide s'éteindra et retournera à son réglage normal. Cet indicateur s'annule automatiquement si vous ne le faites pas après 2 heures ou lorsque le compartiment réfrigérateur atteint la température souhaitée.

Cette fonction n'est pas reprise lorsque le courant est rétabli après une panne de courant.

8. Indicateur désactivé du distributeur de glaçons

Le distributeur de glaçons ne fonctionne pas lorsque l'indicateur de cette fonction est allumé.

Pour activer la fonction arrêt glaçons, vous devez appuyez sur le bouton congélation rapide et maintenir le bouton enfoncé pendant 3 secondes.

9. Fonction Eco-Fuzzy (économie d'énergie spéciale)

Lorsque vous appuyez sur le bouton Eco-Fuzzy, la fonction Eco-Fuzzy sera activée et l'indicateur Eco-Fuzzy s'allumera. Le réfrigérateur commencera à fonctionner dans le mode le plus économique au moins 6 heures plus tard, et l'indicateur d'utilisation économique s'allumera lorsque la fonction sera active. Pour désactiver la fonction Eco-Fuzzy, vous devez appuyer à nouveau sur ce bouton.

10. Indicateur Eco-Fuzzy (économie d'énergie spéciale)

Ce symbole s'allume lorsque la fonction Eco-Fuzzy est active.

11. Fonction Vacances

Appuyez sur le bouton Eco-Fuzzy et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour activer la fonction Vacances et allumer l'indicateur Vacances. Le refroidissement du compartiment réfrigérateur s'arrête et la température du compartiment réfrigérateur se fixe à 15 degrés pour éviter l'émission de mauvaises odeurs. Lorsque cette fonction est active, l'indicateur de température du compartiment réfrigérateur n'affiche pas la température. Pour désactiver la fonction Vacances, appuyez sur le bouton Eco-Fuzzy et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.

12. Indicateur de Fonction Vacances

Cet indicateur s'allume lorsque la fonction Vacances est active.

13. Fonction Économie d'énergie

Lorsque vous appuyez sur le bouton Economie d'énergie, la fonction d'économie d'énergie s'active et l'indicateur d'économie d'énergie s'allume. Lorsque la fonction d'économie d'énergie est active, tous les indicateurs, hormis l'indicateur d'économie d'énergie, s'éteignent. Cette fonction est désactivée en appuyant sur un bouton ou à l'ouverture de la porte ; les indicateurs à l'écran retournent à la normale et l'indicateur d'économie d'énergie reste allumé. Si vous n'appuyez sur aucun bouton ou n'ouvrez pas la porte pendant 5 minutes, l'indicateur d'économie d'énergie reste allumé, la fonction d'économie d'énergie s'active à nouveau et les autres indicateurs à l'écran s'éteignent. Si vous appuyez sur le bouton Economie d'énergie lorsque la fonction n'est pas active mais que l'indicateur est toujours allumé, la fonction d'économie d'énergie sera désactivée et l'indicateur d'économie d'énergie s'éteindra.

14. Voyant d'Économie d'énergie

Cet indicateur s'allume lorsque la fonction d'économie d'énergie est sélectionnée.

15. Fonction Verrouillage

Lorsque vous appuyez sur le bouton de verrouillage et le maintenez enfoncé pendant 3 secondes, la fonction de verrouillage est activée et l'indicateur de verrouillage s'allume. Aucun bouton ne fonctionne lorsque cette fonction est active. Appuyez à nouveau sur le bouton de verrouillage et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour désactiver cette fonction.

16. Indicateur de verrouillage des commandes

Cet indicateur s'allume lorsque la fonction de verrouillage est active.

17. Voyant d'économie d'énergie

L'indicateur d'utilisation en mode économique s'allume lorsque le compartiment congélateur est réglé sur -18SDgrC. Lorsque Congélation rapide ou Réfrigération rapide est sélectionné, l'indicateur d'utilisation en mode économique ne s'allume pas.

18. Température élevée/Indicateur d'avertissement d'erreur

Cet éclairage accompagne des échecs de température élevée et des messages d'erreur.

19. Fonction de sélection du mode crème glacée

Lorsque le bouton Crème glacée est enfoncé pendant 3 secondes, il se met à clignoter.

Si vous n'appuyez pas à nouveau sur ce bouton dans les 30 secondes qui suivent, l'écran reviendra à l'affichage précédent. Les indicateurs de sélection du mode Crème glacée s'éteindront.

Par de brèves pressions sur le bouton Crème glacée, le nombre augmentera d'une unité par pression.

Lorsque le bouton Crème glacée est à nouveau enfoncé pendant 3 secondes, le symbole Crème glacée s'affichera à nouveau. Le mode Crème glacée est ainsi sélectionné et le nombre sera affiché de façon permanente, tandis que les symboles apparaissant à gauche s'allumeront et s'animeront.

Une fois le processus de Crème glacée achevé, les symboles se mettront à clignoter et un signal sonore se fera entendre. Tous les symboles Crème glacée se désactiveront après l'alarme qui dure 5 minutes.

Appuyez brièvement sur le bouton Crème glacée pour arrêter l'alarme ; les boutons Crème glacée se désactiveront également.

Si vous appuyez brièvement sur le bouton Crème glacée pendant la phase de préparation de la Crème glacée, aucun changement ne s'opérera à l'écran.



Lorsque la fonction Crème glacée est activée, si une panne de courant survient puis le courant est rétabli, le processus de Crème glacée reprendra l'action là où elle avait été interrompue.

Si vous tentez d'activer la fonction Crème glacée lorsque le compartiment du congélateur affiche une température supérieure à -10 °C, la lettre «E» et le symbole alarme de l'écran se mettront à clignoter pendant 30 secondes. Si vous appuyez brièvement (pendant 3 secondes) sur le bouton de sélection de la fonction Crème glacée, l'écran reviendra à l'affichage normal, soit Crème glacée. Les symboles Crème glacée et alarme s'éteindront.

20. Fonction de sélection du mode crème glacée

Indique le mode de Crème glacé paramétré.

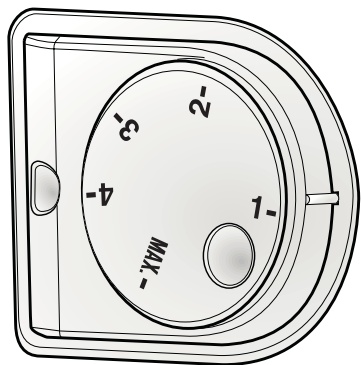
21. Indicateur de Crème glacée

Se met en marche lorsque le mode Crème glacé est activé.

22. Indicateur de réfrigération rapide

Le symbole clignote rapidement lorsque la fonction de réfrigération rapide est active.

(pour certains modèles)



Bouton de réglage de la température

Le bouton de réglage de température vous permet de procéder aux réglages de la température de votre congélateur/réfrigérateur.

Réglage de la température de votre congélateur/réfrigérateur

Le réglage de la température totale de votre congélateur/réfrigérateur se fait au moyen du bouton de réglage de température qui se trouve sur le mur droit du compartiment congélateur/réfrigérateur. Ce bouton a 5 positions différentes de réglage de température. Sélectionnez la position qui vous convient.

Système de réfrigération active dual cooling :

Votre réfrigérateur est équipé de deux systèmes de réfrigération séparés destinés à refroidir le compartiment des aliments frais et le compartiment de congélation du réfrigérateur. Ainsi, l'air du compartiment des produits frais et l'air du compartiment de congélation ne sont pas mélangés. Grâce à ce système de réfrigération séparé, les vitesses de réfrigération sont beaucoup plus élevées que pour des réfrigérateurs classiques. Par ailleurs, les odeurs des compartiments ne sont pas mélangées.

Congélation des produits frais

- * Enveloppez ou couvrez vos denrées avant de les placer au réfrigérateur.
- * Laissez refroidir les aliments à température ambiante avant de les placer au réfrigérateur.
- * Les denrées que vous souhaitez surgeler doivent être fraîches et en bon état.
- Il est conseillé de séparer les denrées en portions, en fonction des besoins quotidiens de votre famille ou du nombre de repas.
- Les denrées doivent être emballées hermétiquement afin d'éviter qu'elles ne s'assèchent, même si elles ne doivent être conservées qu'une courte période.
- * Les matériaux servant à emballer vos denrées doivent résister au froid et à l'humidité, et doivent être hermétiques. Le matériau d'emballage de vos denrées doit être suffisamment épais et doit pouvoir être conservé sur une longue période. Dans le cas contraire, les denrées endurcies par la congélation pourraient perforer l'emballage. Il est essentiel pour l'emballage d'être bien fermé.

* Les denrées congelées doivent être consommées immédiatement après leur décongélation et elles ne doivent jamais être recongelées.

* Veuillez respecter les instructions suivantes afin d'obtenir les meilleurs résultats.

- 1. Si le réfrigérateur dispose de la fonction congélation rapide, activez-la lorsque vous souhaitez congeler des aliments.
- 2. Ne congelez pas une quantité trop importante à la fois. La qualité des aliments est préservée de façons optimale lorsqu'ils sont entièrement congelés et ce, aussi rapidement que possible.

3. Faites particulièrement attention à ne pas mélanger les produits déjà congelés et les produits frais.

4. Assurez-vous que les aliments crus ne soient pas en contact avec les cuits dans votre réfrigérateur.

Réglage du compartiment congélateur	Réglage du compartiment réfrigérateur	Remarques
-18°C	4°C	Voici le réglage normal recommandé.
-20,-22 ou -24°C	4°C	Ces réglages sont recommandés lorsque la température ambiante dépasse 30 °C.
Congélation rapide	4°C	Cet indicateur est utilisé lorsque vous voulez congeler vos denrées pendant une courte période. Il est recommandé de l'utiliser pour maintenir la qualité des produits tels que la viande et le poisson.
-18°C ou plus froid	2°C	Si vous pensez que le compartiment de réfrigération n'est pas assez froid à cause de la chaleur ou des ouvertures / fermetures fréquentes de la porte.
-18°C ou plus froid	Réfrigération rapide	Vous pouvez utiliser ce réglage lorsque le compartiment de réfrigération est surchargé ou lorsque vous souhaitez refroidir rapidement vos denrées. Il est conseillé d'activer la fonction de réfrigération rapide pendant 4 à 8 heures avant d'introduire les denrées dans le congélateur.

Recommandations concernant la conservation des aliments congelés

- Les aliments vendus préemballés et surgelés doivent être conservés conformément aux instructions du fabricant de produits congelés, dans le compartiment destiné au stockage des produits congelés.
 - Afin de veiller à ce que la qualité supérieure recherchée par le fabricant et le détaillant des produits congelés soit atteinte, il convient de se rappeler les points suivants :
1. Mettre les emballages dans le congélateur aussi rapidement que possible après achat.
 2. Assurez-vous que le contenu emballé est correctement étiqueté et daté.
 3. Ne pas dépasser les dates « à consommer avant le » et « à consommer de préférence avant le » figurant sur l'emballage.

Dégivrage

Le compartiment congélateur se dégivre automatiquement.

Disposition des denrées

Clayettes du compartiment congélation	Différentes denrées congelées comme de la viande, du poisson, des crèmes glacées, des légumes, etc.
Section Oeufs	Œufs
Clayettes du compartiment de réfrigération	Nourriture dans des casseroles, assiettes couvertes et récipients fermés
Étagères sur la porte du compartiment réfrigérant	Produits ou boissons emballés et de petite taille (comme le lait, les jus de fruits ou la bière)

Bac à légumes	Fruits et légumes
Compartiment Fraîcheur	Produits délicats (fromage, beurre, salami, etc.)

Informations concernant la congélation

Les denrées doivent être congelées le plus rapidement possible lorsqu'elles sont placées dans le congélateur, afin de préserver leur qualité.

Il n'est possible de conserver des denrées sur de longues périodes qu'avec des températures inférieures ou égales à -18°C.

AVERTISSEMENT ! ⚠

- Il est conseillé de séparer les denrées en portions, en fonction des besoins quotidiens de votre famille ou du nombre de repas.
- Les denrées doivent être emballées hermétiquement afin d'éviter qu'elles ne s'assèchent, même si elles ne doivent être conservées qu'une courte période.

Matériaux nécessaires à l'emballage :

- Bande adhésive résistante au froid
- Étiquette auto-collante
- Élastiques en caoutchouc
- Stylo

Les matériaux utilisés pour l'emballage des denrées doivent résister aux déchirures, au froid, à l'humidité, et doivent être imperméables aux odeurs, aux graisses et aux acides.

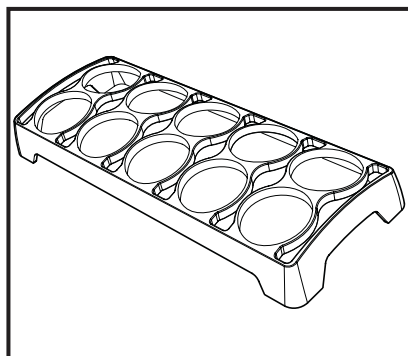
Il faut éviter que les denrées à congeler n'entrent en contact avec des aliments déjà congelés afin d'empêcher le dégel partiel de ces aliments. Les aliments décongelés doivent être consommés et ne pas être congelés à nouveau.

Bac à Oeufs

Vous pouvez placer la section oeufs sur n'importe quelle étagère de la porte. Si vous comptez les ranger dans le corps du réfrigérateur, il est recommandé de choisir les étagères inférieures, car offrent plus de fraîcheur aux produits.

Ne rangez pas d'oeufs dans le compartiment congélateur.

Évitez de mettre les oeufs en contact avec d'autres aliments.

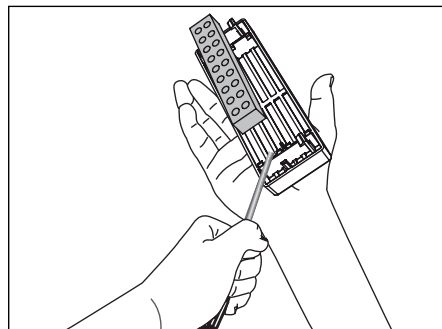
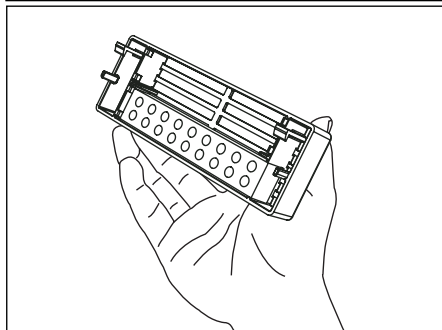
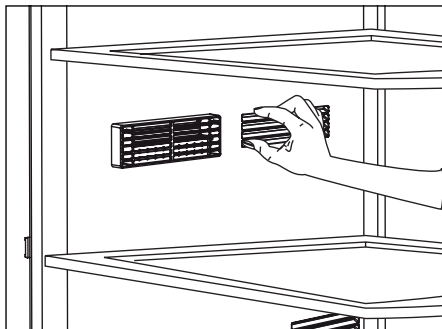


Description et nettoyage du filtre à odeurs :

Le filtre à odeurs empêche la formation d'odeurs désagréables dans votre réfrigérateur.

Tirez sur le couvercle dans lequel le filtre à odeurs est installé et enlevez-le tel qu'illustré. Exposez le filtre à la lumière directe du soleil pendant un jour. Cela contribuera à nettoyer le filtre. Remettez le filtre en place.

Le filtre à odeurs doit être nettoyé une fois par an.

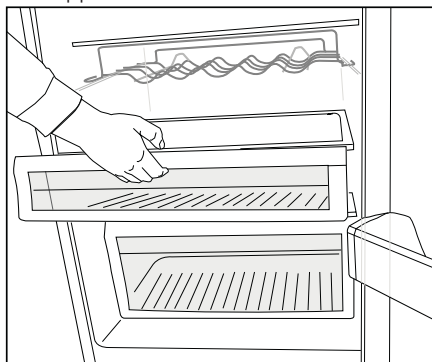


Compartiment 0/3°C

Du fait que certains produits, tels que le poisson, la viande rouge, le poulet, ainsi que les produits laitiers, tels que le fromage, les yaourts et le lait, requièrent un environnement plus frais -quelques degrés de moins que le compartiment réfrigérant-, il est recommandé de ranger ces produits dans le compartiment 0/3°C. Il n'est pas recommandé de ranger les fruits et les légumes dans le compartiment petit-déjeuner. Les tomates, les aubergines, les courgettes, les concombres et les citrons sont particulièrement sensibles au froid. Ils ne doivent pas être rangés dans le compartiment 0/3°C.

Vous pouvez augmenter le volume interne de votre réfrigérateur en enlevant le compartiment petit-déjeuner.

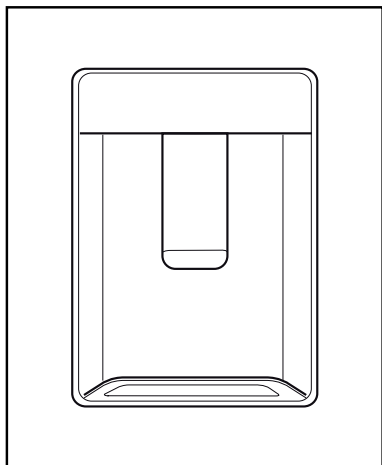
1. Tirez le compartiment vers vous jusqu'à ce qu'il soit interrompu par la butée.
2. Levez la partie avant et tirez vers vous pour retirer le compartiment de son support.



Distributeur d'eau

*en option

Cette fontaine est très important pour obtenir de l'eau fraîche sans avoir à ouvrir la porte de votre réfrigérateur. Comme vous n'aurez pas à ouvrir fréquemment la porte de votre réfrigérateur, cela vous permettra d'économiser de l'énergie.



Utilisation du distributeur

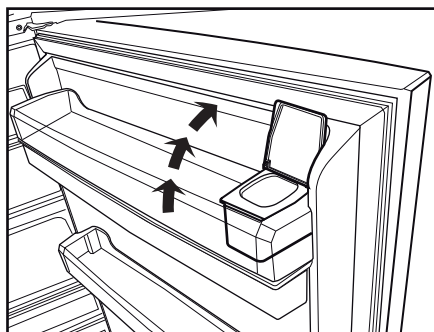
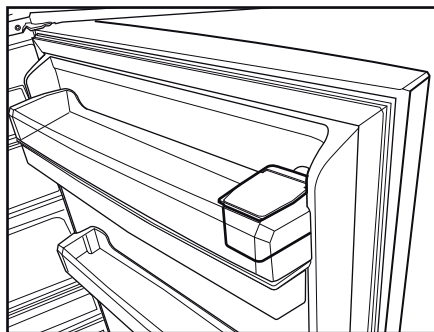
Appuyez sur le bouton de la fontaine avec votre verre. La fontaine cessera de fonctionner lorsque vous aurez relâché le bouton.

Pendant le fonctionnement de la fontaine, vous pouvez obtenir une quantité maximale en appuyant à fond sur le bouton. N'oubliez pas que la quantité de liquide obtenue est fonction du degré d'appui que vous exercez sur le bouton.

A mesure que le niveau d'eau de votre tasse / verre augmente, réduisez doucement la quantité de pression du bouton pour éviter tout risque de débordement. Si vous appuyez légèrement sur le bouton, l'eau s'écoulera ; ce phénomène est tout à fait normal et n'est pas un dysfonctionnement.

Remplir le réservoir d'eau de la fontaine frigorifique

Le réservoir d'approvisionnement en eau se trouve dans le balconnet de la porte.



Vous pouvez ouvrir le couvercle du réservoir et remplir celui-ci d'eau potable. Refermez ensuite le couvercle.

Avertissement !

- Ne remplissez pas le réservoir avec un liquide autre que de l'eau des boissons gazeuses, alcooliques, jus de fruits ou autres ne sont pas adaptés pour être utilisés avec le distributeur d'eau. Si de tels liquides sont utilisés, le distributeur connaîtra un dysfonctionnement et peut être profondément endommagé.

La garantie ne couvre pas de telles utilisations. Certaines substances chimiques et certains additifs contenus dans de telles boissons / breuvages peuvent également endommager le réservoir d'eau.

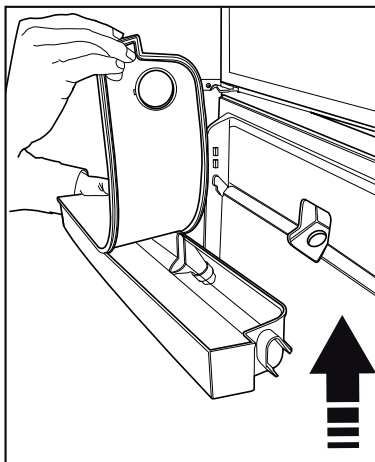
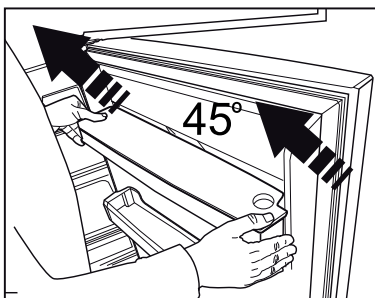
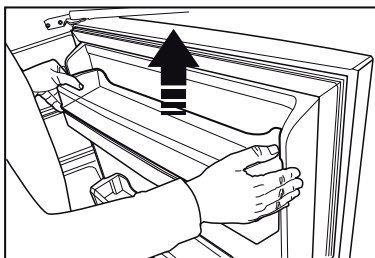
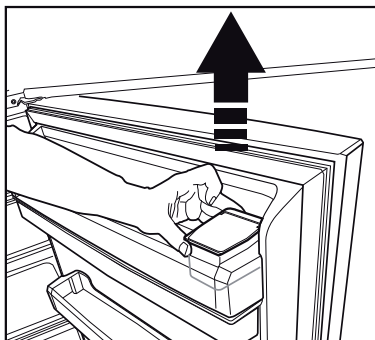
- Utilisez uniquement de l'eau potable propre.
- La capacité du réservoir est de 3 litres; ne dépassez pas la limite.
- Appuyez sur le bouton de la fontaine avec votre verre. Si vous utilisez une tasse jetable, poussez le bouton avec vos doigts à partir de l'arrière de la tasse.

Nettoyer le réservoir d'eau

- Retirez le réservoir d'approvisionnement en eau du balconnet de la porte.
- Retirez le balconnet de la porte en le tenant par les deux côtés.
- Tenez le réservoir par ses deux côtés et retirez-le selon un angle de 45 degrés.
- Retirez le couvercle afin de nettoyer le réservoir.

Important :

Le réservoir d'eau et les composants du distributeur d'eau ne peuvent pas être passés au lave-vaisselle.

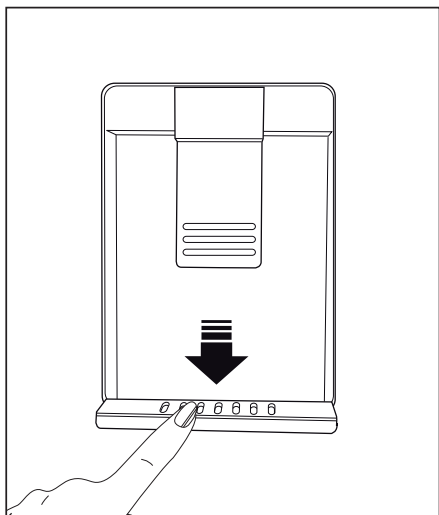


Bac à eau

L'eau qui s'écoule lors de l'utilisation du distributeur d'eau s'accumule dans le bac de dégivrage.

Retirez la crépine en plastique comme sur le schéma.

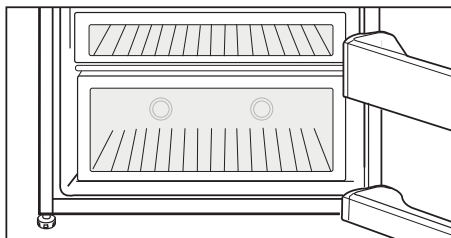
Essuyez l'excédent d'eau à l'aide d'un chiffon propre et sec.



Éclairage bleu

***en option**

Les denrées conservées dans les bacs à légumes sont éclairées par une lumière bleue qui, grâce aux effets de sa longueur d'onde, permet aux fruits et légumes de continuer la photosynthèse et ainsi de conserver leur fraîcheur et leur teneur en vitamines.

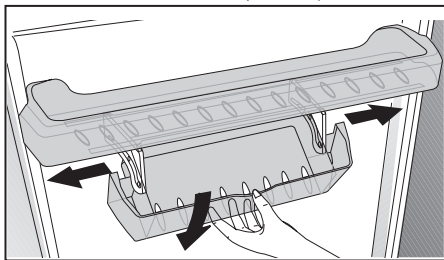


Récipient de conservation à support coulissant

***en option**

Cet accessoire a été mis au point dans le but de renforcer les capacités des balconnets de porte. Avec sa capacité à passer de la droite vers la gauche, vous pouvez aisément vous en servir pour introduire les bouteilles de grande taille, les bocaux et les canettes à l'intérieur du balconnet range-bouteilles qui se trouvent dans la partie inférieure de l'appareil.

(Le schéma présenté est fourni à titre indicatif et peut ne pas correspondre exactement avec votre produit).



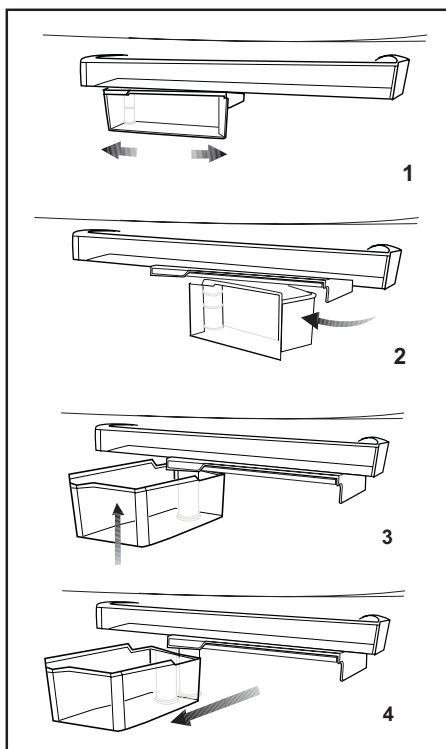
Récipient de conservation rotatif

(pour certains modèles)

Vous pouvez faire glisser l'étagère coulissante vers la gauche ou vers la droite afin d'introduire les bouteilles de grande taille, les bocaux, ou les boîtes dans un compartiment inférieur (Fig. 1).

Vous pouvez obtenir les denrées alimentaires placées sur l'étagère en saisissant celle-ci et en la retournant à partir de son côté droit (Fig.2).

Lorsque vous voulez y mettre des aliments ou l'enlever pour le nettoyer, retournez-le dans un angle de 90 degrés, soulevez-le et tirez-le vers-vous (Fig.3-4).



Distributeur de glaçons

*en option

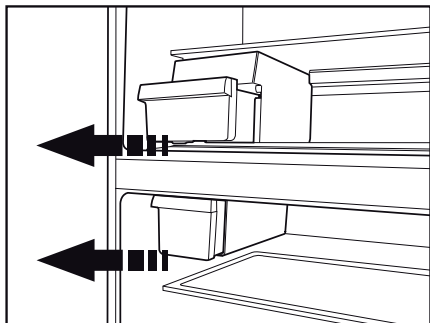
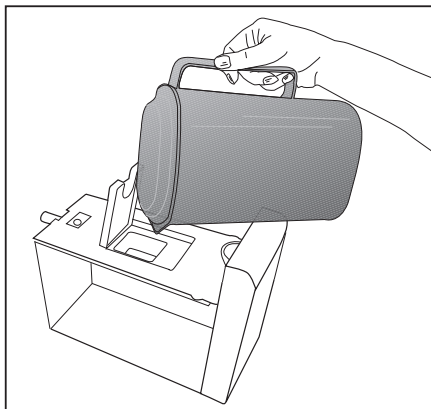
Le Distributeur de glaçons automatique vous permet d'obtenir facilement des glaçons. Retirez le réservoir du compartiment réfrigérateur, remplissez-le d'eau et remettez-le en place pour que le distributeur de glaçons vous donne des glaçons.

Les premiers glaçons seront prêts en 2 heures dans le tiroir à glace du distributeur à glaçons situé dans le compartiment congélateur.

Si vous remplissez le réservoir complètement, vous devriez obtenir environ 60 à 70 glaçons.

Changez l'eau du réservoir si elle stagne depuis 2 ou 3 semaines.

Remarque : Pour les produits disposant d'un distributeur automatique de glaçons, un son peut être émis pendant la distribution de glaçons. Ce bruit est normal et n'indique aucune défaillance du produit.



Distributeur et récipient de conservation de glaçons

(dans certains modèles)

Utilisation du distributeur

Remplissez le distributeur de glaçons avec de l'eau et remettez-le à sa place. Vos glaçons seront prêts dans environ deux heures. Ne pas retirer le distributeur de glaçons de son logement pour prendre de la glace.

Tournez les molettes des réservoirs à glaçons dans le sens des aiguilles d'une montre, de manière à former un angle de 90 degrés.

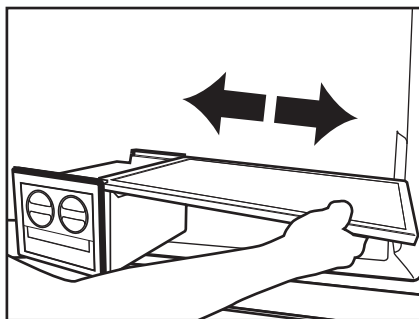
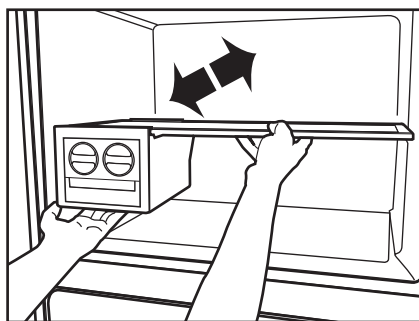
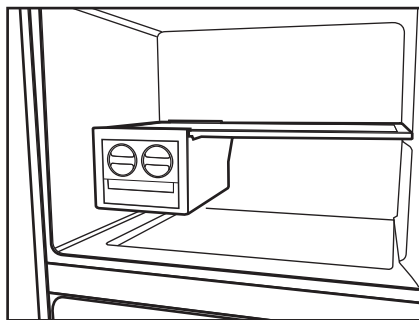
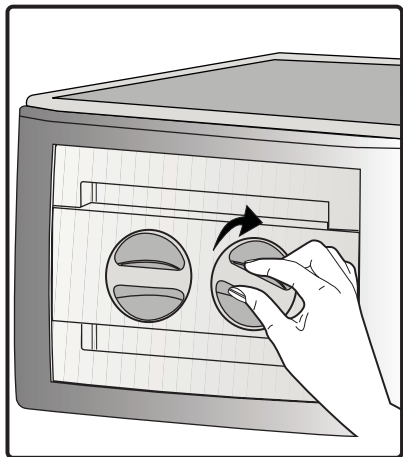
Les glaçons contenus dans les réservoirs tomberont dans le récipient de conservation de glaçons situé en dessous.

Vous pouvez alors sortir le récipient de conservation de glaçons et servir les glaçons.

Si vous le désirez, vous pouvez laisser les glaçons dans leur récipient de conservation.

Récipient de conservation de glaçons

Le récipient de conservation de glaçons sert simplement à accumuler les glaçons. Ne versez pas d'eau à l'intérieur. Cela peut le casser.

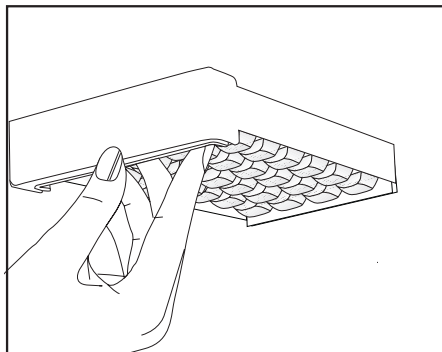


Fabrication de glaçons

(dans certains modèles)

Remplissez le réservoir à glaçons avec de l'eau et placez-le dans le compartiment du congélateur. Vos glaçons seront prêts dans environ deux heures.

Pour enlever les glaçons du récipient à glaçons, sortez ce dernier du congélateur et tordez-le.



Bac à humidité contrôlée

(Fraîcheur assurée)

*en option

Le taux d'humidité des fruits et des légumes est maintenu sous contrôle grâce au bac à humidité contrôlée. Vous avez ainsi la garantie que vos produits restent frais longtemps.

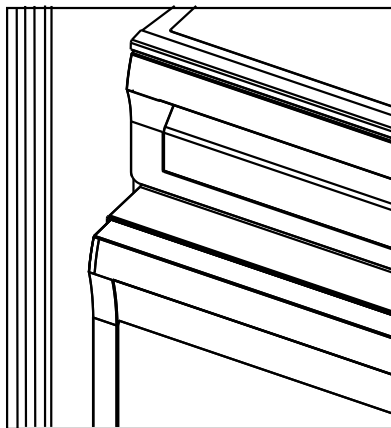
Si possible, placez les légumes feuillus tels que la laitue et les épinards, ainsi que les légumes générant une perte d'humidité à l'horizontale à l'intérieur du bac, et non sur leurs racines, en position verticale.

Ne laissez pas les légumes dans leurs sachets, mettez-les seuls directement dans le bac à légumes. Si vous laissez les légumes dans leurs sachets, ils se décomposeront en très peu de temps. Lorsque vous paramétrez un niveau d'humidité élevé, les légumes conservent leur humidité et peuvent être ainsi préservés pendant un temps raisonnable, sans que vous ayez à

les retirer de leurs sachets. Pour des raisons d'hygiène, il vaut mieux éviter le contact de l'emballage avec d'autres légumes, préférez un papier perforé ou autres emballages en mousse ou similaire plutôt que le sachet.

Une fois les légumes placés dans le bac, il faut prendre en considération le poids spécifique des légumes. Les légumes lourds et durs doivent être posés au fond du bac, tandis que les plus légers et tendres seront placés au-dessus.

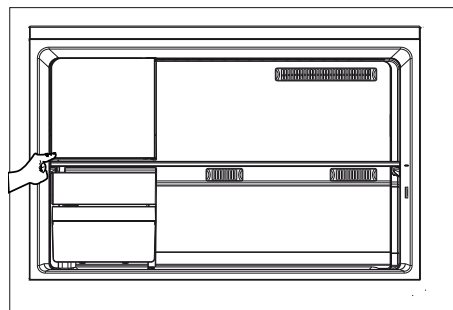
Ne rangez pas ensemble dans le même bac les poires, abricots, pêches, etc. ainsi que les pommes, en particulier celles générant un niveau élevé de gas éthylène, avec les autres fruits et légumes. Le gas éthylène émis par ces premiers fruits peut accélérer la détérioration et la décomposition des autres en très peu de temps.



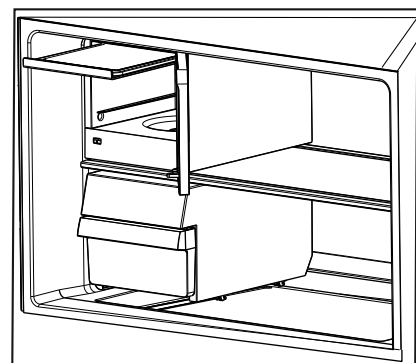
Machine pour la crème glacée

*en option

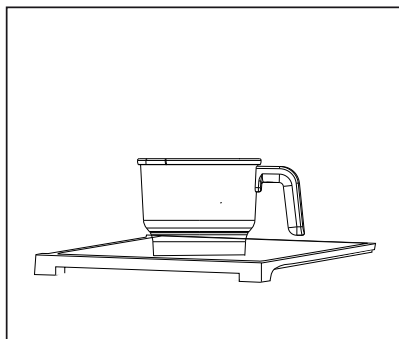
- Ouvrez le compartiment congélateur du réfrigérateur.
- Poussez, ouvrez et relâchez le couvercle du compartiment de la machine à crèmes glacées dans le compartiment de votre congélateur.



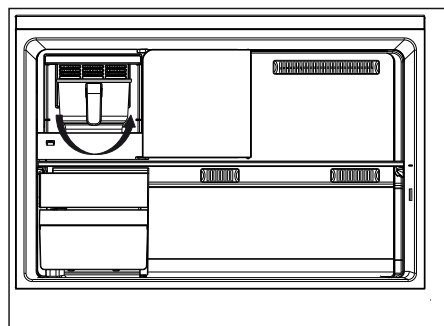
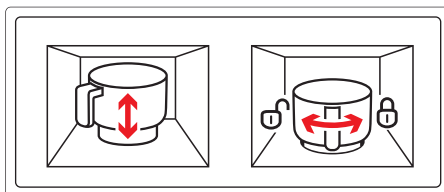
- Placez le plateau de congélation dans le couvercle de la base et glissez-le dans l'étagère la plus élevée du compartiment.



- Prenez le mélange de crème glacée, ayant la température ambiante de la pièce, et mettez-le dans le récipient de la machine à crèmes glacées.



- Le mélange de crème glacée qui sera placé dans les boîtes à crème glacée ne doit pas dépasser le niveau indiqué dans les recettes de crèmes glacées. Si la quantité de mélange de crème glacée mise dans les boîtes est supérieure à celle indiquée dans la recette, elle débordera.
- Posez le récipient dans son logement au fond du compartiment sur le côté gauche.
- Tournez le récipient vers la droite et bloquez-le dans son logement.



- Refermez le couvercle du compartiment de la machine à glaces, poussez et relâchez le verrou pour bien le fermer.
 - Fermez la porte du compartiment congélateur.
- i** Vous pouvez déterminer le mode de crème glacée voulu à partir du livre de recettes de glaces.
- i** Réglez le mode de crème glacée en fonction du type de glaces voulu, à partir de l'affichage indiqué sur la porte.
- i** Ne lavez pas le récipient de la machine à glaces dans le lave-vaisselle.
- i** Pendant la phase de préparation de la crème glacée, et selon l'avancement du travail de préparation, le réfrigérateur fonctionnera en émettant un léger bruit pendant un moment.

6 Entretien et nettoyage

-  N'utilisez jamais d'essence, de benzène ou de matériaux similaires pour le nettoyage.
-  Nous vous recommandons de débrancher l'appareil avant de procéder au nettoyage.
-  N'utilisez jamais d'ustensiles tranchants, savon, produit de nettoyage domestique, détergent et cirage pour le nettoyage.
-  Utilisez de l'eau tiède pour nettoyer la carrosserie du congélateur / réfrigérateur et séchez-la soigneusement à l'aide d'un chiffon.
-  Utilisez un chiffon humide imbibé d'une solution composée d'une cuillère à café de bicarbonate de soude pour un demi litre d'eau pour nettoyer l'intérieur et séchez soigneusement.
-  Prenez soin de ne pas faire couler d'eau dans le logement de la lampe et dans d'autres éléments électriques.
-  En cas de non utilisation de votre congélateur / réfrigérateur pendant une période prolongée, débranchez le câble d'alimentation, sortez toutes les denrées, nettoyez-le et laissez la porte entrouverte.
-  Inspectez les joints de porte régulièrement pour vérifier qu'ils sont propres et qu'il n'y a pas de résidus de nourriture.
-  Pour retirer les balconnets de portes, sortez tout son contenu puis poussez simplement le balconnet vers le haut à partir de la base.
-  Ne jamais utiliser des produits nettoyants ou de l'eau contenant du chlore pour le nettoyage des surfaces externes et des pièces chromées du produit. Le chlore entraîne la corrosion de ces surfaces métalliques.
-  Évitez d'utiliser des objets tranchants ou abrasifs, du savon, des produits ménagers de nettoyage, des détergents, de l'essence, du benzène, de la cire, ect. ; autrement, les marques sur les pièces en plastique pourraient s'effacer et les pièces elles-mêmes pourraient présenter des déformations. Utilisez de l'eau tiède et un torchon doux pour nettoyer et sécher.

Protection des surfaces en plastique.

- Ne placez pas d'huiles ou de plats huileux dans le congélateur / réfrigérateur dans des récipients non fermés, car les graisses peuvent endommager les surfaces en plastique du congélateur / réfrigérateur. Si vous versez ou éclaboussez de l'huile sur les surfaces en plastique, nettoyez et lavez les parties souillées avec de l'eau chaude immédiatement.

7 Dépannage

Veuillez vérifier la liste suivante avant d'appeler le service après-vente. Cela peut vous faire économiser du temps et de l'argent. Cette liste regroupe les problèmes les plus fréquents ne provenant pas d'un défaut de fabrication ou d'utilisation du matériel. Il se peut que certaines des fonctions décrites ne soient pas présentes sur votre produit.

Le réfrigérateur ne fonctionne pas.

- La fiche n'est pas insérée correctement dans la prise. >>>Insérez correctement la fiche dans la prise.
- Est-ce que le fusible ou le fusible principal a sauté ? >>>Vérifiez le fusible.

Condensation sur la paroi intérieure du compartiment réfrigérateur. (MULTIZONE, COOL CONTROL et FLEXI ZONE).

- La porte a été ouverte souvent. >>>Évitez d'ouvrir et de fermer trop fréquemment la porte du réfrigérateur.
- L'environnement est très humide. >>>N'installez pas votre réfrigérateur dans des endroits très humides.
- La nourriture contenant du liquide est conservée dans des récipients ouverts. >>>Ne conservez pas de la nourriture contenant du liquide dans des récipients ouverts.
- La porte du réfrigérateur est laissée entrouverte. >>>Fermez la porte du réfrigérateur.
- Le thermostat est réglé à un niveau très froid. >>>Réglez le thermostat à un niveau adapté.

Le compresseur ne fonctionne pas.

- Le dispositif de protection thermique du compresseur sautera en cas de coupures soudaines du courant ou de débranchement intempestif, en effet la pression du liquide réfrigérant du système de refroidissement ne sera pas équilibrée. Le réfrigérateur recommencera à fonctionner normalement après 6 minutes environ. Veuillez contacter le service après-vente si le réfrigérateur ne redémarre pas après cette période.
- Le réfrigérateur est en mode dégivrage. >>>Cela est normal pour un réfrigérateur à dégivrage semi-automatique. Le cycle de dégivrage se déclenche régulièrement.
- Le réfrigérateur n'est pas branché à la prise. >>>Assurez-vous que la prise est branchée dans la prise murale.
- Les réglages de température ne sont pas effectués correctement. >>>Sélectionnez la température appropriée.
- Il y a une panne de courant. >>>Le réfrigérateur recommence à fonctionner normalement après le retour du courant.

Le niveau sonore augmente lorsque le réfrigérateur est en marche.

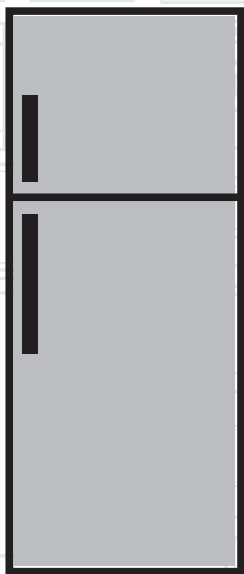
• Les caractéristiques de performance du réfrigérateur peuvent changer en raison des variations de la température ambiante. Cela est normal et n'est pas un défaut.
Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longues périodes.
• Votre nouveau réfrigérateur est peut être plus large que l'ancien. Les grands réfrigérateurs fonctionnent plus longtemps. • La température de la pièce est probablement élevée. >>>Il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps quand la température ambiante est élevée. • Le réfrigérateur pourrait y avoir été branché tout récemment ou pourrait avoir été chargé de denrées alimentaires. >>>Quand le réfrigérateur a été branché ou récemment rempli avec de la nourriture, il met plus de temps à atteindre la température réglée. Ce phénomène est normal. • D'importantes quantités de denrées chaudes ont peut être été introduites dans le réfrigérateur récemment. >>>Ne mettez pas de nourriture chaude dans le réfrigérateur. • Les portes ont peut être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. >>>L'air chaud qui entre dans l'appareil oblige le réfrigérateur à travailler sur de plus longues périodes. N'ouvrez pas les portes fréquemment. • La porte du réfrigérateur est probablement entrouverte. >>>Vérifiez que les portes sont bien fermées. • Le réfrigérateur est réglé à une température très basse. >>>Réglez la température du réfrigérateur à un degré supérieur et attendez que la température réglée soit atteinte. • Le joint de la porte du réfrigérateur ou du congélateur peut être sale, déchiré, rompu ou mal en place. >>>Nettoyez ou remplacez le joint. Tout joint endommagé/déchiré fait fonctionner le réfrigérateur pendant une période de temps plus longue afin de conserver la température actuelle.
La température du congélateur est très basse alors que celle du réfrigérateur est correcte.
• La température du congélateur est réglée à une température très basse. >>>Réglez la température du congélateur à un degré supérieur et vérifiez.
La température du réfrigérateur est très basse alors que celle du congélateur est correcte.
• La température du réfrigérateur est réglée à une température très basse. >>>Réglez la température du réfrigérateur à un degré supérieur et vérifiez.
Les denrées conservées dans les tiroirs du compartiment de réfrigération sont congelées.
• La température du réfrigérateur est réglée à une température très basse. >>>Réglez la température du réfrigérateur à un niveau inférieur et vérifiez.
La température dans le réfrigérateur ou le congélateur est très élevée.

• La température du réfrigérateur est réglée à une température très basse. >>>Le réglage du compartiment réfrigérant a un effet sur la température du congélateur. Changez les températures du réfrigérateur ou du congélateur et attendez que les compartiments atteignent une température suffisante. • Les portes ont peut être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. >>>N'ouvrez pas les portes fréquemment. • La porte est entrouverte. >>>Refermez complètement la porte. • Le réfrigérateur a été récemment branché ou rempli avec de la nourriture. >>>Ce phénomène est normal. Lorsque le réfrigérateur vient d'être branché ou récemment rempli avec de la nourriture, il met plus de temps à atteindre la température réglée. • D'importantes quantités de denrées chaudes ont peut être été introduites dans le réfrigérateur récemment. >>>Ne mettez pas de nourriture chaude dans le réfrigérateur.
• Vibrations ou bruits
• Le sol n'est pas plat ou stable. >>>Si le réfrigérateur balance lorsqu'il est déplacé lentement, équilibrez-le en ajustant sa base. Assurez-vous que le sol est plat et suffisamment solide pour supporter le poids et le volume de l'appareil. • Les éléments placés sur le réfrigérateur peuvent faire du bruit. >>>Enlevez les éléments du haut du réfrigérateur.
Le réfrigérateur produit des bruits semblables à de l'eau qui coule, à la pulvérisation d'un liquide, etc.
• Des écoulements de gaz et de liquides surviennent dans le réfrigérateur, de par ses principes de fonctionnement Cela est normal et n'est pas un défaut.
Un sifflement sort du réfrigérateur.
• Les ventilateurs sont utilisés pour refroidir le réfrigérateur. Cela est normal et n'est pas un défaut.
Condensation sur les parois intérieures du réfrigérateur.

• Un temps chaud et humide augmente la formation de givre et de condensation. Cela est normal et n'est pas un défaut. • Les portes ont peut être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. >>>N'ouvrez pas les portes fréquemment. Refermez-les si elles sont ouvertes. • La porte est entrouverte. >>>Refermez complètement la porte.
De l'humidité est présente à l'extérieur ou entre les portes du réfrigérateur.
• Il y a peut être de l'humidité dans l'air; ceci est tout à fait normal par un temps humide. Lorsque l'humidité est faible, la condensation disparaîtra.
Présence d'une mauvaise odeur dans le réfrigérateur.
• Il n'y a pas de nettoyage régulier effectué. >>>Nettoyez régulièrement l'intérieur du réfrigérateur avec une éponge, de l'eau tiède ou du carbonate dissout dans l'eau. • Certains récipients ou matériaux d'emballage peuvent provoquer ces odeurs. >>>Utilisez un autre récipient ou changez de marque de matériau d'emballage. • Les denrées sont mises au réfrigérateur dans des récipients sans couvercle. >>>Conservez les aliments liquides dans des récipients fermés. Les micro-organismes issus de récipients non fermés peuvent dégager des odeurs désagréables. • Enlevez les aliments périmés et pourris du réfrigérateur.
La porte ne se ferme pas.
• Des récipients empêchent la fermeture de la porte. >>>Retirez les emballages qui obstruent la porte. • Le réfrigérateur n'est pas complètement vertical sur le sol. >>>Ajustez les pieds du réfrigérateur pour l'équilibrer. • Le sol n'est pas plat ou solide. >>>Assurez-vous que le sol est plat et qu'il peut supporter le poids du réfrigérateur.
Les bacs à légumes sont coincés.
• Il se peut que les denrées touchent le plafond du tiroir. >>>Disposez à nouveau les denrées dans le tiroir.

Холодильники

Посібник користувача



UKI

beko

Будь ласка, спочатку прочитайте цю інструкцію!

Шановний покупець!

Сподіваємося, що цей товар, виготовлений на сучасних підприємствах і перевірений за допомогою найприспівливіших процедур контролю, ефективно слугуватиме вам у побуті.

Для цього рекомендуємо вам прочитати всю інструкцію до кінця, перш ніж користуватися холодильником, і зберегти її для майбутнього використання у довідкових цілях.

Ця інструкція

- допоможе вам користуватися приладом у швидкий і безпечний спосіб;
 - прочитайте інструкцію, перш ніж встановлювати холодильник і користуватися ним;
 - дотримуйтесь інструкцій, особливо з питань техніки безпеки;
 - зберігайте інструкцію в легкодоступному місці, оскільки вона може знадобитися вам пізніше;
 - крім того, прочитайте також інші документи, що надаються разом із холодильником.
- Зверніть увагу, що ця інструкція може бути дійсною для інших моделей.

Символи та їхній опис

Ця інструкція містить наступні символи:

-  Важлива інформація або корисні поради з користування.
-  Попередження про небезпечні ситуації для життя та майна.
-  Попередження про електричну напругу.

1 Опис холодильника 3**2 Важливі вказівки з техніки безпеки 4**

Призначення.....	4
.....	10
Для пристроїв із	10
розподільником води:	10
Безпека дітей	11
Відповідність Директиві щодо відпрацьованого електричного й електронного обладнання (Директива WEEE) й утилізація відходів	11
Відповідність Директиві щодо обмеження використанням шкідливих речовин (RoHS).....	11
Інформація про упаковку.....	11
Як заощадити електроенергію.....	11
Рекомендації щодо використання відділення для свіжих продуктів ..	13

3 Установка 14

Що слід враховувати при транспортуванні приладу	14
Перед увімкненням холодильника.....	14
Підключення до електромережі... ..	14
Утилізація упаковки	15
Утилізація вашого старого холодильника	15
Розміщення та Установка	15
Регулювання ніжок.....	16
Заміна лампочки освітлення	16
Попередження про відкриті дверцята	16

4 Підготовка 17**5 Користування холодильником 18**

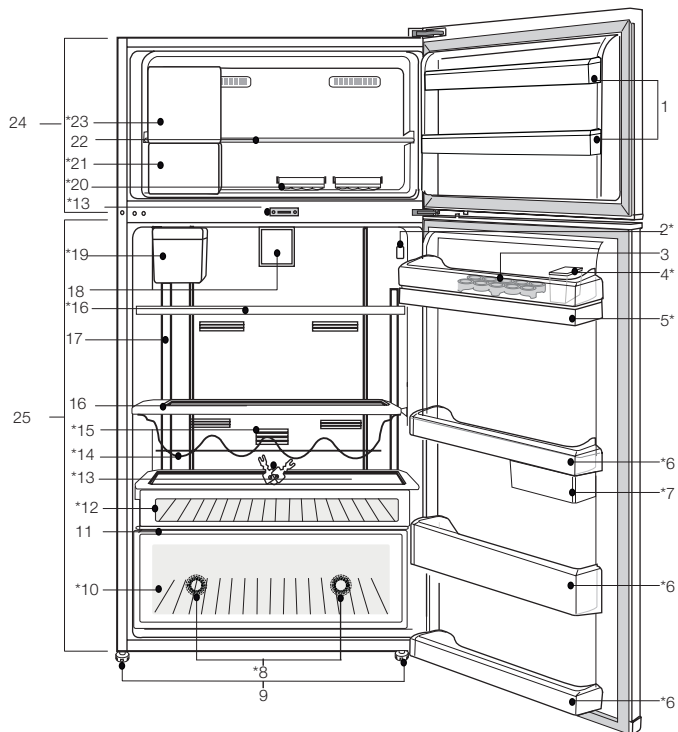
Панель індикаторів	18
Кнопка регулювання температури.....	29
Регулювання температури в холодильнику	29
Подвійна система охолодження ..	29
Замороження свіжих продуктів	30
Рекомендації щодо зберігання заморожених продуктів	31
Інформація про глибоке замороження	31
Розміщення продуктів.....	32
Рекомендації щодо відділення для свіжих продуктів	32
Опис і чистка фільтра запахів	33
Охолоджувач	33
Лоток для яєць	33
Розподільник води	34
Блакитне освітлення.....	36
Регульовані полиці відділення	36
Контейнер для зберігання, що обертається.....	37
Автоматичний льодогенератор Icematic	38
Льодогенератор і контейнер для зберігання льоду	39
Приготування льоду.....	40
Контейнер з регулюванням вологості (Ever Fresh)	40
Машина для приготування морозива.....	41

6 Догляд та очищення 43

Захист пластикових поверхонь ...	43
----------------------------------	----

7 Рекомендації з усунення несправностей 44

1 Опис холодильника



1. Полиці дверцят морозильного відділення
 2. Індикатор температурного режиму
 3. Відділення для яєць
 4. Бак наповнення розподільника води
 5. Бак роздавача охолодженої води
 6. Полиці дверцят холодильного відділення
 7. Висувні контейнери для зберігання, які обертаються
 8. Синє світло
 9. Регульовані ніжки
 10. Контейнер для овочів і фруктів
 11. Кришка контейнера для фруктів та овочів
 12. Відділення для сніданку
 13. ключ
 14. Полиця для пляшок
 15. Фільтр запахів
 16. Скляні полиці холодильного відділення
 17. Скло підсвітки
 18. Крильчатка
 19. Бак для води автоматичного льодогенератора Icematic
 20. Контейнер для льоду
 21. Контейнер для зберігання льоду
 22. Скляна полиця морозильного відділення
 23. Машина для приготування морозива/ камера швидкого заморожування
 24. Морозильне відділення
 25. Холодильне відділення
- *опція**

❗ Ілюстрації в цій інструкції користувача носять схематичний характер і можуть не збігатися в точності з Вашим приладом. Якщо до комплектації моделі, яку Ви придбали, не входять згадані деталі, вони призначені для інших моделей.

2 Важливі вказівки з техніки безпеки

Ознайомтеся з наведеною нижче інформацією. Ігнорування цієї інформації може призвести до травмування чи пошкодження пристрою. В такому разі гарантія і будь-які зобов'язання виробника стосовно надійної роботи пристрою будуть анульовані.

Термін роботи придбаного вами пристрою становить 10 років. Під час цього терміну виробник зберігає запасні частини до цього пристрою, що можуть знадобитися для забезпечення його нормальної роботи.

Призначення

Цей пристрій призначено для використання:

- у закритих приміщеннях, таких як житлові будинки;

- у закритих робочих приміщеннях, наприклад, у магазинах чи офісах;
- у закритих жилих приміщеннях, наприклад, у заміських будинках, готелях, пансіонатах.
- Його не можна використовувати поза приміщенням.

Загальні правила техніки безпеки

- Якщо ви бажаєте утилізувати/ліквідувати пристрій, рекомендуємо звернутися до авторизованої сервісної служби та компетентних органів для отримання необхідної інформації.
- З усіма питаннями та проблемами стосовно холодильника звертайтеся до уповноваженої сервісної служби. Без повідомлення уповноваженої сервісної служби не

втручайтеся в роботу холодильника й не дозволяйте робити це іншим.

- Для пристроїв з морозильним відділенням: не їжте морозиво та кубики льоду одразу після виймання їх з морозильного відділення! (Це може викликати обмороження ротової порожнини.)
- Для приладів з морозильним відділенням: не ставте рідкі напої у пляшках чи банках до морозильного відділення. Вони можуть лопнути.
- Не торкайтеся руками заморожених продуктів; вони можуть примерзнути до шкіри.
- Перед чисткою чи розморожуванням від'єднуйте холодильник від електромережі.
- Не використовуйте пару та засоби для чищення, які можуть випаруватися, для чищення та розморожування вашого холодильника. У такому випадку пара може сконтактувати з електричними частинами та викликати коротке замикання чи удар електричним струмом "to"
- Не використовуйте такі частини холодильника, як дверцята, як підставку чи опору.
- Не використовуйте електричні прилади всередині холодильника.
- Не допускайте пошкодження частин,

у яких циркулює хладагент, ріжучими чи свердлувальними інструментами.

Хладагент може з'явитися із випаровувача, на трубопроводі чи на покриттях і викликати подразнення шкіри чи ураження очей.

- Не закривайте вентиляційні отвори вашого холодильника
- Ремонт електроприладів мають виконувати тільки кваліфіковані фахівці. Ремонт, виконаний недосвідченими особами, може спричинити ризик для користувача.
- У випадку несправностей під час експлуатації чи ремонту вимкніть холодильник, вимкнувши запобіжник чи вийнявши з розетки шнур живлення.
- При від'єднанні від мережі не тягніть за

кабель – тільки за штепсель.

- Пляшки з алкогольними напоями мають зберігатися у надійному місці, із закритою кришкою та у вертикальному положенні.
- Суворо заборонено зберігати в холодильнику пляшки з горючими чи вибухонебезпечними речовинами.
- Не застосовуйте механічні пристрої або інші засоби для прискорення розмороження, крім рекомендованих виробником.
- Цей електроприлад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чутливими або розумовими можливостями або з браком досвіду і знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не пройшли інструктаж

щодо користування пристроєм від відповідальної за їхню безпеку особи.

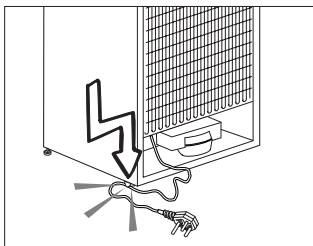
- Не використовуйте несправний холодильник. При виникненні запитань звертайтеся до кваліфікованого фахівця.
- Електрична безпека може гарантуватися лише в тому випадку, якщо система заземлення у вашому будинку відповідає стандартам.
- Вплив на пристрій дощу, снігу, сонця чи вітру небезпечний з точки зору електробезпеки.
- Зверніться до сервісної служби, якщо пошкоджено шнур живлення, щоб це не створило небезпеку для вас.
- Не вмикайте холодильник в розетку під час його встановлення. Ризик смертельного випадку чи серйозних

ушкоджень дуже високий.

- Цей холодильник призначений лише для зберігання харчових продуктів. Його не слід використовувати з будь-якою іншою метою.
- таблиця з описом технічних специфікацій виробу розташована зліва на внутрішній стінці холодильника.
- Не підключайте холодильник до електронних систем енергозбереження, оскільки це може призвести до несправності виробу.
- Якщо в холодильнику є підсвічування синім світлом, не слід довго дивитися на нього голим оком або через оптичні пристрої.
- У разі відключення холодильників із ручним управлінням від мережі електроживлення зачекайте щонайменше 5

хвилин, перш ніж підключати живлення.

- У випадку продажу виробу цю інструкцію з експлуатації слід передати новому господарю.
- Під'єднуючи холодильник до електромережі, не торкайтеся до штепсельної вилки мокрими руками" to "Під'єднавши холодильник до електромережі, не торкайтеся до штепсельної вилки вологими руками



- Не підключайте холодильник до погано закріпленої стінної розетки мережі електропостачання.
- Із міркувань безпеки не допускайте потрапляння води безпосередньо на

зовнішні або внутрішні частини холодильника.

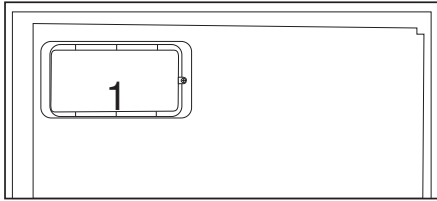
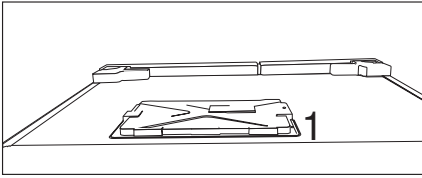
- Не розбризкуйте поряд із холодильником займисті матеріали, такі як газ пропан, через ризик пожежі та вибуху.
- Не ставте посудини з водою на холодильник, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
- Не перевантажуйте холодильник надмірною кількістю продуктів. Якщо холодильник перевантажено, продукти можуть випасти при відчиненні дверцят і травмувати вас чи пошкодити холодильник. Не кладіть предмети на холодильник, оскільки вони можуть впасти під час відчинення чи зачинення дверцят.
- У холодильнику не можна зберігати речовини, що

вимагають певних температурних умов (вакцини, термочутливі медикаменти, наукові матеріали тощо).

- Холодильник слід від'єднати від електромережі, якщо він не буде використовуватися протягом тривалого часу. Можливі несправності шнура живлення можуть призвести до пожежі.
- Необхідно регулярно очищати кінці вилок шнура живлення; недотримання цієї вимоги може стати причиною пожежі.
- Необхідно регулярно очищати кінці вилок шнура живлення сухою тканиною; недотримання цієї вимоги може стати причиною пожежі.
- Холодильник може переміщатися, якщо регульовані ніжки не зафіксовано на підлозі. Фіксація регульованих ніжок на

підлозі може запобігти його переміщенню.

- При переміщенні холодильника не тримайте його за ручку, бо вона може зламатися.
- При встановленні холодильника відстань між ним й іншим холодильником чи морозильником має становити щонайменше 8 см. В іншому разі бічні стінки, що прилягають, зволожуватимуться.
- Ніколи не використовуйте цей виріб, якщо верхня або задня кришка відкриті та відкривають доступ до електронних плат (кришки електронних плат) (1).



Для пристроїв із розподільником води:

- Тиск в місці підведення холодної води не повинен перевищувати 90 фунтів на квадратний дюйм (6,2 бар). Якщо тиск води перевищує 80 фунтів на квадратний дюйм (5,5 бар), встановіть у своїй магістральній мережі клапан обмеження тиску. Якщо ви не знаєте, як перевірити тиск води, зверніться за допомогою професійного сантехніка.
- Якщо у вашій установці існує ризик виникнення гідравлічного удару, обов'язково встановіть захисне обладнання для запобігання ризику виникнення гідравлічного удару. У разі виникнення сумнівів стосовно можливості виникнення гідравлічного удару у вашій установці, зверніться за допомогою до професійних сантехніків.
- Забороняється виконувати встановлення у місці підведення гарячої води. Необхідно вжити запобіжних заходів для запобігання ризику замерзання шлангів. Температура робочої води повинна знаходитися в інтервалі від 33 °F (0,6 °C) до 100 °F (38 °C).
- Використовуйте лише питну воду.

Безпека дітей

- Якщо на дверцятах є замок, тримайте ключ у місці, недоступному для дітей.
- Слід наглядати за дітьми та не дозволяти їм псувати пристрій.

Відповідність Директиві щодо відпрацьованого електричного й електронного обладнання (Директива WEEE) й утилізація відходів



Цей прилад відповідає вимогам Директиви WEEE (2012/19/EU). Цей виріб позначений символом приналежності до категорії відходів електричного й електронного обладнання (WEEE).

Цей прилад виготовлений з високоякісних деталей та матеріалів, які підлягають повторному використанню й переробці. Після закінчення терміну експлуатації цей прилад не можна викидати разом зі звичайними побутовими відходами. Його слід здати у відповідний пункт збору відходів електричного й електронного обладнання як вторинної сировини. Інформацію про місцезнаходження найближчого пункту збору відходів можна отримати в місцевих органах влади.

Відповідність Директиві щодо обмеження використанням шкідливих речовин (RoHS)

Цей прилад відповідає вимогам Директиви RoHS (2011/65/EU). Він не містить шкідливих та інших речовин, використання яких заборонено цією Директивою.

Інформація про упаковку

Упаковка цього виробу виготовлена з матеріалів, які підлягають повторній переробці згідно з національними нормами й правилами щодо охорони довкілля. Ці пакувальні матеріали не можна викидати разом з побутовими чи іншими відходами. Їх слід здати в один з пунктів збору пакувальних матеріалів, визначених місцевими органами влади.

Попередження НС

Якщо система охолодження вашого пристрою містить R600a:

Цей газ горючий. Тому будьте уважні, не допускайте пошкодження системи охолодження та труб під час використання і транспортування. У випадку пошкодження пристрою зберігайте його подалі від потенційного джерела займання та провітруйте приміщення, в якому знаходиться прилад.

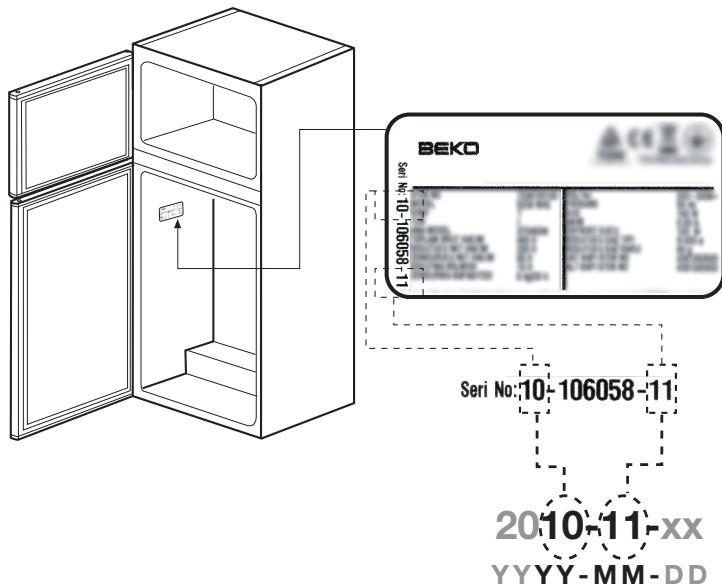
Не звертайте уваги на попередження, якщо система охолодження вашого пристрою містить R134a.

Тип газу, що використовується у приладі, наведений у паспортній таблиці, розташованій зліва на внутрішній стінці холодильника

Як заощадити електроенергію

- Не тримайте двері холодильника відчиненими тривалий час.
- Не закладайте до холодильника гарячі продукти чи напої.
- Не зберігайте у холодильнику гарячі напої чи продукти.

- Не встановлюйте холодильник під прямим сонячним промінням чи поблизу джерела тепла, наприклад, плити, посудомийної машини чи радіатора опалення.
- Слідкуйте за тим, щоб продукти зберігалися у закритих контейнерах.
- Для холодильників із морозильним відділенням: у морозильному відділенні холодильника можна зберігати максимальну кількість продуктів, якщо дістати з нього полиці чи скрині. Наведене в технічних характеристиках енергоспоживання холодильника визначено за умови, що полиці чи скрині морозильного відділення вийняті, й у нього завантажена максимально можлива кількість продуктів. Полицю чи скриню можна використовувати відповідно до форми й розміру продуктів для заморозування.
- Розморожування заморожених продуктів у холодильному відділенні забезпечить економію електроенергії та збереження якості продуктів.
- Дата виробництва міститься в серійному номері продукту, що вказаний на етикетці, розташованій на продукті, а саме, перші дві цифри серійного номера позначають рік виробництва, а останні дві - місяць. Наприклад, «10-100001-05» означає, що продукт виготовлений в травні 2010 року.

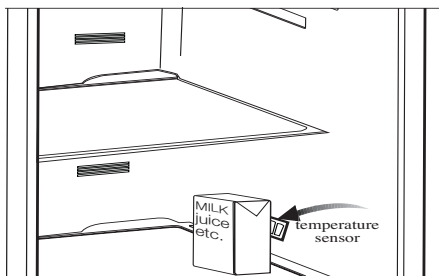
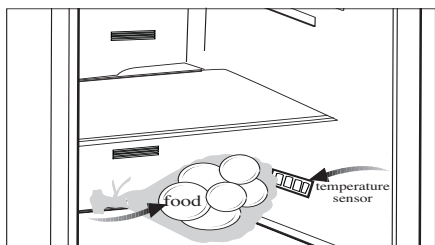


Дата виготовлення товарів зазначена в серійному номері товару, який вказаний на етикетці, розташованій на товарі, а саме: перші дві цифри серійного номеру означають рік виробництва, а останні дві – місяць.

Рекомендації щодо використання відділення для свіжих продуктів

* Опція

- Не допускайте контакту будь-яких продуктів із датчиком температури у відділенні для свіжих продуктів. Для підтримання ідеальної температури зберігання у відділенні для свіжих продуктів датчик не повинен закриватись продуктами, що там зберігаються.
- Не кладіть у холодильник гарячі продукти.



3 Установка

⚠ Будь ласка, пам'ятайте, що виробник не нестиме відповідальність, якщо не дотримано порад, наведених в інструкції з користування.

Що слід враховувати при транспортуванні приладу

1. Перед будь-яким транспортуванням холодильника має бути спорожнений і вимитий.
2. Перед упакуванням холодильника всі полиці, приналежності, контейнери для фруктів та овочів тощо у вашому холодильнику слід міцно закріпити скотчем для запобігання струсам.
3. Упаковувати холодильник слід за допомогою товстих стрічок і міцних мотузок, а також дотримуватися правил транспортування, надрукованих на упаковці.

Упевніться в тому, що всередині холодильник старанно вимитий.

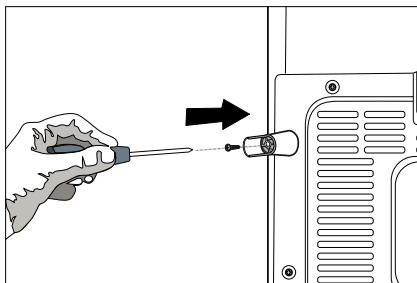
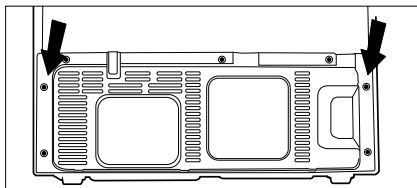
Повторне використання матеріалів надзвичайно важливе для природи та наших національних ресурсів.

Якщо ви бажаєте посприяти повторному використанню матеріалів упаковки, ви можете отримати більше інформації від органів охорони довкілля або від органів місцевої влади.

Перед увімкненням холодильника

Перш ніж розпочати експлуатацію холодильника, перевірте дотримання таких умов:

1. Усередині холодильника сухо, ніщо не заважає вільній циркуляції повітря позаду приладу.
2. Вставте 2 пластмасові розпірки для вентиляції на задню стінку, як показано на наступному малюнку. Пластмасові розпірки забезпечать потрібну відстань між холодильником і стіною для циркуляції повітря.



3. Вимийте внутрішню частину холодильника, як рекомендовано у розділі “Обслуговування й чищення”.
4. Під'єднайте холодильник до розетки електромережі. При відчиненні дверцят холодильника вмикається внутрішнє освітлення холодильного відділення.
5. Коли компресор почне працювати, ви почуєте шум. Рідина та гази всередині холодильної системи також можуть створювати шум, навіть якщо компресор не працює, що є цілком нормальним явищем.
6. Передні кромки холодильника можуть бути теплими на дотик. Це нормально. Ці області мають нагріватися, щоб уникнути конденсації.

Підключення до електромережі

Підключіть холодильник до заземленої розетки, захищеної плавким запобіжником відповідної потужності.

Важливо!

- Підключення має відповідати національним нормам і правилам.
- Після встановлення холодильника має бути забезпечений легкий доступ до штепселя шнура живлення.

- Указана напруга має відповідати напрузі вашої електромережі.
- Для підключення не слід використовувати подовжувачі та штепсельні колодки на декілька гнізд.

 У разі пошкодження шнура живлення його заміну має здійснювати кваліфікований електрик.

 Забороняється користуватися холодильником, доки його не буде відремонтовано! Існує небезпека ураження електричним струмом!

Утилізація упаковки

Пакувальні матеріали можуть становити небезпеку для дітей. Зберігайте пакувальні матеріали у недоступному для дітей місці, або утилізуйте їх, розсортувавши відповідно до інструкцій з утилізації відходів. Не утилізуйте їх разом із звичайними побутовими відходами.

Упаковка вашого холодильника вироблена з матеріалів, що можуть бути використані повторно.

Утилізація вашого старого холодильника

Утилізуйте старий холодильник, не завдаючи шкоди довкіллю.

- З питань щодо утилізації холодильника ви можете звернутися до пункту збору відходів вашого населеного пункту.

Перед утилізацією холодильника відріжте штепсель електрошнура, а також виведіть з ладу замки (якщо такі існують) дверцят, щоб захистити дітей від небезпеки зачинення всередині.

Розміщення та Установка

 Якщо двері приміщення, в якому буде встановлено холодильник, недостатньо широкі, зверніться до сервісної служби; її співробітники допоможуть зняти двері з холодильника та пронести його боком.

1. Встановлюйте холодильник у місці, зручному для його використання.

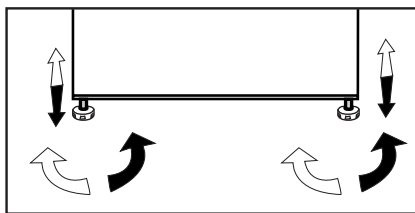
2. Холодильник має знаходитися в місці, віддаленому від джерела тепла, підвищеної вологості та прямих сонячних променів.

3. Для ефективнішої роботи необхідно забезпечити гарну вентиляцію навколо холодильника. Якщо холодильник встановлюється в ніші стіни, мінімальна відстань має бути 5 см до стелі та 5 см до стіни. Якщо на підлозі лежить килим, треба підняти холодильник на 2,5 см над рівнем підлоги.

4. Холодильник має стояти на рівній поверхні, щоб не виникало трясіння.

Регулювання ніжок

Якщо холодильник не збалансовано; Ви можете збалансувати холодильник, обертаючи його передні ніжки, як показано на малюнку. Кут холодильника, в якому знаходиться ніжка, опускатиметься, якщо повертати в напрямку чорної стрілки, і підійматиметься, якщо повертати у зворотному напрямку. Якщо хтось допоможе підняти холодильник, це полегшить процес.



Заміна лампочки освітлення

Для заміни лампи освітлення холодильника зверніться до авторизованого сервісного центру.

Ламп(и) з цього пристрою не призначена(і) для освітлення кімнати. Призначення цієї лампи - полегшити розташування продуктів у холодильнику / морозильнику безпечним та зручним чином.

Лампи, що використовуються у цьому пристрої, повинні витримувати важкі умови експлуатації, такі як температура нижче -20 °C.

Попередження про відкриті дверцята

Якщо дверцята холодильного чи морозильного відділення залишити відкритими на певний час, прозвучить застережний сигнал. Застережний звуковий сигнал припиниться після натискання будь-якої кнопки на дисплеї, або після зачинення дверцят.

4 Підготовка

- Холодильник слід встановити на відстані щонайменше 30 см від джерел тепла, таких як жарівниці, плити, батареї центрального опалення й печі, а також не ближче 5 см від електричних духових шаф, у місцях, куди не духових шаф пічопряме сонячне світло.
- Температура повітря в приміщенні, де встановлюється холодильник, має бути не менше 10°C. Використовувати холодильник в умовах нижчої температури не рекомендується з міркувань його низької ефективності.
- Упевніться в тому, що всередині холодильник старанно вимитий.
- Якщо два холодильники встановлюються поряд, між ними має бути відстань не менше 2 см.
- При першому увімкненні холодильника, протягом перших шести годин роботи дотримуйтеся наступних інструкцій.
- Не відчиняйте часто дверцята.
- Холодильник мусить працювати порожнім, без продуктів усередині.
- Не відключайте холодильник від електромережі. Якщо сталося порушення електропостачання, див. застереження у розділі "Рекомендації з вирішення проблем".
- Для забезпечення низького споживання енергії та поліпшення умов зберігання необхідно використовувати контейнери/ящики, що постачаються разом з морозильною камерою.
- Контакт їжі з датчиком температури в морозильній камері може спричинити збільшення споживання енергії пристроєм. Таким чином, слід уникати будь-якого контакту з датчиком(ами).
- Оригінальну упаковку та плівку слід зберегти для транспортування або переміщення холодильника в майбутньому.
- В деяких моделях приладова панель автоматично вимикається через 5 хвилин після закривання дверей. Вона повторно активізується після відчинення дверей або натискання будь-якої клавіші.
- Конденсація вологи на полицях дверцят/корпусу та скляних контейнерах є нормальним явищем і виникає завдяки зміні температури внаслідок відкриття/закриття дверцят під час функціонування виробу.

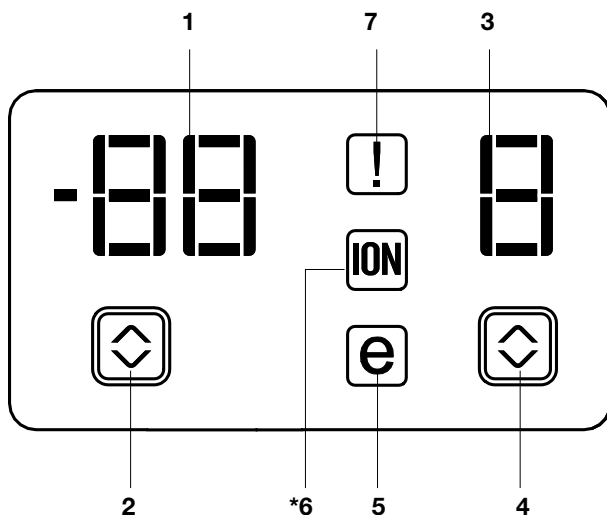
5 Користування холодильником

Панель індикаторів

Вигляд панелі індикаторів залежить від моделі холодильника.

Панель індикаторів з функціями візуальної і звукової індикації призначена для більшої зручності користування холодильником.

(в окремих моделях)



- | | |
|---|---|
| 1. Індикатор налаштування температури морозильного відділення | 4. Кнопка регулювання температури холодильного відділення |
| 2. Кнопка налаштування температури морозильного відділення | 5. Індикатор економічного режиму |
| 3. Індикатор налаштування температури холодильного відділення | 6. Індикатор іонізатора |
| | 7. Індикатор несправності |
| | *опція |

❗ Ілюстрації в цій інструкції користувача носять схематичний характер і можуть не збігатися в точності з Вашим приладом. Якщо до комплектації моделі, яку Ви придбали, не входять згадані деталі, вони призначені для інших моделей.

1. Індикатор регулювання температури морозильного відділення

Вказує температуру, встановлену для морозильного відділення.

2. Кнопка регулювання температури морозильного відділення

Натисніть цю кнопку, щоб налаштувати такі значення температури у морозильному відділенні: -18, -20, -22, -24, -18... відповідно. Натисніть на цю кнопку, щоб встановити потрібну температуру морозильного відділення.

3. Індикатор регулювання температури холодильного відділення

Вказує температуру, встановлену для холодильного відділення.

4. Кнопка регулювання температури холодильного відділення

Натисніть цю кнопку, щоб налаштувати такі значення температури холодильного відділення: 8, 6, 4, 2, 8... відповідно. Натисніть цю кнопку, щоб встановити потрібну температуру холодильного відділення.

5. Індикатор економічного режиму

Світиться, коли холодильник працює в режимі енергозбереження.

6- Індикатор іонізатора

Лампочка індикатора світиться постійно.

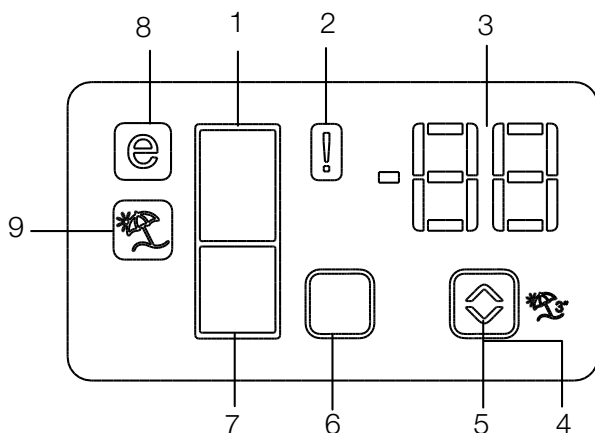
Це вказує на те, що холодильник захищений від бактерій.

7. Індикатор несправності

Цей індикатор вмикається при порушенні нормальної роботи холодильника або при несправності датчика. Якщо цей індикатор активний, на індикаторі температури морозильного відділення з'явиться символ «e», а на індикаторі холодильного відділення – числа «1,2,3...». Ці цифри вказують працівникам сервісного центру на тип несправності.

Індикаторні панелі можуть відрізнятися залежно від моделі придбаного виробу.

Індикаторна панель виконує функцію відображення звукової і візуальної інформації, що сприяє використанню виробу.



1. Індикатор охолоджувальної камери
2. Індикатор стану помилки
3. Індикатор температури
4. Кнопка функції Vacation («Відпустка»).
5. Кнопка налаштування температури
6. Кнопка вибору камери
7. Індикатор охолоджувальної камери
8. Індикатор економного режиму
9. Індикатор функції Vacation («Відпустка»).

***додатково**

❗ Ілюстрації в цій інструкції користувача носять схематичний характер і можуть не збігатися в точності з Вашим приладом. Якщо до комплектації моделі, яку Ви придбали, не входять згадані деталі, вони призначені для інших моделей.

1. Індикатор охолоджувальної камери

Під час регулювання температури охолоджувальної камери горить індикаторна лампа морозильної камери.

2. Індикатор стану помилки

Цей чутливий елемент активується, якщо функція охолодження не виконується належним чином, або у разі несправності чутливого елемента. Якщо цей індикатор є активним, на індикаторі температури морозильної камери відображається буква «E», а на індикаторі температури охолоджувальної камери відображаються цифри «1, 2, 3...» і т. д.

Цифри, які відображаються на індикаторі, призначені для надання фахівцям з технічного обслуговування інформації стосовно помилки. ()

3. Індикатор температури

Вказує температуру в морозильній і охолоджувальній камерах.

4. Кнопка функції Vacation

(«Відпустка»).

Щоб активувати цю функцію, натисніть і утримуйте кнопку Vacation («Відпустка») протягом 3 секунд. Якщо ввімкнено режим Vacation («Відпустка»), на індикаторі температури охолоджувальної камери відображається знак «- -» і процес охолодження в охолоджувальній камері є неактивним.

Ця функція не призначена для зберігання продуктів в охолоджувальній камері.

В інших камерах підтримується режим охолодження при відповідній температурі, встановленій для кожної з камер.

Щоб скасувати цю функцію, ще раз натисніть кнопку функції Vacation («Відпустка»). ()

5. Кнопка налаштування температури

Температуру у відповідній камері можна змінювати в діапазоні від -24 °C до -18 °C і від 8 °C до 1 °C. ()

6. Кнопка вибору камери

Кнопка вибору камери холодильника використовується для переключення між охолоджувальною і морозильною камерами. ()

7. Індикатор охолоджувальної камери

Під час регулювання температури охолоджувальної камери горить індикаторна лампа охолоджувальної камери.

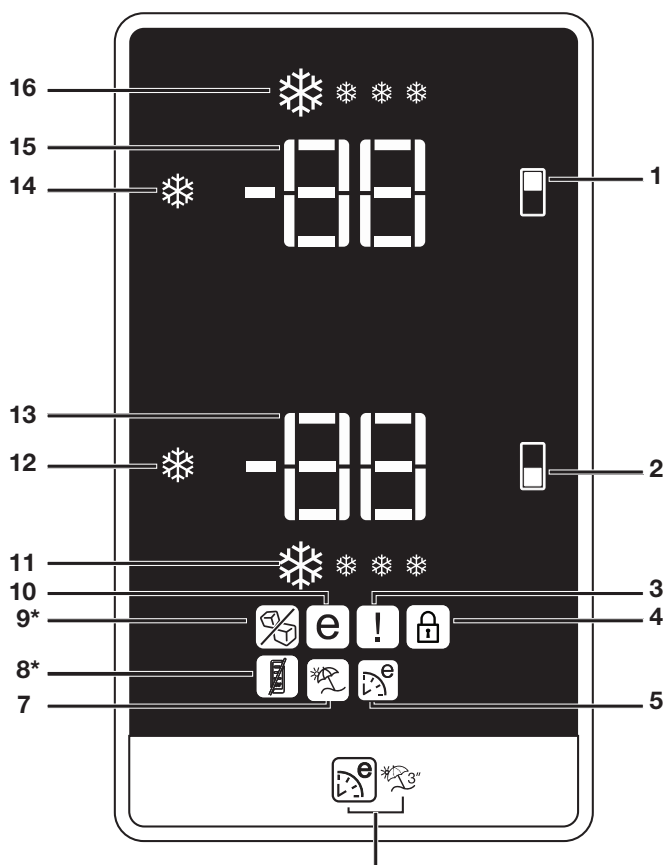
8. Індикатор економного режиму

Вказує, що холодильник працює в енергозберігаючому режимі. Цей індикатор є активним, якщо температура в морозильній камері встановлена на відмітку -18 °C. (XXX)

9. Індикатор функції Vacation

(«Відпустка»).

Вказує, що ввімкнено режим Vacation («Відпустка»). ()



1. Кнопка регулювання температури морозильного відділення
2. Кнопка регулювання температури холодильного відділення
3. Індикатор несправності
4. Індикатор блокування кнопок
5. Індикатор режиму Eco Extra
6. Кнопка Eco Extra/кнопка тимчасового вимкнення
7. Індикатор режиму тимчасового вимкнення
8. Функція економії електроенергії (вимкнення дисплея)
9. Індикатор вимкнення льодогенератора Icematic (*в деяких моделях)
10. Індикатор економічного режиму
11. Індикатор функції швидкого охолодження
12. Кнопка функції швидкого охолодження
13. Індикатор регулювання температури холодильного відділення
14. Кнопка функції швидкого заморожування Кнопка увімкнення/вимкнення льодогенератора Icematic (3")
15. Індикатор регулювання температури морозильного відділення
16. Індикатор режиму швидкого заморожування

1. Кнопка регулювання температури морозильного відділення

За допомогою цієї функції можна налаштувати температуру морозильного відділення. Натисніть цю кнопку, щоб встановити в морозильному відділенні температуру: -18, -19, -20, -21, -22, -23 або -24 градусів відповідно.

2. Кнопка регулювання температури холодильного відділення

за допомогою цієї функції можна налаштувати температуру морозильного відділення. Натисніть цю кнопку, щоб встановити в холодильному відділенні температуру: 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 градуса відповідно.

3. Індикатор несправності

Цей індикатор вмикається при порушенні нормальної роботи холодильника або при несправності датчика. Коли світиться цей індикатор, на індикаторі температури морозильного відділення з'являється символ «Е», а на індикаторі холодильного відділення — цифри «1,2,3...». Ці цифри вказують працівникам сервісного центру на тип несправності.

Якщо ви поставите в морозильне відділення гарячу їжу чи залишите дверцята відчиненими протягом тривалого часу, певний час світитиметься знак оклику. Це не несправність; попередження зникне, коли їжа охолоне.

4. Індикатор блокування кнопок

Використовуючи цей режим, можна запобігти зміні налаштувань температури в холодильнику. Для його увімкнення одночасно натисніть кнопки регулювання температури холодильного та морозильного відділень й утримуйте їх протягом щонайменше 3 секунд.

5. Індикатор режиму Eco Extra

Вказує, що режим Eco Extra увімкнено. У цьому режимі холодильник автоматично завантаження, протягом яких охолодження відбуватиметься в режимі енергозбереження. Під час дії режиму енергозбереження світиться індикатор економічного режиму.

Щоб вимкнути цей режим, натисніть на відповідну кнопку ще раз.

6. Кнопка «Eco Extra»/кнопка тимчасового вимкнення

При короткочасному натисканні цієї кнопки вмикається режим Eco-Extra. Після натискання й утримання кнопки протягом 3 секунд вмикається режим тимчасового вимкнення. Для вимкнення вибраного режиму слід знову натиснути цю кнопку.

7. Індикатор режиму тимчасового вимкнення

Світиться, коли режим тимчасового вимкнення увімкнений. Під час дії цього режиму на індикаторі холодильного відділення відображаються символи «-», і відділення не охолоджується. Інші відділення охолоджуються відповідно до встановленої температури.

Щоб вимкнути цей режим, натисніть на відповідну кнопку ще раз.

8. Функція економії електроенергії (вимкнення дисплея)

Якщо двері холодильника закриті протягом тривалого часу, автоматично вмикаються функції енергозбереження і горить символ енергозбереження.

У режимі економії електроенергії на дисплеї світиться тільки значок цього режиму, а всі інші індикатори вимкнені. Якщо при ввімкненому режимі економії електроенергії натиснути якусь кнопку або відкрити дверцята, панель управління переходить у звичайний режим, а індикація на дисплеї відновлюється.

Функція економії енергії активізується під час доставки від фабрики і не можуть бути скасовані.

9. Індикатор вимкнення льодогенератора Icematic

Якщо індикатор цього режиму світиться, автоматичний льодогенератор Icematic не запуститься.

Після натискання й утримання кнопки швидкого заморожування протягом 3 секунд режим автоматичної роботи льодогенератора буде вимкнено.

10. Індикатор економічного режиму

Світиться, коли холодильник працює в режимі енергозбереження. Цей індикатор

світиться, якщо для морозильного відділення встановлено температуру -18 або під час роботи функції Eco-Extra, коли використовується енергозберігаючий режим охолодження.

11. Індикатор функції швидкого охолодження

Цей анімований індикатор починає блимати при активації функції швидкого охолодження.

12. Кнопка функції швидкого охолодження

При натисканні кнопки «Quick Fridge» («Швидке охолодження») температура відділення стане холоднішою за задані значення.

Цю функцію можна використовувати, коли продукти, покладені до холодильного відділення, треба швидко охолодити.

Якщо потрібно охолодити велику кількість свіжих продуктів, увімкніть цей режим, перш ніж покласти продукти в холодильник.

Індикатор режиму швидкого охолодження світиться, коли увімкнено цю функцію.

Для скасування цієї функції знову натисніть кнопку швидкого охолодження.

Якщо не скасувати функцію швидкого охолодження вручну, вона вимкнеться автоматично через 4 години, або коли в холодильному відділенні буде досягнуто потрібної температури.

При відновленні електроживлення після перерви ця функція не поновлюється.

13. Індикатор регулювання температури холодильного відділення

Вказує температуру, встановлену для холодильного відділення.

14. Кнопка Функції Швидкого Заморожування Кнопка увімкнення/вимкнення льодогенератора Icematic (3")

Вказує температуру, встановлену для морозильного відділення.

Щоб зупинити формування льоду, натисніть кнопку увімкнення/вимкнення льодогенератора Icematic на 3 секунди. При виборі цієї функції подача води з баку для води припиняється. Однак з льодогенератора можна взяти вже утворений лід. Щоб відновити формування льоду, натисніть кнопку увімкнення/вимкнення льодогенератора Icematic на 3 секунди.

15. Індикатор регулювання температури морозильного відділення

Індикатор режиму швидкого заморожування світиться, коли увімкнено цю функцію. Щоб скасувати цю функцію, знову натисніть кнопку швидкого заморожування. Індикатор швидкого заморожування згасне, а температура повернеться до звичайного значення. Якщо ви не скасуєте функцію швидкого заморожування вручну, вона вимкнеться автоматично через 8 годин, або коли в морозильному відділенні буде досягнута потрібна температура.

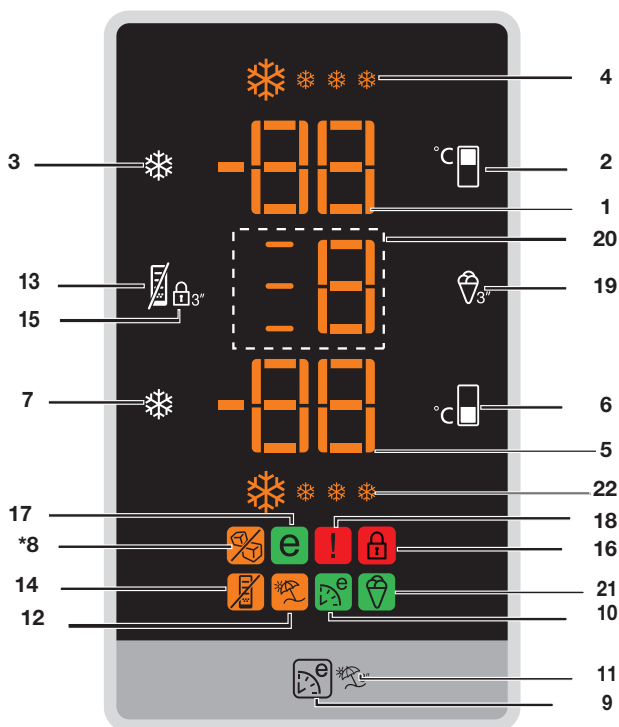
Якщо потрібно заморозити велику кількість свіжих продуктів, натисніть кнопку швидкого заморожування, перш ніж покласти продукти до морозильного відділення.

Якщо натиснути кнопку швидкого заморожування кілька разів з короткими інтервалами, увімкнеться електронна система захисту, і компресор почне працювати не одразу.

При відновленні електроживлення після перерви ця функція не поновлюється.

16. Індикатор режиму швидкого заморожування

Цей анімований індикатор починає блимати при активації функції швидкого заморожування.



1. Індикатор регулювання температури морозильного відділення
2. Функція регулювання температури морозильного відділення
3. Кнопка функції швидкого заморожування Кнопка увімкнення/вимкнення льодогенератора Icematic (3")
4. Індикатор режиму швидкого заморожування
5. Індикатор регулювання температури холодильного відділення
6. Функція регулювання температури холодильного відділення
7. Кнопка функції швидкого охолодження
8. Індикатор вимкнення льодогенератора Icematic (*в деяких моделях)
9. Режим Eco-Fuzzy (особливий економічний режим роботи)
10. Індикатор режиму Eco-Fuzzy (особливий економічний режим роботи)
11. Режим тимчасового вимкнення
12. Індикатор режиму тимчасового вимкнення
13. Режим економії електроенергії
14. Індикатор економії електроенергії
15. Функція блокування кнопок
16. Індикатор блокування кнопок
17. Індикатор економічного режиму
18. Індикатор підвищеної температури/попередження про помилку
19. Функція вибору режиму приготування морозива
20. Індикатор вибору режиму приготування морозива
21. Індикатор приготування морозива
22. Індикатор швидкого охолодження

*опція

❗ Ілюстрації в цій інструкції користувача носять схематичний характер і можуть не збігатися в точності з Вашим приладом. Якщо до комплектації моделі, яку ви придбали, не входять згадані деталі, вони призначені для інших моделей.

1. Індикатор температури морозильного відділення

Вказує температуру, встановлену для морозильного відділення.

2. Регулювання температури морозильного відділення

За допомогою цієї функції можна налаштовувати температуру морозильного відділення. Натисніть цю кнопку, щоб встановити в морозильному відділенні температуру: -18, -19, -20, -21, -22, -23 або -24 градусів відповідно.

3. Кнопка функції швидкого заморожування Кнопка увімкнення/вимкнення льодогенератора Icematic (3")

Індикатор режиму швидкого заморожування світиться, коли увімкнено цю функцію. Щоб скасувати цю функцію, ще раз натисніть кнопку швидкого заморожування. Індикатор швидкого заморожування згасне, а температура повернеться до звичайного значення. Якщо ви не скасуєте функцію швидкого заморожування вручну, вона вимкнеться автоматично через 4 години, або коли в морозильному відділенні буде досягнута потрібна температура. Якщо потрібно заморозити велику кількість свіжих продуктів, натисніть кнопку швидкого заморожування, перш ніж покласти продукти до морозильного відділення. Якщо натиснути кнопку швидкого заморожування кілька разів з короткими інтервалами, увімкнеться електронна система захисту, а компресор почне працювати не одразу. Ця функція не відновлюється при відновленні подачі електроживлення після його порушення!

4. Індикатор режиму швидкого заморожування

Цей анімований індикатор починає блимати при активації функції швидкого заморожування.

5. Індикатор регулювання температури холодильного відділення

Вказує температуру, встановлену для холодильного відділення.

6. Функція регулювання температури холодильного відділення

За допомогою цієї функції можна налаштовувати температуру морозильного відділення. Натисніть цю кнопку, щоб встановити в холодильному відділенні температуру: 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 градуса відповідно.

7. Кнопка функції швидкого охолодження

При натисканні кнопки «Quick Fridge» («Швидке охолодження») температура відділення стане холоднішою за задані значення. Цю функцію можна використовувати, коли продукти, покладені до холодильного відділення, треба швидко охолодити. Якщо потрібно охолодити велику кількість свіжих продуктів, увімкніть цей режим, перш ніж покласти продукти в холодильник. Індикатор режиму швидкого охолодження світиться, коли увімкнено функцію швидкого охолодження. Для скасування цієї функції знову натисніть кнопку швидкого охолодження. Індикатор швидкого охолодження згасне, а температура повернеться до звичайного значення. Якщо не скасувати функцію швидкого охолодження вручну, вона вимкнеться автоматично через 2 години, або коли в холодильному відділенні буде досягнуто потрібної температури. При відновленні електроживлення після перерви ця функція не поновлюється.

8. Індикатор вимкнення льодогенератора Icematic

Якщо індикатор цього режиму світиться, льодогенератор Icematic не запуститься. Після натискання й утримання кнопки швидкого заморожування протягом 3 секунд режим автоматичної роботи льодогенератора буде вимкнено.

9. Режим Eco-Fuzzy (особливий економічний режим роботи)

Після натискання кнопки Eco-Fuzzy вмикається функція Eco Fuzzy та починає світитися індикатор Eco-Fuzzy. Коли діє цей режим, холодильник протягом щонайменше 6 годин працюватиме в найекономічнішому режимі. При цьому світитиметься індикатор економічного режиму. Щоб відключити режим Eco-Fuzzy, знову натисніть кнопку Eco Fuzzy.

10. Індикатор режиму Eco-Fuzzy (особливий економічний режим роботи)

Цей значок світиться, коли діє режим Eco-Fuzzy.

11. Режим тимчасового вимкнення

Після натискання й утримання кнопки Eco Fuzzy протягом 3 секунд вмикається режим тимчасового вимкнення та починає світитися індикатор тимчасового вимкнення. Охолодження холодильного відділення припиняється, а температура холодильного відділення підтримується на рівні 15°C для запобігання появи неприємного запаху. При увімкненні цієї функції індикатор температури холодильного відділення не відображає температуру. Після натискання й утримання кнопки «Eco-fuzzy» протягом 3 секунд режим Eco-fuzzy вмикається.

12. Індикатор режиму тимчасового вимкнення

Вказує, що функція тимчасового вимкнення активна.

13. Режим економії електроенергії

Після натискання кнопки економії електроенергії вмикається функція економії електроенергії та починає світитися індикатор економії електроенергії. Коли увімкнено режим економії електроенергії, всі індикатори, крім індикатору економії електроенергії, не світяться. Ця функція буде відключена при натисканні будь-якої кнопки або

при відкритті дверцят; індикатори дисплея повернуться до нормального налаштування, а індикатор економії електроенергії залишиться горіти. Якщо не натискати будь-яку кнопку та не відкривати дверцята протягом 5 хвилин, коли індикатор економії електроенергії залишається горіти, режим економії електроенергії активується знову та індикатори дисплею згаснуть. Якщо натиснути кнопку економії електроенергії, коли індикатор економії електроенергії ще залишається горіти, це призведе до відключення функції економії електроенергії, а індикатор економії електроенергії згасне.

14. Індикатор режиму економії електроенергії:

Вказує на те, що режим економії електроенергії увімкнено.

15. Функція блокування кнопок

Після натискання клавіші блокування кнопок і її утримання протягом 3 секунд буде ввімкнена функція блокування кнопок та загориться індикатор блокування кнопок. Якщо ця функція активна, ніяка кнопка не працюватиме. Щоб вимкнути цю функцію, ще раз натисніть і утримуйте кнопку блокування клавіш протягом 3 секунд.

16. Індикатор блокування кнопок

Вказує, що функція блокування кнопок активна.

17. Індикатор економічного режиму

Індикатор економічного режиму вмикається, якщо температура морозильного відділення встановлена на позначку -18°C. Якщо вибрана функція швидкого охолодження або швидкого заморожування, індикатор не вмикається.

18. Індикатор підвищеної температури/ попередження про помилку

Цей індикатор вмикається при підвищенні температури або для попередження про помилку.

19. Функція вибору режиму приготування морозива

Якщо кнопку приготування морозива натискати протягом 3 секунд, вона заблимає.

Якщо цю кнопку не натиснути знову протягом 30 секунд, дисплей повернеться до свого попереднього вигляду, а символ приготування морозива зникне.

Якщо короткочасно натиснути кнопку приготування морозива, число збільшиться на один.

Якщо кнопку приготування морозива знову натискати протягом 3 секунд, символ приготування морозива знову з'явиться на дисплеї. Таким чином можна вибрати режим приготування морозива. Число почне світитися безперервно, а також загоряться анімовані символи на лівій стороні.

Коли процес приготування морозива завершено, символи починають блимати та подається звуковий попереджувальний сигнал. Після цього 5-ти хвилинного попередження усі символи згаснуть.

Щоб вимкнути звуковий попереджувальний сигнал, треба короткочасно натиснути кнопку приготування морозива; при цьому кнопки приготування морозива згаснуть теж.

Якщо під час процесу приготування морозива короткочасно натиснути кнопку приготування морозива, на дисплеї не відбудеться ніяких змін.



Якщо під час приготування морозива відбудеться відключення електроживлення, а потім електроживлення поновиться знову, процес приготування морозива буде виконуватися з моменту його переривання.

Якщо спробувати запустити функцію приготування морозива у випадку, коли температура морозильного відділення перевищує -10°C , на дисплеї протягом 30 секунд почне блимати символ «E» та попереджувальний символ. Якщо користувач на короткий час (на 3 секунди) натисне клавішу функції приготування морозива, дисплей повернеться до свого нормального вигляду, а символ приготування морозива та попереджувальний символ зникнуть.

20. Функція вибору режиму приготування морозива

Відображає налаштування режиму приготування морозива.

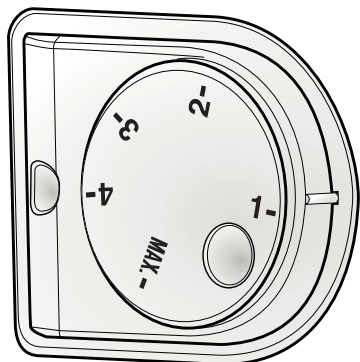
21. Індикатор приготування морозива

Вмикається, коли активується режим приготування морозива.

22. Індикатор швидкого охолодження

Цей анімований індикатор починає блимати при активації функції швидкого охолодження.

*Optional



Кнопка регулювання температури

Кнопка регулювання температури призначена для встановлення потрібної температури всередині холодильника

Регулювання температури в холодильнику

Загальне регулювання температури в холодильнику виконується за допомогою кнопки регулювання температури, розташованої на правій стінці холодильного відділення. Ця кнопка має п'ять положень, які відповідають різним рівням температури. Встановіть цю кнопку в потрібне положення

Подвійна система охолодження

Холодильник оснащений двома окремими системами охолодження — для відділення свіжих продуктів і морозильного відділення. Таким чином повітря з відділення для свіжих продуктів не змішується з повітрям у морозильному відділенні. Завдяки використанню двох окремих систем охолодження швидкість охолодження в цьому холодильнику набагато вища, ніж в інших. Запахи з одного відділення не потрапляють в інше. Крім того, це забезпечує додаткову економію електроенергії, оскільки розморожування відбувається окремо

системами охолодження: відділення для свіжих продуктів і морозильного відділення. Через це повітря відділення для свіжих продуктів не змішується з повітрям у морозильному відділенні. Завдяки використанню двох окремих систем охолодження, швидкість охолодження набагато вища, ніж у звичайних холодильниках. Запахи у відділеннях не змішуються. Крім того, це забезпечує економію електроенергії, оскільки розмороження відбувається окремо.

Налаштування морозильного відділення	Налаштування холодильного відділення	Пояснення
-18°C	+4°C	Це нормальний рекомендований режим.
-20, -22 або -24°C	+4°C	Ці режими рекомендується використовувати, коли температура навколишнього середовища перевищує 30°C.
Швидке замороження	+4°C	Використовуйте цю функцію, якщо хочете швидко заморозити продукти. По завершенні процесу холодильник повернеться до попереднього режиму.
-18°C або нижче	+2°C	Рекомендується для випадків, коли можливою причиною недостатньо низької температури в холодильному відділенні є спекотна погода або часте відчинення й зачинення дверцят.
-18°C або нижче	Швидке охолодження	Використовується, коли холодильне відділення перевантажене, або коли ви хочете швидко охолодити продукти. Функцію швидкого охолодження рекомендується вмикати за 4-8 годин до завантаження продуктів у холодильник.

Замороження свіжих продуктів

- Краще загорнути або накрити продукти, перш ніж завантажувати їх у холодильник.
 - Перш ніж класти гарячі продукти до морозильного відділення, слід охолодити їх до кімнатної температури.
 - Заморожувані продукти мають бути свіжими та якісними.
 - Продукти слід розділити на порції відповідно до щоденних потреб родини, або до використання для приготування страв.
 - Продукти мають бути герметично упаковані для запобігання висиханню, навіть якщо вони призначені для нетривалого зберігання.
 - Матеріали для упаковки мають бути міцними та стійкими до холоду, вологості, запаху, олій та кислот, а також герметичними. Крім того, вони мають добре закриватися і бути виготовлені з легких у використанні матеріалів, які можуть бути використані для глибокого замороження.
 - Для початкового замороження рекомендується класти продукти на верхню полицю морозильного відділення.
 - Наведені дані про морозильну здатність холодильника можуть бути досягнені, якщо покласти продукти на верхню полицю, а функцію швидкого замороження активувати за 4 години до завантаження продуктів.
 - Продукти, які необхідно заморозити, слід покласти до морозильного відділення. (Вони не мають торкатися вже заморожених продуктів, щоб запобігти їх частковому таненню. Морозильну здатність приладу наведено в технічних характеристиках холодильника).
 - Періоди, вказані в інформації про глибоке замороження, мають відповідати часу зберігання.
 - Заморожені продукти слід використати одразу після відтанення і ніколи не заморожувати їх знову.
 - Для досягнення найкращих результатів дотримуйтеся наступних інструкцій.
1. Не заморожуйте одночасно занадто велику кількість продуктів. Якість продуктів підтримується найкращим чином, якщо вони якнайшвидше промерзають.

2. Розміщення теплих продуктів у морозильному відділенні примушує компресор холодильника працювати безперервно, до повного замороження продуктів.
3. Зверніть особливу увагу на те, що не можна змішувати вже заморожені та свіжі продукти.

Рекомендації щодо зберігання заморожених продуктів

- Упаковані продукти, заморожені в промислових умовах, слід зберігати відповідно до інструкцій їхнього виробника для відділення **✱ ***** (4 зірки) зберігання заморожених продуктів.
- Не розміщуйте продукти перед вентилятором морозильного відділення, щоб не перешкоджати циркуляції повітря. Завантаження продуктів таким чином призведе до підвищеного споживання електроенергії та погіршення ефективності зберігання продуктів у морозильному відділенні холодильника.
- Для забезпечення якісного та корисного для здоров'я зберігання продуктів, слід пам'ятати наступне:
 1. Розміщуйте упаковки з продуктами в морозильному відділенні якомога швидше після придбання.
 2. Перевірте, щоб вміст було марковано й датовано.
 3. Не перевищуйте терміни зберігання та вживання продуктів.
У випадку порушення електропостачання не відчіняйте дверцята морозильного відділення. Навіть якщо тривалість відсутності електроенергії перевищує «Час підвищення температури», вказаний у розділі «Технічні характеристики вашого холодильника», це не вплине на заморожені продукти. Якщо електроенергія відсутня довше, продукти слід перевірити і, в разі необхідності, негайно вжити або заморозити після приготування.

- Під час придбання продуктів зважайте на кінцеву дату придатності до вживання, максимальний дозволений період зберігання, а також на рекомендовану температуру зберігання продуктів. Якщо дату придатності до вживання перевищено, не споживайте продукти.
- Якщо заморожені продукти відтанули, не заморозуйте їх знову. Продукти, що відтали, слід вжити в їжу або негайно приготувати. Рекомендується приготувати страви з таких продуктів, перш ніж заморозити їх знову, в разі необхідності.
- Час підвищення температури в морозильному відділенні покращиться, якщо акумулятори холоду розмістити в місцях, указаних на малюнку нижче. Наведений час підвищення температури досягається, якщо розміщувати акумулятори холоду у відповідних місцях, як показано нижче.

Розмороження

Морозильне відділення розморожується автоматично.

Інформація про глибоке замороження

Продукти, покладені в холодильник, мають бути заморожені якомога швидше, щоб зберегти їх у гарній якості.

Ви можете зберігати продукти свіжими протягом багатьох місяців (при температурі -18°C або нижче в умовах глибокого замороження), відповідно до інструкцій, наведених на упаковці виробника продуктів.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! ⚠

- Продукти слід розділити на порції відповідно до щоденних потреб родини, або до використання для приготування страв.
- Продукти мають бути герметично упаковані для запобігання висиханню, навіть якщо вони призначені для нетривалого зберігання.

Матеріали, необхідні для пакування:

- Холодостійка клейка стрічка
- Наклейки
- Гумові кільця
- Авторучка

Матеріали для упаковки мають бути міцними та стійкими до холоду, вологості, запаху, олій та кислот.

Продукти, призначені для замороження, не повинні торкатися вже заморожених продуктів, щоб запобігти їх частковому таненню.

Дотримуйтеся значень, вказаних у таблицях періодів зберігання.

Заморожені продукти слід використати одразу після відтанення, і ніколи не заморожувати їх знову.

- Не кладіть у холодильник гарячі продукти.

Розміщення продуктів

Полиці морозильного відділення	Різні заморожені продукти, наприклад, м'ясо, риба, морозиво, овочі тощо
Відділення для яєць	Яйця
Полиці холодильного відділення	Продукти в каструлях, на накритих тарілках і в закритих контейнерах
Дверні полиці холодильного відділення	Невеликі й упаковані продукти та напої (молоко, фруктовий сік, пиво)

Контейнер для овочів і фруктів	Овочі та фрукти
Відділення зони свіжості	Делікатесні продукти (сир, масло, саямі тощо)

Рекомендації щодо відділення для свіжих продуктів

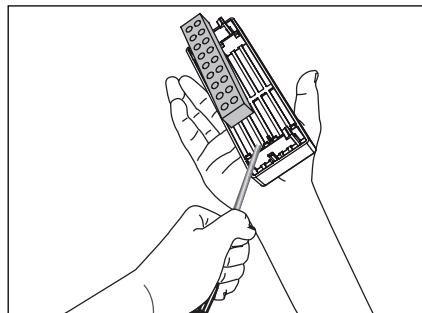
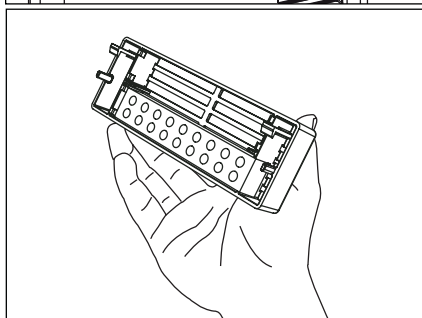
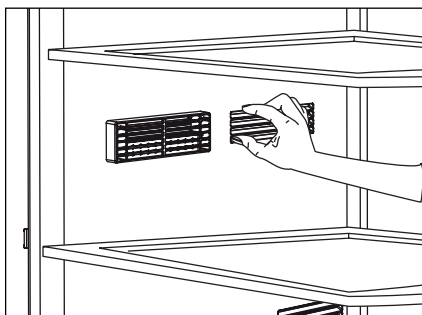
- Не допускайте контакту будь-яких продуктів із датчиком температури у відділенні для свіжих продуктів. Для підтримання ідеальної температури зберігання у відділенні для свіжих продуктів датчик не повинен закриватись продуктами, що там зберігаються.
- Не кладіть у холодильник гарячі продукти.

Опис і чистка фільтра запахів

* Опція

Фільтр запахів запобігає накопиченню неприємних запахів усередині холодильника.

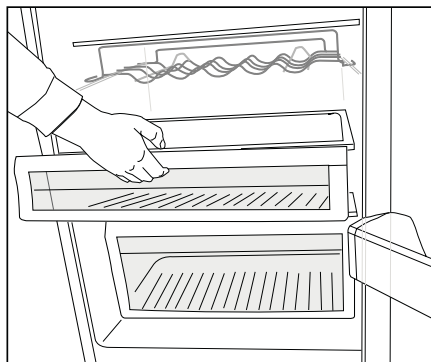
Потягніть кришку, в якій встановлено фільтр запахів, униз і вийміть, як показано на малюнку. На один день залиште фільтр на сонці. За цей час фільтр очиститься. Встановіть фільтр на місце. Фільтр запахів слід очищати раз на рік.



Охолоджувач

Ви можете збільшити внутрішній простір холодильника, вийнявши будь-яке відділення для закусок. Для цього потягніть відділення на себе; коли буде досягнуто обмежувача, відділення зупиниться. Підніміть передню сторону приблизно на 1 см і знову потягніть лоток на себе, щоб повністю його вийняти.

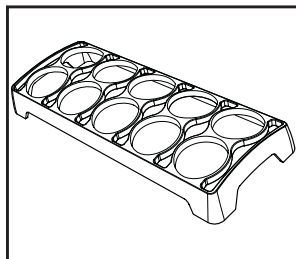
У цих лотках можна розміщувати продукти, які ви хочете згодом заморозити, для попереднього охолодження. Крім того, ви можете використовувати ці відділення для зберігання продуктів при температурі, на кілька градусів нижчій за температуру холодильного відділення.



Лоток для яєць

Відділення для яєць можна, за бажанням, встановити на двері чи полицю відділення.

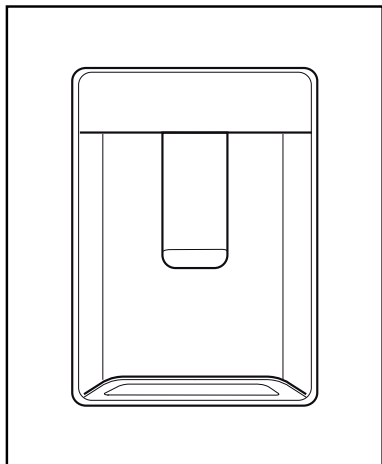
Не розміщуйте відділення для яєць у морозильному відділенні.



Розподільник води

*опція

Розподільник води є дуже зручним засобом отримання охолодженої води, не відчиняючи дверцят холодильника. Оскільки дверцята холодильника відчинятимуться рідше, це допоможе зберегти енергію.



Використання розподільника води

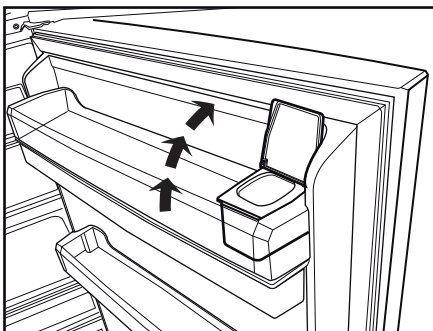
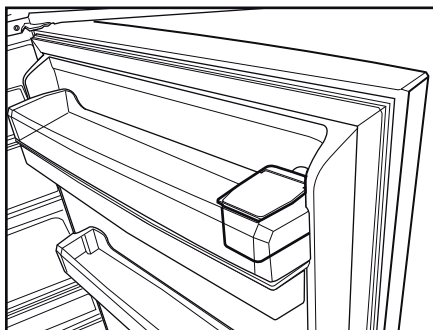
Натисніть склянкою на важілець розподільника води. Розподільник припинить працювати, щойно звільните важілець.

Максимальний потік досягається натисканням на важілець до впирання. Пам'ятайте, що сила потоку з розподільника води залежить від тиску на важілець.

Коли рівень води в чашці/склянці підвищиться, зменшіть силу натискання на важілець для запобігання проливанню. Якщо натиснути на важілець злегка, вода тектиме краплями; це цілком нормально і не свідчить про несправність.

Наповнення бака розподільника води

Резервуар наповнення бака для води розташований у дверній полиці. Відкрийте кришку резервуара та залийте чисту питну воду. Потім закрийте кришку.

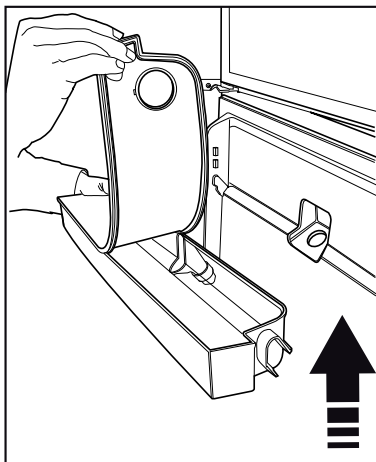
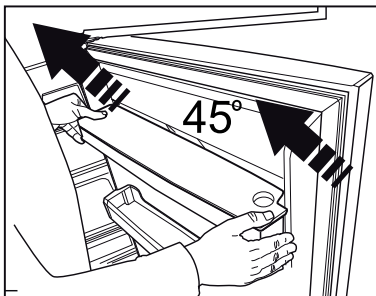
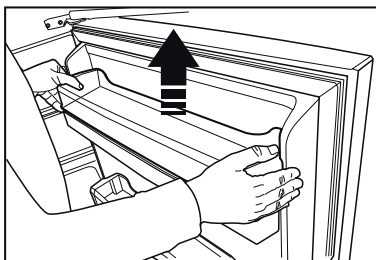
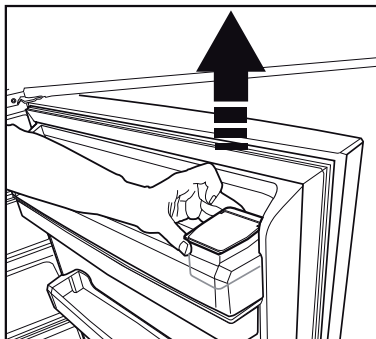


Попередження!

- Не заливайте в бак для води жодну іншу рідину, крім питної води; такі напої, як фруктові соки, молоко, газовані й алкогольні напої, непридатні для використання в розподільнику води. Якщо такі напої буде використано, розподільник води може бути пошкоджений без можливості ремонту. Гарантія на такі випадки не поширюється. Деякі хімічні складники й добавки, які містяться в таких видах напоїв/рідин, можуть пошкодити бак для води та його матеріали.
- Використовуйте тільки чисту питну воду.
- Ємність бака для води становить 3 літра, запобігайте переповненню.
- Натисніть на важілець розподільника води твердою склянкою. У разі використання пластикової склянки натискайте на важілець пальцями ззаду склянки.

Очищення бака для води

- Зніміть резервуар наповнення, що знаходиться у дверній полиці.
- Зніміть дверну полицю, тримаючи її з обох боків.
- Візьміться за бак для води з обох боків та витягніть його під кутом 45° .
- Зніміть кришку бака для води та промийте його.



Важливе зауваження:

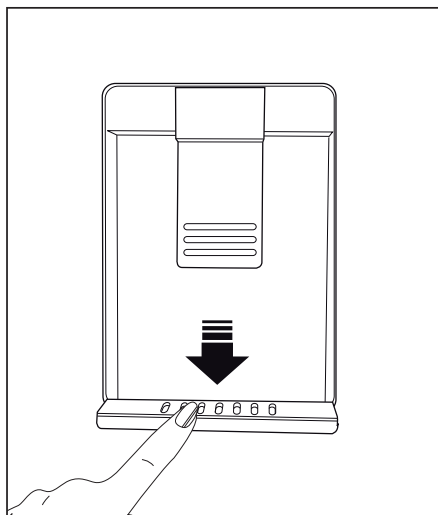
Компоненти бака для води та розподільник води не призначені для миття в посудомийній машині.

Піддон для води

Вода, що крапає під час використання розподільника, накопичується в лотку внизу.

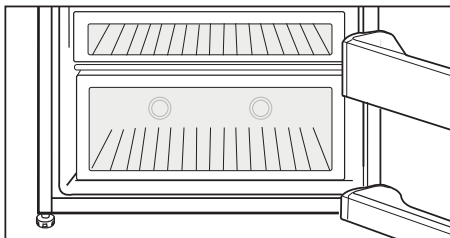
Вийміть пластиковий фільтр, як показано на малюнку.

Чистою і сухою тканиною видаліть воду, що зібралася.



Блакитне освітлення

У продуктах, які зберігаються в контейнерах із блакитним освітленням, триває процес фотосинтезу завдяки довжині хвиль синього світла; таким чином вони зберігають свіжість, а вміст вітамінів у них збільшується.

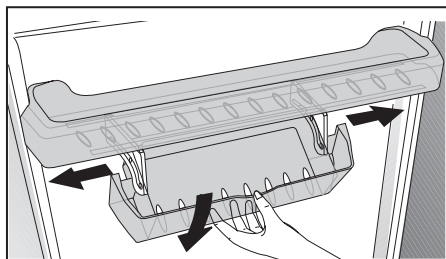


Регульовані полиці відділення

Регульовані полиці відділення можна висувати, трохи піднявши спереду й посуваючи вперед і назад. При висуванні вперед вони фіксуються, аби ви могли дістати продукти з полиці; полицю відділення можна зняти, висувавши її до другої точки фіксації та трохи піднявши спереду.

Щоб запобігти перекиданню полиці, міцно тримайте її знизу. Полиці відділення встановлено на напрямних по боках корпусу холодильника, аби її можна було переміщувати нижче чи вище.

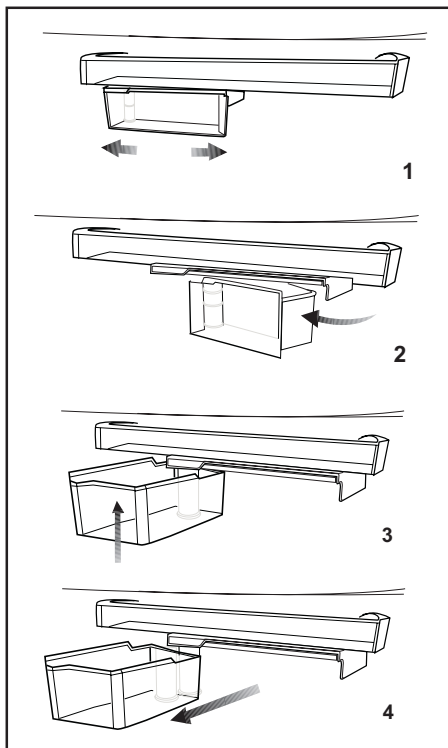
Щоб повернути полицю на місце, посувайте її назад.



Контейнер для зберігання, що обертається

Висувну полицю можна рухати праворуч і ліворуч, аби розміщувати високі пляшки, банки чи коробки на нижній полиці (мал. 1).

Ви можете дістати їжу, що знаходиться на полиці, взявшись за її правий край і повернувши (мал. 2). За бажання завантажити чи вийняти полицю поверніть її на 90 градусів, підніміть і потягніть на себе (мал. 3-4).



Автоматичний льодогенератор Icematic

***опція**

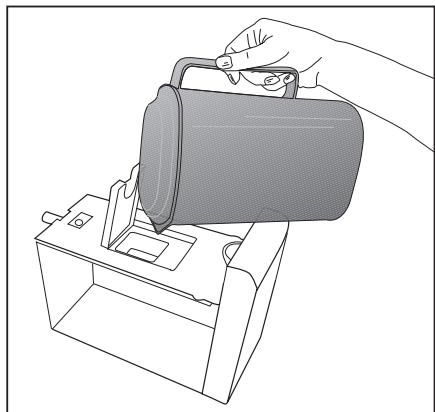
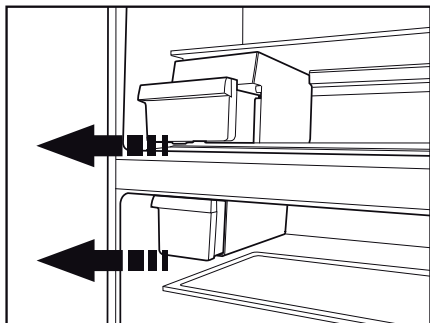
Автоматичний льодогенератор Icematic дозволяє легко виробляти лід у холодильнику. Дістаньте бак для води з холодильного відділення, наповніть його водою та встановіть на місце для утворення льоду за допомогою льодогенератора Icematic.

Перша партія льоду буде готова приблизно за 2 години в контейнері Icematic морозильного відділення.

При повному заповненні бака для води ви отримаєте приблизно 60-70 кубиків льоду.

Якщо вода стояла в баку близько 2-3 тижнів, замініть її.

Примітка: В приладах, що мають автоматичний льодогенератор Icematic, може чути звук при розливі. Цей нормально і не свідчить про несправність.



Льодогенератор і контейнер для зберігання льоду

Використання льодогенератора

* Наповніть льодогенератор водою та встановіть у гніздо. Лід буде готовий приблизно за дві години. Не виймайте льодогенератор із його гнізда, щоб узяти лід.

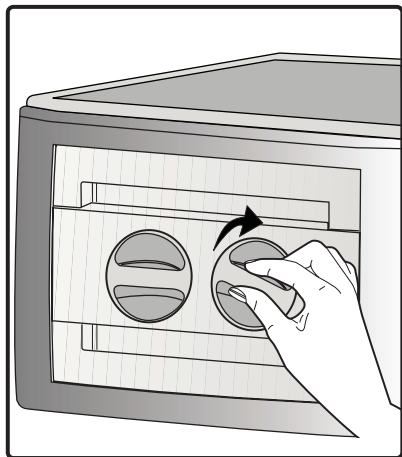
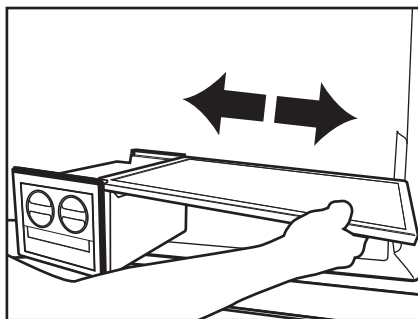
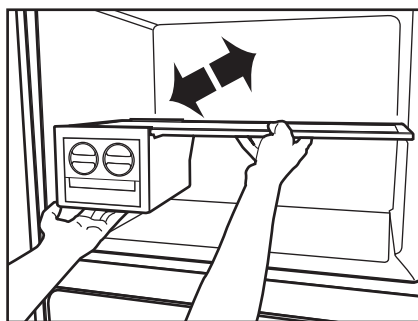
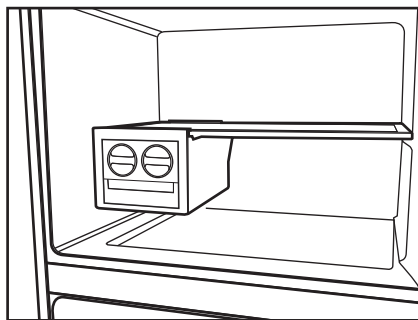
* Поверніть ручки за годинниковою стрілкою на 90 градусів.

Кубики льоду з чарунок впадуть у контейнер для зберігання льоду під ними.

* Ви можете вийняти контейнер для зберігання льоду й використати кубики льоду.

* За бажанням можна залишити кубики льоду в контейнері для зберігання льоду.

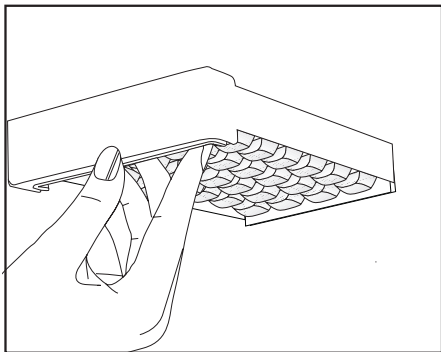
Контейнер для зберігання льоду
Контейнер для зберігання льоду
призначений лише збирання кубиків
льоду. Не заливайте в нього воду. У
такому разі він зламається.



Приготування льоду

Наповніть контейнер для льоду водою та встановіть у гніздо. Лід буде готовий приблизно за дві години.

Лід можна легко виняти, якщо злегка скрутити контейнер для льоду.



Контейнер з регулюванням вологості (Ever Fresh)

*опція

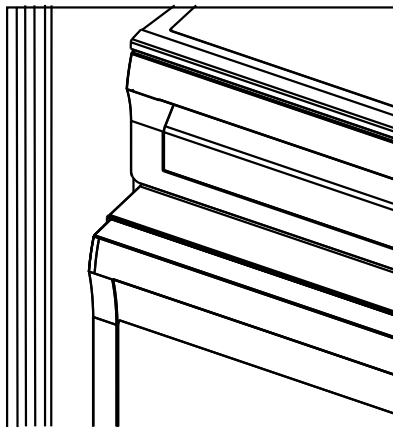
Вологість овочів та фруктів знаходить під контролем завдяки особливостям контейнера з регулюванням вологості, в якому їжа гарантовано залишається свіжою тривалий період часу.

Помістіть листові овочі, такі як салат, шпинат і овочі, які чутливі до втрати вологи, горизонтально, якомога ближче до середини контейнера. Не слід поміщати їх на коріння вертикально.

Ніколи не залишайте овочі всередині контейнера у торбинах. Якщо овочі залишаються у торбинах, вони розкладаються протягом короткого періоду часу. Коли встановлений високий рівень вологості, овочі не втрачають вологість та можуть зберігатися протягом розумного періоду часу без необхідності залишати їх у торбинах. Контакт з іншими овочами є небажаним з точки зору. Тому, замість торбин, використовуйте перфорований папір, спінений матеріал та інші подібні пакувальні матеріали.

У момент завантаження відділення овочами треба прийняти до уваги питому вагу овочів. Важкі та тверді овочі слід розміщувати в нижній частині контейнера; легкі та м'які овочі слід розміщувати в верхній частині контейнера.

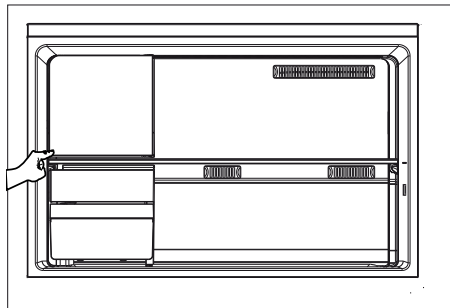
Не розміщуйте разом з іншими овочами і фруктами, в одному і тому ж контейнері, такі фрукти, як груша, абрикос, персик і т.д. та яблуко, які мають високий рівень генерації газоподібного етилену. Газоподібний етилен, який генерується цими фруктами, може прискорити дозрівання інших фруктів. Це веде до того, що вони розкладаються в більш короткий термін.



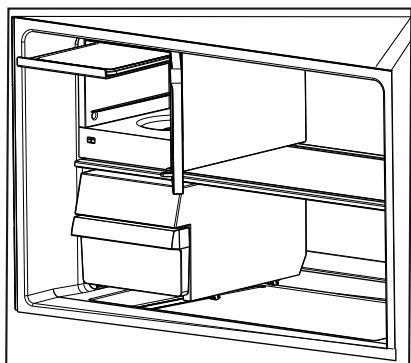
Машина для приготування морозива

*опція

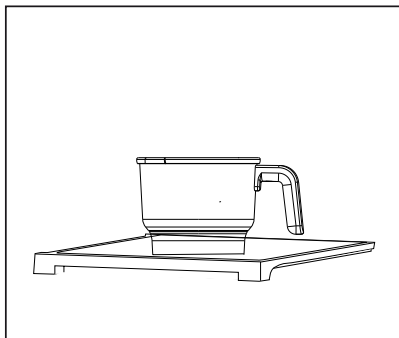
- Відкрийте морозильне відділення холодильника,
- Для відкриття натисніть і відпустіть кришку відділення для приготування морозива у морозильній камері,



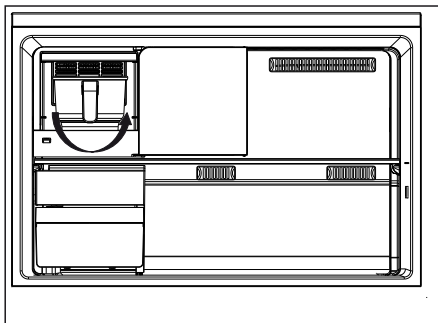
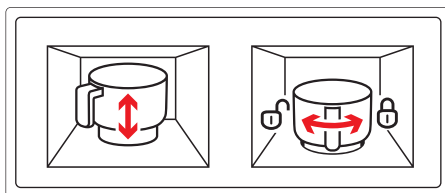
- Помістіть лоток для заморожування свіжих продуктів у нижню кришку та поставте його на саму верхню полицю всередині відділення,



- Візьміть суміш морозива, яка перед тим була охолоджена до кімнатної температури, і помістіть її у відділення для приготування морозива,



- Кількість суміші морозива, яка завантажується у контейнери для морозива, не повинна перевищувати кількість, зазначену у рецептах по приготуванню морозива. Якщо у контейнери для морозива завантажується більша кількість суміші морозива, ніж зазначено у рецепті, контейнер переповниться.
- Помістіть контейнер у корпус, в нижню частину відділення, у напрямку лівого боку.
- Поверніть контейнер на правий бік та зафіксуйте його на своєму місці.



- Закрийте кришку відділення для приготування льоду, натисніть і відпустіть, щоб зафіксувати її.
- Закрийте дверцята морозильного відділення,
 - i** Ви можете визначити режим приготування морозива за допомогою книги рецептів.
 - i** За допомогою дисплея на дверцятах встановіть режим приготування морозива в залежності від типу морозива.
 - i** Не мийте контейнер для приготування морозива в посудомийній машині.
 - i** Під час процесу приготування морозива, холодильник, в залежності від поточних умов виробництва, буде деякий час працювати з незначним шумом.

6 Догляд та очищення

-  Не використовуйте бензин чи подібні матеріали для чищення.
-  Перед виконанням чищення рекомендуємо від'єднати холодильник від електромережі.
-  Заборонено використовувати для чистки гострі абразивні засоби, мило, засоби для видалення плям, миючі засоби та поліролі на основі воску.
-  Промийте шафу холодильника ледь теплою водою та витріть насухо.
-  Для мийки відділень усередині холодильника користуйтеся ганчіркою, змоченою у розчині, який складається з чайної ложки питної соди на півлітра води, потім витріть їх насухо.
-  Слідкуйте, щоб вода не потрапила до корпусу лампочки та в інші електричні прилади.
-  Якщо прилад не буде використовуватися протягом тривалого часу, вимкніть його з електромережі, звільніть від усіх продуктів, протріть і залишіть дверцята відчиненими.
-  Регулярно перевіряйте, чи не забруднений шматочками їжі ущільнювач на дверях.
-  Для знімання лотка у дверях розвантажте його, а потім просто підштовхніть угору.

 У жодному разі не використовуйте засоби для чищення чи воду, що містять хлор, для чищення зовнішніх поверхонь або хромованих деталей виробу. Хлор викликає корозію таких металевих поверхонь.

 Не використовуйте гострі та абразивні засоби або мило, засоби для догляду за оселею, синтетичні миючі засоби, бензин, бензол, віск і т.д., в іншому випадку на пластикових частинах з'являться сліди і відбудеться їх деформація. Використовуйте для чищення теплу воду і м'яку тканину, а потім витріть насухо.

Захист пластикових поверхонь

 Не зберігайте рідкі олії чи продукти з додаванням олії в холодильник у відкритому вигляді чи негерметичній упаковці, вони можуть зіпсувати пластикові поверхні холодильника. У разі потрапляння олії на пластикову поверхню очистіть цю частину поверхні теплою водою.

7 Рекомендації з усунення несправностей

Перед тим як звертатися до авторизованої сервісної служби, ознайомтеся з наведеною інформацією. Це допоможе вам заощадити гроші й час. Наведений нижче перелік містить найчастіші несправності, не викликані зіпсованим обладнанням чи матеріалом. Деякі з функцій, що наведені тут, можуть бути відсутні у вашому виробі.

Холодильник не працює.
• Чи під'єднаний холодильник до мережі правильним чином? Вставте штепсель до настінної розетки. • Чи справна запобіжна пробка, до якої підключено холодильник, чи не перегорів запобіжник? Перевірте запобіжник.
Конденсація на бічній стінці холодильного відділення (MULTI ZONE, COOL CONTROL і FLEXI ZONE).
• Дуже низька температура навколишнього середовища. дверцята холодильника часто відчиняють і зачиняють. Висока вологість навколишнього середовища. Зберігання продуктів, які містять рідину, у відкритих контейнерах. Нещільно зачинені дверцята. Перемиknіть термостат на нижчу температуру • Не тримайте дверцята відчиненими або відчиняйте їх рідше. • Накривайте продукти, які зберігаються у відкритих контейнерах, відповідним матеріалом. • Витріть конденсат сухою тканиною та перевірте, чи з'являється він знову.
Компресор не працює.
• Термозахист компресора може бути пошкоджений в результаті несподіваного збою енергопостачання чи увімкнення-вимкнення, оскільки тиск хладагенту в системі охолодження не встиг збалансуватися. Холодильник почне працювати орієнтовно через 6 хвилин. Якщо після закінчення цього періоду холодильник не запрацює, зверніться до сервісної служби. • Холодильник перебуває у стані розморожування. Для холодильника, що розморожується автоматично, це цілком нормально. Розморожування відбувається періодично. • Холодильник не під'єднано до мережі. Переконайтеся, що вилка належним чином вставлена в розетку. • Чи правильно відрегульовано температуру? • Можливо, відключена подача електроенергії.
Холодильник вмикається занадто часто або працює занадто довго.

• Ваш новий холодильник може бути ширшим за попередній. Це цілком нормально. Великі холодильники працюють протягом тривалішого часу. • Температура навколишнього середовища може бути завищеною. Це цілком нормально. • Холодильник міг бути нещодавно увімкнений чи завантажений продуктами. Повне охолодження холодильника може тривати на кілька годин довше. • Можливо, у холодильник нещодавно завантажили велику кількість гарячих продуктів. Гарячі продукти спричиняють довшу роботу холодильника з метою досягнення потрібної температури зберігання. • Можливо, двері часто відчиняють, або вони тривалий час були нещільно зачинені. Тепле повітря, що потрапляє до холодильника, спричиняє його довшу роботу. Відчиняйте дверцята рідше. • Нещільно зачинені двері холодильного чи морозильного відділень. Перевірте, чи щільно зачинені дверцята. • Холодильник відрегульовано на дуже низьку температуру. Відрегулюйте температуру холодильного відділення до вищого значення, поки не буде досягнута потрібна температура. • Ущільнювач дверцята холодильного чи морозильного відділень, можливо, забруднений, зношений, зіпсутий або неправильно встановлений. Ущільнювач дверей треба почистити чи замінити. Пошкоджений ущільнювач примушує холодильник працювати довше для того, щоб підтримувати температуру.
Температура морозильного відділення занижена, тоді як температура холодильника достатня.
• Морозильне відділення відрегульовано на дуже низьку температуру. Відрегулюйте температуру морозильного відділення до вищого значення та перевірте.
Температура холодильника занижена, тоді як температура морозильного відділення достатня.
• Холодильник налаштовано на дуже низьку температуру. Відрегулюйте температуру холодильника до вищого значення та перевірте.
Продукти, що зберігаються у холодильному відділенні, заморожуються.
• Холодильник налаштовано на дуже низьку температуру. Відрегулюйте температуру холодильника до вищого значення та перевірте.
Температура у холодильному чи морозильному відділеннях завищена.
• Холодильник налаштовано на дуже високу температуру. Температуру холодильного відділення впливає на температуру морозильного. Змініть температуру холодильника чи морозильника, поки не буде досягнуто потрібне значення. • Можливо, дверцята часто відчиняють, або вони тривалий час були нещільно зачинені; відчиняйте дверцята рідше. • Можливо, дверцята холодильника прочинені; зачиніть їх повністю. • Можливо, у холодильник нещодавно завантажили велику кількість гарячих продуктів. Заждіть, поки холодильник чи морозильник досягне потрібної температури. • Можливо, холодильник нещодавно увімкнули. На повне охолодження холодильника буде потрібен час.
Рівень робочого шуму підвищується під час роботи холодильника.

Робочі характеристики холодильника можуть змінюватися у залежності від температури навколишнього середовища. Це цілком нормально і не свідчить про несправність.
Вібрації або шум
- Нерівна чи нестійка підлога. При повільному переміщенні холодильник дрижить. Переконайтеся, що підлога рівна і може витримати вагу холодильника. - Шум може бути спричинений предметами, що покладені зверху на холодильник. Сторонні предмети слід прибрати з холодильника.
З холодильника лунає шум, наче плетється чи розбризкується рідина.
Рідини і гази протікають у системі охолодження холодильника відповідно до принципу його роботи. Це цілком нормально і не свідчить про несправність.
Чується шум, наче дме вітер.
Для охолодження холодильника використовуються вентилятори. Це цілком нормально і не свідчить про несправність.
Конденсат на внутрішніх стінках холодильника.
- Спековата й волога погода сприяє утворенню льоду та появи конденсату. Це цілком нормально і не свідчить про несправність. - Можливо, дверцята холодильника прочинені; зачиніть їх повністю. - Можливо, дверцята часто відчиняють, або вони тривалий час були нещільно зачинені; відчиняйте дверцята рідше.
Поява вологи зовні холодильника чи між стулками дверей.
Повітря вологе; при вологій погоді це цілком нормально. Коли волога зменшиться, конденсація зникне.
Поганий запах всередині холодильника.
- Слідкуйте за тим, щоб холодильник усередині був чистим. Протріть внутрішню частину холодильника губкою, змоченою в теплій чи газованій воді. - Деякі види упаковки чи контейнерів для зберігання також можуть бути джерелом запаху. Використовуйте інший контейнер чи матеріал для упакування.
Дверцята не зачиняються.
- Продукти можуть заважати зачиненню дверцят. Перекладіть продукти, які заважають зачиненню дверцят. - Можливо, холодильник стоїть не зовсім вертикально. Це може викликати дрижання при найменшому русі. Відрегулюйте гвинт регулювання висоти. - Нерівна чи неміцна підлога. Переконайтеся, що підлога рівна і може витримати вагу холодильника.
Контейнери злиплися.
Можливо, продукти торкаються верхньої частини контейнера. Перекладіть продукти в контейнері.

Офіційний представник на території України: ТОВ «Беко Україна», адреса: 01021, м. Київ, вул. Кловський узвіз, буд. 5 тел/факс.: 0-800-500-4-3-2”

Інформацію про сертифікацію продукту Ви можете уточнити зателефонувавши на гарячу лінію 0-800-500-4-3-2.

Термін служби десять років



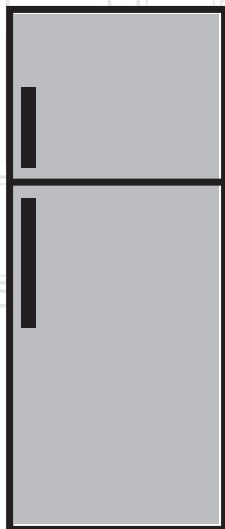
57 3319 0000/BC
2/6
FR-UK



www.beko.com

Refrigerator

User manual



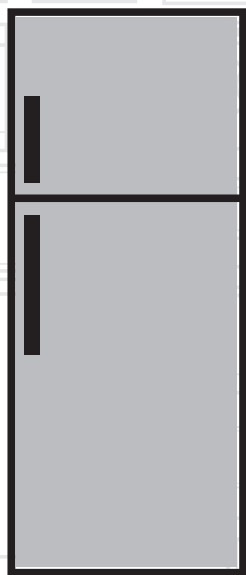
DN162230DJZX | DN162220B
DN162232DJZX
DN162020B
DN162220X
DN162220B

ES | DE |

beko

Refrigerador

Manual del usuario



ES |

beko

Lea este manual antes de utilizar el frigorífico.

Estimado cliente:

Esperamos que este producto, que ha sido fabricado en plantas dotadas de la más avanzada tecnología y sometido a los más estrictos procedimientos de control de calidad, le preste un servicio eficaz.

Para ello, le recomendamos que lea atentamente el presente manual antes de utilizar el producto, y que lo tenga a mano para futuras consultas.

Este manual

- Le ayudará a usar el electrodoméstico de manera rápida y segura.
- Lea el manual antes de instalar y poner en funcionamiento el producto.
- Siga las instrucciones, en particular las relacionadas con la seguridad.
- Conserve el manual en un sitio de fácil acceso, ya que podría necesitarlo en el futuro.
- Además, lea también otros documentos suministrados junto con el producto.
- Tenga en cuenta que este manual también podría ser válido para otros modelos.

Símbolos y sus descripciones

El presente manual de instrucciones emplea los siguientes símbolos:

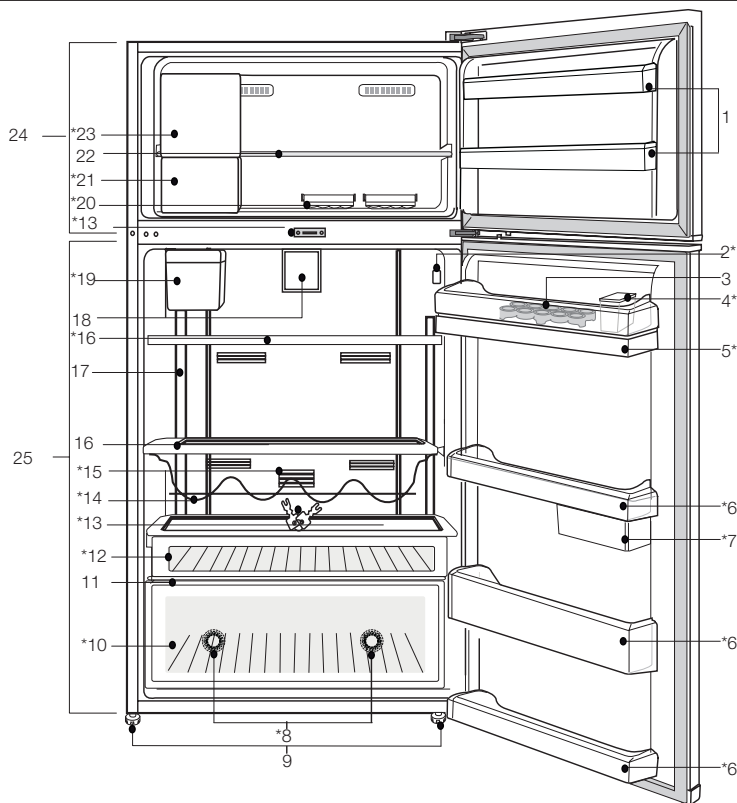
 Información importante o consejos útiles sobre el funcionamiento.

 Advertencia sobre situaciones peligrosas para la vida y la propiedad.

 Advertencia acerca de la tensión eléctrica.

1 Su frigorífico	3	4 Preparación	15
2 Avisos importantes sobre la seguridad	4	5 Uso del frigorífico	16
Finalidad prevista.....	4	Panel indicador.....	16
Productos equipados con dispensador de agua:	9	Panel indicador.....	18
Seguridad infantil.....	10	Botón de ajuste de la temperatura...27	
Conformidad con la normativa WEEE y eliminación del aparato al final de su vida útil:	10	Ajuste de la temperatura del frigorífico.....	27
Cumplimiento de la directiva RoHS:..	10	Doble sistema de enfriamiento:.....	27
Información sobre el embalaje	10	Congelación de alimentos frescos ...28	
Advertencia sobre la seguridad de la salud	10	Recomendaciones para la conservación de alimentos congelados.....	29
Consejos para el ahorro de energía .10		Colocación de los alimentos	29
Recomendaciones para el compartimento de alimentos frescos11		Información sobre la congelación	29
3 Instalación	12	Bandeja para huevos.....	30
Cuestiones a considerar a la hora de transportar el frigorífico	12	Descripción y limpieza del filtro antiolores:.....	31
Antes de usar el frigorífico.....	12	Compartimento de enfriamiento.....	31
Conexiones eléctricas.....	12	Dispensador de agua	32
Eliminación del embalaje.....	13	Luz azul	34
Eliminación de su viejo frigorífico.....	13	Estantes deslizantes	34
Colocación e instalación	13	Contenedor de almacenamiento giratorio	35
Ajuste de los pies	14	Icematic automático	36
Cambio de la bombilla de iluminación	14	Icematic y contenedor de almacenamiento de hielo	37
Aviso de puerta abierta.....	14	Producción de hielo.....	38
		Cajón de frutas y verduras con control de humedad (Ever Fresh).....	38
		Máquina de helado.....	39
		6 Mantenimiento y limpieza41	
		Protección de las superficies de plástico.....	41
		7 Sugerencias para la solución de problemas	42

1 Su frigorífico



1. Estantes de la puerta del compartimento congelador
2. Indicador de ajuste de temperatura
3. Huevera
4. Contenedor de llenado del dispensador de agua
5. Depósito del dispensador de agua
6. Estantes de la puerta del compartimento frigorífico
7. Recipientes deslizantes y giratorios
8. Luz azul
9. Pies ajustables
10. Cajón de frutas y verduras
11. Tapa del cajón de frutas y verduras
12. Compartimento de desayuno
13. Clave

14. Estante para botellas
15. Filtro antiolores
16. Estantes de vidrio del compartimento frigorífico
17. Vidrio de iluminación
18. Impulsor
19. Depósito de agua del Icematic automático
20. Cubitera
21. Contenedor de almacenamiento de hielo
22. Estante de vidrio del compartimento congelador
23. Máquina de elaboración de helados / Compartimento de congelación rápida
24. Compartimento congelador
25. Compartimento frigorífico

*opcional

Las ilustraciones incluidas en el presente manual de instrucciones son esquemáticas y puede que no se adecuen a su producto con exactitud. Si alguno de los elementos reflejados no se corresponde con el producto que usted ha adquirido, entonces será válido para otros modelos.

2 Avisos importantes sobre la seguridad

Lea con atención la siguiente información. No tener en cuenta dicha información podría acarrear lesiones o daños materiales. En tal caso, las garantías y los compromisos de fiabilidad quedarían anulados.

La vida útil de la unidad adquirida es de 10 años. Éste es el período durante el cual se garantiza la disponibilidad de las piezas de repuesto para la unidad.

Finalidad prevista

Este aparato está diseñado para usarse en los siguientes entornos:

- interiores y entornos cerrados tales como domicilios particulares;
- entornos cerrados de trabajo tales como almacenes u oficinas;
- zonas de servicio cerradas tales como casas rurales, hoteles o pensiones.

- Este aparato no se debe usar al aire libre.

Seguridad general

- Cuando desee deshacerse del aparato, le recomendamos que solicite a su servicio técnico autorizado la información necesaria a este respecto, así como la relación de entidades locales a las que puede dirigirse.
- En caso de dudas o problemas, diríjase a su servicio técnico autorizado. No intente reparar el frigorífico sin consultar con el servicio técnico, ni deje que nadie lo haga.
- Para aparatos equipados con un compartimento congelador: no consuma los helados o cubitos de hielo inmediatamente después de sacarlos del compartimento congelador, ya que podría sufrir daños en su boca a causa del frío.

- Para aparatos equipados con un compartimento congelador: no deposite bebidas embotelladas o enlatadas en el compartimento congelador, ya que podrían estallar.
- No toque con la mano los alimentos congelados, ya que podrían adherirse a ella.
- Desenchufe su frigorífico antes de proceder a su limpieza o deshielo.
- No utilice nunca materiales de limpieza que usen vapor para limpiar o descongelar el frigorífico. El vapor podría entrar en contacto con los elementos eléctricos y causar cortocircuitos o descargas eléctricas.
- No utilice nunca elementos del frigorífico tales como la puerta como medio de sujeción o como escalón.
- No utilice aparatos eléctricos en el interior del frigorífico.

- Evite dañar el circuito del refrigerante con herramientas cortantes o de perforación. El refrigerante que puede liberarse si se perforan los canales de gas del evaporador, los conductos o los recubrimientos de las superficies causa irritaciones en la piel y lesiones en los ojos.
- No cubra ni bloquee los orificios de ventilación de su frigorífico con ningún material.
- Deje la reparación de los aparatos eléctricos únicamente en manos de personal autorizado. Las reparaciones realizadas por personas incompetentes generan riesgos para el usuario.
- En caso de fallo o cuando vaya a realizar cualquier operación de reparación o mantenimiento, desconecte el frigorífico de la corriente apagando

el fusible correspondiente o bien desenchufando el aparato.

- No desenchufe el aparato de la toma de corriente tirando del cable.
- Asegúrese de guardar las bebidas alcohólicas correctamente con la tapa puesta y colocadas hacia arriba.
- No almacene en el frigorífico aerosoles que contengan sustancias inflamables o explosivos.
- No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de deshielo distintos de los recomendados por el fabricante.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños o por personas con sus facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas o bien que carezcan de la experiencia y los conocimientos necesarios, a menos

que lo hagan bajo la supervisión de personas responsables de su seguridad o bien tras haber recibido instrucciones de uso por parte de dichas personas.

- No utilice un frigorífico que haya sufrido daños. Consulte con el servicio de atención al cliente en caso de duda.
- La seguridad eléctrica de su frigorífico sólo estará garantizada si el sistema de toma de tierra de su domicilio se ajusta a los estándares.
- Desde el punto de vista de la seguridad eléctrica, es peligroso exponer el aparato a la lluvia, la nieve o el viento.
- Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado en caso de que el cable de alimentación principal se dañe, para evitar cualquier peligro.
- Nunca enchufe el frigorífico en la toma

de corriente durante su instalación. Existe peligro de lesiones graves e incluso de muerte.

- Este frigorífico está únicamente diseñado para almacenar alimentos. No debe utilizarse para ningún otro propósito.

- La etiqueta que contiene los datos técnicos del frigorífico se encuentra en la parte interior izquierda del mismo.

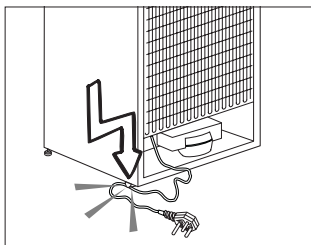
- Jamás conecte el frigorífico a sistemas de ahorro de electricidad, ya que podría dañarlo.

- Si el frigorífico está equipado con una luz azul, no la mire a simple vista o a través de dispositivos ópticos durante un tiempo prolongado.

- En los frigoríficos de control manual, si se produce un corte del fluido eléctrico espere al menos 5 minutos antes de volver a ponerlo en marcha.

- Cuando entregue este aparato a un nuevo propietario, asegúrese de entregar también este manual de instrucciones.

- Tenga cuidado de no dañar el cable de alimentación al transportar el frigorífico. Doblar el cable podría causar un incendio. Nunca deposite objetos pesados encima del cable de alimentación. No toque el enchufe con las manos mojadas para conectar el aparato.



- No enchufe el frigorífico si el enchufe no encaja con firmeza en la toma de corriente de la pared.

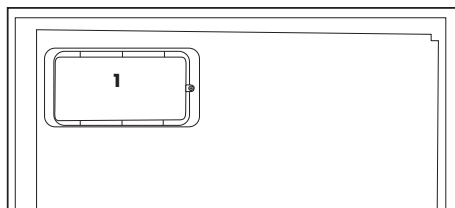
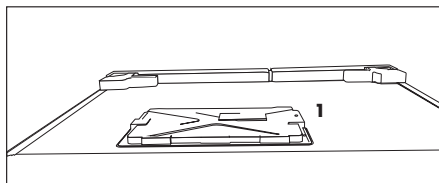
- Por razones de seguridad, no pulverice agua directamente en la partes interiores o exteriores de este aparato.

- No rocíe cerca del frigorífico sustancias que contengan gases inflamables tales como gas propano para evitar riesgos de incendio y explosiones.
- Nunca coloque recipientes con agua sobre el frigorífico, ya que podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No deposite cantidades excesivas de alimentos en el frigorífico. Si lo hace, al abrir la puerta del frigorífico los alimentos podrían caerse y provocar lesiones personales o dañar el frigorífico. Nunca coloque objetos sobre el frigorífico, ya que podrían caer al abrir o cerrar la puerta.
- No guarde en el frigorífico productos que necesiten un control preciso de la temperatura tales como vacunas, medicamentos sensibles al calor, materiales científicos, etc.

- Desenchufe el frigorífico si no lo va a utilizar durante un periodo prolongado de tiempo. Un problema en el cable de alimentación podría causar un incendio.
- Limpie regularmente la punta del enchufe, ya que de lo contrario puede provocar un incendio.
- Limpie regularmente la punta del enchufe con un paño seco; de lo contrario podría provocarse un incendio.
- El frigorífico podría moverse si los pies no están adecuadamente asentados en el suelo. Fijar adecuadamente los pies del frigorífico en el suelo puede ayudar a evitar que se mueva.
- Cuando transporte el frigorífico, no lo aferre del asa de la puerta. De lo contrario, podría romperla.

- Cuando tenga que colocar el frigorífico cerca de otro frigorífico o congelador, deberá dejar un espacio entre ambos aparatos de 8 cm como mínimo. De lo contrario, podría formarse humedad en las paredes adyacentes.

- Nunca utilice el producto si la sección situada en la parte superior o posterior del producto que tiene las placas de circuitos impresos electrónicos en el interior está abierta (cubierta de la placa del circuito electrónico impreso) (1).



Productos equipados con dispensador de agua:

- La presión en la entrada de agua fría será a un máximo de 90 psi (6.2 bar). Si la presión del agua es superior a 80 psi (5,5 bar), utilice una válvula limitadora de presión en el sistema de red. Si usted no sabe cómo controlar la presión del agua, pida la ayuda de un plomero profesional.

- Si hay riesgo de golpe de ariete en la instalación, siempre utilice un equipo de prevención contra golpes de ariete en la instalación. Consulte a un fontanero profesional si no está seguro de que no hay un efecto del golpe de ariete en la instalación.

- No instale en la entrada de agua caliente. Tome precauciones contra el riesgo de congelación en las mangueras. El intervalo

de funcionamiento de la temperatura del agua debe ser un mínimo de 33°F (0.6°C) y un máximo de 100°F (38°C).

- Use agua potable únicamente.

Seguridad infantil

- Si la puerta tiene cerradura, mantenga la llave fuera del alcance de los niños.
- Vigile a los niños para evitar que manipulen el aparato.

Conformidad con la normativa WEEE y eliminación del aparato al final de su vida útil:



Este producto es conforme con la directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) (2012/19/UE). Este producto incorpora el símbolo de la clasificación selectiva para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).

Este aparato se ha fabricado con piezas y materiales de primera calidad, que pueden ser reutilizados y son aptos para el reciclado. No se deshaga del producto junto con sus los residuos domésticos normales y de otros tipos al final de su vida útil. Llévelo a un centro de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Solicite a las autoridades locales información acerca de dichos centros de recogida.

Cumplimiento de la directiva RoHS:

El producto que ha adquirido es conforme con la directiva de la UE sobre la restricción de sustancias peligrosas (RoHS) (2011/65/UE). No contiene ninguno de los materiales nocivos o prohibidos especificados en la directiva.

Información sobre el embalaje

El embalaje del aparato se fabrica con materiales reciclables, de acuerdo con nuestro Reglamento Nacional sobre Medio Ambiente. No elimine los materiales de embalaje junto con los residuos domésticos o de otro tipo. Llévelos a un punto de recogida de materiales de embalaje designado por las autoridades locales.

Advertencia sobre la seguridad de la salud

Si el sistema de refrigeración de su aparato contiene R600a:

Este gas es inflamable. Por lo tanto, procure no dañar el sistema de enfriamiento ni sus conductos durante el uso o el transporte del aparato. En caso de daños, mantenga el aparato alejado de fuentes potenciales de ignición que puedan provocar que éste sufra un incendio, y ventile la estancia en la que se encuentre el aparato.

Ignore esta advertencia si el sistema de refrigeración de su aparato contiene R134a.

El tipo de gas utilizado en el aparato se indica en la placa de datos ubicada en la pared interior izquierda del frigorífico.

Jamás arroje el aparato al fuego.

Consejos para el ahorro de energía

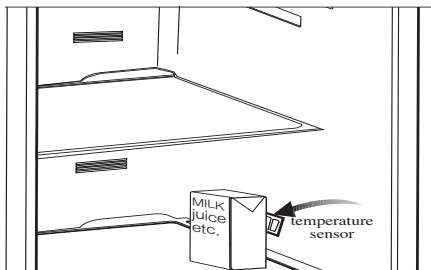
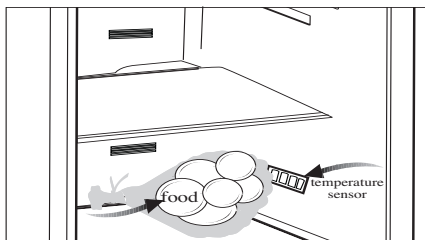
- No deje las puertas del frigorífico abiertas durante periodos largos de tiempo.

- No introduzca alimentos o bebidas calientes en el frigorífico.
- No sobrecargue el frigorífico, ya que entorpecería la circulación del aire en su interior.
- No instale el frigorífico de forma que quede expuesto a la luz solar directa o cerca de aparatos que irradian calor tales como hornos, lavavajillas o radiadores.
- Procure depositar los alimentos en recipientes cerrados.
- Productos equipados con compartimento congelador: puede disponer del máximo volumen para el depósito de alimentos retirando el estante o el cajón del congelador. El consumo energético que se indica para su frigorífico se ha calculado retirando el estante o el cajón del congelador y en condiciones de máxima carga. No existe ningún riesgo en la utilización de un estante o cajón según las formas o tamaños de los alimentos que se van a congelar.
- Descongele los alimentos congelados en el compartimento frigorífico; ahorrará energía y preservará la calidad de los alimentos.

Recomendaciones para el compartimento de alimentos frescos

* OPCIONAL

- No deje que los alimentos entren en contacto con el sensor de temperatura del compartimento de alimentos frescos. Para mantener el compartimento de alimentos frescos a una temperatura ideal para el almacenamiento, es necesario que el sensor no quede obstruido por los alimentos.
- No deposite comida caliente en el frigorífico.



3 Instalación

⚠ Recuerde que el fabricante declina toda responsabilidad en caso de incumplimiento de las instrucciones de este manual.

Cuestiones a considerar a la hora de transportar el frigorífico

1. El frigorífico debe estar vacío y limpio antes de proceder a su transporte.
2. Los estantes, accesorios, el cajón de frutas y verduras, etc., deben sujetarse con cinta adhesiva antes de embalar el frigorífico para evitar que se muevan.
3. Enciente el frigorífico una vez embalado con cinta gruesa y fíjelo con cuerdas resistentes. Siga las reglas de transporte que encontrará impresas en el propio embalaje.

No olvide que:

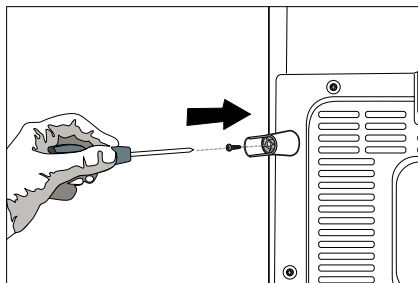
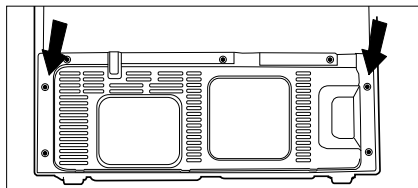
El reciclaje de materiales es un asunto de vital importancia para la naturaleza y para los recursos del país.

Si desea contribuir al reciclaje de los materiales de embalaje, solicite más información a los responsables medioambientales de su zona o a las autoridades locales.

Antes de usar el frigorífico

Antes de empezar a usar el frigorífico, verifique lo siguiente:

1. El interior del frigorífico está seco y el aire puede circular con libertad por su parte posterior.
6. Es posible que las aristas delanteras del aparato se noten calientes al tacto. cosa que es perfectamente normal. Estas zonas deben permanecer calientes para evitar la condensación.
1. El interior del frigorífico está seco y el aire puede circular con libertad por su parte posterior.



2. Introduzca 2 cuñas plásticas en la ventilación trasera, como se muestra en la figura siguiente. Las cuñas de plástico proporcionarán la distancia requerida entre su frigorífico y la pared para una correcta circulación del aire.
3. Limpie el interior del frigorífico de la forma recomendada en la sección "Mantenimiento y Limpieza".
4. Enchufe el frigorífico a la toma de corriente. Al abrir la puerta del frigorífico, la luz interior del compartimento frigorífico se enciende.
5. Se oye un sonido cuando arranca el compresor. El líquido y los gases contenidos en el sistema de refrigeración pueden también generar ruidos, incluso aunque el compresor no esté funcionando, lo cual es normal.
6. Es posible que las aristas delanteras del aparato se noten calientes al tacto. cosa que es perfectamente normal. Estas zonas deben permanecer calientes para evitar la condensación.

Conexiones eléctricas

Conecte el frigorífico a una toma de corriente provista de toma de tierra y protegida por un fusible de la capacidad adecuada.

Importante:

- La conexión debe cumplir con las normativas nacionales.
- El enchufe de alimentación debe ser fácilmente accesible tras la instalación.
- La tensión especificada debe corresponder a la tensión de la red eléctrica.
- No use cables de extensión ni enchufes múltiples para conectar la unidad.

 Todo cable de alimentación dañado debe ser reemplazado por un electricista cualificado.

 No ponga en funcionamiento el aparato hasta que esté reparado, ya que existe peligro de cortocircuito.

Eliminación del embalaje

Los materiales de empaque pueden ser peligrosos para los niños. Manténgalos fuera de su alcance o deshágase de ellos clasificándolos según las instrucciones para la eliminación de residuos. No los tire junto con los residuos domésticos normales.

El embalaje del frigorífico se ha fabricado con materiales reciclables.

Eliminación de su viejo frigorífico

Deshágase de su viejo frigorífico de manera respetuosa con el medio ambiente.

- Consulte las posibles alternativas a un distribuidor autorizado o al centro de recogida de residuos de su municipio.

Antes de proceder a la eliminación del frigorífico, corte el enchufe y, si las puertas tuvieran cierres, destrúyalos para evitar que los niños corran riesgos.

Colocación e instalación

 Si la puerta de entrada a la estancia donde va a instalar el frigorífico no es lo suficientemente ancha como para permitir su paso, solicite al servicio técnico que retire las puertas del frigorífico y lo pase de lado a través de la puerta.

1. Instale el frigorífico en un lugar en el que pueda utilizarse con comodidad.

2. Mantenga el frigorífico alejado de fuentes de calor y lugares húmedos y evite su exposición directa a la luz solar.

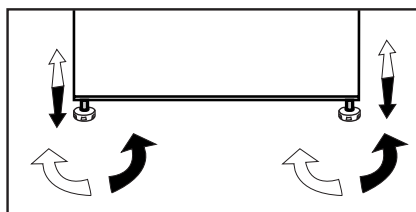
3. Para que el frigorífico funcione con la máxima eficacia, debe instalarse en una zona que disponga de una ventilación adecuada. Si el frigorífico va a instalarse en un hueco de la pared, debe dejarse un mínimo de 5 cm de separación con el techo y de 5 cm con las paredes. Si el suelo está cubierto con una alfombra, deberá elevar el frigorífico 2,5 cm del suelo.

4. Coloque el frigorífico sobre una superficie lisa para evitar sacudidas.

Ajuste de los pies

Si su frigorífico no está equilibrado:

Puede equilibrar el frigorífico girando los pies delanteros tal como se muestra en la ilustración. La esquina correspondiente al pie que está manipulando descenderá al girar el pie en la dirección de la flecha negra y se elevará al girarlo en la dirección opuesta. Le será más fácil realizar esta operación si le pide a alguien que levante ligeramente el frigorífico.



Cambio de la bombilla de iluminación

Para cambiar la bombilla utilizada para iluminar el frigorífico, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.

Las bombillas de este electrodoméstico no sirven para la iluminación en el hogar. Su propósito es el de ayudar al usuario a colocar los alimentos en el frigorífico o congelador de forma cómoda y segura.

Las lámparas utilizadas en este electrodoméstico deben soportar unas condiciones físicas extremas como temperaturas inferiores a -20 ° C.

Aviso de puerta abierta

El frigorífico emitirá una señal acústica de aviso cuando la puerta del compartimento del frigorífico permanezca abierta durante un cierto periodo de tiempo. Esta señal acústica de aviso cesará cuando se pulse cualquier botón del indicador o se cierre la puerta.

4 Preparación

- El frigorífico debe instalarse dejando una separación no inferior a 30 cm respecto a fuentes de calor tales como quemadores, hornos, calefacciones o estufas y no inferior a 5 cm con respecto a hornos eléctricos, evitando asimismo su exposición directa a la luz solar.
 - Asegúrese de limpiar meticulosamente el interior del frigorífico.
 - En caso de que vaya a instalar dos frigoríficos uno al lado del otro, debe dejar una separación no inferior a 2 cm entre ellos.
 - Al utilizar el frigorífico por primera vez, siga las siguientes instrucciones referentes a las primeras seis horas.
 - No abra la puerta con frecuencia.
 - No deposite alimentos en el interior.
 - No desenchufe el frigorífico. En caso de corte del suministro eléctrico ajeno a su voluntad, consulte las advertencias de la sección "Sugerencias para la solución de problemas".
 - Guarde el embalaje original para futuros traslados.
 - Este aparato ha sido diseñado para operar a las temperaturas indicadas en la siguiente tabla e incorpora el sistema AETCS (sistema avanzado de control electrónico de la temperatura), que garantiza que en la posición recomendada (la posición "4" del mando) los alimentos congelados contenidos en el congelador no se descongelarán incluso aunque la temperatura ambiente llegue a los -15 °C. Cuando instale el aparato por primera vez, EVITE hacerlo en estancias cuya temperatura ambiente sea baja, ya que el congelador no podrá alcanzar su temperatura normal de funcionamiento.
- Una vez el congelador haya alcanzado su temperatura de funcionamiento estable, podrá reubicar el aparato, instalándolo en un garaje o en cualquier otra estancia sin calefacción sin tener que preocuparse de la posibilidad de que los alimentos depositados en el congelador se estropeen. Sin embargo, a las temperaturas ambiente bajas antes citadas los alimentos depositados en el frigorífico podrían congelarse, de modo que le recomendamos que los compruebe y consuma en consecuencia. Cuando la temperatura ambiente retorne a los valores normales, podrá cambiar la posición del mando según sus necesidades.
- Si la temperatura ambiente es inferior a 0 °C, los alimentos depositados en el compartimento frigorífico se congelarán. Así pues, recomendamos que no utilice el compartimento frigorífico en tales condiciones ambientales. Sin embargo, podrá seguir utilizando el compartimento congelador con normalidad.
 - En algunos modelos, el panel de instrumentos se apaga automáticamente 5 minutos después de cerrar la puerta. Se reactivará cuando se abra la puerta o se pulse cualquier botón.
 - Debido al cambio de temperatura como resultado de la apertura/clausura de la puerta del producto durante el funcionamiento, la condensación en los estantes de la puerta/cuerpo y los contenedores de cristal es normal.

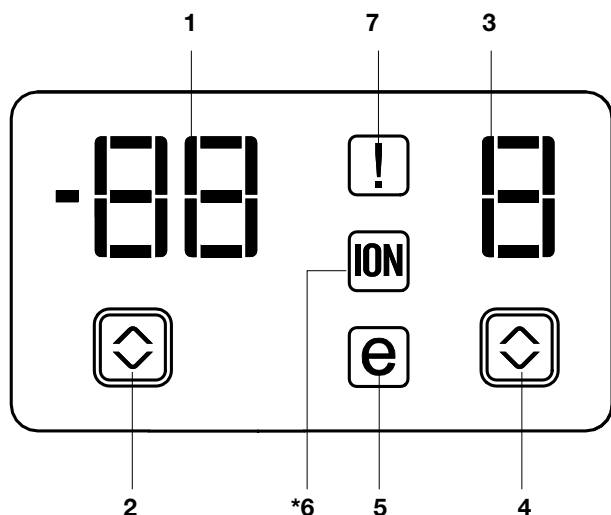
5 Uso del frigorífico

Panel indicador

Los paneles indicadores pueden variar dependiendo del modelo de aparato.

El panel indicador le ayuda en la utilización del frigorífico con sus funciones sonoras y visuales.

(en algunos modelos)



1. Indicador de ajuste de temperatura del compartimento congelador
2. Botón de ajuste de temperatura del compartimento congelador
3. Indicador de ajuste de temperatura del compartimento frigorífico
4. Botón de ajuste de temperatura del compartimento frigorífico
5. Indicador del modo ahorro
6. Indicador del ionizador
7. Indicador de error

***opcional**

i Las ilustraciones de este manual son esquemáticas y podrían no corresponderse exactamente con su aparato. Si alguno de los elementos reflejados no se corresponde con el aparato que usted ha adquirido, entonces será válido para otros modelos.

1. Indicador de ajuste de temperatura del compartimento congelador

Indica la temperatura ajustada para el compartimento congelador.

2. Botón de ajuste de la temperatura del compartimento congelador

Pulse este botón para ajustar la temperatura del compartimento congelador a -18, -20, -22, -24, nuevamente -18 °C, etc. Pulse este botón para ajustar la temperatura que desee para el compartimento congelador.

3. Indicador de ajuste de temperatura del compartimento frigorífico

Indica la temperatura ajustada para el compartimento frigorífico.

4. Botón de ajuste de la temperatura del compartimento frigorífico

Pulse este botón para ajustar la temperatura del compartimento frigorífico a 8, 6, 4, 2 °C, nuevamente 8 °C, etc. Pulse este botón para ajustar la temperatura que desee para el compartimento frigorífico.

5. Indicador del modo ahorro

Indica que el frigorífico está funcionando en modo de eficiencia energética.

6- Indicador del ionizador

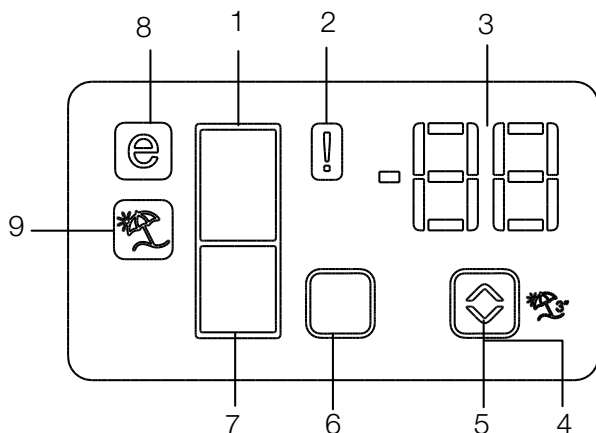
La luz indicadora se mantiene iluminada de forma permanente. Esta luz indica que su frigorífico está protegido frente a las bacterias.

7. Indicador de error

Este indicador se activará si su frigorífico no enfría adecuadamente o si hay un fallo en el sensor. Cuando este indicador esté encendido, el indicador de la temperatura del compartimento congelador mostrará "e" y el indicador de temperatura del compartimento frigorífico mostrará números, por ejemplo "1,2,3...". Estos números proporcionan al personal de mantenimiento información acerca del error.

Panel indicador

Los tableros indicadores pueden variar dependiendo del modelo de su aparato. Las funciones audiovisuales del panel indicador le ayudarán a usar el aparato.



1. Indicador del Congelador
2. Indicador de estado de error
3. Indicador de temperatura
4. Botón de función de vacaciones
5. Botón de ajuste de temperatura
6. Botón de selección del Compartimiento
7. Indicador del Congelador
8. Indicador del modo Economía
9. Indicador de función de vacaciones

*opcional

- i** Las ilustraciones de este manual son esquemáticas y podrían no corresponderse exactamente con su aparato. Si alguno de los elementos reflejados no se corresponde con el aparato que usted ha adquirido, entonces será válido para otros modelos.

1. Indicador del Congelador

La luz del compartimiento del congelador se enciende cuando se ajusta la temperatura del compartimiento enfriador.

2. Indicador de estado de error

Este sensor se activará si el refrigerador no enfría adecuadamente o en caso de fallo del sensor. Cuando este indicador está activado, el indicador de temperatura del compartimiento del congelador mostrará "E" y el indicador de temperatura del compartimiento del enfriador mostrará los números "1, 2, 3 ..." etc..

Los números en el indicador sirven para informar al personal de servicio sobre el fallo. (❗)

3. Indicador de temperatura

Indica la temperatura del congelador y los compartimentos enfriadores.

4. Botón de función de vacaciones

Para activar esta función, pulse y mantenga pulsado el botón de Vacaciones durante 3 segundos. Cuando la función de vacaciones está activa, el indicador de temperatura del compartimiento enfriador muestra la inscripción "- -" y ningún proceso de enfriamiento estará activo en el compartimento de enfriamiento.

Esta función no es adecuada para mantener los alimentos en el compartimento de enfriamiento. Otros compartimentos permanecerán enfriados con la temperatura correspondiente fijada para cada compartimiento.

Pulse el botón de Vacaciones (Vacation) de nuevo para cancelar esta función. (🏠)

5. Botón de ajuste de temperatura

La temperatura del respectivo compartimento varía en rangos de -24°C..... -18°C y 8°C...1°C. (🌡)

6. Botón de selección del Compartimiento

Utilice el botón de selección del compartimento del refrigerador para alternar entre los compartimentos del enfriador y del congelador. (📺)

7. Indicador del Congelador

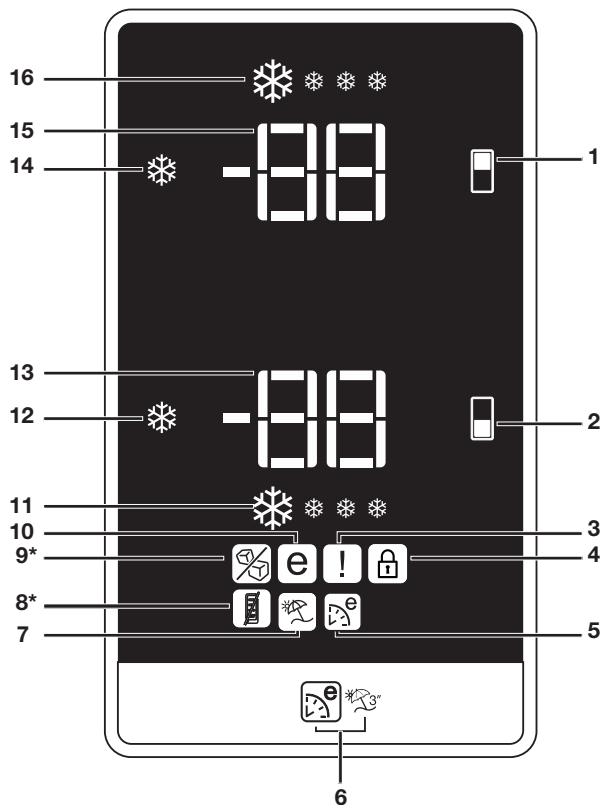
La luz del compartimiento del enfriador se enciende cuando se ajusta la temperatura del compartimiento enfriador.

8. Indicador del modo Economía

Indica que el refrigerador está funcionando en modo de ahorro de energía. Este indicador se activa cuando la temperatura en el compartimiento del congelador está ajustada a -18°C. (🌞)

9. Indicador de función de vacaciones

Indica que la función de vacaciones está activa. (🏠)



1. Botón de ajuste de la temperatura del compartimento congelador
2. Botón de ajuste de la temperatura del compartimento frigorífico
3. Indicador de error
4. Indicador de bloqueo de teclas
5. Indicador de la función Eco Extra
6. Botón de función Eco Extra/Vacaciones
7. Indicador de la función de vacaciones
8. Función de ahorro de energía (visor apagado)
9. Indicador de desactivación del Icematic

(*en algunos modelos)

10. Indicador del modo ahorro
11. Indicador de la función de refrigeración rápida
12. Botón de función de refrigeración rápida
13. Indicador de ajuste de temperatura del compartimento frigorífico
14. Botón de función de congelación rápida
Botón de activación-desactivación del Icematic (3")
15. Indicador de ajuste de temperatura del compartimento congelador
16. Indicador de la función de congelación rápida

i Las ilustraciones de este manual son esquemáticas y podrían no corresponderse exactamente con su aparato. Si alguno de los elementos reflejados no se corresponde con el aparato que usted ha adquirido, entonces será válido para otros modelos.

1. Botón de ajuste de la temperatura del compartimento congelador

Esta función le permite ajustar la temperatura del compartimento congelador. Pulse este botón para ajustar la temperatura del compartimento congelador a -18, -19, -20, -21, -22, -23 y -24°C, respectivamente.

2. Botón de ajuste de la temperatura del compartimento frigorífico

Esta función le permite ajustar la temperatura del compartimento frigorífico. Pulse este botón para ajustar la temperatura del compartimento frigorífico a 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 °C respectivamente.

3. Indicador de error

Este indicador se activará si su frigorífico no enfría adecuadamente o si hay un fallo en el sensor. Cuando este indicador esté encendido, el indicador de la temperatura del compartimento congelador mostrará "E" y el indicador de temperatura del compartimento frigorífico mostrará números, por ejemplo "1,2,3...". Estos números proporcionan al personal de mantenimiento información acerca del error.

Si coloca alimentos calientes en el compartimento congelador o si deja la puerta abierta durante un largo periodo de tiempo, puede que se ilumine el signo de exclamación temporalmente. No se trata de un fallo, es una advertencia que desaparecerá cuando la comida se enfríe.

4. Indicador de bloqueo de teclas

Use esta función si no quiere que la temperatura del frigorífico varíe. Pulse simultáneamente y por un largo tiempo (3 segundos) los botones de ajuste del compartimento frigorífico y de ajuste del compartimento congelador para activar la función.

5. Indicador de función Eco-Extra

Indica que la función Eco-Extra está activa.

Cuando esta función está activa, su frigorífico detectará automáticamente los periodos de menor uso y los aprovechará para realizar un enfriamiento energéticamente eficiente. El indicador

del modo ahorro estará activo mientras la función de enfriamiento energéticamente eficiente esté activa.

Pulse de nuevo este botón para desactivar la función.

6. Botón Eco-Extra / Vacaciones

Pulse brevemente este botón para activar la función Eco Extra. Mantenga pulsado el botón durante 3 segundos para activar la función de vacaciones. Pulse de nuevo este botón para desactivar la función seleccionada.

7. Indicador de función de vacaciones

Indica que la función de vacaciones está activa. Cuando esta función está activa, el indicador del compartimento frigorífico muestra "-" y el compartimento frigorífico no enfriará. Otros compartimentos se mantendrán fríos según la temperatura fijada para ellos.

Pulse de nuevo este botón para desactivar la función.

8. Función de ahorro de energía (visor apagado)

Si las puertas de la nevera se mantienen cerradas durante un tiempo largo, la función de ahorro de energía se activa automáticamente y el símbolo de ahorro de energía se ilumina. Si la función de ahorro de energía está activa, todos los símbolos del visor se apagarán excepto el símbolo de energía. Cuando el modo de ahorro de energía está activo, si se pulsa cualquier botón o se abre la puerta, la función de ahorro de energía se cancelará y los símbolos en el visor volverán a su estado normal.

La función de ahorro de energía se activará durante la entrega desde la batería y no se puede cancelar.

9. Indicador de desactivación del Icematic

La función Icematic no funcionará mientras el indicador de esta función esté activo.

Para encender la función de desactivación del hielo, deberá pulsar y mantener el botón de congelación rápida por 3 segundos.

10. Indicador del modo ahorro

Indica que el frigorífico está funcionando en modo de eficiencia energética. Este indicador estará activo si la temperatura del compartimento congelador se fija en -18 °C o bien se está realizando un proceso de enfriamiento energéticamente eficiente mediante la función Eco-Extra.

11. Indicador de la función de refrigeración rápida

Este símbolo parpadea de forma llamativa cuando la función de refrigeración rápida está activa.

12. Botón de función de refrigeración rápida

Al pulsar el botón de refrigeración rápida, la temperatura del compartimento descenderá por debajo del valor fijado.

Esta función puede utilizarse para enfriar con rapidez alimentos depositados en el compartimento frigorífico.

Si desea enfriar grandes cantidades de alimentos frescos, se recomienda activar esta función antes de depositar los alimentos en el frigorífico.

El indicador de refrigeración rápida se ilumina cuando la función de refrigeración rápida está activa. Para cancelar esta función pulse nuevamente el botón de refrigeración rápida.

Si no cancela manualmente la función de refrigeración rápida, ésta se cancelará automáticamente transcurridas cuatro horas o bien una vez el compartimento frigorífico alcance la temperatura deseada.

En caso de corte del fluido eléctrico, esta función no se activará automáticamente al restablecerse el suministro eléctrico.

13. Indicador de ajuste de temperatura del compartimento frigorífico

Indica la temperatura ajustada para el compartimento frigorífico.

14. Botón de función de congelación

rápida Botón de activación/desactivación del Icematic (3")

Indica la temperatura ajustada para el compartimento congelador.

Para detener la formación de hielo, mantenga pulsado el botón de encendido-apagado de Icematic durante 3 segundos. El flujo de agua desde el depósito se detendrá al seleccionar esta función. No obstante, podrá seguir extrayendo del Icematic el hielo ya fabricado. Para reanudar la formación de hielo, mantenga pulsado el botón de encendido-apagado de Icematic durante 3 segundos.

15. Indicador de ajuste de temperatura del compartimento congelador

El indicador de congelación rápida se ilumina cuando la función de congelación rápida está activa. Para cancelar esta función pulse de nuevo el botón de congelación rápida. El indicador de congelación rápida se apagará y el frigorífico volverá a sus valores normales. Si no cancela manualmente la función de congelación rápida, ésta se cancelará automáticamente transcurridas ocho horas o bien una vez el compartimento congelador alcance la temperatura deseada.

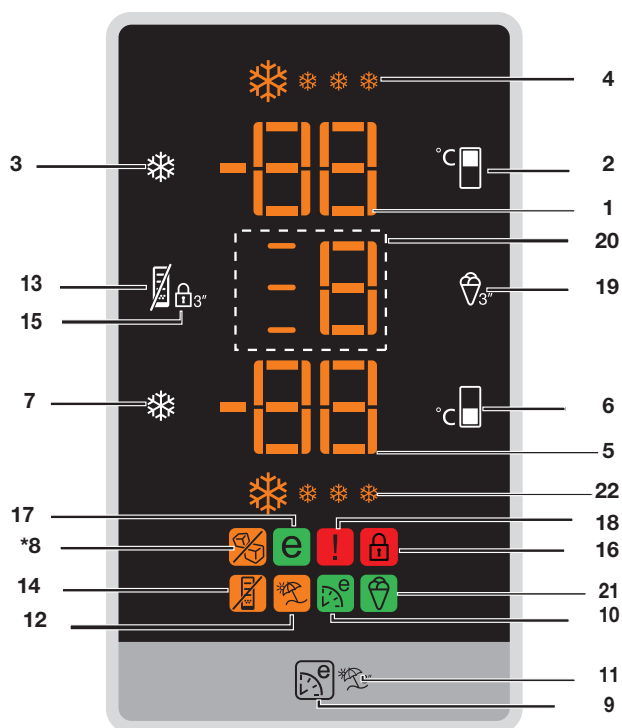
Si desea congelar grandes cantidades de alimentos frescos, pulse el botón de congelación rápida antes de introducir los alimentos en el compartimento congelador.

Si pulsa el botón de congelación rápida repetidamente a intervalos breves, se activará la protección del circuito electrónico y el compresor no se pondrá en marcha inmediatamente.

En caso de corte del fluido eléctrico, esta función no se activará automáticamente al restablecerse el suministro eléctrico.

16. Indicador de función de congelación rápida

Este símbolo parpadea de forma llamativa cuando la función de congelación rápida está activa.



1. Indicador de ajuste de temperatura del compartimento congelador
2. Función de ajuste de temperatura del compartimento congelador
3. Botón de función de congelación rápida
Botón de activación/desactivación del Icematic (3")
4. Indicador de la función de congelación rápida
5. Indicador de ajuste de temperatura del compartimento frigorífico
6. Función de ajuste de temperatura del compartimento frigorífico
7. Botón de función de refrigeración rápida
8. Indicador de apagado del Icematic (*en algunos modelos)
9. Función Eco-Fuzzy (modo especial de ahorro)

10. Indicador Eco-Fuzzy (modo especial de ahorro)
11. Función de vacaciones
12. Indicador de la función de vacaciones
13. Función de rendimiento energético
14. Indicador de rendimiento energético
15. Función de bloqueo de teclas
16. Indicador de bloqueo de teclas
17. Indicador del modo ahorro
18. Indicador de temperatura alta / aviso de error
19. Función de selección del modo de elaboración de helados
20. Función de selección del modo de elaboración de helados
21. Indicador de elaboración de helados
22. Indicador de refrigeración rápida

***opcional**

i Las ilustraciones de este manual son esquemáticas y podrían no corresponderse exactamente con su aparato. Si alguno de los elementos reflejados no se corresponde con el aparato que usted ha adquirido, entonces será válido para otros modelos.

1. Indicador de temperatura del compartimento congelador

Indica la temperatura ajustada para el compartimento congelador.

2. Función de ajuste de temperatura del compartimento congelador

Esta función le permite ajustar la temperatura del compartimento congelador. Pulse este botón para ajustar la temperatura del compartimento congelador a -18, -19, -20, -21, -22, -23 y -24°C, respectivamente.

3. Botón de función de congelación rápida Botón de activación/desactivación del Icematic (3")

El indicador de congelación rápida permanece iluminado mientras la función de congelación rápida está activa. Para cancelar esta función pulse de nuevo el botón de congelación rápida. El indicador de congelación rápida se apagará y el frigorífico volverá a sus valores normales. Si no la cancela manualmente, la función de congelación rápida se cancelará automáticamente transcurridas cuatro horas o bien una vez el compartimento congelador alcance la temperatura deseada. Si desea congelar grandes cantidades de alimentos frescos, pulse el botón de congelación rápida antes de introducir los alimentos en el compartimento congelador. Si pulsa el botón de congelación rápida repetidamente a intervalos breves, se activará la protección del circuito electrónico y el compresor no se pondrá en marcha inmediatamente. ¡En caso de apagón, esta función no se activará automáticamente con el restablecimiento del suministro eléctrico!

4. Indicador de la función de congelación rápida

Este símbolo parpadea de forma llamativa cuando la función de congelación rápida está activa.

5. Indicador de ajuste de temperatura del compartimento frigorífico

Indica la temperatura ajustada para el compartimento frigorífico.

6. Función de ajuste de la temperatura del frigorífico

Esta función le permite ajustar la temperatura del compartimento frigorífico. Pulse este botón para ajustar la temperatura del compartimento frigorífico a 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 °C respectivamente.

7. Botón de función de refrigeración rápida

Al pulsar el botón de refrigeración rápida, la temperatura del compartimento descenderá por debajo del valor fijado. Esta función puede utilizarse para enfriar con rapidez alimentos depositados en el compartimento frigorífico. Si desea enfriar grandes cantidades de alimentos frescos, se recomienda activar esta función antes de depositar los alimentos en el frigorífico. El indicador de refrigeración rápida permanece iluminado mientras la función de refrigeración rápida está activa. Para cancelar esta función pulse nuevamente el botón de refrigeración rápida. El indicador de refrigeración rápida se apagará y el electrodoméstico volverá a sus valores normales. Si no cancela manualmente la función de refrigeración rápida, ésta se cancelará automáticamente transcurridas dos horas o bien una vez el compartimento frigorífico alcance la temperatura deseada.

En caso de corte del fluido eléctrico, esta función no se activará automáticamente al restablecerse el suministro eléctrico.

8. Indicador de desactivación del Icematic

La función Icematic no funcionará mientras el indicador de esta función esté activo.

Para encender la función de desactivación de hielo, debe pulsar y mantener el botón de congelado rápido por 3 segundos.

9. Función Eco-Fuzzy (modo especial de ahorro)

Al pulsar el botón "Eco-Fuzzy" se activará la función Eco Fuzzy y el indicador Eco Fuzzy se encenderá. El frigorífico comenzará a funcionar en el modo más económico durante un mínimo de 6 horas y el indicador de uso económico se iluminará cuando esta función esté activa. Para desactivar la función Eco-Fuzzy, debe presionar el botón Eco-Fuzzy nuevamente.

10. Indicador Eco-Fuzzy (modo especial de ahorro)

Este símbolo se ilumina cuando la función Eco-Fuzzy está activa.

11. Función de vacaciones

Pulse el botón Eco-Fuzzy y manténgalo pulsado durante 3 segundos para activar la función de vacaciones. El indicador de la función de vacaciones se encenderá. La refrigeración del compartimento frigorífico se detendrá y su temperatura quedará fija a 15 °C para evitar la aparición de malos olores. El indicador de la temperatura del compartimento refrigerador no mostrará la temperatura mientras esta función esté activa. Para desactivar la función de vacaciones, mantenga pulsado el botón Eco-Fuzzy durante 3 segundos.

12. Indicador de función de vacaciones

Este indicador permanecerá iluminado mientras la función de vacaciones esté activa.

13. Función de ahorro de energía

Al pulsar el botón de rendimiento energético, la función de rendimiento energético se activará y el indicador de rendimiento energético se encenderá. Cuando la función de rendimiento energético está activa, todos los indicadores, excepto el de rendimiento energético, estarán apagados. Esta función se desactivará al pulsar cualquier botón o al abrir la puerta; los indicadores de la pantalla volverán a

adoptar los valores normales y el indicador de rendimiento energético permanecerá iluminado. Si no pulsa ningún botón ni abre la puerta en el plazo de 5 minutos, durante el cual el indicador de rendimiento energético permanecerá encendido, la función de rendimiento energético se reactivará y los indicadores de la pantalla se apagarán. Si pulsa el botón de rendimiento energético con la función inactiva pero con el indicador aún encendido, la función de rendimiento energético se desactivará y su indicador se apagará.

14. Indicador de ahorro de energía

Este indicador se enciende al seleccionar la función de rendimiento energético.

15. Función de bloqueo de teclas

Al mantener pulsado el botón de bloqueo de teclas durante 3 segundos, la función de bloqueo de teclas se activará y el indicador de bloqueo de teclas se encenderá. Ningún botón funcionará mientras esta función esté activa. Pulse y mantenga el botón de bloqueo de teclas por 3 segundos nuevamente para desactivar esta función.

16. Indicador de bloqueo de teclas

Este indicador permanecerá iluminado mientras la función de bloqueo de teclas esté activa.

17. Indicador del modo ahorro

El indicador del modo ahorro se enciende al ajustar la temperatura del compartimento congelador a -18°C. Al seleccionar las funciones de congelación rápida o refrigeración rápida, el indicador del modo ahorro se apaga.

18. Indicador de temperatura alta / aviso de error

Este indicador se enciende en caso de fallo de alta temperatura o aviso de error.

19. Función de selección del modo de elaboración de helados

Cuando el botón de elaboración de helados se pulsa durante 3 segundos, comenzará a parpadear.

Si este botón no se pulsa nuevamente en 30 segundos, la pantalla volverá a su vista anterior y los indicadores de selección del modo de elaboración de helados se apagará.

Cada vez que pulse brevemente el botón de elaboración de helados, el número incrementará de a uno por vez.

Cuando el botón de elaboración de helados se pulse nuevamente durante 3 segundos, el símbolo del helado en la pantalla comenzará a parpadear. Así, se selecciona el modo de elaboración de helados y el número se ilumina, mientras los símbolos del lado izquierdo se iluminarán con animaciones.

Cuando se termine el proceso de elaboración de helados, los símbolos comenzarán a parpadear y se escuchará una advertencia. Todos los símbolos de elaboración de helados se apagará después de esta advertencia de 5 minutos.

Solo pulse el botón de elaboración de helados brevemente para apagar la advertencia sonora; los botones de elaboración de helados también se apagará.

Si se pulsa brevemente el botón de elaboración de helados cuando el proceso esté en progreso, no ocurrirá ningún cambio en la pantalla.



Cuando la función de elaboración de helados esté activa, si ocurre un apagón y la energía se reconecta, el proceso de elaboración de helados seguirá desde donde se ha interrumpido.

Si se trata de activar la función de elaboración de helados cuando el compartimiento congelador esté a una temperatura mayor que -10°C , en la pantalla parpadearán 'E' y el símbolo de advertencia por 30 segundos. Si el usuario pulsa el botón de selección de la función de elaboración de helados brevemente (por 3 segundos), la pantalla volverá a su vista normal de helados, el símbolo del helado y el símbolo de advertencia se apagará.

20. Función de selección del modo de elaboración de helados

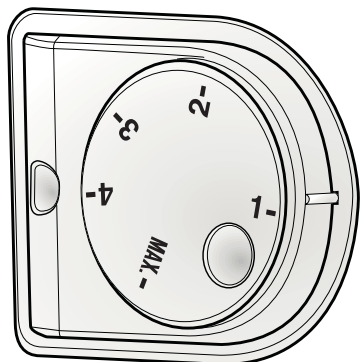
Muestra el modo de elaboración de helados ajustado.

21. Indicador de elaboración de helados

Se enciende cuando el modo de elaboración de helados esté activado.

22. Indicador de refrigeración rápida

Este símbolo parpadea de forma llamativa cuando la función de refrigeración rápida está activa.



Botón de ajuste de la temperatura

El botón de ajuste de la temperatura le permite realizar el ajuste de la temperatura del frigorífico.

Ajuste de la temperatura del frigorífico

La temperatura global del frigorífico se regula mediante el botón de ajuste de la temperatura situado en la pared lateral derecha del compartimento frigorífico. Este botón dispone de 5 posiciones de temperatura diferentes. Seleccione la posición que mejor se adapte a sus necesidades.

El nivel número 1 muestra cuándo el frigorífico se encuentra a la mayor temperatura y la posición de máximo muestra su ajuste a la menor temperatura.

Doble sistema de enfriamiento:

Este frigorífico está equipado con dos sistemas de enfriamiento separados para enfriar el compartimento de alimentos frescos y el compartimento del congelador. De este modo, no se mezclan el aire del compartimento de alimentos frescos y el aire del compartimento del congelador. Gracias a estos dos sistemas de enfriamiento independientes, la velocidad de enfriamiento es muy superior a la de otros frigoríficos. No se mezclan los olores de los compartimentos. Además, se obtiene un ahorro de energía adicional porque el desescarche se realiza individualmente.

Ajuste del compartimento congelador	Ajuste del compartimento refrigerador	Explicaciones
-18°C	4°C	Éstos son los valores de uso recomendados.
-20,-22 o -24°C	4°C	Se recomiendan estos valores cuando la temperatura ambiente rebasa los 30 °C.
Congelación rápida	4°C	Se utiliza para congelar los alimentos rápidamente. El frigorífico volverá a su modo de funcionamiento previo una vez finalizado el proceso.
-18°C o menos	2°C	Si usted cree que el compartimento refrigerador no está suficientemente frío debido a las altas temperaturas ambientales o por la frecuente apertura y cierre de la puerta.
-18°C o menos	Refrigeración rápida	Puede utilizarlo cuando haya un exceso de carga en el compartimento o bien si desea enfriar sus alimentos rápidamente. Se recomienda activar la función de refrigeración rápida 4-8 horas antes de colocar los alimentos.

Congelación de alimentos frescos

- Es preferible envolver o cubrir los alimentos antes de introducirlos en el frigorífico.
- Los alimentos calientes deben dejarse enfriar hasta alcanzar la temperatura ambiente antes de introducirlos en el frigorífico.
- Los alimentos que vaya a congelar deben ser frescos y estar en buen estado.
- Los alimentos deben dividirse en porciones basadas en las necesidades de consumo de la familia.
- Los alimentos deben empaquetarse herméticamente para evitar que se sequen, incluso aunque vayan a guardarse durante poco tiempo.
- Los materiales utilizados para empaquetar alimentos deben ser a prueba de desgarrones y resistentes al frío, a la

humedad, los olores, los aceites y los ácidos, y además deben ser herméticos. También deben estar bien cerrados y estar hechos de materiales fáciles de utilizar y aptos para su uso en congeladores.

- Los alimentos que vayan a ser congelados deben depositarse en el compartimento congelador. (No deje que entren en contacto con los alimentos previamente congelados para evitar que éstos puedan descongelarse parcialmente. La capacidad de congelación del aparato se menciona en las especificaciones técnicas del mismo).
- Respete estrictamente los tiempos de conservación de alimentos congelados que encontrará en el apartado de información sobre la congelación.
- Consuma inmediatamente los alimentos recién descongelados, y en ningún caso los vuelva a congelar.
- Para obtener los mejores resultados, se deben tener en cuenta las siguientes instrucciones.

- 1. No congele cantidades demasiado grandes de una sola vez. La calidad de los alimentos se conserva mejor si la congelación alcanza su interior lo antes posible.
- 2. Si se introducen alimentos calientes en el compartimento congelador, se obliga al sistema de enfriamiento a funcionar de forma continua hasta congelarlos totalmente.
- 3. Ponga especial cuidado en no mezclar alimentos ya congelados con alimentos frescos.

Recomendaciones para la conservación de alimentos congelados

- Los alimentos congelados ya envasados disponibles en los comercios deben almacenarse de acuerdo con las instrucciones de su fabricante respecto de la conservación en un compartimento congelador de ❄️❄️❄️❄️ (4 estrellas).
- Si desea garantizar el mantenimiento de la calidad de los alimentos congelados proporcionada por el fabricante y por el comercio, tenga en cuenta lo siguiente:

- 1. Coloque los paquetes de alimentos congelados en el congelador lo antes posible tras su compra.
- 2. Asegúrese de que todos los contenidos tengan etiqueta y fecha.
- 3. Respete las fechas de “Usar antes de” o “Consumir antes de” indicadas en los envases.

Si se produce un corte de corriente, no abra la puerta del congelador. Incluso si el corte de corriente tiene una duración superior al “Tiempo de aumento de temperatura” indicado en la sección de las “Especificaciones técnicas de su frigorífico”, los alimentos congelados se verán afectados. En caso de que la avería dure más, deberá comprobar el estado de los alimentos y en los casos necesarios

consumirlos inmediatamente o bien cocinarlos y posteriormente volverlos a congelar.

Deshielo

El compartimento del congelador se deshiela de manera automática.

Colocación de los alimentos

Estantes del compartimento congelador	Alimentos congelados diversos tales como carnes, pescados, helados, verduras, etc.
Huevera	Huevos
Estantes del compartimento refrigerador	Alimentos en cazuelas, platos cubiertos y recipientes cerrados
Estantes de la puerta del compartimento refrigerador	Alimentos o bebida en envases pequeños (leche, zumos de frutas, cerveza, etc.)
Cajón de frutas y verduras	Verduras y frutas
Compartimento de alimentos frescos	Productos delicados (queso, mantequilla, embutidos, etc.)

Información sobre la congelación

Los alimentos deben congelarse lo más rápido posible con el fin de mantenerlos en las mejores condiciones de calidad.

Los alimentos sólo pueden conservarse durante periodos prolongados de tiempo a temperaturas de -18°C o menos.

A -18°C o menos es posible mantener los alimentos frescos durante muchos meses en el congelador.

ADVERTENCIA

- Los alimentos deben dividirse en porciones basadas en las necesidades de consumo de la familia.
- Los alimentos deben empaquetarse herméticamente para evitar que se sequen, incluso si van a guardarse durante poco tiempo.

Materiales necesarios para el empaquetado:

- Cinta adhesiva resistente al frío
- Etiquetas autoadhesivas
- Gomas elásticas
- Bolígrafo
- Los materiales utilizados para empaquetar alimentos deben ser a prueba de desgarrones y resistentes al frío, la humedad, los olores, los aceites y los ácidos.

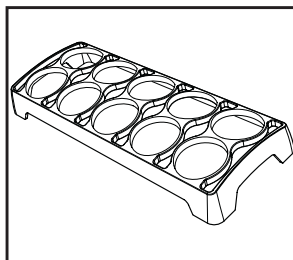
No deje que los alimentos entren en contacto con alimentos previamente congelados, con el fin de evitar que éstos puedan descongelarse parcialmente.

Respete siempre los valores especificados en las tablas para los periodos de conservación.

Consuma inmediatamente los alimentos recién descongelados, y en ningún caso los vuelva a congelar.

Bandeja para huevos

- Puede instalar la huevera en la puerta o en el estante que desee.
- Nunca deposite la huevera en el compartimento congelador.



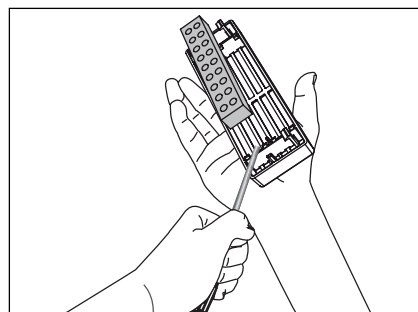
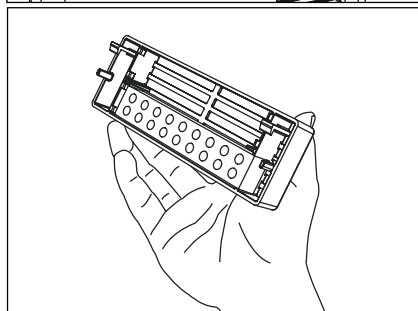
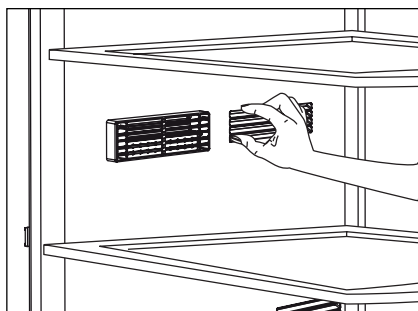
Descripción y limpieza del filtro antiolores:

* OPCIONAL

El filtro antiolores evita la proliferación de olores desagradables en el interior del frigorífico.

Tire hacia abajo de la cubierta del filtro y retírela, tal como se muestra en la ilustración. Deje el filtro expuesto a la luz solar durante un día. El filtro se limpiará en este período de tiempo. Vuelva a colocar el filtro en su lugar.

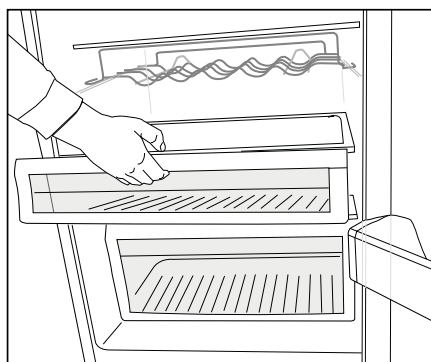
El filtro antiolores debe limpiarse una vez al año.



Compartimento de enfriamiento

Puede incrementar el volumen interior del frigorífico retirando el compartimento para refrigerios que desee. Tire del compartimento hacia usted hasta que se detenga. Levante la parte delantera aproximadamente 1 cm y tire de nuevo del compartimento hacia usted para extraerlo completamente.

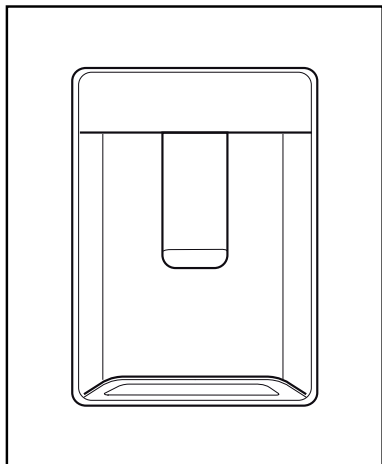
Puede depositar en estos compartimentos los alimentos que desee congelar con el fin de prepararlos para la congelación. También puede usar estos compartimentos para almacenar alimentos a una temperatura unos grados por debajo de la temperatura del compartimento frigorífico.



Dispensador de agua

*opcional

El dispensador de agua es un dispositivo muy útil, cuyo fin es proporcionar agua fría sin necesidad de abrir la puerta del frigorífico. Como no tendrá que abrir dicha puerta frecuentemente, ahorrará energía.



Uso del dispensador de agua

Presione la palanca del dispensador de agua con el vaso. El dispensador dejará de funcionar una vez suelte la palanca.

Si presiona la palanca completamente podrá obtener el flujo máximo del dispensador de agua. Recuerde que el flujo del dispensador está sujeto a la fuerza con la que presione la palanca.

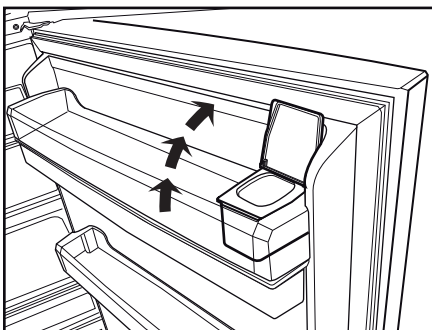
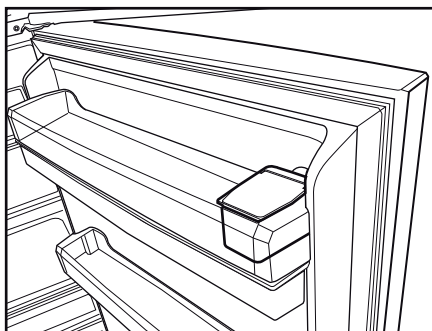
Disminuya la presión ejercida sobre la palanca mientras el nivel de agua del vaso/recipiente va subiendo para evitar derramamientos. Si presiona la palanca levemente el agua goteará, es bastante normal, no se trata de un fallo.

Llenar el depósito del dispensador de agua

El depósito de agua se encuentra dentro de la bandeja de la puerta. Puede abrir la tapa del depósito y llenarlo con agua potable. A continuación, cierre la tapa.

Advertencia

- No llene el tanque de agua con ningún otro líquido que no sea agua, como por ejemplo zumos de fruta, leche, bebidas gaseosas o alcohólicas que no sean adecuadas para su utilización en el dispensador de agua. El dispensador de agua quedará dañado de forma irreparable si se utilizan dichos líquidos. La garantía no cubre estos usos. Algunas sustancias químicas y aditivos que contienen esos tipos de bebidas/líquidos pueden dañar el depósito de agua y sus materiales.



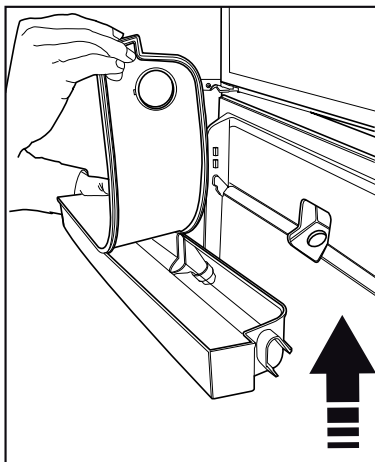
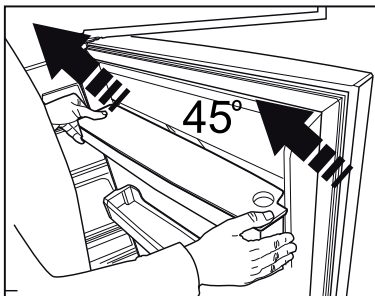
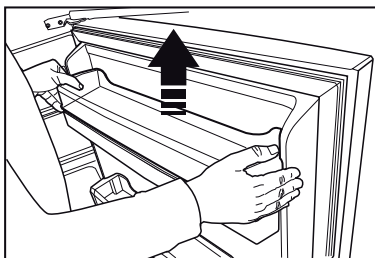
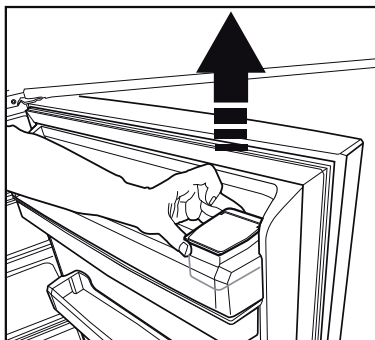
- Utilice únicamente agua potable limpia.
- La capacidad del depósito de agua es de 3 litros, no lo llene excesivamente.
- Presione la palanca del dispensador de agua con un vaso rígido. Si va a utilizar vasos desechables de plástico, presione la palanca con los dedos por detrás del vaso.

Limpieza del depósito de agua

- Retire el depósito de agua del interior de la rejilla de la puerta.
- Retire la rejilla de la puerta sujetando de ambos lados.
- Sujete el depósito de agua por ambos lados y retírelo en un ángulo de 45°.
- Limpie el depósito de agua retirando la tapa.

Importante:

Los componentes del depósito de agua y del dispensador de agua no deben lavarse en el lavavajillas.

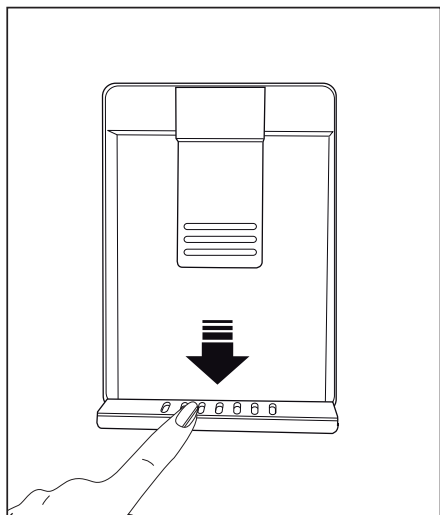


Bandeja de agua

El agua que gotea durante el uso del dispensador de agua se acumula en la bandeja de derramamiento.

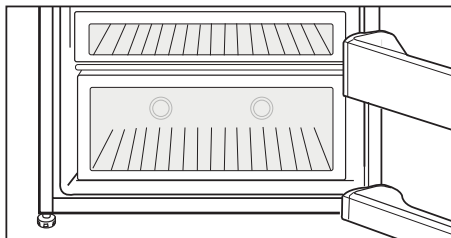
Retire el colador de plástico tal y como se muestra en la figura.

Enjague el agua acumulada con un trapo limpio y seco.



Luz azul

El efecto de la longitud de onda de la luz azul hace que los alimentos almacenados en el cajón de frutas y verduras prolonguen su proceso de fotosíntesis, conservando de esta manera su frescura e incrementando su contenido vitamínico.

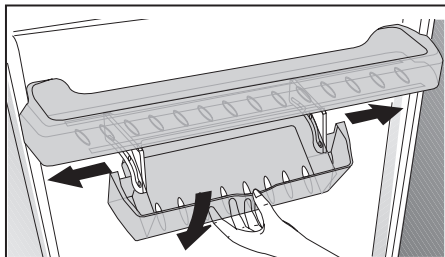


Estantes deslizantes

Los estantes deslizantes se abren y cierran elevando ligeramente el frente y tirando hacia delante y hacia atrás. Cuando se tira de ellos, tienen un tope que le permite alcanzar los alimentos situados en la parte trasera del estante; vuelva a tirar del estante tras elevarlo ligeramente hasta el segundo tope para moverlo de nuevo.

Sujete el estante con fuerza en su parte inferior para evitar que se caiga. El estante se coloca en los raíles de los laterales del cuerpo del frigorífico poniéndolo en un nivel inferior o superior.

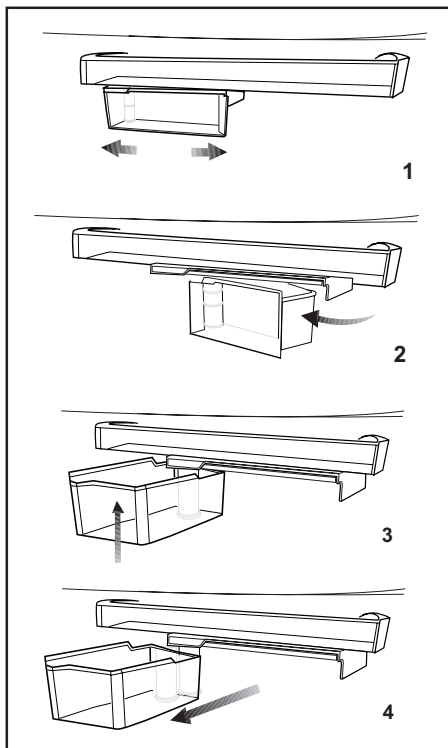
Empuje el estante hasta que asiente completamente.



Contenedor de almacenamiento giratorio

El estante de cuerpo deslizante puede desplazarse a izquierda o derecha para facilitar la colocación de botellas largas, tarros o cajas en un estante inferior (Fig. 1).

Puede tomar los alimentos depositados en el estante asiendo éste por su borde derecho y haciéndolo girar (Fig. 2). Cuando desee cargarlo o bien extraerlo para limpiarlo, gírelo 90°, levántelo y tire de él hacia usted (Fig. 3-4).



Icematic automático

*opcional

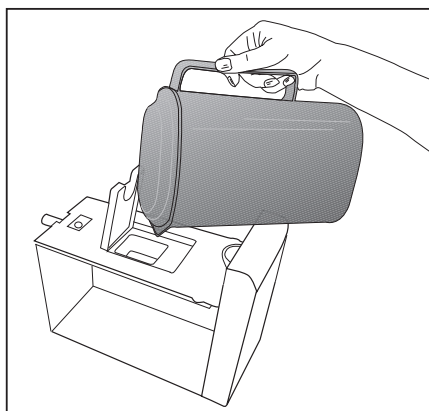
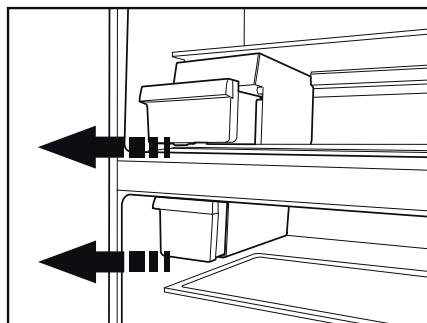
El Icematic automático le permite fabricar hielo en el frigorífico fácilmente. Retire el depósito del agua del compartimento frigorífico, llénelo de agua y vuélvalo a colocar para obtener hielo del sistema Icematic.

Los primeros cubitos estarán disponibles al cabo de unas dos horas en la cubitera del sistema Icematic ubicada en el compartimento congelador.

Si llena por completo el depósito de agua, podrá obtener aproximadamente entre 60 y 70 cubitos de hielo.

Cambie el agua del depósito de agua cada 2-3 semanas.

Nota: Para los productos que tienen el Icematic automático, se puede oír cuando se esté formando el hielo. Este sonido es normal y en ningún caso indica un fallo.



Icematic y contenedor de almacenamiento de hielo

Uso del Icematic

* Llene el Icematic con agua y colóquelo en su sitio. El hielo estará listo en unas dos horas. No extraiga el Icematic de su sitio para sacar hielo.

* Gire los mandos situados sobre él 90 grados en la dirección de las agujas del reloj.

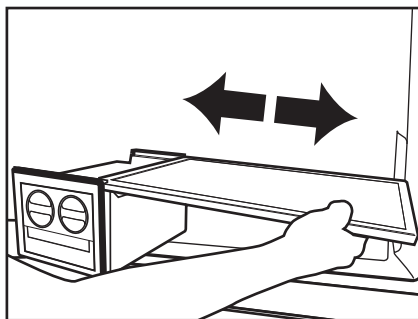
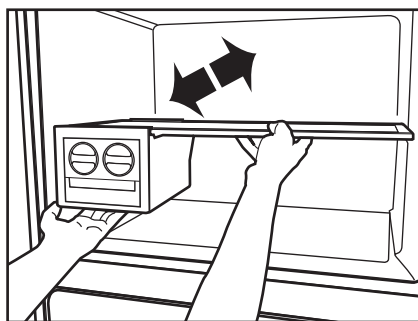
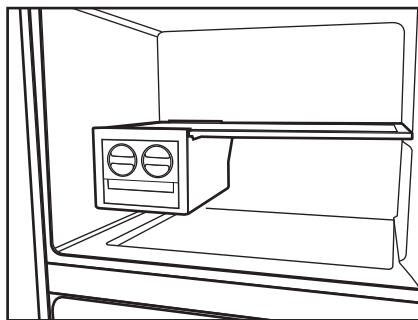
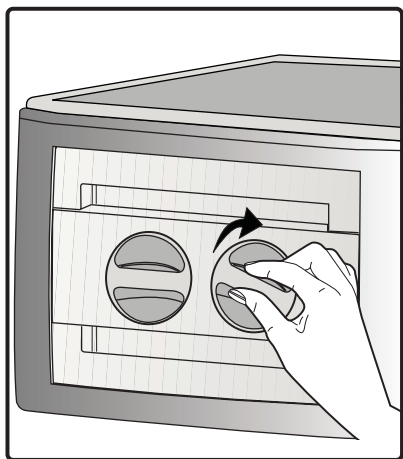
Los cubitos de hielo de las celdas caerán al contenedor de almacenamiento de hielo situado debajo.

* Ahora puede retirar el contenedor de almacenamiento de hielo y servir los cubitos.

* Si lo desea, puede dejar los cubitos en el contenedor de almacenamiento de hielo.

Contenedor de almacenamiento de hielo

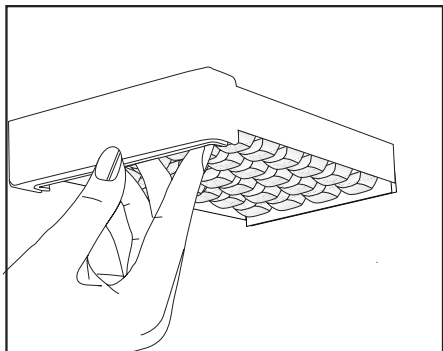
El contenedor de almacenamiento de hielo debe utilizarse únicamente para almacenar cubitos de hielo. No eche agua en el depósito, ya que podría romperse.



Producción de hielo

Llene el contenedor de hielo con agua y colóquelo en su sitio. El hielo estará listo en unas dos horas.

Puede extraer fácilmente el hielo retorciendo ligeramente el contenedor de hielo.



Cajón de frutas y verduras con control de humedad (Ever Fresh)

*opcional

Los niveles de humedad de las frutas y de las verduras se mantienen bajo control con la función del cajón de frutas y verduras con control de humedad y se garantiza que los alimentos se mantengan frescos por más tiempo.

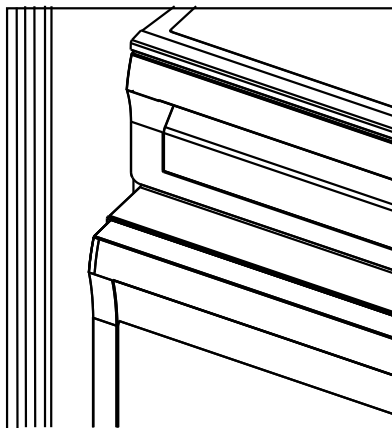
Coloque las verduras de hoja, tales como lechuga, espinaca y aquellas hortalizas sensibles a la pérdida de humedad, en posición horizontal en la medida de lo posible, dentro del cajón, no sobre sus raíces en posición vertical.

Nunca deje las hortalizas dentro del cajón de frutas y verduras en sus bolsas. Si las hortalizas se dejan dentro de sus bolsas, se descompondrán en un breve período de tiempo. Cuando se fije un nivel

de humedad alto, las frutas y verduras conservarán su contenido de humedad y se podrán mantener por un período de tiempo razonable sin necesidad de dejarlas dentro de sus bolsas. En caso de que no desee que las frutas y verduras estén en contacto entre sí por cuestiones de higiene, utilice un papel perforado, espuma u otros materiales de embalaje similares en lugar de una bolsa.

Mientras se guardan las frutas y verduras, tenga en cuenta su peso específico. Las frutas y verduras más duras y pesadas deben colocarse en el fondo del cajón y aquellas más blandas y livianas deben ubicarse arriba.

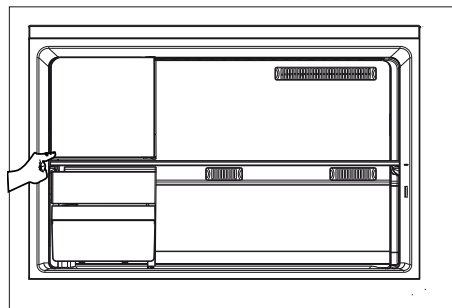
No coloque juntos peras, albaricoques, melocotones, etc. y manzanas, en particular, en el mismo cajón que otras frutas y verduras, ya que tienen un alto nivel de generación de gas etileno. El gas etileno emitido por estas frutas puede ocasionar que las otras frutas maduren más rápido y se echen a perder en poco tiempo.



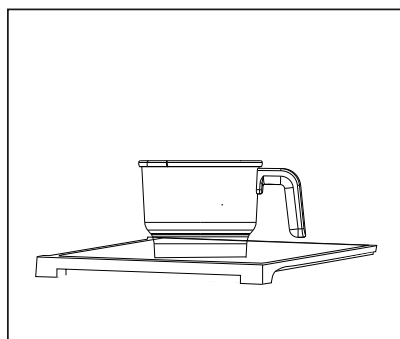
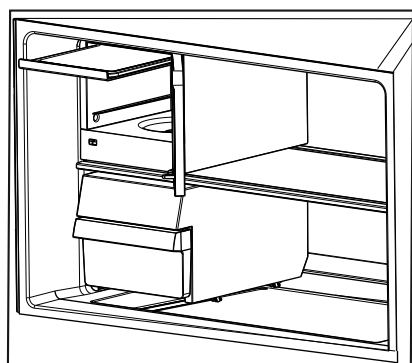
Máquina de helado

*opcional

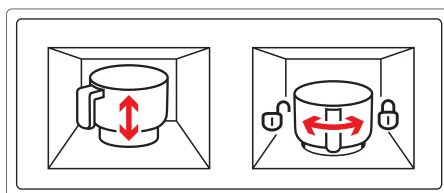
- Abra el compartimiento congelador del frigorífico,
- Presione y suelte para abrir la tapa del compartimiento para hacer helados en el compartimiento congelador,



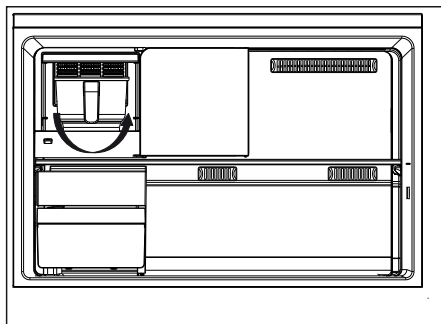
- Coloque la bandeja para congelar alimentos frescos dentro de la tapa de la base y deslícela en el estante más alto dentro del compartimiento,
- Coloque la mezcla para helado que se encuentra fresca a temperatura ambiente en el contenedor para elaboración de helados,



- La mezcla para helado que se colocará en las cajas para helados no debe exceder la cantidad indicada en las recetas de helado. Si se coloca más mezcla para helado en las cajas de la que se indica en la receta, esta rebosará.
- Coloque el contenedor en el alojamiento ubicado en el fondo del compartimiento del lado izquierdo.
- Gire el contenedor hacia el lado derecho y asegúrelo en su lugar.



- Cierre la cubierta del compartimiento de producción de cubitos, presione y suelte para bloquearlo.
- Cierre la puerta del compartimiento congelador.



- i** Puede determinar el modo para la elaboración de helados consultando el libro de recetas de helado.
- i** Ajuste el modo para la elaboración de helados según el tipo de helado desde la pantalla ubicada en la puerta.
- i** No lave el contenedor para la elaboración de helados en el lavavajillas.
- i** Durante el proceso de elaboración de helados, el frigorífico, dependiendo de sus condiciones de funcionamiento habituales, funcionará con un ligero ruido por un momento.

6 Mantenimiento y limpieza

-  No utilice nunca gasolina, benceno o sustancias similares para la limpieza.
-  Le recomendamos desenchufar el aparato antes de proceder a su limpieza.
-  No utilice nunca para la limpieza instrumentos afilados o sustancias abrasivas, jabones, limpiadores domésticos, detergentes ni ceras abrillantadoras.
-  Limpie el armario del frigorífico con agua tibia y séquelo con un paño.
-  Para limpiar el interior, utilice un paño humedecido en un vaso grande de agua con una cucharadita de bicarbonato sódico disuelta y séquelo con un trapo.
-  Asegúrese de que no penetre agua en el alojamiento de la lámpara ni en otros elementos eléctricos.
-  Si no va a utilizar el frigorífico durante un periodo prolongado, desenchúfelo, retire todos los alimentos, límpielo y deje la puerta entreabierta.
-  Compruebe regularmente los cierres herméticos de la puerta para asegurarse de que estén limpios y sin restos de alimentos.
-  Para extraer las bandejas de la puerta, retire todo su contenido y, a continuación, simplemente empuje la bandeja hacia arriba desde su base.
-  Nunca use agentes de limpieza o agua que contengan cloro para limpiar las superficies exteriores y los cromados del producto, ya que el cloro corroe dichas superficies metálicas.
-  No utilice herramientas afiladas y abrasivas ni jabón, productos de limpieza domésticos, detergentes, gasolina, benceno, cera, etc., de lo contrario los sellos en las piezas de plástico se caerán y deformarán. Use agua tibia y un paño suave para limpiar y secar.

Protección de las superficies de plástico

-  No deposite aceites líquidos o alimentos aceitosos en recipientes no cerrados ya que dañarán las superficies de plástico de su frigorífico. En caso de derrame de aceite sobre las superficies de plástico, limpie y enjuague con agua caliente la parte afectada de inmediato.

7 Sugerencias para la solución de problemas

Le rogamos compruebe la siguiente lista antes de llamar al servicio técnico. Ello puede ayudarle a ahorrar tiempo y dinero. Esta lista incluye problemas frecuentes no achacables a defectos en materiales o manufactura. Es posible que algunas de las características mencionadas no estén presentes en su producto.

El refrigerador no funciona
• ¿Está el frigorífico correctamente enchufado? Inserte el enchufe en la toma de corriente. • ¿Están fundidos el fusible principal o el fusible del enchufe al cual ha conectado el frigorífico? Revise los fusibles.
Condensación en la pared lateral del compartimento refrigerador. (MULTI ZONE, COOL CONTROL y FLEXI ZONE)
• Condiciones ambientales muy frías. Frecuente apertura y cierre de la puerta. Nivel alto de humedad ambiental. Almacenamiento de alimentos que contienen líquidos en recipientes abiertos. Dejar la puerta entreabierta. • Ponga el termostato a una temperatura más baja. • Deje la puerta abierta durante menos tiempo o ábrala con menor frecuencia. • Cubra los alimentos almacenados en recipientes abiertos con un material adecuado. • Enjugue el agua condensada con un paño seco y compruebe si la condensación persiste.
El compresor no funciona
• El dispositivo térmico protector del compresor saltará en caso de un corte súbito de energía o de idas y venidas de la corriente, ya que la presión del refrigerante en el sistema de enfriamiento aún no se ha estabilizado. • Su frigorífico se pondrá en marcha transcurridos unos 6 minutos. Llame al servicio técnico si su frigorífico no se pone en marcha transcurrido ese periodo. • El frigorífico se encuentra en el ciclo de descongelación. Esto es normal en un frigorífico con descongelación automática. El ciclo de descongelación se produce de forma periódica. • El frigorífico no está enchufado. Compruebe que el enchufe esté firmemente insertado en la toma de corriente. • ¿Está la temperatura correctamente fijada? Hay un corte del fluido eléctrico. Llame a su electricista.
El frigorífico está en funcionamiento con frecuencia o durante periodos prolongados.

• Puede que su nuevo frigorífico sea más grande que el que tenía anteriormente. Esto es perfectamente normal. Los frigoríficos de mayor tamaño funcionan durante más tiempo. • Es posible que la temperatura ambiente de la estancia sea más alta. Esto es perfectamente normal. • Es posible que haya enchufado el frigorífico o bien lo haya cargado de alimentos recientemente. Puede que el frigorífico tarde unas dos horas en enfriarse por completo. • Es posible que recientemente haya depositado grandes cantidades de alimentos en el frigorífico. Los alimentos calientes pueden ocasionar que el frigorífico trabaje durante más tiempo hasta alcanzar la temperatura de almacenamiento seguro. • Es posible que las puertas se hayan abierto con frecuencia o que se hayan dejado entreabiertas por un tiempo prolongado. El aire caliente que ha penetrado en el frigorífico hace que éste funcione durante más tiempo. Abra las puertas con menos frecuencia. • Es posible que la puerta del compartimento frigorífico o congelador se haya dejado entreabierta. Compruebe que las puertas estén bien cerradas. • El frigorífico está ajustado a una temperatura muy baja. Ajuste la temperatura del frigorífico a un valor más alto y espere a que se alcance dicha temperatura. • La junta de la puerta del compartimento frigorífico o congelador puede estar sucia, desgastada, rota o no asentada correctamente. Limpie o sustituya la junta. Una junta rota o dañada hace que el frigorífico funcione durante más tiempo con el fin de mantener la temperatura actual.
La temperatura del congelador es muy baja, mientras que la del frigorífico es correcta.
• La temperatura del congelador está ajustada a un valor muy bajo. Ajuste la temperatura del congelador a un valor más elevado y compruebe.
La temperatura del frigorífico es muy baja, mientras que la del congelador es correcta.
• La temperatura del compartimento frigorífico está ajustada a un valor muy bajo. Ajuste la temperatura del frigorífico a un valor más elevado y compruebe.
Los alimentos depositados en los cajones del compartimento frigorífico se están congelando.
• La temperatura del compartimento frigorífico está ajustada a un valor muy bajo. Ajuste la temperatura del frigorífico a un valor más elevado y compruebe.
La temperatura del congelador o el frigorífico es muy alta.
• La temperatura del frigorífico está ajustada a un valor muy alto. El ajuste de la temperatura del frigorífico afecta a la temperatura del congelador. Cambie la temperatura del frigorífico o del congelador hasta que alcance un nivel suficiente. • Es posible que la puerta se haya quedado entreabierta. Cierre la puerta del todo. • Es posible que recientemente haya depositado grandes cantidades de alimentos en el frigorífico. Espere hasta que el frigorífico o el congelador alcance la temperatura deseada. • Es posible que el frigorífico haya sido enchufado recientemente. El enfriamiento completo del frigorífico lleva un tiempo debido a su tamaño.
Puede escucharse un sonido parecido al tic tac de un reloj saliendo del frigorífico.

Este ruido procede de la electroválvula del frigorífico. La electroválvula garantiza el flujo de líquido refrigerante a través del compartimento, que puede ajustarse a temperaturas de enfriamiento o congelación así como llevar a cabo funciones de refrigeración. Esto es perfectamente normal y no es ninguna anomalía.
El nivel de ruidos propios del funcionamiento se incrementa cuando el frigorífico está en marcha.
Las características de rendimiento del frigorífico pueden cambiar en función de las variaciones en la temperatura ambiente. Esto es perfectamente normal, no es ninguna avería.
Vibraciones o ruidos.
- El suelo no está nivelado ni es firme. El frigorífico oscila al moverlo lentamente. Compruebe que el suelo esté nivelado y sea firme y capaz de soportar el peso del frigorífico. - El ruido puede deberse a los elementos guardados en el frigorífico. Tales objetos deben retirarse de la parte superior del frigorífico.
Pueden oírse ruidos como si un líquido se derramara o se pulverizara.
Los líquidos y gases fluyen de acuerdo con los principios de funcionamiento del frigorífico. Esto es perfectamente normal, no es ninguna avería.
Puede oírse un ruido parecido al viento.
Se utilizan ventiladores con el fin de hacer que el frigorífico se enfríe con eficiencia. Esto es perfectamente normal, no es ninguna avería.
Condensación en las paredes interiores del frigorífico.
- El tiempo cálido y húmedo favorece la formación de hielo y la condensación. Esto es perfectamente normal, no es ninguna avería. - Las puertas están entreabiertas. Asegúrese de que las puertas estén completamente cerradas. - Es posible que las puertas se hayan estado abriendo con frecuencia o que se hayan dejado abiertas durante un periodo prolongado. Abra las puertas con menor frecuencia.
Hay humedad en el exterior del frigorífico o entre las puertas.
Puede que haya humedad ambiental. Esto es perfectamente normal en climas húmedos. Cuando el grado de humedad descienda, la condensación desaparecerá.
Mal olor en el interior del frigorífico.
- El interior del frigorífico debe limpiarse. Limpie el interior del frigorífico con una esponja empapada en agua caliente o agua con gas. - Es posible que el olor provenga de algún recipiente o envoltorio. Utilice otro recipiente o materiales para envolver de una marca diferente.
La puerta (o puertas) no se cierra.

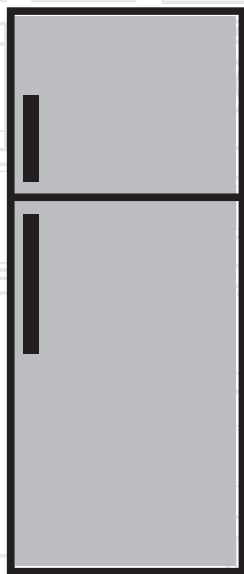
- Puede que los paquetes de alimentos depositados no dejen que las puertas se cierren. Recoloque los paquetes que estén obstruyendo la puerta.
- Es probable que el frigorífico no esté en posición completamente vertical sobre el suelo y que oscile si se lo mueve ligeramente. Ajuste los tornillos de elevación.
- El suelo no está nivelado o no es firme. Compruebe que el suelo esté nivelado y que sea capaz de soportar el peso del frigorífico.

Los cajones están atascados.

- Es posible que algún alimento toque el techo del cajón. Cambie la distribución de los alimentos en el cajón.

Gefrierschrank

Bedienungsanleitung



DE |

beko

Bitte lesen Sie zuerst diese Anleitung!

Liebe Kundin, lieber Kunde,

Wir sind sicher, dass Ihnen dieses Produkt, das in modernsten Fertigungsstätten hergestellt und strengsten Qualitätsprüfungen unterzogen wurde, lange Zeit gute Dienste leisten wird.

Lesen Sie bitte die gesamte Bedienungsanleitung gründlich durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Bewahren Sie die Anleitung auf, damit Sie später darin nachlesen können. Falls Sie das Gerät an jemand anderen weitergeben, vergessen Sie nicht, diese Bedienungsanleitung ebenfalls beizulegen.

Diese Bedienungsanleitung hilft Ihnen, Ihr neues Gerät schnell und sicher zu bedienen.

- Lesen Sie die Anleitung, bevor Sie Ihr Gerät aufstellen und bedienen.
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise.
- Bewahren Sie die Anleitung an einem leicht zugänglichen Ort auf, damit Sie jederzeit darin nachschlagen können.
- Lesen Sie auch weitere mit dem Gerät gelieferte Dokumente.

Beachten Sie, dass diese Bedienungsanleitung für verschiedene Modelle geschrieben wurde. Unterschiede zwischen den verschiedenen Modellen werden natürlich in der Anleitung erwähnt.

Die Symbole

In der Bedienungsanleitung verwenden wir folgende Symbole:

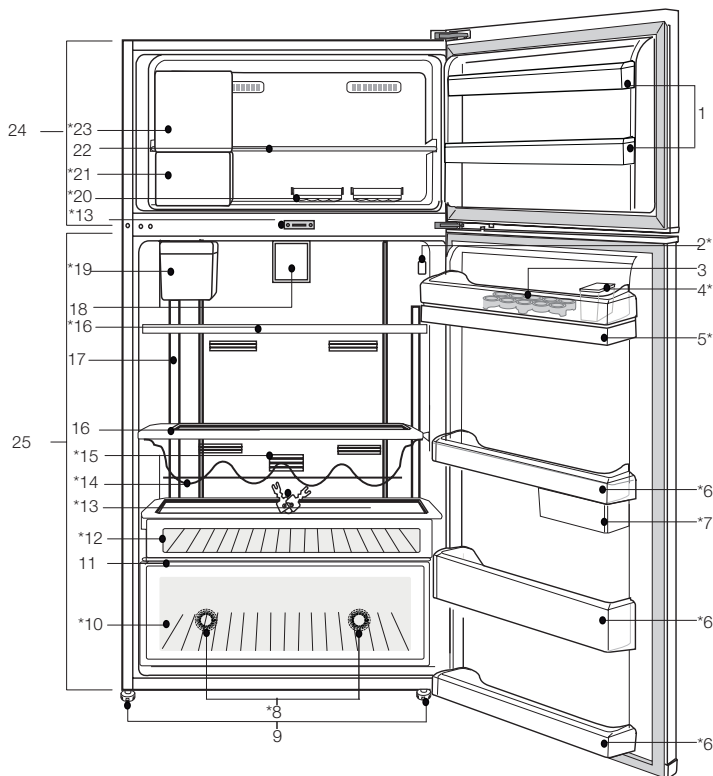
 Wichtige Informationen oder nützliche Tipps.

 Warnung vor Verletzungen oder Beschädigungen.

 Warnung vor elektrischem Strom.

1 Ihr Kühlschrank	3	4 Vorbereitung	15
2 Wichtige Sicherheitshinweise	4	5 So nutzen Sie Ihren Kühlschrank	16
Bestimmungsgemäßer Einsatz.....4		Anzeigefeld.....16	
Allgemeine Hinweise zu Ihrer Sicherheit4		Empfehlungen zur Konservierung gefrorener Lebensmittel28	
Bei Geräten mit Wasserspender:9		Abtauen.....28	
Kinder – Sicherheit10		Lebensmittel platzieren28	
Erfüllung von WEEE-Vorgaben zur Entsorgung von Altgeräten:10		Hinweise zum Tiefkühlen29	
Hinweise zur Verpackung10		Temperatureinstelltaste27	
HC-Warnung10		Temperatur einstellen.....27	
Tipps zum Energiesparen11		Doppeltes Kühlsystem27	
Empfehlungen zum Kühlbereich (für frische Lebensmittel)11		Eierbehälter29	
3 Installation	12	Beschreibung und Hinweise zur Reinigung des Geruchsfilters:30	
Wenn Sie den Kühlschrank versetzen möchten:12		Wasserspender31	
Vor dem Einschalten12		Blaue Beleuchtung33	
Elektrischer Anschluss12		Verschiebbarer Vorratsbehälter33	
Verpackungsmaterialien entsorgen ..13		Drehbarer Behälter34	
Altgeräte entsorgen13		Auto-Eisbereiter35	
Aufstellung und Installation13		Eisbereiter und Eisbehälter36	
Füße einstellen.....14		Eis herstellen37	
Beleuchtung auswechseln14		Gemüsefach mit Feuchtigkeitsregelung (ImmerFrisch).....37	
Tür-offen-Warnung.....14		Eiscremebereiter.....38	
		6 Wartung und Reinigung	40
		Schutz der Kunststoffflächen40	
		7 Problemlösung	41

1 Ihr Kühlschrank



1. Tiefkühlbereich-Türablagen
2. Temperatureinstellungsanzeige
3. Eierbehälter
4. Wasserspendertank
5. Wasserspenderbehälter
6. Kühlbereich-Türablagen
7. Verschiebbare und drehbare Vorratsbehälter
8. Blaue Beleuchtung
9. Einstellbare Füße
10. Gemüsefach
11. Gemüsefachabdeckung
12. Frühstücksfach
13. Schlüssel

14. Flaschenablage
15. Geruchsfilter
16. Kühlbereich-Glasablagen
17. Beleuchtungsglas
18. Impeller
19. Eisbereiter-Wassertank
20. Eisbehälter
21. Eisbehälter
22. Tiefkühlbereichglasablage
23. Eiscremebereiter/Schnellgefrierfach
24. Tiefkühlbereich
25. Kühlbereich

*** optional**

i Abbildungen und Angaben in dieser Anleitung sind schematisch und können etwas von Ihrem Gerät abweichen. Falls Teile nicht zum Lieferumfang des erworbenen Gerätes zählen, gelten sie für andere Modelle.

2 Wichtige Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch. Bei Nichtbeachtung dieser Angaben kann es zu Verletzungen und Sachschäden kommen. In diesem Fall erlöschen auch sämtliche Garantie- und sonstigen Ansprüche. Die reguläre Einsatzzeit Ihres Gerätes liegt bei 10 Jahren. In diesem Zeitraum halten wir Originalersatzteile bereit, damit Ihr Gerät stets einwandfrei funktioniert.

Bestimmungsgemäßer Einsatz

Dieses Produkt dient dem Einsatz in

- Innenräumen und geschlossenen Bereichen, wie z. B. Haushalten;
- geschlossenen Arbeitsbereichen, wie Läden und Büros;
- geschlossenen Unterkunftsbereichen, wie Bauernhöfen, Hotels und Pensionen.

- Das Gerät sollte nicht im Freien benutzt werden.

Allgemeine Hinweise zu Ihrer Sicherheit

- Wenn Sie das Gerät entsorgen möchten, wenden Sie sich am besten an den autorisierten Kundendienst. Hier erhalten Sie notwendige Informationen und erfahren, welche Stellen für die Entsorgung zuständig sind.
- Bei Problemen und Fragen zum Gerät wenden Sie sich grundsätzlich an den autorisierten Kundendienst. Ziehen Sie keine Dritten zu Rate, versuchen Sie nichts in Eigenregie, ohne den autorisierten Kundendienst davon in Kenntnis zu setzen.
- Bei Geräten mit Tiefkühlbereich: Der Verzehr von Speiseeis und Eiswürfeln unmittelbar

nach der Entnahme aus dem Tiefkühlbereich ist nicht ratsam. (Dies kann zu Erfrierungen führen.)

- Bei Geräten mit Tiefkühlbereich: Bewahren Sie Getränke in Flaschen sowie Dosen niemals im Tiefkühlbereich auf. Diese platzen.
- Berühren Sie gefrorene Lebensmittel nicht mit der Hand; sie können festfrieren.
- Trennen Sie Ihren Kühlschrank vor dem Reinigen oder Abtauen vom Stromnetz.
- Verwenden Sie niemals Dampf- oder Sprühreiniger zum Reinigen und Abtauen Ihres Kühlschranks. Die Dämpfe oder Nebel können in Kontakt mit stromführenden Teilen geraten und Kurzschlüsse oder Stromschläge auslösen.
- Missbrauchen Sie niemals Teile Ihres Kühlschranks (z. B. Tür

als Befestigungen oder Kletterhilfen.

- Nutzen Sie keine elektrischen Geräte innerhalb des Kühlschranks.
- Achten Sie darauf, den Kühlkreislauf keinesfalls mit Bohr- oder Schneidwerkzeugen zu beschädigen. Das Kühlmittel kann herausspritzen, wenn die Gaskanäle des Verdunstlers, Rohr- und Schlauchleitungen oder Oberflächenversiegelungen beschädigt werden. Dies kann zu Hautreizungen und Augenverletzungen führen.
- Decken Sie keinerlei Belüftungsöffnungen des Kühlschranks ab.
- Elektrische Geräte dürfen nur von autorisierten Fachkräften repariert werden. Reparaturen durch weniger kompetente Personen können erhebliche Gefährdungen des Anwenders verursachen.
- Sollten Fehler oder Probleme während der Wartung oder Reparaturarbeiten auftreten, so trennen Sie

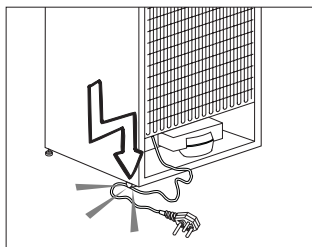
den Kühlschrank von der Stromversorgung, indem Sie die entsprechende Sicherung abschalten oder den Netzstecker ziehen.

- Ziehen Sie niemals am Netzkabel – ziehen Sie direkt am Stecker.
- Achten Sie darauf, hochprozentige Getränke stehend und mit fest verschlossenem Deckel zu lagern.
- Bewahren Sie niemals Sprühdosen mit brennbaren und explosiven Substanzen im Kühlschrank auf.
- Nutzen Sie keine mechanischen oder anderen Hilfsmittel, um das Gerät abzutauen – es sei denn, solche Hilfsmittel werden ausdrücklich vom Hersteller empfohlen.
- Dieses Produkt darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten

bedient werden, sofern sie nicht durch eine Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, in der Bedienung des Produktes angeleitet werden.

- Nehmen Sie einen beschädigten Kühlschrank nicht in Betrieb. Wenden Sie sich bei jeglichen Zweifeln an einen Kundendienstmitarbeiter.
- Die elektrische Sicherheit des Gerätes ist nur dann gewährleistet, wenn das hausinterne Erdungssystem den zutreffenden Normen entspricht.
- Setzen Sie das Gerät keinem Regen, Schnee, direktem Sonnenlicht oder Wind aus; dies kann die elektrische Sicherheit gefährden.
- Wenden Sie sich zur Vermeidung von Gefahren an den autorisierten Kundendienst, falls das Netzkabel beschädigt ist.

- Stecken Sie während der Installation niemals den Netzstecker ein. Andernfalls kann es zu schweren bis tödlichen Verletzungen kommen.
- Dieser Kühlschrank dient nur der Aufbewahrung von Lebensmitteln. Für andere Zwecke sollte er nicht verwendet werden.
- Das Etikett mit den technischen Daten befindet sich an der linken Innenwand des Kühlschranks.
- Schließen Sie Ihren Kühlschrank niemals an energiesparende Systeme an; dies kann den Kühlschrank beschädigen.
- Falls sich ein blaues Licht am Kühlschrank befindet, blicken Sie nicht längere Zeit mit bloßem Augen oder optischen Werkzeugen hinein.
- Bei manuell gesteuerten Kühlschränken warten Sie mindestens 5 Minuten, bevor Sie den Kühlschrank nach einem Stromausfall wieder einschalten.
- Falls Sie das Gerät an einen anderen Besitzer weitergeben, vergessen Sie nicht, die Bedienungsanleitung ebenfalls auszuhändigen.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel beim Transport des Kühlschranks nicht beschädigt wird. Übermäßiges Biegen des Kabels birgt Brandgefahr. Platzieren Sie keine schweren Gegenstände auf dem Netzkabel.
- Berühren Sie den Netzstecker niemals mit feuchten oder gar nassen Händen.

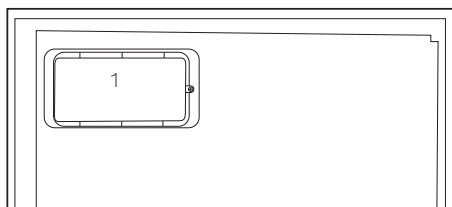
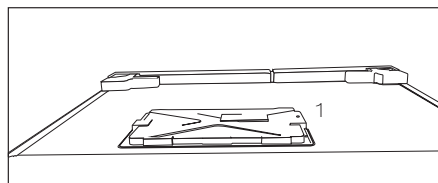


- Schließen Sie den Kühlschrank nicht an lose Steckdosen an.
- Sprühen Sie aus Sicherheitsgründen niemals Wasser auf die

Innen- und Außenflächen des Gerätes.

- Sprühen Sie keine Substanzen mit brennbaren Gasen, wie z. B. Propangas, in die Nähe des Kühlschranks; andernfalls bestehen Brand- und Explosionsgefahr.
- Stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Gegenstände auf den Kühlschrank; dies birgt Brand- und Stromschlaggefahr.
- Überladen Sie das Gerät nicht mit Lebensmitteln. Wenn das Gerät überladen ist, können beim Öffnen der Kühlschranktür Lebensmittel herausfallen und Verletzungen verursachen.
- Stellen Sie keinesfalls Gegenstände auf den Kühlschrank; sie könnten beim Öffnen oder Schließen der Kühlschranktür herunterfallen.
- Materialien wie beispielsweise Impfstoffe, wärmeempfindliche Arznei, wissenschaftliche Proben usw. sollten nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden, da sie bei exakt festgelegten Temperaturen gelagert werden müssen.
- Trennen Sie den Kühlschrank vom Stromnetz, wenn er längere Zeit nicht benutzt wird. Ein mögliches Problem im Netzkabel kann einen Brand auslösen.
- Die Steckerkontakte sollten regelmäßig mit einem trockenen Tuch gereinigt werden; andernfalls besteht Brandgefahr.
- Wenn die höhenverstellbaren Füße nicht sicher auf dem Boden stehen, kann sich der Kühlschrank bewegen. Die angemessene Sicherung der höhenverstellbaren Füße am Boden kann eine Bewegung des Kühlschranks verhindern.

- Halten Sie den Kühlschrank beim Tragen nicht am Türgriff. Andernfalls könnte er abbrechen.
- Wenn Sie Ihr Produkt neben einem anderen Kühl- oder Gefrierschrank aufstellen möchten, sollte der Abstand zwischen beiden Geräten mindestens 8 cm betragen. Andernfalls können die benachbarten Seitenwände feucht werden.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn die sich auf der Oberseite bzw. auf der Rückseite befindlichen Bereiche mit den elektronischen Leitern im Inneren geöffnet sind (Abdeckung der elektronischen Leiterplatten) (1).



Bei Geräten mit Wasserspender:

- Der Druck für die Kaltwasserzufuhr sollte maximal 90 psi (6,2 bar) betragen. Wenn der Wasserdruck in Ihrem Haushalt 80 psi (5,5 bar) übersteigt, verwenden Sie bitte ein Druckbegrenzungsventil in Ihrem Leitungssystem. Sollten Sie nicht wissen, wie der Wasserdruck gemessen wird, ziehen Sie bitte einen Fachinstallateur hinzu.
- Sollte für Ihr Leitungssystem das Risiko eines Wasserschlags

(Druckstoß) bestehen, verwenden Sie stets eine geeignete Druckstoßsicherung. Wenden Sie sich bitte an einen Fachinstallateur, falls Sie sich über die Wasserschlaggefährdung in Ihrem Leitungssystem nicht sicher sein sollten.

- Nutzen Sie niemals die Warmwasserzufuhr für den Einbau. Treffen Sie geeignete Vorsichtsmaßnahmen zum Schutz der Leitungen gegen mögliches Einfrieren. Die für den Betrieb zulässige Wassertemperatur liegt im Bereich von mindestens 0,6°C (33°F) bis hin zu maximal 38°C (100°F).
- Nur Trinkwasser verwenden.

Kinder – Sicherheit

- Bei abschließbaren Türen bewahren Sie den Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Produkt spielen.

Erfüllung von WEEE-Vorgaben zur Entsorgung von Altgeräten:



Dieses Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/EU).

Das Produkt wurde mit einem Klassifizierungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Gerät wurde aus hochwertigen Materialien hergestellt, die wiederverwendet und recycelt werden können. Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Einsatzzeit nicht mit dem regulären Hausmüll; geben Sie es stattdessen bei einer Sammelstelle zur Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Altgeräten ab. Ihre Stadtverwaltung informiert Sie gerne über geeignete Sammelstellen in Ihrer Nähe.

Hinweise zur Verpackung

Die Verpackungsmaterialien des Gerätes wurden gemäß nationalen Umweltschutzbestimmungen aus recyclingfähigen Materialien hergestellt. Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien nicht mit dem regulären Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie Verpackungsmaterialien zu geeigneten Sammelstellen; Ihre Stadtverwaltung berät Sie gern.

Nicht vergessen!

Recycelte Materialien leisten einen wichtigen Beitrag zu einer schönen und gesunden Umwelt.

Wenn Sie zur Wiederverwertung von Verpackungsmaterialien beitragen möchten, informieren Sie sich bei Ihren Umweltschutzbehörden oder der Stadtverwaltung, wo entsprechende Sammelstellen zu finden sind.

HC-Warnung

Falls das Kühlsystem Ihres Produktes R600a enthält:

Dieses Gas ist leicht entflammbar. Achten Sie also darauf, Kühlkreislauf und Leitungen während Betrieb und Transport nicht zu beschädigen. Bei Beschädigungen

halten Sie das Produkt von potenziellen Zündquellen (z. B. offenen Flammen) fern und sorgen für eine gute Belüftung des Raumes, in dem das Gerät aufgestellt wurde.

Ignorieren Sie diese Warnung, falls das Kühlsystem Ihres Produktes R134a enthält.

Die Art des im Gerät eingesetzten Gases wird auf dem Typenschild an der linken Innenwand des Kühlschranks angegeben.

Entsorgen Sie das Produkt keinesfalls durch Verbrennen.

Tipps zum Energiesparen

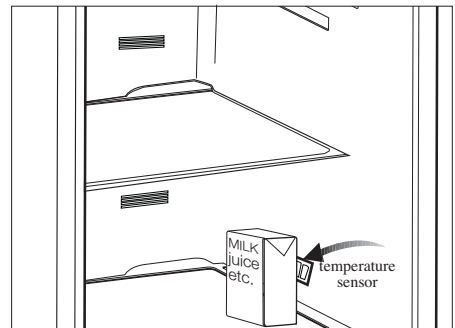
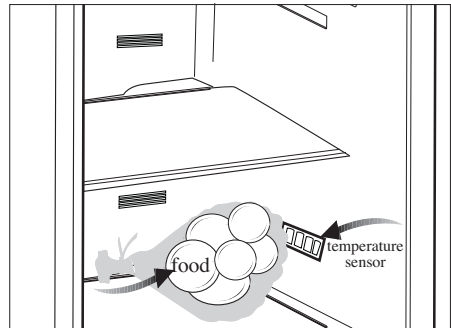
- Halten Sie die Kühlschrantüren nur möglichst kurz geöffnet.
- Geben Sie keine warmen Speisen oder Getränke in den Kühlschrank.
- Überladen Sie den Kühlschrank nicht; die Luft muss frei zirkulieren können.
- Stellen Sie den Kühlschrank nicht im direkten Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen, Spülmaschinen oder Heizkörpern auf. Halten Sie den Kühlschrank mindestens 30 cm von Wärmequellen und mindestens 5 cm von elektrischen Öfen entfernt.
- Achten Sie darauf, Ihre Lebensmittel in verschlossenen Behältern aufzubewahren.
- Bei Geräten mit Tiefkühlbereich: Sie können noch mehr Lebensmittel einlagern, wenn Sie die Ablage oder Schublade aus dem Tiefkühlbereich herausnehmen. Der für Ihren Kühlschrank angegebene Energieverbrauch wurde nach dem Entfernen der Ablage oder Schublade und bei maximaler Beladung bestimmt. Ansonsten ist es Ihnen freigestellt, die Ablage oder Schublade zu verwenden.
- Das Auftauen von gefrorenen Lebensmitteln im Kühlbereich ist energiesparend und bewahrt die Qualität der Lebensmittel.

Empfehlungen zum Kühlbereich (für frische Lebensmittel)

* optional

• Achten Sie darauf, dass die Lebensmittel nicht den Temperatursensor im Kühlbereich berühren. Damit frische Lebensmittel bei optimalen Temperaturen gelagert werden, darf der Sensor nicht durch Lebensmittel blockiert oder beeinflusst werden.

• Geben Sie keine heißen Speisen in das Gerät.



3 Installation

⚠ Der Hersteller haftet nicht, falls die Angaben in dieser Anleitung nicht berücksichtigt werden.

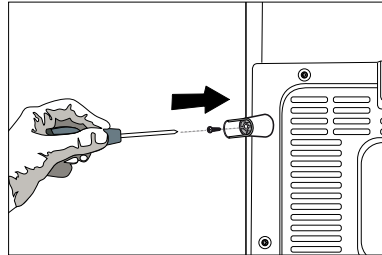
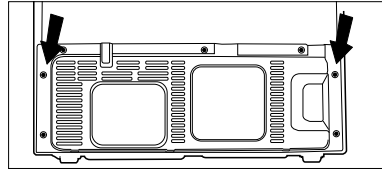
Wenn Sie den Kühlschrank versetzen möchten:

1. Ziehen Sie zuvor den Netzstecker. Der Kühlschrank sollte geleert und gesäubert werden, bevor Sie ihn transportieren oder versetzen.
2. Sichern Sie die beweglichen Teile im Inneren (z. B. Ablagen, Zubehör, Gemüsefach etc.) vor dem Verpacken mit Klebeband, schützen Sie solche Teile vor Stößen. Umwickeln Sie die Verpackung mit kräftigem Klebeband oder stabilen Schnüren, beachten Sie die Transporthinweise auf der Verpackung.
4. Originalverpackung und Schaumstoffmaterialien sollten zum zukünftigen Transport des Gerätes aufbewahrt werden.

Vor dem Einschalten

Beachten Sie Folgendes, bevor Sie Ihren Kühlschrank benutzen:

1. Bringen Sie die beiden Kunststoffkeile wie nachstehend abgebildet an. Die Kunststoffkeile sorgen für den nötigen Abstand zwischen Kühlschrank und Wand, damit die Luft frei zirkulieren kann. (Die Abbildung dient lediglich zur Orientierung und kann daher etwas von Ihrem Gerät abweichen.)
2. Bitte bringen Sie die beiden Kunststoffkeile wie in der Abbildung gezeigt an. Die Kunststoffkeile sorgen für den richtigen Abstand zwischen Kühlschrank und Wand – und damit für die richtige Luftzirkulation. (Die Abbildung dient lediglich zur Orientierung und muss nicht exakt mit Ihrem Gerät übereinstimmen.



3. Reinigen Sie das Innere des Kühlschranks wie im Abschnitt „Wartung und Reinigung“ beschrieben.
4. Schließen Sie den Netzstecker des Kühlschranks an eine Steckdose an. Beim Öffnen der Tür leuchtet die Innenbeleuchtung auf.
5. Beim Anspringen des Kompressors sind Geräusche zu hören. Die Flüssigkeiten und Gase im Kühlsystem können auch leichte Geräusche erzeugen, wenn der Kompressor nicht läuft. Dies ist völlig normal.
6. Die Vorderkanten des Kühlgerätes können sich warm anfühlen. Dies ist normal. Diese Bereiche wärmen sich etwas auf, damit sich kein Kondenswasser bildet.

Elektrischer Anschluss

Schließen Sie das Gerät an eine geerdete (Schuko-) Steckdose an. Diese Steckdose muss mit einer passenden Sicherung abgesichert werden.

Wichtig:

- Der Anschluss muss gemäß lokaler Vorschriften erfolgen.
- Der Netzstecker muss nach der Installation frei zugänglich bleiben.

- Die elektrische Sicherheit des Gerätes ist nur dann gewährleistet, wenn das hausinterne Erdungssystem den zutreffenden Normen entspricht.
- Die auf dem Typenschild an der linken Innenwand des Gerätes angegebene Spannung muss mit Ihrer Netzspannung übereinstimmen.
- **Zum Anschluss dürfen keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen verwendet werden.**

⚠ Ein beschädigtes Netzkabel muss unverzüglich durch einen qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden.

⚠ Das Gerät darf vor Abschluss der Reparaturen nicht mehr betrieben werden! Es besteht Stromschlaggefahr!

Verpackungsmaterialien entsorgen

Das Verpackungsmaterial kann eine Gefahr für Kinder darstellen. Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern fern oder entsorgen Sie das Verpackungsmaterial gemäß gültigen Entsorgungsbestimmungen. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial über geeignete Sammelstellen (Ihre Stadtverwaltung informiert Sie gerne), nicht über den regulären Hausmüll.

Die Verpackung Ihres Gerätes wurde aus recyclingfähigen Materialien hergestellt.

Altgeräte entsorgen

Entsorgen Sie Altgeräte auf umweltfreundliche Weise.

- Bei Fragen zur richtigen Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, an eine Sammelstelle oder an Ihre Stadtverwaltung.

Bevor Sie das Gerät entsorgen, schneiden Sie den Netzstecker ab und machen die Türverschlüsse (sofern vorhanden) unbrauchbar, damit Kinder nicht in Gefahr gebracht werden.

Aufstellung und Installation

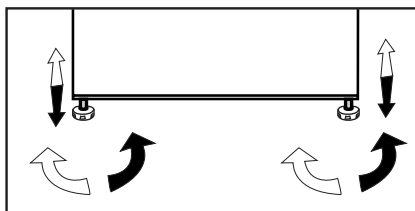
⚠ Falls die Tür des Raumes, in dem der Kühlschrank aufgestellt werden soll, nicht breit genug ist, wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst, lassen die Kühlschranktüren demontieren und befördern das Gerät seitlich durch die Tür.

1. Stellen Sie Ihren Kühlschrank an einer gut erreichbaren Stelle auf.
2. Platzieren Sie den Kühlschrank nicht in der Nähe von Wärmequellen oder dort, wo er Feuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.
3. Damit das Gerät richtig arbeiten kann, müssen Sie ausreichend Platz um das Gerät herum freilassen, damit eine ordentliche Belüftung gewährleistet ist. Wenn Sie den Kühlschrank in einer Nische aufstellen, müssen Sie einen Abstand von mindestens 5 cm zur Decke und 5 cm zu den Wänden einhalten. Stellen Sie das Gerät nicht auf Materialien wie Teppichen oder Teppichböden auf.
4. Stellen Sie Ihren Kühlschrank auf einem ebenen Untergrund auf, damit er nicht wackelt.

Füße einstellen

Wenn Ihr Kühlschrank nicht absolut gerade steht:

Sie können den Kühlschrank – wie in der Abbildung gezeigt – durch Drehen der Frontfüße ausbalancieren. Wenn Sie in Richtung des schwarzen Pfeils drehen, senkt sich die Ecke, an der sich der Fuß befindet. Beim Drehen in Gegenrichtung wird die Ecke angehoben. Diese Arbeit fällt erheblich leichter, wenn ein Helfer das Gerät etwas anhebt.



Beleuchtung auswechseln

Die Innenbeleuchtung Ihres Kühlschranks sollte ausschließlich vom autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden.

Die Glühbirnen für dieses Haushaltsgerät sind für Beleuchtungszwecke nicht geeignet. Die beabsichtigte Aufgabe dieser Lampe ist es den Benutzer zu ermöglichen die Platzierung der Lebensmittel in den Kühlschrank / Eiskühltruhe sicher und bequem vorzunehmen.

Die in diesem Gerät verwendeten Lampen müssen extremen physikalischen Bedingungen, wie z. B. Temperaturen von -20 °C, standhalten.

Tür-offen-Warnung

(Funktion nicht bei sämtlichen Geräten vorhanden.)

Ein Tonsignal erklingt, wenn die Tür länger als eine Minute offen steht. Die Warnung verstummt, sobald Sie die Tür schließen oder eine Anzeigetaste (sofern vorhanden) betätigen.

4 Vorbereitung

- Ihr Kühlschrank sollte mindestens 30 cm von Hitzequellen wie Kochstellen, Öfen, Heizungen, Herden und ähnlichen Einrichtungen aufgestellt werden. Halten Sie mindestens 5 cm Abstand zu Elektroöfen ein, vermeiden Sie die Aufstellung im direkten Sonnenlicht.
- Sorgen Sie dafür, dass das Innere Ihres Kühlschranks gründlich gereinigt wird.
- Falls zwei Kühlschränke nebeneinander aufgestellt werden sollen, achten Sie darauf, dass mindestens 2 cm Abstand zwischen den Geräten verbleibt.
- Wenn Sie den Kühlschrank zum ersten Mal in Betrieb nehmen, halten Sie sich bitte an die folgenden Anweisungen für die ersten sechs Betriebsstunden.
- Die Kühlschranktür sollte nicht zu häufig geöffnet werden.
- Der Kühlschrank muss zunächst vollständig leer arbeiten.
- Ziehen Sie nicht den Netzstecker. Falls der Strom ausfallen sollte, beachten Sie die Warnhinweise im Abschnitt „Empfehlungen zur Problemlösung“.
- Für einen energieeffizienten Betrieb und die qualitätsgerechte Lagerung des Gefriergut sind stets die mit dem Gefrierschrank gelieferten Körbe/Schübe zu verwenden.
- Ein direkter Kontakt des Gefrierguts mit dem Temperatursensor im Gefrierschrank kann zu einem erhöhten Energieverbrauch des Geräts führen. Daher muss solch ein Kontakt mit einem oder mehreren Sensoren vermieden werden.
- Das Gerät wurde zum Betrieb bei Umgebungstemperaturen bis 43 °C ausgelegt. Auch falls die Umgebungstemperatur unter -15 °C abfallen sollte, tauen Lebensmittel im Gefrierfach dank des verbesserten elektronischen Temperaturregelungssystems nicht auf. Bei der ersten Installation sollte das Gerät NICHT bei geringen Umgebungstemperaturen aufgestellt werden. Dies liegt daran, dass der Tiefkühlbereich die Standardbetriebstemperatur nicht erreichen kann. Sobald das Gerät im Normalbetrieb arbeitet, können Sie es auch an einer anderen Stelle aufstellen. Somit können Sie Ihr Gerät später in der Garage oder einem unbeheizten Raum aufstellen, ohne sich Sorgen machen zu müssen, dass Ihre eingefrorenen Lebensmittel verderben könnten. Es ist jedoch durchaus wahrscheinlich, dass die oben erwähnten niedrigen Temperaturen dazu führen, dass die Lebensmittel im Kühlbereich gefrieren; daher verbrauchen Sie die Lebensmittel im Kühlbereich bitte auf eine bedarfsgerechte, kontrollierte Weise. Sobald sich die Umgebungstemperatur wieder normalisiert, können Sie die Einstellung wie erforderlich anpassen.
- Bei Umgebungstemperaturen unter 0 °C gefrieren die Lebensmittel im Kühlbereich. Daher empfehlen wir, den Kühlbereich an Orten mit derart niedrigen Temperaturen nicht zu nutzen. Den Tiefkühlbereich können Sie jedoch ganz normal weiter nutzen.
- Bei einigen Modellen schaltet sich das Armaturenbrett 5 Minuten nach dem Schließen der Tür automatisch ab. Es schaltet sich wieder an, wenn die Tür geöffnet wurde oder indem man auf einen beliebigen Schalter drückt.
- Temperaturschwankungen aufgrund des Öffnens/Schließens der Kühlschranktür können zur Kondensation an den Böden in der Tür und im Kühlschrankinnern sowie an den Glasbehältern führen.

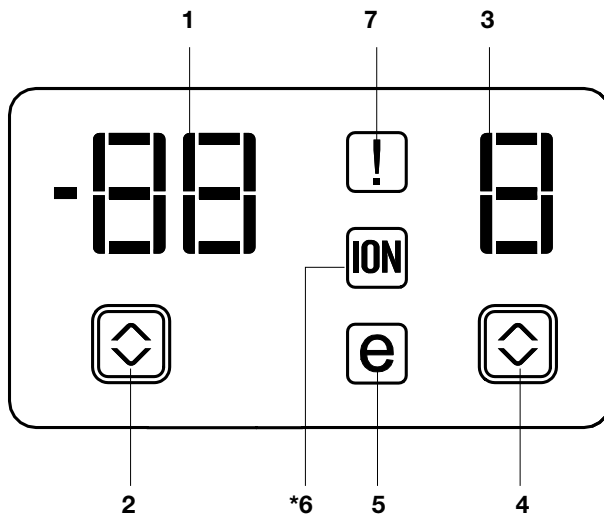
5 So nutzen Sie Ihren Kühlschrank

Anzeigefeld

Die Anzeigefelder können je nach Gerätemodell variieren.

Durch seine audiovisuellen Funktionen erleichtert das Anzeigefeld die Bedienung Ihres Kühlgerätes.

(bei bestimmten Modellen)



1. Tiefkühlbereich-Temperatureinstellungsanzeige
2. Tiefkühlbereichtemperatureinstelltaste
3. Kühlbereich-Temperatureinstellungsanzeige
4. Kühltemperaturtaste
5. Energiesparmodus-Anzeige
6. Ionisatoranzeige
7. Fehlerstatusanzeige

* optional

i Abbildungen und Angaben in dieser Anleitung sind schematisch und können etwas von Ihrem Gerät abweichen. Falls Teile nicht zum Lieferumfang des erworbenen Gerätes zählen, gelten sie für andere Modelle.

1. Tiefkühlbereich-

Temperatureinstellungsanzeige

Zeigt die für den Tiefkühlbereich eingestellte Temperatur an.

2. Tiefkühltemperaturtaste

Durch mehrmaliges Drücken dieser Taste stellen Sie die Tiefkühlbereichtemperatur auf -18 °, -20 °, -22 °, -24 °, -18 °C, ... ein. Mit dieser Taste stellen Sie die gewünschte Temperatur des Tiefkühlbereiches ein.

3. Kühlbereich-

Temperatureinstellungsanzeige

Zeigt die für den Kühlbereich eingestellte Temperatur an.

4. Kühltemperaturtaste

Durch mehrmaliges Drücken dieser Taste stellen Sie die Kühlbereichtemperatur auf 8 °, 6 °, 4 °, 2 °, 8 °C ... ein. Mit dieser Taste stellen Sie die gewünschte Temperatur des Kühlbereiches ein.

5. Energiesparmodus-Anzeige

Zeigt an, dass das Kühlgerät besonders energiesparend arbeitet.

7. Ionisatoranzeige

Die Anzeige leuchtet ständig. Diese Leuchte zeigt an, dass Ihr Kühlschrank gegen Bakterienbefall geschützt ist.

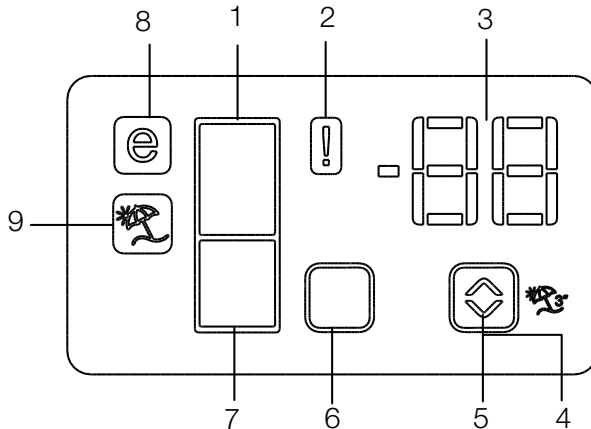
7. Fehlerstatusanzeige

Diese Anzeige leuchtet auf, wenn das Gerät nicht richtig kühlt oder ein Sensor ausgefallen sein sollte. Wenn diese Anzeige aktiv ist, zeigt die Tiefkühlbereichtemperaturanzeige „e“, die Kühlbereichtemperaturanzeige Zahlen an; z. B. „1, 2, 3, ...“. Anhand dieser Zahlen kann der Kundendienst wertvolle Informationen über den jeweiligen Fehler gewinnen.

Anzeigetafel

Die Anzeigetafel kann je nach Modell Ihres Geräts Unterschiede vorweisen.

Die visuellen und akustischen Funktionen Ihrer Anzeigetafel helfen Ihnen bei der Nutzung Ihres Geräts.



1. Anzeige Tiefkühlbereich-Schubladen
2. Anzeige Fehlerzustand
3. Temperaturanzeige
4. Ferienfunktion-Taste
5. Temperatureinstellungsknopf
6. Bereichsauswahl-Taste
7. Anzeige Kühlbereich
8. Anzeige Eco-Modus
9. Ferienfunktion-Taste

***optionell**

- [i]** Abbildungen und Angaben in dieser Anleitung sind schematisch und können etwas von Ihrem Gerät abweichen. Falls Teile nicht zum Lieferumfang des erworbenen Gerätes zählen, gelten sie für andere Modelle.

1. Anzeige Tiefkühlbereich-Schubladen

Beim Einstellen des Gefrierbereichs brennt das Licht des Kühlbereichs.

2. Anzeige Fehlerzustand

Falls Ihr Kühlschrank nicht ausreichend kühlt oder ein Sensordefekt zustande kommt, schaltet sich diese Anzeige ein. Wenn diese Anzeige aktiviert ist, wird in der Temperaturanzeige des Gefrierfachs "E", in der Temperaturanzeige des Kühlfachs Zahlen wie "1, 2, 3 ..." angezeigt.

Die Zahlen in diesen Anzeigen geben dem Personal des Kundendienstes Hinweise zum Fehler. ()

3. Temperaturanzeige

Zeigt die Temperaturen des Gefrier- und Kühlfachs an.

4. Ferienfunktion-Taste

Um diese Funktion zu aktivieren, drücken Sie die Ferientaste 3 Sekunden lang. Wenn die Ferienfunktion aktiviert ist, zeigt die Temperaturanzeige des Kühlfachs "- -" an und es finden im Kühlfach keine aktiven Kühlungsprozesse statt.

Bei dieser Funktion ist es nicht geeignet, dass Sie Lebensmittel im Kühlfach lagern. Die anderen Fächer werden in den entsprechend eingestellten Temperaturen, weiterhin kühlen.

Um diese Funktion auszuschalten, drücken Sie nochmals auf die Ferienfunktions-Taste.



5. Temperatureinstellungsknopf

Ändert die Temperatur zwischen -24°C ... -18°C und 8°C...1°C. ()

6. Bereichsauswahl-Taste

Um zwischen dem Kühl- und dem Gefrierbereich zu wechseln, drücken Sie auf die Bereichsauswahl-Taste des Kühlschranks. ()

7. Anzeige Kühlbereich

Beim Einstellen des Kühlbereichs brennt das Licht des Kühlbereichs.

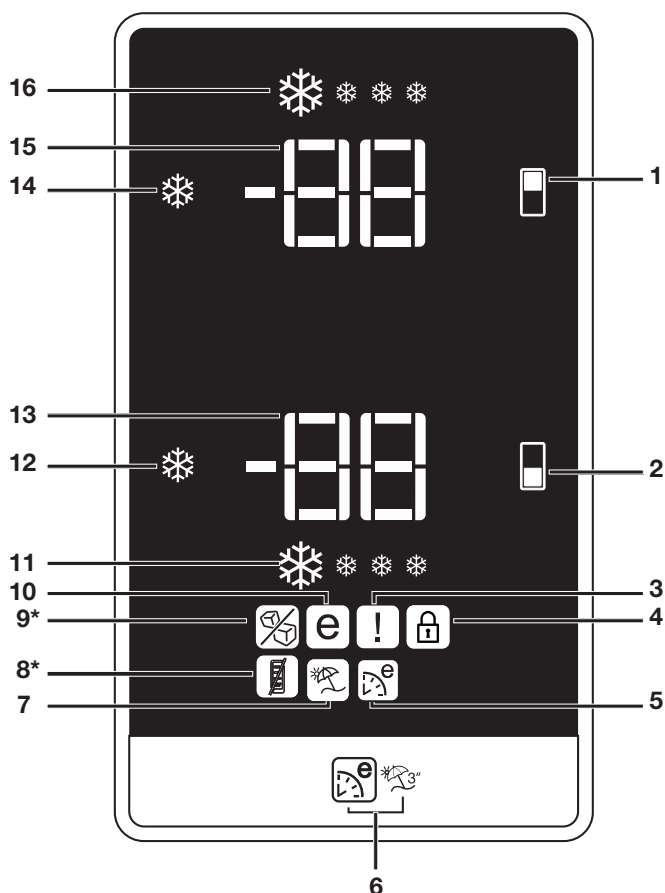
8. Anzeige Eco-Modus

Zeigt an, dass der Kühlschrank im Energiespar-Modus betrieben wird. Diese Anzeige wird aktiv, wenn der Gefrierbereich auf die Temperatur -18°C eingestellt ist. ()

9. Ferienfunktion-Taste

Zeigt an, dass die Ferienfunktion aktiv ist.





1. Tiefkühltemperaturtaste
 2. Kühltemperaturtaste
 3. Fehlerstatusanzeige
 4. Tastensperre-Anzeige
 5. Öko-Extra-Anzeige
 6. Öko-Extra-/Urlaubstaste
 7. Urlaubsfunktionanzeige
 8. Energiesparfunktion (Display aus)
 9. Eisbereiter-aus-Anzeige (* bei bestimmten Modellen)
 10. Energiesparanzeige
 11. Schnellkühlanzeige
 12. Schnellkühltaste
 13. Kühlbereich-Temperatureinstellungsanzeige
 14. Schnellgefriertaste/Eisbereiter-ein/aus-Taste
 15. Tiefkühlbereich-Temperatureinstellungsanzeige
 16. Schnellgefrieranzeige
- * optional**

i Abbildungen und Angaben in dieser Anleitung sind schematisch und können etwas von Ihrem Gerät abweichen. Falls Teile nicht zum Lieferumfang des erworbenen Gerätes zählen, gelten sie für andere Modelle.

1. Tiefkühltemperaturtaste

Mit dieser Funktion geben Sie die Temperatur des Tiefkühlbereiches vor. Durch mehrmaliges Drücken dieser Taste stellen Sie die Tiefkühlbereichtemperatur auf -18 °, -19 °C, -20 °, -21 °C, -22 °, -23 °C oder -24 ° ein.

2. Kühltemperaturtaste

Mit dieser Funktion geben Sie die Temperatur des Kühlbereiches vor. Durch mehrmaliges Drücken dieser Taste stellen Sie die Kühlbereichtemperatur auf 8 °, 7 °, 6 °, 5 °, 4 °, 3 ° oder 2 °C ein.

3. Fehlerstatusanzeige

Diese Anzeige leuchtet auf, wenn das Gerät nicht richtig kühlt oder ein Sensor ausgefallen sein sollte. Wenn diese Anzeige aktiv ist, zeigt die Tiefkühlbereichtemperaturanzeige „E“, die Kühlbereichtemperaturanzeige Zahlen an; z. B. „1, 2, 3, ...“. Anhand dieser Zahlen kann der Kundendienst wertvolle Informationen über den jeweiligen Fehler gewinnen.

Wenn Sie warme Speisen in den Kühlbereich geben oder die Tür längere Zeit offen steht, leuchtet das Ausrufezeichen einige Zeit auf. Dies ist kein Fehler; die Warnung verschwindet, sobald die Speisen abkühlen.

4. Tastensperre-Anzeige

Diese Funktion nutzen Sie, wenn die Temperatureinstellungen Ihres Gerätes unverändert bleiben sollen. Zum Einschalten dieser Funktion halten Sie die Kühltemperatur- und die Tiefkühltemperaturtaste gemeinsam 3 Sekunden lang gedrückt.

5. Öko-Extra-Anzeige

Zeigt an, dass die Öko-Extra-Funktion aktiv ist.

Wenn diese Funktion aktiv ist, erkennt Ihr Kühlgerät die Zeiten, in denen Sie das Kühlgerät besonders selten nutzen und passt die Kühlungsleistung in diesen Zeiträumen entsprechend an. In den Perioden besonders energiesparender Kühlung leuchtet das Energiesparsymbol auf.

Zum Abschalten dieser Funktion drücken Sie die Taste noch einmal.

6. Öko-Extra-/Urlaubstaste

Zum Einschalten der Öko-Extra-Funktion berühren Sie diese Taste nur kurz. Durch Gedrückthalten dieser Taste (3 Sekunden lang) schalten Sie die Urlaubsfunktion ein. Zum Abschalten der ausgewählten Funktion drücken Sie die Taste noch einmal.

7. Urlaubsfunktionanzeige

Zeigt an, dass die Urlaubsfunktion aktiv ist. Wenn diese Funktion aktiv ist, erscheint „-“ in der Anzeige zum Kühlbereich – der Kühlbereich wird nicht mehr gekühlt. Die restlichen Bereiche werden weiterhin mit den vorgegebenen Temperaturen gekühlt.

Zum Abschalten dieser Funktion drücken Sie die Taste noch einmal.

8. Energiesparfunktion (Display aus)

Wenn die Gerätedüren lange Zeit geschlossen bleiben, wird die Energiesparfunktion automatisch aktiviert und das Energiesparsymbol leuchtet auf.

Bei aktiver Energiesparfunktion erlöschen sämtliche Display-Symbole mit Ausnahme des Energiesparsymbols. Die Energiesparfunktion wird aufgehoben, sobald Tasten betätigt werden oder die Tür geöffnet wird. Das Display zeigt wieder die normalen Symbole.

Die Energiesparfunktion wird während der Lieferung ab Werk aktiviert und kann nicht aufgehoben werden.

9. Eisbereiter-aus-Anzeige

Wenn diese Funktionsanzeige leuchtet, arbeitet der Eisbereiter nicht.

Zum Aktivieren der Eisbereiter-aus-Funktion müssen Sie die Schnellgefriertaste 3 Sekunden lang gedrückt halten.

10. Energiesparanzeige

Zeigt an, dass das Kühlgerät besonders energiesparend arbeitet. Diese Anzeige leuchtet auf, wenn die Temperatur des Tiefkühlbereiches auf -18 °C eingestellt ist oder das Gerät mit der Öko-Extra-Funktion besonders ökonomisch arbeitet.

11. Schnellkühlanzeige

Dieses Symbol blinkt, wenn die Schnellkühlfunktion aktiv ist.

12. Schnellkühltaste

Wenn Sie die Schnellkühltaste drücken, wird die Innentemperatur über den vorgegebenen Wert hinaus noch weiter abgesenkt.

Diese Funktion dient dazu, Lebensmittel, die im Kühlbereich aufbewahrt werden, schnell herunterzukühlen.

Wenn Sie große Mengen Lebensmittel kühlen möchten, sollten Sie diese Funktion vor dem Einlagern der Lebensmittel einschalten.

Die Schnellkühlanzeige leuchtet bei aktiver Schnellkühlfunktion auf. Zum Aufheben dieser Funktion drücken Sie die Schnellkühltaste noch einmal.

Sofern Sie diese Funktion nicht vorzeitig abschalten, wird das Schnellkühlen beendet, sobald die nötige Temperatur erreicht ist. Nach 4 Stunden schaltet sich diese Funktion automatisch ab.

Diese Funktion wird nach einem Stromausfall nicht automatisch wieder eingeschaltet.

13. Kühlbereich-

Temperatureinstellungsanzeige

Zeigt die für den Kühlbereich eingestellte Temperatur an.

14. Schnellgefriertaste Eisbereiter- ein/aus-Taste

Zeigt die für den Tiefkühlbereich eingestellte Temperatur an.

Wenn Ihr Kühlschrank kein Eis mehr bereiten soll, halten Sie die Eisbereiter-ein/aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Anschließend wird kein Wasser mehr aus dem Tank zugeführt. Bereits vorbereitetes Eis kann aber nach wie vor aus dem Spender entnommen werden. Wenn Ihr Kühlschrank wieder Eis bereiten soll, halten Sie die

Eisbereiter-ein/aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

15. Tiefkühlbereich-

Temperatureinstellungsanzeige

Die Schnellgefrieranzeige leuchtet bei aktiver Schnellgefrierfunktion auf. Zum Abbrechen dieser Funktion drücken Sie die Schnellgefriertaste noch einmal. Die Schnellgefrieranzeige erlischt, die normalen Einstellungen werden wiederhergestellt. Sofern Sie diese Funktion nicht vorzeitig abschalten, wird das Schnellgefrieren beendet, sobald die nötige Temperatur erreicht ist. Nach 8 Stunden schaltet sich diese Funktion automatisch ab.

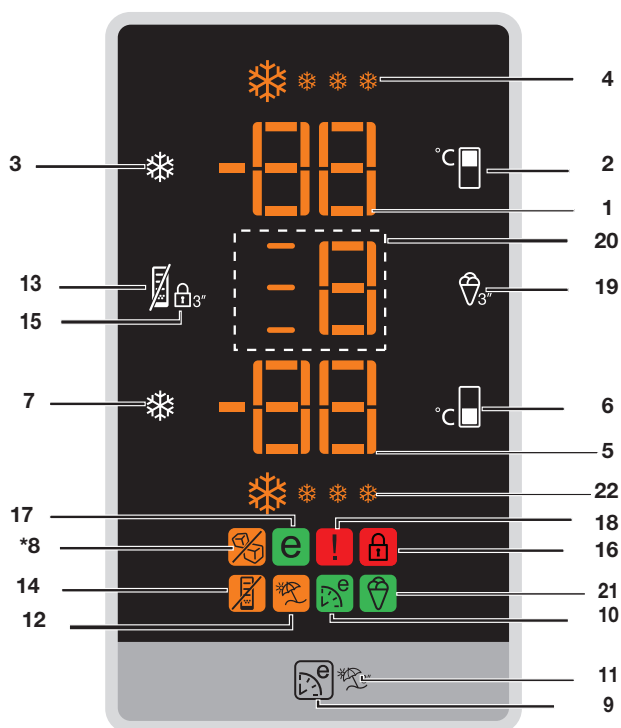
Wenn Sie große Mengen frischer Lebensmittel einfrieren möchten, drücken Sie die Schnellgefriertaste, bevor Sie die Lebensmittel in den Tiefkühlbereich geben.

Sollten Sie die Schnellgefriertaste mehrmals innerhalb kurzer Zeit drücken, spricht eine elektronische Schutzschaltung an, die dafür sorgt, dass der Kompressor nicht sofort anläuft.

Diese Funktion wird nach einem Stromausfall nicht automatisch wieder eingeschaltet.

16. Schnellgefrieranzeige

Dieses Symbol blinkt, wenn die Schnellgefrierfunktion aktiv ist.



- | | |
|--|--|
| 1. Tiefkühlbereich-Temperatureinstellungsanzeige | 12. Urlaubsfunktionanzeige |
| 2. Tiefkühlbereichtemperatureinstellungsfunktion | 13. Energiesparfunktion |
| 3. Schnellgefriertaste/Eisbereiter-ein/aus-Taste | 14. Energiesparanzeige |
| 4. Schnellgefrieranzeige | 15. Tastensperre |
| 5. Kühlbereich-Temperatureinstellungsanzeige | 16. Tastensperre-Anzeige |
| 6. Kühlbereichtemperatureinstellfunktion | 17. Energiesparanzeige |
| 7. Schnellkühltaste | 18. Hochtemperatur-/Fehler-Warnanzeige |
| 8. Eisbereiter-aus-Anzeige (* bei bestimmten Modellen) | 19. Eiscremefunktionsauswahl |
| 9. Öko-Fuzzy (spezielle Energiesparfunktion) | 20. Eiscremefunktionsanzeige |
| 10. Öko-Fuzzy-Anzeige (besonders ökonomischer Betrieb) | 21. Eiscremeanzeige |
| 11. Urlaubsfunktion | 22. Schnellkühlanzeige |
- * optional**

i Abbildungen und Angaben in dieser Anleitung sind schematisch und können etwas von Ihrem Gerät abweichen. Falls Teile nicht zum Lieferumfang des erworbenen Gerätes zählen, gelten sie für andere Modelle.

1. Tiefkühlbereichtemperaturanzeige

Zeigt die für den Tiefkühlbereich eingestellte Temperatur an.

2.

Tiefkühlbereichtemperatureinstellung

Mit dieser Funktion geben Sie die Temperatur des Tiefkühlbereiches vor. Durch mehrmaliges Drücken dieser Taste stellen Sie die Tiefkühlbereichtemperatur auf -18°C, -19°C, -20°C, -21°C, -22°, -23°C oder -24 °C ein.

3. Schnellgefrieraste Eisbereiter-ein/aus-Taste

Die Schnellgefrieranzeige leuchtet bei aktiver Schnellgefrierfunktion. Zum Abbrechen dieser Funktion drücken Sie die Schnellgefrieraste noch einmal. Die Schnellgefrieranzeige erlischt, die normalen Einstellungen werden wiederhergestellt. Sofern Sie diese Funktion nicht vorzeitig abschalten, wird das Schnellgefrieren beendet, sobald die nötige Temperatur erreicht ist. Nach 4 Stunden schaltet sich diese Funktion automatisch ab. Wenn Sie große Mengen frischer Lebensmittel einfrieren möchten, drücken Sie die Schnellgefrieraste, bevor Sie die Lebensmittel in den Tiefkühlbereich geben. Sollten Sie die Schnellgefrieraste mehrmals innerhalb kurzer Zeit drücken, spricht eine elektronische Schutzschaltung an, die dafür sorgt, dass der Kompressor nicht sofort anläuft. Diese Funktion wird nach einem Stromausfall nicht automatisch wieder eingeschaltet!

4. Schnellgefrieranzeige

Dieses Symbol blinkt, wenn die Schnellgefrierfunktion aktiv ist.

5. Kühlbereich-Temperatureinstellungsanzeige

Zeigt die für den Kühlbereich eingestellte Temperatur an.

6.

Kühlbereichtemperatureinstellfunktion

Mit dieser Funktion geben Sie die Temperatur des Kühlbereiches vor. Durch mehrmaliges Drücken dieser Taste stellen Sie die Kühlbereichtemperatur auf 8°C, 7°C, 6°C, 5°C, 4°C, 3°C oder 2°C ein.

7. Schnellkühltaste

Wenn Sie die Schnellkühltaste drücken, wird die Innentemperatur über den vorgegebenen Wert hinaus noch weiter abgesenkt. Diese Funktion dient dazu, Lebensmittel im Kühlbereich schnell herunterzukühlen. Wenn Sie große Mengen Lebensmittel kühlen möchten, sollten Sie diese Funktion vor dem Einlagern der Lebensmittel einschalten. Die Schnellkühlanzeige leuchtet bei aktiver Schnellkühlfunktion. Zum Aufheben dieser Funktion drücken Sie die Schnellkühltaste noch einmal. Die Schnellkühlanzeige erlischt, die normalen Einstellungen werden wiederhergestellt. Sofern Sie diese Funktion nicht vorzeitig abschalten, wird das Schnellkühlen beendet, sobald die nötige Temperatur erreicht ist. Nach 2 Stunden schaltet sich diese Funktion automatisch ab.

Diese Funktion wird nach einem Stromausfall nicht automatisch wieder eingeschaltet.

8. Eisbereiter-aus-Anzeige

Wenn diese Funktionsanzeige leuchtet, arbeitet der Eisbereiter nicht.

Zum Aktivieren der Eisbereiter-aus-Funktion müssen Sie die Schnellgefrieraste 3 Sekunden lang gedrückt halten.

9. Öko-Fuzzy (spezielle Energiesparfunktion)

Beim Drücken der Öko-Fuzzy-Taste wird die Öko-Fuzzy-Funktion eingeschaltet, die Öko-Fuzzy-Anzeige leuchtet auf. Spätestens sechs Stunden später arbeitet Ihr Kühlgerät besonders ökonomisch; die Energiesparanzeige leuchtet. Zum Abschalten der Öko-Fuzzy-Funktion drücken Sie die Öko-Fuzzy-Taste noch einmal.

10. Öko-Fuzzy-Anzeige (besonders ökonomischer Betrieb)

Dieses Symbol leuchtet bei aktiver Öko-Fuzzy-Funktion auf.

11. Urlaubsfunktion

Zum Einschalten der Urlaubsfunktion halten Sie die Öko-Fuzzy-Taste 3 Sekunden lang gedrückt; die Urlaubsanzeige leuchtet auf. Die Kühlung des Tiefkühlbereiches wird abgeschaltet, die Temperatur des Kühlbereiches auf 15 °C fixiert, damit keine unangenehmen Gerüche entstehen. Wenn diese Funktion aktiv ist, wird die Temperatur des Kühlbereiches nicht mehr angezeigt. Zum Abschalten der Urlaubsfunktion halten Sie die Öko-Fuzzy-Taste erneut 3 Sekunden lang gedrückt.

12. Urlaubsfunktionanzeige

Diese Anzeige leuchtet bei aktiver Urlaubsfunktion.

13. Energiesparfunktion

Wenn Sie die Energiespartaste drücken, wird die Energiesparfunktion aktiviert, die Energiesparanzeige leuchtet auf. Bei aktiver Energiesparfunktion werden sämtliche Leuchten mit Ausnahme der Energiesparanzeige abgeschaltet. Diese Funktion wird durch Betätigen einer beliebigen Taste sowie beim Öffnen der Tür vorübergehend abgeschaltet; sämtliche Anzeigen leuchten wieder wie zuvor auf, auch die Energiesparanzeige

leuchtet weiter. Wenn Sie bei leuchtender Energiesparanzeige innerhalb 5 Minuten keine Tasten betätigen und die Tür nicht öffnen, schaltet sich die Energiesparfunktion wieder ein, sämtliche Anzeigen erlöschen. Falls Sie die Energiespartaste bei vorübergehend abgeschalteter Energiesparfunktion drücken, während die Energiesparanzeige nach wie vor leuchtet, schaltet sich die Energiesparfunktion ab, die Energiesparanzeige erlischt.

14. Energiesparsymbol

Diese Anzeige leuchtet bei aktiver Energiesparfunktion.

15. Tastensperre

Durch 3-sekündiges Gedrückthalten der Tastensperre-Taste wird die Tastensperre aktiviert, die Tastensperre-Anzeige leuchtet auf. Wenn diese Funktion aktiv ist, sind sämtliche Tasten ohne Funktion. Zum Aufheben dieser Funktion halten Sie die Tastensperre-Taste erneut 3 Sekunden lang gedrückt.

16. Tastensperre-Anzeige

Diese Anzeige leuchtet bei aktiver Tastensperre.

17. Energiesparanzeige

Die Energiesparanzeige leuchtet, wenn die Tiefkühlbereichtemperatur auf -18 °C eingestellt ist. Die Energiesparanzeige erlischt, wenn Sie Schnellgefrieren oder Schnellkühlen auswählen.

18. Hochtemperatur-/Fehler-Warnanzeige

Diese Leuchte signalisiert zu hohe Innentemperaturen und sonstige Fehler.

19. Eiscremefunktionsauswahl

Die Eiscremetaste blinkt, wenn sie 3 Sekunden lang gedrückt gehalten wird.

Wenn Sie diese Taste innerhalb 30 Sekunden nicht noch einmal drücken, tritt wieder der vorherige Zustand ein – die Eiscremeanzeige schaltet sich aus.

Bei jeder kurzen Betätigung der Eiscremetaste erhöht sich die Zahl.

Wenn Sie die Eiscremetaste erneut 3 Sekunden lang gedrückt halten, leuchtet das Eiscremesymbol im Display wieder auf. Die Eiscremefunktion wird ausgewählt, die Zahl leuchtet stetig, während die Symbole auf der linken Seite animiert leuchten.

Zum Abschluss der Eiscremebereitung blinken die Symbole, ein Signalton erklingt. 5 Minuten nach diesem Signal erlöschen sämtliche Eiscremesymbole.

Zum Abschalten des Signalton drücken Sie die Eiscremetaste einmal kurz; dabei erlöschen auch die Eiscremetasten.

Wenn Sie die Eiscremetaste bei laufender Eiscremebereitung kurz drücken, ändert sich nichts in der Anzeige.



Falls bei laufender Eiscremebereitung ein Stromausfall eintritt, wird die Eiscremebereitung nach dem Stromausfall wieder fortgesetzt.

Falls Sie die Eiscremebereitung bei einer Tiefkühlbereichtemperatur über -10 °C einschalten, blinken der Buchstabe E und ein Warnsymbol 30 Sekunden lang in der Anzeige. Wenn Sie die Eiscremetaste 3 Sekunden lang gedrückt halten, kehrt die Anzeige zur normalen Eiscremeansicht zurück, Eiscreme- und Warnsymbol erlöschen.

20. Eiscremefunktionsauswahl

Zeigt an, welche Eiscremefunktion eingestellt wurde.

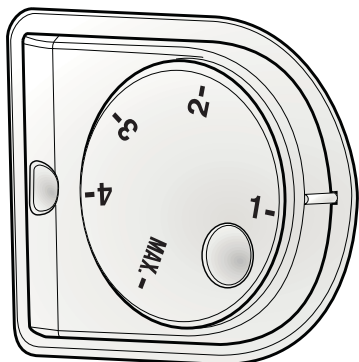
21. Eiscremeanzeige

Leuchtet bei aktiver Eiscremebereitung auf.

22. Schnellkühlanzeige

Dieses Symbol blinkt, wenn die Schnellkühlfunktion aktiv ist.

* optional



Temperatureinstelltaste

Mit der Temperatureinstelltaste regeln Sie die Innentemperatur Ihres Kühlgerätes.

Temperatur einstellen

Mit dem Temperatureinsteller an der rechten Innenwand regeln Sie die Temperatureinstellung Ihres Gerätes. Sie können den Temperatureinsteller auf fünf unterschiedliche Positionen einstellen. Wählen Sie die jeweils passende Position für Ihren Einsatzzweck.

Stufe 1 wird bei geringster Kühlung, die maximale Stufe bei intensivster Kühlung des Kühlbereiches angezeigt.

Doppeltes Kühlsystem

Ihr Kühlgerät ist mit zwei getrennten Kühlsystemen für Kühl- und Tiefkühlbereich ausgestattet. Dadurch vermischte sich die Luft im Kühlbereich nicht mit der Luft im Tiefkühlbereich. Durch die Trennung der Kühlsysteme kühlt Ihr Gerät erheblich schneller als viele andere Kühlgeräte. Auch die Gerüche der beiden Kühlbereiche bleiben getrennt. Darüber hinaus sparen Sie Energie, da auch das automatische Abtauen getrennt erfolgt.

- Lebensmittel, die Sie einfrieren möchten, sollten frisch und von guter Qualität sein.
- Verteilen Sie die Lebensmittel / Gerichte auf familienfreundliche oder anderweitig sinnvolle Portionen.
- Lebensmittel sollten luftdicht verpackt sein, damit sie nicht austrocknen. Dies gilt auch dann, wenn Sie Lebensmittel nur kurze Zeit lagern möchten.
- Verpackungsmaterialien müssen luftdicht und gegen Kälte und Feuchtigkeit beständig sein. Lebensmittelverpackungen sollten ausreichend dick und stabil sein. Andernfalls kann es vorkommen, dass Lebensmittel beim Gefrieren die Verpackung durchstoßen. Achten Sie grundsätzlich darauf, dass die Verpackung richtig versiegelt wird, damit Lebensmittel maximal lange haltbar bleiben.
- Verbrauchen Sie eingefrorene Lebensmittel direkt nach dem Auftauen, frieren Sie sie nicht wieder ein.
- Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise, um beste Resultate zu erzielen.

[i] Abbildungen und Angaben in dieser Anleitung sind schematisch und können etwas von Ihrem Gerät abweichen. Falls Teile nicht zum Lieferumfang des erworbenen Gerätes zählen, gelten sie für andere Modelle.

- 1. Wenn Ihr Kühlgerät mit einer Schnellgefrierfunktion ausgestattet ist, nutzen Sie diese zum schnellen Einfrieren.
- 2. Frieren Sie nicht zu große Mengen auf einmal ein. Die Qualität der Lebensmittel bleibt am besten erhalten, wenn sie so schnell wie möglich bis in den Kern tiefgekühlt werden.

- 3. Achten Sie besonders darauf, bereits tiefgekühlte und frische Speisen nicht zu vermischen.
- 4. Achten Sie darauf, dass rohe Lebensmittel keine gekochten Lebensmitteln im Kühlbereich berühren.

Tiefkühlbereich-einstellung	Kühlbereich-einstellung	Anmerkungen
-18 °C	4 °C	Dies ist die allgemein empfohlene Einstellung.
-20, -22 oder -24 °C	4 °C	Diese Einstellungen empfehlen wir bei Umgebungstemperaturen über 30 °C.
Schnellgefrieren	4 °C	Diese Funktion nutzen Sie zum Einfrieren von Lebensmitteln in kurzer Zeit. Auf diese Weise bleibt die Qualität möglichst schonend erhalten; dies gilt insbesondere für Fleisch und Fisch.
-18 °C und kälter	2 °C	Halten Sie sich an diese Einstellung, falls Sie meinen, dass der Kühlbereich aufgrund zu hoher Außentemperatur, der Nähe zu Wärmequellen oder zu häufiges Öffnen und Schließen der Kühlschrankschür nicht kalt genug wird.
-18 °C und kälter	Schnellkühlen	Verwenden Sie diese Einstellung, wenn der Kühlbereich überladen ist oder Sie die Inhalte schneller abkühlen möchten. Wir empfehlen, die Schnellgefrierfunktion 4 bis 8 Stunden vor dem Einlagern frischer Lebensmittel einzuschalten.

Empfehlungen zur Konservierung gefrorener Lebensmittel

- Handelsübliche, verpackte Tiefkühlkost sollte gemäß den Hinweisen des Herstellers zur Lagerung in Tiefkühlfächern gelagert werden.
- Um besonders gute Ergebnisse zu erzielen und zu erhalten, sollten Sie Folgendes berücksichtigen:
 - 1. Geben Sie Lebensmittel so schnell wie möglich nach dem Kauf in den Tiefkühlbereich.
 - 2. Sorgen Sie dafür, dass sämtliche Lebensmittel beschriftet und mit einem Datum versehen werden.

- 3. Achten Sie darauf, dass das Mindesthaltbarkeitsdatum auf der Verpackung nicht überschritten wird.

Abtauen

Der Tiefkühlbereich taut automatisch ab.

Lebensmittel platzieren

Tiefkühlbereich-Ablagen	Verschiedene gefrorene Lebensmittel wie Fleisch, Fisch, Speiseeis, Gemüse etc.
Eierbehälter	Eier

Kühlbereich- Ablagen	Lebensmittel in Pfannen, Töpfen, auf abgedeckten Tellern, in geschlossenen Behältern
Kühlbereich- Türablagen	Kleine, verpackte Lebensmittelprodukte oder Getränke (zum Beispiel Milch, Saft oder Bier)
Gemüsefach	Gemüse und Früchte
Frischefach	Milch- und Wurstprodukte (Käse, Butter, Salami und dergleichen)

Hinweise zum Tiefkühlen

Lebensmittel sollten schnellstmöglich eingefroren werden, damit sie nicht an Qualität verlieren.

Sie können die Frische Ihrer Lebensmittel viele Monate bewahren (bei einer Tiefkühlbereichtemperatur von maximal -18 °C).

WARNUNG! ⚠

- Verteilen Sie die Lebensmittel / Gerichte auf familienfreundliche oder anderweitig sinnvolle Portionen.
- Lebensmittel sollten luftdicht verpackt sein, damit sie nicht austrocknen. Dies gilt auch dann, wenn Sie Lebensmittel nur kurze Zeit lagern möchten.

Benötigtes Verpackungsmaterial:

- Kältebeständiges Klebeband
- Selbstklebende Etiketten
- Gummiringe
- Stift

Geeignete Verpackungsmaterialien müssen reißfest und unempfindlich gegenüber Kälte, Feuchtigkeit, Gerüchen, Ölen und Säuren sein.

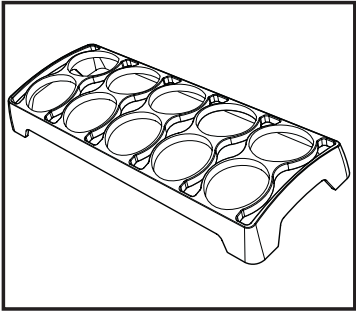
Einzufrierende Lebensmittel sollten keinen direkten Kontakt zu bereits gefrorenen

Eierbehälter

Sie können den Eierbehälter in beliebige Türablagen einlegen. Dabei bieten sich die unteren Ablagen an, da hier etwas geringere Temperaturen herrschen.

Legen Sie den Eierbehälter niemals in den Tiefkühlbereich.

Achten Sie darauf, dass sich Eier und andere Lebensmittel nicht berühren.



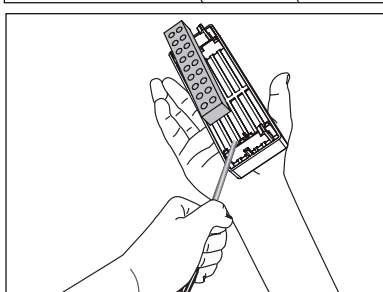
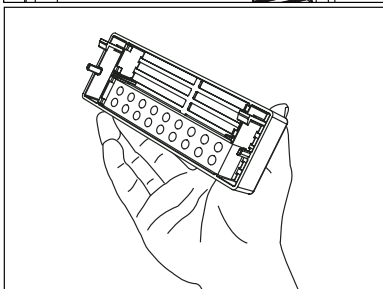
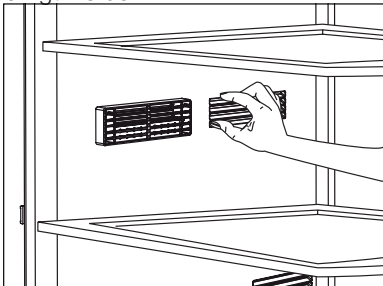
Beschreibung und Hinweise zur Reinigung des Geruchsfilters:

* optional

Der Geruchsfilter verhindert die Bildung unangenehmer Gerüche in Ihrem Kühlschrank.

Ziehen Sie die Abdeckung, in der sich der Geruchsfilter befindet, nach unten, entnehmen Sie ihn wie in der Abbildung gezeigt. Legen Sie den Filter einen Tag lang ins Sonnenlicht. Der Filter reinigt sich in dieser Zeit. Bringen Sie den Filter wieder an Ort und Stelle an.

Der Geruchsfilter muss einmal jährlich gereinigt werden.

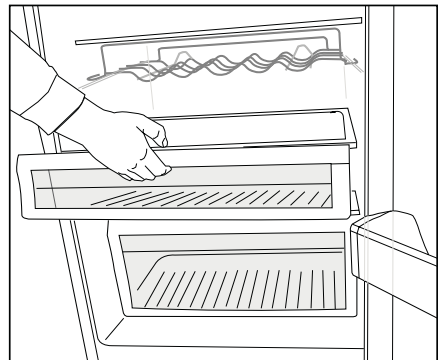


Frühstücksfach

Der Lebensmittel wie Fisch, rotes Fleisch, Geflügel und Milchprodukte wie Käse, Joghurt und Milch ein paar Grad unter der Temperatur des Kühlbereiches gelagert werden sollten, bringen Sie solche Lebensmittel am besten im Frühstücksfach unter. Gemüse und Früchte sollten nicht im Frühstücksfach gelagert werden. Insbesondere Tomaten, Auberginen, Zucchini, Gurken und Zitronen vertragen keine starke Kälte. Daher gehören solche Lebensmittel nicht in das Frühstücksfach.

Durch Herausnehmen des Frühstücksfaches können Sie das Volumen Ihres Kühlschranks vergrößern.

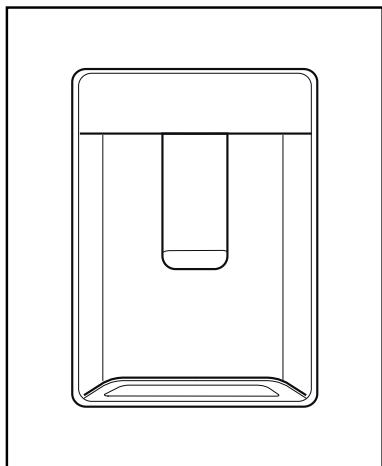
1. Ziehen Sie das Fach bis zum Anschlag zu sich hin.
2. Heben Sie den vorderen Bereich an, ziehen Sie das Fach anschließend zu sich hin heraus.



Wasserspender

* optional

Der Wasserspender ist eine praktische Einrichtung, mit der Sie kühles Wasser zapfen können, ohne dabei die Tür Ihres Kühlschranks öffnen zu müssen. Da Sie die Tür des Gerätes nicht häufig öffnen müssen, sparen Sie eine Menge Energie.



So benutzen Sie den Wasserspender

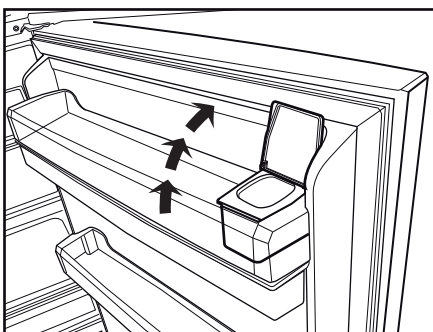
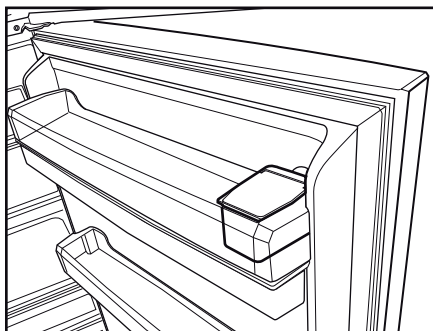
Drücken Sie mit dem Glas gegen den Hebel des Wasserspenders. Die Wasserausgabe stoppt, sobald der Hebel losgelassen wird.

Den schnellsten Durchfluss erreichen Sie, wenn Sie den Hebel komplett eindrücken. Denken Sie daran, dass die Stärke des Wasserdurchflusses davon abhängt, wie weit der Hebel eingedrückt wird.

Geben Sie den Hebel langsam wieder frei, sobald das Glas fast vollständig gefüllt ist, damit nichts überläuft. Das Wasser tritt nur tropfenweise aus, wenn Sie den Hebel nur leicht betätigen; dies ist völlig normal.

Wasserspendertank füllen

Der Wassertank befindet sich an der Innenseite der Türablage. Öffnen Sie den Deckel, füllen Sie Trinkwasser ein. Schließen Sie anschließend den Deckel.



Warnung!

- Füllen Sie den Wassertank NUR mit sauberem Trinkwasser, nicht mit anderen Flüssigkeiten gleich welcher Art. Falls andere Flüssigkeiten eingefüllt werden, kann der Wasserspender irreparabel beschädigt werden. Solche Beschädigungen werden nicht durch die Garantie abgedeckt. Viele Flüssigkeiten und Getränke enthalten Zusätze, die das Material des Wassertanks angreifen können.

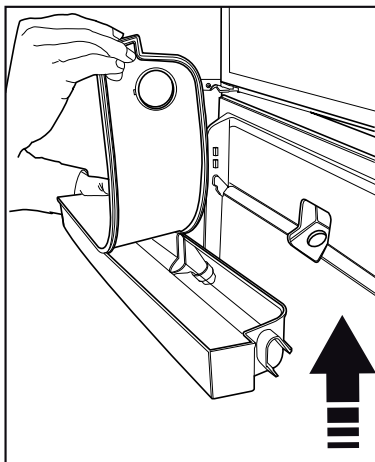
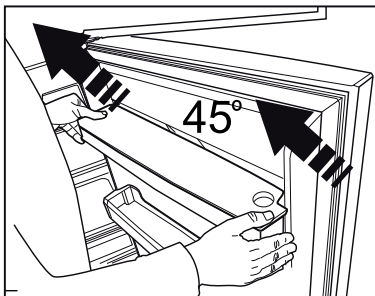
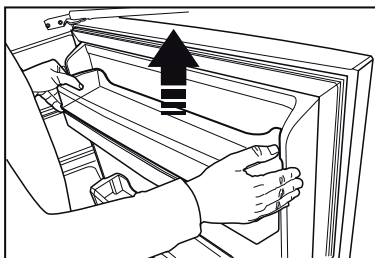
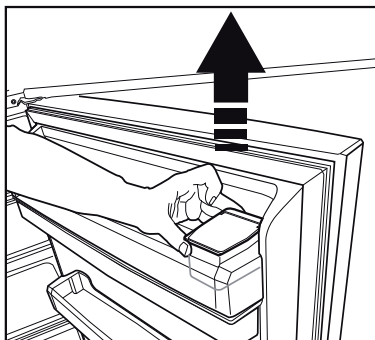
- Nutzen Sie ausschließlich Trinkwasser.
- Die Kapazität des Wassertanks beträgt 3 Liter; füllen Sie nicht mehr hinein.
- Drücken Sie mit einem haltbaren Glas gegen den Hebel des Wasserspenders. Falls Sie Einwegbecher verwenden, betätigen Sie den Hebel mit dem Finger.

Wassertank reinigen

- Entfernen Sie den Füllbehälter auf der Innenseite der Türablage.
- Entfernen Sie die Türablage, indem Sie diese an beiden Seiten greifen.
- Fassen Sie den Wassertank an beiden Seiten, ziehen Sie ihn in einem Winkel von 45 ° heraus.
- Öffnen Sie die Abdeckung, reinigen den Wassertank.

Wichtig:

Die Komponenten des Wasserspenders und des Wassertanks sollten nicht in der Spülmaschine gereinigt werden.

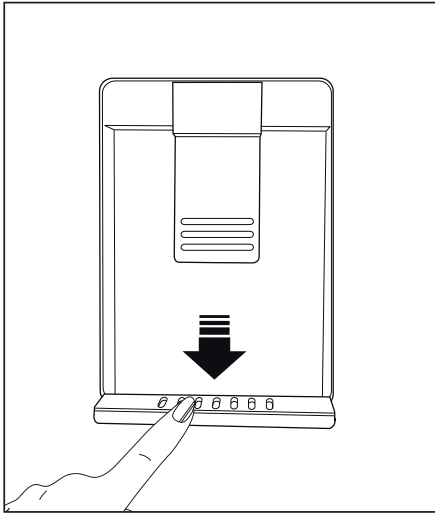


Tropfschale

Wasser, das bei der Nutzung des Wasserspenders heruntertropft, sammelt sich in der Tropfschale.

Nehmen Sie das Kunststoffsieb wie in der Abbildung gezeigt heraus.

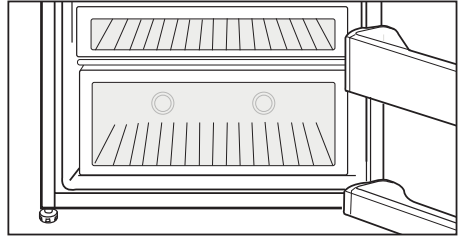
Entfernen Sie angesammeltes Wasser mit einem sauberen, trockenen Tuch.



Blaue Beleuchtung

*** optional**

Im Gemüsefach gelagertes Gemüse wird mit blauem Licht beleuchtet. Dadurch wird die Photosynthese mit Hilfe des Wellenlängeneffekts des blauen Lichts fortgesetzt, Vitamine und Frische bleiben erhalten.

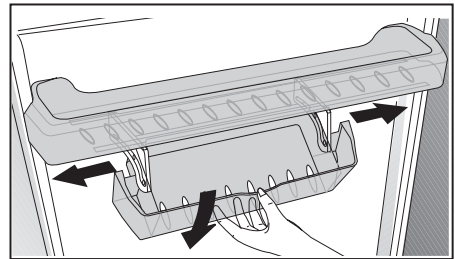


Verschiebbarer Vorratsbehälter

*** optional**

Dieses Zubehör ist so konstruiert, dass das Volumen der Türablagen vergrößert wird. So können Sie einfach größere Flaschen, Gläser und Dosen in die untere Flaschenablage platzieren, da diese nach links oder rechts geschoben werden kann.

(Die Abbildung dient lediglich zur Orientierung und muss nicht exakt mit Ihrem Gerät übereinstimmen.)



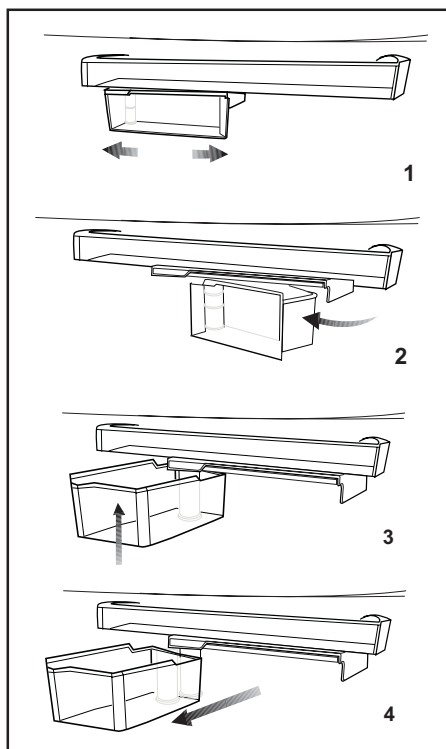
Drehbarer Behälter

(bei bestimmten Modellen)

Der Behälter lässt sich nach links oder rechts verschieben, um Platz für hohe Flaschen, Gläser und andere hohe Gegenstände auf der Ablage darunter zu schaffen (Abbildung 1).

Darin gelagerte Lebensmittel erreichen Sie, indem Sie den Behälter an der rechten Seite fassen und nach vorne drehen (Abbildung 2).

Wenn Sie den Behälter zum einfacheren Beladen oder zum Reinigen herausnehmen möchten, drehen Sie ihn um 90 ° nach vorne, heben ihn etwas an und ziehen ihn dann zu sich hin heraus (Abbildungen 3 – 4).



Auto-Eisbereiter

* optional

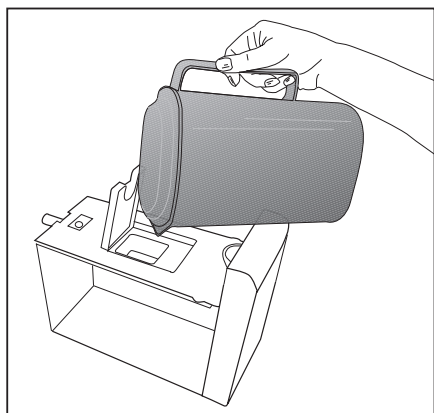
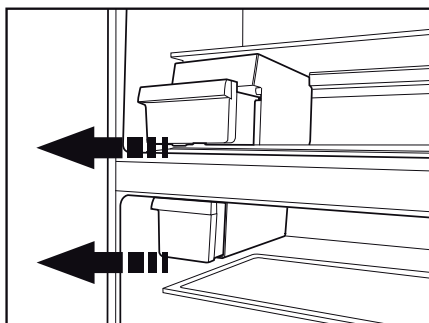
Mit dem automatischen Eisbereiter haben Sie kühles Eis stets schnell und bequem zur Hand. Nehmen Sie den Wassertank aus dem Kühlbereich heraus, füllen Sie den Tank mit Wasser, setzen Sie den Tank anschließend wieder ein.

Nach etwa zwei Stunden liegen die ersten Eiswürfel in der Eisbereiter-Schublade im Tiefkühlbereich für Sie bereit.

Wenn Sie den Wassertank komplett füllen, erhalten Sie etwa 60 – 70 Eiswürfel.

Tauschen Sie das Wasser im Wassertank etwa alle 2 – 3 Wochen aus.

Hinweis: Bei Geräten mit automatischem Eisbereiter können Geräusche durch das herabfallende Eis entstehen. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.



Eisbereiter und Eisbehälter

* optional

Eisbereiter verwenden

Füllen Sie den Eisbereiter mit Wasser, setzen Sie ihn in seine Halterung. Ihr Eis ist nach etwa zwei Stunden fertig. Nehmen Sie den Eisbereiter zum Entnehmen des Eises nicht heraus.

Drehen Sie die Knöpfe am Eisbehälter um 90 ° im Uhrzeigersinn.

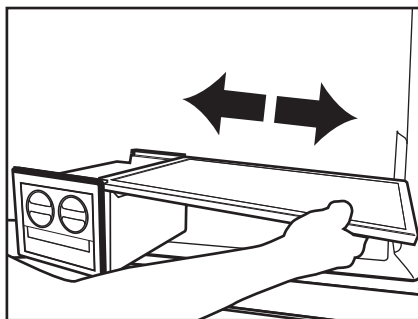
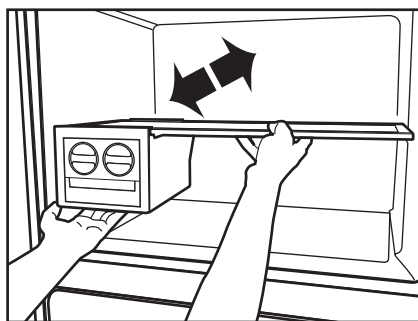
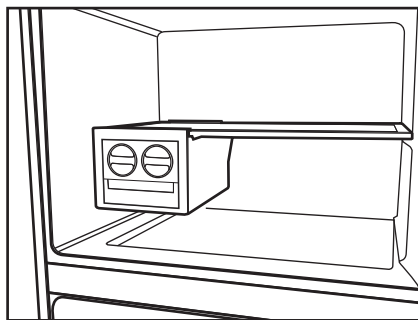
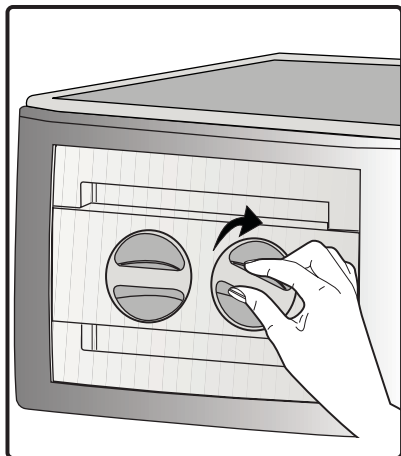
Die Eiswürfel fallen in den Eiswürfelbehälter darunter.

Sie können den Eisbehälter zum Servieren der Eiswürfel herausnehmen.

Wenn Sie möchten, können Sie das Eis auch im Eisbehälter aufbewahren.

Eisbehälter

Der Eisbehälter dient ausschließlich zum Sammeln der Eiswürfel. Füllen Sie kein Wasser ein. Der Behälter wird sonst platzen.

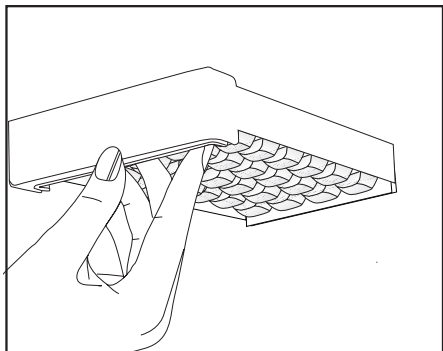


Eis herstellen

* optional

Füllen Sie die Eisschale mit Wasser, setzen Sie sie in ihre Halterung. Ihr Eis ist nach etwa zwei Stunden fertig.

Das Eis lässt sich leicht entnehmen, indem Sie die Eisschale aus dem Gerät nehmen und etwas verdrehen.



Gemüsefach mit Feuchtigkeitsregelung (ImmerFrisch)

* optional

Im Gemüsefach mit Feuchtigkeitsregelung bleiben Gemüse und Früchte länger frisch.

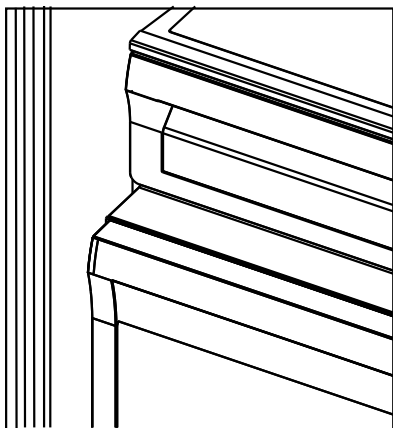
Legen Sie Blattgemüse wie Salat, Spinat und anderes Gemüse, das schnell Feuchtigkeit verliert, möglichst waagrecht in das Fach. Stellen Sie solches Gemüse nicht auf seine Wurzeln.

Geben Sie Gemüse niemals verpackt in das Gemüsefach. Falls Gemüse in seiner Verpackung verbleibt, verdirbt es in kürzester Zeit. Wenn Sie eine hohe Feuchtigkeit einstellen, trocknet Ihr Gemüse nicht aus und lässt sich auch unverpackt längere Zeit ohne nennenswerten Qualitätsverlust lagern. Falls Gemüse aus hygienischen Gründen nicht mit anderen Lebensmitteln in Kontakt geraten soll, nutzen

Sie perforiertes Papier, Schaumstoff oder ähnliche Verpackungsmaterialien statt Tüten oder Beuteln.

Beim Platzieren von Gemüse im Gemüsefach sollten Sie das unterschiedliche Gewicht der einzelnen Gemüsesorten beachten. Schweres, hartes Gemüse sollte auf dem Boden des Gemüsefaches liegen, leichtes und weiches Gemüse darüber.

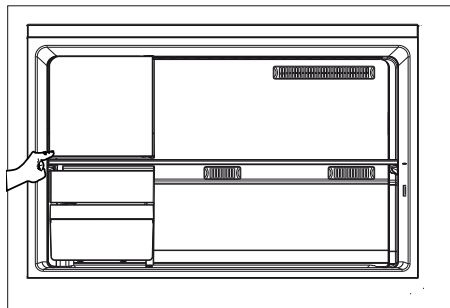
Geben Sie Erbsen, Aprikosen, Pfirsiche und besonders Äpfel nicht gemeinsam mit anderen Obst- oder Gemüsesorten in dasselbe Gemüsefach, da diese Früchte und Gemüse Ethylengas abgeben. Ethylengas führt dazu, dass andere Früchte schneller reifen und daher auch schneller verderben.



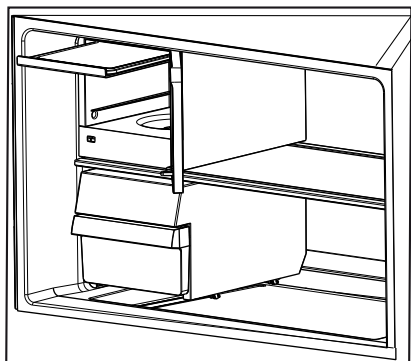
Eiscremebereiter

* optional

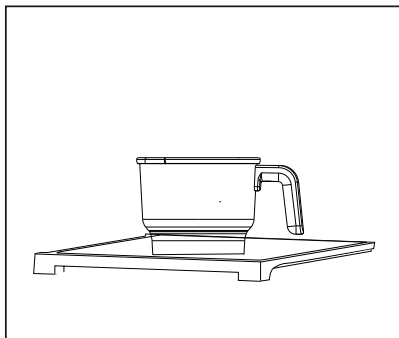
- Öffnen Sie den Tiefkühlbereich.
- Drücken Sie auf die Abdeckung des Eiscremebereiters im Tiefkühlbereich, lassen Sie die Abdeckung danach wieder los.



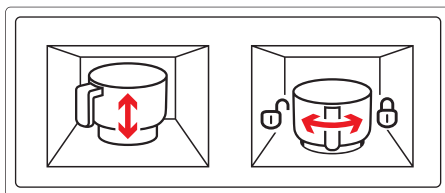
- Setzen Sie die Frischgefrierschale in die Basisabdeckung, schieben Sie diese in den höchsten Einschub im Fach.

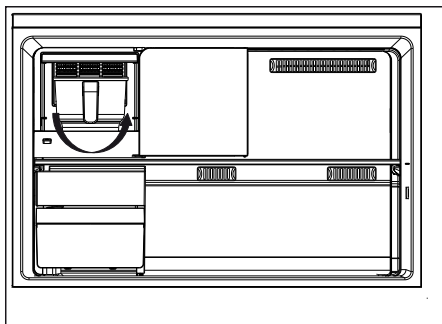


- Geben Sie die auf Zimmertemperatur abgekühlte Eiscrememischung in den Eiscremebereiterbehälter.



- Halten Sie sich bei der Zubereitung der Eiscrememischung an die in den Rezepten angegebenen Mengen. Falls Sie mehr Eiscrememischung als im Rezept angegeben einfüllen, läuft die Mischung über.
- Setzen Sie den Behälter in das Gehäuse am Boden des Faches an die linke Seite.
- Drehen Sie den Behälter zum Fixieren nach rechts.





- Schließen Sie die Abdeckung des Eisbereiterfaches; zum Fixieren drücken Sie auf den Deckel und lassen ihn anschließend wieder los.
 - Schließen Sie die Tür des Tiefkühlbereichs.
- i** Die richtige Betriebsart zur Eiscremebereitung entnehmen Sie bitte den Eiscremerezepten.
- i** Legen Sie die Betriebsart zur Eiscremebereitung je nach Eiscremetyp über die Anzeige an der Tür fest.
- i** Reinigen Sie den Eiscremebereiterbehälter nicht in der Spülmaschine.
- i** Bei der Eiscremebereitung arbeitet der Kühlschrank je nach Einsatzbedingungen eine Weile etwas lauter als sonst.

6 Wartung und Reinigung

-  Verwenden Sie zu Reinigungszwecken niemals Benzin oder ähnliche Substanzen.
-  Wir empfehlen, vor dem Reinigen den Netzstecker zu ziehen.
-  Verwenden Sie zur Reinigung niemals scharfe Gegenstände, Seife, Haushaltsreiniger, Waschmittel oder Wachspolituren.
-  Reinigen Sie das Gehäuse des Gerätes mit lauwarmem Wasser, wischen Sie die Flächen danach trocken.
-  Zur Reinigung des Innenraums verwenden Sie ein feuchtes Tuch, das Sie in eine Lösung aus 1 Teelöffel Natron und einem halben Liter Wasser getaucht und ausgewrungen haben. Nach dem Reinigen wischen Sie den Innenraum trocken.
-  Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Lampengehäuse oder andere elektrische Komponenten eindringt.
-  Wenn Ihr Kühlgerät längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie den Netzstecker, nehmen alle Lebensmittel heraus, reinigen das Gerät und lassen die Türe geöffnet.
-  Kontrollieren Sie die Türdichtungen regelmäßig, um sicherzustellen, dass diese sauber und frei von Speiseresten sind.
-  Zum Entfernen einer Türablage räumen Sie sämtliche Gegenständen aus der Ablage und schieben diese dann nach oben heraus.
-  Verwenden Sie zur Reinigung der Außenflächen und Chrom-beschichteten Produktteile niemals Reinigungsmittel oder Wasser, die/das Chlor enthält. Chlor lässt Metalloberflächen korrodieren.
-  Verwenden Sie keine spitzen oder scheuernde Gegenstände, Seifen, Reinigungsmittel bzw. Chemikalien, sowie auch kein Benzin, keine Benzole bzw. Wachse usw. Andernfalls werden die Einprägungen auf den Plasteteilen möglicherweise beschädigt oder deformiert. Verwenden Sie warmes Wasser und einen weichen Lappen zum anschließenden Trockenreiben.

Schutz der Kunststoffflächen

-  Geben Sie keine Öle oder stark fetthaltige Speisen offen in Ihren Kühlschrank / Gefrierschrank – dadurch können die Kunststoffflächen angegriffen werden. Sollten die Plastikoberflächen einmal mit Öl in Berührung kommen, so reinigen Sie die entsprechend Stellen umgehend mit warmem Wasser.

Bitte arbeiten Sie diese Liste durch, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden. Dies kann Ihnen Zeit und Geld sparen. In der Liste finden Sie häufiger auftretende Probleme, die nicht auf Verarbeitungs- oder Materialfehler zurückzuführen sind. Nicht alle hier beschriebenen Funktionen sind bei jedem Modell verfügbar.

Der Kühlschrank arbeitet nicht.
• Der Netzstecker ist nicht richtig eingesteckt. >>> Stecken Sie den Netzstecker bis zum Anschlag in die Steckdose. • Die entsprechende Haussicherung ist herausgesprungen oder durchgebrannt. >>> Überprüfen Sie die Sicherung.
Kondensation an den Seitenwänden des Kühlbereiches (Multizone, Kühlkontrolle und FlexiZone).
• Die Tür wurde häufig geöffnet. >>> Verzichten Sie auf häufiges Öffnen der Kühlschranktür. • Die Luftfeuchtigkeit in der Umgebung ist zu hoch. >>> Stellen Sie Ihren Kühlschrank nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit auf. • Lebensmittel mit hohem Flüssigkeitsanteil werden in offenen Behältern aufbewahrt. >>> Bewahren Sie Lebensmittel mit hohem Flüssigkeitsanteil nicht in offenen Behältern auf. • Die Kühlschranktür steht offen. >>> Schließen Sie die Kühlschranktür. • Das Thermostat ist auf eine sehr geringe Temperatur eingestellt. >>> Stellen Sie das Thermostat entsprechend nach.
Der Kompressor läuft nicht.
• Eine Schutzschaltung stoppt den Kompressor bei kurzzeitigen Unterbrechungen der Stromversorgung und wenn das Gerät zu oft und schnell ein- und ausgeschaltet wird, da der Druck des Kühlmittels eine Weile lang ausgeglichen werden muss. Der Kühlschrank beginnt nach etwa sechs Minuten wieder zu arbeiten. Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst, falls Ihr Kühlschrank nach Ablauf dieser Zeit nicht wieder zu arbeiten beginnt. • Der Kühlschrank taut ab. >>> Dies ist bei einem vollautomatisch abtauenden Kühlschrank völlig normal. Das Gerät taut von Zeit zu Zeit ab. • Der Netzstecker ist nicht eingesteckt. >>> Überprüfen Sie, ob der Netzstecker richtig eingesteckt wurde. • Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt. >>> Wählen Sie eine geeignete Temperatur. • Der Strom ist ausgefallen. >>> Sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist, nimmt der Kühlschrank den Betrieb wieder auf.
Das Betriebsgeräusch nimmt zu, wenn der Kühlschrank arbeitet.
• Das Leistungsverhalten des Kühlgerätes kann sich je nach Umgebungstemperatur ändern. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.
Der Kühlschrank arbeitet sehr intensiv oder über eine sehr lange Zeit.

• Ihr neues Gerät ist vielleicht etwas breiter als sein Vorgänger. Große Kühlgeräte arbeiten oft etwas länger. • Die Umgebungstemperatur ist eventuell sehr hoch. >>> Bei hohen Umgebungstemperaturen arbeitet das Gerät etwas länger. • Der Kühlschrank wurde möglicherweise erst vor Kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt. >>> Wenn der Kühlschrank erst vor Kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt wurde, dauert es einige Zeit, bis er die eingestellte Temperatur erreicht. Dies ist normal. • Kurz zuvor wurden größere Mengen warmer Speisen in den Kühlschrank gestellt. >>> Geben Sie keine warmen oder gar heißen Speisen in den Kühlschrank. • Die Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen. >>> Der Kühlschrank muss länger arbeiten, weil warme Luft in den Innenraum eingedrungen ist. Verzichten Sie auf häufiges Öffnen der Türen. • Die Türen des Kühl- oder Tiefkühlbereiches wurden nicht richtig geschlossen. >>> Vergewissern Sie sich, dass die Türen richtig geschlossen wurden. • Die Kühlschranktemperatur ist sehr niedrig eingestellt. >>> Stellen Sie die Kühlschranktemperatur höher ein. Warten Sie dann ab, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist. • Die Türdichtungen von Kühl- oder Gefrierbereich sind verschmutzt, verschlissen, beschädigt oder sitzen nicht richtig. >>> Reinigen oder ersetzen Sie die Dichtung. Beschädigte oder defekte Dichtungen führen dazu, dass der Kühlschrank länger arbeiten muss, um die Temperatur halten zu können.
Die Temperatur im Tiefkühlbereich ist sehr niedrig, während die Temperatur im Kühlbereich normal ist.
• Die Tiefkühltemperatur ist sehr niedrig eingestellt. >>> Stellen Sie die Tiefkühltemperatur wärmer ein, prüfen Sie die Temperatur nach einer Weile.
Die Temperatur im Kühlbereich ist sehr niedrig, während die Temperatur im Tiefkühlbereich normal ist.
• Die Kühltemperatur ist sehr niedrig eingestellt. >>> Stellen Sie die Kühlbereichtemperatur wärmer ein, prüfen Sie die Temperatur nach einer Weile.
Im Kühlbereich gelagerte Lebensmittel frieren ein.
• Die Kühltemperatur ist sehr niedrig eingestellt. >>> Wählen Sie eine höhere Kühlbereichtemperatur, prüfen Sie die Temperatur nach einer Weile.
Die Temperatur im Kühl- oder Tiefkühlbereich ist sehr hoch.

- Die Kühltemperatur ist sehr hoch eingestellt. >>> Die Kühlbereichtemperatur wirkt sich auf die Temperatur des Tiefkühlbereichs aus. Ändern Sie die Temperatur des Kühl- oder Tiefkühlbereichs und warten Sie, bis die entsprechenden Fächer eine geeignete Temperatur erreicht haben. - Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen. >>> Verzichten Sie auf häufiges Öffnen der Türen. - Die Tür steht offen. >>> Schließen Sie die Tür komplett. - Der Kühlschrank wurde möglicherweise erst vor Kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt. >>> Dies ist normal. Wenn der Kühlschrank erst vor Kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt wurde, dauert es einige Zeit, bis er die eingestellte Temperatur erreicht. - Kurz zuvor wurden größere Mengen warmer Speisen in den Kühlschrank gestellt. >>> Geben Sie keine warmen oder gar heißen Speisen in den Kühlschrank.
Vibrationen oder Betriebsgeräusche.
- Der Boden ist nicht eben oder nicht stabil genug. >>> Falls der Kühlschrank bei leichten Bewegungen wackelt, gleichen Sie ihn mit Hilfe seiner Füße aus. Achten Sie außerdem darauf, dass der Boden eben ist und das Gewicht des Kühlschranks problemlos tragen kann. - Gegenstände, die auf dem Kühlschrank abgestellt wurden, können Geräusche verursachen. >>> Nehmen Sie die Gegenstände vom Kühlschrank.
Fließ- oder Spritzgeräusche sind zu hören.
Aus technischen Gründen bewegen sich Flüssigkeiten und Gase innerhalb des Gerätes. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.
Der Kühlschrank pfeift.
Zum gleichmäßigen Kühlen werden Ventilatoren eingesetzt. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.
Kondensation an den Kühlschrankinnenflächen.
- Bei heißen und feuchten Wetterlagen treten verstärkt Eisbildung und Kondensation auf. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion. - Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen. >>> Verzichten Sie auf häufiges Öffnen der Türen. Schließen Sie geöffnete Türen. - Die Tür steht offen. >>> Schließen Sie die Tür komplett.
Feuchtigkeit sammelt sich an der Außenseite des Kühlschranks oder an den Türen.
Eventuell herrscht hohe Luftfeuchtigkeit; dies ist je nach Wetterlage völlig normal. Die Kondensation verschwindet, sobald die Feuchtigkeit abnimmt.
Unangenehmer Geruch im Kühlschrank.

• Der Kühlschrank wurde nicht regelmäßig gereinigt. >>> Reinigen Sie das Innere des Kühlschranks regelmäßig mit einem Schwamm, den Sie mit lauwarmem Wasser oder einer Natron-Wasser-Lösung angefeuchtet haben. • Bestimmte Behälter oder Verpackungsmaterialien verursachen den Geruch. >>> Verwenden Sie andere Behälter oder Verpackungsmaterial einer anderen Marke. • Lebensmittel wurden in offenen Behältern in den Kühlschrank gegeben. >>> Lagern Sie Lebensmittel in geschlossenen Behältern. Mikroorganismen, die aus unverschlossenen Behältern entweichen, können üble Gerüche verursachen. • Nehmen Sie Lebensmittel mit abgelaufenem Mindesthaltbarkeitsdatum sowie verdorbene Lebensmittel aus dem Kühlschrank.
Die Tür lässt sich nicht schließen.
• Lebensmittelpackungen verhindern ein vollständiges Schließen der Tür. >>> Entfernen Sie die Verpackungen, welche die Tür blockieren. • Der Kühlschrank steht nicht vollständig eben auf dem Boden. >>> Gleichen Sie den Kühlschrank mit Hilfe der Füße aus. • Der Boden ist nicht eben oder nicht stabil genug. >>> Achten Sie darauf, dass der Boden eben ist und das Gewicht des Kühlschranks problemlos tragen kann.
Das Gemüsefach klemmt.
• Lebensmittel berühren eventuell den oberen Teil der Schublade. >>> Ordnen Sie die Lebensmittel in der Schublade anders an.



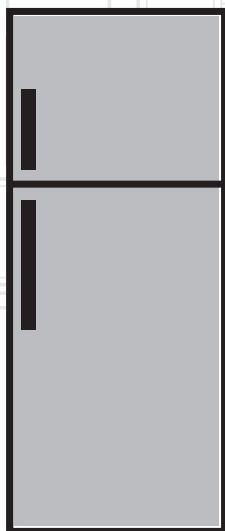
57 3319 0000/BC
3/6
ES-DE



www.beko.com

Refrigerator

User manual



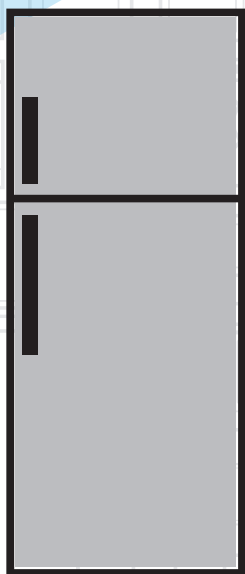
DN162230DJZX | DN162220B
DN162232DJZX
DN162020B
DN162220X
DN162220B

EL | RO

beko

Ψυγείο

Εγχειρίδιο Χρήστη



EL |

beko

Παρακαλούμε διαβάστε πρώτα το παρόν εγχειρίδιο!

Αγαπητέ Πελάτη,

Ελπίζουμε ότι το προϊόν σας, που έχει κατασκευαστεί σε μοντέρνες εγκαταστάσεις και έχει ελεγχθεί με τις πιο αυστηρές διαδικασίες ελέγχου ποιότητας, θα σας προσφέρει μια αποδοτική υπηρεσία.

Για το λόγο αυτό, συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά όλο το εγχειρίδιο οδηγιών του προϊόντος σας πριν το χρησιμοποιήσετε και κατόπιν να το φυλάξετε σε εύκολα προσπελάσιμο σημείο για μελλοντική αναφορά.

Το παρόν εγχειρίδιο

- Θα σας βοηθήσει να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας με γρήγορο και ασφαλή τρόπο.
 - Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν την εγκατάσταση και τη χρήση του προϊόντος σας.
 - Ακολουθείτε τις οδηγίες και ιδιαίτερα αυτές που αφορούν την ασφάλεια.
 - Φυλάξτε το εγχειρίδιο σε εύκολα προσπελάσιμο μέρος γιατί μπορεί να το χρειαστείτε αργότερα.
 - Επιπλέον, διαβάστε και την υπόλοιπη τεκμηρίωση που συνοδεύει το προϊόν σας.
- Έχετε υπόψη σας ότι το παρόν εγχειρίδιο μπορεί να ισχύει και για άλλα μοντέλα.

Σύμβολα και οι περιγραφές τους

Το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών περιέχει τα εξής σύμβολα:



Σημαντικές πληροφορίες ή πρακτικές συμβουλές για τη χρήση.



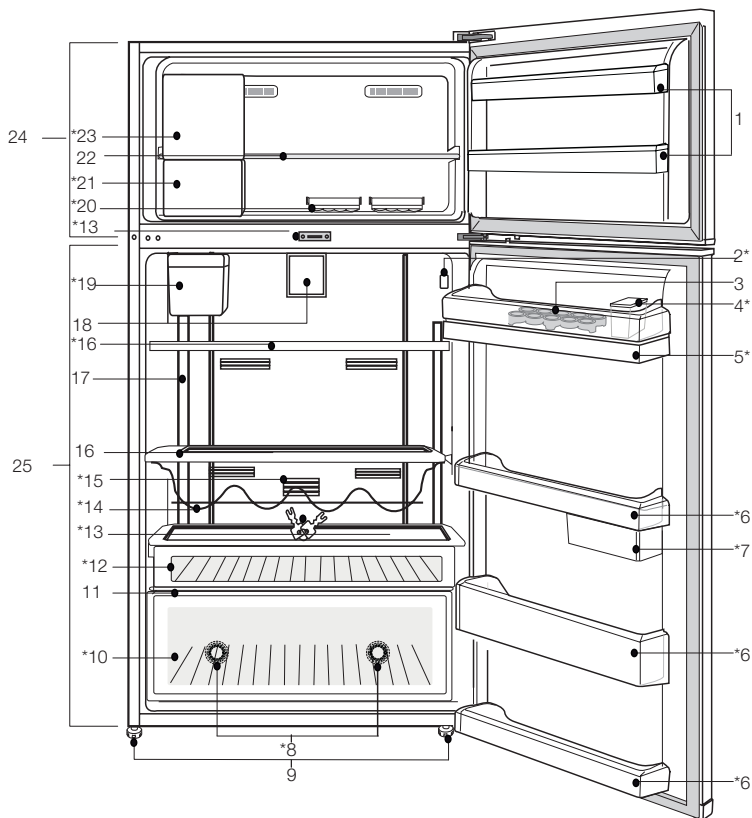
Προειδοποίηση για συνθήκες επικίνδυνες για τη ζωή και την περιουσία.



Προειδοποίηση για ηλεκτρική τάση.

1 Το ψυγείο σας	3	5 Χρήση του ψυγείου σας	16
2 Σημαντικές προειδοποιήσεις ασφαλείας	4	Πίνακας ενδείξεων	16
Προβλεπόμενος σκοπός χρήσης.....	4	Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας.....	27
Για προϊόντα με διανομέα νερού:.....	10	Ρύθμιση της θερμοκρασίας του ψυγείου σας.....	27
Ασφάλεια των παιδιών.....	10	Διπλό σύστημα ψύξης	27
Προειδοποίηση HC (Για συσκευές Ψύξης - Θέρμανσης)	11	Διπλό σύστημα ψύξης:	28
Τι πρέπει να κάνετε για εξοικονόμηση ενέργειας	11	Κατάψυξη νωπών τροφίμων.....	28
Υποδείξεις για το χώρο νωπών τροφίμων	11	Συμβουλές για τη διατήρηση κατεψυγμένων τροφίμων	28
3 Εγκατάσταση	12	Τοποθέτηση των τροφίμων	29
Σημεία που πρέπει να προσέξετε κατά την εκ νέου μεταφορά του ψυγείου	12	Πληροφορίες για τη Βαθιά Κατάψυξη ...	29
Πριν θέσετε σε λειτουργία το ψυγείο σας.....	12	Θήκη αυγών	29
Διάθεση των υλικών συσκευασίας.....	13	Περιγραφή και καθαρισμός του φίλτρου οσμών:.....	31
Διάθεση του παλιού σας ψυγείου	13	Θάλαμοι Σνακ	31
Τοποθέτηση και εγκατάσταση.....	13	Διανομέας νερού.....	32
Ρύθμιση των ποδιών	14	Μπλε φως.....	34
Αντικατάσταση της λάμπας φωτισμού .	14	Συρόμενο κουτί φύλαξης	34
Προειδοποίηση ανοικτής πόρτας.....	14	Περιστροφικό δοχείο φύλαξης	35
4 Προετοιμασία	15	Αυτόματο Icematic	36
		Σύστημα Icematic και δοχείο φύλαξης πάγου	37
		Πώς να φτιάχνετε παγάκια.....	38
		Συρτάρι λαχανικών ρυθμιζόμενης υγρασίας (Ever Fresh).....	38
		Μηχανή παγωτού	39
		6 Συντήρηση και καθαρισμός41	
		Προστασία των πλαστικών επιφανειών 41	
		7 Συνιστώμενες λύσεις για προβλήματα	42

1 Το ψυγείο σας



1. Ράφια πόρτας του θαλάμου κατάψυξης
2. Ένδειξη ρύθμισης θερμοκρασίας
3. Θήκη αυγών
4. Δοχείο πλήρωσης διανομέα νερού
5. Ρεζερβουάρ διανομέα νερού
6. Ράφια πόρτας του θαλάμου συντήρησης
7. Συρόμενα και περιστρεφόμενα δοχεία αποθήκευσης
8. Μπλε φως
9. Ρυθμιζόμενα πόδια
10. Συρτάρι λαχανικών
11. Κάλυμμα συρταριών λαχανικών
12. Διαμέρισμα πρωινού
13. Κλειδί
14. Ράφι μπουκαλιών

15. Φίλτρο κατά των οσμών
 16. Γυάλινα ράφια του θαλάμου συντήρησης
 17. Κρύσταλλο φωτισμού
 18. Ανεμιστήρας
 19. Δοχείο νερού αυτόματου Icematic
 20. Παγοθήκη
 21. Δοχείο αποθήκευσης πάγου
 22. Γυάλινο ράφι θαλάμου κατάψυξης
 23. Μηχανή παρασκευής παγωτού / Διαμέρισμα Ταχείας κατάψυξης
 24. Θάλαμος κατάψυξης
 25. Θάλαμος συντήρησης
- *προαιρετικός εξοπλισμός**

! Οι εικόνες σ' αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών είναι σχηματικές και ενδέχεται να μην ανταποκρίνονται ακριβώς στο προϊόν σας. Αν ορισμένα εξαρτήματα δεν περιλαμβάνονται στο προϊόν που έχετε προμηθευτεί, τότε ισχύουν για άλλα μοντέλα.

2 Σημαντικές προειδοποιήσεις ασφαλείας

Π α ρ α κ α λ ο ύ μ ε
να μελετήσετε τις
πληροφορίες που
ακολουθούν. Η μη τήρηση
αυτών των πληροφοριών
μπορεί να γίνει αιτία
τραυματισμών ή υλικών
ζημιών. Αν δεν το κάνετε
αυτό, θα καταστεί
άκυρη κάθε εγγύηση
και κάθε δέσμευση περί
αξιοπιστίας.

Ο χρόνος ωφέλιμης
ζωής της μονάδας που
προμηθευτήκατε είναι
10 έτη. Αυτή είναι η
περίοδος διατήρησης
των ανταλλακτικών
που απαιτούνται για
τη λειτουργία της
μονάδας σύμφωνα με τα
περιγραφόμενα.

Προβλεπόμενος σκοπός χρήσης

Το προϊόν αυτό
προορίζεται να
χρησιμοποιείται

- σε εσωτερικούς χώρους
και κλειστές περιοχές
όπως είναι τα σπίτια
- σε κλειστούς χώρους

εργασίας όπως
καταστήματα και
γραφεία

- σε κλειστούς χώρους
ενδιαίτησης όπως
αγροτόσπιτα,
ξενοδοχεία, πανσιόν.

- Το προϊόν αυτό δεν
πρέπει να χρησιμοποιείται
σε εξωτερικό χώρο.

Γενικές οδηγίες ασφαλείας

- Όταν θέλετε να
πετάξετε ως άχρηστο
ή να ανακυκλώσετε το
προϊόν, συνιστούμε
για τις απαιτούμενες
πληροφορίες να
συμβουλευτείτε το
εξουσιοδοτημένο σέρβις
ή τους αρμόδιους
φορείς.
- Να συμβουλευέστε το
εξουσιοδοτημένο σέρβις
για όλες τις ερωτήσεις
και προβλήματα
σχετικά με το ψυγείο.
Μην επεμβαίνετε
και μην αφήνετε
οποιονδήποτε άλλον
να επέμβει στο ψυγείο
χωρίς να ειδοποιήσετε

το εξουσιοδοτημένο σέρβις.

- Για προϊόντα με χώρο κατάψυξης: Μην καταναλώνετε παγωτό και παγοκύβους αμέσως μόλις τα βγάλετε από το χώρο της κατάψυξης! (Αυτό μπορεί να προκαλέσει κρυοπαγήματα στο στόμα σας).
- Για προϊόντα με χώρο κατάψυξης: Μην τοποθετείτε στην κατάψυξη ποτά ή αναψυκτικά σε μπουκάλια ή μεταλλικά κουτιά. Αλλιώς, υπάρχει κίνδυνος να σκάσουν.
- Μην αγγίζετε τα παγωμένα τρόφιμα με τα χέρια, γιατί μπορεί να κολλήσουν στο χέρι σας.
- Αποσυνδέετε το ψυγείο από την πρίζα πριν τον καθαρισμό ή την απόψυξη.
- Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε ποτέ ατμό και ατμοποιημένα καθαριστικά υλικά στις διαδικασίες καθαρισμού και απόψυξης του ψυγείου σας. Σε τέτοιες περιπτώσεις, ο ατμός μπορεί να έλθει σε επαφή με τα ηλεκτρικά εξαρτήματα και να γίνει η αιτία βραχυκυκλώματος ή ηλεκτροπληξίας.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε εξαρτήματα του ψυγείου σας, όπως η πόρτα, ως μέσο στήριξης ή ως σκαλοπάτι.
- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές στο εσωτερικό του ψυγείου.
- Μην προξενήσετε ζημιά με εργαλεία διάτρησης ή κοπής στα μέρη της συσκευής όπου κυκλοφορεί το ψυκτικό μέσο. Το ψυκτικό μέσο που μπορεί να εκτιναχθεί αν τρυπήσουν οι δίοδοι αερίου του εξατμιστήρα, των επεκτάσεων σωλήνων ή των επιφανειακών επικαλύψεων, προκαλεί ερεθισμό στο δέρμα και τραυματισμό στα μάτια.
- Μην καλύπτετε και μην φράσσετε με οποιοδήποτε υλικό τα

ανοίγματα αερισμού του ψυγείου σας.

- Οι επισκευές σε ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να διεξάγονται μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό. Οι επισκευές που γίνονται από αναρμόδια άτομα δημιουργούν κινδύνους για το χρήστη.
- Σε περίπτωση οποιασδήποτε βλάβης ή κατά τη διάρκεια των εργασιών συντήρησης ή επισκευών, να αποσυνδέετε το ψυγείο από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος είτε απενεργοποιώντας τον αντίστοιχο ασφαλειοδιακόπτη είτε βγάζοντας το φως από την πρίζα.
- Για την αποσύνδεση του φως μην τραβάτε το καλώδιο.
- Βεβαιωθείτε ότι τα υψηλού βαθμού αλκοολούχα ποτά αποθηκεύονται με ασφάλεια με το καπάκι στερεωμένο και

τοποθετημένο σε όρθια θέση.

- Ποτέ μην αποθηκεύετε στο ψυγείο μπουκάλια σπρέι που περιέχουν εύφλεκτες και εκρηκτικές ουσίες.
- Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές διατάξεις ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία της απόψυξης, εκτός από τα μέσα που συνιστά ο κατασκευαστής.
- Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για χρήση από άτομα με σωματικά, αισθητηριακά ή διανοητικά προβλήματα ή από άτομα με έλλειψη εμπειρίας (περιλαμβανομένων παιδιών), εκτός αν τα άτομα βρίσκονται υπό την επίβλεψη ατόμου που θα είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή που θα τα καθοδηγήσει όπως απαιτείται για τη χρήση του προϊόντος.
- Μη χρησιμοποιήσετε το ψυγείο αν έχει υποστεί βλάβη ή ζημιά. Αν έχετε

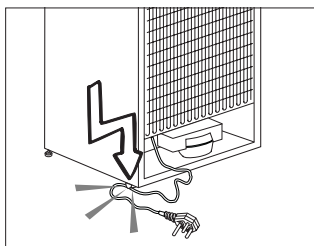
οποιαδήποτε αμφιβολία συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο σέρβις.

- Η ηλεκτρική ασφάλεια του ψυγείου σας θα είναι εγγυημένη μόνον αν το σύστημα γείωσης του σπιτιού σας συμμορφώνεται με τα ισχύοντα πρότυπα.
- Η έκθεση του προϊόντος σε βροχή, χιόνι, ήλιο και άνεμο δημιουργεί κινδύνους σε σχέση με την ασφάλεια με το ηλεκτρικό ρεύμα.
- Αν υπάρχει ζημιά στο καλώδιο ρεύματος, για την αποφυγή κινδύνου επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο σέρβις.
- Σε καμία περίπτωση μη συνδέσετε το ψυγείο στην πρίζα κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης. Αλλιώς, μπορεί να δημιουργηθεί κίνδυνος θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.
- Το ψυγείο αυτό προορίζεται αποκλειστικά για τη φύλαξη τροφίμων.

Δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί για οποιονδήποτε άλλο σκοπό.

- Η ετικέτα τεχνικών προδιαγραφών βρίσκεται πάνω στο αριστερό τοίχωμα στο εσωτερικό του ψυγείου.
- Ποτέ μη συνδέσετε το ψυγείο σας σε συστήματα εξοικονόμησης ενέργειας, γιατί αυτά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο ψυγείο.
- Αν το ψυγείο σας διαθέτει μπλε φως, μην κοιτάζετε το μπλε φως μέσω οπτικών διατάξεων.
- Για ψυγεία με μη αυτόματο σύστημα ελέγχου, μετά από διακοπή ρεύματος περιμένετε τουλάχιστον 5 λεπτά πριν θέσετε πάλι το ψυγείο σε λειτουργία.
- Σε περίπτωση μεταβίβασης, το παρόν εγχειρίδιο χρήσης θα πρέπει να παραδοθεί στον καινούριο ιδιοκτήτη του προϊόντος.

- Αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στο καλώδιο ρεύματος όταν μεταφέρετε το ψυγείο. Αν το καλώδιο τσακίσει μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά. Ποτέ μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο καλώδιο ρεύματος. Μην αγγίζετε το φιν με υγρά χέρια όταν συνδέετε το προϊόν στην πρίζα.



- Μη συνδέσετε το ψυγείο σε πρίζα που δεν είναι καλά στερεωμένη στη θέση της.
- Για λόγους ασφαλείας, δεν πρέπει ποτέ να πιτσιλίζετε νερό απ' ευθείας σε εσωτερικά ή εξωτερικά μέρη του προϊόντος.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς και έκρηξης, μην ψεκάζετε κοντά στο ψυγείο υλικά

που περιέχουν εύφλεκτα αέρια όπως προπάνιο κ.λ.π.

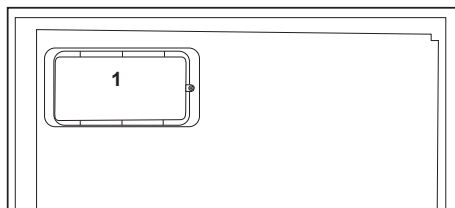
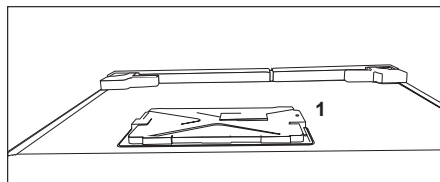
- Ποτέ μην τοποθετείτε πάνω στο ψυγείο δοχεία που περιέχουν νερό, γιατί μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Μην υπερφορτώνετε το ψυγείο με υπερβολική ποσότητα τροφίμων. Αν υπερφορτωθεί το ψυγείο, όταν ανοίγετε την πόρτα τα τρόφιμα μπορεί να πέσουν και να σας κτυπήσουν ή να προξενήσουν ζημιά στο ψυγείο. Ποτέ μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στο ψυγείο. Διαφορετικά μπορεί να πέσουν όταν ανοίγετε ή κλείνετε την πόρτα του ψυγείου.
- Επειδή για τη φύλαξη τους απαιτούνται ακριβείς συνθήκες θερμοκρασίας, δεν πρέπει να φυλάσσονται στο ψυγείο εμβόλια, φάρμακα ευαίσθητα στη θερμοκρασία,

επιστημονικά υλικά κλπ.

- Το ψυγείο θα πρέπει να αποσυνδέεται από το ρεύμα αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα. Ένα ενδεχόμενο πρόβλημα στο καλώδιο ρεύματος μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Τα άκρα του φισ ρευματοληψίας πρέπει να καθαρίζονται τακτικά, αλλιώς μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά.
- Τα άκρα του φισ πρέπει να καθαρίζονται τακτικά με ένα στεγνό πανί, αλλιώς μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά.
- Το ψυγείο μπορεί να μετακινηθεί αν τα ρυθμιζόμενα πόδια δεν έχουν ρυθμιστεί ώστε να έχουν σταθερή επαφή με το δάπεδο. Η σωστή στερέωση των ρυθμιζόμενων ποδιών στο δάπεδο μπορεί να αποτρέψει τη μετακίνηση του ψυγείου.
- Όταν μεταφέρετε το ψυγείο μην το κρατάτε

από τη λαβή της πόρτας. Διαφορετικά, αυτή μπορεί να σπάσει.

- Όταν χρειαστεί να εγκαταστήσετε το ψυγείο σας δίπλα σε άλλο ψυγείο ή καταψύκτη, η απόσταση ανάμεσα στις συσκευές θα πρέπει να είναι τουλάχιστον 8 εκ. Διαφορετικά, μπορεί να σχηματιστεί υγρασία στα γειτονικά πλευρικά τοιχώματα.
- Σε καμία περίπτωση μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν αν είναι ανοικτό το τμήμα στο πάνω ή πίσω μέρος του προϊόντος που περιέχει τις πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων (κάλυμμα τυπωμένων κυκλωμάτων) (1).



Για προϊόντα με διανομέα νερού:

- Η μέγιστη πίεση για την είσοδο κρύου νερού θα είναι 90 psi (6,2 bar). Αν η πίεση νερού υπερβαίνει τα 80 psi (5,5 bar), χρησιμοποιήστε μια βαλβίδα περιορισμού πίεσης στο σύστημα παροχής νερού σας. Αν δεν γνωρίζετε πώς να ελέγξετε την πίεση νερού, ζητήστε τη βοήθεια επαγγελματία υδραυλικού.
- Αν υπάρχει κίνδυνος φαινομένου υδραυλικού πλήγματος (απότομης μεταβολής πίεσης

του νερού) στην εγκατάστασή σας, πάντα να χρησιμοποιείτε στην εγκατάσταση εξοπλισμό αποτροπής του υδραυλικού πλήγματος. Συμβουλευτείτε επαγγελματίες υδραυλικούς αν δεν είστε σίγουροι ότι δεν υπάρχει φαινόμενο υδραυλικού πλήγματος στην εγκατάστασή σας.

- Μην εγκαταστήσετε στην είσοδο ζεστού νερού. Λάβετε μέτρα προφύλαξης έναντι του κινδύνου να παγώσουν οι εύκαμπτοι σωλήνες. Η περιοχή θερμοκρασιών νερού λειτουργίας είναι από ελάχιστη 0,6 °C (33 °F) έως μέγιστη 38 °C (100 °F).
- Χρησιμοποιείτε μόνο πόσιμο νερό.

Ασφάλεια των παιδιών

- Αν το ψυγείο σας διαθέτει κλειδαριά, πρέπει να φυλάτε το κλειδί μακριά από παιδιά.

- Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη ώστε να μην επεμβαίνουν στο προϊόν.

Προειδοποίηση HC (Για συσκευές Ψύξης - Θέρμανσης)

Αν το ψυκτικό σύστημα της συσκευής σας περιέχει R600a:

Το αέριο αυτό είναι εύφλεκτο. Για το λόγο αυτό, προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στο ψυκτικό σύστημα και τις σωληνώσεις του κατά τη χρήση και τη μεταφορά της συσκευής. Σε περίπτωση ζημιάς, κρατήστε τη συσκευή σας μακριά από ενδεχόμενες πηγές φωτιάς οι οποίες μπορούν να κάνουν το προϊόν να πιάσει φωτιά και αερίστε το χώρο στον οποίο είναι τοποθετημένη η μονάδα.

Αγνοήστε αυτή την προειδοποίηση αν το ψυκτικό σύστημα της συσκευής σας περιέχει R134a.

Ο τύπος αερίου που χρησιμοποιείται στο προϊόν αναφέρεται στην πινακίδα στοιχείων η οποία βρίσκεται πάνω στο αριστερό τοίχωμα στο εσωτερικό του ψυγείου.

Σε καμία περίπτωση μην πετάξετε το προϊόν σε φωτιά.

Τι πρέπει να κάνετε για εξοικονόμηση ενέργειας

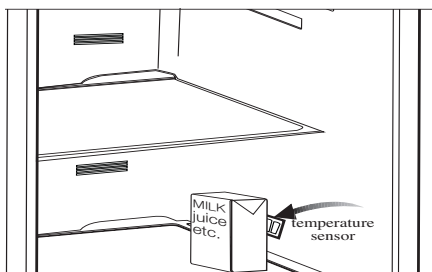
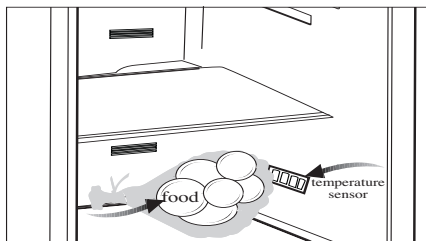
- Μην αφήνετε τις πόρτες του ψυγείου σας ανοικτές για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην τοποθετείτε ζεστά φαγητά ή ποτά στο ψυγείο σας.
- Μην υπερφορτώνετε το ψυγείο σας, ώστε να μην εμποδίζεται η κυκλοφορία αέρα στο εσωτερικό του.
- Μην τοποθετείτε το ψυγείο σας σε απ' ευθείας ηλιακό φως ή κοντά σε συσκευές που εκπέμπουν θερμότητα όπως φούρνους, πλυντήρια πιάτων ή σώματα θέρμανσης.
- Φροντίζετε να διατηρείτε τα τρόφιμα σε κλειστά δοχεία.

Υποδείξεις για το χώρο νωπών τροφίμων

* ΠΡΟΑΙΡ.

• Μην αφήνετε τρόφιμα να έρθουν σε επαφή με τον αισθητήρα θερμοκρασίας στο χώρο νωπών τροφίμων. Για να διατηρήσετε το χώρο νωπών τροφίμων σε ιδανική θερμοκρασία αποθήκευσης, ο αισθητήρας δεν πρέπει να εμποδίζεται από τρόφιμα.

• Μην τοποθετείτε ζεστά τρόφιμα μέσα στη συσκευή.



- Για προϊόντα με χώρο κατάψυξης: Μπορείτε να φυλάξετε τη μέγιστη ποσότητα τροφίμων στην κατάψυξη όταν αφαιρεστεί το ράφι ή το συρτάρι της κατάψυξης. Η αναφερόμενη τιμή κατανάλωσης ενέργειας για το ψυγείο σας προσδιορίστηκε ενώ είχε αφαιρεθεί το ράφι ή το συρτάρι της κατάψυξης και με το μέγιστο φορτίο τροφίμων. Δεν υπάρχει πρόβλημα από τη χρήση ραφίου ή συρταριού ανάλογα με τα σχήματα και τα μεγέθη των τροφίμων που πρόκειται να καταψυχθούν.
- Η απόψυξη των κατεψυγμένων τροφίμων στο χώρο συντήρησης θα παρέχει και εξοικονόμηση ενέργειας και καλύτερη διατήρηση της ποιότητας των τροφίμων.

3 Εγκατάσταση

⚠ Παρακαλούμε να θυμάστε ότι δεν θα θεωρείται υπεύθυνος ο κατασκευαστής αν δεν τηρηθούν οι πληροφορίες που δίνονται στο εγχειρίδιο οδηγιών.

Σημεία που πρέπει να προσέξετε κατά την εκ νέου μεταφορά του ψυγείου

1. Θα πρέπει να αδειάσετε και να καθαρίσετε το ψυγείο σας πριν από οποιαδήποτε μεταφορά.
2. Πριν τοποθετήσετε πάλι το ψυγείο στη συσκευασία του, τα ράφια, τα αξεσουάρ, το συρτάρι λαχανικών κλπ. θα πρέπει να στερεωθούν με χρήση κολλητικής ταινίας για προστασία από τα τραντάγματα.
3. Η συσκευασία θα πρέπει να ασφαλιστεί με ταινίες κατάλληλου πάχους και γερά σχοινιά και θα πρέπει να ακολουθούνται οι κανόνες μεταφοράς που είναι τυπωμένοι στο κιβώτιο.

Μην ξεχνάτε...

Κάθε υλικό που ανακυκλώνεται είναι μια απαραίτητη πηγή υλικών προς όφελος της φύσης και των εθνικών μας πόρων.

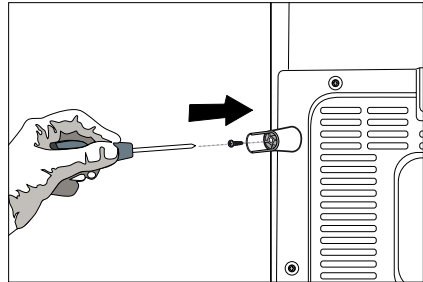
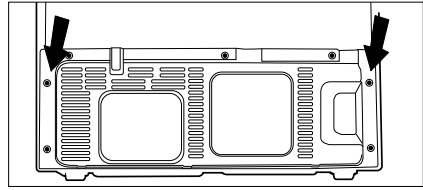
Αν επιθυμείτε να συμβάλετε στην ανακύκλωση των υλικών συσκευασίας, μπορείτε να πάρετε περισσότερες πληροφορίες από τους περιβαλλοντικούς φορείς ή τις τοπικές αρχές.

Πριν θέσετε σε λειτουργία το ψυγείο σας

Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το ψυγείο σας ελέγξτε τα εξής:

Καθαρίστε το εσωτερικό του ψυγείου όπως συνιστάται στην ενότητα "Συντήρηση και καθαρισμός".

Συνδέστε το ψυγείο στην πρίζα στον τοίχο. Όταν ανοιχτεί η πόρτα, το εσωτερικό φως στο χώρο συντήρησης θα ανάψει.



Οι μπροστινές ακμές του ψυγείου μπορεί να είναι θερμές στο άγγιγμα. Αυτό είναι φυσιολογικό. Οι περιοχές αυτές έχουν σχεδιαστεί να είναι θερμές ώστε να αποφεύγεται η συμπύκνωση.

Εισάγετε τις 2 πλαστικές σφηνές στο πίσω σύστημα αερισμού, όπως δείχνει η ακόλουθη εικόνα. Οι πλαστικές σφηνές θα παρέχουν την απαιτούμενη απόσταση ανάμεσα στο ψυγείο σας και τον τοίχο ώστε να επιτρέπεται η κυκλοφορία του αέρα.

Ηλεκτρική σύνδεση

Συνδέστε τη συσκευή σας σε γειωμένη πρίζα η οποία προστατεύεται από ασφάλεια κατάλληλης ονομαστικής τιμής ρεύματος. Σημαντική παρατήρηση:

- Η σύνδεση πρέπει να συμμορφώνεται με τους εθνικούς κανονισμούς.
- Το φως του καλωδίου ρεύματος πρέπει να είναι εύκολα προσπελάσιμο μετά την εγκατάσταση.
- Η καθοριζόμενη ηλεκτρική τάση πρέπει να είναι ίδια με την τάση ρεύματος του δικτύου σας.

- Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται καλώδια προέκτασης και πολύπριζα για τη σύνδεση στο ρεύμα.

 Αν ένα καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, αυτό πρέπει να αντικατασταθεί από αδειούχο ειδικό τεχνικό.

 Δεν επιτρέπεται η λειτουργία της συσκευής πριν την επισκευή! Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Διάθεση των υλικών συσκευασίας

Τα υλικά συσκευασίας μπορεί να είναι επικίνδυνα για τα παιδιά. Κρατάτε τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά ή πετάξτε τα αφού τα διαχωρίσετε ανάλογα με τις οδηγίες για απόβλητα. Μην τα πετάξετε μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα.

Η συσκευασία του ψυγείου σας έχει παραχθεί από ανακυκλώσιμα υλικά.

Διάθεση του παλιού σας ψυγείου

Απορρίψτε το παλιό σας ψυγείο με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

- Σχετικά με τον τρόπο απόρριψης του ψυγείου σας μπορείτε να συμβουλευτείτε τον εξουσιοδοτημένο έμπορο που συνεργάζεστε ή τις δημοτικές σας αρχές.

Πριν πετάξετε το ψυγείο σας, κόψτε το καλώδιο ρεύματος, και, αν υπάρχουν κλειδαριές σε πόρτες, καταστήστε τις μη λειτουργικές, για την προστασία των παιδιών από οποιονδήποτε κίνδυνο.

Τοποθέτηση και εγκατάσταση

 Αν η πόρτα εισόδου του χώρου όπου θα τοποθετηθεί το ψυγείο δεν είναι αρκετά πλατιά για να περάσει το ψυγείο, τότε καλέστε το εξουσιοδοτημένο σέρβις για να αφαιρέσει την πόρτα του ψυγείου σας και να το περάσει μέσα από την πόρτα με το πλάι.

1. Εγκαταστήστε το ψυγείο σε θέση που προσφέρει ευκολία στη χρήση.

2. Κρατήστε το ψυγείο σας μακριά από πηγές θερμότητας, μέρη με υγρασία και από απ' ευθείας ηλιακό φως.

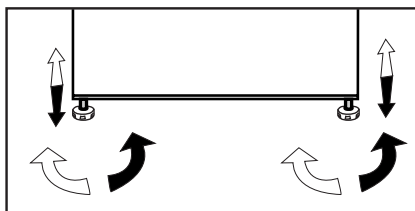
3. Πρέπει να υπάρχει επαρκής κυκλοφορία αέρα γύρω από το ψυγείο σας για να επιτυγχάνεται αποδοτική λειτουργία. Αν το ψυγείο πρέπει να τοποθετηθεί σε εσοχή στον τοίχο, θα πρέπει να υπάρχει ελάχιστη απόσταση 5 εκ. από το ταβάνι και 5 εκ. από τον τοίχο. Αν το πάτωμα είναι καλυμμένο με χαλί, το προϊόν σας θα πρέπει να ανυψωθεί κατά 2,5 εκ. από το δάπεδο.

4. Τοποθετήστε το ψυγείο σας σε δάπεδο με επίπεδη επιφάνεια για να αποφευχθούν τα τρανάγματα.

Ρύθμιση των ποδιών

Αν το ψυγείο σας δεν είναι καλά ισορροπημένο:

Μπορείτε να ισορροπήσετε το ψυγείο σας περιστρέφοντας τα μπροστινά πόδια του, όπως δείχνει η εικόνα. Η γωνία όπου βρίσκεται το πόδι χαμηλώνει όταν περιστρέφετε το πόδι στην κατεύθυνση του μαύρου βέλους και ανυψώνεται όταν το γυρίζετε στην αντίθετη κατεύθυνση. Η διαδικασία αυτή θα γίνει πιο εύκολη αν κάποιος σας βοηθήσει ανυψώνοντας ελαφρά το ψυγείο.



Αντικατάσταση της λάμπας φωτισμού

Για αλλαγή της λάμπας φωτισμού του ψυγείου σας, καλέστε το τοπικό σας εξουσιοδοτημένο σέρβις.

Ο λαμπτήρας (οι λαμπτήρες) που χρησιμοποιεί αυτή η συσκευή δεν είναι κατάλληλος(-οι) για φωτισμό των οικιακών χώρων. Ο σκοπός αυτού του λαμπτήρα είναι να βοηθά το χρήστη να βρίσκει με ασφάλεια και άνεση τα τρόφιμα στη συντήρηση/κατάψυξη.

Οι λάμπες που χρησιμοποιούνται σε αυτή τη συσκευή πρέπει να είναι ανθεκτικές σε ακραίες φυσικές συνθήκες, όπως θερμοκρασίες κάτω από -20 °C.

Προειδοποίηση ανοικτής πόρτας

Όταν η πόρτα του χώρου συντήρησης ή κατάψυξης της συσκευής σας παραμένει ανοικτή για ορισμένη χρονική περίοδο, θα παραχθεί μια ηχητική ειδοποίηση. Αυτό το ηχητικό σήμα προειδοποίησης θα σταματήσει όταν πατηθεί οποιοδήποτε πλήκτρο πάνω στον πίνακα ενδείξεων ή όταν κλείσει η πόρτα.

4 Προετοιμασία

i Το ψυγείο σας θα πρέπει να εγκατασταθεί σε απόσταση τουλάχιστον 30 εκ. από πηγές θερμότητας όπως εστίες μαγειρέματος, φούρνους, σώματα κεντρικής θέρμανσης και σύμπτες και τουλάχιστον 5 εκ. μακριά από ηλεκτρικούς φούρνους και δεν θα πρέπει να τοποθετείται σε μέρη όπου δέχεται απ' ευθείας ηλιακή ακτινοβολία.

i Παρακαλούμε να φροντίζετε να διατηρείτε το εσωτερικό του ψυγείου σας σχολαστικά καθαρό.

i Αν πρέπει να εγκατασταθούν δύο ψυγεία το ένα δίπλα στο άλλο, θα πρέπει να υπάρχει μεταξύ τους απόσταση τουλάχιστον 2 εκ.

i Όταν θέσετε το ψυγείο σε λειτουργία για πρώτη φορά, παρακαλούμε τηρείτε τις ακόλουθες οδηγίες κατά τις αρχικές έξι ώρες.

- Η πόρτα δεν θα πρέπει να ανοίγει συχνά.

- Το ψυγείο θα πρέπει να λειτουργήσει κενό, χωρίς τρόφιμα στο εσωτερικό του.

- Μην αποσυνδέσετε το ψυγείο σας από το ρεύμα. Αν συμβεί μια ανεξέλεγκτη διακοπή ρεύματος, δείτε τις προειδοποιήσεις στην ενότητα "Συνιστώμενες λύσεις για προβλήματα".

i Η αρχική συσκευασία και τα αφρώδη υλικά θα πρέπει να φυλαχτούν για μελλοντικές μεταφορές ή μετακόμιση.

i Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί να λειτουργεί σε θερμοκρασίες που καθορίζονται στον πιο κάτω πίνακα και είναι εξοπλισμένη με Προηγμένο ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου θερμοκρασίας

(Advanced Electronic Temperature Control System, AETCS) που εξασφαλίζει ότι στη συνιστώμενη ρύθμιση [4 - τέσσερα στο περιστροφικό κουμπί] τα κατεψυγμένα τρόφιμα στο χώρο κατάψυξης δεν θα αποψυχθούν ακόμη και αν η θερμοκρασία περιβάλλοντος πέσει ως τους -15 °C. Όταν γίνεται εγκατάσταση για πρώτη φορά, το προϊόν ΔΕΝ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ να τοποθετηθεί σε χαμηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος επειδή η θερμοκρασία κατάψυξης δεν θα μειωθεί στην κανονική τιμή λειτουργίας. Όταν το ψυγείο έχει φθάσει στη σταθερή του κατάσταση λειτουργίας, μπορείτε να αλλάξετε τη θέση του. Τότε λοιπόν μπορείτε να εγκαταστήσετε τη συσκευή σας σε γκαράζ ή σε μη θερμαινόμενο δωμάτιο χωρίς να χρειάζεται να ανησυχείτε μήπως χαλάσουν τα τρόφιμα στο χώρο κατάψυξης. Ωστόσο στις χαμηλές θερμοκρασίες που αναφέρθηκαν πιο πάνω, πιθανόν θα παγώσουν τα περιεχόμενα του χώρου συντήρησης, γι' αυτό ελέγχετε και καταναλώνετε όπως χρειάζεται τα τρόφιμα στο χώρο συντήρησης. Όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος επιστρέψει στο κανονικό, μπορείτε να αλλάξετε τη ρύθμιση του περιστροφικού κουμπιού ώστε να ταιριάζει με τις ανάγκες σας.

i Αν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι κάτω από 0°C, τα τρόφιμα στο χώρο συντήρησης θα παγώσουν. Γι' αυτό συνιστούμε να μη χρησιμοποιείτε το χώρο συντήρησης σε τόσο χαμηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος. Μπορείτε να συνεχίσετε τη χρήση του χώρου κατάψυξης ως συνήθως.

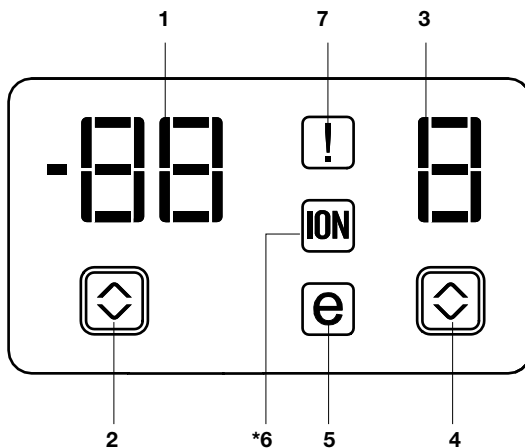
i Σε ορισμένα μοντέλα, ο πίνακας οργάνων απενεργοποιείται αυτόματα 5 λεπτά μετά το κλείσιμο της πόρτας. Θα ενεργοποιηθεί πάλι όταν ανοίξει η πόρτα ή όταν πατηθεί οποιοδήποτε πλήκτρο.

i Λόγω της μεταβολής της θερμοκρασίας, ως αποτέλεσμα του ανοίγματος/κλεισίματος της πόρτας του προϊόντος κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, η συμπίκνωση στην πόρτα/ράφια και στα γυάλινα δοχεία είναι φυσιολογική.

5 Χρήση του ψυγείου σας

Πίνακας ενδείξεων

Ο πίνακας ενδείξεων σας βοηθά να χρησιμοποιείτε το ψυγείο σας χάρη στις ακουστικές και οπτικές του λειτουργίες.



- | | |
|--|---|
| 1. Ένδειξη θερμοκρασίας χώρου Κατάψυξης | 5. Ένδειξη Οικονομικής λειτουργίας |
| 2. Ένδειξη Κατάστασης σφάλματος | 6. Ένδειξη Ιονιστή |
| 3. Ένδειξη θερμοκρασίας χώρου Συντήρησης | 7. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας χώρου Κατάψυξης |
| 4. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας χώρου Συντήρησης | |

i Οι εικόνες σ' αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών είναι σχηματικές και ενδέχεται να μην ανταποκρίνονται ακριβώς στο προϊόν σας. Αν ορισμένα εξαρτήματα δεν περιλαμβάνονται στο προϊόν που έχετε προμηθευτεί, τότε ισχύουν για άλλα μοντέλα.

1. Ένδειξη θερμοκρασίας χώρου

Κατάψυξης

Δείχνει τη θερμοκρασία που ρυθμίστηκε για το χώρο Κατάψυξης.

2. Ένδειξη Κατάστασης σφάλματος

Αυτή η ένδειξη θα ενεργοποιηθεί αν η ψύξη του ψυγείου σας δεν είναι επαρκής ή αν υπάρχει βλάβη του αισθητήρα. Όταν είναι ενεργή αυτή η ένδειξη, η ένδειξη θερμοκρασίας χώρου Κατάψυξης θα δείχνει «e» και η ένδειξη θερμοκρασίας χώρου Συντήρησης θα δείχνει αριθμούς όπως «1, 2, 3...». Αυτοί οι αριθμοί στην ένδειξη παρέχουν πληροφορίες στο προσωπικό σέρβις σχετικά με το σφάλμα.

3. Ένδειξη θερμοκρασίας χώρου

Συντήρησης

Δείχνει τη θερμοκρασία που ρυθμίστηκε για το χώρο Συντήρησης.

4. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας

χώρου Συντήρησης

Πατήστε το κουμπί αυτό για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του χώρου Συντήρησης σε 8, 6, 4, 2, 8... αντίστοιχα. Πατήστε αυτό το κουμπί για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία για το χώρο συντήρησης.

5. Ένδειξη Οικονομικής λειτουργίας

Δείχνει ότι το ψυγείο λειτουργεί σε ενεργειακά αποδοτική λειτουργία.

6. Ένδειξη Ιονιστή

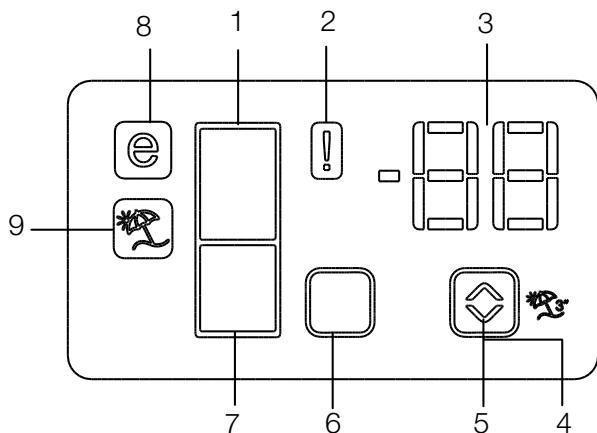
Η ενδεικτική λυχνία είναι αναμμένη συνεχώς. Η λυχνία αυτή δείχνει ότι το ψυγείο σας είναι προστατευμένο από βακτηρίδια.

7. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας

χώρου Κατάψυξης

Πατήστε το κουμπί αυτό για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του χώρου κατάψυξης σε -18, -20, -22, -24, -18... αντίστοιχα. Πατήστε αυτό το κουμπί για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία για το χώρο κατάψυξης.

Οι πίνακες ενδείξεων μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με το μοντέλο του προϊόντος.
Οι ηχητικές και οπτικές λειτουργίες του πίνακα ενδείξεων θα σας βοηθούν στη χρήση του προϊόντος.



1. Ένδειξη θαλάμου συντήρησης
 2. Ένδειξη κατάστασης σφάλματος
 3. Ένδειξη θερμοκρασίας
 4. Κουμπί λειτουργίας διακοπών
 5. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας
 6. Κουμπί επιλογής θαλάμου
 7. Ένδειξη θαλάμου συντήρησης
 8. Ένδειξη λειτουργίας Οικονομίας
 9. Ένδειξη λειτουργίας Διακοπών
- προαιρετικός εξοπλισμός**

i Οι εικόνες σ' αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών είναι σχηματικές και ενδέχεται να μην ανταποκρίνονται ακριβώς στο προϊόν σας. Αν ορισμένα εξαρτήματα δεν περιλαμβάνονται στο προϊόν που έχετε προμηθευτεί, τότε ισχύουν για άλλα μοντέλα.

1. Ένδειξη θαλάμου συντήρησης

Η λυχνία του θαλάμου κατάψυξης θα ανάψει όταν ρυθμίζετε τη θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης.

2. Ένδειξη κατάστασης σφάλματος

Αυτή η ένδειξη θα ενεργοποιηθεί αν το ψυγείο δεν ψύχεται επαρκώς ή σε περίπτωση βλάβης του αισθητήρα. Όταν είναι ενεργή αυτή η ένδειξη, η ένδειξη θερμοκρασίας του θαλάμου κατάψυξης θα δείχνει "E" και η ένδειξη θερμοκρασίας του θαλάμου συντήρησης θα δείχνει τους αριθμούς "1, 2, 3..." κλπ.

Οι αριθμοί στην ένδειξη χρησιμεύουν για υπόδειξη του τύπου του σφάλματος στο προσωπικό σέρβις. (❗)

3. Ένδειξη θερμοκρασίας

Δείχνει τη θερμοκρασία στους θαλάμους κατάψυξης και συντήρησης.

4. Κουμπί λειτουργίας διακοπών

Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε και κρατήστε πατημένο για 3 δευτερόλεπτα το κουμπί Διακοπών. Όταν είναι ενεργή η λειτουργία Διακοπών, η ένδειξη θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης δείχνει "- -" και δεν θα υπάρχει ενεργή λειτουργία ψύξης στο θάλαμο συντήρησης.

Αυτή η λειτουργία δεν είναι κατάλληλη για διατήρηση τροφίμων στο θάλαμο συντήρησης. Οι άλλοι θάλαμοι θα διατηρήσουν την ψύξη τους σύμφωνα με τη ρυθμισμένη θερμοκρασία του εκάστοτε θαλάμου.

Για να ακυρώσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε πάλι το κουμπί λειτουργίας διακοπών. (❗)

5. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας

Respective compartment's temperature varies in -24°C..... -18°C and 8°C...1°C ranges. (🌡)

6. Κουμπί επιλογής θαλάμου

Χρησιμοποιήστε το κουμπί επιλογής θαλάμου του ψυγείου για εναλλαγή μεταξύ των θαλάμων συντήρησης και κατάψυξης. (☐)

7. Ένδειξη θαλάμου T

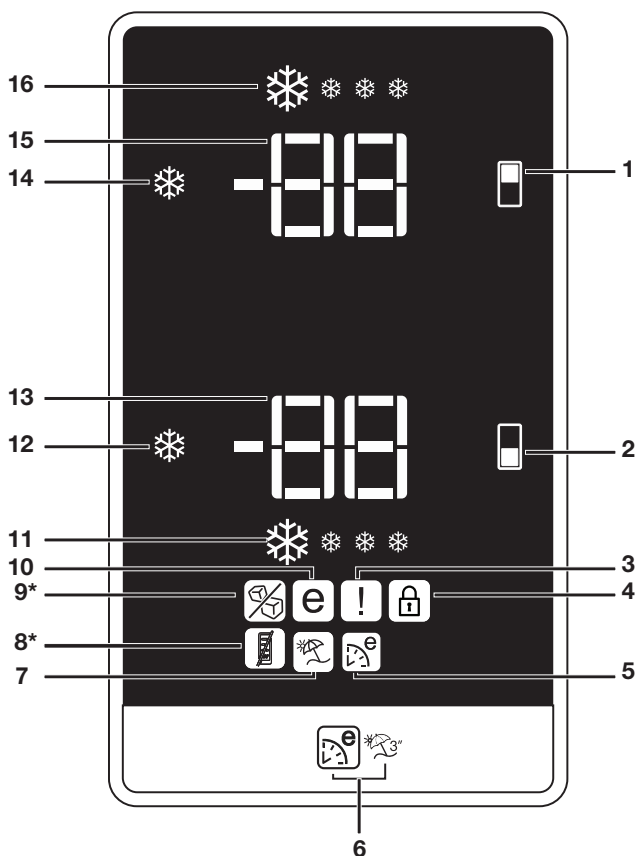
Η λυχνία του θαλάμου συντήρησης θα ανάψει όταν ρυθμίζετε τη θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης.

8. Ένδειξη λειτουργίας Οικονομίας

Δείχνει ότι το ψυγείο είναι σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας. Η ένδειξη αυτή θα είναι ενεργή όταν η θερμοκρασία στο θάλαμο κατάψυξης έχει ρυθμιστεί στους -18°C. (🌡)

9. Ένδειξη λειτουργίας Διακοπών

Δείχνει ότι είναι ενεργή η λειτουργία διακοπών. (❗)



1. Κουμπί ρύθμισης χώρου Κατάψυξης / Ενεργοποίησης - απενεργοποίησης Icematic
2. Κουμπί ρύθμισης χώρου Συντήρησης
3. Ένδειξη Κατάστασης σφάλματος
4. Ένδειξη κλειδώματος πλήκτρων
5. Ένδειξη Πολύ οικονομικής λειτουργίας
6. Κουμπί Πολύ οικονομικής λειτουργίας/ Διακοπών
7. Ένδειξη λειτουργίας Διακοπών
8. Λειτουργία Εξοικονόμησης ενέργειας (απενεργοποίηση ενδείξεων)

9. Ένδειξη απενεργοποιημένου Icematic (*σε ορισμένα μοντέλα)
10. Ένδειξη Οικονομικής χρήσης
11. Ένδειξη λειτουργίας Ταχεία Ψύξη
12. Κουμπί λειτουργίας Ταχεία Ψύξη
13. Ένδειξη ρύθμισης θερμοκρασίας χώρου Συντήρησης
14. Κουμπί λειτουργίας Ταχεία Κατάψυξη
15. Ένδειξη ρύθμισης θερμοκρασίας χώρου Κατάψυξης
16. Ένδειξη λειτουργίας Ταχείας Κατάψυξης

! Οι εικόνες σ' αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών είναι σχηματικές και ενδέχεται να μην ανταποκρίνονται ακριβώς στο προϊόν σας. Αν ορισμένα εξαρτήματα δεν περιλαμβάνονται στο προϊόν που έχετε προμηθευτεί, τότε ισχύουν για άλλα μοντέλα.

1. Κουμπί ρύθμισης χώρου Κατάψυξης / Ενεργοποίησης - απενεργοποίησης Icematic

Η λειτουργία αυτή σας επιτρέπει να πραγματοποιήσετε τη ρύθμιση θερμοκρασίας του χώρου κατάψυξης. Πατήστε το κουμπί αυτό για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του χώρου κατάψυξης σε -18, -20, -22 και -24 αντίστοιχα.

Για να σταματήσετε την παραγωγή πάγου, πατήστε το κουμπί Ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης του Icematic για 3 δευτερόλεπτα. Με αυτή την επιλογή θα σταματήσει η ροή νερού από το δοχείο νερού. Ωστόσο, ο πάγος που ήδη έχει παραχθεί μπορεί να παραληφθεί από το Icematic. Για να ξαναρχίσει η παραγωγή πάγου, πατήστε το κουμπί Ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης του Icematic για 3 δευτερόλεπτα.

2. Κουμπί ρύθμισης χώρου Συντήρησης

Η λειτουργία αυτή σας επιτρέπει να πραγματοποιήσετε τη ρύθμιση θερμοκρασίας του χώρου συντήρησης. Πατήστε το κουμπί αυτό για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του χώρου συντήρησης σε 8, 6, 4, 2 αντίστοιχα.

3. Ένδειξη Κατάστασης σφάλματος

Αυτή η ένδειξη θα ενεργοποιηθεί αν η ψύξη του ψυγείου σας δεν είναι επαρκής ή αν υπάρχει βλάβη του αισθητήρα. Όταν είναι ενεργή αυτή η ένδειξη, η ένδειξη θερμοκρασίας χώρου Κατάψυξης θα δείχνει «E» και η ένδειξη θερμοκρασίας χώρου Συντήρησης θα δείχνει αριθμούς όπως «1, 2, 3...». Αυτοί οι αριθμοί στην ένδειξη παρέχουν πληροφορίες στο προσωπικό σέρβις σχετικά με το σφάλμα.

Αν τοποθετήσετε ζεστά τρόφιμα μέσα στο χώρο κατάψυξης ή αν αφήσετε την πόρτα ανοιχτή για πολλή ώρα, μπορεί να ανάψει η ένδειξη θαυμαστικού για ορισμένη ώρα. Αυτό δεν οφείλεται σε βλάβη. Η προειδοποίηση αυτή θα πάψει να εμφανίζεται όταν κρυώσουν τα τρόφιμα.

4. Ένδειξη Κλειδώματος πλήκτρων

Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία όταν δεν θέλετε να αλλάξει κανείς τη ρύθμιση θερμοκρασίας του ψυγείου σας. Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη δυνατότητα, πατήστε ταυτόχρονα παρατεταμένα (για 3 δευτερόλεπτα) το κουμπί ρύθμισης χώρου Συντήρησης και το κουμπί ρύθμισης χώρου Κατάψυξης.

5. Ένδειξη Πολύ οικονομικής λειτουργίας

Δείχνει ότι η Πολύ οικονομική λειτουργία είναι ενεργή.

Αν αυτή η λειτουργία είναι ενεργή, το ψυγείο σας θα ανιχνεύσει αυτόματα τις περιόδους ελαχιστοποιημένης χρήσης και στη διάρκεια αυτών των περιόδων θα εκτελείται ενεργειακά αποδοτική ψύξη. Όσο εκτελείται ενεργειακά αποδοτική ψύξη θα είναι αναμμένη η ένδειξη οικονομικής λειτουργίας.

Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε πάλι το σχετικό κουμπί.

6. Κουμπί Πολύ οικονομικής λειτουργίας/ Διακοπών

Πατήστε σύντομα αυτό το κουμπί για να ενεργοποιήσετε την Πολύ οικονομική λειτουργία. Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Διακοπών πατήστε και κρατήστε πατημένο αυτό το πλήκτρο για 3 δευτερόλεπτα. Για να απενεργοποιήσετε την επιλεγμένη λειτουργία, πατήστε αυτό το κουμπί πάλι.

7. Ένδειξη λειτουργίας Διακοπών

Δείχνει ότι η λειτουργία Διακοπών είναι ενεργή. Αν αυτή η λειτουργία είναι ενεργή, η ένδειξη για το χώρο συντήρησης είναι “-” και δεν υπάρχει ψύξη στο χώρο συντήρησης. Οι άλλοι χώροι θα ψύχονται σύμφωνα με τη θερμοκρασία που έχει ρυθμιστεί γι’ αυτούς.

Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε πάλι το σχετικό κουμπί.

8. Λειτουργία Εξοικονόμησης ενέργειας (απενεργοποίηση ενδείξεων)

Αν οι πόρτες του προϊόντος διατηρηθούν κλειστές για μεγάλο χρονικό διάστημα, ενεργοποιείται αυτόματα η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας και θα ανάψει το σύμβολο εξοικονόμησης ενέργειας.

Αν είναι ενεργή η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας, θα σβήσουν όλα τα σύμβολα από τον πίνακα ενδείξεων εκτός από το σύμβολο εξοικονόμησης ενέργειας. Όταν είναι ενεργή η λειτουργία Εξοικονόμησης ενέργειας, αν πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί ή αν ανοίξετε την πόρτα, θα ακυρωθεί η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας και τα σύμβολα στην οθόνη θα επιστρέψουν στο κανονικό.

Η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας είναι ενεργοποιημένη κατά την παράδοση από το εργοστάσιο και δεν μπορεί να ακυρωθεί.

9. Ένδειξη διακοπής παραγωγής πάγου

Όταν είναι ενεργή η ενδεικτική λυχνία αυτής της λειτουργίας, δεν θα λειτουργεί το Icematic. Για να ενεργοποιήσετε το Icematic, δείτε το σημείο 1.

10. Ένδειξη Οικονομικής λειτουργίας

Δείχνει ότι το ψυγείο λειτουργεί σε ενεργειακά αποδοτική λειτουργία. Θερμοκρασία χώρου Συντήρησης

Αυτή η ένδειξη θα είναι ενεργή αν η λειτουργία τεθεί σε -18 ή αν εκτελείται ενεργειακά αποδοτική ψύξη λόγω της Πολύ οικονομικής λειτουργίας.

11. Ένδειξη Ταχεία Ψύξη

Το εικονίδιο αυτό αναβοσβήνει ως κινούμενη εικόνα όταν είναι ενεργή η λειτουργία Ταχεία Ψύξη.

12. Λειτουργία Ταχεία Ψύξη

Όταν πιέσετε το κουμπί Ταχείας Ψύξης, η θερμοκρασία του χώρου θα είναι πιο ψυχρή από τις ρυθμισμένες τιμές.

Η λειτουργία αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τρόφιμα που τοποθετούνται στο χώρο συντήρησης και απαιτείται να ψυχθούν πολύ γρήγορα.

Αν θέλετε να κρυώσετε μεγάλες ποσότητες νωπών τροφίμων, συνιστάται να ενεργοποιήσετε αυτή τη δυνατότητα πριν τοποθετήσετε τα τρόφιμα στο ψυγείο.

Η ένδειξη Ταχεία Ψύξη ανάβει όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία Ταχεία Ψύξη. Για να ακυρώσετε τη λειτουργία αυτή πιέστε πάλι το κουμπί Ταχείας Ψύξης.

Αν δεν την ακυρώσετε εσείς, η λειτουργία Ταχεία Ψύξη θα ακυρωθεί αυτόματα μετά από 4 ώρες ή όταν ο χώρος συντήρησης επιτύχει την επιθυμητή θερμοκρασία.

Η λειτουργία αυτή δεν συνεχίζεται μετά την αποκατάσταση διακοπής ρεύματος.

13. Ένδειξη ρύθμισης θερμοκρασίας χώρου Συντήρησης

Δείχνει τη θερμοκρασία που ρυθμίστηκε για το χώρο Συντήρησης.

14. Ένδειξη ρύθμισης θερμοκρασίας χώρου Κατάψυξης

Δείχνει τη θερμοκρασία που ρυθμίστηκε για το Χώρο Κατάψυξης.

15. Λειτουργία Ταχεία Κατάψυξη

Η ένδειξη Ταχείας Κατάψυξης θα παραμένει αναμμένη όταν είναι ενεργή η λειτουργία Ταχεία Κατάψυξη. Για να ακυρώσετε τη λειτουργία αυτή πιέστε πάλι το κουμπί Ταχείας Κατάψυξης. Η ένδειξη Ταχείας Κατάψυξης θα σβήσει και η λειτουργία της κατάψυξης θα επιστρέψει στις κανονικές ρυθμίσεις. Αν δεν την ακυρώσετε εσείς, η λειτουργία Ταχείας Κατάψυξης θα ακυρωθεί αυτόματα μετά από 8 ώρες ή όταν ο χώρος κατάψυξης επιτύχει την επιθυμητή θερμοκρασία.

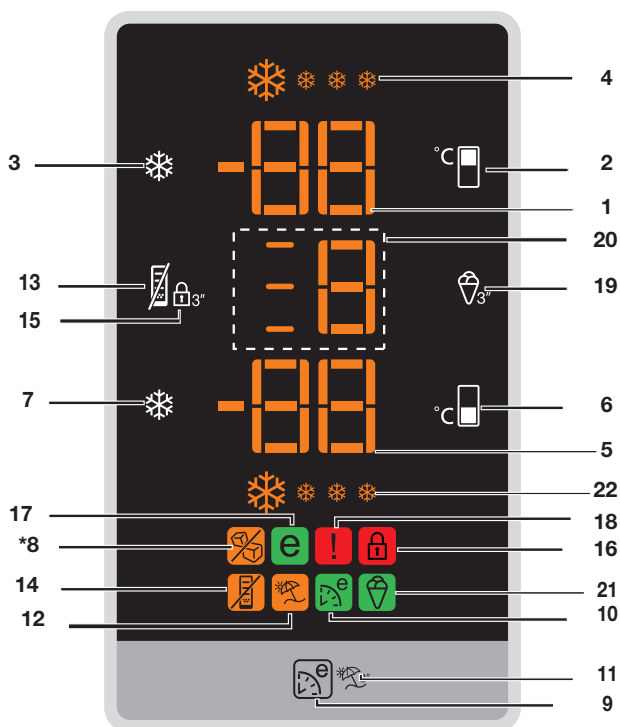
Αν θέλετε να καταψύξετε μεγάλες ποσότητες νωπών τροφίμων, πιέστε το κουμπί Ταχείας Κατάψυξης πριν τοποθετήσετε τα τρόφιμα στο χώρο κατάψυξης.

Αν πατήσετε επανειλημμένα σε σύντομο διάστημα το κουμπί Ταχείας Κατάψυξης, ο συμπίεστής δεν θα αρχίσει να λειτουργεί αμέσως γιατί θα ενεργοποιηθεί το ηλεκτρονικό σύστημα προστασίας.

Η λειτουργία αυτή δεν συνεχίζεται μετά την αποκατάσταση διακοπής ρεύματος.

16. Ένδειξη Ταχείας Κατάψυξης

Το εικονίδιο αυτό αναβοσβήνει ως κινούμενη εικόνα όταν είναι ενεργή η λειτουργία Ταχεία Κατάψυξη.



1. Ένδειξη ρύθμισης θερμοκρασίας θαλάμου κατάψυξης
2. Λειτουργία ρύθμισης θερμοκρασίας θαλάμου κατάψυξης
3. Κουμπί λειτουργίας Ταχείας κατάψυξης Κουμπί Icematic On-Off (3")
4. Ένδειξη λειτουργίας Ταχείας κατάψυξης
5. Ένδειξη ρύθμισης θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης
6. Λειτουργία ρύθμισης θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης
7. Κουμπί λειτουργίας Ταχείας Ψύξης
8. Ενδεικτική λυχνία Απενεργοποίησης Icematic (*σε ορισμένα μοντέλα)
9. Λειτουργία Eco-Fuzzy (ειδικής οικονομικής χρήσης)
10. Ένδειξη Eco-Fuzzy (ειδικής οικονομικής χρήσης)

11. Λειτουργία Διακοπών
12. Ένδειξη λειτουργίας Διακοπών
13. Λειτουργία Ενεργειακής απόδοσης
14. Ένδειξη Ενεργειακής απόδοσης
15. Λειτουργία Κλειδώματος πλήκτρων
16. Ένδειξη Κλειδώματος πλήκτρων
17. Ένδειξη Οικονομικής χρήσης
18. Ένδειξη Υψηλής θερμοκρασίας / Προειδοποίησης σφάλματος
19. Λειτουργία επιλογής προγράμματος παγωτού
20. Ένδειξη επιλογής προγράμματος παγωτού
21. Ένδειξη Παγωτού
22. Ένδειξη Ταχείας Ψύξης

*προαιρετικός εξοπλισμός

❗ Οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο είναι σχηματικές και μπορεί να μην ανταποκρίνονται ακριβώς στο προϊόν που έχετε. Αν ορισμένα τμήματα δεν περιλαμβάνονται στο προϊόν που έχετε προμηθευτεί, τότε ισχύουν για άλλα μοντέλα.

1. Ένδειξη θερμοκρασίας θαλάμου κατάψυξης

Δείχνει τη θερμοκρασία που ρυθμίστηκε για το θάλαμο κατάψυξης.

2. Λειτουργία ρύθμισης θερμοκρασίας θαλάμου κατάψυξης

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης. Πιέστε αυτό το κουμπί για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης σε -18, -19, -20, -21 -22, -23 ή -24.

3. Κουμπί λειτουργίας Ταχείας κατάψυξης Κουμπί Icematic On-Off (3")

Η ένδειξη Ταχείας κατάψυξης ανάβει όταν είναι ενεργή η λειτουργία Ταχείας κατάψυξης. Για να ακυρώσετε αυτή τη λειτουργία, πιέστε πάλι το κουμπί Ταχείας κατάψυξης. Η ένδειξη Ταχείας κατάψυξης θα σβήσει και το ψυγείο θα επιστρέψει στις κανονικές ρυθμίσεις του. Αν δεν την ακυρώσετε, η Ταχεία κατάψυξη θα ακυρωθεί αυτόματα μετά από 4 ώρες ή όταν ο θάλαμος κατάψυξης φθάσει την απαιτούμενη θερμοκρασία. Αν θέλετε να καταψύξετε μεγάλες ποσότητες νωπών τροφίμων, πιέστε το κουμπί Ταχείας κατάψυξης πριν τοποθετήσετε τα τρόφιμα στο θάλαμο κατάψυξης. Αν πιέσετε πάλι το κουμπί Ταχείας κατάψυξης μέσα σε μικρό χρονικό διάστημα, θα ενεργοποιηθεί το ηλεκτρονικό σύστημα προστασίας και ο συμπιεστής δεν θα ξεκινήσει τη λειτουργία του άμεσα. Αυτή η λειτουργία δεν συνεχίζεται όταν αποκατασταθεί η τροφοδοσία μετά από διακοπή ρεύματος.

4. Ένδειξη λειτουργίας Ταχείας κατάψυξης

Αυτό το σύμβολο αναβοσβήνει σε κινούμενο στυλ όταν είναι ενεργή η λειτουργία Ταχείας κατάψυξης.

5. Ένδειξη ρύθμισης θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης

Δείχνει τη θερμοκρασία που ρυθμίστηκε για το θάλαμο συντήρησης.

6. Λειτουργία ρύθμισης θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης

Η λειτουργία σας επιτρέπει να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης. Πιέστε αυτό το κουμπί για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης σε 8, 7, 6, 5 4, 3 ή 2 βαθμούς.

7. Κουμπί λειτουργίας Ταχείας Ψύξης

Όταν πιέσετε το κουμπί Ταχείας ψύξης, η θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης θα είναι πιο κρύα από τις ρυθμισμένες τιμές. Αυτή η λειτουργία μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τρόφιμα που χρειάζεται να ψυχθούν γρήγορα στο θάλαμο συντήρησης. Αν θέλετε να ψύξετε μεγάλες ποσότητες νωπών τροφίμων, συνιστάται να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία πριν τοποθετήσετε τα τρόφιμα στο ψυγείο. Η ένδειξη Ταχείας ψύξης ανάβει όταν είναι ενεργή η λειτουργία Ταχείας ψύξης. Για να ακυρώσετε αυτή τη λειτουργία, πιέστε πάλι το κουμπί Ταχείας ψύξης. Η ένδειξη Ταχείας ψύξης θα σβήσει και το ψυγείο θα επιστρέψει στις κανονικές ρυθμίσεις του. Αν δεν την ακυρώσετε, η λειτουργία Ταχείας ψύξης θα ακυρωθεί αυτόματα μετά από 2 ώρες ή όταν ο θάλαμος συντήρησης φθάσει την απαιτούμενη θερμοκρασία.

Αυτή η λειτουργία δεν συνεχίζεται όταν αποκατασταθεί η τροφοδοσία μετά από διακοπή ρεύματος.

8. Ένδειξη Απενεργοποιημένου Icematic

Το Icematic δεν θα λειτουργεί όταν είναι ενεργή η ένδειξη αυτής τη λειτουργίας.

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία απενεργοποίησης παραγωγής πάγου, πρέπει να πιέσετε και να κρατήσετε πατημένο για 3 δευτερόλεπτα το κουμπί ταχείας κατάψυξης.

9. Λειτουργία Eco-Fuzzy (ειδικής οικονομικής χρήσης)

Όταν πιέσετε το κουμπί Eco-Fuzzy, θα ενεργοποιηθεί η λειτουργία Eco Fuzzy και θα ανάψει η ένδειξη Eco-Fuzzy. Το ψυγείο θα αρχίσει να λειτουργεί με το πιο οικονομικό πρόγραμμα τουλάχιστον 6 ώρες αργότερα και η ένδειξη οικονομικής χρήσης θα ανάψει όταν η λειτουργία είναι ενεργή. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Eco Fuzzy πρέπει να πατήσετε πάλι το κουμπί Eco-Fuzzy.

10. Ένδειξη Eco-Fuzzy (ειδικής οικονομικής χρήσης)

Αυτό το σύμβολο ανάβει όταν είναι ενεργή η λειτουργία Eco-Fuzzy.

11. Λειτουργία Διακοπών

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί Eco Fuzzy για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Διακοπών και να ανάψετε την ένδειξη Διακοπών. Η ψύξη του θαλάμου συντήρησης

σταματά και η θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης σταθεροποιείται στους 15 βαθμούς για την αποτροπή ανάπτυξης δυσάρεστων οσμών. Όταν είναι ενεργή αυτή η λειτουργία, η ένδειξη θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης δεν θα εμφανίζει τη θερμοκρασία. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Διακοπών, πατήστε το κουμπί Eco-Fuzzy και κρατήστε το πατημένο για 3 δευτερόλεπτα.

12. Ένδειξη λειτουργίας Διακοπών

Αυτή η ένδειξη ανάβει όταν είναι ενεργή η λειτουργία Διακοπών.

13. Λειτουργία Εξοικονόμησης ενέργειας

Όταν πιάσετε το κουμπί Ενεργειακής απόδοσης, θα ενεργοποιηθεί η λειτουργία Ενεργειακής απόδοσης και θα ανάψει η ένδειξη Ενεργειακής απόδοσης. Όταν είναι ενεργή η λειτουργία Ενεργειακής απόδοσης, θα σβήσουν όλες οι ενδείξεις, εκτός από την ένδειξη Ενεργειακής απόδοσης. Αυτή η λειτουργία θα απενεργοποιηθεί όταν πατηθεί οποιοδήποτε κουμπί ή ανοίξει οποιαδήποτε πόρτα. Οι ενδείξεις θα επιστρέψουν στις κανονικές ρυθμίσεις και η ένδειξη Ενεργειακής απόδοσης θα παραμείνει αναμμένη. Αν δεν πατήσετε κανένα κουμπί ή δεν ανοίξετε την πόρτα εντός 5 λεπτών ενώ η ένδειξη Ενεργειακής απόδοσης είναι ακόμα αναμμένη, η λειτουργία Ενεργειακής απόδοσης θα ενεργοποιηθεί πάλι και οι ενδείξεις θα σβήσουν. Αν πατήσετε το κουμπί Ενεργειακής απόδοσης όταν η λειτουργία δεν είναι ενεργή αλλά η ένδειξη είναι ακόμα αναμμένη, αυτό θα απενεργοποιήσει τη λειτουργία Ενεργειακής απόδοσης και θα σβήσει την ένδειξη Ενεργειακής απόδοσης.

14. Ένδειξη Εξοικονόμησης ενέργειας

Αυτή η ένδειξη ανάβει όταν είναι ενεργή η λειτουργία Ενεργειακής απόδοσης.

15. Λειτουργία Κλειδώματος πλήκτρων

Αν πατήσετε και κρατήσετε πατημένο για 3 δευτερόλεπτα το κουμπί Κλειδώματος πλήκτρων, η λειτουργία Κλειδώματος πλήκτρων θα ενεργοποιηθεί και θα ανάψει η ένδειξη Κλειδώματος πλήκτρων. Όταν είναι ενεργή αυτή η λειτουργία δεν θα λειτουργεί κανένα κουμπί. Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε πάλι και κρατήστε πατημένο για 3 δευτερόλεπτα το κουμπί Κλειδώματος πλήκτρων.

16. Ένδειξη Κλειδώματος πλήκτρων

Αυτή η ένδειξη ανάβει όταν είναι ενεργή η λειτουργία Κλειδώματος πλήκτρων.

17. Ένδειξη Οικονομικής χρήσης

Η ένδειξη Οικονομικής χρήσης ανάβει όταν ο θάλαμος κατάψυξης έχει ρυθμιστεί στους -18°C. Όταν έχει επιλεγεί Ταχεία κατάψυξη ή Ταχεία ψύξη, δεν θα είναι αναμμένη η ένδειξη Οικονομικής χρήσης.

18. Ένδειξη Υψηλής θερμοκρασίας / Προειδοποίησης σφάλματος

Η λυχνία ανάβει σε περιπτώσεις βλάβης με αύξηση της θερμοκρασίας ή προειδοποιήσεων σφάλματος.

19. Λειτουργία επιλογής προγράμματος παγωτού

Όταν πατηθεί για 3 δευτερόλεπτα το κουμπί Παγωτού, θα αναβοσβήσει.

Αν αυτό το κουμπί δεν πατηθεί πάλι σε 30 δευτερόλεπτα, η οθόνη θα επιστρέψει στην προηγούμενη εικόνα, οι ενδείξεις επιλογής προγράμματος Παγωτού θα απενεργοποιηθούν.

Με κάθε σύντομο πάτημα του κουμπιού Παγωτού, ο αριθμός θα αυξάνεται κατά ένα.

Όταν το κουμπί Παγωτού πατηθεί πάλι για 3 δευτερόλεπτα, το σύμβολο Παγωτού στην οθόνη θα ανάψει και πάλι. Έτσι, επιλέγεται το πρόγραμμα Παγωτού και ο αριθμός θα ανάψει μόνιμα ενώ τα σύμβολα στην αριστερή πλευρά θα ανάψουν με κινούμενη εικόνα.

Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία παρασκευής παγωτού, τα σύμβολα αρχίζουν να αναβοσβήνουν και παράγεται ηχητική ειδοποίηση. Όλα τα σύμβολα Παγωτού θα σβήσουν μετά από αυτή την προειδοποίηση 5 λεπτών.

Για να τερματίσετε την ηχητική ειδοποίηση, απλά πατήστε σύντομα το κουμπί Παγωτού. Επίσης θα απενεργοποιηθούν και τα κουμπιά Παγωτού.

Αν πατήσετε σύντομα το κουμπί Παγωτού όσο είναι σε εξέλιξη η διαδικασία Παγωτού, δεν θα γίνει καμία αλλαγή στον πίνακα ενδείξεων.



Όταν είναι ενεργή η λειτουργία Παγωτού, αν προκύψει διακοπή ρεύματος και κατόπιν αποκατασταθεί η τροφοδοσία με ρεύμα, η διαδικασία Παγωτού θα συνεχιστεί από το σημείο που διακόπηκε.

Αν επιχειρήσετε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Παγωτού ενώ ο θάλαμος κατάψυξης είναι σε θερμοκρασία μεγαλύτερη από -10°C , θα αναβοσβήσουν στην οθόνη για 30 δευτερόλεπτα η ένδειξη 'E' και το προειδοποιητικό σύμβολο. Αν ο χρήστης πατήσει για λίγο (3 δευτερόλεπτα) το κουμπί επιλογής της λειτουργίας Παγωτού, ο πίνακας ενδείξεων θα επιστρέψει στην κανονική εικόνα Παγωτού, το σύμβολο Παγωτού και το προειδοποιητικό σύμβολο θα σβήσουν.

20. Λειτουργία επιλογής προγράμματος παγωτού

Εμφανίζει το ρυθμισμένο πρόγραμμα Παγωτού.

21. Ένδειξη Παγωτού

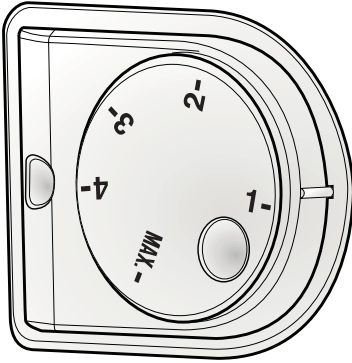
Ενεργοποιείται όταν έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία Παγωτού.

22. Ένδειξη Ταχείας Ψύξης

Αυτό το σύμβολο αναβοσβήνει σε κινούμενο στυλ όταν είναι ενεργή η λειτουργία Ταχείας ψύξης.

Διπλό σύστημα ψύξης

Το ψυγείο σας διαθέτει δύο χωριστά συστήματα ψύξης για την ψύξη του χώρου συντήρησης και του χώρου κατάψυξης. Έτσι δεν αναμιγνύεται ο αέρας στο χώρο συντήρησης με τον αέρα του χώρου κατάψυξης. Χάρη στα δύο αυτά χωριστά συστήματα ψύξης, η ταχύτητα ψύξης είναι πολύ υψηλότερη από ότι σε άλλα ψυγεία. Οι οσμές στους δύο χώρους δεν αναμιγνύονται. Επίσης παρέχεται πρόσθετη εξοικονόμηση ενέργειας επειδή η απόψυξη εκτελείται ανεξάρτητα.



Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας

Το κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας σας επιτρέπει να ρυθμίζετε τη θερμοκρασία του ψυγείου σας.

Ρύθμιση της θερμοκρασίας του ψυγείου σας

Η γενική ρύθμιση θερμοκρασίας του ψυγείου σας γίνεται με το κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας στο δεξιό τοίχωμα του θαλάμου του ψυγείου. Το κουμπί αυτό διαθέτει 5 διαφορετικές θέσεις ρύθμισης της θερμοκρασίας. Επιλέξτε τη θέση που αντιστοιχεί στις ανάγκες σας.

i Οι εικόνες σ' αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών είναι σχηματικές και ενδέχεται να μην ανταποκρίνονται ακριβώς στο προϊόν σας. Αν ορισμένα εξαρτήματα δεν περιλαμβάνονται στο προϊόν που έχετε προμηθευτεί, τότε ισχύουν για άλλα μοντέλα.

Διπλό σύστημα ψύξης:

Το ψυγείο σας διαθέτει δύο χωριστά συστήματα ψύξης για την ψύξη του χώρου συντήρησης και του χώρου κατάψυξης. Έτσι δεν αναμιγνύεται ο αέρας στο χώρο συντήρησης με τον αέρα του χώρου κατάψυξης. Χάρη στα δύο αυτά χωριστά συστήματα ψύξης, η ταχύτητα ψύξης είναι πολύ υψηλότερη από ότι σε άλλα ψυγεία. Οι οσμές στους δύο χώρους δεν αναμιγνύονται. Επίσης παρέχεται πρόσθετη εξοικονόμηση ενέργειας επειδή η απόψυξη εκτελείται ανεξάρτητα.

Κατάψυξη νωπών τροφίμων

- Τυλίγετε ή καλύπτετε τα τρόφιμα πριν τα τοποθετήσετε στο ψυγείο.
- Αφήνετε τα ζεστά φαγητά να κρυνώνουν σε θερμοκρασία δωματίου πριν τα τοποθετήσετε στο ψυγείο.
- Τα τρόφιμα που θέλετε να καταψύξετε θα πρέπει να είναι φρέσκα και καλής ποιότητας.
- Τα τρόφιμα πρέπει να χωρίζονται σε μερίδες ανάλογα με τις καθημερινές ή ανά γεύμα ανάγκες της οικογένειας.
- Τα τρόφιμα θα πρέπει να συσκευάζονται με αεροστεγή τρόπο για να εμποδίζεται να ξηραίνονται ακόμα και αν πρόκειται να διατηρηθούν στο ψυγείο για σύντομο χρονικό διάστημα.
- Τα υλικά για τη συσκευασία θα πρέπει να είναι ανθεκτικά σε σχίσιμο και σε χαμηλές θερμοκρασίες, υγρασία, οσμές, λάδια και οξέα και επίσης θα πρέπει να είναι αεροστεγή. Επιπλέον θα πρέπει να είναι καλά κλεισμένα και να είναι κατασκευασμένα από εύχρηστα υλικά που είναι κατάλληλα για χρήση σε συνθήκες βαθιάς κατάψυξης.
- Τα κατεψυγμένα τρόφιμα θα πρέπει να χρησιμοποιούνται άμεσα μετά την απόψυξή τους και ποτέ δεν θα πρέπει να καταψύχονται πάλι.

- Παρακαλούμε τηρείτε τις ακόλουθες οδηγίες για να επιτύχετε τα καλύτερα αποτελέσματα.

1. Μην καταψύχετε ταυτόχρονα πολύ μεγάλη ποσότητα τροφίμων. Η ποιότητα των τροφίμων διατηρείται καλύτερα αν αυτά καταψυχθούν ως τον πυρήνα τους όσο το δυνατόν συντομότερα.
2. Η τοποθέτηση ζεστού φαγητού στο χώρο κατάψυξης προκαλεί συνεχή λειτουργία του συστήματος ψύξης έως ότου το φαγητό έχει παγώσει τελείως.
3. Φροντίζετε ιδιαίτερα να μην αναμιγνύετε ήδη κατεψυγμένα και νωπά τρόφιμα.

Συμβουλές για τη διατήρηση κατεψυγμένων τροφίμων

- Τα προσυσκευασμένα κατεψυγμένα τρόφιμα του εμπορίου θα πρέπει να διατηρούνται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή των κατεψυγμένων τροφίμων για χώρο συντήρησης κατεψυγμένων τροφίμων τύπου  (4 αστέρων).
 - Για να εξασφαλίσετε ότι θα διατηρηθεί η υψηλή ποιότητα η οποία επιτυγχάνεται από τον κατασκευαστή των κατεψυγμένων τροφίμων και το κατάστημα πώλησης τροφίμων, θα πρέπει να θυμάστε τα ακόλουθα:
1. Τοποθετείτε τις συσκευασίες στο χώρο κατάψυξης όσο το δυνατόν συντομότερα μετά την αγορά.
 2. Βεβαιωθείτε ότι τα περιεχόμενα φέρουν σήμανση με το είδος και την ημερομηνία.
 3. Μην υπερβαίνετε τις ημερομηνίες λήξης "Κατανάλωση έως", "Καλύτερο πριν" που βρίσκονται στη συσκευασία.

Απόψυξη

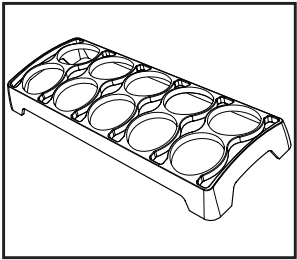
Ο χώρος κατάψυξης διαθέτει αυτόματη απόψυξη.

Τοποθέτηση των τροφίμων

Θήκη αυγών

Ράφια χώρου κατάψυξης	Διάφορα κατεψυγμένα τρόφιμα όπως κρέας, ψάρι, παγωτό, λαχανικά κλπ.
Αυγοθήκη	Αυγά
Ράφια χώρου συντήρησης	Τρόφιμα σε μαγειρικά σκεύη, καλυμμένα πιάτα και κλειστά δοχεία
Ράφια πόρτας χώρου συντήρησης	Μικρής ποσότητας και συσκευασμένα τρόφιμα ή ποτά (όπως γάλα, χυμός φρούτων και μπίρα)
Συρτάρι λαχανικών	Λαχανικά και φρούτα
Χώρος ζώνης φρεσκάδας	Προϊόντα Delicatessen (τυρί, βούτυρο, αλλαντικά κλπ.)

- Μπορείτε να τοποθετήσετε την αυγοθήκη στο επιθυμητό ράφι πόρτας ή κυρίως ράφι.
- Ποτέ μην τοποθετήσετε την αυγοθήκη στο χώρο κατάψυξης.



Ρύθμιση χώρου Κατάψυξης	Ρύθμιση χώρου Συντήρησης	Επεξηγήσεις
-18°C	4°C	Αυτή είναι η κανονικά συνιστώμενη ρύθμιση.
-20,-22 ή -24°C	4°C	Οι ρυθμίσεις αυτές συνιστώνται όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος υπερβαίνει τους 30°C.
Ταχεία Κατάψυξη	4°C	Χρήση όταν θέλετε να καταψύξετε τα τρόφιμά σας σε σύντομο χρόνο. Το ψυγείο σας θα επιστρέψει στην κανονική λειτουργία όταν τελειώσει αυτή η διαδικασία.
-18°C ή μικρότερη	2°C	Αν θεωρείτε ότι ο χώρος συντήρησης του ψυγείου σας δεν είναι αρκετά κρύος λόγω θερμών συνηκών περιβάλλοντος ή λόγω συχνού ανοίγματος και κλεισίματος της πόρτας.
-18°C ή μικρότερη	Ταχεία Ψύξη	Μπορείτε να την χρησιμοποιήσετε όταν ο χώρος συντήρησης είναι υπερφορτωμένος ή αν επιθυμείτε να ψύξετε πολύ γρήγορα τα τρόφιμά σας. Συνιστάται να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ταχείας ψύξης 4-8 ώρες πριν τοποθετήσετε τα τρόφιμα.

Πληροφορίες για τη Βαθιά Κατάψυξη

Τα τρόφιμα πρέπει να καταψύχονται όσο το δυνατόν ταχύτερα όταν τοποθετούνται στο ψυγείο για να διατηρείται η καλή τους ποιότητα.

Η διατήρηση των τροφίμων για μεγάλο χρονικό διάστημα είναι δυνατή σε θερμοκρασίες -18°C ή χαμηλότερες.

Μπορείτε να διατηρήσετε τη φρεσκάδα των τροφίμων για πολλούς μήνες (στους -18°C ή χαμηλότερες θερμοκρασίες στη βαθιά κατάψυξη).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Τα τρόφιμα πρέπει να χωρίζονται σε μερίδες ανάλογα με τις καθημερινές ή ανά γεύμα ανάγκες της οικογένειας.

- Τα τρόφιμα θα πρέπει να συσκευάζονται με αεροστεγή τρόπο για να εμποδίζεται να ξηραίνονται ακόμα και αν πρόκειται να διατηρηθούν στο ψυγείο για σύντομο χρονικό διάστημα.

Υλικά απαραίτητα για τη συσκευασία:

- Κολητική ταινία ανθεκτική σε χαμηλές θερμοκρασίες

- Αυτοκόλλητη ετικέτα

- Λαστιχάκια

- Στυλό

Τα υλικά για τη συσκευασία θα πρέπει να είναι ανθεκτικά στο σχίσιμο καθώς και σε χαμηλές θερμοκρασίες, υγρασία, οσμές, λάδια και οξέα.

Τα τρόφιμα προς κατάψυξη δεν θα πρέπει να επιτρέπεται να έρχονται σε επαφή με τα ήδη κατεψυγμένα είδη για να αποτραπεί η μερική απόψυξή τους.

Τα κατεψυγμένα τρόφιμα θα πρέπει να χρησιμοποιούνται άμεσα μετά την απόψυξή τους και ποτέ δεν θα πρέπει να καταψύχονται πάλι.

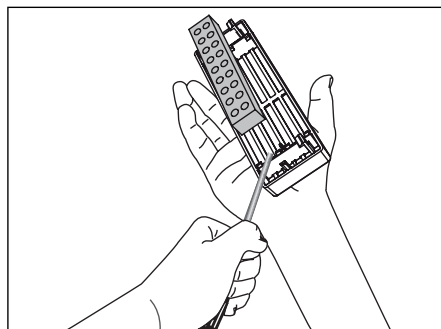
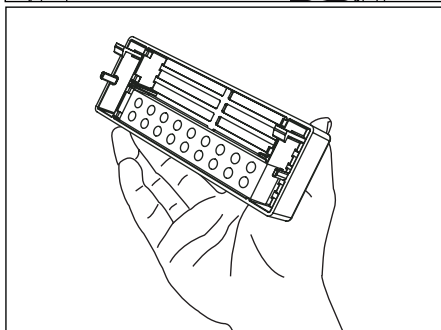
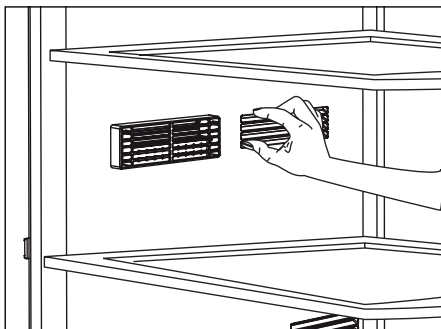
Περιγραφή και καθαρισμός του φίλτρου οσμών:

* ΠΡΟΑΙΡ.

Το φίλτρο οσμών αποτρέπει τη δημιουργία δυσάρεστων οσμών στο ψυγείο σας.

Τραβήξτε το κάλυμμα της υποδοχής του φίλτρου οσμών προς τα κάτω και αφαιρέστε το όπως δείχνει η εικόνα. Αφήστε το φίλτρο στον ήλιο για μία ημέρα. Σε αυτό το χρονικό διάστημα το φίλτρο θα καθαριστεί. Τοποθετήστε το φίλτρο πάλι στη θέση του.

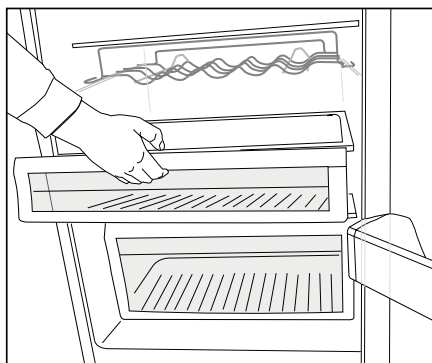
Το φίλτρο οσμών πρέπει να καθαρίζεται μια φορά το χρόνο.



Θάλαμοι Σνακ

Μπορείτε να αυξήσετε τον εσωτερικό όγκο του ψυγείου σας αφαιρώντας τον επιθυμητό θάλαμο σνακ. Τραβήξτε το θάλαμο προς το μέρος σας έως ότου σταματήσει από τον αναστολέα. Αнуψώστε το μπροστινό μέρος κατά περίπου 1 εκ. και τραβήξτε το θάλαμο προς το μέρος σας για να τον αφαιρέσετε τελείως.

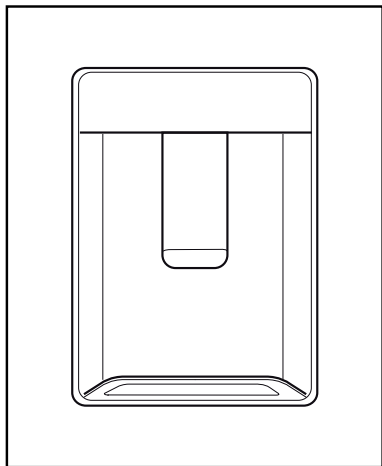
Στους θαλάμους αυτούς μπορείτε να τοποθετήσετε τρόφιμα που θέλετε να καταψύξετε, για να τα προετοιμάσετε για κατάψυξη. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε αυτούς τους θαλάμους αν θέλετε να αποθηκεύσετε τα τρόφιμά σας σε θερμοκρασία λίγων βαθμών κάτω από το χώρο συντήρησης.



Διανομέας νερού

(σε ορισμένα μοντέλα)

Ο διανομέας νερού είναι μια πολύ χρήσιμη δυνατότητα που σας επιτρέπει να έχετε κρύο νερό χωρίς να ανοίγετε την πόρτα του ψυγείου σας. Αφού δεν χρειάζεται να ανοίγετε συχνά την πόρτα του ψυγείου, θα έχετε εξοικονόμηση ενέργειας.



Χρήση του διανομέα νερού

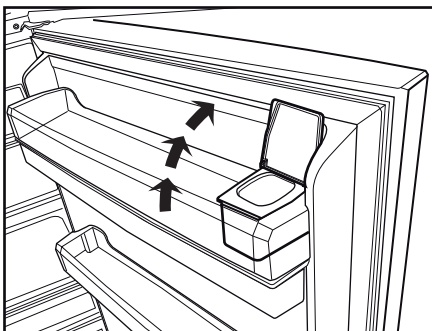
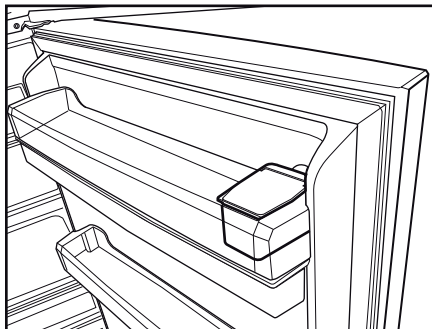
Σπρώξτε με το ποτήρι σας το βραχίονα του διανομέα νερού. Ο διανομέας θα σταματήσει να λειτουργεί όταν ελευθερώσετε το βραχίονα.

Όταν χρησιμοποιείτε το διανομέα νερού, η μέγιστη ροή επιτυγχάνεται πιέζοντας πλήρως το βραχίονα. Θυμηθείτε ότι η παροχή από το διανομέα εξαρτάται από το πόσο πιέζετε το βραχίονα.

Καθώς ανεβαίνει η στάθμη του νερού στο ποτήρι/ δοχείο σας, μειώστε ελαφρά την πίεση στο βραχίονα για να αποφύγετε υπερχειλίση. Αν πιέσετε ελαφρά το βραχίονα, θα στάξει νερό. Αυτό είναι κανονικό και όχι βλάβη.

Γέμισμα του δοχείου του διανομέα νερού

Το δοχείο συμπλήρωσης νερού στο διανομέα νερού βρίσκεται μέσα στο ράφι της πόρτας. Ανοίξτε το κάλυμμα του δοχείου συμπλήρωσης νερού και προσθέστε καθαρό πόσιμο νερό. Κατόπιν, κλείστε το κάλυμμα.



Προειδοποίηση!

- Μη γεμίζετε το δοχείο νερού με οποιοδήποτε υγρό εκτός από πόσιμο νερό. Ποτά όπως χυμός φρούτων, αναψυκτικά με ανθρακικό ή αλκοολούχα ποτά δεν είναι κατάλληλα για χρήση με το διανομέα νερού. Ο διανομέας νερού θα πάθει ανεπανόρθωτη ζημιά αν χρησιμοποιηθούν αυτά τα είδη υγρών. Η εγγύηση δεν καλύπτει χρήσεις τέτοιου είδους. Ορισμένα χημικά συστατικά και πρόσθετα σε τέτοια ποτά / υγρά μπορούν να προξενήσουν ζημιά στο υλικό του δοχείου νερού.

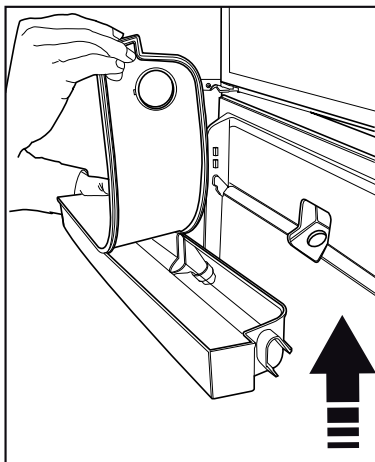
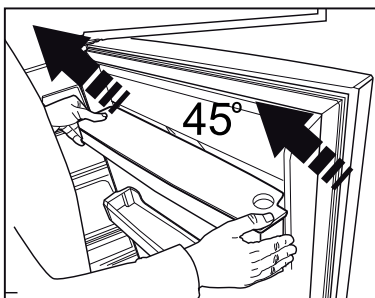
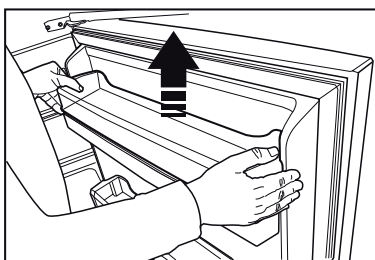
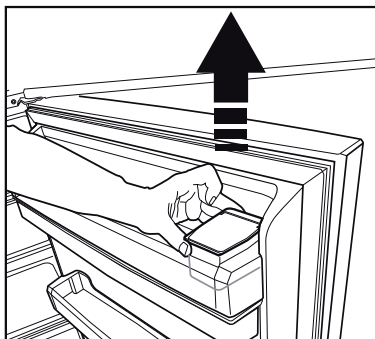
- Χρησιμοποιείτε μόνο καθαρό πόσιμο νερό.
- Η χωρητικότητα του δοχείου νερού είναι 3 λίτρα. Μη γεμίζετε το δοχείο υπερβολικά.
- Σπρώξτε το βραχίονα του διανομέα νερού με ένα άκαμπτο ποτήρι. Αν χρησιμοποιείτε πλαστικά ποτήρια μιας χρήσης, τότε πιέστε το βραχίονα με τα δάκτυλά σας από πίσω από το ποτήρι.

Καθαρισμός του δοχείου νερού

- Αφαιρέστε το δοχείο συμπλήρωσης νερού από το ράφι της πόρτας.
- Αφαιρέστε το ράφι της πόρτας πιάνοντάς το και από τις δύο πλευρές.
- Πιάστε το δοχείο νερού και από τις δύο πλευρές και αφαιρέστε το υπό γωνία 45SDgr.
- Καθαρίζετε το δοχείο νερού αφού αφαιρέσετε το καπάκι του.

Σημαντική παρατήρηση:

Τα εξαρτήματα του δοχείου νερού και του διανομέα νερού δεν πρέπει να πλένονται σε πλυντήριο πιάτων.



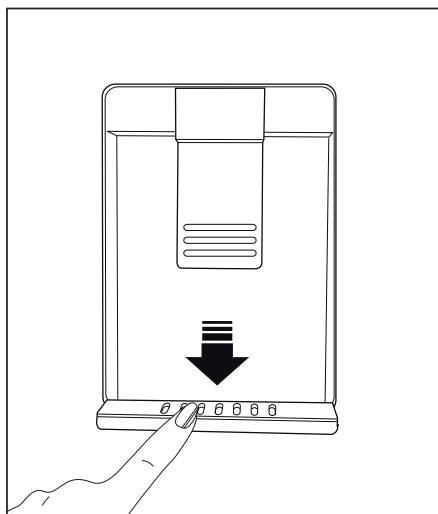
Δίσκος νερού

Σταγόνες νερού που τυχόν στάζουν ενώ χρησιμοποιείτε το διανομέα νερού συγκεντρώνονται στο δίσκο συλλογής σταγόνων.

Αφαιρέστε την πλαστική σήτα όπως δείχνει το σχήμα.

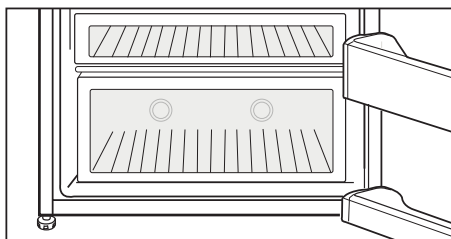
Με ένα καθαρό και στεγνό πανί, αφαιρέστε το νερό που έχει συσσωρευτεί

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η σύνδεση πρέπει να γίνει μόνο σε γραμμή πόσιμου νερού.



Μπλε φως

Τα τρόφιμα που έχουν αποθηκευτεί στα συρτάρια λαχανικών που φωτίζονται με μπλε φως συνεχίζουν τη φωτοσύνθεσή τους λόγω της επίδρασης του μήκους κύματος του μπλε φωτός και έτσι, διατηρούν τη φρεσκάδα τους και αυξάνεται το περιεχόμενο σε βιταμίνες.

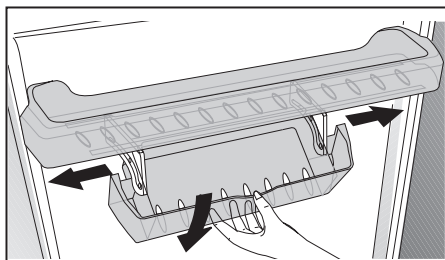


Συρόμενο κουτί φύλαξης

(σε ορισμένα μοντέλα)

Το αξεσουάρ αυτό είναι σχεδιασμένο ώστε να αυξάνει τον ωφέλιμο όγκο των ραφιών πόρτας.

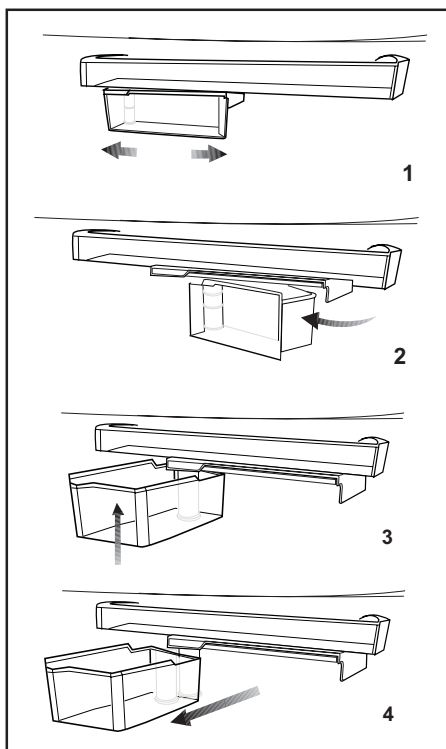
Σας επιτρέπει να τοποθετήσετε εύκολα ψηλά μπουκάλια, γυάλινα βάζα και μεταλλικά κουτιά στο πιο κάτω ράφι μπουκαλιών, αφού μπορεί να μετακινηθεί δεξιά ή αριστερά.



Περιστροφικό δοχείο φύλαξης

Το συρόμενο ράφι θαλάμου μπορεί να μετακινηθεί προς τα αριστερά ή τα δεξιά για να σας επιτρέψει να τοποθετήσετε ψηλά μπουκάλια, βάζα ή κουτιά στο χαμηλότερο ράφι (Σχ. 1)

Μπορείτε να φθάσετε το φαγητό που έχετε τοποθετήσει στο ράφι πιάνοντάς το και περιστρέφοντάς το από τη δεξιά του άκρη (Σχ. 2). Όταν θέλετε να τοποθετήσετε τρόφιμα ή να το καθαρίσετε, περιστρέψτε το κατά 90 μοίρες, ανασηκώστε το και τραβήξτε το προς το μέρος σας (Σχ. 3-4).



Αυτόματο Icematic

*προαιρετικός εξοπλισμός

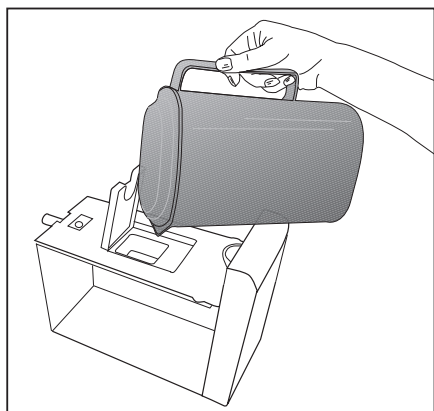
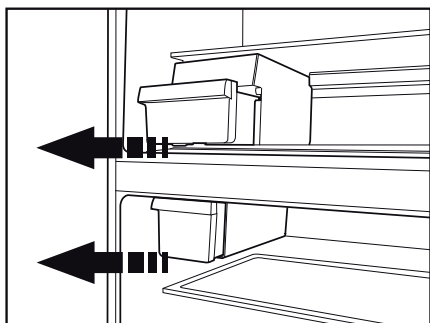
Το Αυτόματο Icematic σας επιτρέπει να παρασκευάσετε εύκολα πάγο στο ψυγείο σας. Αφαιρέστε το δοχείο νερού από το θάλαμο συντήρησης, γεμίστε το με νερό και τοποθετήστε το πάλι στη θέση του για να αποκτήσετε πάγο από το Icematic.

Τα πρώτα παγάκια θα είναι έτοιμα περίπου σε 2 ώρες στο συρτάρι του Icematic που βρίσκεται στο θάλαμο κατάψυξης.

Αν γεμίσετε πλήρως το δοχείο νερού, θα μπορείτε να αποκτήσετε περίπου 60-70 παγάκια.

Αλλάζετε το νερό στο δοχείο νερού αν έχει παραμείνει αχρησιμοποίητο περίπου 2-3 εβδομάδες.

Σημείωση: Για τα προϊόντα που έχουν αυτόματο Icematic, μπορεί να ακούγεται ήχος κατά την πτώση του πάγου. Ο ήχος είναι κανονικός και δεν είναι ένδειξη βλάβης.



Σύστημα Icematic και δοχείο φύλαξης πάγου

Χρήση του Icematic

* Γεμίστε το Icematic με νερό και τοποθετήστε το στη θέση του. Ο πάγος σας θα είναι έτοιμος σε περίπου δύο ώρες. Μην αφαιρέσετε το Icematic από τη θέση του για να πάρετε πάγο.

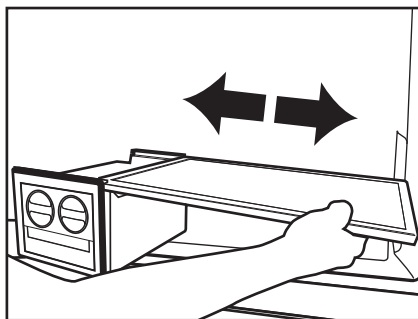
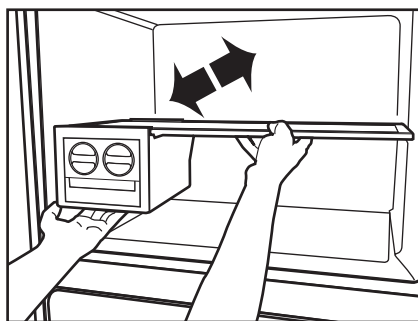
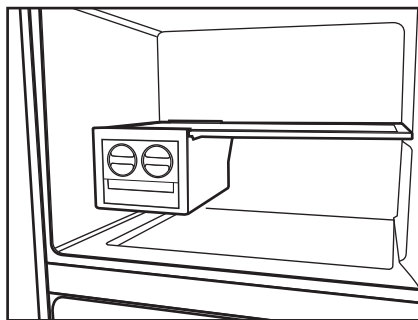
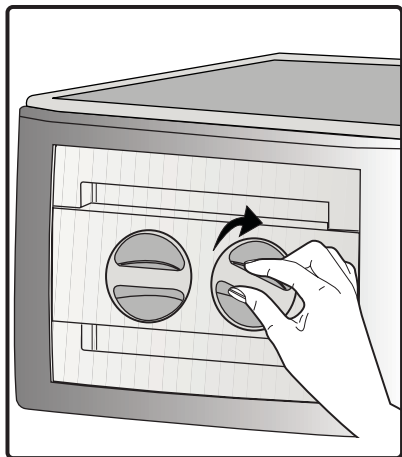
* Περιστρέψτε τα κουμπιά του δεξιόστροφα κατά 90 μοίρες.

Οι παγοκύβοι από τις υποδοχές θα πέσουν στο δοχείο φύλαξης πάγου που βρίσκεται από κάτω.

* Μπορείτε να αφαιρέσετε το δοχείο φύλαξης πάγου και να σερβίρετε τους παγοκύβους.

* Αν επιθυμείτε, μπορείτε να διατηρήσετε τους παγοκύβους στο δοχείο φύλαξης πάγου. Δοχείο φύλαξης πάγου

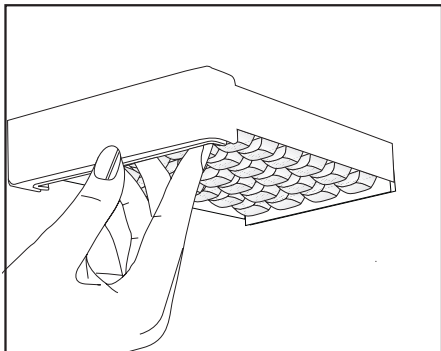
Το δοχείο φύλαξης πάγου έχει σκοπό μόνο να συγκεντρώνει τους παγοκύβους. Μην προσθέσετε νερό σ' αυτό. Αλλιώς, θα σπάσει.



Πώς να φτιάχνετε παγάκια

Γεμίστε τη θήκη για παγάκια με νερό και τοποθετήστε τη στη θέση της. Ο πάγος σας θα είναι έτοιμος σε περίπου δύο ώρες.

Μπορείτε να αφαιρέσετε εύκολα τα παγάκια σας στρίβοντας ελαφρά τη θήκη τους.



Συρτάρι λαχανικών ρυθμιζόμενης υγρασίας (Ever Fresh)

*προαιρετικός εξοπλισμός

Η περιεκτικότητα σε υγρασία των λαχανικών και των φρούτων διατηρείται υπό έλεγχο με τη δυνατότητα του συρταριού λαχανικών ρυθμιζόμενης υγρασίας. Έτσι διασφαλίζεται ότι τα τρόφιμα διατηρούνται φρέσκα για περισσότερο χρόνο.

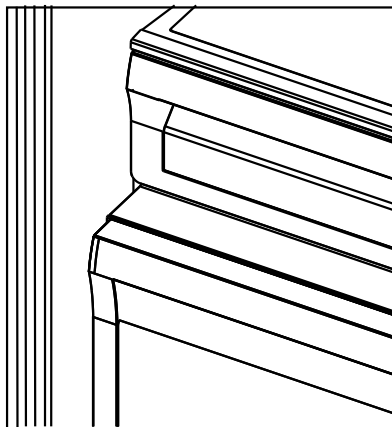
Τοποθετήστε τα φυλλώδη λαχανικά όπως το μαρούλι, το σπανάκι καθώς και τα λαχανικά που είναι ευαίσθητα στην απώλεια υγρασίας, σε όσο το δυνατόν οριζόντια θέση μέσα στο συρτάρι λαχανικών και όχι πάνω στις ρίζες τους σε κάθετη θέση.

Ποτέ μην αφήνετε τα λαχανικά μέσα στις σακούλες τους όταν τα τοποθετείτε στο συρτάρι λαχανικών. Αν αφήσετε τα λαχανικά μέσα στις σακούλες τους, αυτό θα τα κάνει να αποσυντεθούν σε μικρό χρονικό διάστημα. Όταν έχετε ρυθμίσει υψηλό επίπεδο υγρασίας, τα λαχανικά σας διατηρούν την υγρασία που περιέχουν και μπορούν να διατηρηθούν για ένα εύλογο χρονικό διάστημα χωρίς να χρειάζεται να τα αφήσετε μέσα στις σακούλες τους. Σε περίπτωση που η επαφή με άλλα λαχανικά δεν είναι επιθυμητή

για λόγους υγιεινής, χρησιμοποιήστε ένα διάτρητο χαρτί, αφρώδες υλικό και άλλα παρόμοια υλικά συσκευασίας, εκτός από σακούλα.

Όταν τοποθετείτε τα λαχανικά, θα πρέπει να λαμβάνετε υπόψη το ειδικό βάρος τους. Τα βαριά και σκληρά λαχανικά πρέπει να τοποθετούνται στο κάτω μέρος του συρταριού λαχανικών και τα ελαφριά και μαλακά λαχανικά πρέπει να τοποθετούνται από πάνω τους.

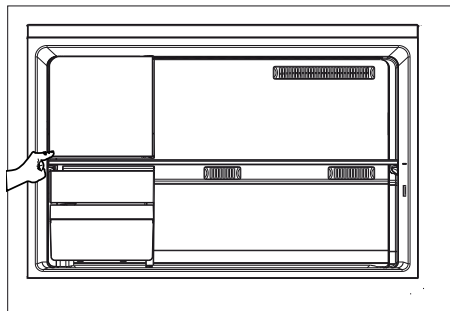
Μην τοποθετείτε αχλάδι, βερίκοκο, ροδάκινο κλπ. και μήλα, ειδικά όταν έχουν υψηλά επίπεδα αιθυλενίου, στο ίδιο συρτάρι λαχανικών με άλλα λαχανικά και φρούτα. Το αιθυλένιο που εκπέμπεται από αυτά τα φρούτα μπορεί να επιταχύνει την ωρίμανση των άλλων φρούτων και να τα κάνει να αποσυντεθούν σε μικρότερο χρονικό διάστημα.



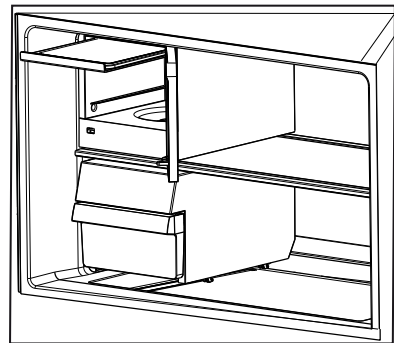
Μηχανή παγωτού

*προαιρετικός εξοπλισμός

- Ανοίξτε το θάλαμο κατάψυξης του ψυγείου.
- Πιέστε και αφήστε για να ανοίξει το κάλυμμα του διαμερίσματος παρασκευής παγωτού στο θάλαμο κατάψυξης.

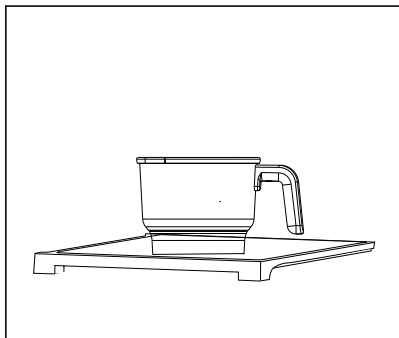


- Τοποθετήστε το δίσκο κατάψυξης νωπών τροφίμων μέσα στο κάλυμμα βάσης και τοποθετήστε τον στο πάνω-πάνω ράφι μέσα στο θάλαμο.
- Προσθέστε στο δοχείο παρασκευής παγωτού το μείγμα παγωτού που έχει κρυώσει σε θερμοκρασία δωματίου.

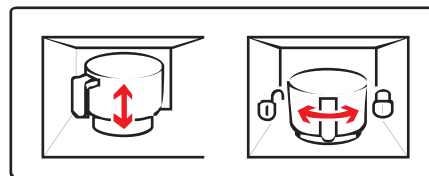


- Το μείγμα παγωτού που θα τοποθετηθεί μέσα στα δοχεία παγωτού δεν πρέπει να υπερβαίνει την ποσότητα που αναφέρονται στις συνταγές παγωτού. Αν τοποθετηθεί στα δοχεία περισσότερο παγωτό από το προβλεπόμενο, θα ξεχειλίσει.

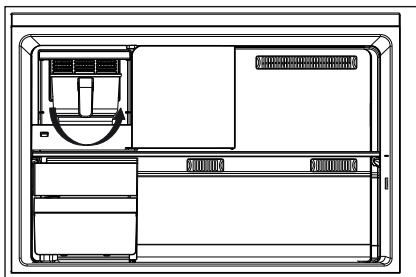
- Τοποθετήστε το δοχείο μέσα στο περίβλημα στο κάτω μέρος του διαμερίσματος προς την αριστερή πλευρά.



- Περιστρέψτε το δοχείο προς τη δεξιά πλευρά και ασφαλίστε το στη θέση του.



- Κλείστε το κάλυμμα του διαμερίσματος παρασκευής παγωτού, πιέστε και αφήστε για να το ασφαλίσετε.
- Κλείστε την πόρτα του θαλάμου κατάψυξης.



- i** Μπορείτε να δείτε το πρόγραμμα παγωτού από το βιβλίο συνταγών παγωτού.
- i** Ρυθμίστε το πρόγραμμα παγωτού ανάλογα με τον τύπο παγωτού από την ένδειξη στην πόρτα.
- i** Μην πλένετε το δοχείο παρασκευής παγωτού στο πλυντήριο πιάτων.
- i** Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας παρασκευής πάγου, το ψυγείο, ανάλογα με τις τρέχουσες συνθήκες λειτουργίας, θα λειτουργεί με ελαφρό θόρυβο για λίγο.

6 Συντήρηση και καθαρισμός

 Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε βενζίνη, βενζόλιο ή παρόμοια υλικά για τον καθαρισμό.

 Συνιστούμε να αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα πριν τον καθαρισμό.

 Ποτέ μη χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό οποιοδήποτε αιχμηρό όργανο που χαράζει, σαπουνί, οικιακά καθαριστικά, απορρυπαντικά και γυαλιστικά κεριού.

 Για να καθαρίσετε το περίβλημα του ψυγείου σας, χρησιμοποιήστε χλιαρό νερό και κατόπιν σκουπίστε το για να στεγνώσει.

 Για να καθαρίσετε το εσωτερικό, χρησιμοποιήστε πανί που έχει υγρανθεί ελαφρά σε διάλυμα από μια κουταλιά του γλυκού μαγειρικής σόδας σε περίπου μισό λίτρο νερού. Κατόπιν σκουπίστε τις επιφάνειες για να στεγνώσουν.

 Φροντίστε απαραίτητα να μην εισέλθει νερό στο περίβλημα της λάμπας και σε άλλα ηλεκτρικά εξαρτήματα.

 Εάν το ψυγείο σας δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλη χρονική περίοδο, αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα, αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα, καθαρίστε το και αφήστε την πόρτα μισάνοιχτη.

 Ελέγχετε τακτικά τις στεγανοποιήσεις στις πόρτες για να βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρές και απαλλαγμένες από σωματίδια τροφίμων.

 Για να αφαιρέσετε ένα ράφι πόρτας, αφαιρέστε όλα τα περιεχόμενα και κατόπιν απλά σπρώξτε το ράφι προς τα πάνω ώστε να βγει από τη βάση του.

 Ποτέ μη χρησιμοποιείτε ποτέ καθαριστικούς παράγοντες ή νερό που περιέχει χλώριο για να καθαρίσετε τις εξωτερικές επιφάνειες και τα επιχρωμιωμένα εξαρτήματα του προϊόντος. Το χλώριο προκαλεί διάβρωση σε μεταλλικές επιφάνειες αυτού του είδους.

 Μη χρησιμοποιείτε εργαλεία που κόβουν και χαράζουν ή σαπουνί, οικιακά καθαριστικά, απορρυπαντικά βενζίνη, βενζόλιο, κεριό κλπ. Διαφορετικά οι στάμπες στα πλαστικά εξαρτήματα θα σβήσουν και θα προκύψει παραμόρφωση. Για τον καθαρισμό χρησιμοποιήστε χλιαρό νερό και ένα μαλακό πανί και σκουπίστε για να στεγνώσει.

Προστασία των πλαστικών επιφανειών

 Μην τοποθετείτε υγρά λάδια ή φαγητά μαγειρεμένα σε λάδι στο ψυγείο σας σε μη σφραγισμένα δοχεία, επειδή προξενούν βλάβες στις πλαστικές επιφάνειες του ψυγείου σας. Σε περίπτωση που χυθεί ή αλειφτεί λάδι στις πλαστικές επιφάνειες, αμέσως καθαρίστε και ξεπλύνετε το επηρεαζόμενο μέρος της επιφάνειας με χλιαρό νερό.

7 Συνιστώμενες λύσεις για προβλήματα

Παρακαλούμε συμβουλευτείτε τη λίστα πριν καλέσετε το σέρβις. Έτσι μπορείτε να εξοικονομήσετε χρόνο και χρήματα. Η λίστα αυτή περιλαμβάνει συχνά παράπονα που δεν είναι αποτέλεσμα ελαττωμάτων της κατασκευής ή των χρησιμοποιούμενων υλικών. Ορισμένες από τις δυνατότητες που περιγράφονται εδώ ίσως να μην υπάρχουν στη συσκευή σας.

Το ψυγείο δεν λειτουργεί.
• Έχει συνδεθεί το ψυγείο σωστά στο ρεύμα; Συνδέστε το φως στην πρίζα στον τοίχο. • Μήπως έχει καεί η ασφάλεια της πρίζας στην οποία έχει συνδεθεί το ψυγείο ή η γενική ασφάλεια; Ελέγξτε την ασφάλεια.
Συμπύκνωση στα πλευρικά τοιχώματα του χώρου συντήρησης. (MULTI ZONE, COOL CONTROL και FLEXI ZONE)
• Πολύ χαμηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος. Συχνό άνοιγμα και κλείσιμο της πόρτας. Πολύ υψηλή υγρασία περιβάλλοντος. Αποθήκευση τροφίμων που περιέχουν υγρά σε ανοικτά δοχεία. Η πόρτα έχει ξεχαστεί μισάνοιχτη. • Ρύθμιση του θερμοστάτη σε χαμηλότερη θερμοκρασία. • Μείωση του χρόνου που μένει ανοικτή η πόρτα ή λιγότερη συχνή χρήση της. • Κάλυψη με κατάλληλο υλικό του φαγητού που φυλάσσεται σε ανοικτά δοχεία. • Σκουπίστε τη συμπυκνωμένη υγρασία με στεγνό πανί και ελέγξτε αν επιμένει.
Ο συμπιεστής δεν λειτουργεί
• Το προστατευτικό θερμικό του συμπιεστή θα ενεργοποιηθεί σε περίπτωση ξαφνικών διακοπών ρεύματος ή αν η συσκευή αποσυνδεθεί και συνδεθεί γρήγορα στο ρεύμα, όταν η πίεση του ψυκτικού μέσου στο σύστημα ψύξης του ψυγείου δεν έχει εξισορροπηθεί ακόμα. • Η λειτουργία του ψυγείου σας θα αρχίσει πάλι μετά από 6 λεπτά. Παρακαλούμε καλέστε το σέρβις αν το ψυγείο σας δεν ξεκινήσει πάλι μετά το τέλος αυτού του χρονικού διαστήματος. • Το ψυγείο βρίσκεται στον κύκλο απόψυξης. Αυτό είναι κανονικό για ψυγείο που δεν διαθέτει απόλυτα αυτόματη απόψυξη. Ο κύκλος απόψυξης λαμβάνει χώρα περιοδικά. • Το ψυγείο δεν έχει συνδεθεί στην πρίζα. Βεβαιωθείτε ότι το φως έχει τοποθετηθεί σωστά στην πρίζα. • Έχουν γίνει σωστά οι ρυθμίσεις θερμοκρασίας; Υπάρχει διακοπή ρεύματος. Καλέστε την εταιρία σας παροχής ηλεκτρισμού.
Το ψυγείο ενεργοποιείται συχνά ή για πολλή ώρα.

• Το νέο σας ψυγείο μπορεί να είναι πλατύτερο από το παλαιό. Αυτό είναι πολύ φυσιολογικό. Τα μεγάλα ψυγεία λειτουργούν για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα. • Η θερμοκρασία του περιβάλλοντος χώρου είναι πολύ υψηλή. Αυτό είναι πολύ φυσιολογικό. • Το ψυγείο ίσως συνδέθηκε στην πρίζα πρόσφατα ή μπορεί να έχει φορτωθεί με πολλά τρόφιμα. Η πλήρης ψύξη του ψυγείου σας στη θερμοκρασία λειτουργίας μπορεί να διαρκέσει δύο ώρες επιπλέον. • Μπορεί πρόσφατα να τοποθετήθηκαν στο ψυγείο μεγάλες ποσότητες ζεστού φαγητού. Το πολύ ζεστό φαγητό προκαλεί λειτουργία του ψυγείου για περισσότερη ώρα έως ότου φθάσει την επιθυμητή θερμοκρασία φύλαξης των τροφίμων. • Ίσως να ανοίγονταν συχνά οι πόρτες ή να παρέμειναν μισάνοιχτες για μεγάλο χρονικό διάστημα. Ο θερμός αέρας που έχει εισέλθει στο ψυγείο προκαλεί τη λειτουργία του ψυγείου για μεγαλύτερες χρονικές περιόδους. Ανοίγετε τις πόρτες λιγότερο συχνά. • Η πόρτα του χώρου κατάψυξης ή συντήρησης μπορεί να έχει ξεχαστεί μισάνοιχτη. Ελέγξτε αν οι πόρτες έχουν κλείσει καλά. • Το ψυγείο έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλή θερμοκρασία. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του ψυγείου σε υψηλότερο επίπεδο και περιμένετε έως ότου επιτευχθεί αυτή η θερμοκρασία. • Η στεγανοποίηση πόρτας της συντήρησης ή κατάψυξης μπορεί να είναι λερωμένη, φθαρμένη, σπασμένη ή δεν εφαρμόζει καλά. Καθαρίστε ή αντικαταστήστε τη στεγανοποίηση. Αν υπάρχει ζημιά/ σπάσιμο στη στεγανοποίηση της πόρτας, μπορεί να προκληθεί λειτουργία του ψυγείου για μεγαλύτερες περιόδους για να διατηρείται η τρέχουσα θερμοκρασία.
Η θερμοκρασία της κατάψυξης είναι πολύ χαμηλή ενώ η θερμοκρασία της συντήρησης είναι επαρκής.
• Η θερμοκρασία του χώρου κατάψυξης έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλό επίπεδο. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του χώρου κατάψυξης σε υψηλότερο επίπεδο και ελέγξτε.
Η θερμοκρασία της συντήρησης είναι πολύ χαμηλή ενώ η θερμοκρασία της κατάψυξης είναι επαρκής.
• Η θερμοκρασία του χώρου συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλό επίπεδο. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του χώρου συντήρησης σε υψηλότερο επίπεδο και ελέγξτε.
Τα τρόφιμα στα συρτάρια της συντήρησης παγώνουν.
• Η θερμοκρασία του χώρου συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλό επίπεδο. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του χώρου συντήρησης σε υψηλότερο επίπεδο και ελέγξτε.
Η θερμοκρασία στη συντήρηση ή την κατάψυξη είναι πολύ υψηλή.
• Η θερμοκρασία της συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ υψηλό επίπεδο. Η ρύθμιση της συντήρησης έχει επίδραση στη θερμοκρασία της κατάψυξης. Αλλάξτε τη θερμοκρασία της συντήρησης ή κατάψυξης έως ότου η θερμοκρασία της συντήρησης ή κατάψυξης φθάσει σε επαρκές επίπεδο. • Η πόρτα μπορεί να έχει μείνει μισάνοιχτη. Κλείστε καλά την πόρτα. • Μπορεί πρόσφατα να τοποθετήθηκαν στο ψυγείο μεγάλες ποσότητες ζεστού φαγητού. Περιμένετε έως ότου η συντήρηση ή η κατάψυξη φθάσει στην επιθυμητή θερμοκρασία. • Το ψυγείο μπορεί να έχει συνδεθεί στην πρίζα πρόσφατα. Η πλήρης ψύξη του ψυγείου απαιτεί χρόνο λόγω του μεγέθους του.
Το ψυγείο παράγει θόρυβο παρόμοιο με το tik tak του ρολογιού.
• Ο θόρυβος προέρχεται από την ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα του ψυγείου. Ο σκοπός της ηλεκτρομαγνητικής βαλβίδας είναι η εξασφάλιση της διέλευσης ψυκτικού μέσου μέσω από το χώρο που μπορεί να ρυθμιστεί σε θερμοκρασίες ψύξης ή κατάψυξης, και η εκτέλεση των λειτουργιών ψύξης. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας.

Ο θόρυβος λειτουργίας αυξάνεται όταν λειτουργεί το ψυγείο.
Τα χαρακτηριστικά λειτουργίας του ψυγείου μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τις μεταβολές της θερμοκρασίας περιβάλλοντος. Το φαινόμενο είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας.
Κραδασμοί ή θόρυβος.
- Το δάπεδο δεν είναι ομαλό ή δεν είναι ανθεκτικό. Το ψυγείο ταλαντεύεται όταν μετακινηθεί ελαφρά. Βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο είναι οριζόντιο, ανθεκτικό και ικανό να φέρει το βάρος του ψυγείου. - Ο θόρυβος μπορεί να προκαλείται από αντικείμενα που έχουν τοποθετηθεί πάνω στο ψυγείο. Αυτά τα είδη πρέπει να απομακρυνθούν από τη συσκευή.
Υπάρχουν θόρυβοι σαν ροής ή ψεκασμού υγρού.
Η ροή υγρών και αερίων είναι σύμφωνη με την αρχή λειτουργίας του ψυγείου σας. Το φαινόμενο είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας.
Υπάρχει θόρυβος σαν ανέμου που φυσά.
Για την αποτελεσματική ψύξη του ψυγείου χρησιμοποιούνται συσκευές διακίνησης αέρα (ανεμιστήρες). Το φαινόμενο είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας.
Συμπύκνωση στα εσωτερικά τοιχώματα του ψυγείου.
- Ο ξεστός και υγρός καιρός αυξάνει το σχηματισμό πάγου και συμπύκνωσης. Το φαινόμενο είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας. - Η πόρτες είναι μισάνοιχτες. Βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες είναι τελείως κλειστές. - Ίσως να ανοίγονταν συχνά οι πόρτες ή να παρέμειναν ανοικτές για μεγάλο χρονικό διάστημα. Ανοίγετε την πόρτα λιγότερο συχνά.
Εμφανίζεται υγρασία στο εξωτερικό του ψυγείου ή ανάμεσα στις πόρτες.
Ο καιρός μπορεί να είναι υγρός. Αυτό είναι πολύ φυσιολογικό σε περίπτωση υγρού καιρού. Όταν η υγρασία είναι μικρότερη, η συμπύκνωση θα πάψει να εμφανίζεται.
Κακοσμία στο εσωτερικό του ψυγείου.
- Το εσωτερικό του ψυγείου πρέπει να καθαριστεί. Καθαρίστε το εσωτερικό του ψυγείου, με ένα σφουγγάρι, χλιαρό νερό ή διάλυμα μαγειρικής σόδας σε νερό. - Ίσως η οσμή να προκαλείται από ορισμένα δοχεία ή υλικά συσκευασίας. Χρησιμοποιήστε διαφορετικό δοχείο ή διαφορετική μάρκα υλικού συσκευασίας.
Η (Οι) πόρτα(-ες) δεν κλείνει(-ουν).
- Συσκευασίες τροφίμων ίσως να εμποδίζουν το κλείσιμο της πόρτας. Μετατοπίστε τις συσκευασίες που εμποδίζουν την πόρτα. - Το ψυγείο πιθανόν να μην είναι εντελώς κατακόρυφο στο δάπεδο και μπορεί να ταλαντεύεται όταν σπρωχτεί ελαφρά. Ρυθμίστε τις βίδες ανύψωσης. - Το δάπεδο δεν είναι επίπεδο ή δεν είναι ανθεκτικό. Βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο είναι οριζόντιο και ικανό να φέρει το βάρος του ψυγείου.
Τα συρτάρια λαχανικών έχουν κολλήσει.
Τα τρόφιμα μπορεί να αγγίζουν την οροφή του συρταριού. Ανακατανείμτε τα τρόφιμα στο συρτάρι.

ΠΑΡ. ΣΕΪΤΑΝΙΔΗΣ Α.Ε.

ΠΟΛΥΣΤΥΛΟ ΚΑΒΑΛΑΣ ΤΗΛ 2510 392 180-3

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΛΙΜΟΥ 8 ΚΑΙ ΖΑΛΟΓΓΟΥ, ΑΛΙΜΟΣ

ΤΗΛ 211 012 2829-30-31-32

E-mail: seitanidis@otenet.gr



ΕΓΓΥΗΣΗ

Η εταιρεία ΠΑΡ.ΣΕΪΤΑΝΙΔΗΣ Α.Ε. σας ευχαριστεί για την προτίμηση που δείξατε αγοράζοντας τις συσκευές beko και σας παρέχει τον παρακάτω χρόνο εγγύησης από την ημερομηνία αγοράς τους. Αν μέσα στην διάρκεια της εγγύησης η συσκευή σας χρειαστεί επισκευή, μπορείτε να ενημερωθείτε για τα εξουσιοδοτημένα service από το τηλεφωνικό κέντρο της εταιρείας μας στο τηλέφωνο **2510 392511 / 2510 392512**

ΨΥΓΕΙΑ	3 ΧΡΟΝΙΑ	ΚΑΤΑΨΥΚΤΕΣ	3 ΧΡΟΝΙΑ
ΚΟΥΖΙΝΕΣ	3 ΧΡΟΝΙΑ	ΦΟΥΡΝΟΙ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ	2 ΧΡΟΝΙΑ
ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ	3 ΧΡΟΝΙΑ	ΜΙΚΡΟΣΥΣΚΕΥΕΣ - ΣΚΟΥΠΕΣ	2 ΧΡΟΝΙΑ

ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΑΓΟΡΑΣΤΗ.....

ΑΡ. ΕΓΓΥΗΣΗΣ.....

.....

ΑΡ. ΠΑΡΑΣΤΑΤ. ΑΓΟΡΑΣ.....

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ.....

ΜΟΝΤΕΛΟ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....

.....

ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....

ΤΗΛ :

ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ.....

ΣΦΡΑΓΙΔΑ & ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΠΩΛΗΤΗ.....



ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΑΓΟΡΑΣΤΗ.....

ΑΡ. ΕΓΓΥΗΣΗΣ.....

.....

ΑΡ. ΠΑΡΑΣΤΑΤ. ΑΓΟΡΑΣ.....

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ.....

ΜΟΝΤΕΛΟ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....

.....

ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....

ΤΗΛ :

ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ.....

ΣΦΡΑΓΙΔΑ & ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΠΩΛΗΤΗ.....

.....

ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΙΣΧΥΟΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

1. Για να ισχύει η παρούσα εγγύηση θα πρέπει να συμπληρωθούν πλήρως και να υπογραφούν δεόντως με φροντίδα του πελάτη και τα δύο μέρη της εγγύησης. Το απόκομμα για την εταιρεία θα πρέπει να ταχυδρομηθεί με συστημένη επιστολή ή να προσκομηθεί στα γραφεία της εταιρείας μας (Πολύτυλο Καρβάλος Τ.Θ 1402 , Τ.Κ.64003) εντός 10 ημερών από την ημερομηνία αγοράς.
2. Η εργοστασιακή εγγύηση καλύπτει τον χρόνο που αναγράφεται στον σχετικό πίνακα για κάθε συσκευή, κάθε ανωμαλία ή βλάβη που οφείλεται αποκλειστικά σε κατασκευαστικό ελάττωμα ή ελαττωματικό εξάρτημα της συσκευής. Η αποκατάσταση της βλάβης γίνεται εντελώς δωρεάν δια της αντικατάστασης ή επισκευής του ελαττωματικού εξαρτήματος. Σε καμία περίπτωση δεν προβλέπεται η **αντικατάσταση** της συσκευής. Ο καταναλωτής οφείλει με δικές του δαπάνες να πάει την συσκευή στο κοντινότερο εξουσιοδοτημένο service της εταιρίας.
3. Η εταιρεία μας διατηρεί το δικαίωμα να καθορίζει τον τρόπο και τόπο επισκευής των βλαβών κατά την απόλυτη κρίση της .
4. Η εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες που οφείλονται άμεσα ή έμμεσα σε αμέλεια , παράλειψη , κακή εγκατάσταση και πάσης φύσεως επέμβαση στη συσκευή από μη εξουσιοδοτημένο συνεργείο , κακή χρήση και ελλιπή συντήρηση της συσκευής. Επίσης η εταιρεία μας δεν ευθύνεται για βλάβες που οφείλονται σε κακή ηλεκτρική σύνδεση σε τάση διαφορετική από την αναγραφόμενη στη πινακίδα της συσκευής , σε μη γειωμένο ρευματοδότη ή σε μεταβολές της τάσης. Στις καλύψεις της εγγύησης δεν συμπεριλαμβάνονται τα εύθραυστα εξαρτήματα όπως ενδεικτικά αναφέρουμε : γυάλινες και πλαστικές επιφάνειες , λυχνίες κ.α.
5. Η εγγύηση παρέχεται προς τον αρχικό αγοραστή και ισχύει από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής.
6. Η παρούσα εγγύηση πρέπει να συνοδεύεται από τιμολόγιο ή δελτίο λιανικής πώλησης ή φωτοαντίγραφο **αυτού**.

Αποφύγετε την αλλοίωση της εγγύησης και της πινακίδας μητρώου που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής.

Φυλάξτε την εγγύηση και μετά την λήξη της.

Προσκομίστε την σε κάθε αίτημα για επισκευή.

ΠΡΟΣΟΧΗ

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΔΕΝ ΣΤΑΛΕΙ Η ΚΑΡΤΑ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ ΕΝΤΟΣ 10 ΗΜΕΡΩΝ ΣΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΔΕΝ ΙΣΧΥΕΙ Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΠΟΥ ΕΠΙΛΕΞΑΤΕ

SERVICE ΛΕΥΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

ΑΘΗΝΑ ΜΑΚΡΗΣ ΦΩΤΙΟΣ	210 2116649 6932366733	ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΓΙΑΓΟΥΡΗΣ Π. Κ ΣΙΑ Ο.Ε.	6947424284 6936065106
ΠΑΤΡΑ ΧΟΡΜΠΑΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ	2610 640810 6932 437700	ΒΟΛΟΣ ΝΑΟΥΜΙΔΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ	22410 94130 6981972363
ΙΩΑΝΝΙΝΑ ΤΣΟΥΓΙΑΣ ΧΡΗΣΤΟΣ	26510 31947 6945 306990	ΚΟΜΟΤΗΝΗ ΠΑΠΑΖΟΥΔΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	25310 33711 6932 587473

SERVICE ΘΑΛΕΟΡΑΣΕΩΝ – HIFI

ΑΘΗΝΑ ΜΑΝΩΛΟΠΟΥΛΟΣ ΓΕΩΡΓΟΣ	210 8836512	ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΣΑΜΙΟΣ ΠΑΡΑΣΧΟΣ	2310 429229
ΠΑΤΡΑ ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ	2610 622388	ΒΟΛΟΣ ΜΑΡΓΑΡΙΤΟΥΛΗΣ ΘΕΟΔΩΡΟΣ	24210 30113

ΠΡΟΣ : 

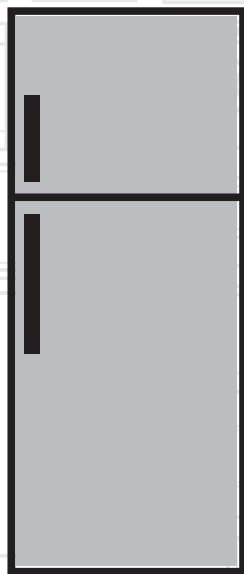
ΠΑΡ. ΣΕΪΤΑΝΙΔΗΣ Α.Ε.

ΠΟΛΥΣΤΥΛΟ ΚΑΒΑΛΑΣ
Τ.Θ 1402 , Τ.Κ.64003
ΤΗΛ 2510 392180-3

ΧΩΡΟΣ
ΓΡΑΜ / ΜΟΥ

Frigider

Manual de instrucțiuni



RO |

beko

Citiți mai întâi acest manual!

Stimate client,

Sperăm că veți fi mulțumit de acest produs, care a fost fabricat în unități moderne și verificat conform celor mai riguroase proceduri de control al calității.

Vă recomandăm să citiți cu atenție întregul manual înainte de a folosi produsul; păstrați manualul la îndemână, pentru a-l putea consulta pe viitor.

Acest manual

- Vă va ajuta să folosiți aparatul eficient și în siguranță.
 - Citiți manualul înainte de a instala și utiliza produsul.
 - Respectați instrucțiunile, în special cele referitoare la siguranță.
 - Păstrați manualul într-un loc accesibil, pentru a-l putea consulta în viitor.
 - Citiți și celelalte documente furnizate cu produsul.
- Rețineți că acest manual se poate adresa și altor modele.

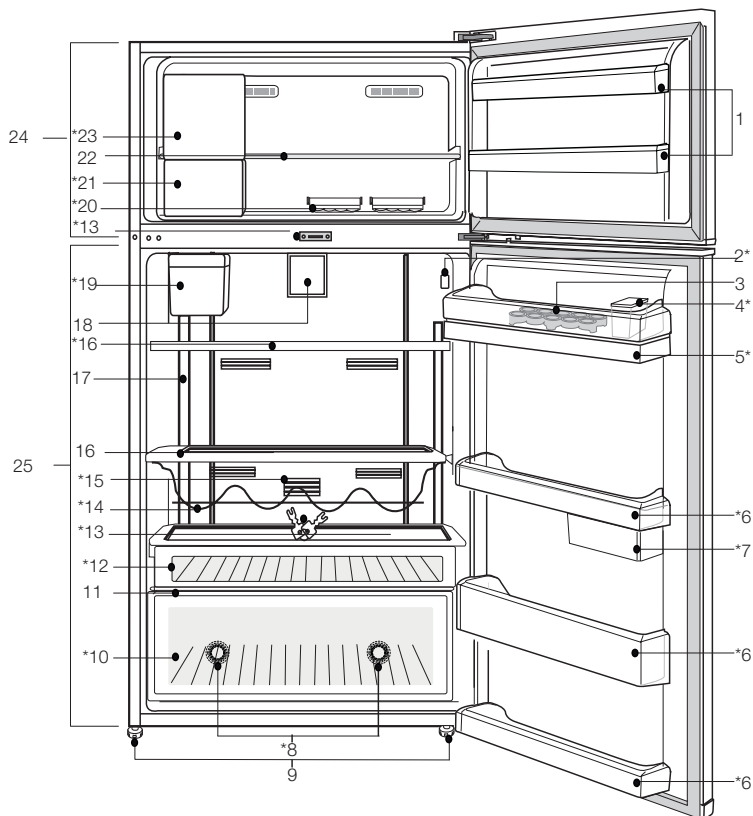
Simboluri și descrierea acestora

Acest manual de instrucțiuni conține următoarele simboluri:

-  Informații importante sau sfaturi utile privind utilizarea.
-  Avertisment privind pericole de moarte și de pagube materiale.
-  Avertisment privind tensiunea electrică.

1 Frigiderul dumneavoastră	3	5Utilizarea produsului	15
2 Avertismente importante privind siguranța	4	Panoul cu indicatoare	15
Destinația produsului	4	Butonul de setare a temperaturii	26
Pentru produse cu dozator de apă; ...	8	Setarea temperaturii frigiderului dumneavoastră.....	26
Siguranța copiilor.....	9	Sistem dublu de răcire.....	26
Conformitate cu Directiva WEEE și depozitarea la deșeuri a produsului uzat:	9	Congelarea alimentelor proaspete....	26
Conformitate cu Directiva RoHS:	9	Recomandări de păstrare a alimentelor precongelate	27
Informații despre ambalaj.....	9	Introducerea alimentelor	27
Avertisment HCA.....	9	Compartimentul pentru ouă.....	28
Modalități de reducere a consumului de energie	10	Informații despre congelarea pe termen lung	28
Recomandări pentru compartimentul de alimente proaspete	10	Descrierea și curățarea filtrului de miros:	29
*opțional	10	Compartimente pentru gustări	29
3 Instalarea	11	Dozatorul de apă	30
Instrucțiuni pentru transportul ulterior al frigiderului.....	11	Bec albastru	32
Înainte de a utiliza frigiderul	11	*opțional	32
Conexiunea electrică	11	Recipient de depozitare glisant	32
Îndepărtarea ambalajului.....	12	Recipient rotativ.....	33
Depozitarea la deșeuri a frigiderului vechi.....	12	Icematic automat.....	34
Amplasarea și instalarea	12	Aparatul Icematic și recipientul pentru gheață	35
Reglarea picioarelor	13	Producerea de gheață	36
Schimbarea lămpii	13	Sertarul pentru legume și fructe cu umiditate controlată (prospețime permanentă)	36
Avertizare ușă deschisă	13	Aparatul de făcut înghețată.....	37
4 Pregătire	14	6 Întreținere și curățare	39
		Protejarea suprafețelor din plastic ...	39
		7 Soluții recomandate pentru probleme	40

1 Frigiderul dumneavoastră



1. Rafturile compartimentului congelatorului
2. Indicatorul setărilor temperaturii
3. Compartimentul pentru ouă
4. Rezervor de umplere a dozatorului de apă
5. Rezervorul dozatorului de apă
6. Rafturile compartimentului frigiderului
7. Recipiente de depozitare glisante și rotative
8. Led albastru
9. Picioare reglabile
10. Sertarul pentru legume și fructe
11. Capacul sertarului pentru legume și fructe
12. Compartimentul pentru micul dejun
13. Cheie
14. Raftul inferior

15. Filtru de mirosuri
 16. Rafturile din sticlă ale compartimentului frigiderului
 17. Becul de iluminat
 18. Paletă
 19. Rezervor automat pentru apă la caldă
 20. Cutie pentru gheață
 21. Recipient de depozitare gheață
 22. Raft din sticlă din congelator
 23. Echipament de făcut înghețată/ compartiment de congelare rapidă
 24. Compartimentul congelatorului
 25. Compartimentul frigiderului
- *opțional**

I *Opțional: Imaginile din acest manual de utilizare sunt schematice și este posibil să nu fie identice cu produsul dvs. Informațiile pentru componentele care nu există în dotarea produsului achiziționat de dvs. se aplică pentru alte modele.

2 Avertismente importante privind siguranța

Vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la vătămări corporale sau pagube materiale. Nerespectarea duce la anularea tuturor garanțiilor și asigurărilor privind fiabilitatea.

Durata de viață a produsului pe care l-ați achiziționat este de 10 ani. În această perioadă, vor fi asigurate piesele de schimb necesare pentru funcționarea aparatului conform parametrilor descriși.

Destinația produsului

Acest produs este destinat utilizării

- în interior și în zone închise, cum ar fi casele;
- în medii de lucru închise, cum ar fi magazinele și birourile;
- în zone de cazare închise, cum ar fi fermele, hotelurile, pensiunile.

- Acest produs nu trebuie folosit în aer liber.

Informații generale privind siguranța

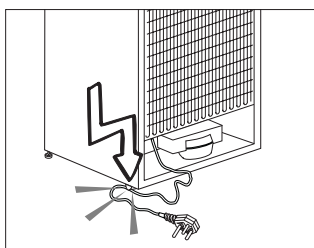
- Când doriți să aruncați/depozitați la deșeurî produsul, vă recomandăm să luați legătura cu un service autorizat pentru detalii despre normele în vigoare.
- Luați legătura cu un service autorizat dacă aveți întrebări sau probleme cu frigiderul. Nu interveniți și nu permiteți altor persoane să intervină asupra frigiderului fără a anunța un service autorizat.
- În cazul produselor cu congelator: nu mâncați înghețata și cuburile de gheață imediat după ce au fost scoase din congelator! (Acestea pot provoca degerături în interiorul guri).

- În cazul produselor cu congelator: nu introduceți băuturi la sticlă sau la doză în congelator. Acestea pot crăpa.
- Nu atingeți alimentele congelate cu mâna neprotejată; acestea se pot lipi de mână.
- Scoateți frigiderul din priză înainte de curățare sau dezghețare.
- Nu folosiți vaporii și substanțe de curățare vaporizate la curățarea și dezghețarea frigiderului. În caz contrar, vaporii pot ajunge la componentele electrice, provocând un scurtcircuit sau un șoc electric.
- Nu folosiți componentele frigiderului - cum ar fi ușa - pe post de punct de sprijin sau treaptă.
- Nu folosiți aparate electrice în frigider.
- Nu deteriorați circuitul de răcire cu obiecte ascuțite sau cu mașini de găurit. Agentul frigorific poate ieși în cazul perforării circuitelor evaporatorului, conductelor sau suprafețelor și cauzează iritarea pielii și afecțiuni oculare.
- Nu acoperiți sau blocați orificiile de ventilare ale frigiderului.
- Dispozitivele electrice trebuie reparate numai de persoane autorizate. Reparațiile efectuate de persoane necalificate reprezintă un pericol pentru utilizator.
- În cazul unei defecțiuni sau în timpul lucrărilor de întreținere sau reparații, deconectați frigiderul de la priză sau scoateți siguranța corespunzătoare prizei.
- Trageți de ștecher, nu de cablu.
- Asigurați-vă că băuturile cu conținut ridicat de alcool sunt depozitate în mod sigur cu capacul fixat și plasate în poziție verticală.
- Nu depozitați în frigider spray-uri cu substanțe inflamabile și explozive.

- Nu folosiți dispozitive mecanice sau alte mijloace de accelerare a procesului de dezghețare, altele decât cele recomandate de către producător.
- Acest produs nu este destinat utilizării de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, ori de către persoane fără experiență (inclusiv copiii), cu excepția cazului în care sunt supravegheați de persoana responsabilă pentru siguranța acestora sau dacă sunt instruiți corespunzător cu privire la utilizarea produsului.
- Nu utilizați frigiderul dacă este deteriorat. Dacă aveți dubii, luați legătura cu agentul de service.
- Siguranța sistemului electric al frigiderului este garantată doar dacă sistemul de împământare al locuinței dvs. corespunde standardelor.
- Expunerea aparatului la ploaie, zăpadă, soare și vânt afectează siguranța sistemului electric.
- În cazul deteriorării unui cablu electric, luați legătura cu un service autorizat pentru a evita pericolele.
- Nu conectați frigiderul la priză în timpul instalării. Pericol de moarte sau de accidentare gravă.
- Acest frigider este destinat exclusiv păstrării alimentelor. Nu trebuie folosit în alte scopuri.
- Eticheta cu specificații tehnice se află pe peretele interior din stânga.
- Nu conectați frigiderul la sisteme de economisire a electricității; acestea pot defecta frigiderul.
- Dacă există lumină de culoare albastră în frigider, nu priviți timp îndelungat cu ochiul liber sau cu instrumente optice.
- În cazul frigiderelor controlate manual, așteptați cel puțin 5 minute pentru a porni

frigiderul după o pană de curent.

- În cazul înstrăinării frigiderului, acest manual trebuie transmis noului proprietar.
- Evitați deteriorarea cablului de alimentare în timpul transportului frigiderului. Îndoirea cablului poate provoca incendii. Nu așezați obiecte grele pe cablul de alimentare. Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude când conectați produsul la priză.



- Nu pulverizați în apropierea frigiderului materiale care conțin gaze inflamabile, cum ar fi propan etc. Pericol de incendiu și explozie.
- Nu amplasați recipiente umplute cu apă pe frigider. Pericol de șoc electric sau incendiu.
- Nu supraîncărcați frigiderul cu alimente. În cazul supraîncărcării, la deschiderea ușii alimentele pot cădea și vă pot răni sau pot deteriora frigiderul. Nu amplasați obiecte pe frigider, deoarece acestea pot cădea la deschiderea sau închiderea ușii frigiderului.
- Nu păstrați în frigider materiale care necesită păstrarea la o anumită temperatură, cum ar fi vaccinurile, medicamentele sensibile la temperatură, materialele științifice etc.
- Dacă nu va fi folosit o perioadă mai lungă, frigiderul trebuie scos din priză. Pericol de incendiu

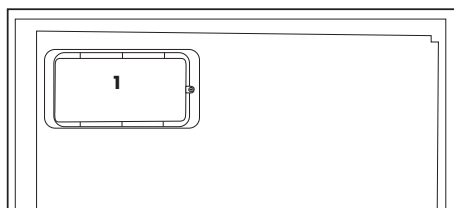
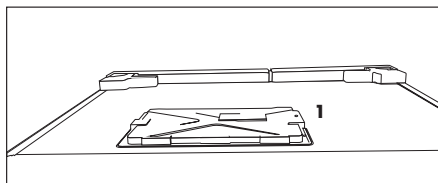
în cazul deteriorării cablului de alimentare.

- Lamelele ștecherului trebuie curățate regulat, în caz contrar pot provoca incendii.
- Vârful ștecherului trebuie curățat regulat cu o cârpă uscată, în caz contrar poate provoca incendii.
- Frigiderul se poate deplasa dacă picioarele reglabile nu sunt fixate corect pe podea. Fixarea corectă a picioarelor reglabile pe podea poate preveni deplasarea frigiderului.
- Când transportați frigiderul, nu îl apucați de mânerul ușii. În caz contrar, acesta se poate rupe.
- Dacă amplasați produsul lângă alt frigider sau congelator, lăsați o distanță de minim 8 cm între acestea. În caz contrar, pereții laterali învecinați se pot umezi.

Pentru produse cu dozator de apă;

- Presiunea pentru admisia apei reci va fi de maximum 90 psi (6,2 bari). Dacă presiunea depășește 80 psi (5,5 bari), folosiți o supapă de limitare a presiunii în sistemul de alimentare. Dacă nu știți cum să verificați presiunea apei, solicitați ajutorul unui instalator profesionist.
- Dacă există riscul de efect de berbec hidraulic în instalația dvs., folosiți un echipament de evitare a berbecului hidraulic în instalația dvs.. Consultați instalatori profesioniști dacă nu sunteți siguri că nu există efectul de berbec hidraulic în instalația dvs.
- Nu instalați pe admisia de apă caldă. Luați măsuri de precauție împotriva riscului de înghețare a tuburilor. Intervalul operațional pentru temperatura apei trebuie să fie de minimum 33°F (0,6°C) și maximum 100°F (38°C).

- Folosiți numai apă potabilă.
- Nu folosiți niciodată produsul dacă secțiunea aflată în partea de sus sau din spate a produsului dvs. cu plăci cu circuite desenate înăuntru este deschisă (capac placă circuite electronice desenate) (1).



Siguranța copiilor

- Dacă ușa este dotată cu o încuietoare, nu lăsați cheia la îndemâna copiilor.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu produsul.

Conformitate cu Directiva WEEE și depozitarea la deșeurile a produsului uzat:



Acest produs respectă Directiva UE WEEE (2012/19/UE). Produsul este marcat cu un simbol de clasificare pentru deșeurile electrice și electronice (WEEE).



Acest produs a fost fabricat folosind piese și materiale de înaltă calitate, care pot fi refolosite și reciclate. Nu depozitați produsul uzat împreună cu gunoiul menajer la sfârșitul duratei sale de funcționare. Duceți-l la un centru de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Luați legătura cu autoritățile locale pentru a afla informații despre aceste centre de colectare.

Conformitate cu Directiva RoHS:

Produsul pe care l-ați achiziționat respectă Directiva UE RoHS (2011/65/UE). Nu conține materiale dăunătoare și interzise specificate în Directivă.

Informații despre ambalaj

Ambalajul produsului este produs din materiale reciclabile, conform reglementărilor noastre naționale de mediu. Nu depozitați ambalajul împreună cu gunoiul menajer sau cu alte deșeurile. Depozitați-l în punctele de colectare a ambalajelor amenajate de autoritățile locale.

Avertisment HCA

Dacă produsul dvs. este echipat cu un sistem de răcire cu R600a:

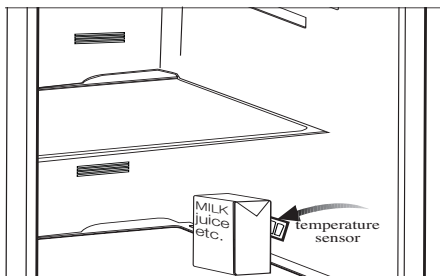
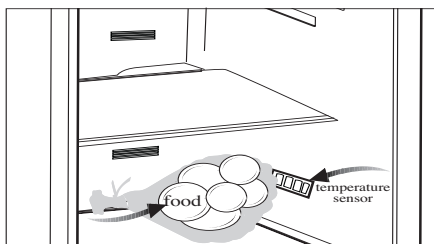
Acest gaz este inflamabil. Din acest motiv, aveți grijă să nu deteriorați sistemul de răcire și conductele în timpul utilizării și transportului. În cazul deteriorării, feriți produsul de potențialele surse de incendiu și ventilați încăperea în care se află.

Ignorați acest avertisment dacă produsul dvs. este echipat cu un sistem de răcire cu R134a.

Recomandări pentru compartimentul de alimente proaspete

*opțional

- Nu lăsați alimentele să atingă senzorul de temperatură din compartimentul de alimente proaspete. Pentru a menține temperatura optimă în compartimentul de alimente proaspete, senzorul nu trebuie să fie blocat de alimente.
- Nu amplasați alimente fierbinți în aparat.



Tipul gazului folosit în produs este indicat pe plăcuța de identificare de pe perețele interior stâng.

Nu aruncați produsul în foc.

Modalități de reducere a consumului de energie

- Nu lăsați ușa frigiderului deschisă perioade lungi de timp.
- Nu introduceți alimente sau băuturi calde în frigider.
- Nu supraîncărcați frigiderul pentru a nu bloca circulația aerului în interior.
- Nu instalați frigiderul în bătaia razelor soarelui sau lângă aparate care emit căldură, cum ar fi cuptoare, mașini de spălat vase sau calorifere.
- Păstrați alimentele în recipiente închise.
- În cazul produselor cu congelator: puteți depozita cantitatea maximă de alimente în congelator când scoateți raftul sau sertarul congelatorului. Consumul de energie declarat a fost determinat la încărcare maximă, fără raftul sau sertarul congelatorului. Folosirea unui raft sau sertar adaptat la forma și dimensiunea alimentelor de congelat nu reprezintă o problemă.
- Decongelarea alimentelor congelate în compartimentul frigiderului va economisi energie și va menține calitatea alimentelor.

3 Instalarea

⚠ Rețineți că producătorul nu își asumă responsabilitatea în cazul nerespectării instrucțiunilor din manual.

Instrucțiuni pentru transportul ulterior al frigiderului

1. Frigiderul trebuie golit și curățat înainte de a fi transportat.
2. Rafturile, accesoriile, compartimentul pentru legume etc. trebuie fixate cu bandă adezivă pentru a evita deplasarea acestora.
3. Ambalajul trebuie fixat cu bandă groasă și sfoară rezistentă; respectați regulile de transport tipărite pe ambalaj.

Rețineți...

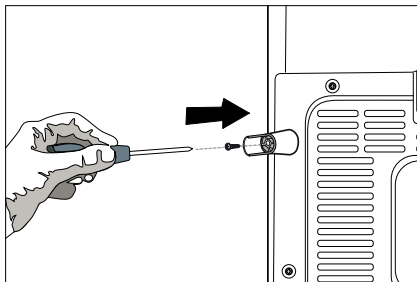
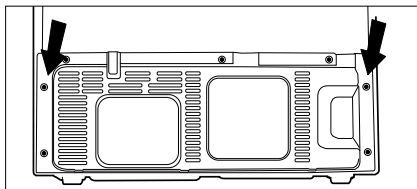
Reciclând materialele protejați natura și resursele naționale.

Pentru informații despre reciclarea ambalajului, luați legătura cu organizațiile de protecție a mediului sau cu autoritățile locale.

Înainte de a utiliza frigiderul

Înainte de a utiliza frigiderul, verificați următoarele aspecte:

1. Interiorul frigiderului este uscat, iar aerul poate circula liber în partea posterioară?
2. Montați cei 2 distanțieri din plastic conform figurii. Distanțierii din plastic vor asigura distanța necesară între frigider și perete, permițând circulația aerului. (Figura are rol exemplificativ, fiind posibil să nu corespundă întocmai produsului dvs.).
3. Curățați interiorul frigiderului conform recomandărilor din secțiunea "Întreținere și curățare".
4. Conectați frigiderul la priză. La deschiderea ușii, lampa frigiderului se va aprinde.



5. Veți auzi un zgomot care semnalizează pornirea compresorului. De asemenea, este posibil să auziți alte sunete provenite de la lichidele și gazele din sistemul de răcire, indiferent dacă compresorul funcționează sau nu; aceste zgomote sunt normale.

6. Este posibil ca muchiile frontale ale frigiderului să se încălzească. Acest fenomen este normal. Aceste zone se încălzesc pentru a evita condensul.

Conexiunea electrică

Conectați produsul la o priză cu pământare și cu o siguranță de capacitate adecvată. Important:

- Conexiunea trebuie să respecte legislația în vigoare.
- Ștecherul cablului de alimentare trebuie să fie ușor accesibil după instalare.
- Tensiunea rețelei electrice trebuie să corespundă tensiunii specificate.
- Nu utilizați cabluri prelungitoare și triplu ștechere pentru conectare.

⚠ Cablurile de alimentare deteriorate trebuie înlocuite de un electrician calificat.

⚠ Produsul nu trebuie utilizat înainte de a fi reparat! Pericol de electrocutare!

Îndepărtarea ambalajului

Ambalajele pot fi periculoase pentru copii. Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor; depozitați-le la deșeuri conform normelor în vigoare. Nu le depozitați împreună cu deșeurile menajere.

Ambalajul frigiderului este produs din materiale reciclabile.

Depozitarea la deșeuri a frigiderului vechi

Depozitați la deșeuri în mod ecologic frigiderul vechi.

- Pentru informații despre depozitarea la deșeuri, puteți lua legătura cu distribuitorul autorizat, cu serviciul de salubritate sau cu autoritățile locale. Înainte de a depozita frigiderul la deșeuri, tăiați ștecherul și, dacă ușa este dotată cu sisteme de blocare, distrugeți-le pentru a împiedica blocarea copiilor în interior.

Amplasarea și instalarea

⚠ Dacă ușa încăperii unde urmează să amplasați frigiderul este prea îngustă pentru a permite introducerea frigiderului, apălați la service-ul autorizat pentru demontarea ușilor frigiderului, pentru ca acesta să poată încăpea.

1. Instalați frigiderul astfel încât să fie ușor accesibil.

2. Feriți frigiderul de surse de căldură, de umiditate crescută și de lumina directă a soarelui.

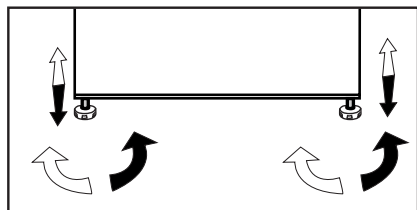
3. Pentru eficiența funcționării, asigurați un spațiu de ventilare suficient în jurul frigiderului. Dacă frigiderul este amplasat într-o nișă în perete, trebuie să existe o distanță de minim 5 cm între acesta și tavan și pereți. Dacă podeaua este acoperită cu covor, frigiderul trebuie ridicat la 2,5 cm de podea.

4. Amplasați frigiderul pe o suprafață plană, pentru a evita dezechilibrarea sa.

Reglarea picioarelor

Dacă frigiderul este instabil;

Echilibrați frigiderul rotind picioarele frontale conform figurii. Pentru a coborî un colț, rotiți piciorul în sensul săgeții negre; pentru a-l ridica, rotiți în sens opus. Acest proces este mai simplu dacă o altă persoană ridică ușor frigiderul.



Schimbarea lămpii

Pentru a schimba lampa din interiorul frigiderului, luați legătura cu un service autorizat.

Becul (becurile) folosite în acest aparat nu sunt adecvate pentru iluminatul casnic. Scopul acestui bec este să ajute utilizatorul să plaseze alimente în frigider/congelator într-un mod sigur și confortabil.

Lămpile utilizate în acest produs trebuie să reziste la condiții fizice extreme cum ar fi temperaturi sub -20 °C.

Avertizare ușă deschisă

Atunci când ușa frigiderului sau a compartimentului congelatorului a-l produsului dvs. este lăsată deschisă pentru o anumită perioadă de timp o avertizare audio va fi dată. Acest semnal de avertizare audio se va dezactiva atunci când orice buton de pe indicator este apăsat sau atunci când ușa este închisă.

4 Pregătire

- i** Frigiderul trebuie instalat la cel puțin 30 cm distanță de surse de căldură, cum ar fi plite, cuptoare, centrale termice și sobe, precum și la minim 5 cm distanță de cupotare electrice; frigiderul nu trebuie amplasat în bătaia razelor solare.
- i** Temperatura ambientală a încăperii în care este instalat frigiderul trebuie să fie de minim 10°C. Nu se recomandă utilizarea frigiderului sub această temperatură, deoarece eficiența răcirii este redusă.
- i** Curățați interiorul frigiderului.
- i** Dacă instalați două frigider, unul lângă altul, lăsați un spațiu de cel puțin 2 cm între ele.
- i** La prima pornire a frigiderului, respectați următoarele instrucțiuni pe parcursul primelor șase ore.
 - Nu deschideți frecvent ușa.
 - Frigiderul trebuie să funcționeze gol, fără alimente.
 - Nu scoateți din priză frigiderul. În cazul unei pene de curent, citiți avertismentele din secțiunea "Soluții recomandate pentru probleme".
- i** Păstrați ambalajul original și materialele de protecție pentru transportul sau mutarea ulterioară.

i Acest aparat este proiectat pentru a funcționa la temperaturile specificate în tabelul de jos și este echipat cu un Sistem electronic avansat de control al temperaturii [AETCS], care asigură menținerea alimentelor congelate la temperatura recomandată [4 - poziția patru a butonului], chiar dacă temperatura ambientală scade până la -15 °C. La instalare, produsul NU TREBUIE amplasat în zone cu temperaturi scăzute, deoarece congelatorul nu se va răci. După ce congelatorul a ajuns la temperatura aleasă, aparatul poate fi mutat. Astfel, puteți instala aparatul într-un garaj sau într-o altă încăpere neîncălzită, fără ca alimentele congelate să se strice. Totuși, la temperaturile ambientale reduse menționate mai sus, alimentele din frigider pot să înghețe; este recomandat să verificați și să consumați dacă este cazul alimentele din frigider. Când temperatura ambientală revine la normal, puteți muta butonul la temperatura dorită.

i Dacă temperatura ambientală este sub 0 °C, alimentele din frigider vor îngheța. Din acest motiv, nu este indicat să folosiți frigiderul la temperaturi scăzute. Congelatorul poate fi folosit ca de obicei.

i La unele modele, panoul de instrumente se oprește automat la 5 minute după închiderea ușii. Va fi reactivat atunci când ușa a fost deschisă sau când este apăsată orice tastă.

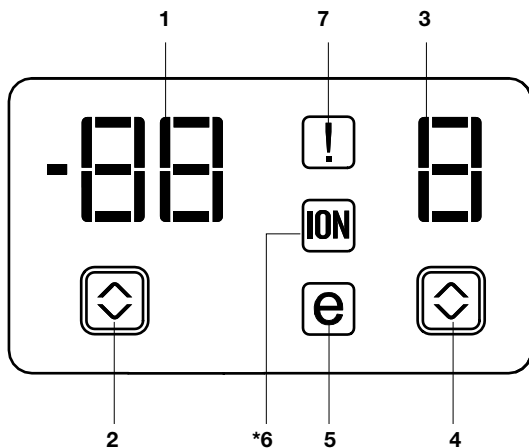
i Datorită variației de temperatură la deschiderea/închiderea ușii produsului în timpul funcționării, se poate forma condens pe ușă / rafturi și pe recipientele din sticlă; acest fenomen este normal.

5 Utilizarea produsului

Panoul cu indicatoare

Panourile cu indicatoare pot varia în funcție de modelul produsului dumneavoastră.

Panourile cu indicatoare vă ajută să utilizați frigiderul cu funcțiile sale audio și vizuale.
(la anumite modele)



1. Indicatorul de setare a temperaturii compartimentului congelatorului
2. Butonul de setare a temperaturii compartimentului congelatorului
3. Indicatorul de setare a temperaturii compartimentului frigiderului
4. Butonul de setare a temperaturii compartimentului frigiderului
5. Indicatorul modului economic
6. Indicatorul de ionizare
7. Indicatorul stării de eroare

***opțional**

i Figurile din acest manual de utilizare sunt schematice și pot să nu corespundă exact produsului dumneavoastră. Dacă părțile respective nu sunt incluse în produsul achiziționat de dumneavoastră, acestea aparțin altor modele.

1. Indicatorul de setare a temperaturii compartimentului congelatorului

indică temperatura setată pentru congelator.

Apăsați pe acest buton pentru a seta temperatura compartimentului congelatorului la -18, -20, -22, -24 și respectiv -18. Apăsați pe acest buton pentru a seta temperatura dorită pentru congelator.

3. Indicatorul de setare a temperaturii compartimentului frigiderului

indică temperatura setată pentru frigider.

4. Butonul de setare a temperaturii compartimentului frigiderului

Apăsați pe acest buton pentru a seta temperatura compartimentului frigiderului la 8, 6, 4, 2 și respectiv 8. Apăsați pe acest buton pentru a seta temperatura dorită pentru frigider.

5. Indicatorul modului economic

Indică faptul că frigiderul funcționează în modul eficient energetic.

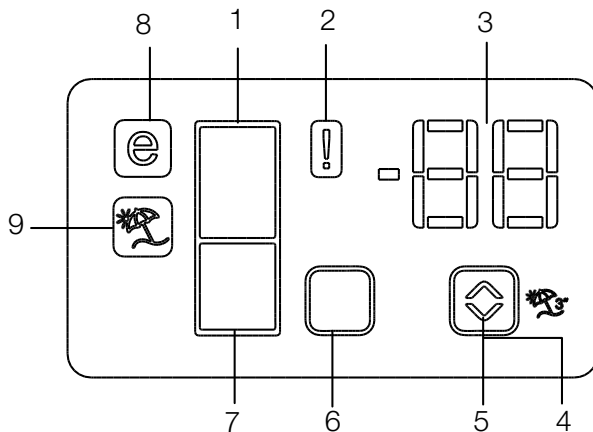
6- Indicatorul de ionizare

Ledul indicator luminează continuu. Acest led indică faptul că frigiderul este protejat împotriva bacteriilor.

7. Indicatorul stării de eroare

Dacă frigiderul dumneavoastră nu asigură o răcire corespunzătoare sau dacă există o defecțiune a senzorului, acest indicator va fi activat. Atunci când acest indicator este activ, indicatorul temperaturii din congelator va indica "e", iar indicatorul temperaturii din frigider va afișa numere precum "1,2,3...". Aceste numere de pe indicator oferă informații referitoare la eroare personalului de service.

Panourile de afișaj pot diferi în funcție de modelul produsului dvs.
 Funcțiile acustice și vizuale ale panoului de afișaj vă vor ajuta la utilizarea produsului.



1. Indicator compartiment frigider
2. Indicator stare eroare
3. Indicator de temperatură
4. Buton funcție vacanță
5. Buton de reglare a temperaturii
6. Buton de selectare a compartimentului
7. Indicator compartiment frigider
8. Indicator de funcționare economică
9. Indicator funcție vacanță

***opțional**

i Figurile din acest manual de utilizare sunt schematice și pot să nu corespundă exact produsului dumneavoastră. Dacă părțile respective nu sunt incluse în produsul achiziționat de dumneavoastră, acestea aparțin altor modele.

1. Indicator compartiment frigider

Becul din compartimentul congelatorului se va aprinde când reglați temperatura compartimentului frigiderului.

2. Indicator stare eroare

Acest senzor se va activa dacă frigiderul nu răcește corespunzător sau în caz de defecțiune a senzorului. Când acest indicator este activ, indicatorul de temperatură a compartimentului congelatorului va afișa „E”, iar indicatorul de temperatură a compartimentului frigiderului va afișa cifrele „1, 2, 3 etc.”.

Cifrele de pe indicator informează personalul de service cu privire la defecțiune. ()

3. Indicator de temperatură

Indică temperatura din compartimentele frigiderului și congelatorului.

4. Buton funcție vacanță

Pentru a activa acest buton, apăsați și mențineți apăsat butonul Vacation (Vacanță) timp de 3 secunde. Când funcția Vacation este activă, indicatorul de temperatură a compartimentului frigiderului afișează „- -” și nu se va activa niciun proces de răcire în compartimentul frigiderului.

Această funcție nu este potrivită pentru a păstra alimente în compartimentul congelatorului. Celelalte compartimente vor rămâne răcite la temperatura respectivă setată pentru fiecare compartiment.

Apăsați din nou butonul funcție vacanță pentru a anula această funcție. ()

5. Buton de reglare a temperaturii

Temperatura compartimentului respectiv variază între -24°C..... -18°C și 8°C...1°C. ()

6. Buton de selectare a compartimentului

Utilizați butonul de selectare a compartimentului frigiderului pentru a comuta între compartimentele congelatorului și frigiderului. ()

7. Indicator compartiment frigider

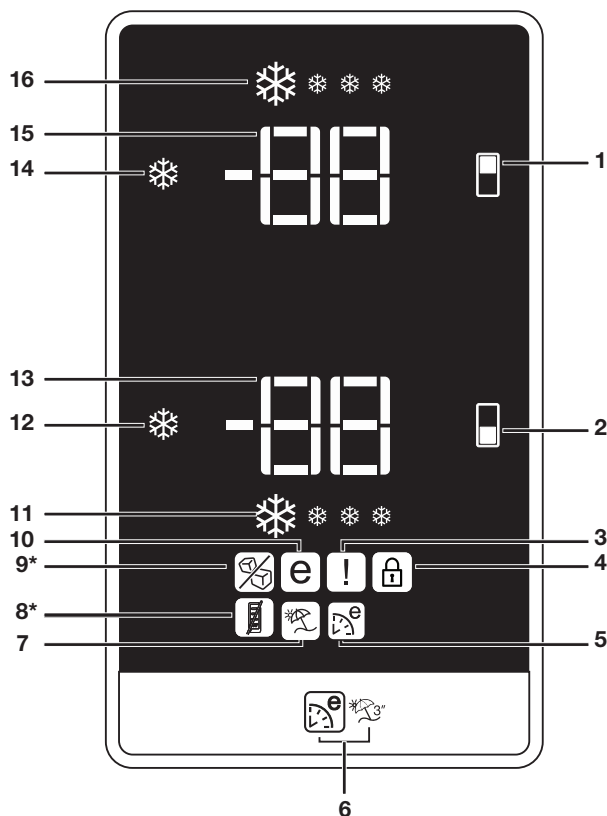
Becul din compartimentul frigiderului se va aprinde când reglați temperatura compartimentului frigiderului.

8. Indicator de funcționare economică

Indică faptul că frigiderul funcționează în modul eficient energetic. Acest indicator va fi activ când temperatura din compartimentul frigiderului este setată la -18°C. ()

9. Indicator funcție vacanță

Indică faptul că funcția vacanță este activă. ()



1. Butonul de setare a temperaturii compartimentului congelatorului
2. Butonul de setare a temperaturii compartimentului frigiderului
3. Indicatorul stării de eroare
4. Indicatorul de blocare cu cheie
5. Indicatorul funcției suplimentare Eco
6. Butonul suplimentar/vacanță Eco
7. Indicatorul funcției de vacanță
8. Funcția de economisire a energiei (afișaj oprit)
9. Indicatorul de dezactivare Icematic (*la anumite modele)
10. Indicatorul utilizării economice
11. Indicatorul funcției de răcire rapidă
12. Butonul funcției de răcire rapidă
13. Indicatorul de setare a temperaturii compartimentului frigiderului
14. Butonul de activare-dezactivare Icematic a butonului funcției de congelare rapidă (3")
15. Indicatorul de setare a temperaturii compartimentului congelatorului
16. Indicatorul funcției de congelare rapidă

i Figurile din acest manual de utilizare sunt schematice și pot să nu corespundă exact produsului dumneavoastră. Dacă părțile respective nu sunt incluse în produsul achiziționat de dumneavoastră, acestea aparțin altor modele.

1. Butonul de setare a temperaturii compartimentului congelatorului

Această funcție vă permite să setați temperatura din compartimentul congelatorului. Apăsați pe acest buton pentru a seta temperatura compartimentului congelatorului la -18, -19, -20, -21 -22, -23 și respectiv -24.

2. Butonul de setare a temperaturii compartimentului frigiderului

funcția vă permite să setați temperatura din compartimentul frigiderului. Apăsați pe acest buton pentru a seta temperatura compartimentului frigiderului la 8, 7, 6, 5 4, 3 și respectiv 2.

3. Indicatorul stării de eroare

Dacă frigiderul dumneavoastră nu asigură o răcire corespunzătoare sau dacă există o defecțiune a senzorului, acest indicator va fi activat. Atunci când acest indicator este activ, indicatorul temperaturii din congelator va indica "E", iar indicatorul temperaturii din frigider va afișa numere precum "1,2,3...". Aceste numere de pe indicator oferă informații referitoare la eroare personalului de service.

Când introduceți alimente fierbinți în congelator sau lăsați ușa deschisă mult timp, semul de exclamație se poate aprinde o anumită perioadă de timp. Aceasta nu este o defecțiune, acest avertisment va dispărea atunci când alimentele se răcesc.

4. Indicatorul de blocare cu cheie

Utilizați această funcție dacă nu doriți ca setarea temperaturii din frigider să se schimbe. Apăsați pe butonul de setare a temperaturii frigiderului și pe butonul de setare a temperaturii congelatorului în același timp mai mult timp (3 sec) pentru a activa această funcție.

5. Indicatorul funcției suplimentare Eco

Indică faptul că funcția Eco-Extra este activă.

Dacă această funcție este activă, frigiderul dumneavoastră va detecta automat perioadele de utilizare cea mai scăzută, răcirea eficientă energetic urmând să fie efectuată în aceste perioade. Indicatorul

economic va fi activ în timpul efectuării răcirii eficiente energetic.

Apăsați din nou pe butonul relevant pentru a dezactiva această funcție.

6. Butonul suplimentar/vacanță Eco

Acționați scurt acest buton pentru a activa funcția Eco Extra. Mențineți apăsat acest buton timp de 3 sec. Pentru a activa funcția de vacanță. Apăsați din nou pe acest buton pentru a dezactiva butonul selectat.

7. Indicatorul funcției de vacanță

Indică faptul că funcția de vacanță este activă. Dacă această funcție este activă, "- -" este afișat pe indicatorul frigiderului și nu se asigură răcirea în comportamentul frigiderului. Alte compartimente continuă să fie răcite în conformitate cu temperatura setată pentru acestea.

Apăsați din nou pe butonul relevant pentru a dezactiva această funcție.

8. Funcția de economisire a energiei (afișaj oprit)

Dacă ușile produsului sunt menținute închise pentru o durată lungă de timp funcția de economisire a energiei este activată automat și simbolul de economisire a energiei este iluminat.

În momentul când funcția de economisire a energiei este activată, toate simbolurile de pe afișaj altele decât simbolul de economisire a energiei vor fi oprite. În momentul când funcția de economisire a energiei este activată, dacă orice buton este apăsat sau ușa este deschisă, funcția de economisire a energiei va fi anulată iar simbolurile de pe afișaj vor reveni la normal.

Funcția de economisire a energiei este activată în timpul expedierii din fabrică și nu poate fi anulată.

9. Indicatorul de dezactivare Icematic

Icematic nu va funcționa când indicatorul acestei funcții este activ.

Pentru a activa funcția de dezactivare de formare a gheții, trebuie să mențineți apăsat butonul de congelare rapidă timp de 3 secunde.

10. Indicatorul utilizării economice

Indică faptul că frigiderul funcționează în

modul eficient energetic. Acest indicator va fi activ dacă temperatura din congelator este setată la -18 sau răcirea eficientă energetic este efectuată din cauza funcției Eco-Extra.

11. Indicatorul funcției de răcire rapidă

Acest simbol se aprinde intermitent într-un stil animat atunci când este activă funcția de răcire rapidă.

12. Butonul funcției de răcire rapidă

Atunci când apăsați pe butonul de răcire rapidă, temperatura din compartiment va fi inferioară valorilor ajustate.

Această funcție poate fi utilizată pentru alimentele introduse în frigider și ce necesită o răcire rapidă.

Dacă doriți să răciți cantități mari de alimente proaspete, se recomandă să activați această funcție înainte de a așeza alimentele în frigider.

Indicatorul de răcire rapidă se aprinde atunci când această funcție este activată. Pentru a anula această funcție, apăsați din nou pe butonul de răcire rapidă.

Dacă nu o anulați, funcția de răcire rapidă se va dezactiva automat după 4 ore sau atunci când frigiderul atinge temperatura necesară.

Această funcție nu este accesată atunci când curentul revine după o cădere de tensiune.

13. Indicatorul de setare a temperaturii compartimentului frigiderului

indică temperatura setată pentru frigider.

14. Butonul de activare-dezactivare Icematic a butonului funcției de congelare rapidă (3")

indică temperatura setată pentru congelator.

Pentru a opri formarea de gheață, apăsați butonul de activare-dezactivare Icematic timp de 3 secunde. Fluxul apei din rezervor se va opri atunci când această funcție este selectată. Totuși, gheața produsă anterior poate fi luată din Icematic.

Pentru a reporni formarea de gheață, apăsați butonul de activare-dezactivare Icematic timp de 3 secunde.

15. Indicatorul de setare a temperaturii compartimentului congelatorului

Indicatorul de congelare rapidă se aprinde atunci când această funcție este activată. Pentru a anula această funcție, apăsați din nou pe butonul de congelare rapidă. Indicatorul de congelare rapidă se va dezactiva și va reveni la setările sale normale. Dacă nu o anulați, funcția de congelare rapidă se va dezactiva automat după 8 ore sau atunci când congelatorul atinge temperatura necesară.

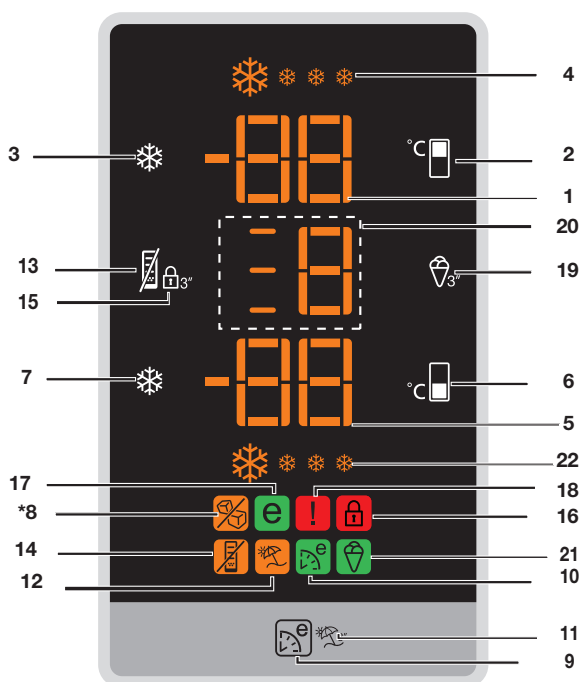
Dacă doriți să răciți cantități mari de alimente proaspete, se recomandă să acționați butonul de congelare rapidă înainte de a așeza alimentele în frigider.

Dacă acționați în mod repetat butonul de congelare rapidă la intervale scurte, protecția circuitului electronic va fi activată, iar compresorul nu va porni imediat.

Această funcție nu este accesată atunci când curentul revine după o cădere de tensiune.

16. Indicatorul funcției de congelare rapidă

Acest simbol se aprinde intermitent într-un stil animat atunci când este activă funcția de congelare rapidă.



1. Indicatorul de setare a temperaturii compartimentului congelatorului
2. Funcția de setare a temperaturii compartimentului congelatorului
3. Butonul de activare-dezactivare Icematic a butonului funcției de congelare rapidă (3")
4. Indicatorul funcției de congelare rapidă
5. Indicatorul de setare a temperaturii compartimentului frigiderului
6. Funcția de setare a temperaturii compartimentului frigiderului
7. Butonul funcției de răcire rapidă
8. Indicatorul de dezactivare Icematic (*la anumite modele)
9. Funcția Eco-Fuzzy (Utilizare specială economică)
10. Indicatorul Eco-Fuzzy (Utilizare specială economică)
11. Funcția de vacanță
12. Indicatorul funcției de vacanță
13. Funcția de eficiență a consumului de energie
14. Indicatorul de eficiență a consumului de energie
15. Funcția de blocare cu cheie
16. Indicatorul de blocare cu cheie
17. Indicatorul utilizării economice
18. Indicatorul de avertizare privind temperatura ridicată/erorile
19. Funcția de selectare a modului pentru înghețată
20. Indicatorul de selectare a modului pentru înghețată
21. Indicatorul pentru înghețată
22. Indicatorul funcției de răcire rapidă

***opțional**

i Figurile din acest manual de utilizare sunt schematice și pot să nu corespundă exact produsului dumneavoastră. Dacă părțile respective nu sunt incluse în produsul achiziționat de dumneavoastră, acestea aparțin altor modele.

1. Indicatorul temperaturii compartimentului congelatorului

indică temperatura setată pentru congelator.

2. Funcția de setare a temperaturii compartimentului congelatorului

Această funcție vă permite să setați temperatura din compartimentul congelatorului. Apăsăți pe acest buton pentru a seta temperatura compartimentului congelatorului la -18, -19, -20, -21 -22, -23 și respectiv -24.

3. Butonul de activare-dezactivare Icematic a butonului funcției de congelare rapidă (3")

Indicatorul de congelare rapidă se aprinde atunci când această funcție este activată. Pentru a anula această funcție, apăsați din nou pe butonul de congelare rapidă. Indicatorul de congelare rapidă se va dezactiva și va reveni la setările sale normale. Dacă nu o anulați, funcția de congelare rapidă se va dezactiva automat după 4 ore sau atunci când congelatorul atinge temperatura necesară. Dacă doriți să răciți cantități mari de alimente proaspete, se recomandă să acționați butonul de congelare rapidă înainte de a așeza alimentele în frigider. Dacă acționați în mod repetat butonul de congelare rapidă la intervale scurte, protecția circuitului electronic va fi activată, iar compresorul nu va porni imediat. Această funcție nu este accesată atunci când curentul revine după o cădere de tensiune.

4. Indicatorul funcției de congelare rapidă

Acest simbol se aprinde intermitent într-un stil animat atunci când este activă funcția de congelare rapidă.

5. Indicatorul de setare a temperaturii compartimentului frigiderului

indică temperatura setată pentru frigider.

6. Funcția de setare a temperaturii compartimentului frigiderului

funcția vă permite să setați temperatura din compartimentul frigiderului. Apăsăți pe acest buton pentru a seta temperatura compartimentului frigiderului la 8, 7, 6, 5 4, 3 și respectiv 2.

7. Butonul funcției de răcire rapidă

Atunci când apăsați pe butonul de răcire rapidă, temperatura din compartiment va fi inferioară valorilor ajustate. Această funcție poate fi utilizată pentru alimentele ce trebuie răcite rapid în frigider. Dacă doriți să răciți cantități mari de alimente proaspete, se recomandă să activați această funcție înainte de a așeza alimentele în frigider. Indicatorul de răcire rapidă se aprinde atunci când această funcție este activată. Pentru a anula această funcție, apăsați din nou pe butonul de răcire rapidă. Indicatorul de răcire rapidă se va dezactiva și va reveni la setările sale normale. Dacă nu o anulați, funcția de răcire rapidă se va dezactiva automat după 2 ore sau atunci când frigiderul atinge temperatura necesară.

Această funcție nu este accesată atunci când curentul revine după o cădere de tensiune.

8. Indicatorul de dezactivare Icematic

Icematic nu va funcționa când indicatorul acestei funcții este activ.

Pentru a activa funcția de dezactivare de formare a gheții, trebuie să mențineți apăsat butonul de congelare rapidă timp de 3 secunde.

9. Funcția Eco-Fuzzy (Utilizare specială economică)

Atunci când acționați butonul Eco-Fuzzy, funcția Eco-Fuzzy va fi activată, iar indicatorul aferent se va aprinde. Frigiderul va începe să funcționeze în modul cel mai economic cu cel puțin 6 ore mai târziu, iar indicatorul de utilizare economică se va activa atunci când funcția este activă.

Pentru a dezactiva funcția Eco-Fuzzy, trebuie să apăsați din nou pe butonul Eco-Fuzzy.

10. Indicatorul Eco-Fuzzy (Utilizare specială economică)

Acest simbol se aprinde atunci când funcția este activă.

11. Funcția de vacanță

Mențineți apăsat butonul Eco Fuzzy timp de 3 sec pentru a activa funcția de vacanță și pentru ca indicatorul aferent să se aprindă. Răcirea frigiderului este oprită, iar temperatura este setată la 15 grade pentru a preveni mirosurile neplăcute. Când este activă această funcție, indicatorul temperaturii din frigider nu va afișa temperatura. Pentru a dezactiva funcția de vacanță, mențineți apăsat butonul

12. Indicatorul funcției de vacanță Eco Fuzzy timp de 3 sec.

Acest indicator se aprinde atunci când funcția este activă.

13. Funcția de economisire de energie

Atunci când acționați butonul pentru eficiență energetică, funcția de eficiență energetică va fi activată, iar indicatorul aferent se va aprinde. Atunci când este activă funcția de eficiență energetică, toate indicatoarele se dezactivează cu excepția indicatorului de eficiență energetică. Această funcție este dezactivată atunci când este acționat oricare buton sau ușa este deschisă; indicatoarele de afișare vor reveni la setările normale iar indicatorul de eficiență energetică va rămâne aprins. Dacă nu apăsați pe un buton sau nu deschideți ușa într-un interval de 5 minute atunci când indicatorul de eficiență energetică este încă aprins, funcția de eficiență energetică se va activa din nou, iar indicatoarele de afișare se vor dezactiva. Dacă acționați butonul de eficiență energetică atunci când funcția nu este activă, însă indicatorul este încă aprins, aceasta va dezactiva funcția de eficiență

energetică și indicatorul de eficiență energetică.

14. Indicatorul de economisire de energie

Acest indicator se aprinde atunci când funcția de eficiență energetică este selectată.

15. Funcția de blocare cu cheie

Atunci când mențineți apăsat butonul de blocare cu cheie timp de 3 secunde, funcția de blocare cu cheie se va activa, iar indicatorul se va aprinde. Atunci când funcția este activă, nu va fi funcțional niciun buton. Mențineți apăsat butonul de blocare timp de 3 secunde din nou pentru a dezactiva această funcție.

16. Indicatorul de blocare cu cheie

Acest indicator se aprinde atunci când funcția de blocare este activă.

17. Indicatorul utilizării economice

Indicatorul utilizării economice se aprinde atunci când congelatorul este setat la -18°C. Atunci când se selectează funcția de congelare sau răcire rapidă, indicatorul utilizării economice nu se va aprinde.

18. Indicatorul de avertizare privind temperatura ridicată/erorile

Acest led se aprinde în timpul defectiunilor provocate de temperaturi ridicate și al avertismentelor privind erorile.

19. Funcția de selectare a modului pentru înghețată

Când butonul pentru înghețată este acționat timp de 3 secunde, se va aprinde intermitent.

Dacă acest buton nu este acționat din nou în 30 secunde, afișajul revine la modul de vizualizare anterior, iar indicatoarele de selectare a modului pentru înghețată se dezactivează.

La fiecare acționare scurtă a butonului pentru înghețată, numărul crește cu o unitate.

Atunci când butonul pentru înghețată este acționat din nou timp de 3 secunde, simbolul pentru înghețată de pe afișaj se va activa din nou. Astfel, este selectat modul pentru înghețată și numărul se va aprinde constant în timp ce simbolurile din stânga se aprind cu animații.

După finalizarea procesului pentru înghețată, simbolurile încep să lumineze intermitent și se emite un avertisment sonor.

Toate simbolurile pentru înghețată se dezactivează după acest avertisment de 5 minute.

Acționați pur și simplu butonul pentru înghețată scurt pentru a opri avertismentul sonor; butoanele pentru înghețată se vor dezactiva de asemenea.

Dacă butonul pentru înghețată este acționat scurt atunci când procesul asociat înghețatei este în curs, pe afișaj nu se va schimba nimic.



Atunci când este activă funcția pentru înghețată, în cazul unei căderi de tensiune și la reluarea alimentării electrice, procesul respectiv se reia de acolo de unde s-a întrerupt.

Dacă se încearcă activarea funcției pentru înghețată atunci când compartimentul congelatorului se află la o temperatură de peste -10 °C, 'E' și simbolul de avertizare de pe afișaj vor lumina intermitent timp de 30 secunde. Dacă utilizatorul acționează butonul de selectare a funcției pentru înghețată scurt (3 sec), afișajul revine la modul normal pentru înghețată, simbolul înghețatei și simbolul de avertizare se dezactivează.

20. Funcția de selectare a modului pentru înghețată

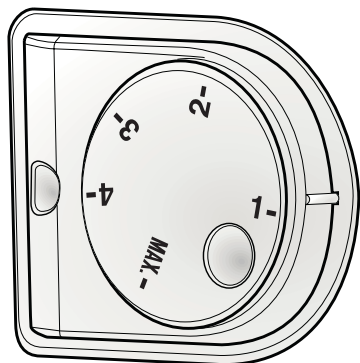
Indică modul setat pentru înghețată.

21. Indicatorul pentru înghețată

Se activează atunci când este activat modul pentru înghețată.

22. Indicatorul funcției de răcire rapidă

Acest simbol se aprinde intermitent într-un stil animat atunci când este activă funcția de răcire rapidă.



Butonul de setare a temperaturii

Butonul de setare a temperaturii vă permite să efectuați setarea temperaturii frigiderului dumneavoastră.

Setarea temperaturii frigiderului dumneavoastră

Setarea temperaturii generale a frigiderului este efectuată prin intermediul butonului de setare a temperaturii de pe peretele drept al frigiderului. Acest buton are 5 poziții diferite de setare a temperaturii. Selectați poziția adecvată pentru nevoile dumneavoastră.

Nivelul numărul 1 indică temperatura cea mai ridicată a frigiderului, iar poziția maximă indică setarea de temperatură cea mai joasă.

Sistem dublu de răcire

Frigiderul este prevăzut cu două sisteme separate de răcire pentru a răci compartimentul pentru alimente proaspete și compartimentul congelatorului. Astfel, aerul din compartimentul pentru alimente proaspete și cel din compartimentul congelatorului nu se amestecă. Mulțumită acestor două sisteme de răcire separate, viteza de răcire este mai ridicată decât în cazul altor frigidere. Mirosurile din compartimente nu se amestecă. Se asigură, de asemenea, o economie de consum energetic deoarece opțiunea de decongelare automată este realizată individual.

Congelarea alimentelor proaspete

- Este recomandabil să introduceți alimentele în pungi sau în cutii înainte de a le introduce în frigider.
 - Alimentele fierbinți trebuie lăsate să se răcească până ajung la temperatura camerei înainte de a fi introduse în frigider.
 - Alimentele ce urmează a fi congelate trebuie să fie proaspete și de bună calitate.
 - Alimentele trebuie divizate în porții, în funcție de consumul zilnic al familiei.
 - Alimentele trebuie ambalate etanș pentru a nu se usca, chiar dacă urmează să fie păstrate o perioadă scurtă de timp.
 - Materialele folosite pentru ambalare trebuie să fie rezistente la frig, umiditate, miros, ulei și acizi; de asemenea, trebuie să fie etanșe. În plus, acestea trebuie să fie bine închise și să reziste la congelarea la temperaturi foarte scăzute.
 - Alimentele congelate trebuie folosite imediat după decongelare; se interzice recongelarea acestora.
 - Respectați următoarele instrucțiuni pentru a obține cele mai bune rezultate.
1. Nu congelați simultan cantități mari de alimente. Alimentele își păstrează cel mai bine proprietățile dacă sunt congelate cât mai rapid.

Reglarea congelatorului	Reglarea frigiderului	Explicații
-18°C	4°C	Aceasta este setarea normală recomandată.
-20,-22 sau -24°C	4°C	Aceste setări sunt recomandate când temperatura ambientală depășește 30°C.
Congelare rapidă	4°C	Folosiți pentru congelarea rapidă a alimentelor. Frigiderul va reveni la setarea anterioară după încheierea procesului.
-18°C sau mai rece	2°C	Dacă considerați că în frigider temperatura nu este suficient de scăzută datorită temperaturilor exterioare ridicate sau deschiderii frecvente a ușii.
-18°C sau mai rece	Refrigerare rapidă	Folosiți această setare când frigiderul este supraîncărcat sau când doriți să răciți rapid alimentele. Este recomandabil să activați funcția de refrigerare rapidă cu 4-8 ore înainte de a introduce alimentele.

- Amplasarea alimentelor calde în congelator cauzează funcționarea continuă a sistemului de răcire, până la congelarea completă a acestora.
- Nu amestecați alimentele congelate cu cele proaspete.

Recomandări de păstrare a alimentelor precongelate

- Alimentele precongelate trebuie păstrate conform instrucțiunilor producătorului aferente unui compartiment de congelare  (4 stele).
- Pentru a asigura menținerea calității originale a alimentelor precongelate, trebuie respectate următoarele recomandări:
 - Introduceți pachetele în congelator cât mai rapid după cumpărare.
 - Etichetați și datați pachetele.
 - Nu depășiți datele de expirare indicate pe ambalaj.

Dezghețarea

Compartimentul congelatorului se deghețează automat.

Introducerea alimentelor

Rafturi congelator	Diverse alimente, cum ar fi carne, pește, înghețată, legume etc.
Tăviță pentru ouă	Ou
Rafturi frigider	Alimente în recipiente, farfurii și cutii închise
Rafturi ușă frigider	Alimente și băuturi în ambalaje de mici dimensiuni (de ex. lapte, suc și bere)
Compartiment legume	Legume și fructe
Compartiment pentru produse proaspete	Delicatese (brânză, unt, salam etc.)

Informații despre congelarea pe termen lung

Pentru a-și menține calitatea, alimentele trebuie congelate

cât mai rapid după introducerea în congelator.

Prospețimea alimentelor poate fi menținută mai multe luni (la temperatura de -18°C sau mai mică).

AVERTISMENT! ⚠

- Alimentele trebuie divizate în porții, în funcție de consumul zilnic al familiei.

- Alimentele trebuie ambalate etanș pentru a nu se usca, chiar dacă urmează să fie păstrate o perioadă scurtă de timp.

Materiale necesare pentru ambalare:

- Bandă adezivă rezistentă la frig
- Etichete adezive
- Inele elastice
- Pix

Materialele folosite pentru ambalare trebuie să fie rezistente la frig, umiditate, miros, ulei și acizi.

Alimentele care urmează să fie congelate nu trebuie să atingă alimentele deja congelate, pentru a nu provoca decongelarea parțială a acestora.

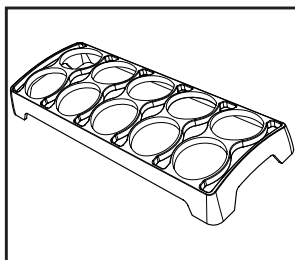
Alimentele congelate trebuie folosite imediat după decongelare; se interzice recongelarea acestora.

Compartimentul pentru ouă

Puteți așeza compartimentul pentru ouă pe oricare raft de pe ușă. Dacă îl veți așeza în interiorul frigiderului, sunt recomandate rafturile inferioare deoarece au temperaturi mai scăzute.

Nu depozitați niciodată ouă în congelator.

Preveniți contactul direct dintre ouă și alte alimente.



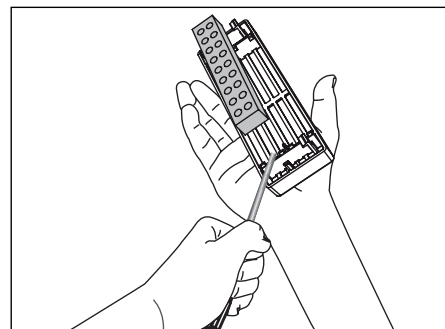
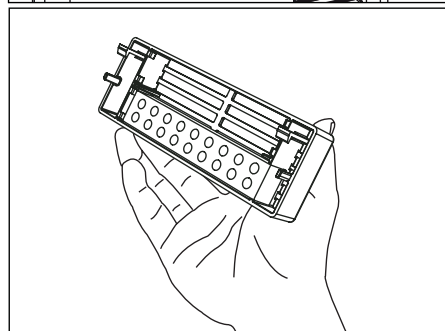
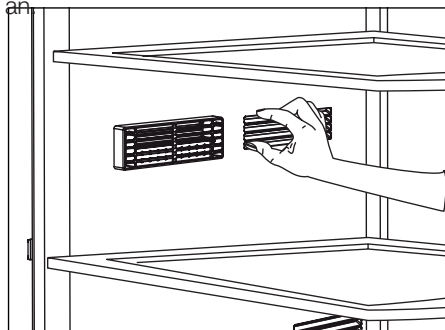
Descrierea și curățarea filtrului de miros:

***opțional**

Filtrul de miros previne acumularea de mirosuri neplăcute în frigider.

Trageți în jos capacul în care este montat filtrul de miros din partea frontală și demontați-l conform figurii. Lăsați filtrul la lumină timp de o zi. Filtrul se va curăța în acest interval. Montați filtrul la loc, în poziția corespunzătoare.

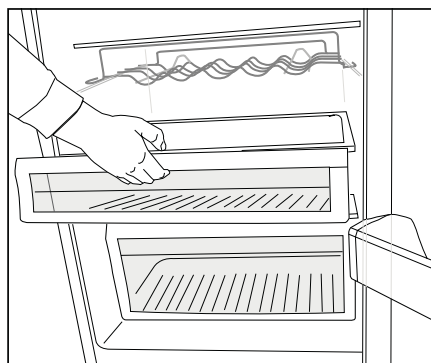
Filtrul de miros trebuie curățat o dată pe an.



Compartimente pentru gustări

Puteți mări volumul frigiderului demontând compartimentele pentru gustări. Trageți compartimentul spre dvs. până când se oprește. Ridicați partea frontală circa 1 cm și trageți-l din nou spre dvs. pentru a-l demonta.

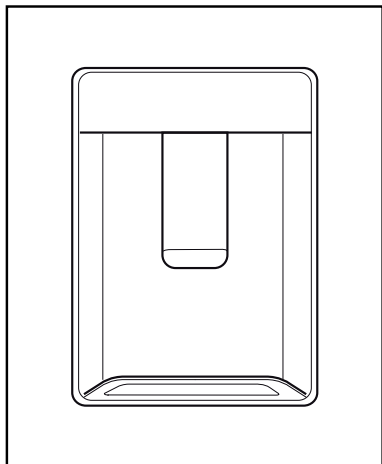
Puteți folosi aceste compartimente pentru a pregăti alimentele pentru congelare. De asemenea, puteți folosi aceste compartimente pentru a păstra alimente la o temperatură cu câteva grade mai mică decât cea din compartimentul frigiderului.



Dozatorul de apă

*opțional

Dozatorul de apă este o funcție foarte utilă bazată pe ideea de asigurare a accesului la apă rece fără a deschide ușa frigiderului. Nefiind necesară deschiderea frecventă a ușii, veți economisi energie.



Utilizarea dozatorului de apă

Apăsați pe brațul dozatorului de apă cu paharul. După ce eliberați brațul, dozatorul se va opri.

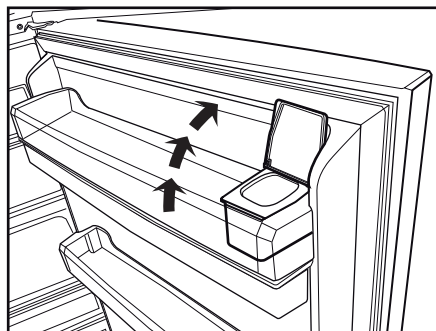
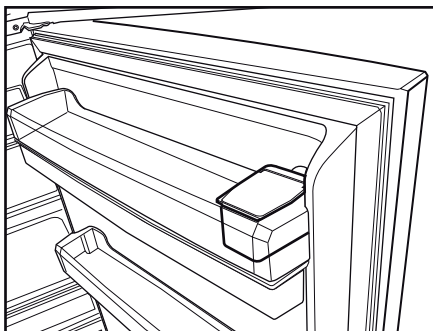
Atunci când utilizați dozatorul de apă, debitul maxim poate fi obținut prin acționarea completă a brațului.

Rețineți faptul că respectiva cantitate de apă dozată din dozator depinde de gradul de acționare a brațului.

Atunci când nivel de apă din pahar/recipient dumneavoastră crește, reduceți ușor presiunea de la nivelul brațului pentru a preveni revărsarea apei. Dacă apăsați ușor pe braț, apa va curge sub formă de picături; acesta este un lucru normal și nu este o defecțiune.

Umplerea rezervorului dozatorului de apă

Recipientul de umplere a rezervorului de apă se află în interiorul raftului de pe ușă. Puteți deschide capacul recipientului și îl puteți umple cu apă potabilă. Ulterior, închideți capacul.



Avertisment!

- Nu umpleți rezervorul de apă cu niciun alt lichid decât apă, precum sucuri de fructe, lapte, băuturi carbogazoase sau băuturi alcoolice care nu sunt potrivite pentru a fi utilizate într-un dozator de apă. Dozatorul de apă este deteriorat iremediabil dacă folosiți astfel de lichide. Garanția nu acoperă astfel de utilizări necorespunzătoare. Unele substanțe chimice și aditivi incluși în aceste tipuri de băuturi/lichide pot afecta rezervorul de apă și materialele din care este realizat.

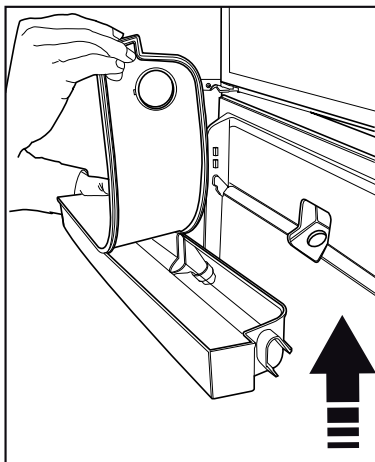
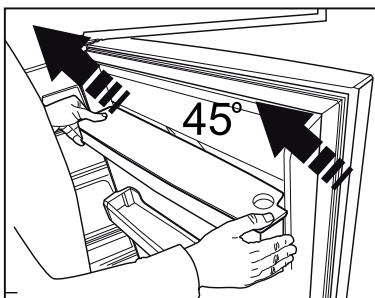
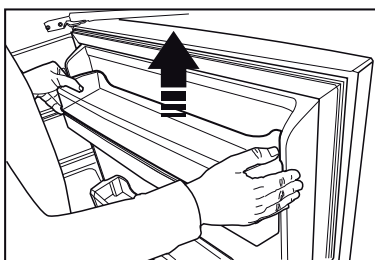
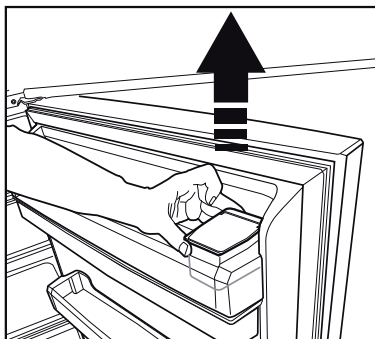
- Utilizați numai apă potabilă proaspătă.
- Capacitatea rezervorului de apă este de 3 litri; nu umpleți în exces.
- Apăsăți pe brațul dozatorului de apă cu un pahar din material rigid. Dacă utilizați pahare din plastic de unică folosință, apăsați cu degetele dumneavoastră pe brațul din spatele paharului.

Curățarea rezervorului de apă

- Demontați rezervorul de umplere cu apă din raftul de pe ușă.
- Demontați raftul de pe ușă prinzându-l de ambele părți.
- Prindeți rezervorul de apă din ambele părți și demontați-l la un unghi de 45°C.
- Curățați rezervorul de apă demontându-i capacul.

Important:

Componentele rezervorului de apă și ale dozatorului de apă nu trebuie spălate în mașina de spălat vase.

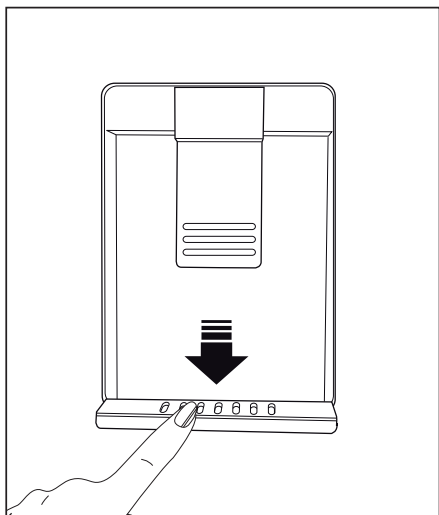


Tava pentru apă

Picăturile de apă care se scurg la utilizarea dozatorului de apă se acumulează în tava pentru scurgeri.

Scoateți sita din plastic conform celor indicate în figură.

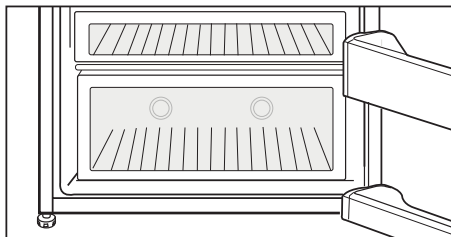
Cu o lavetă curată și uscată, îndepărtați apa care s-a acumulat.



Bec albastru

*opțional

Alimentele din compartimentul pentru legume iluminat cu lumină albastră continuă fotosinteza datorită lungimii de undă a luminii albastre, conservându-și astfel prospețimea și sporind conținutul de vitamine.

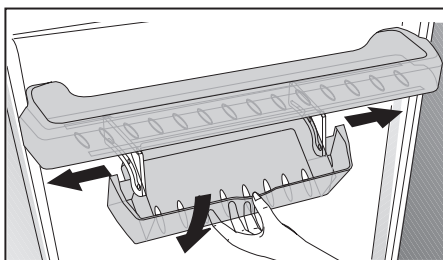


Recipient de depozitare glisant

*opțional

Acest accesoriu este destinat sporirii volumului de utilizare a rafturilor de pe ușă. Vă permite să așezați cu ușurință sticlele înalte, borcanele și conservele pe raftul inferior mulțumită capacității sale de a fi deplasat la dreapta sau stânga.

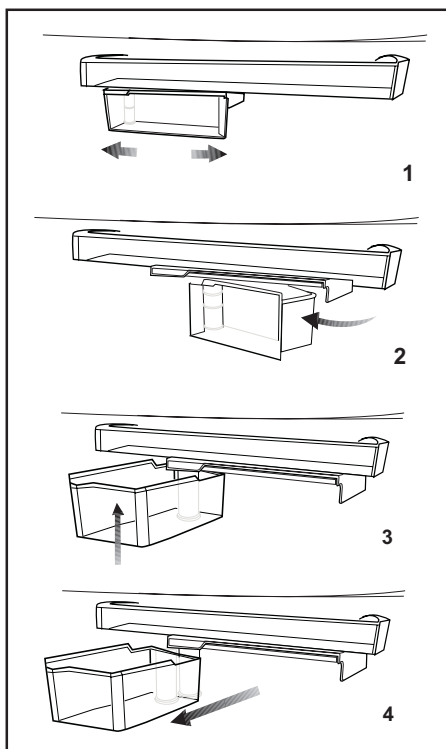
(Figura cu ilustrații este doar un exemplu și nu se potrivește exact cu produsul dumneavoastră).



Recipient rotativ

Raftul culisant poate fi mutat la stânga sau la dreapta, permișând amplasarea borcanelor, cutiilor sau sticlelor înalte pe un raft inferior (Fig. 1).

Puteși ajunge la alimentele amplasate pe raft apucându-l de partea sa dreaptă și rotindu-l (Fig. 2). Pentru a introduce alimente sau a-l curăța, rotești-l cu 90 de grade, ridicași-l și trageși-l spre dvs. (Fig. 3-4).



Icematic automat

*opțional

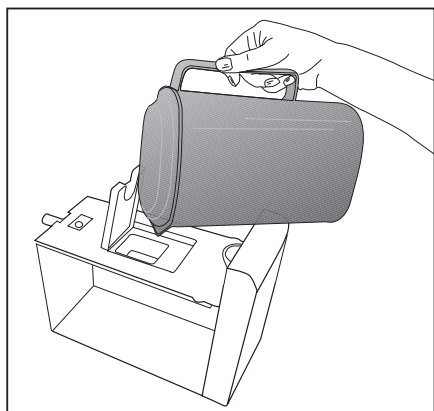
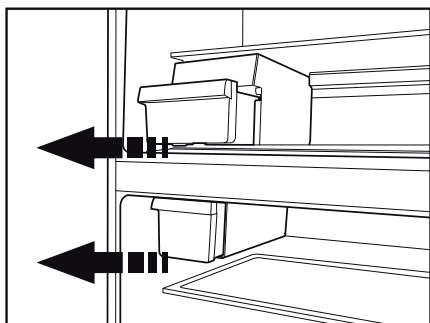
Funcția Icematic automat vă permite să produceți gheață ușor în frigider. Scoateți rezervorul de apă din frigider, umpleți-l cu apă și montați-l înapoi pentru a obține gheață din Icematic.

Primele cuburi de gheață vor fi gata în aprox. 2 ore în sertarul Icematic care se află în congelator.

Dacă umpleți rezervorul complet, veți putea obține aproximativ 60-70 cuburi de gheață.

Schimbați apa din rezervor dacă a stat în jur de 2-3 săptămâni în rezervor.

Notă: Pentru produsele cu Icematic automat, se poate auzi un semnal sonor în timpul turnării gheții. Acest semnal este normal și nu semnalează nicio eroare.



Aparatul Icematic și recipientul pentru gheață

Utilizarea aparatului Icematic

* Umpleți aparatul Icematic cu apă și amplasați-l în suportul său. În aproximativ două ore, gheața va fi gata. Nu demontați aparatul Icematic din suport pentru a lua gheață.

* Rotiți butonul acestuia în sens orar cu 90 de grade.

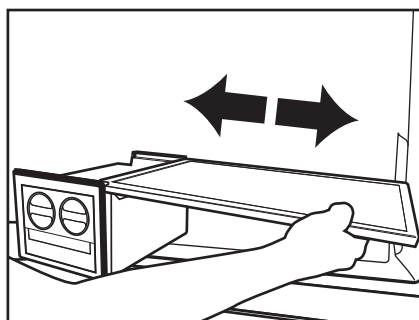
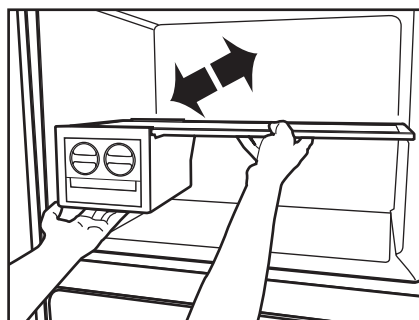
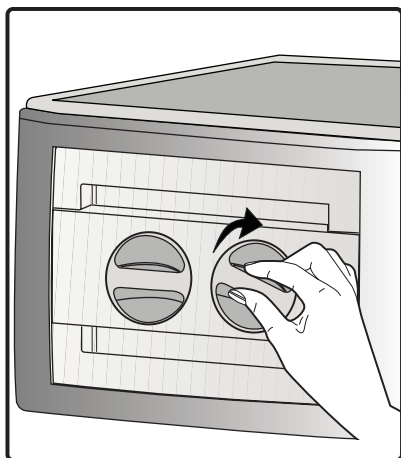
Cuburile de gheață vor cădea în recipientul pentru gheață de dedesubt.

* Puteți scoate recipientul pentru a servi cuburile de gheață.

* Dacă doriți, puteți păstra cuburile de gheață în recipient.

Recipientul pentru gheață

Recipientul pentru gheață este destinat doar păstrării cuburilor de gheață. Nu turnați apă în acesta. În caz contrar, se va rupe.

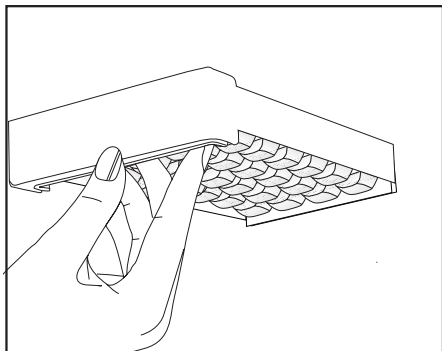


Producerea de gheață

*opțional

Umpleți recipientul pentru gheață cu apă și introduceți-l în congelator. Gheața va fi gata în aprox. 2 ore.

Puteți scoate gheața din recipientul pentru gheață îndepărtându-l din congelator și răsucindu-l.



Sertarul pentru legume și fructe cu umiditate controlată (prospețime permanentă)

*opțional

Nivelurile de umiditate ale legumelor și fructelor sunt controlate cu ajutorul sertarului cu umiditate controlată, alimentele păstrându-și prospețimea mai mult timp.

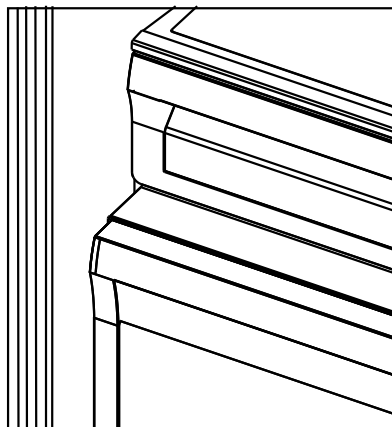
Introduceți legumele cu frunze precum salata verde, spanacul și legumele sensibile la pierderea de umiditate în poziție orizontală pe cât posibil în interiorul sertarului, nu cu rădăcina în poziție verticală.

Nu lăsați niciodată legumele în pungi atunci când le introduceți în sertarul pentru legume și fructe. Dacă legumele sunt lăsate în pungi, se vor descompune într-o perioadă scurtă de timp. Când este setat

un nivel ridicat de umiditate, legumele își mențin conținutul de umiditate și pot fi conservate o perioadă rezonabilă de timp fără a mai fi necesar să le lăsați în pungi. Dacă din motive de igienă nu se dorește ca legumele să intre în contact cu alte legume, utilizați o pungă din hârtie perforată, din material spumant sau alte materiale similare în locul unei pungi din plastic.

Când introduceți legume, trebuie luată în calcul greutatea specifică a acestora. Legumele grele și dure trebuie așezate în partea de jos a sertarului, iar cele ușoare și moi trebuie așezate peste acestea.

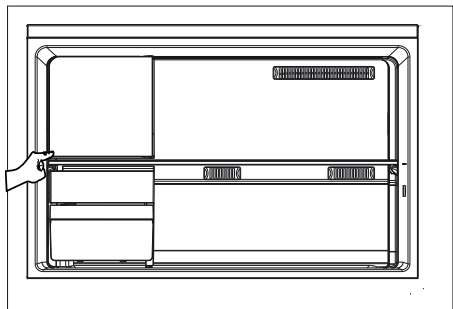
Nu așezați în același sertar pere, caise, piersici etc. și mere care au un nivel ridicat de generare de gaz etilic împreună cu alte legume și fructe. Gazul etilic eliberat de aceste fructe poate accelera procesul de maturizare a celorlalte fructe și poate contribui la descompunerea acestora într-un interval mai scurt de timp.



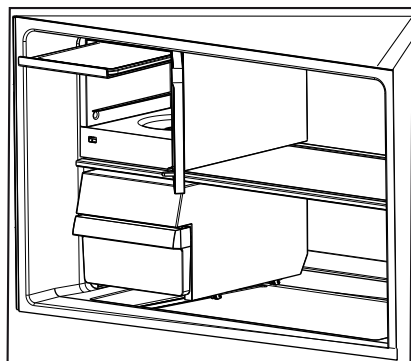
Aparatul de făcut înghețată

*opțional

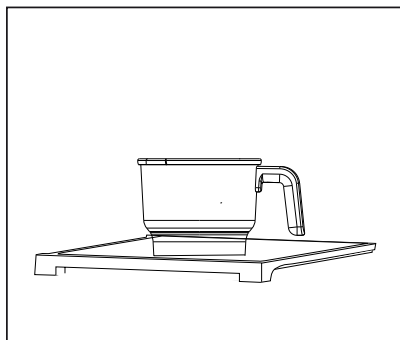
- Deschideți compartimentul congelatorului din frigider,
- Apăsăți și deschideți capacul compartimentului de făcut înghețată din congelator,



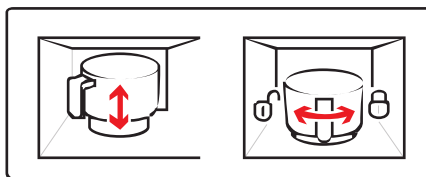
- Așezați tava pentru congelare a produselor proaspete în interiorul capacului de bază și glisați-l pe cel mai ridicat raft din compartiment,

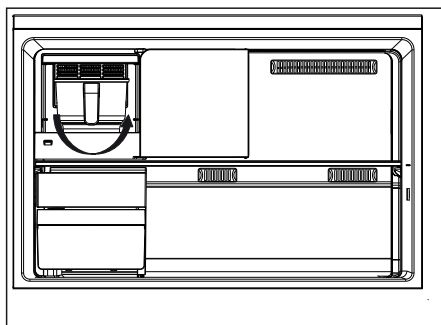


- Introduceți amestecul de înghețată care este răcit la temperatura camerei în recipientul pentru făcut înghețată,



- Amestecul de înghețată care este așezat în cutiile pentru înghețată nu trebuie să depășească respectiva cantitate menționată în rețetele de înghețată. Dacă în cutii este introdus mai mult amestec de înghețată decât se indică în rețetă, acesta se va revărsa din cutie.
- Introduceți recipientul în carcasa din partea de jos a compartimentului spre stânga.
- Deplasați recipientul spre dreapta și fixați-l în poziție.





- Încindeți capacul compartimentului de făcut înghețată, apăsați și eliberați pentru a-l bloca.
- Încindeți ușa congelatorului.
- i** Puteți stabili modul de făcut înghețată din cartea de rețete pentru înghețată.
- i** Setați modul de făcut înghețată în funcție de tipul de înghețată de pe afișajul de pe ușă.
- i** Nu spălați recipientul de făcut înghețată în mașina de spălat vase.
- i** În timpul procesului de făcut înghețată, frigiderul va funcționa cu un anumit zgomot o anumită perioadă de timp, în funcție de condițiile de funcționare actuale.

6 Întreținere și curățare

-  Nu curățați aparatul cu benzină, benzen sau substanțe similare.
-  Recomandăm deconectarea aparatului de la priză înainte de curățare.
-  Nu utilizați pentru curățare instrumente ascuțite sau abrazive, săpun, substanțe de curățare, detergenți sau ceară de lustruire.
-  Folosiți apă caldută pentru a curăța interiorul, apoi ștergeți cu o cârpă uscată.
-  Ștergeți interiorul cu o cârpă umezită într-o soluție de o linguriță de bicarbonat de sodiu dizolvat în 0,5l apă, apoi ștergeți cu o cârpă uscată.
-  Asigurați-vă că nu intră apă în carcasa lămpii și în alte componente electrice.
-  Dacă frigiderul nu va fi utilizat o perioadă lungă de timp, deconectați-l de la priză și scoateți toate alimentele, lăsând ușa întredeschisă.
-  Verificați periodic garniturile ușii, asigurându-vă că nu s-au murdărit cu alimente.
-  Pentru a demonta rafturile de pe ușă, goliți-le de alimente, apoi ridicați-le.
-  Nu folosiți niciodată substanțe de curățare cu clor sau apă cu clor pentru curățarea suprafețelor exterioare și a suprafețelor cromate ale produsului. Clorul provoacă coroziunea acestor suprafețe metalice.

 Nu folosiți unelte ascuțite sau produse de curățare abrazive, agenți de curățare menajeri, detergenți, benzină, benzen, ceară, etc., altfel etichetele de pe piesele de plastic se vor desprinde și va surveni deformarea. Folosiți apă caldă și o cârpă moale pentru curățare și ștergere.

Protejarea suprafețelor din plastic

 Nu introduceți în frigider ulei sau alimente gătite în ulei în recipiente fără capac, deoarece acestea vor deteriora suprafețele din plastic ale frigiderului. Dacă uleiul ajunge pe suprafețele din plastic, curățați-le și clătiți-le imediat cu apă caldă.

7 Soluții recomandate pentru probleme

Înainte de a apela la service, citiți această listă. Puteți economisi timp și bani. Lista include probleme frecvente care nu sunt provocate de defecte de material sau de manipulare. Este posibil ca produsul dvs. să nu dispună de unele funcții descrise aici.

Frigiderul nu funcționează.

- Frigiderul este conectat corect la priză? Introduceți ștecherul în priză.
- Siguranța prizei la care este conectat frigiderul este arsă? Verificați siguranța.

Condens pe pereții laterali ai frigiderului (MULTIZONE, COOL CONTROL și FLEXI ZONE).

- Mediu foarte rece. Deschidere frecventă a ușii. Mediu foarte umed. Păstrarea alimentelor lichide în recipiente deschise. Ușa întredeschisă. Selectați o temperatură mai joasă.
- Reduceți durata sau frecvența de deschidere a ușii.
- Acoperiți alimentele păstrate în recipiente deschise.
- Ștergeți condensul cu o cârpă uscată și verificați dacă apare din nou.

Compresorul nu funcționează

- Sistemul de protecție termică a compresorului se va activa în cazul penelor de curent sau în cazul deconectării și reconectării la priză, deoarece presiunea din sistemul de răcire nu este încă echilibrată. Frigiderul va porni după circa 6 minute. Apelați la service dacă frigiderul nu pornește după această perioadă.
- Frigiderul este în modul de dezghețare. Acest mod este normal pentru un frigider cu dezghețare automată. Ciclul de dezghețare are loc periodic.
- Frigiderul nu este conectat la priză. Asigurați-vă că ștecherul este bine fixat în priză.
- Ați reglat corect temperatura?
- Aparatul nu primește curent.

Frigiderul pornește des sau funcționează perioade lungi de timp.

• Este posibil ca noul frigider să fie mai mare decât cel vechi. Acest fenomen este normal. Frigiderele mari funcționează perioade lungi de timp. • Este posibil ca temperatura din încăpere să fie ridicată. Acest fenomen este normal. • Este posibil ca frigiderul să fi fost conectat recent la priză sau să fi fost umplut recent cu alimente. Răcirea completă a frigiderului poate dura două ore sau mai mult. • Este posibil ca în frigider să fi fost introduse recent cantități mari de alimente calde. Alimentele calde determină funcționarea pe perioade lungi de timp a frigiderului, până la atingerea temperaturii corespunzătoare. • Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau lăsate întredeschise mai mult timp. Aerul cald intrat în frigider determină funcționarea pe perioade mai lungi. Deschideți mai rar ușile. • Este posibil ca ușa compartimentului congelatorului sau frigiderului să fi fost lăsată întredeschisă. Verificați dacă ușile sunt închise corect. • Ați selectat o temperatură foarte joasă. Selectați o temperatură mai ridicată și așteptați ca aceasta să fie atinsă. • Este posibil ca garnitura ușii frigiderului sau congelatorului să fie murdară, uzată, ruptă sau poziționată incorect. Curățați sau înlocuiți garnitura. Garniturile deteriorate/defecte determină funcționarea pe perioade lungi de timp a frigiderului pentru a se asigura temperatura corectă.
Temperatura congelatorului este foarte joasă, iar temperatura frigiderului este adecvată.
• Ați selectat o temperatură foarte joasă a congelatorului. Selectați o temperatură mai ridicată a congelatorului.
Temperatura frigiderului este foarte joasă, iar temperatura congelatorului este adecvată.
• Ați selectat o temperatură foarte joasă a frigiderului. Selectați o temperatură mai ridicată a frigiderului.
Alimentele din sertarele frigiderului îngheață.
• Ați selectat o temperatură foarte joasă a frigiderului. Selectați o temperatură mai ridicată a frigiderului.
Temperatura din frigider sau congelator este foarte mare.
• Ați selectat o temperatură foarte mare a frigiderului. Temperatura setată pentru frigider afectează temperatura congelatorului. Modificați temperatura frigiderului sau congelatorului până când temperatura din frigider sau congelator ajunge la un nivel adecvat. • Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau lăsate întredeschise mai mult timp; deschideți-le mai rar. • Ușa a rămas întredeschisă; închideți complet ușa. • În frigider au fost introduse recent cantități mari de alimente calde. Așteptați ca frigiderul sau congelatorul să ajungă la temperatura adecvată. • Este posibil ca frigiderul să fi fost introdus recent în priză. Răcirea completă a frigiderului ia timp.
În timpul funcționării frigiderului, zgomotul devine mai intens.

Modul de funcționare a frigiderului se poate modifica în funcție de condițiile ambientale. Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.
Vibrații sau zgomot.
- Podeaua este denivelată sau instabilă. Frigiderul se clatină când este împins ușor. Asigurați-vă că podeaua este plană și poate susține greutatea frigiderului. - Zgomotul poate fi provocat de obiectele amplasate pe frigider. Luați obiectele de pe frigider.
Din frigider se aud zgomote asemănătoare curgerii sau pulverizării lichidelor.
Funcționarea frigiderului se bazează pe circulația gazelor și lichidelor. Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.
Zgomot similar cu șuieratul vântului.
Funcționează ventilatoarele pentru răcirea frigiderului. Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.
Condens pe pereții interiori ai frigiderului.
- Mediile calde și umede favorizează formarea gheții și condensului. Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune. - Ușile au fost lăsate întredeschise; asigurați-vă că sunt bine închise. - Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau lăsate întredeschise mai mult timp; deschideți-le mai rar.
Umiditate în exteriorul frigiderului sau între uși.
Umiditate în aer; acest lucru este normal în medii umede. La reducerea umidității, condensul va dispărea.
Mirosuri neplăcute în frigider.
- Interiorul frigiderului trebuie curățat. Curățați interiorul frigiderului folosind un burete, apă caldă sau carbonată. - Este posibil ca mirosul să se datoreze unor materiale din recipiente sau ambalaje. Folosiți un recipient sau un ambalaj diferit.
Ușa nu se închide.
- Este posibil ca alimentele să împiedice închiderea ușii. Mutați alimentele care împiedică închiderea ușii. - Frigiderul nu stă drept și se clatină când este atins. Ajustați picioarele de reglare. - Podeaua este denivelată sau instabilă. Asigurați-vă că podeaua este plană și poate susține greutatea frigiderului.
Lăzile frigorifice sunt blocate.
Este posibil ca alimentele să atingă partea superioară a sertarului. Rearanjați alimentele în sertar.



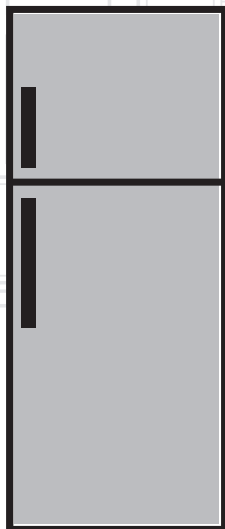
57 3319 0000/BC
4/6
EL-RO



www.beko.com

Refrigerator

User manual

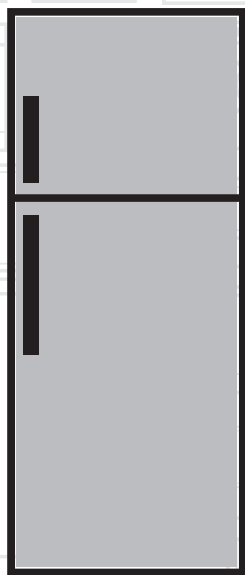


DN162230DJZX | DN162220B
DN162232DJZX
DN162020B
DN162220X
DN162220B

RU | FA

beko

Холодильник- морозильник



RU |

beko

Обязательно прочтите данное руководство!

Уважаемый покупатель!

Надеемся, что наше изделие, изготовленное на современном оборудовании, и прошедшее тщательный контроль качества, будет надежно служить вам.

Поэтому, прежде чем пользоваться прибором, рекомендуем внимательно изучить данное руководство и всегда держать его под рукой в качестве справочника.

Данное руководство

- Поможет вам быстро и безопасно пользоваться изделием.
- Прежде чем устанавливать изделие и пользоваться им, прочтите руководство.
- Соблюдайте инструкции, особенно в отношении техники безопасности.
- Храните руководство в легко доступном месте, так как оно может понадобиться вам в будущем.
- Кроме того, прочитайте другие документы, поставляющиеся в комплекте с изделием.

Учтите, что данное руководство по эксплуатации может применяться и для других моделей.

Условные обозначения

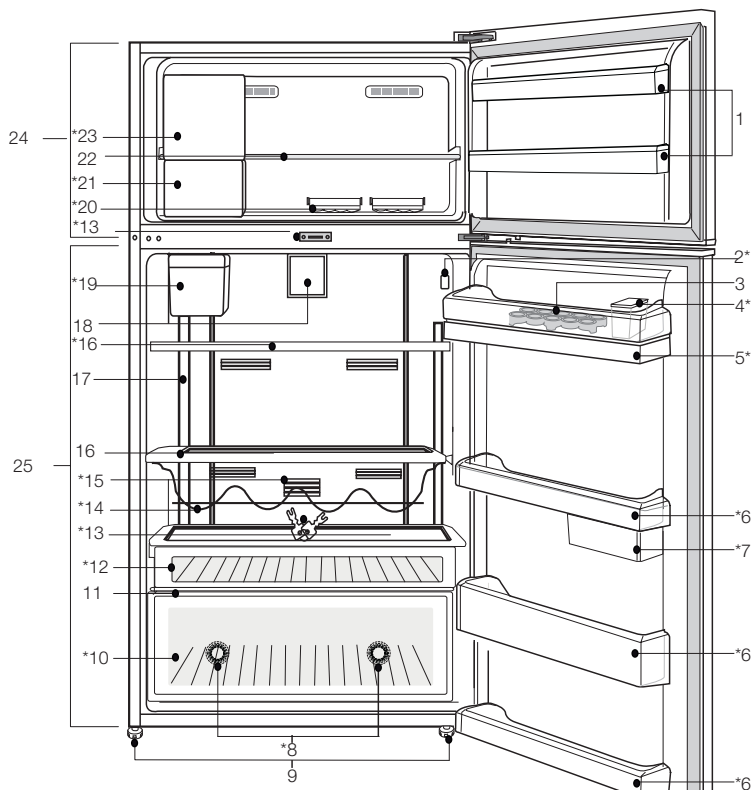
В данном руководстве по эксплуатации используются следующие условные обозначения:

-  Важная информация или полезные советы по эксплуатации.
-  Предупреждение об опасности для жизни и имущества.
-  Предупреждение об опасном электрическом напряжении.

СОДЕРЖАНИЕ

1 Ваш холодильник	3	Настройка температуры холодильника.....33
2 Важные указания по технике безопасности	4	Система двойного охлаждения....33
Использование по назначению.....4		Замораживание свежих продуктов.....35
Для изделий с раздатчиком охлажденной воды:.....10		Рекомендации по хранению замороженных продуктов.....35
Безопасность детей.....11		Размещение продуктов36
Соответствие Директиве ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) и утилизация вышедшего из употребления оборудования:.....11		Информация о глубоком замораживании36
Соответствие Директиве ЕС об ограничении содержания вредных веществ (RoHS):11		Лоток для яиц37
Информация об упаковке.....12		Сдвижной контейнер для хранения37
Рекомендации по экономии электроэнергии12		Описание и очистка фильтра запахов:38
Технические характеристики.....13		Лотки для закусок38
Рекомендации по использованию отделения для свежих продуктов 14		Диспенсер для воды39
3 Установка	15	Синий свет.....41
Правила транспортировки холодильника15		Вращающийся контейнер для хранения.....42
Подготовка к эксплуатации15		Автоматический льдогенератор “Auto Icematic”43
Утилизация упаковки.....16		Льдогенератор Icematic и контейнер для хранения льда.....44
Утилизация старого холодильника16		Приготовление льда45
Размещение и установка.....16		Контейнер для фруктов и овощей с контролем уровня влажности (постоянная свежесть).....45
Регулировка ножек.....17		Машина для приготовления мороженого46
Замена лампочки17		6 Обслуживание и чистка
4 Подготовка	18	48
5 Эксплуатация холодильника	20	Защита пластмассовых поверхностей48
Индикаторная панель.....20		7 Рекомендации по устранению неисправностей
Кнопка установки температуры ...33		49

1 Ваш холодильник



1. Дверные полки морозильной камеры
2. Индикатор температуры
3. Отсек для яиц
4. Бачок диспенсера для воды
5. Резервуар диспенсера для воды
6. Дверные полки холодильной камеры
7. Выдвижные и поворотные контейнеры для хранения
8. Синий световой индикатор
9. Регулируемые ножки
10. Ящик для фруктов и овощей
11. Крышка ящика для фруктов и овощей
12. Отделение для завтрака
13. Ключ

14. Полка для бутылок
15. Фильтр запаха
16. Стекло для полки холодильной камеры
17. Стекло подсветки
18. Рабочее колесо
19. Емкость для воды для автоматического ледогенератора "Icematic"
20. Ледник
21. Контейнер для хранения льда
22. Стекло для полки морозильной камеры
23. Машина для приготовления мороженого / Отделение быстрой заморозки
24. Морозильная камера
25. Холодильное отделение

***опция**

Иллюстрации в данной инструкции являются схематичными и могут не соответствовать вашей модели. Некоторые компоненты, которые не входят в состав приобретенного вами изделия, используются в других моделях.

2 Важные указания по технике безопасности

Обязательно ознакомьтесь со следующей информацией. Игнорирование данной информации может привести к причинению травм или повреждению имущества. Кроме того, гарантийные обязательства и обязательства по эксплуатационной надёжности утратят силу.

Срок службы приобретенного вами изделия составляет 10 лет. Это срок, в течение которого предоставляются запасные части, необходимые для нормальной работы изделия.

Использование по назначению

- использования
- в помещении

и на закрытых пространствах, например, в доме;

- в закрытых рабочих помещениях, например, в магазинах и офисах;
- в закрытых жилых помещениях, например, в загородных домах, гостиницах, пансионатах.

- Это изделие предназначено для использования только в помещении.

Общие правила техники безопасности

- В случае необходимости утилизировать или уничтожить изделие для получения необходимой информации рекомендуется обратиться в фирменный сервисный центр, а также в местные органы власти.

- По всем вопросам, касающимся холодильника, обращайтесь в фирменный сервисный центр. Не вмешивайтесь в работу изделия и не разрешайте этого другим без уведомления фирменного сервисного центра.
- Для изделий с морозильным отделением: не ешьте мороженое в рожках и кубики льда сразу после их извлечения из морозильного отделения! (Это может вызвать обморожение полости рта.)
- Для изделий с морозильным отделением: не помещайте напитки в бутылках и банках в морозильное отделение. Они могут лопнуть.
- Не дотрагивайтесь до замороженных продуктов – они могут примерзнуть к рукам.
- Отключайте холодильник от сети перед чисткой или размораживанием.
- Ни в коем случае не используйте для чистки и размораживания холодильника пар или аэрозольные чистящие средства. В этом случае пар может попасть на электрические компоненты, что приведет к короткому замыканию или поражению электрическим током.
- Ни в коем случае не используйте холодильник или его части (например, дверцу) в качестве подставки или опоры.
- Не используйте электрические приборы внутри холодильника.

- Не допускайте повреждения частей, в которых циркулирует хладагент, используя режущие или сверлильные инструменты. Хладагент может вырваться из пробитого испарителя, трубопроводов или покрытий поверхности и вызвать раздражение кожи и поражение глаз.
- Ни в коем случае не закрывайте и не закупоривайте вентиляционные отверстия холодильника.
- Ремонт электрического оборудования должны производить только квалифицированные специалисты. Ремонт, выполненный некомпетентными лицами, может создать опасность для потребителя.
- В случае неполадок во время эксплуатации, а также при проведении техобслуживания или ремонта отключите холодильник, выключив соответствующий предохранитель или вынув шнур питания из розетки.
- Не тяните за сетевой шнур, вынимая вилку из розетки.
- Крепкие алкогольные напитки должны плотно закрываться крышкой и храниться в вертикальном положении .
- Нельзя хранить в холодильнике банки с горючими и взрывоопасными веществами.
- Для ускорения процесса размораживания не используйте механические устройства или другие средства, кроме тех, которые рекомендованы

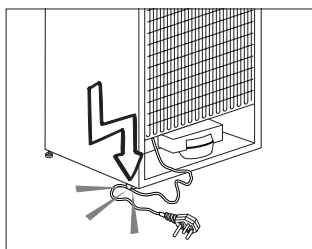
производителем.

- Данный электроприбор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными и интеллектуальными возможностями либо не имеющими опыта и знаний. Они могут пользоваться электроприбором только под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, или под его руководством.
- Ни в коем случае нельзя пользоваться неисправным холодильником. При возникновении вопросов обращайтесь к квалифицированному специалисту.
- Электрическая безопасность гарантируется только в том случае, если система заземления в вашем доме соответствует стандартам.
- Воздействие на устройство дождя, снега, солнца или ветра опасно с точки зрения электробезопасности.
- В случае повреждения шнура питания и т.п. обратитесь в фирменный сервисный центр, чтобы не подвергать себя опасности.
- Ни в коем случае нельзя включать холодильник в розетку во время установки. Это может привести к серьезным травмам или смерти.
- Этот холодильник предназначен только для хранения пищевых продуктов. Его нельзя использовать для каких-либо иных целей.
- Табличка с техническими

характеристиками находится слева на внутренней стенке холодильника.

- Ни в коем случае нельзя подключать холодильник к электронным системам экономии электроэнергии, поскольку это может привести к его поломке.
- Если в холодильнике есть источник синего света, не смотрите на него долгое время ни незащищенными глазами, ни через какие-либо оптические приборы или инструменты.
- При отключении от сети электропитания холодильника с ручным управлением подождите не менее 5 минут, прежде чем подключать его снова.
- В случае продажи изделия эту инструкцию по эксплуатации следует передать новому владельцу.

- При транспортировке холодильника избегайте повреждения шнура питания. Изгибание шнура питания может привести к возгоранию. Не ставьте на него тяжелые предметы. При подключении холодильника к сети электропитания не прикасайтесь к вилке влажными руками.

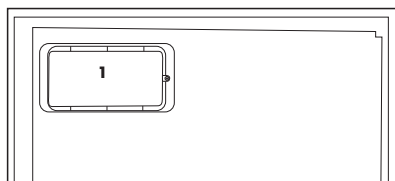
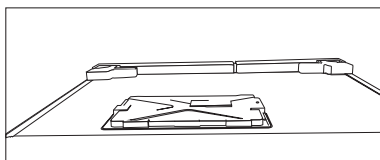


- Ни в коем случае нельзя подключать холодильник к плохо закрепленной стенной розетке сети электропитания.
- Из соображений безопасности не допускайте попадания воды на внешние или внутренние части холодильника.

- Не распыляйте рядом с холодильником воспламеняющиеся газы, такие как газ пропан, ввиду риска пожара или взрыва.
- Не ставьте сосуды с водой на холодильник, поскольку это может привести к поражению электрическим током или пожару.
- Не загружайте холодильник продуктами сверх меры. Если холодильник перегружен, продукты могут выпасть при открытии дверцы и травмировать вас или повредить холодильник. Не кладите предметы на холодильник, поскольку они могут упасть при открытии или закрытии дверцы.
- В холодильнике нельзя хранить вещества, требующие определенных температурных условий, такие как вакцины, термочувствительные медикаменты, материалы для научных исследований и т.п.
- Холодильник следует отключить от электросети, если он не будет использоваться в течение длительного времени. Неисправность шнура питания может привести к возгоранию.
- Необходимо регулярно очищать концы вилки шнура электропитания; несоблюдение этого условия может привести к пожару.
- Необходимо регулярно очищать контакты вилки шнура питания сухой тканью. Несоблюдение этого правила может привести к пожару.
- Холодильник может смещаться, если регулируемые ножки

не зафиксированы на полу. Фиксирование регулируемых ножек на полу предотвратит смещение холодильника.

- При перемещении холодильника не держите его за ручку. В противном случае он может сломаться.
- При установке холодильника расстояние между ним и другим холодильником или морозильником должно составлять минимум 8 см. В противном случае боковые прилегающие стенки будут увлажняться.
- Никогда не используйте данное изделие, если его часть, расположенная сверху или сзади и имеющая электронные печатные платы внутри, открыта (крышка электронной печатной платы) (1).



Для изделий с раздатчиком охлажденной воды:

- Давление холодной воды на входе должно составлять максимум 90 фунтов на квадратный дюйм (6.2 бар). Если давление воды будет превышать 80 фунтов на квадратный дюйм (5,5 бар), следует использовать для водопроводной системы клапан ограничения давления. Если Вы не знаете, как проверить давление воды, обратитесь за помощью к профессиональному сантехнику.

- Если во время установки существует риск гидравлического удара, всегда используйте оборудование для предотвращения гидроудара. Если Вы не уверены в отсутствии риска гидроудара, обратитесь к профессиональным сантехникам.
- Не устанавливайте на входе горячей воды. Следует предпринять необходимые меры предосторожности для предотвращения риска замерзания шлангов. Рабочий интервал температур воды будет составлять не менее 33°F (0,6°C) и не более 100°F (38°C).
- Используйте только питьевую воду.

Безопасность детей

- Если на дверце есть замок, ключ следует хранить в недоступном для детей месте.

- Следует присматривать за детьми и не разрешать им портить холодильник.

Соответствие Директиве ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) и утилизация вышедшего из употребления оборудования:



Данное изделие соответствует Директиве ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования (2012/19/EU). Данное изделие

имеет маркировку, указывающую на утилизацию его как электрического и электронного оборудования (WEEE). Это изделие произведено из высококачественных деталей и материалов, которые подлежат повторному использованию и переработке. Поэтому не выбрасывайте изделие с обычными бытовыми отходами после завершения его эксплуатации. Его следует сдать в соответствующий центр по утилизации электрического и электронного оборудования. О местонахождении таких центров вы можете узнать в местных органах власти.

Соответствие Директиве ЕС об ограничении содержания вредных веществ (RoHS):

Приобретенное вами изделие соответствует Директиве ЕС о правилах ограничения содержания

вредных веществ (2011/65/EU). Оно не содержит вредных и запрещенных материалов, указанных в Директиве.

Информация об упаковке

Упаковочные материалы изделия изготовлены из материалов, подлежащих вторичной переработке, в соответствии с местными нормативами и правилами касательно защиты окружающей среды. Не утилизируйте упаковочные материалы вместе с бытовыми или другими отходами. Отнесите их в один из пунктов приема упаковочных материалов, назначенных местными органами власти.

Если система охлаждения вашего изделия содержит R600a:

Этот газ огнеопасен, поэтому будьте осторожны, чтобы не повредить систему охлаждения и трубопроводы при эксплуатации и во время транспортировки. В случае повреждения уберите устройство подальше от потенциальных источников огня, которые могут привести к возгоранию, а также проветривайте помещение, в котором находится устройство.

Не обращайтесь за предупреждением, если система охлаждения вашего изделия содержит R134a.

Тип газа, используемого изделием, указан на паспортной табличке, расположенной слева на внутренней стенке холодильника.

Не сжигайте изделие в целях утилизации.

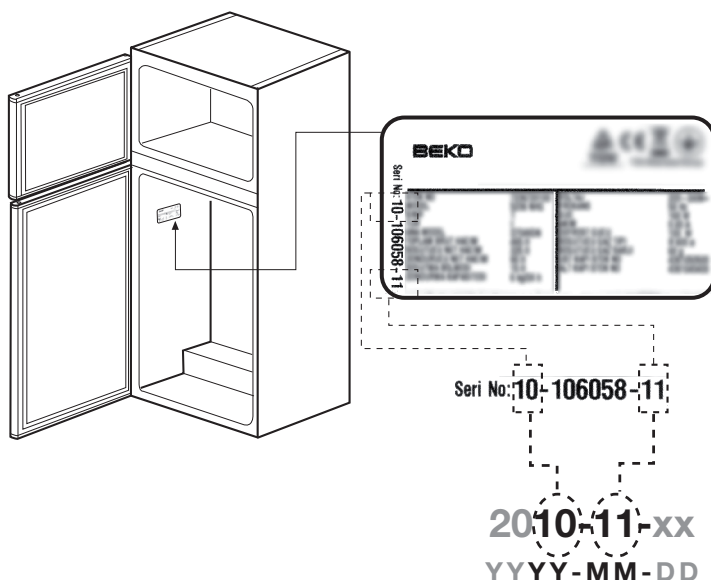
Рекомендации по экономии электроэнергии

- Не оставляйте дверцу холодильника открытой на длительное время.
- Не кладите в холодильник горячие продукты или напитки.
- Не перегружайте холодильник, чтобы не нарушать циркуляцию воздуха.
- Не устанавливайте холодильник в местах, где на него попадают прямые солнечные лучи, или поблизости от источников тепла, таких как плита, посудомоечная машина или радиатор отопления.

- Следите за тем, чтобы контейнеры с продуктами были закрыты.
- Для изделий с морозильным отделением: в морозильное отделение холодильника можно заложить максимальное количество продуктов, если достать из него полку или ящик. Указанное в технических характеристиках энергопотребление холодильника определено при условии, что полка или ящик морозильного отделения извлечены, и в него загружено максимально возможное количество продуктов.

Полку и ящик можно использовать для замораживания продуктов в соответствии с их формой и размером.

- Таяние замороженных продуктов в холодильном отделении обеспечит экономию электроэнергии и сохранение качества продуктов.



Технические характеристики	
Класс энергетической эффективности	A+ _ A++
Класс защиты	1

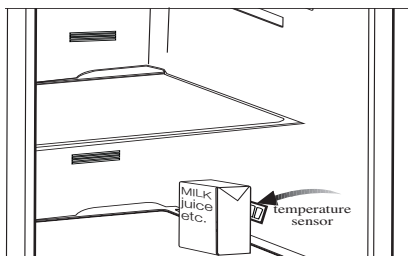
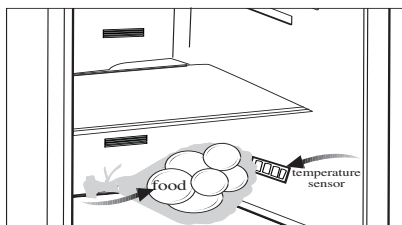
- Степень защиты IP 42

Рекомендации по использованию отделения для свежих продуктов

*необязательный

- Не допускайте какого-либо контакта продуктов с температурным датчиком в отделении для свежих продуктов. Для поддержания идеальной температуры хранения в отделении для свежих продуктов датчик не должен закрываться хранящимися там продуктами.

- Не помещайте в холодильник горячие продукты.



3 Установка

- и** Учтите, что производитель не несет ответственности в случае несоблюдения указаний, приведенных в данном руководстве.

Правила транспортировки холодильника

1. Перед транспортировкой следует вынуть из холодильника все продукты и вымыть его.
2. Перед упаковкой следует надежно закрепить все полки, оборудование, контейнеры для овощей и фруктов и т.п. при помощи клейкой ленты, чтобы предохранить их от тряски.
3. Холодильник следует обвязать лентами из плотного материала и прочными веревками. При транспортировке следует придерживаться правил, напечатанных на упаковке.

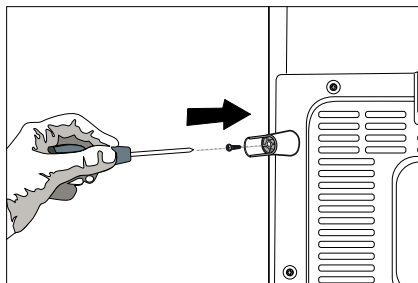
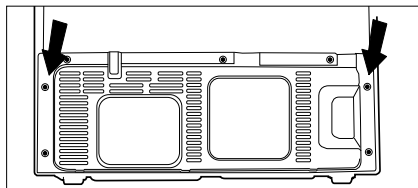
Не забывайте о том, что...

Вторичное использование материалов очень важно для сохранения природы и наших национальных богатств.

Если вы решите сдать упаковочные материалы на переработку, обратитесь за подробной информацией в организации по охране окружающей среды или в местные органы власти.

Подготовка к эксплуатации

Перед началом эксплуатации холодильника выполните следующие действия.



1. Убедитесь, что внутри холодильника сухо, и воздух может свободно циркулировать позади холодильника.
2. Можно установить два пластиковых упора, как показано на рисунке. Пластиковые упоры обеспечат необходимое расстояние между холодильником и стеной для надлежащей циркуляции воздуха. (Изображение на рисунке предназначено только для иллюстрации и не совпадает полностью с вашим изделием.)
3. Выполните чистку холодильника в соответствии с рекомендациями, приведенными в разделе "Обслуживание и чистка".
4. Подключите холодильник к электрической сети. При открытии двери холодильника включается лампочка внутреннего освещения.

5. При запуске компрессора будет слышен шум. Жидкость и газы, находящиеся внутри герметичной системы охлаждения, также могут создавать шум, независимо от того, работает компрессор или нет, что является вполне нормальным явлением.
6. Передние кромки холодильника могут казаться теплыми на ощупь. Это нормально. Эти области подогреваются, чтобы предупредить конденсацию.

Подключение к электросети **Подсоедините холодильник** **к заземленной розетке** **с предохранителем** **соответствующего номинала.**

- Важное замечание
 - Подключение следует выполнять в соответствии с местными нормами и правилами.
 - Место подключения шнура питания к розетке должно быть легкодоступным.
 - Напряжение в сети должно соответствовать данным, указанным в характеристиках холодильника.
 - Запрещается использовать при установке удлинители и многоместные розетки.
- ⚠ Замену поврежденного шнура питания должен выполнять квалифицированный электрик.
- ⚠ Запрещается пользоваться неисправным электроприбором! Это может привести к поражению электрическим током.

Утилизация упаковки

Упаковочные материалы могут быть опасны для детей. Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте или выбросьте их, рассортировав в соответствии с правилами утилизации отходов. Не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами.

Упаковка холодильника изготовлена из материалов, подлежащих вторичной переработке.

Утилизация старого холодильника

Утилизация старого прибора должна выполняться экологически безопасным способом.

- Сведения об утилизации прибора можно получить у официального дилера или в пункте сбора отходов по месту жительства.

Перед утилизацией холодильника следует отрезать шнур питания и сломать замки на дверцах (при наличии), чтобы предотвратить опасные ситуации для детей.

Размещение и установка

⚠ Если дверь помещения, в котором будет установлен холодильник, недостаточно широка, можно снять дверцы холодильника и внести его в дверь боком. Для того чтобы снять дверцы, обратитесь в фирменный сервисный центр.

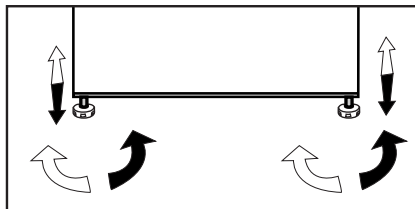
1. Устанавливайте холодильник в удобном для использования месте.

2. Холодильник следует устанавливать в местах, защищенных от прямых солнечных лучей, вдали от источников тепла и повышенной влажности.
3. Для более эффективной работы необходимо обеспечить хорошую вентиляцию вокруг холодильника.
4. Если холодильник устанавливается в нише, минимальное расстояние до потолка и стен должно быть не менее 5 см. При установке на ковровое покрытие следует приподнять холодильник на 2.5 см от пола.
5. Холодильник следует устанавливать на ровную поверхность, иначе может возникать вибрация.

Регулировка ножек

Если холодильник расположен неустойчиво:

Вы можете отрегулировать устойчивое положение холодильника вращением передних ножек, как показано на рисунке. Угол холодильника, под которым находится ножка, будет опускаться, если поворачивать ее в направлении черной стрелки, или подниматься, если поворачивать ее в противоположном направлении. Если слегка приподнять холодильник, это облегчит процесс.



Замена лампочки

Для замены лампочки освещения холодильника обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Лампа (-ы), используемая (-ые) в данном изделии, не подходит (-ят) для бытового освещения помещений. Данная лампа предназначена для освещения при размещении пользователем продуктов питания в холодильной/морозильной камере, обеспечивая безопасность и удобство.

Лампы, используемые в этом приборе, должны выдерживать экстремальные физические условия, например, температуру ниже 20 °С.

Предупреждение об открытии дверцы

Если дверь холодильника будет оставаться открытой продолжительное время, прозвучит предупреждающий сигнал. Подача предупреждающего сигнала прекратится после нажатия любой кнопки индикатора или закрытия дверцы.

4 Подготовка

- Ваш холодильник следует установить, по крайней мере, в 30 см от источников тепла, таких как газовые конфорки, плиты, батареи центрального отопления и печи, и, по крайней мере, в 5 см от электрических плит, в месте, куда не попадает прямой солнечный свет.
- Содержите внутреннее пространство холодильника в чистоте.
- Если два холодильника устанавливаются рядом, то между ними должно быть расстояние не менее 2 см.
- При первом включении холодильника просим соблюдать следующие инструкции во время первых шести часов работы.
- Не открывайте дверцу слишком часто.
- Не загружайте в холодильник продукты.
- Не отключайте холодильник от электрической сети. Если произошло отключение электроэнергии не по вашей вине, см. указания в разделе «Рекомендации по устранению неполадок».
- Оригинальную упаковку и пленку следует сохранить для последующей транспортировки или перевозки изделия.
- Этот прибор, в котором предусмотрены описанные в таблице температурные режимы, оснащен электронной системой регулирования температуры [Advanced Electronic Temperature Control System, AETCS], благодаря которой при установке рекомендованного режима [положение регулятора термостата 4] в морозильном отделении поддерживается постоянная температура, и замороженные продукты не растают, даже если температура в помещении упадет до -15°C . После достижения устойчивого рабочего режима прибор можно перенести в другое место, например, в гараж или другое неотапливаемое помещение, не опасаясь, что продукты могут растаять. Однако учтите, что при очень низкой температуре в помещении продукты в морозильном отделении могут смерзнуться. Поэтому следует регулярно проверять морозильное отделение и использовать хранящиеся там продукты. Когда температура в помещении снова станет нормальной, можно при необходимости установить регулятор термостата в другое положение.
- Если температура помещения ниже 0°C , продукты в холодильном отделении заморозятся, поэтому не рекомендуем использовать холодильное отделение при таких низких температурах. При этом морозильное отделение холодильника будет работать как обычно.

- В некоторых моделях панель управления автоматически отключается через 5 минут после закрывания дверцы. Она включается снова при открывании дверцы или нажатии любой кнопки.
- Конденсация влаги на полках дверцы/корпуса и стеклянных контейнерах является нормальным явлением и возникает благодаря изменению температуры при открытии/закрытии дверцы во время работы изделия.

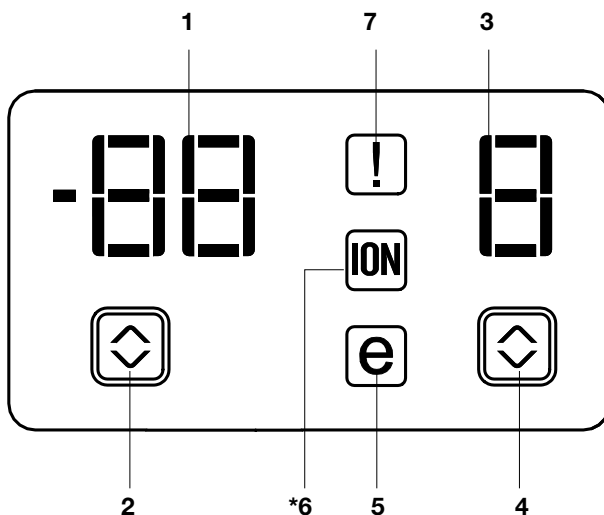
5 Эксплуатация холодильника

Индикаторная панель

Индикаторные панели могут отличаться в зависимости от модели изделия.

Индикаторная панель помогает в эксплуатации холодильника за счет звуковых и визуальных функций.

(в некоторых моделях)



1. Индикатор регулировки температуры морозильной камеры
 2. Кнопка регулировки температуры морозильной камеры
 3. Индикатор регулировки температуры холодильной камеры
 4. Кнопка регулировки температуры холодильной камеры
 5. Индикатор экономичного режима
 6. Индикатор ионизатора
 7. Указатель возможных неисправностей
- *опция**

i Рисунки в данном руководстве пользователя являются схематичными и могут не соответствовать в точности Вашему изделию. Если указанные детали отсутствуют в приобретенном изделии, они относятся к другим моделям.

1. Индикатор регулировки температуры морозильной камеры

Указывает температуру, установленную для морозильной камеры.

2. Кнопка регулировки температуры морозильной камеры

Нажмите эту кнопку для установки температуры морозильной камеры -18, -20, -22, -24, -18... соответственно. Нажмите данную кнопку для установки требуемой температуры морозильной камеры.

3. Индикатор регулировки температуры холодильной камеры

Указывает температуру, установленную для холодильной камеры.

4. Кнопка регулировки температуры холодильной камеры

Нажмите эту кнопку для установки температуры холодильной камеры 8, 6, 4, 2, 8... соответственно. Нажмите данную кнопку для установки требуемой температуры холодильной камеры.

5. Индикатор экономичного режима

Указывает, что холодильник работает в режиме энергосбережения.

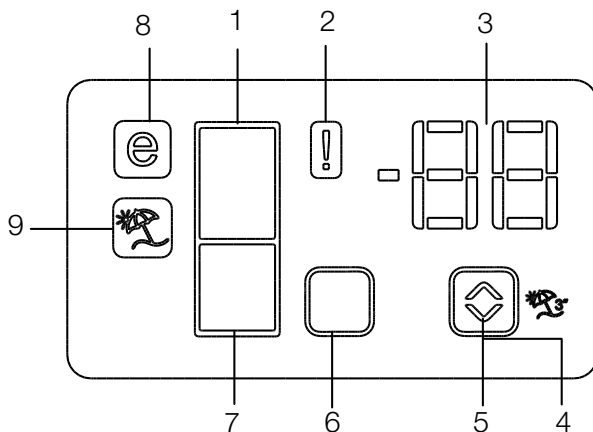
6- Индикатор ионизатора

Световой индикатор горит постоянно. Этот световой индикатор указывает на то, что холодильник защищен от бактерий.

7. Указатель возможных неисправностей

Если холодильник не охлаждает должным образом, либо в случае неисправностей датчика будет включен данный индикатор. Когда этот индикатор является активным, на индикаторе температуры морозильной камеры отобразится буква "E", а на индикаторе температуры холодильной камеры отобразятся цифры "1,2,3...". Эти цифры на индикаторе содержат информацию об ошибке для ремонтного персонала.

Индикаторные панели могут быть разными - это зависит от модели устройства.
При эксплуатации холодильника помогут звуковые и визуальные функции.



1. Индикатор холодильной камеры
2. Индикатор ошибки
3. Индикатор температуры
4. Кнопка функции «Отпуск»
5. Кнопка настройки температуры
6. Кнопка выбора отсека
7. Индикатор холодильной камеры
8. Индикатор режима экономии
9. Индикатор функции «Отпуск»

***в зависимости от модели**

❶ Рисунки в данном руководстве пользователя являются схематичными и могут не соответствовать в точности Вашему изделию. Если указанные детали отсутствуют в приобретенном изделии, они относятся к другим моделям.

1. Индикатор холодильной камеры

После того, как будет установлена температура в холодильной камере, загорится соответствующая лампочка для морозильной камеры.

2. Индикатор ошибки

Данный датчик активируется, когда холодильник не охлаждается надлежащим образом, а также в случае неисправности датчика. Когда этот индикатор является активным, на индикаторе температуры морозильной камеры отобразится буква "E", а на индикаторе температуры холодильной камеры отобразятся цифры "1,2,3...".

Цифры на индикаторе служат для информирования сервисного персонала о возникновении неисправности. ()

3. Индикатор температуры

Показывает температуру в морозильной и холодильной камерах.

4. Кнопка функции «Отпуск»

Чтобы включить функцию «Отпуск», нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 сек. В режиме «Отпуск» индикатор температуры холодильной камеры отображает «--», а процесс охлаждения в холодильной камере прекращается.

Данная функция не подходит для хранения продуктов в холодильной камере. В других отсеках охлаждение будет осуществляться в соответствии с температурой, установленной для каждого отсека.

Чтобы выключить эту функцию, снова нажмите кнопку «Отпуск». ()

5. Кнопка настройки температуры

Температура соответствующего отделения варьирует в пределах диапазонов -24°C..... -18°C и 8°C...1°C. ()

6. Кнопка выбора отсека

При помощи кнопки выбора отсека можно переключаться между морозильной камерой и холодильной камерой. ()

7. Индикатор холодильной камеры

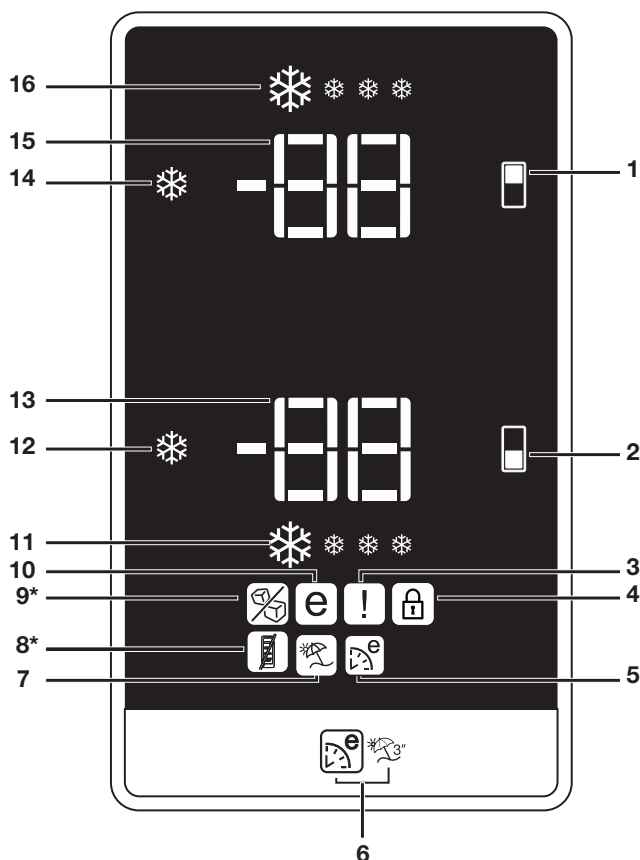
После того, как будет установлена температура в холодильной камере, загорится соответствующая лампочка.

8. Индикатор режима экономии

Указывает на то, что холодильник работает в энергосберегающем режиме. Этот индикатор включается, когда температура в морозильной камере установлена на -18°C. ()

9. Кнопка функции «Отпуск»

Указывает на то, что функция «Отпуск» включена. ()



1. Кнопка регулировки температуры морозильной камеры
2. Кнопка регулировки температуры холодильной камеры
3. Указатель возможных неисправностей
4. Индикатор блокировки кнопок
5. Индикатор функции Eco Extra
6. Кнопка Eco Extra / "Отпуск"
7. Индикатор функции "Отпуск"
8. Режим энергосбережения (дисплей выключен)
9. Кнопка выключения льдогенератора "Icematic" (*в некоторых моделях)
10. Индикатор экономичного режима
11. Индикатор функции быстрого охлаждения
12. Кнопка функции быстрого охлаждения
13. Индикатор регулировки температуры холодильной камеры
14. Кнопка включения-выключения функции быстрого замораживания (3")
15. Индикатор регулировки температуры морозильной камеры
16. Индикатор функции быстрой заморозки

И Рисунки в данном руководстве пользователя являются схематичными и могут не соответствовать в точности Вашему изделию. Если указанные детали отсутствуют в приобретенном изделии, они относятся к другим моделям.

1. Кнопка регулировки температуры морозильной камеры

Эта функция позволяет устанавливать температуру морозильной камеры. Нажмите эту кнопку для установки температуры морозильной камеры -18, -19, -20, -21 -22, -23 и -24, соответственно.

2. Кнопка регулировки температуры холодильной камеры

Эта функция позволяет установить температуру холодильной камеры. Нажмите эту кнопку для установки температуры холодильной камеры 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 градусов соответственно.

3. Указатель возможных неисправностей

Если холодильник не охлаждает должным образом, либо в случае неисправностей датчика будет включен данный индикатор. Когда этот индикатор является активным, на индикаторе температуры морозильной камеры отобразится буква "Е", а на индикаторе температуры холодильной камеры отобразятся цифры "1,2,3...". Эти цифры на индикаторе содержат информацию об ошибке для ремонтного персонала.

При помещении горячих продуктов в морозильную камеру или оставлении дверцы открытой в течение долгого времени некоторое время будет гореть восклицательный знак. Это не является сбоем; восклицательный знак исчезнет, когда продукты охладятся.

4. Индикатор блокировки кнопок

Используйте эту функцию, если Вы не хотите менять настройки температуры холодильника. Для включения этой функции нажмите одновременно кнопку настройки температуры холодильной и морозильной камеры и долго удерживайте их (3 с).

5. Индикатор функции Eco Extra

Указывает, что функция Eco-Extra включена.

Если эта функция включена, холодильник автоматически распознает периоды наименьшего использования, и в течение данных периодов времени будет производиться энергосберегающее охлаждение. Во время энергосберегающего охлаждения будет включен индикатор экономичного режима.

Для выключения данной функции повторно нажмите соответствующую кнопку.

6. Кнопка Eco Extra / "Отпуск"

Для включения функции Eco Extra нажмите на короткое время данную кнопку. Для включения функции "Отпуск" нажмите и удерживайте эту кнопку 3 с. Для выключения выбранной функции повторно нажмите данную кнопку.

7. Индикатор функции "Отпуск"

Указывает, что функция "Отпуск" включена. Если эта функция включена, на индикаторе холодильной камеры появится символ "- -", и охлаждение в холодильной камере не будет производиться. Охлаждение в других отделениях продолжится в соответствии с установленной для них температурой.

Для выключения данной функции повторно нажмите соответствующую кнопку.

8. Режим энергосбережения (дисплей выключен)

Если дверцы изделия держатся закрытыми в течение длительного периода времени, автоматически включается режим энергосбережения и загорается значок энергосбережения.

После включения режима энергосбережения все значки, кроме значка энергосбережения, гаснут. Если режим энергосбережения включен и нажимается любая кнопка или открываются дверцы, режим энергосбережения отменяется и значки отображаются в нормальном виде.

Режим энергосбережения включается при транспортировке с места производства и его невозможно отменить.

9. Кнопка выключения льдогенератора “Icematic”

Льдогенератор “Icematic” не будет работать, когда индикатор данной функции включен.

Для использования функции выключения приготовления льда необходимо нажать и удерживать в течение 3 секунд кнопку быстрой заморозки.

10. Индикатор экономичного режима

Указывает, что холодильник работает в режиме энергосбережения. Данный индикатор будет включен, если установлена температура морозильной камеры -18, либо производится энергоэффективное охлаждение в связи с включением функции Eco-Extra.

11. Индикатор функции быстрого охлаждения

Этот символ мигает в анимированном стиле, когда включена функция “Быстрое охлаждение” (“Quick Fridge”).

12. Кнопка функции быстрого охлаждения

При нажатии кнопки “Quick Fridge” температура отделения будет ниже установленных значений.

Эта функция может использоваться, если продукты, размещаемые в холодильной

камере, должны быстро охладиться.

Если Вы хотите охладить большое количество свежих продуктов, рекомендуется включить данную функцию перед их размещением.

Когда функция “Быстрое охлаждение” включена, включается индикатор “Quick Fridge”. Для отмены этой функции повторно нажмите кнопку “Quick Fridge”.

Если Вы не хотите отменять ее, функция “Быстрое охлаждение” отключится автоматически через 4 часа, или когда температура холодильной камеры достигнет требуемого значения.

Эта функция не может быть включена повторно после восстановления питания в случае его отказа.

13. Индикатор регулировки температуры холодильной камеры

Указывает температуру, установленную для холодильной камеры.

14. Кнопка включения-выключения функции быстрого замораживания (3”)

Указывает температуру, установленную для морозильной камеры.

Для отключения функции приготовления льда нажмите кнопку включения льдогенератора “Icematic” и удерживайте ее в течение 3 секунд. При выборе данной функции подача воды из емкости для воды прекратится. Однако лед, приготовленный ранее, может быть извлечен из льдогенератора “Icematic”.

Для повторного включения функции приготовления льда нажмите кнопку включения-выключения льдогенератора “Icematic” и удерживайте ее в течение 3 секунд.

15. Индикатор регулировки температуры морозильной камеры

Когда функция “Быстрая заморозка” включена, включается индикатор “Fast Freeze”. Для отмены этой функции повторно нажмите кнопку “Fast Freeze”. Индикатор быстрой заморозки выключится и вернется к стандартным настройкам. Если Вы не хотите отменять ее, функция “Быстрая заморозка” отключится автоматически через 8 часов, или когда температура морозильной камеры достигнет требуемого значения.

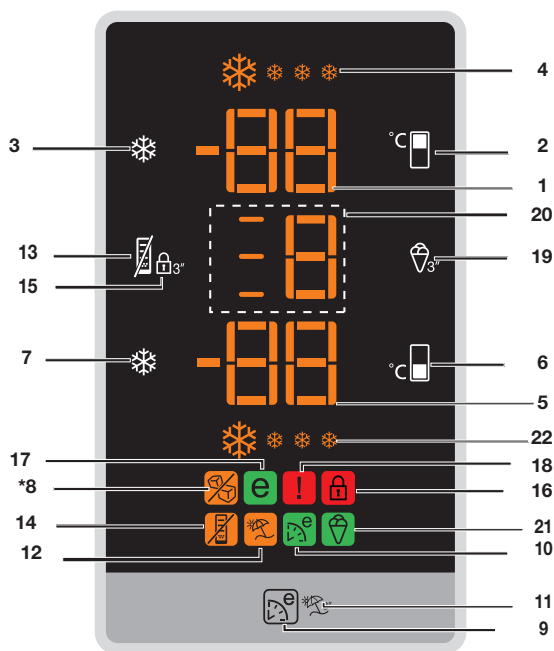
Если Вы хотите заморозить большое количество свежих продуктов, перед размещением продуктов в морозильной камере нажмите кнопку “Fast Freeze”.

При многократном нажатии кнопки “Fast Freeze” с короткими интервалами будет включена защита электронной цепи, и компрессор не включится сразу.

Эта функция функция не может быть включена повторно после восстановления питания в случае его отказа.

16. Индикатор функции быстрой заморозки

Этот символ мигает в анимированном стиле, когда включена функция “Быстрая заморозка” (“Fast Freeze”).



1. Индикатор регулировки температуры морозильной камеры
2. Функция регулировки температуры морозильной камеры
3. Кнопка включения-выключения функции быстрого замораживания ("3")
4. Индикатор функции быстрой заморозки
5. Индикатор регулировки температуры холодильной камеры
6. Функция регулировки температуры холодильной камеры
7. Кнопка функции быстрого охлаждения
8. Кнопка выключения льдогенератора "Icematic" (*в некоторых моделях)
9. Функция "Eco-Fuzzy" (специальное экономичное использование)
10. Индикатор "Eco-Fuzzy" (специальное экономичное использование)
11. Функция "Отпуск"
12. Индикатор функции "Отпуск"
13. Функция "Энергосбережение"
14. Индикатор "Энергосбережение"
15. Функция блокировки кнопок
16. Индикатор блокировки кнопок
17. Индикатор "Экономичное использование"
18. Индикатор высокой температуры/предупреждения об ошибке
19. Функция выбора режима мороженого
20. Индикатор выбора режима мороженого
21. Индикатор мороженого
22. Индикатор функции быстрого охлаждения

***опция**

❗ Рисунок в данном руководстве пользователя является схематичным и может не соответствовать в точности Вашему изделию. Если указанные детали отсутствуют в приобретенном изделии, они относятся к другим моделям.

1. Индикатор температуры морозильной камеры

Указывает температуру, установленную для морозильной камеры.

2. Функция регулировки температуры морозильной камеры

Эта функция позволяет устанавливать температуру морозильной камеры. Нажмите эту кнопку для установки температуры морозильной камеры -18, -19, -20, -21 -22, -23 и -24, соответственно.

3. Кнопка включения-выключения функции быстрого замораживания (3")

Когда функция "Быстрая заморозка" включена, включается индикатор "Quick Freeze". Для отмены этой функции повторно нажмите кнопку "Quick Freeze". Индикатор быстрой заморозки выключится и вернется к стандартным настройкам. Если Вы не хотите отменять ее, функция "Быстрая заморозка" отключится автоматически через 4 часа, или когда температура морозильной камеры достигнет требуемого значения. Если Вы хотите заморозить большое количество свежих продуктов, перед размещением продуктов в морозильной камере нажмите кнопку "Quick Freeze". При многократном нажатии кнопки "Quick Freeze" с короткими интервалами будет включена защита электронной цепи, и компрессор не включится сразу. Эта функция не может быть включена повторно после восстановления питания в случае его отказа!

4. Индикатор функции быстрой заморозки

Этот символ мигает в анимированном

стиле, когда включена функция "Быстрая заморозка" ("Quick Freeze").

5. Индикатор регулировки температуры холодильной камеры

Указывает температуру, установленную для холодильной камеры.

6. Функция регулировки температуры холодильной камеры

Эта функция позволяет установить температуру холодильной камеры. Нажмите эту кнопку для установки температуры холодильной камеры 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 градусов соответственно.

7. Кнопка функции быстрого охлаждения

При нажатии кнопки "Quick Fridge" температура отделения будет ниже установленных значений. Эта функция может использоваться для продуктов, которые необходимо быстро охладить в морозильной камере. Если Вы хотите охладить большое количество свежих продуктов, рекомендуется включить данную функцию перед их размещением. Когда функция "Быстрое охлаждение" включена, включается индикатор "Quick Fridge". Для отмены этой функции повторно нажмите кнопку "Quick Fridge". Индикатор быстрого охлаждения выключится и вернется к стандартным настройкам. Если Вы не хотите отменять ее, функция "Быстрое охлаждение" отключится автоматически через 2 часа, или когда температура холодильной камеры достигнет требуемого значения.

Эта функция не может быть включена повторно после восстановления питания в случае его отказа.

8. Кнопка выключения льдогенератора “Icematic”

Льдогенератор “Icematic” не будет работать, когда индикатор данной функции включен.

Для использования функции выключения приготовления льда необходимо нажать и удерживать в течение 3 секунд кнопку быстрой заморозки.

9. Функция Eco-Fuzzy (специальное экономичное использование)

При нажатии кнопки “Eco-Fuzzy” будет включена функция “Eco-Fuzzy”, и загорится индикатор “Eco-Fuzzy”. Холодильник начнет работу в наиболее экономичном режиме не менее, чем через 6 часов, и загорится индикатор экономичного использования, когда функция будет включена. Для выключения функции “Eco-Fuzzy” необходимо повторно нажать кнопку “Eco-Fuzzy”.

10. Индикатор “Eco-Fuzzy” (специальное экономичное использование)

Этот символ загорается, когда включена функция “Eco-Fuzzy”.

11. Функция “Отпуск”

Нажмите и удерживайте 3 секунды кнопку “Eco-Fuzzy” для включения функции “Отпуск”, и загорится индикатор “Отпуск” (“Vacation”). Охлаждение холодильной камеры прекращено, и температура холодильной камеры является фиксированной и составляет 15 градусов для предотвращения появления неприятных запахов. Когда эта функция будет включена, индикатор температуры холодильной камеры не будет отображать

температуру. Для выключения функции “Отпуск” нажмите и удерживайте 3 секунды кнопку “Eco-Fuzzy”.

12. Индикатор функции “Отпуск”

Этот индикатор загорается, когда включена функция “Отпуск”.

13. Функция “Энергосбережение” (“Energy Efficiency”)

При нажатии кнопки “Energy Efficiency” будет включена функция “Энергосбережение”, и загорится индикатор “Energy Efficiency”. Когда будет включена функция “Энергосбережение”, все индикаторы, за исключением индикатора энергосбережения, будут выключены. Эта функция будет выключена при нажатии любой кнопки или открывании дверцы, индикаторы дисплея будут показывать стандартные настройки, и индикатор энергосбережения (“Energy Efficiency”) будет продолжать гореть. Если не нажимать кнопки и не открывать дверцу в течение 5 минут, когда индикатор энергосбережения все еще горит, функция энергосбережения будет снова включена, и индикаторы дисплея будут выключены. При нажатии кнопки энергосбережения, когда данная функция не будет включена, но индикатор все еще будет гореть, функция “Энергосбережение” будет отключена, и индикатор энергосбережения будет выключен.

14. Индикатор энергосбережения (“Energy Efficiency”)

Этот индикатор загорается, когда выбрана функция “Энергосбережение”.

15. Функция блокировки кнопок (“Key Lock”)

При нажатии и удерживании кнопки блокировки кнопок в течение 3 секунд функция блокировки кнопок будет включена, и загорится индикатор блокировки кнопок. Во время включения этой функции ни одна из кнопок не будет работать. Для отключения данной функции нажать и удерживать повторно кнопку блокировки кнопок в течение 3 секунд.

16. Индикатор блокировки кнопок

Этот индикатор загорается, когда включена функция блокировки кнопок.

17. Индикатор “Экономичное использование”

Индикатор экономичного использования включается, когда установлена температура морозильной камеры -18°C. При выборе функции быстрой заморозки (“Quick Freeze”) и быстрого охлаждения (“Quick Freeze”) индикатор экономичного использования не будет гореть.

18. Индикатор высокой температуры/предупреждения об ошибке

Данный световой индикатор горит во время сбоев высокой температуры и появления предупреждений об ошибке.

19. Функция выбора режима мороженого

При нажатии и удерживании в течение 3 секунд кнопки “Ice Cream” (“Мороженое”) она начнет гореть.

Если через 30 секунд эта кнопка не будет нажата еще раз, дисплей вернется к своему предыдущему виду, индикаторы выбора режима “Мороженое” будут выключены.

При каждом коротком нажатии кнопки “Ice Cream” значение будет увеличиваться на один.

При повторном нажатии и удерживании в течение 3 секунд кнопки “Ice Cream” символ мороженого на дисплее снова включится. Выбран режим “Мороженое”, и цифра будет включена неподвижной, при этом символы с левой стороны будут гореть в анимированном стиле.

Когда процесс “Мороженое” будет завершен, загорятся соответствующие символы, и будет подан звуковой предупреждающий сигнал.

Все символы мороженого погаснут через 5 минут после включения предупреждающего сигнала.

Для выключения звукового предупредительного сигнала просто нажмите кнопку “Ice Cream” на короткое время; кнопки “Ice Cream” также будут выключены.

Если во время процесса “Мороженое” кнопка “Ice Cream” будет нажата на короткое время, на дисплее изменения не будут осуществлены.



Когда функция “Мороженое” будет включена в случае отключения электропитания и его последующего включения, процесс “Мороженое” будет возобновлен с места, в котором он был прерван.

При попытке включения функции "Мороженое" при температуре морозильной камеры -10 °С, на дисплее загорится на 30 секунд буква "Е" и символ предупреждения. Если пользователь нажмет кнопку выбора функции "Мороженое" на короткое время (3 секунды), дисплей вернется к стандартному виду мороженого, символ мороженого и символ предупреждения будут выключены.

20. Функция выбора режима мороженого

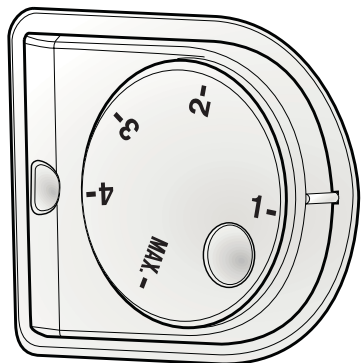
Показывает установленный режим "Мороженое".

21. Индикатор мороженого

Загорается при включении режима "Мороженое".

22. Индикатор функции быстрого охлаждения

Данный символ горит в анимированном стиле, когда включена функция "Быстрое охлаждение" ("Quick Fridge").



Кнопка установки температуры

Кнопка установки температуры позволяет осуществлять настройку температуры холодильника.

Настройка температуры холодильника

Настройка общей температуры холодильника осуществляется посредством кнопки настройки температуры на правой стенке холодильной камеры. Данная кнопка имеет 5 различных положений настройки температуры. Выберите положение, которое соответствует Вашим потребностям.

Уровень 1 показывает, когда температура холодильника является наиболее высокой, и максимальное положение показывает самую низкую температуру.

Система двойного охлаждения

Ваш холодильник оснащен двумя системами охлаждения для отделения свежих продуктов и морозильной камеры. Таким образом, воздух в отделении свежих продуктов и морозильной камере не смешивается. Благодаря этим двум отдельным системам охлаждения скорость охлаждения является намного выше, чем в других холодильниках. Запахи в камерах не перемешиваются. Также обеспечивается дополнительное энергосбережение за счет отдельной автоматической разморозки.

Регулировка морозильного отделения	Регулировка холодильного отделения	Пояснения
-18°C	4°C	Это рекомендуемые стандартные настройки.
-20, -22 или -24°C	4°C	Рекомендуется использовать при температуре окружающей среды выше 30°C.
Быстрое замораживание	4°C	Рекомендуется для быстрого замораживания продуктов. По завершении процесса холодильник переключится в предыдущий режим.
-18°C или ниже	2°C	Рекомендуется для ситуаций, когда возможной причиной недостаточно низкой температуры в холодильной камере является жаркая погода или частое открывание дверцы.
-18°C или ниже	Быстрое охлаждение	Рекомендуется использовать в тех случаях, когда холодильная камера перегружена или же нужно быстро охладить продукты. Режим быстрого охлаждения рекомендуется включать за 4-8 часов до помещения продуктов в холодильник.

Замораживание свежих продуктов

- Рекомендуется завернуть или накрыть продукты перед тем, как помещать их в холодильник.
- Горячие продукты нужно сначала остудить до комнатной температуры, и только затем помещать в холодильник.
- Замораживаемые продукты должны быть качественными и свежими.
- Продукты должны быть разделены на порции, соответствующие ежедневному потреблению семьи либо используемые при приготовлении блюд для одного приема пищи.
- Продукты, даже если они будут храниться недолго, нужно помещать в герметичную упаковку, чтобы предотвратить их высыхание.
- Материалы, используемые для упаковки, должны быть прочными и устойчивыми к холоду, влажности, запахам, маслам и кислотам, а также воздухонепроницаемыми. Материалы, из которых изготовлена упаковка, должны быть пригодны для глубокой заморозки. Кроме того, упаковка должна плотно закрываться.
- Замороженные продукты необходимо использовать сразу после размораживания. Их нельзя замораживать снова.
- Для достижения наилучших результатов придерживайтесь приведенных ниже указаний.

1. Не замораживайте большое количество продуктов одновременно. Качество продуктов сохраняется лучше всего, если они полностью промерзают за как можно более короткое время.
2. Если поместить в морозильное отделение теплые продукты, системе охлаждения придется работать непрерывно, пока они не замерзнут полностью.
3. Ни в коем случае не храните вместе замороженные и свежие продукты.

Рекомендации по хранению замороженных продуктов

- Упакованные продукты, замороженные промышленным способом, следует хранить в соответствии с инструкциями их изготовителей для камер хранения замороженных продуктов класса *** ** *** (4 звезды).
- Чтобы сохранить качество продуктов, замороженных промышленным способом, следуйте таким правилам:
 1. Сразу же помещайте купленные продукты в морозильник.
 2. Проверьте, есть ли на упаковке этикетка и дата изготовления/срок годности.
 3. Не превышайте сроки употребления и хранения, указанные на упаковке.

Размораживание

Морозильное отделение размораживается автоматически.

Размещение продуктов

Полки морозильного отделения	Различные замороженные продукты, такие как мясо, рыба, мороженое, овощи и т.п.
Лоток для яиц	Яйца
Полки холодильного отделения	Продукты в кастрюлях, на накрытых тарелках, в закрытых контейнерах
Полки на дверце холодильного отделения	Мелкие продукты и упаковки, напитки (например, молоко, фруктовый сок и пиво)
Контейнер для овощей и фруктов	Овощи и фрукты
Отделение для свежих продуктов	Деликатесы (сыры, сливочное масло, колбаса и т. п.)

Информация о глубоком замораживании

Чтобы сохранить качество продуктов, помещенных в холодильник, их нужно замораживать как можно быстрее.

По нормам Турецкого института стандартов (определенными для соответствующих условий измерения) требуется, чтобы за 24 часа при температуре окружающего воздуха 32°C на каждые 100 литров объема морозильной камеры холодильника можно было заморозить 4,5 кг продуктов до температуры не менее -18°C.

Продукты можно хранить длительное время только при температуре не выше -18°C.

Продукты могут сохранять свежесть в течение многих месяцев (в условиях глубокой заморозки при температуре не выше -18°C).

ВНИМАНИЕ! ⚠

- Продукты нужно делить на порции, которые требуются для приготовления блюд или которые можно употребить за день.
- Продукты, даже если они будут храниться недолго, нужно помещать в герметичную упаковку, чтобы предотвратить их высыхание.

Материалы, необходимые для упаковки:

- Морозостойкая клейкая лента
- Самоклеящаяся этикетка
- Резиновые кольца
- Ручка

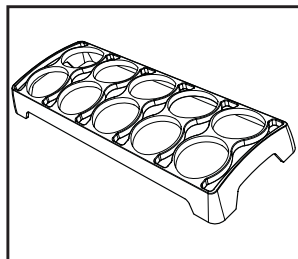
Материалы, используемые для упаковки, должны быть прочными и устойчивыми к холоду, влажности, запахам, маслам и кислотам.

Еже не замороженные продукты не должны соприкасаться с замороженными, чтобы предотвратить их частичное оттаивание.

Замороженные продукты необходимо использовать сразу после размораживания. Их нельзя замораживать снова.

Лоток для яиц

- Вы можете установить держатель для яиц на полочку двери или обычную полку, как вам удобнее.
- Никогда не помещайте держатель для яиц в камеру морозильника.

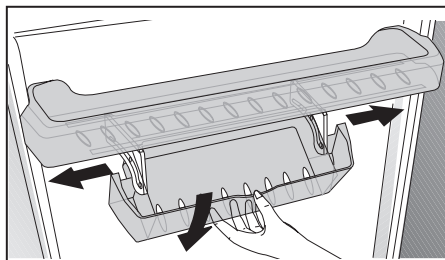


Сдвижной контейнер для хранения

(в некоторых моделях)

Эта принадлежность предназначена для увеличения полезного объема дверных полок.

Она позволяет легко ставить высокие бутылки и банки на нижнюю полку для бутылок, благодаря возможности сдвинуть ее вправо или влево.



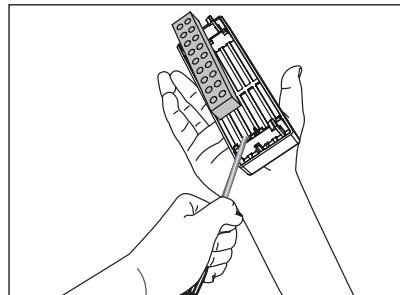
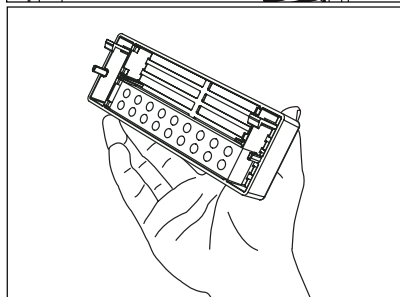
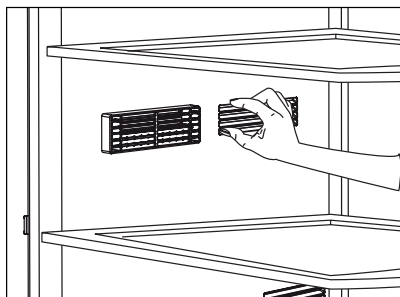
Описание и очистка фильтра запахов:

*опция

Фильтр запахов предотвращает появление в холодильнике неприятного запаха.

Потяните вниз крышку, в которую вставляется фильтр запахов, от передней секции и снимите его, как показано на рисунке. Оставьте фильтр на солнце на один день. За это время фильтр очистится. Установите фильтр обратно на место.

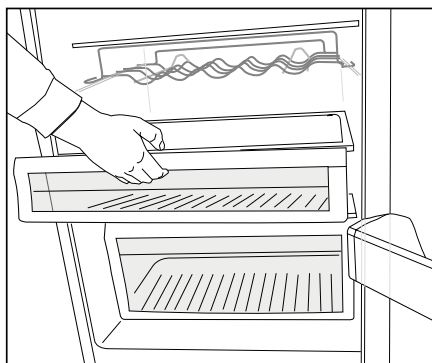
Очистка фильтра запахов должна производиться один раз в год.



Лотки для закусок

Вы можете освободить место внутри холодильника, вынув выбранный лоток для закусок. Потяните лоток на себя, пока он не упрется в стопор. Поднимите переднюю сторону примерно на 1 см и снова потяните лоток на себя, чтобы полностью его вынуть.

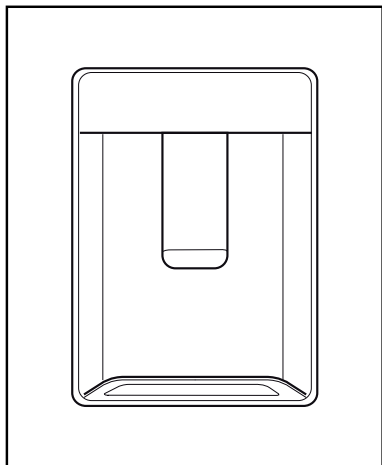
В эти лотки можно помещать продукты для предварительного охлаждения, которые вы хотите потом заморозить. Кроме того, эти лотки можно использовать для хранения продуктов при температуре, на несколько градусов ниже температуры холодильной камеры.



Диспенсер для воды

*опция

Диспенсер для воды является очень полезной функцией в связи с возможностью получения доступа к холодной воде без необходимости открывания дверцы холодильника. Так как дверца холодильника не будет открываться часто, Вы сможете сэкономить электроэнергию.



Использование диспенсера для воды

Нажмите на рычаг диспенсера для воды стаканом. Диспенсер прекратит работу, когда Вы отпустите рычаг.

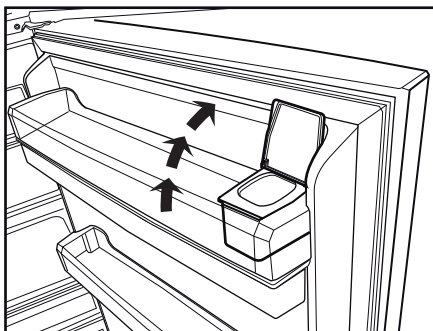
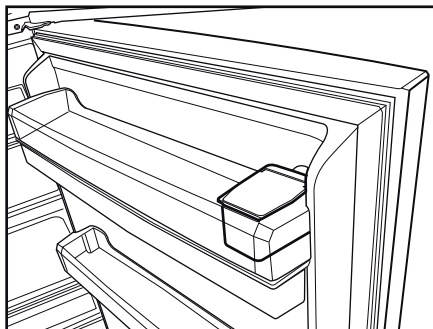
Во время использования диспенсера для воды возможно обеспечение максимального потока путем полного нажатия на рычаг.

Следует помнить, что интенсивность потока из диспенсера зависит от степени нажатия на рычаг.

Так как уровень воды в стакане/контейнере увеличивается, необходимо слегка уменьшить давление на рычаг для предотвращения переливания через край. Если слегка нажать на рычаг, вода начнет капать; это нормально и не является признаком неисправности.

Наполнение емкости диспенсера для воды

Наполнительный резервуар емкости для воды расположен внутри стойки дверцы. Вы можете открыть крышку данного резервуара и заполнить его питьевой водой. Затем необходимо закрыть крышку.



Внимание!

- Не заполняйте емкость для воды какой-либо жидкостью, кроме воды (например, фруктовыми соками, молоком, газированными или алкогольными напитками), которые не подходят для использования в диспенсере для воды. В случае использования данных жидкостей диспенсер для воды будет испорчен и не будет подлежать ремонту. В таком случае гарантия не будет действовать. Некоторые химические вещества и

добавки, содержащиеся в данных напитках/жидкостях, могут повредить емкость для воды и ее материалы.

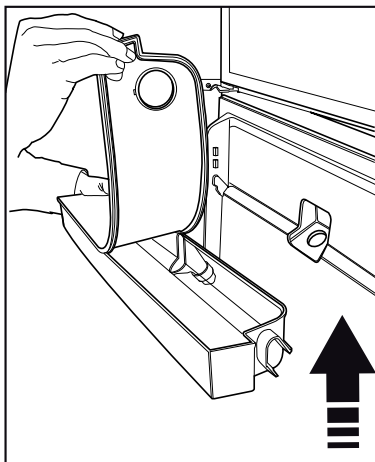
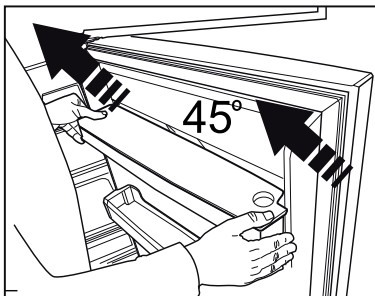
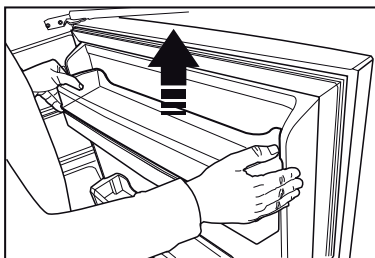
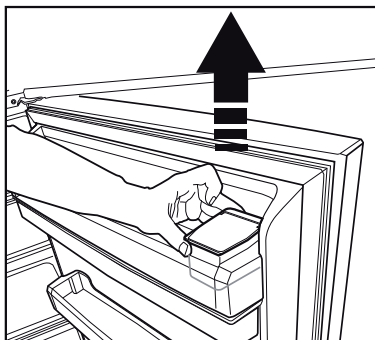
- Используйте только чистую питьевую воду.
- Вместимость емкости для воды составляет 3 литра; не заливайте большее количество воды.
- Нажмите на рычаг дисперсера для воды твердым стаканом. В случае использования одноразовых пластмассовых стаканов нажимайте на рычаг пальцами за стаканом.

Очистка емкости для воды

- Снимите резервуар для воды внутри стойки дверцы.
- Снимите стойку дверцы, удерживая ее с обеих сторон.
- Захватите емкость для воды с обеих сторон и снимите ее под углом 45°С.
- Произведите очистку емкости для воды, сняв ее крышку.

Важно:

Детали емкости для воды и диспенсера для воды не должны мыться в посудомоечной машине.

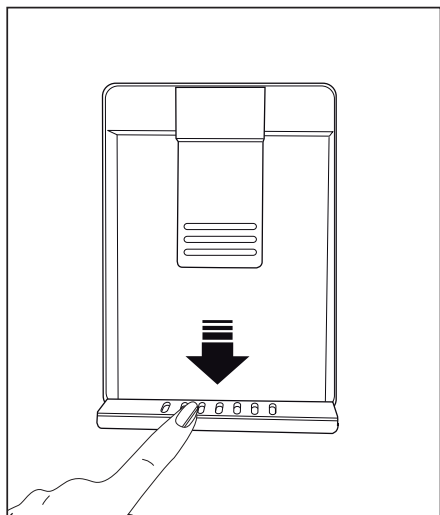


Лоток для воды

Вода, которая капает при использовании диспенсера для воды, собирается в лотке для сбора капель.

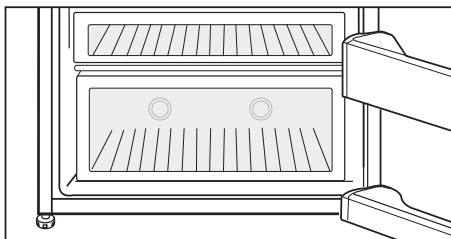
Снимите пластмассовое ситечко, как показано на рисунке.

Удалите собравшуюся воду с помощью чистой и сухой ткани.



Синий свет

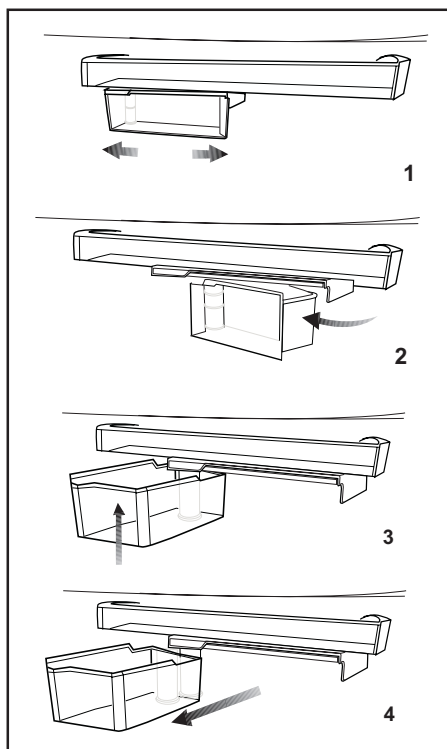
В продуктах, хранящихся в контейнерах для фруктов и овощей с синей подсветкой, продолжается процесс фотосинтеза, благодаря длине волн синего света и, таким образом, они сохраняют свою свежесть, а содержание витаминов в них увеличивается.



Вращающийся контейнер для хранения

Выдвижную полку можно двигать влево или вправо, чтобы размещать высокие бутылки, банки или коробки на нижней полке (рис. 1).

Вы можете достать еду, находящуюся на полке, взявшись за ее правый край и повернув (рис. 2). При желании загрузить или вынуть полку для чистки поверните ее на 90 градусов, поднимите и потяните на себя (рис. 3-4).



Автоматический льдогенератор “Auto Icematic”

*опция

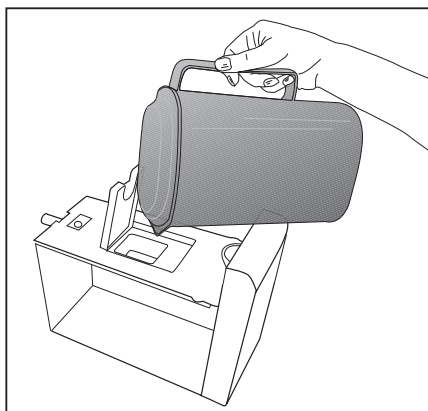
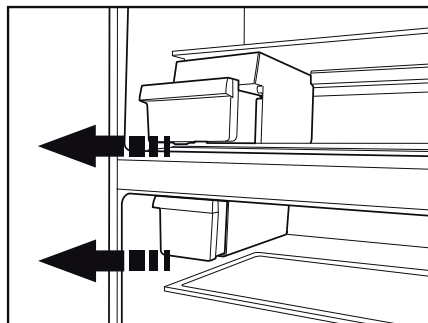
Автоматический льдогенератор “Auto Icematic” позволяет с легкостью осуществлять приготовление льда в холодильнике. Снимите емкость для воды в холодильной камере, заполните ее водой и установите обратно для получения льда из льдогенератора “Icematic”.

Сначала кубики льда будут готовы приблизительно через 2 часа в ящике “Icematic”, расположенной в морозильной камере.

Если емкость для воды будет полностью заполнена, Вы сможете получить приблизительно 60-70 кубиков льда.

Если вода в емкости для воды находилась приблизительно 2-3 недели, замените ее.

Примечание: В изделиях с автоматическим льдогенератором “Icematic” во время укладки льда. Этот звук является нормальным и не является признаком какой-либо неисправности.



Ледогенератор Icematic и контейнер для хранения льда

Использование ледогенератора Icematic

Наполните ледогенератор Icematic водой и вставьте его на место. Лед будет готов приблизительно через два часа. Не вынимайте ледогенератор из его гнезда, чтобы взять лёд.

Поверните ручки по часовой стрелке на 90 градусов.

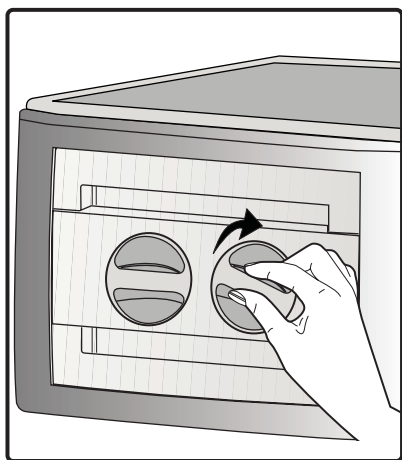
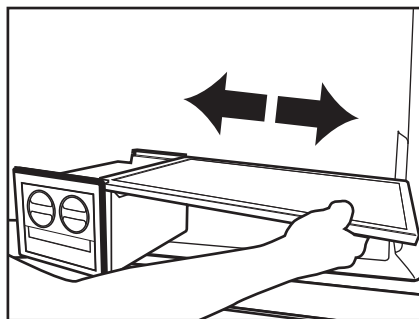
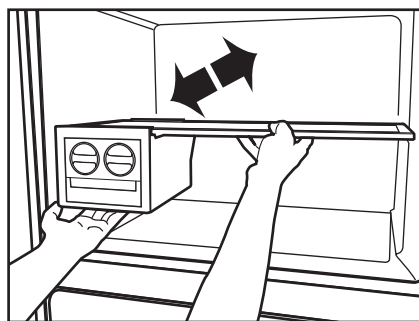
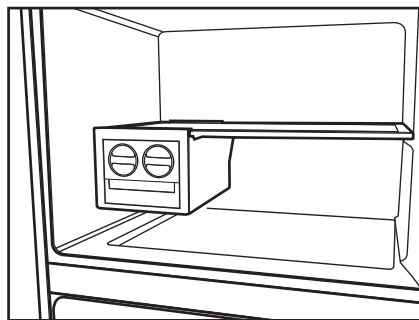
Кубики льда из ячеек упадут в контейнер для хранения льда под ними.

Вы можете взять контейнер для хранения льда и использовать кубики льда.

По желанию Вы можете оставить кубики льда в контейнере для хранения льда.

Контейнер для хранения льда

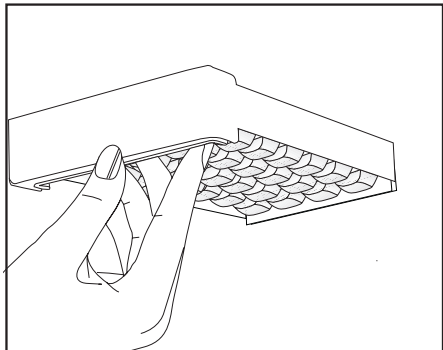
Контейнер для хранения льда предназначен только для сбора кубиков льда. Не наливайте в него воду. В противном случае он может лопнуть.



Приготовление льда

Наполните контейнер для льда водой и вставьте его на место. Лед будет готов приблизительно через два часа.

Лед можно легко вынуть, слегка изогнув контейнер.



Контейнер для фруктов и овощей с контролем уровня влажности (постоянная свежесть)

*опция

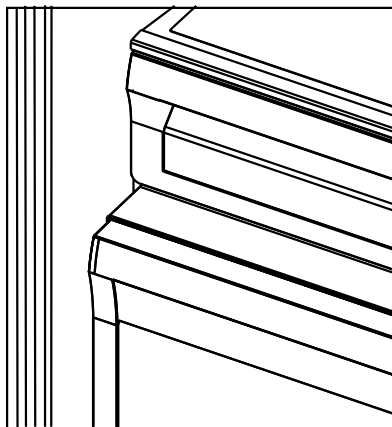
Влагосодержание овощей и фруктов контролируется с помощью функции контроля влажности ящика для фруктов и овощей, и продукты всегда остаются свежими в течение более длительного времени.

Никогда не оставляйте овощи внутри ящика в пакетах. Если овощи будут оставлены внутри в пакетах, это приведет к их быстрой порче. При установке высокого уровня влажности овощи будут сохранять высокое влагосодержание и смогут храниться в течение разумного периода времени без необходимости оставления их в пакетах. Соприкосновение с другими овощами нежелательно из гигиенических соображений, используйте

перфорированную бумагу, пену и другие аналогичные упаковочные материалы вместо пакетов.

Во время размещения овощей необходимо учитывать удельную плотность овощей. Тяжелые и твердые овощи должны размещаться в нижней части ящика, а легкие и мягкие овощи должны размещаться сверху.

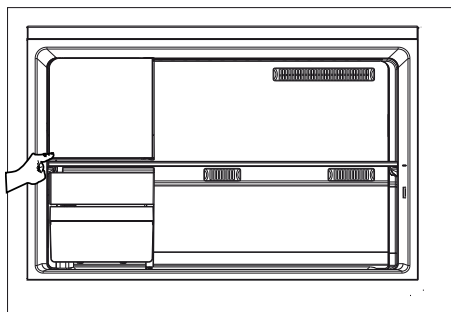
Не извлекайте главный корпус ящика для фруктов и овощей из холодильника отдельно от ящиков, если это не требуется, и обращайтесь в службу технической поддержки в случае необходимости. Перед снятием главного корпуса ящика для фруктов и овощей необходимо его вытереть и очистить влажной тканью.



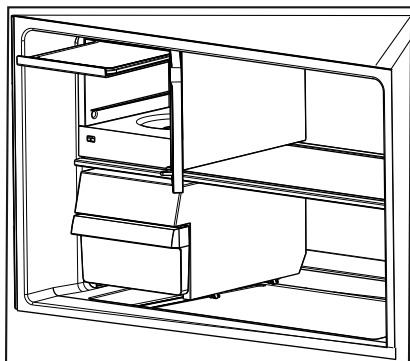
Машина для приготовления мороженого

*опция

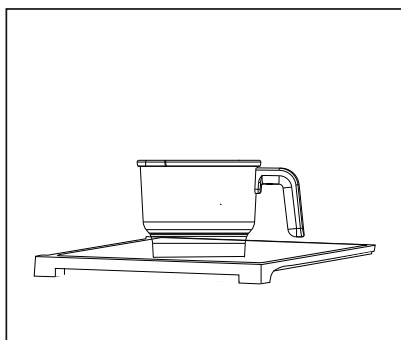
- Откройте морозильную камеру холодильника,
- Толкните и отпустите крышку отделения для приготовления мороженого в морозильной камере, чтобы она открылась,



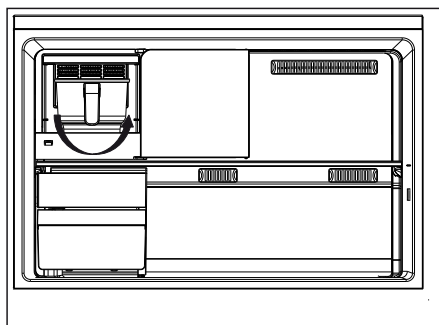
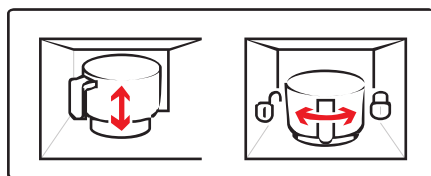
- Поместите лоток для заморозки свежих продуктов внутрь основания крышки и вставьте его в самую высокую полочку внутри камеры.



- Поместите смесь для мороженого, которая охладилась до комнатной температуры, в контейнер для приготовления мороженого,



- Смесь для мороженого, которая будет помещена в ящички для мороженого, не должна превышать количество, указанное в рецептах по приготовлению мороженого. В случае помещения в ящички смеси для мороженого в количестве, превышающем количество, указанное в рецепте, оно вытечет наружу.
- Установите контейнер в корпус в нижней части отделения по направлению к левой стороне.
- Поверните контейнер в правую сторону и заблокируйте его на месте.



- Закройте крышку отделения для приготовления мороженого, протолкните ее и отпустите для ее блокировки.
 - Закройте дверцу морозильной камеры.
- ❶ Вы можете определить режим приготовления мороженого с помощью книги рецептов по приготовлению мороженого.
 - ❷ Установите режим приготовления мороженого в зависимости от типа мороженого с помощью дисплея на дверце.
 - ❸ Не производите мойку контейнера для приготовления мороженого в посудомоечной машине.
 - ❹ Во время приготовления мороженого холодильник, в зависимости от текущих рабочих условий, в течение некоторого времени будет работать с легким шумом.

6 Обслуживание и чистка

- ⚠ Ни в коем случае не используйте бензин, бензол или подобные вещества для чистки.
- ⚠ Перед чисткой рекомендуем отсоединить изделие от электросети.
- ❗ Не используйте для чистки острые абразивные инструменты, мыло, бытовые чистящие средства, моющие средства и восковую политуру.
- ❗ Корпус изделия промойте теплой водой и затем вытрите насухо.
- ❗ Протрите внутреннюю поверхность изделия хорошо отжатой тканью, смоченной в растворе пищевой соды (1 чайная ложка на пол-литра воды), и вытрите насухо.
- ⚠ Не допускайте попадания воды в корпус лампочки и в другие электрические компоненты.
- ⚠ Если холодильник не будет использоваться в течение длительного времени, отключите сетевой шнур, извлеките все продукты, выполните чистку и оставьте дверцу приоткрытой.
- ❗ Регулярно проверяйте, не испачкан ли уплотнитель дверцы частицами пищи.
- ❗ Для снятия полок в дверце полностью разгрузите их, а затем просто приподнимите вверх.
- ❗ Для чистки наружных поверхностей и хромированных деталей изделия ни в коем случае не используйте чистящие средства или воду, содержащие хлор. Хлор вызывает коррозию таких металлических поверхностей.
- ❗ Не используйте острые и абразивные инструменты или мыло, бытовые чистящие средства, синтетические моющие средства, бензин, бензол, воск и т.д., иначе маркировка на пластиковых деталях исчезнет, и будет иметь место деформация. Используйте для очистки и вытирания насухо теплую воду и мягкую ткань.

Защита пластмассовых поверхностей

- Не храните жидкое масло или продукты, приготовленные с добавлением масла, в морозильной камере в открытых контейнерах, так как они могут повредить пластмассовые поверхности. Если же масло протекло или попало на пластмассовую поверхность, сразу же очистите и промойте это место теплой водой.

7 Рекомендации по устранению неисправностей

Прежде чем обращаться в сервисный центр, просмотрите этот перечень. Это может помочь сэкономить время и деньги. Ниже перечислены часто возникающие проблемы, причиной которых не являются дефекты

производства или материалов. Некоторые из описанных здесь функций могут отсутствовать в вашей модели.

Холодильник не работает.
• Правильно ли включен холодильник в сеть? Вставьте вилку в розетку электросети. • Не перегорел ли предохранитель розетки, в которую включен холодильник, или главный предохранитель? Проверьте предохранитель.
Конденсация на боковой стенке отделения холодильника (MULTI ZONE, COOL CONTROL и FLEXI ZONE).
• Очень низкая температура окружающей среды. Частое открывание и закрывание дверцы. Изделие работает в условиях повышенной влажности. Хранение продуктов, содержащих жидкость, в открытых контейнерах. Неплотно закрыта дверца. • Переключите термостат на более низкую температуру. • Сократите периоды, когда дверца остается открытой, или открывайте ее реже. • Накройте продукты, хранящиеся в открытых контейнерах, подходящим материалом. • Вытрите конденсат сухой тканью и проверьте, не образуется ли он снова.
Не работает компрессор

- Термозащита компрессора может сработать при неожиданных отключениях энергоснабжения либо при выключении-включении прибора, поскольку давление хладагента в системе охлаждения не успевает стабилизироваться.
- Холодильник начнет работать примерно через 6 минут. Если по истечении этого времени холодильник не заработал, обратитесь в сервисный центр.
- Холодильник находится в режиме размораживания. Это нормально для холодильника с автоматическим размораживанием. Размораживание выполняется регулярно.
- Холодильник не включен в розетку электросети. Убедитесь, что вилка плотно вставлена в розетку электросети.
- Правильно ли отрегулирована температура? Нарушение подачи электроэнергии. Обратитесь к поставщику электроэнергии.

Холодильник включается слишком часто или работает слишком долго.

- Новый холодильник может быть больше того, которым вы пользовались раньше. Это вполне нормально — большие холодильники работают в течение более длительных периодов времени.
- Возможно, температура в помещении повышена. Это вполне нормально.
- Возможно, холодильник был недавно включен или только что загружен продуктами. Полное охлаждение холодильника может продолжаться на несколько часов дольше.
- Возможно, в холодильник недавно поместили большое количество горячих продуктов. Из-за наличия горячих продуктов холодильник будет работать дольше, чтобы достичь нужной температуры хранения.
- Возможно, дверцы часто открываются либо оставались приоткрытыми в течение длительного времени. При попадании в холодильник теплого воздуха, он будет работать дольше. Открывайте дверцы реже.
- Неплотно закрыта дверца морозильного или холодильного отделения. Проверьте, плотно ли закрыты дверцы.
- Холодильник отрегулирован на очень низкую температуру. Установите в холодильнике более высокую температуру и подождите, пока установленная температура не будет достигнута.
- Возможно, уплотнитель дверцы холодильного или морозильного отделения загрязнен, изношен, разорван или неправильно установлен. Почистите или замените уплотнитель. Из-за поврежденного или разорванного уплотнителя холодильник будет работать дольше, чтобы поддерживать текущую температуру.

Температура в морозильном отделении слишком низкая, в то время как температура в холодильном отделении достаточная.

Температура морозильного отделения установлена на очень низкое значение. Установите в морозильном отделении более высокую температуру и проверьте работу.
Температура холодильного отделения очень низкая, в то время как температура в морозильном отделении достаточная.
Температура в холодильном отделении установлена на очень низкое значение. Установите в холодильном отделении более высокую температуру и проверьте работу.
Замерзают продукты в выдвижных контейнерах холодильного отделения.
Температура в холодильном отделении установлена на очень низкое значение. Установите в холодильном отделении более высокую температуру и проверьте работу.
Температура в холодильном и морозильном отделении слишком высокая.
- Температура в холодильном отделении установлена на очень высокое значение. Температура в холодильном отделении влияет на температуру в морозильном отделении. Изменяйте температуру в холодильном или морозильном отделении, пока не будет достигнут нужный уровень температуры. - Возможно, неплотно закрыта дверца. Полностью закройте дверцу. - Возможно, в холодильник недавно поместили большое количество горячих продуктов. Подождите, пока холодильное или морозильное отделение достигнет нужной температуры. - Возможно, холодильник был недавно включен в сеть. Для полного охлаждения потребуется некоторое время из-за большого размера холодильника.
Из холодильника доносится шум, похожий на тиканье механических часов.
Этот шум вызван работой электромагнитного клапана холодильника. Он обеспечивает прохождение хладагента, который выполняет охлаждение, через отделения холодильника, в которых установлена температура охлаждения или замораживания. Это вполне нормально и не является неисправностью.
Уровень рабочего шума повышается во время работы холодильника.
Рабочие характеристики изделия могут изменяться в зависимости от изменений температуры окружающей среды. Это нормально и не является неисправностью.
Вибрация или шум.

• Пол неровный или нежесткий. Холодильник медленно перемещается и при этом дрожит. Убедитесь в том, что пол ровный и достаточно прочный, чтобы выдержать вес изделия. • Шум могут вызывать предметы, которые находятся на холодильнике. Такие предметы следует убрать с холодильника.
Слышен шум льющейся или разбрызгивающейся жидкости.
• Расход жидкости и газа изменяется в соответствии с принципами работы изделия. Это нормально и не является неисправностью.
Слышен шум, похожий на шум ветра.
• Для обеспечения эффективного охлаждения в холодильнике используются устройства подачи воздуха (вентиляторы). Это нормально и не является неисправностью.
Конденсация влаги на внутренних стенках холодильника.
• Жаркая и влажная погода способствует образованию льда и конденсации влаги. Это нормально и не является неисправностью. • Дверцы приоткрыты. Убедитесь, что дверцы полностью закрыты. • Возможно, дверцы открывались очень часто, или дверца оставалась открытой длительное время. Открывайте дверцу реже.
Появление влаги снаружи холодильника или между дверцами.
• Возможно, причина во влажной погоде. Это вполне нормально при влажной погоде. Когда влажность уменьшится, конденсация исчезнет.
Неприятный запах внутри холодильника.
• Следует выполнить чистку внутри холодильника. Протрите холодильник внутри губкой, смоченной в теплой воде или в газированной воде. • Некоторые контейнеры или упаковочные материалы также могут быть источником запаха. Используйте другой контейнер или упаковочный материал другой марки.
Дверца (дверцы) не закрывается (не закрываются).
• Упаковки продуктов могут препятствовать закрыванию дверцы. Переместите упакованные продукты, препятствующие закрытию дверцы. • Возможно, холодильник стоит не совсем вертикально, это может вызвать дрожание при любом перемещении. Отрегулируйте регулировочные винты. • Пол неровный или нежесткий. Убедитесь в том, что пол ровный и может выдержать вес холодильника.
Контейнеры для фруктов и овощей прилипли.
• Возможно, продукты касаются верхней части контейнера. Переместите продукты в контейнере.

Изготовитель: «Arcelik A.S.» Юридический адрес: Караач Джаддеси № 2-6 34445 Сютлюдже Стамбул, Турция (Karaağaç Caddesi No:2-6 Sütlüce, 34445, Turkey)

Произведено в Турции

Импортёр на территории РФ: ООО «БЕКО» Юридический адрес: 601021 Россия, Владимирская обл., Киржачский р-н, МОСП Першинское, дер. Федоровское, ул. Сельская, д. 49.

Информацию о сертификации продукта Вы можете уточнить, позвонив на горячую линию 8-800-200-23-56.

Официальный представитель на территории Украины: ООО "Беко Украина", адрес: 01021, г. Киев, ул. Кловский спуск, д. 5.

Информацию о сертификации можно получить в информационно-справочной службе по телефону 0-800-500-4-3-2

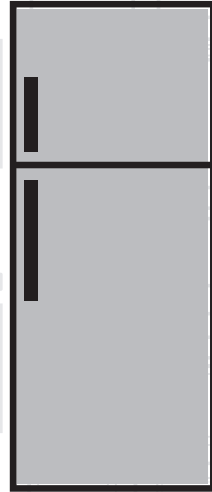
Дата производства включена в серийный номер продукта, указанный на этикетке, расположенной на продукте, а именно: первые две цифры серийного номера обозначают год производства, а последние две – месяц. Например, "10-100001-05" обозначает, что продукт произведен в мае 2010 года.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию электроприбора.

изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию электроприбора.



یخچال دفترچه راهنمای کاربر



FA |

beko

لطفاً این دفترچه راهنما را اول مطالعه کنید!

مشتری عزیز،

امیدواریم که دستگاه شما که در کارخانه های مدرن ساخته شده است و تحت دقیق ترین شرایط کنترل کیفیت آزمایش شده است به شما سرویس موثری را ارائه نماید.
بدین منظور، توصیه می کنیم که کل این دفترچه را قبل از استفاده از دستگاه با دقت بخوانید و آن را برای مراجعات بعدی در محلی نگهداری کنید.

این دفترچه راهنما

- به شما کمک خواهد کرد تا از دستگاه به سرعت و به صورت ایمن استفاده کنید.
- این دفترچه راهنما را قبل از نصب و راه اندازی دستگاه مطالعه کنید.
- دستورالعملها را دنبال کنید، خصوصاً در مورد ایمنی.
- این دفترچه راهنما را در محلی نگهداری کنید که دسترسی به آن آسان باشد چون ممکن است به آن نیاز داشته باشید.
- به علاوه، سایر اسناد ارائه شده با این دستگاه را هم مطالعه نمایید.
- لطفاً دقت کنید که این دفترچه ممکن است برای مدل های دیگر هم قابل استفاده باشد.

علائم و شرح آنان

این دفترچه راهنما حاوی علائم زیر است:

❗اطلاعات مهم یا نکات مفید برای استفاده از دستگاه.

⚠هشدار در مورد شرایط خطرناک برای جان افراد و خانه.

⚡هشدار مربوط به ولتاژ برق

2 هشدارهای ایمنی مهم

4

- 4..... استفاده مجاز
- 7..... در محصولاتی که دارای شیر آب می باشند؟
- 8..... ایمنی کودکان
- 8..... پیروی از مقررات WEEE و دور انداختن
- 8..... محصول
- 8..... تطابق با بخشنامه RoHS:
- 8..... اطلاعات بسته بندی
- 8..... هشدار HC
- 8..... کارهایی که برای صرفه جویی انرژی باید انجام
- 8..... داد.
- 9..... توصیه های مربوط به محفظه مواد غذایی تازه

3 نصب

10

- نکاتی که هنگام انتقال دوباره یخچال باید در نظر
- 10..... گرفته شود
- 10..... قبل از کار کردن با یخچال
- 11..... دور انداختن بسته بندی
- 11..... از رده خارج کردن ماشین قدیمی
- 11..... قرار دادن در محل و نصب
- 12..... تنظیم پایه ها
- 21..... تغییر دادن میزان روشنایی لامپ

4 آماده سازی

13

5 استفاده از یخچال

14

- 14..... پائل نشاتگر
- 24..... دکمه تنظیم دما
- 24..... تنظیم درجه حرارت یخچال شما
- 24..... سیستم سرمایش دوگانه
- 25..... توزیع کننده آب
- 26..... فریز کردن غذای تازه
- 26..... توصیه هایی برای نگهداری غذای فریز شده
- 26..... استقرار مواد غذایی
- 27..... سینی تخم مرغ
- 27..... اطلاعات فریز عمیق
- 82..... شرح و تمیز کردن فیلتر بو:
- 28..... بخش اسنک
- 29..... توزیع کننده آب
- 31..... روشنایی آبی
- 13..... جعبه های ذخیره سازی کشویی
- 33..... آیسمنتیک خودکار
- 34..... یخ ساز و محفظه نگهداری یخ
- 35..... درست کردن یخ
- 35..... کشوی کنترل رطوبت (همیشه تازه)

6 نگهداری و تمیز کردن

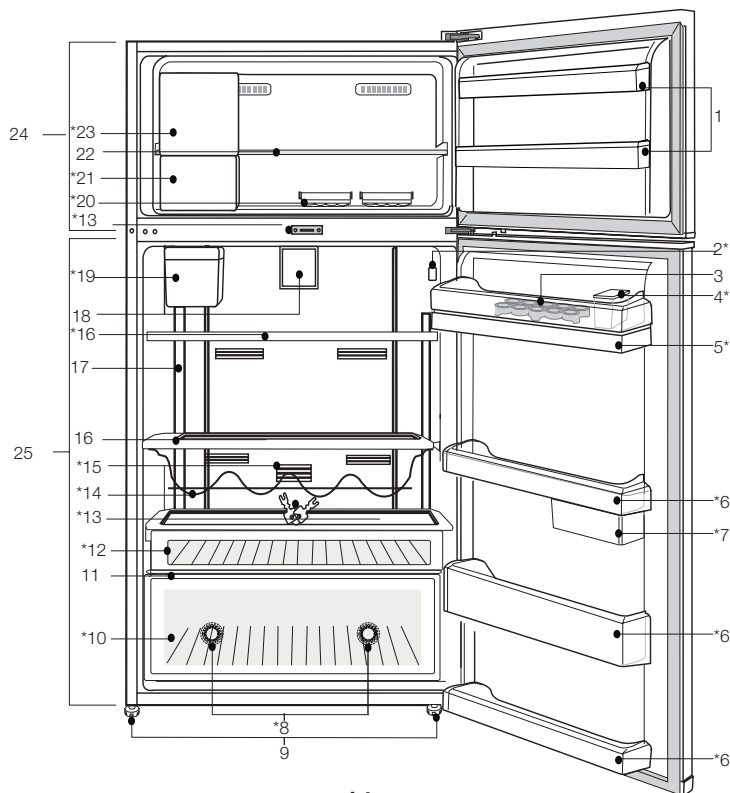
38

- 83..... حفاظت سطوح پلاستیکی

7 راه حل های توصیه شده برای رفع

مشکلات

39

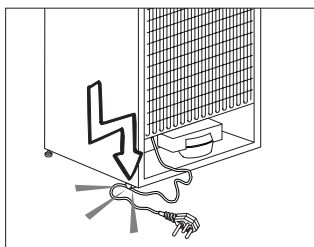


- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| 14. طبقه بطری | 1. طبقات درب محفظه فریزر |
| 15. فیلتر بو | 2. نشانگر وضعیت درجه حرارت |
| 16. طبقه شیشه ای محفظه یخچال | 3. بخش تخم مرغ |
| 17. شیشه روشنایی | 4. منبع پرشونده توزیع کننده آب |
| 18. پمپ فشار | 5. منبع ذخیره توزیع کننده آب |
| 19. مخزن آب یخ ساز اتوماتیک | 6. طبقات درب محفظه یخچال |
| 20. یخ ساز | 7. ظروف ذخیره گرذشی و کشویی |
| 21. ظرف نگهداری یخ | 8. روشنایی آبی |
| 22. طبقه شیشه ای محفظه فریزر | 9. پایه های قابل تنظیم |
| 23. ماشین بستنی / محفظه انجماد سریع | 10. محل نگهداری سبزیجات |
| 24. محفظه فریزر | 11. کاور محل نگهداری سبزیجات |
| 25. محفظه یخچال | 12. محفظه صبحانه |
| اختیاری * | 13. کلید |

❗ اشکالی که در این راهنمای دستور العمل ترسیم شده اند ممکن است مطابق با دستگاه شما نباشند. اگر قطعات مورد مشاهده مشمول دستگاهی که شما خریده اید نمی باشد میتواند برای مدل های دیگر باشد.

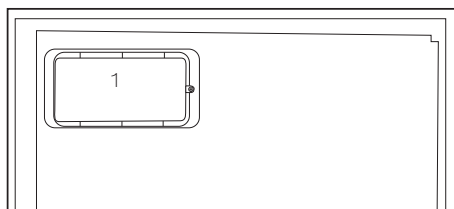
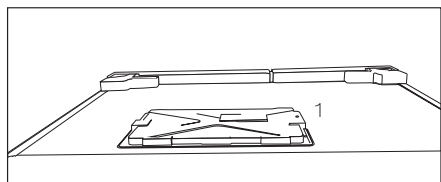
- لطفاً به اطلاعات زیر را مطالعه کنید. عدم رعایت این اطلاعات ممکن است باعث ایجاد جراحت یا آسیبهای جدی شود. در نتیجه کلیه ضمانت و تعهدات باطل خواهند شد.
- عمر استفاده از دستگاه خریداری شده ۱۰ سال می باشد. این مدت زمانی است که قطعات یدکی مورد نیاز دستگاه به شرح داده شده نگهداری خواهند شد.
- **استفاده مجاز**
 - از دستگاه باید در این موارد استفاده شود:
 - در فضاهای سرپوشیده و بسته مانند منزل؛
 - در محیطهای کاری بسته مانند فروشگاهها و دفاتر؛
 - در مناطق سرپوشیده مانند خانه های روستایی، هتلها و پانسیونها.
 - از این محصول در بیرون از خانه نباید استفاده کرد.
- **ایمنی عمومی**
 - اگر می خواهید این محصول را از رده خارج کنید، ما توصیه میکنیم باحفاظت کسب اطلاعات لازم با مقامات و سرویس مجاز مشورت نمایید.
- کلیه سوالات و مشکلات مربوط به یخچال خود را با سرویس مجاز در میان بگذارید. بدون اطلاع سرویس مجاز در مسائل یخچال مداخله نکنید و اجازه ندهید کسی در این موارد مداخله کند.
- در محصولاتی که دارای محفظه فریزر می باشند، بستنی قیفی و یا قالب های یخ را بمحض خارج کردن از محفظه فریزر نخورید! (این امر ممکن است روی لب های شما ایجاد سرمازدگی نماید).
- در محصولاتی که دارای محفظه فریزر می باشند بطری و قوطیهای نوشیدنیهای مایع را در محفظه فریزر قرار ندهید. در غیر این صورت، ممکن است منفجر شوند.
- غذاهای فریز شده را با دست لمس نکنید، ممکن است به دست های شما بچسبند.
- قبل از تمیز کردن یا آب کردن یخ دستگاه دوشاخه را از پریز بیرون بکشید.
- مواد تبخیری یا تمیز کننده تبخیری هرگز نباید برای تمیز کردن و یخ زدایی فریزر استفاده گردند. در چنین مواردی، بخار گاز ممکن است با قطعات برقی تماس پیدا کند و موجب اتصال کوتاه و شوک الکتریکی گردد.

- هرگز از قسمت های یخچال مثل درب بعنوان پشتیبان یا پله استفاده نکنید.
- از وسایل برقی داخل یخچال استفاده نکنید.
- قسمت هایی که در آن مواد سرد کننده در گردش است با دریل کردن یا ابزار برشی صدمه نزنید.
- ماده سرد کننده ای که ممکن است بهنگام صدمه خوردن به کانالهای گاز، امتداد لوله یا سطوح پوششدار خارج شوند موجب صدمه زدن پوست و لطمه به چشم ها گردند.
- منافذ تهویه یخچال را با هیچ مانعی مسدود نکنید و نپوشانید.
- دستگاههای برقی فقط باید توسط افراد مجاز تعمیر شوند. تعمیرات توسط افراد فاقد صلاحیت ممکن است موجب ریسک شوک الکتریکی برای کاربر گردند.
- در صورت هر گونه خرابی یا بهنگام کارهای تعمیراتی برق یخچال را با کشیدن فیوز یا خارج کردن دوشاخه یخچال از برق شهر قطع نمایید.
- هنگام کشیدن دوشاخه از پریز، کابل برق را نکشید.
- اطمینان حاصل کنید که نوشیدنیهای دارای درصد بالای الکل به صورت ایمن قرار داده شدهاند و سر آنها محکم و شیشهها رو به قرار دارند.
- هرگز قوطیهای اسپری قابل اشتعال و مواد منفجره را در یخچال نگهداری نکنید.
- از وسایل مکانیکی یا ابزارهای دیگر برای تسریع یخ زدایی غیر از مواردیکه که کارخانه توصیه کرده است استفاده ننمایید.
- این دستگاه برای استفاده اشخاصی که دارای وضعیت ضعیف جسمانی (شامل کودکان)، حساسیت و یا عقب ماندگی ذهنی و یا عدم داشتن تجربه و درک صحیح از آن هستند نمی باشد، مگر اینکه اینگونه اشخاص تحت آموزش و یا سرپرستی توسط افرادی که مسئولیت حفاظت از آنها را دارند در رابطه با این دستگاه قرار داشته باشند.
- یک یخچال صدمه دیده را راه اندازی نکنید. در صورتی که با مشکلی روبرو شدید با نماینده سرویس تماس بگیرید.
- ایمنی الکتریکی یخچال شما وقتی تضمین می گردد که سیم اتصال زمین منزل شما با استانداردهای معین تطابق داشته باشد.
- بخاطر ایمنی الکتریکی، قرار دادن دستگاه در معرض باران، برف، آفتاب و باد خطر ناک است.
- در صورتی که سیم برق صدمه دیده باشد با سرویس مجاز تماس بگیرید تا از بروز خطر جلوگیری کنید.



- هرگز دوشاخه یخچال را به هنگام نصب به پریز برق نزنید. در غیر این صورت، ریسک جانی یا صدمات جدی بدنبال خواهد داشت.
- این یخچال برای ذخیره مواد غذایی در نظر گرفته شده است. از دستگاه برای موارد دیگر نباید استفاده شود.
- برچسب مشخصات فنی دستگاه در داخلی یخچال روی دیواره سمت چپ قرار گرفته است.
- هرگز یخچال خود را به سیستمهای صرفه جویی برق وصل نکنید.
- این دستگاهها به یخچال صدمه می زنند.
- اگر چراغ آبی در یخچال باشد، با چشم غیر مسلح یا ادوات بصری برای آن به مدت طولانی نگاه نکنید.
- برای دستگاههایی که به صورت دستی کنترل می شوند، حداقل ۵ دقیقه بعد از قطع شدن برق صبر کنید و پس از آن دستگاه را روشن کنید.
- این دفترچه راهنما در صورتی که دستگاه به فرد دیگری داده شود باید به او تحویل داده شود.
- از آسیب رساندن به سیم برق هنگام انتقال دستگاه جلوگیری بعمل آورید. خم کردن کابل ممکن است باعث آتش سوزی شود. هرگز اشیاء سنگین را روی کابل برق قرار ندهید. با دستان خیس دوشاخه دستگاه را به پریز وصل نکنید.
- دوشاخه یخچال را در صورتی که پریز برق شل باشد یا خراب باشد به پریز وصل نکنید.
- به خاطر مسائل ایمنی آب نباید به طور مستقیم روی قطعات داخلی یا خارجی دستگاه پاشیده شود.
- مواد حاوی گازهای قابل اشتعال مانند گاز پروپان را در مجاورت دستگاه اسپری نکنید تا از خطر آتش سوزی و انفجار جلوگیری بعمل آورید.
- هرگز ظروف پر شده از آب را در بالای یخچال قرار ندهید در غیر این صورت برق گرفتگی یا آتش سوزی به وجود خواهد آمد.
- یخچال خود را بیش از حد پر نکنید. در صورتی که در یخچال بیش از حد مواد قرار دهید، مواد غذایی ممکن است سقوط کرده و به شما و یخچال به هنگام باز کردن در صدمه بزنند. هرگز اشیاء را در بالای یخچال قرار ندهید. این اشیاء ممکن است هنگام باز و بسته کردن در یخچال سقوط کنند.
- محصولاتی که نیاز به کنترل دقیق درجه حرارت دارند مانند واکسن،

- اگر قسمت بالا یا پشت محصول دارای برچسب مربوط به مدار الکترونیکی باز داخل دستگاه است (روکش صفحه مدار الکترونیکی چاپ شده) (1)، هرگز از دستگاه استفاده نکنید.



در محصولاتی که دارای شیر آب می باشند؛

- فشار آب سرد ورودی باید حداکثر 90 (6.2 psi) بار باشد. اگر فشار آب بیشتر از 80 (5.5 psi) بار است، از یک سوپاپ محدودکننده فشار در سیستم برق استفاده کنید. اگر نمی دانید چطور فشار آب را بررسی کنید، از یک لوله کش متخصص راهنمایی دریافت کنید.

داروهای حساس به حرارت، مواد علمی و غیره را نباید در یخچال نگهداری کرد.

- اگر برای مدت طولانی از یخچال استفاده نمی کنید، دوشاخه آن را از پریز بیرون بکشید. اگر سیم برق آسیب دیده باشد، ممکن است باعث آتش سوزی شود.

- نوک دو شاخه باید به صورت منظم تمیز شود در غیر این صورت ممکن است باعث آتش سوزی شود.

- نوک دو شاخه باید به صورت منظم با یک پارچه خشک تمیز شود در غیر این صورت ممکن است آتش سوزی ایجاد شود.

- یخچال را می توانید در صورتی که پایه های قابل تنظیم روی کف زمین قرار نگرفته باشند، جابجا کنید. تنظیم کردن صحیح پایه های قابل تنظیم روی کف زمین می تواند از حرکت دستگاه جلوگیری بعمل آورد.

- هنگام حمل دستگاه، آن را از دسته در نگه ندارید. در غیر این صورت می شکند.

- هنگامی که می خواهید دستگاه را در کنار یخچال یا فریزر دیگر قرار دهید، فاصله بین دستگاهها باید حداقل ۸ سانتی متر باشد. در غیر این صورت، ممکن است روی دیواره های کناری دستگاه قطرات آب جمع شود.

اگر این احتمال وجود دارد که مشکل آبچکش ایجاد شود، همیشه از تجهیزاتی برای جلوگیری از بروز آبچکش استفاده کنید. اگر مطمئن نیستید مشکل آبچکش پیدا می‌کند یا خیر، با یک لوله کش متخصص صحبت کنید.

ورودی آب گرم نصب نکنید. رای جلوگیری از یخ زدن شیرهای آب، مراقب باشید. دمای آب مورد استفاده باید حداقل 33 درجه فارنهایت (0.6 درجه سانتی گراد) و حداکثر 100 درجه فارنهایت (38 درجه سانتی گراد) باشد.

- فقط از آب آشامیدنی استفاده کنید.

ایمنی کودکان

- اگر در دارای قفل باشد، کلید را باید از دسترس کودکان دور نگاه داشت.
- باید بر کار کودکان نظارت کرد تا یخچال را دستکاری نکنند.

پیروی از مقررات WEEE و دور انداختن محصول

این محصول مطابق با بخشنامه EU (2012/19/WEEE) می باشد.

این دستگاه دربردارنده نماد طبقه بندی برای ضایعات تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی می باشد (WEEE). این دستگاه توسط قطعات و مواد دارای کیفیت بالا ساخته شده است

که می توان آنان را مجدداً استفاده کرد و برای بازیافت مناسب می باشند. بنابراین دستگاه را در پایان عمر دستگاه مانند زباله های خانگی دور نیندازید. آن را به محل تحویل بازیافت محصولات برقی و الکترونیکی ببرید. لطفاً با مقامات محلی برای پیدا کردن نزدیکترین مراکز جمع آوری تماس بگیرید.



تطابق با بخشنامه RoHS:

دستگاهی که خریداری کرده اید مطابق با بخشنامه EU (2011/65/RoHS) می باشد. این دستگاه حاوی مواد مضر و ممنوع مشخص شده در بخشنامه نمی باشد.

اطلاعات بسته بندی

مواد بسته بندی این محصول از مواد قابل بازیافت مطابق بر مقررات ملی محیط زیست ما ساخته شده اند. مواد بسته بندی را همراه با زباله خانگی یا سایر زباله ها دور نیندازید. آنها را به نقاط جمع آوری مواد بسته بندی که توسط مقامات محلی تعیین شده است ببرید.

هشدار HC

اگر دستگاه شما حاوی ماده خنک کننده R600a می باشد موارد زیر را در نظر بگیرید:

این گاز قابل اشتعال است. بنابراین، توجه داشته باشید که سیستم سرمایش و لوله ها در خلال استفاده و حمل و نقل صدمه نبینند. در صورت صدمه دیدن، دستگاه را در معرض آتش قرار ندهید، دستگاه باید از منابع بالقوه آتشزا که موجب آتش گرفتن می شود دور باشد و هوای اتاقی که دستگاه در آن قرار دارد باید تهویه گردد.

در صورتی که دستگاه شما حاوی R134a است این هشدار را نادیده بگیرید.

نوع گاز استفاده شده در این دستگاه در پلاک مدل دستگاه که در داخل یخچال در دیوار سمت چپ قرار گرفته است، قید شده است. برای دفع دستگاه هرگز آن را در آتش نیندازید.

کارهایی که برای صرفه جویی انرژی باید انجام داد.

- در های یخچال را برای مدت طولانی باز نگذارید.
- مواد غذایی یا نوشیدنی داغ در یخچال نگذارید.
- یخچال را بیش از اندازه بارگیری نکنید بطوریکه از گردش هوای داخل آن جلوگیری شود.
- یخچال را در معرض اشعه مستقیم آفتاب یا در مجاورت وسایل گرمزا مثل اجاق یا ماشین ظرفشویی یا رادیاتور قرار ندهید.
- توجه کنید که مواد غذایی را در ظروف دربست نگهداری کنید.
- در محصولاتی که دارای بخش فریزر می باشند؛ هنگامی که طبقه یا کشوی فریزر را بردارید می توانید حداکثر مقدار مواد غذایی را در آن ذخیره کنید. مقدار انرژی

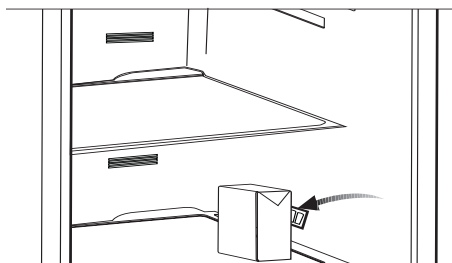
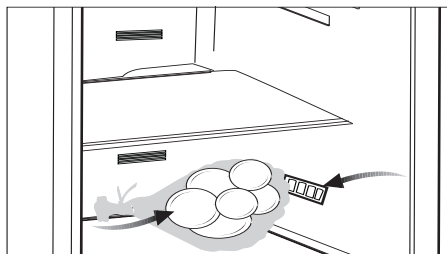
توصیه های مربوط به محفظه مواد غذایی تازه

یخچال

- لطفا اجازه ندهید مواد غذایی تازه با حسگر درجه حرارت در بخش مواد غذایی تازه تماس داشته باشد. برای حفظ درجه حرارت مناسب در بخش مواد غذایی تازه حسگر نباید با مواد غذایی تماس داشته باشد.
- غذای داغ را در یخچال قرار ندهید.

مصرفی قید شده در یخچال شما بر اساس برداشتن طبقه یا کشوی فریزر و تحت حداکثر میزان بار تعیین شده است. استفاده از کشو یا طبقه بر اساس اندازه و شکل مواد غذایی که باید منجمد شود، خطری ندارد.

- آب کردن یخ مواد غذایی منجمد در بخش یخچال هم باعث صرفه جویی در مصرف انرژی شده و هم کیفیت مواد غذایی را حفظ می کند.



⚠ لطفاً باخاطر داشته باشید که اگر موارد مندرج در کتایچه راهنما رعایت نگردد کارخانه مسئول نخواهد بود.

نکاتی که هنگام انتقال دوباره یخچال باید در نظر گرفته شود

1. یخچال شما باید قبل از حمل و نقل، خالی و تمیز شده باشد.
2. طبقات، متعلقات، محل نگهداری سبزیجات و غیره داخل یخچال شما برای جلوگیری از تکان خوردن باید با نوار چسب قبل از بسته بندی محکم بسته شوند.
3. بسته بندی باید با نوار چسب کاغذی ضخیم و طناب محکم انجام پذیرد و مقررات مندرج در کتایچه راهنما رعایت شود.

لطفاً موارد زیر را فراموش نکنید ...

هر مواد باز یافتی یک منبع ضروری برای طبیعت و منابع ملی ما است.

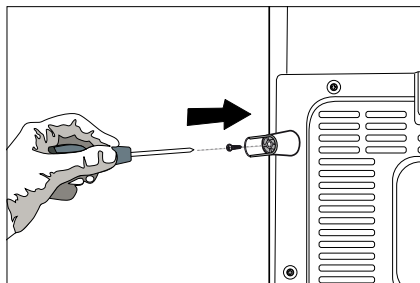
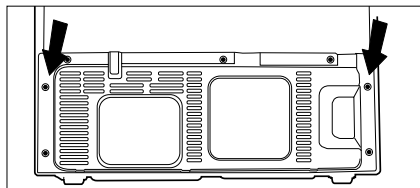
اگر می خواهید در باز یافت مواد بسته بندی مشارکت کنید، میتوانید اطلاعات بیشتری از مقامات محلی یا محیط زیست خود کسب کنید.

قبل از کار کردن با یخچال

قبل از راه اندازی دستگاه برای استفاده موارد زیر را

بررسی کنید:

1. آیا داخل یخچال خشک است و هوا می تواند آزادانه در پشت آن به گردش درآید؟



2. می توانید 2 گوه پلاستیکی را به صورتی که در تصویر نمایش داده شده است نصب کنید. گوه های پلاستیکی فاصله لازم بین یخچال و دیوار را بوجود می آورند تا هوا بتواند گردش کند. (شکل نمایش داده شده فقط جهت مثال می باشد و با محصول شما دقیقاً مطابقت ندارد).
3. داخل یخچال را به صورت توصیه شده در بخش "نگهداری و تمیز کردن" تمیز کنید.
4. دوشاخه یخچال را در پریز برق بزنید. و قتیکه در یخچال باز میشود لامپ داخلی روشن خواهد گردید.
5. شما صداهایی را به هنگام کار کمپرسور خواهید شنید. گاز ها و مایعات درونی سیستم یخچال حتی اگر کمپرسور کار نکند ممکن است موجب نویز گردند که این امر کاملاً طبیعی است.
6. لبه های جلویی یخچال ممکن است گرم شوند. این امر نرمال است. این نواحی به منظور گرم شدن برای پرهیز از تراکم طراحی شده اند.

اتصالات برقی

دستگاه را با یک پریز ارت دار که توسط یک فیوز حفاظت شده است و دارای ظرفیت مناسب است به برق وصل کنید.
مهم:

- اتصال باید مطابق مقررات کشوری باشد.
- دوشاخه برق باید بعد از نصب به آسانی در دسترس باشد.
- ولتاژ تعیین شده باید برابر با ولتاژ برق منزل باشد.
- از کابل‌های اتصال و دوشاخه‌های چند راه نباید برای اتصال استفاده کرد.

⚠ یک کابل برق صدمه دیده را باید یک برق کار مجاز تعویض نماید.

⚠ این محصول را نباید قبل از تعمیر کردن بکار انداخت! خطر برق گرفتگی وجود دارد!

دور انداختن بسته بندی

قرار دادن در محل و نصب

⚠ اگر در ورودی اتاقي که ميخواهيد يخچال را در آن قرار دهيد به اندازه کافي عريض نيست تا يخچال از آن عبور کند، از سرويس مجاز بخواهيد که در ها را از يخچال شما باز کند و بکطرفه از ميان در آن را عبور دهد.

1. يخچال را در محلی قرار دهيد که براحتی بتوانيد از آن استفاده کنید.
2. يخچال را دور از منابع گرمازا، محل های مرطوب و اشعه مستقيم آفتاب قرار دهيد.
3. برای عملکرد موثر يخچال، تهويه کافي و مناسب بايد در اطراف يخچال در نظر گرفته شود.
- اگر يخچال در فرورفتگی ديوار قرار ميگيرد ، حداقل 5 سانتيمتر فاصله از سقف و 5 سانتيمتر از ديوار بايد در نظر گرفته شود.
- اگر کف محل با فرش يا موکت پوشيده شده است ، دستگاه بايد با فاصله 2.5 سانتيمتر از کف بالانس گردد.
4. يخچال را برای پرهيز از تکان خوردن در سطح هموار قرار دهيد.

مواد بسته بندی ممکن است برای بچه ها خطرناک باشد. مواد بسته بندی را دور از دسترس کودکان نگه داری کنید یا آنها را با طبقه بندی کردن بر اساس دستورالعمل دفع زباله دور بیندازید. این مواد را مانند زباله خانگی دور بیندازید.
بسته بندی يخچال شما از مواد قابل بازیافت توليد شده است.

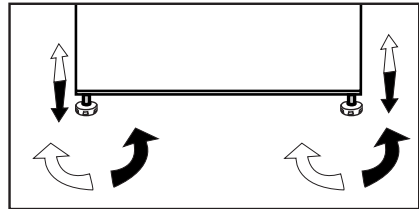
از رده خارج کردن ماشین قدیمی

- دستگاه خود را بدون صدمه رساندن به محیط زیست دور بیندازید.
 - می توانید با فروشنده مجاز دستگاه یا مرکز جمع آوری زباله شهرداری خود در مورد دور انداختن يخچال تماس بگیرید.
- قبل از دور انداختن يخچال، دوشاخه برق را بچینید و اگر روی در قفل وجود دارد آن را از کار بیندازید تا از کودکان در برابر هر گونه خطری حفاظت کنید.

تنظیم پایه ها

اگر بخچال شما بالانس نیست:

شما می‌توانید بخچال را با چرخاندن پایه های جلویی به گونه ای که در شکل نشان داده شده است بالانس کنید. هنگامی پایه پایین می‌آید که آن را در جهت پیکان سیاه بچرخانید و هنگامی بلند میشود که در جهت عکس آن را بچرخانید. گرفتن کمک از شخصی که کمی بخچال را بلند کند این کار را تسهیل میکند.



تغییر دادن میزان روشنایی لامپ

برای تعویض لامپ روشنایی بخچال، لطفاً سرویسکار مجاز را فرا خوانید.

ن‌شور ی‌ارب ملگتسد ن‌یا رد دناقتسا دروم ی‌اه غارچ
بصنذ زا فده. دنتسیند بسانم دناذ ن‌ورد ی‌اضف ن‌درک
ی‌یاذغ داوم ن‌داد رارق ی‌ارب ربراک ی‌کمک اه غارچ ن‌یا
ب‌تسا ت‌حار و ن‌میا ی‌شور ی‌رزیرف/ل‌اچخرد
طیارش د‌تسیابیم ملیسو ن‌یا رد دناقتسا دروم ی‌اهیملا
ریز دارگیتناس ی‌جرد ۲۰ ی‌امد ن‌وچمه ی‌تخس ی‌کیزیف
دننک ل‌محتار رفص

اخطار باز بودن درب

یک هشدار صوتی هنگامی که در محفظه فریزر یا محفظه بخچال برای مدت خاصی باز بماند تولید خواهد شد. این سیگنال هشدار صوتی هنگامی که هر دکمه ای در نشانگر فشار داده شود یا در بسته شود قطع خواهد شد.

i یخچال شما باید در محلی با حداقل 30 سانتیمتر فاصله از منابع گرما مانند بخاری دیواری، اجاق، شوفاژ و فر و با 5 سانتیمتر فاصله از اجاق های برقی نصب گردد و نباید در معرض مستقیم اشعه آفتاب قرار گیرد.

i لطفا مطمئن شوید که داخل یخچال شما کاملاً تمیز می باشد.

i اگر دو یخچال کنار یکدیگر قرار می گیرند باید حداقل 2 سانتیمتر از هم دیگر فاصله داشته باشند.

i وقتی که یخچال برای بار اول راه اندازی می شود، لطفاً موارد زیر را در خلال کارکردش ساعت اول رعایت نمایید.

- درب نباید متناوباً باز گردد.

- باید بدون قرار دادن مواد غذایی و خالی کار کند.

- یخچال را بیش از حد بارگیری نکنید. اگر برق قطع گردید، لطفاً به قسمت اخطارها "کارهایی که باید قبل از فراخواندن سرویس مجاز انجام

دهید" مراجعه کنید.

i بسته بندی اصلی و مواد فومی باید برای حمل و نقل یا جابجایی آتی نگهداری گردد.

i سبدها/کثوهای که در قسمت خنک کننده هستند از انرژی کمی استفاده می کنند و برای شرایط نگهداری بهتر در نظر گرفته شده اند.

i تماس مواد غذایی با حسگر دما در قسمت فریزر می تواند سبب افزایش میزان مصرف انرژی دستگاه شود. بنابراین نباید با حسگر تماس برقرار شود.

i این دستگاه برای کار در درجه حرارت های تعیین شده در جدول طراحی شده است و مجهز به سیستم کنترل درجه حرارت الکترونیکی [AETCS] پیشرفته می باشد که تضمین کننده این است که در حالت توصیه شده [4 - چهار روی دکمه] مواد غذایی منجمد شده آب نمی شوند حتی اگر درجه حرارت به کمتر از -15 درجه سانتی گراد برسد. هنگامی که دستگاه برای بار اول نصب می شود دستگاه نباید در محلی که درجه حرارت آن پایین است قرار داده شود چون فریزر درجه حرارت استاندارد عملیاتی خود را تغییر نخواهد داد. هنگامی که دستگاه

به درجه حرارت ثابت خود رسید می توان آن را مجدداً جابجا کرد. بنابراین می توانید دستگاه را در گاراژ یا در محیطی که گرم نباشد نصب کنید بدون اینکه نگران باشید که غذای منجمد در فریزر آب شود. اما در محیطی که درجه حرارت آن پایین باشد مانند مورد ذکر شده در بالا، محتویات یخچال احتمالاً منجمد خواهد شد پس این مسئله را بررسی کرده و مواد غذایی را مصرف کنید. هنگامی که درجه حرارت محیط به میزان عادی باز می گردد می توانید دکمه را بر اساس نیاز خود تنظیم کنید.

i اگر درجه حرارت محیط زیر 0 درجه سانتی گراد باشد، غذای موجود در محفظه یخچال منجمد خواهد شد. پس توصیه می کنیم از بخش یخچال در محیطهایی که درجه حرارت آنها پایین است استفاده نکنید. می توانید به استفاده از بخش فریزر به صورت عادی ادامه دهید.

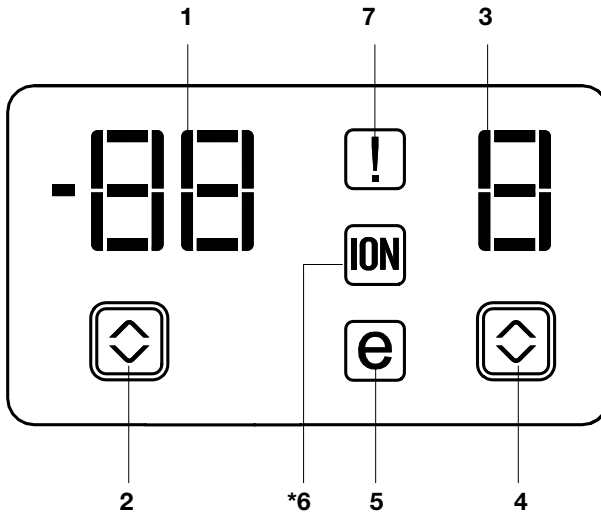
i در بعضی از مدل ها صفحه وسیله به صورت خودکار 5 دقیقه بعد از بسته شدن درب خاموش می شود. وقتی دوباره درب باز شد یا هر کلیدی فشرده شد، مجدداً فعال می شود.

به علت تغییر درجه حرارت ناشی از باز کردن/بستن

i در دستگاه در حین کار، انقباض قفسه های در/داخل دستگاه و محفظه های شیشه ای معمولی است."

پانل نشانگر

پانل های نشانگر بر حسب مدل دستگاه شما متفاوت هستند.
پانل نشانگر به شما کمک می کند از یخچال خود و عملکردهای سمعی و بصری آن استفاده کنید.
(در برخی از مدل ها)



1. نشانگر تنظیم دمای محفظه فریزر
 2. دکمه تنظیم دمای محفظه فریزر
 3. نشانگر تنظیم دمای محفظه یخچال
 4. دکمه تنظیم دمای محفظه یخچال
 5. نشانگر حالت اقتصادی
 6. نشانگر یونی
 7. نشانگر وضعیت خطا
- *اختیاری

❗ ارقامی که در این راهنما درج شده جنبه نمونه داشته و بطور کامل بر محصول شما انطباق ندارد. اگر موضوعات یک قسمت در محصولی که شما دارید منطبق نیست، این موضوع برای مدل های دیگر صادق است. 1.

1. نشانگر تنظیم دمای محفظه فریزر

نشان دهنده دمای تنظیم شده برای محفظه فریزر است.

2. دکمه تنظیم دمای محفظه فریزر

این دکمه را به ترتیب برای تنظیم درجه حرارت محفظه فریزر در درجه حرارت های -18، -19، -20، -22، -24 و -18 فشار دهید. این دکمه را برای تنظیم دمای محفظه فریزر فشار دهید.

3. نشانگر تنظیم دمای محفظه یخچال

این نشانگر دمای تنظیم شده برای محفظه یخچال را نشان می دهد.

4. دکمه تنظیم دمای محفظه یخچال

این دکمه را به ترتیب برای تنظیم درجه حرارت محفظه یخچال در درجه حرارت های 8، 6، 4، 2، 8... فشار دهید. این دکمه را برای تنظیم دمای محفظه فریزر فشار دهید.

5. نشانگر حالت اقتصادی

این نشانگر نشان می دهد که یخچال در حالت صرفه جویی انرژی در حال کار است.

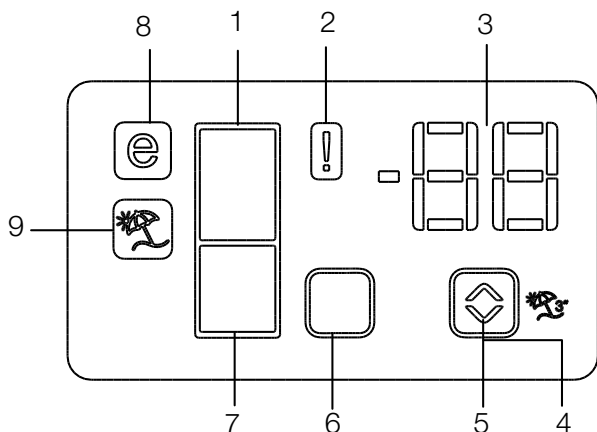
6. نشانگر یونی

نشانگر بطور مداوم روشن می شود. این چراغ نشان می دهد که یخچال شما در برابر باکتری های محافظت شده است.

7. نشانگر وضعیت خطا

اگر یخچال شما به اندازه کافی سرد نمی کند یا این حسگر درست کار نمی کند، این نشانگر فعال می شود. زمانی که این نشانگر فعال است، نشانگر محفظه فریزر علامن e را نشان می دهد و نشانگر دمای محفظه یخچال شماره های 1، 2، 3... را نشان می دهد. این اعداد در نشانگر، اطلاعاتی در مورد خطایی که رخ داده است را به پرسنل سرویس ارائه خواهد نمود.

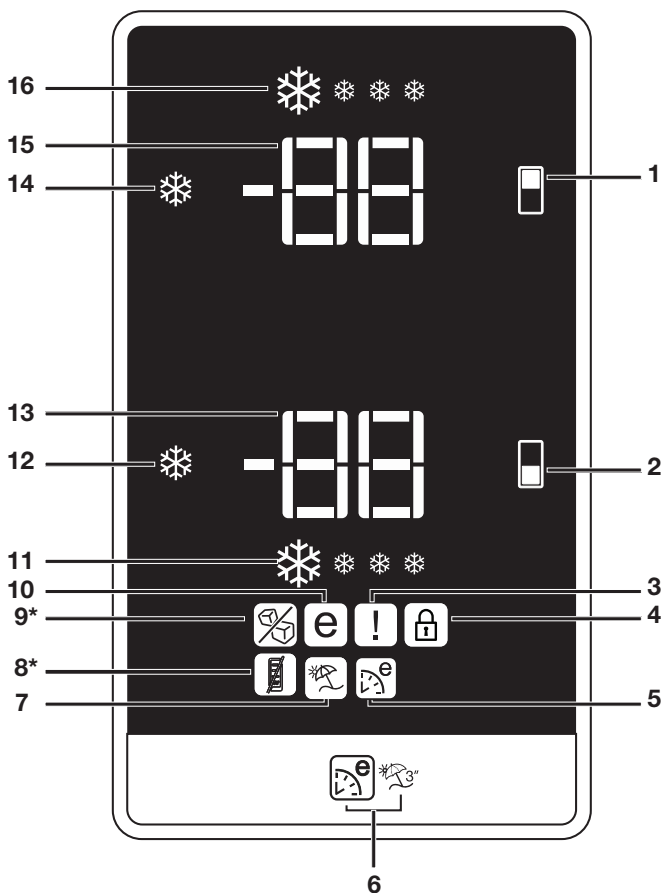
صفحه های نشانگر بسته به مدل محصول ممکن است متفاوت باشند.
 عملکردهای صوتی و تصویری صفحه نشانگر در استفاده از محصول به شما کمک می کند.



1. نشانگر قسمت خنک کننده
 2. نشانگر وضعیت خطا
 3. نشانگر دما
 4. دکمه عملکرد تعطیلات
 5. دکمه تنظیم دما
 6. دکمه انتخاب بخش
 7. نشانگر قسمت خنک کننده
 8. نشانگر حالت صرفه جویی در مصرف انرژی
 9. نشانگر عملکرد تعطیلات
- *اختیاری

❗ ارقامی که در این راهنما درج شده جنبه نمونه داشته و بطور کامل بر محصول شما انطباق ندارد. اگر موضوعات یک قسمت در محصولی که شما دارید منطبق نیست، این موضوع برای مدل های دیگر صادق است. 1.

1. **نشانگر قسمت خنک کننده**
هنگام تنظیم دمای قسمت خنک کننده، چراغ قسمت فریزر روشن می شود.
2. **نشانگر وضعیت خطا**
اگر یخچال به اندازه کافی خنک نمی کند یا اگر حسگر خراب است، حسگر فعال می شود. وقتی این نشانگر فعال است، نشانگر دمای قسمت یخچال عبارت "E" را نشان می دهد و نشانگر دمای قسمت خنک کننده اعداد "1, 2, 3..." و سایر اعداد را نشان می دهد.
اعداد روی نشانگر، درباره نقص موجود به تعمیرکار اطلاعاتی می دهد. (۱۱)
3. **نشانگر دما**
دمای قسمت های فریزر و خنک کننده را نشان می دهد.
4. **دکمه عملکرد تعطیلات**
برای فعال کردن این عملکرد، دکمه تعطیلات را به مدت 3 ثانیه فشار دهید و نگهدارید. وقتی عملکرد تعطیلات فعال است، نشانگر دمای قسمت خنک کننده "-" را نشان می دهد و در قسمت خنک کننده هیچ عملیات خنک کننده ای اجرا نمی شود.
این عملکرد برای نگهداشتن غذا در قسمت خنک کننده مناسب نیست. سایر بخش ها با دمای تنظیم شده برای هر بخش خنک می ماند.
دکمه عملکرد تعطیلات را دوباره فشار دهید تا این عملکرد لغو شود. (۱۲)
5. **دکمه تنظیم دما**
دمای بخش های مربوطه در محدوده -24، -18 و 8 تا... 1 درجه سانتی گراد تغییر می کند. (۱۳)
6. **دکمه انتخاب بخش**
از دکمه انتخاب قسمت یخچال برای جابجایی بین قسمت های خنک کننده و فریزر استفاده کنید. (۱۴)
7. **نشانگر قسمت خنک کننده**
هنگام تنظیم دمای قسمت خنک کننده، چراغ قسمت خنک کننده روشن می شود.
8. **نشانگر حالت صرفه جویی در مصرف انرژی**
نشان می دهد که یخچال در حال کار کردن در حالت صرفه جویی در مصرف انرژی است.
وقتی دما در قسمت فریزر روی -18 درجه تنظیم می شود، نشانگر فعال می شود. (۱۵)
9. **نشانگر عملکرد تعطیلات**
نشان می دهد عملکرد تعطیلات فعال است. (۱۶)



1. دکمه تنظیم درجه حرارت محفظه فریزر
2. دکمه تنظیم درجه حرارت محفظه یخچال
3. نشانگر وضعیت خطا
4. نشانگر قفل کلید
5. نشانگر عملکرد اکو اکسترا
6. دکمه اکو اکسترا/تعطیلات
7. نشانگر عملکرد تعطیلات
8. محفص) یژرنا فرصردی یوجیه فرصددرکلمء
(شوماخشیامند)
9. نشانگر خاموش بودن یخ ساز (*در برخی از مدل ها)
10. نشانگر استفاده اقتصادی
11. نشانگر عملکرد یخچال سریع
12. دکمه عملکرد سرد کردن سریع یخچال
13. نشانگر تنظیم دمای محفظه یخچال
14. دکمه خاموش/روشن (3) انجماد سریع
15. نشانگر تنظیم دمای محفظه فریزر
16. نشانگر عملکرد انجماد سریع

یرایتخا *

❗ اشکالی که در این راهنمای دستورالعمل ترسیم شده اند ممکن است مطابق با دستگاه شما نباشند. اگر قطعات مورد مشاهده مشمول دستگاهی که شما خریده اید نمی باشد میتواند برای مدل های دیگر باشد.

1. دکمه تنظیم درجه حرارت محفظه فریزر

این عملکرد به شما اجازه می دهد تا درجه حرارت محفظه فریزر را تنظیم کنید. این دکمه را به ترتیب برای تنظیم درجه حرارت محفظه فریزر در درجه حرارت های 18-، 19-، 20-، 22- و 24- فشار دهید.

2. دکمه تنظیم درجه حرارت محفظه یخچال

این عملکرد به شما اجازه می دهد تا درجه حرارت محفظه یخچال را تنظیم کنید. این دکمه را به ترتیب برای تنظیم درجه حرارت محفظه یخچال در درجه حرارت های 8، 7، 6، 5، 4، 3 و 2 فشار دهید.

3. نشانگر وضعیت خطا

اگر یخچال به اندازه کافی خنک نشود یا اگر حسگر خراب شود این نشانگر فعال خواهد شد. هنگامی که این نشانگر فعال باشد، نشانگر درجه حرارت بخش فریزر "E" را نمایش خواهد داد و نشانگر درجه حرارت بخش یخچال اعدادی مانند "1,2,3..." را نمایش خواهد داد. این اعداد در نشانگر، اطلاعاتی در مورد خطایی که رخ داده است را به پرسنل سرویس ارائه خواهد نمود.

هنگامی که غذای داغ را در بخش فریزر قرار می دهید یا در را برای مدت طولانی باز بگذارید، علامت تعجب برای مدتی روشن خواهد شد. این نشانه خرابی نیست؛ این هشدار هنگامی که مواد غذایی خنک شوند محو می گردد.

4. نشانگر قفل کلید

از این عملکرد هنگامی استفاده کنید که نمی خواهید تنظیم درجه حرارت یخچال تغییر داده شود. دکمه تنظیم درجه حرارت بخش یخچال و دکمه تنظیم درجه حرارت بخش فریزر را همزمان به مدت طولانی (3 ثانیه) فشار دهید تا این ویژگی فعال شود.

5. نشانگر عملکرد اکو اکسترا

این نشانگر فعال بودن عملکرد اکو اکسترا را نشان می دهد.

اگر این عملکرد فعال باشد، یخچال شما به صورت اتوماتیک آخرین دوره استفاده را شناسایی خواهد کرد و خنک کنندگی با صرفه جویی در انرژی در این زمانها انجام داده خواهد شد. نشانگر استفاده اقتصادی هنگام اجرای خنک کنندگی با صرفه جویی در انرژی فعال خواهد شد.

دکمه مربوطه را مجدداً فشار دهید تا عملکرد انتخاب شده غیر فعال شود.

6. دکمه اکو اکسترا/تعطیلات

دکمه اکو اکسترا را برای مدت کوتاه جهت فعال کردن عملکرد فشار دهید. این دکمه را برای 3 ثانیه فشار دهید و نگه دارید تا عملکرد تعطیلات فعال شود. این دکمه را مجدداً فشار دهید تا عملکرد انتخاب شده غیر فعال شود.

7. نشانگر عملکرد تعطیلات

این نشانگر فعال بودن عملکرد تعطیلات را نشان می دهد. اگر این عملکرد فعال باشد، "-" در بخش نشانگر یخچال نمایش داده می شود و هیچ نوع خنک کنندگی در بخش یخچال انجام داده نخواهد شد. سایر بخش ها مطابق درجه حرارتی که برای آنان تنظیم شده است کار خواهند کرد.

دکمه مربوطه را مجدداً فشار دهید تا عملکرد انتخاب شده غیر فعال شود.

8. عملکرد صرفه جویی در مصرف انرژی (صفحه نمایش خاموش):

اگر درهای محصول برای مدت طولانی بسته بماند عملکرد صرفه جویی در انرژی به صورت خودکار فعال می شود و سمبل صرفه جویی در انرژی روشن می شود. وقتی که عملکرد صرفه جویی در انرژی فعال می شود، همه سمبل ها در نمایشگر به غیر از سمبل صرفه جویی در انرژی خاموش می شوند. وقتی که عملکرد صرفه جویی در انرژی فعال می شود، اگر هر دکمه ای فشار داده شود یا در باز شود، عملکرد صرفه جویی در انرژی انصراف داده می شود و سمبل های روی نمایشگر به حالت معمولی برمی گردند.

عملکرد صرفه جویی در انرژی در طی حمل از کارخانه فعال می شود و نمی تواند انصراف داده شود.

9. نشانگر خاموش بودن آپسامتیک

آپسامتیک تا زمانی که این نشانگر فعال باشد کار نخواهد کرد.

برای فعال کردن کلید خاموشی یخ؛ باید دکمه انجماد سریع را برای مدت 3 ثانیه فشار دهید و نگاه دارید.

10. نشانگر استفاده اقتصادی

این نشانگر نشان می دهد که یخچال در حالت صرفه جویی انرژی در حال کار است. این نشانگر در صورتی فعال خواهد بود که درجه حرارت بخش فریزر روی 18- تنظیم شده باشد یا روی خنک کنندگی با صرفه جویی در انرژی به خاطر فعال بودن عملکرد اکو اکسترا تنظیم شده باشد.

11. نشانگر عملکرد یخچال سریع

این علامت به صورت متحرک هنگامی که عملکرد سرد کردن سریع فعال است چشمک خواهد زد.

12. دکمه عملکرد سرد کردن سریع یخچال

وقتی که دکمه Quick Fridge (یخچال سریع) را فشار می دهید، دمای محفظه سردتر از مقادیر تنظیم شده خواهد شد.

این عملکرد می تواند برای گذاشتن مواد غذایی در محفظه یخچال که نیاز به سرد شدن سریع دارند، مورد استفاده قرار گیرد.

اگر بخواهید مقدار زیادی مواد تازه را خنک کنید، توصیه می شود که این ویژگی را قبل از قرار دادن مواد در درون یخچال فعال کنید.

نشانگر سرد کردن سریع هنگامی که عملکرد سرد کردن سریع روشن باشد، روشن می شود. برای لغو کردن این عملکرد دکمه سرد کردن سریع را دوباره فشار دهید. اگر آن را لغو نکنید، سرد کردن سریع بعد از 3 ساعت یا هنگامی که محفظه یخچال به درجه حرارت دلخواه رسید، به طور خودکار لغو می شود.

این عملکرد هنگامی که برق دستگاه بعد از قطع برق مجدداً وصل شود مجدداً شروع به کار خواهد کرد.

13. نشانگر تنظیم دمای محفظه یخچال

این نشانگر نشان می دهد که دما برای محفظه یخچال تنظیم می باشد.

14. دکمه انجماد سریع دکمه خاموش/روشن آیسماستیک

سریع ("3")

این نشان می دهد که دما برای محفظه فریزر تنظیم می باشد.

جهت توقف تشکیل یخ، دکمه یخ ساز را به مدت 3 ثانیه فشار دهید. جریان آب از مخزن آب هنگامی که این عملکرد انتخاب شود متوقف می گردد. با این وجود، یخی که قبلاً ساخته شده است را می توان از توزیع کننده دریافت کرد. جهت شروع مجدد ساخته شدن یخ، دکمه یخ ساز را به مدت 3 ثانیه فشار دهید.

15. نشانگر تنظیم دمای محفظه فریزر

نشانگر انجماد سریع هنگامی که عملکرد فریز سریع روشن باشد، روشن می شود. برای لغو این عملکرد دکمه انجماد سریع را مجدداً فشار دهید. نشانگر انجماد سریع خاموش خواهد شد و به تنظیمات نرمال برمی گردد. اگر آن را لغو نکنید، انجماد سریع بعد از 8 ساعت یا هنگامی که محفظه فریزر به درجه حرارت دلخواه رسید به طور خودکار لغو می شود.

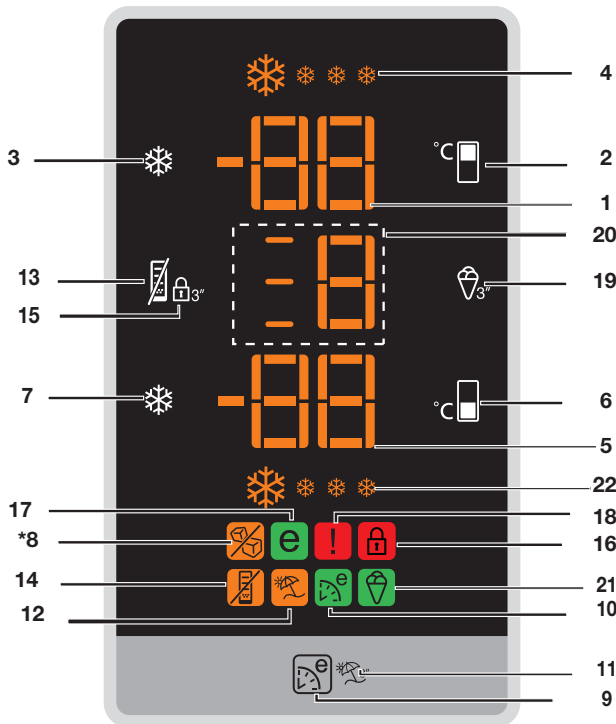
اگر بخواهید حجم زیادی از مواد غذایی تازه را منجمد کنید، دکمه انجماد سریع را قبل از گذاشتن مواد غذایی در محفظه فریزر فشار دهید.

اگر دکمه انجماد سریع را مکرراً در فواصل کوتاه فشار دهید، حفاظت مدار الکترونیکی فعال می شود و کمپرسور فوراً بکار نخواهد افتاد.

این عملکرد هنگامی که برق دستگاه بعد از قطع برق مجدداً وصل شود مجدداً شروع به کار خواهد کرد.

16. نشانگر عملکرد انجماد سریع

این نماد به صورت متحرک هنگامی که عملکرد انجماد سریع فعال است چشمک خواهد زد.



1. نشانگر تنظیم دمای محفظه فریزر
2. عملکرد تنظیم دمای محفظه فریزر
3. دکمه خاموش/روشن (3) آیسما تیک
4. نشانگر عملکرد انجماد سریع
5. نشانگر تنظیم دمای محفظه یخچال
6. عملکرد تنظیم دمای محفظه یخچال
7. دکمه عملکرد سرد کردن سریع یخچال
8. نشانگر خاموش بودن آیسما تیک (*در برخی از مدل ها)
9. عملکرد اکو فازی (استفاده اقتصادی ویژه)
10. نشانگر اکو فازی (استفاده اقتصادی ویژه)
11. عملکرد تعطیلات
12. نشانگر عملکرد تعطیلات
13. عملکرد بهره وری انرژی
14. نشانگر صرفه جویی در انرژی
15. عملکرد دقت کلید
16. نشانگر قفل کلید
17. نشانگر استفاده اقتصادی
18. نشانگر دمای بالا / هشدار خطا
19. عملکرد انتخاب نوع بستنی
20. نشانگر انتخاب نوع بستنی
21. نشانگر بستنی
22. نشانگر سرد کردن سریع

اگر قطعات
مورد مشاهده شمول دستگاهی که شما خریده اید نمی باشد میتواند برای مدل های دیگر باشد.

1. نشانگر دمای محفظه فریزر

نشان دهنده دمای تنظیم شده برای محفظه فریزر است.

2. عملکرد تنظیم دمای محفظه فریزر

این عملکرد به شما اجازه می دهد تا درجه حرارت محفظه فریزر را تنظیم کنید. این دکمه را به ترتیب برای تنظیم درجه حرارت محفظه فریزر در درجه حرارت های 18-، 19-، 20-، 22-، 23- و 24- فشار دهید.

3. دکمه انجماد سریع (3")

نشانگر انجماد سریع هنگامی که عملکرد انجماد سریع فعال باشد، روشن می شود. برای لغو کردن این عملکرد دکمه انجماد سریع را دوباره فشار دهید. نشانگر انجماد سریع خاموش خواهد شد و به تنظیمات نرمال برمی گردد. اگر آن را لغو نکنید، انجماد سریع بعد از 4 ساعت یا هنگامی که محفظه فریزر به درجه حرارت دلخواه رسید به طور خودکار خود لغو می شود. اگر می خواهید حجم زیادی از مواد غذایی تازه را منجمد کنید، دکمه انجماد سریع را قبل از گذاشتن مواد غذایی در محفظه فریزر فشار دهید. اگر دکمه انجماد سریع را مکرراً در فواصل کوتاه فشار دهید، حفاظت مدار الکترونیکی فعال می شود و کمپرسور فوراً بکار نخواهد افتاد. این عملکرد هنگامی که برق دستگاه بعد از قطع برق مجدداً وصل شود مجدداً شروع به کار نخواهد کرد!1.

4. نشانگر عملکرد انجماد سریع

این علامت به صورت متحرک هنگامی که عملکرد انجماد سریع فعال است چشمک خواهد زد.

5. نشانگر تنظیم دمای محفظه یخچال

این نشانگر نشان می دهد که دما برای محفظه یخچال تنظیم می باشد.

6. عملکرد تنظیم دمای محفظه یخچال

این عملکرد به شما اجازه می دهد تا درجه حرارت محفظه یخچال را تنظیم کنید. این دکمه را به ترتیب برای تنظیم درجه حرارت محفظه یخچال در درجه حرارت های 8، 7، 6، 5، 4، 3 و 2 فشار دهید.

7. دکمه عملکرد سرد کردن سریع یخچال

وقتی که دکمه Quick Fridge (خنک کردن سریع) را فشار می دهید، دمای محفظه سردتر از مقادیر تنظیم شده خواهد شد. این عملکرد می تواند برای گذاشتن مواد غذایی که باید در محفظه یخچال به سرعت خنک شوند مورد استفاده قرار گیرد. اگر بخواهید مقدار زیادی از مواد تازه را خنک کنید، توصیه می شود که این عملکرد را قبل از قرار دادن مواد در درون یخچال فعال کنید. نشانگر خنک

کردن سریع هنگامی که عملکرد خنک کردن سریع فعال باشد، روشن می شود. برای لغو کردن این عملکرد دکمه خنک کردن سریع را دوباره فشار دهید. نشاندهنده یخچال سریع خاموش خواهد شد و به تنظیمات نرمال برمی گردد. اگر آن را لغو نکنید، عملکرد سرد کردن سریع بعد از 2 ساعت یا هنگامی که محفظه یخچال به درجه حرارت دلخواه رسید به طور خودکار لغو می شود. این عملکرد هنگامی که برق دستگاه بعد از قطع برق مجدداً وصل شود مجدداً شروع به کار خواهد کرد.

8. نشانگر خاموش بودن ایسماتیک

ایسماتیک تا زمانی که این نشانگر فعال باشد کار نخواهد کرد.

برای فعال کردن کلید خاموشی یخ؛ باید دکمه انجماد سریع را برای مدت 3 ثانیه فشار دهید و نگاه دارید.

9. عملکرد اکو فازی (استفاده اقتصادی ویژه)

وقتی دکمه عملکرد اکو-فازی را فشار دهید، عملکرد اکو-فازی فعال شده و نشانگر اکو-فازی روشن می شود. یخچال در اقتصادی ترین وضعیت حداقل 6 ساعت دیگر بکار خواهد افتاد و نشانگر استفاده اقتصادی هنگامی که عملکرد فعال باشد روشن خواهد شد. برای غیر فعال کردن عملکرد اکو-فازی دکمه اکو-فازی را دوباره فشار دهید.

10. نشانگر اکو فازی (استفاده اقتصادی ویژه)

این علامت هنگامی که عملکرد اکو فازی فعال باشد روشن خواهد شد.

11. عملکرد تعطیلات

دکمه اکو فازی را به مدت 3 ثانیه فشار دهید و نگاه دارد تا عملکرد مسافرت را فعال کرده و نشانگر تعطیلات روشن شود. خنک کردن محفظه یخچال متوقف می شود و درجه حرارت یخچال برای جلوگیری از ایجاد بوی بعد روی 15 درجه ثابت می ماند. هنگامی که این عملکرد فعال باشد، نشانگر درجه حرارت بخش یخچال درجه حرارت را نمایش خواهد داد. برای غیر فعال کردن عملکرد تعطیلات، دکمه اکو فازی را به مدت 3 ثانیه فشار دهید.

12. نشانگر عملکرد تعطیلات

این نشانگر هنگامی که عملکرد تعطیلات فعال باشد روشن می شود.

13. عملکرد صرفه جویی در انرژی

هنگامی که دکمه صرفه جویی در انرژی را فشار می دهید، عملکرد صرفه جویی انرژی فعال شده و نشانگر صرفه جویی انرژی روشن می شود. هنگامی که عملکرد

زمانی که دکمه بستنی بار دیگر برای مدت 3 ثانیه فشار داده می شود، نماد بستنی روی صفحه نمایش مجدداً نمایش داده می شود. بدین ترتیب نوع بستنی انتخاب می شود و شماره آن روی صفحه سفید با نمادی در طرف راست آن نمایش داده می شود که روشن است و حرکت می کند. وقتی کار تولید بستنی به اتمام رسید، این نماد شروع به چشمک زدن می کند و صوت مربوط به هشدار به صدا در می آید. تمام نمادهای بستنی پس از 5 دقیقه از زمان این هشدار خاموش می شود.

دکمه بستنی را یک بار با فشار کم فشار دهید تا هشدار صوتی را قطع کنید؛ دکمه های بستنی نیز خاموش می شود.

اگر دکمه بستنی، در حالیکه کار تولید بستنی در جریان است، به آرامی فشار داده شود، هیچ تغییری بر روی صفحه نمایش داده نمی شود.



وقتی عملکرد تولید بستنی فعال است، اگر جریان برق قطع شود و دوباره وصل شود، کار تولید بستنی از همان نقطه که قطع شده بود ادامه پیدا می کند. اگر عملکرد بستنی در زمانی که دمای فریزر بالاتر از -10 درجه سانتیگراد باشد، روشن شود، علامت E نمایش داده می شود و نماد خطا در صفحه نمایش برای مدت 30 ثانیه چشمک می زند. اگر کاربر عملکرد بستنی را فشار دهد (برای مدت 3 ثانیه) صفحه نمایش به حالت عادی تولید بستنی باز می گردد و نماد بستنی و نماد هشدار خاموش می شود.

20. عملکرد انتخاب نوع بستنی

نوع بستنی انتخاب شده را نمایش می دهد.

21. نشانگر بستنی

این نشانگر زمانی که نوع بستنی فعال است روشن می شود.

22. نشانگر سرد کردن سریع

این علامت به صورت متحرک هنگامی که عملکرد سرد کردن سریع فعال است چشمک خواهد زد.

صرفه جویی انرژی فعال باشد، کلیه نشانگرها، بجز نشانگر صرفه جویی انرژی خاموش خواهند شد. این عملکرد هنگامی که دکمه فشار داده شود یا در باز شود غیر فعال می شود؛ نشانگرهای نمایشگر به حالت های اولیه باز خواهند گرد و نشانگر صرفه جویی انرژی روشن باقی خواهد ماند. اگر دکمه ای را فشار ندهید یا در را به مدت 5 دقیقه هنگامی که نشانگر صرفه جویی انرژی هنوز روشن است باز نکنید، عملکرد صرفه جویی انرژی مجدداً فعال خواهد شد و نشانگرهای صفحه نمایش خاموش خواهند شد. اگر دکمه صرفه جویی انرژی را هنگامی که عملکرد فعال نمی باشد فشار دهید اما نشانگر هنوز هم روشن باشد، باعث غیر فعال شدن عملکرد صرفه جویی انرژی خواهد شد و نشانگر این عملکرد را خاموش خواهد کرد.

14. نشانگر صرفه جویی در انرژی

این نشانگر هنگامی که عملکرد صرفه جویی در انرژی انتخاب شده باشد روشن می شود.

15. عملکرد قفل کلید

هنگامی که دکمه قفل کلید را به مدت 3 ثانیه فشار داده و نگاه دارید، عملکرد قفل کلید فعال شده و نشانگر قفل کلید روشن خواهد شد. هنگامیکه این عملکرد فعال باشد، دکمه ای کار نخواهد کرد. دکمه قفل کلید را مجدداً به مدت 3 ثانیه فشار داده و نگاه دارید تا این عملکرد غیر فعال شود.

16. نشانگر قفل کلید

این عملکرد هنگامی که عملکرد قفل کلید فعال باشد روشن خواهد شد.

17. نشانگر استفاده اقتصادی

نشانگر استفاده اقتصادی هنگامی که محفظه فریزر روی -18 درجه تنظیم شده باشد روشن خواهد شد. هنگامی که عملکرد انجماد سریع یا یخچال سریع انتخاب شود، نشانگر استفاده اقتصادی خاموش خواهد شد.

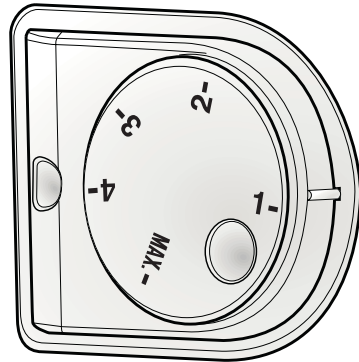
18. نشانگر دمای بالا / هشدار خطا

این چراغ در حالت دمای بالا و هشدارهای خطا روشن می شود.

19. عملکرد انتخاب نوع بستنی

هنگامی که دکمه بستنی برای 3 ثانیه فشار داده شود شروع به چشمک زدن می کند. اگر این دکمه ظرف 30 ثانیه بعد فشار داده نشود، صفحه نمایش به حالت نمایش قبلی باز می گردد و نشانگر انتخاب نوع بستنی خاموش می شود. با هر بار فشار دادن دکمه بستنی، شماره ها یک واحد اضافه می شود.

نمی شوند. با استفاده از این دو سیستم سرمایشی جداگانه، سرعت سرمایش این دستگاه از یخچالهای دیگر با سرعت بسیار بالاتر صورت می پذیرد. بوهای محفظه ها با یکدیگر مخلوط نمی شوند. صرفه جویی بیشتر هم انجام می شود چون آب کردن یخ بطور جداگانه انجام می گردد.



دکمه تنظیم دما

دکمه تنظیم ترموستات به شما اجازه می دهد تا درجه حرارت یخچال خود را تنظیم کنید.

تنظیم درجه حرارت یخچال شما

تنظیم درجه حرارت کلی یخچال شما با استفاده از دکمه تنظیم درجه حرارت که در دیواره سمت راست محفظه یخچال قرار گرفته است انجام می شود. این دکمه دارای 5 وضعیت مختلف درجه حرارت می باشد. وضعیتی که مناسب نیاز شما می باشد را انتخاب کنید.

سیستم سرمایش دوگانه

یخچال شما به منظور سرد کردن محفظه مواد غذایی تازه و محفظه فریزر به دو سیستم جداگانه سرمایشی مجهز می باشد. بنابراین هوا در محفظه مواد غذایی تازه و محفظه فریزر با یکدیگر مخلوط نمی شوند. با استفاده از این دو سیستم سرمایشی جداگانه، سرعت سرمایش این دستگاه از یخچالهای دیگر با سرعت بسیار بالاتر صورت می پذیرد. بوهای محفظه ها با یکدیگر مخلوط نمی شوند. صرفه جویی بیشتر هم انجام می شود چون آب کردن یخ اتوماتیک بطور جداگانه انجام می گردد.

اگر قطعات
مورد مشاهده مشمول دستگاهی که شما خریده اید نمی باشد میتواند برای مدل های دیگر باشد.

تنظیم محفظه فریزر	تنظیم محفظه یخچال	توضیحات
درجه سانتی گراد 18-	درجه سانتی گراد 4	این تنظیمات نرمال توصیه شده است
یا 24- درجه سانتیگراد -22 . 20-	درجه سانتی گراد 4	این تنظیمات وقتی توصیه می گردد که درجه دمای محیط بیش از 30 درجه سانتیگراد باشد
ریز سریع	درجه سانتی گراد 4	وقتی میخواهید مواد غذایی خود را در یک زمان کوتاه استفاده کنید از این تنظیم استفاده کنید. یخچال شما بعد از اینکه اینکار را انجام دادید به حالت قبلی بازمیگردد
درجه سانتیگراد یا سردتر 18-	درجه سانتی گراد 2	اگر فکر میکنید که محفظه یخچال شما به اندازه کافی یعلت شرایط گرما سرد نیست یا درب متناوبا باز و بسته شده است
درجه سانتیگراد یا سردتر 18-	سرد شدن سریع	میتوانید از این استفاده کنید وقتیکه محفظه یخچال بیش از حد بارگیری شده یا میخواهید به سرعت مواد غذایی را سرد کنید. توصیه می شود که عملکرد خنک کنندگی سریع را 4-8 ساعت قبل از قرار دادن ماده غذایی فعال کنید

توزیع کننده آب

توزیع کننده آب یک ویژگی بسیار قابل استفاده برای برداشتن آب خنک بجای باز کردن درب یخچال میباشد. از آنجاییکه شما بکرات ملزم به باز کردن درب یخچال نمی باشید از نظر مصرف برقی صرفه جویی می نمایید.

استفاده از توزیع کننده آب

اهرم توزیع کننده آب را با لیوان فشار دهید. با آزاد کردن اهرم جریان آب قطع میگردد. وقتیکه توزیع کننده آب در حال کار کردن است حداکثر جریان آب با فشار کامل به اهرم پدست میاید. لطفا توجه کنید، مقدار جریان آب از توزیع کننده بستگی به چگونگی فشار اهرم دارد. همانطوریکه سطح آب در فنجان یا لیوان شما بالا میرود، مقدار فشار بر اهرم را برای جلوگیری از سرریز شدن آب کم کنید. اگر شما اهرم را کمی فشار دهید اب چکه میکند این امر طبیعی است و نقص محسوب نمی شود.

پر کردن مخزن آب توزیع کننده آب

درپوش مخزن آب را همانطوریکه نشان داده شده است بردارید. مخزن را با آب تمیز و خالص پر کنید. درپوش را ببندید.

برای پر هیز از پخش تصادفی آب، ما توصیه میکنیم توزیع کننده آب را قفل کنید.

احتیاط:

• مخزن آب را با مایع دیگری غیر از آب خوردن، نوشیدنی های مثل آب میوه، سودای گذاردار یا نوشیدنی الکلی که برای توزیع کننده مناسب نمی باشند پر ننمایید. اگر چنین مایعاتی استفاده شود، توزیع کننده آب خراب میشود و دیگر قابل تعمیر نمی باشد. ضمانتنامه مشمول چنین استفاده ای نميگردد. برخی از ترکیبات و افزودنی ها در این مایعات یا نوشیدنی ها ممکن است قطعات بکار گرفته شده در مخزن را خراب کند.

• فقط از آب تمیز و خالص استفاده کنید.

• ظرفیت مخزن آب 2.2 لیتر (3.8 پاینت)، (بیشتر نریزید.

• اهرم توزیع کننده را با یک فنجان فشار دهید. اگر از فنجانهای پلاستیکی یکبار مصرف استفاده میکنید، اهرم را با انگشت از پشت فنجان فشار دهید.

• وقتیکه مخزن را پر از آب کردید قفل ایمنی برای راحتی شما تهیه شده است. همچنین از وررفتن بچه های کوچک با توزیع کننده آب جلوگیری کنید.

تمیز کردن مخزن

مخزن آب را بردارید، چفت دو طرف را باز کنید و کاور را از مخزن آب جدا کنید. مخزن را با آب گرم تمیز کنید و دوباره کاور بالا را متصل و چفت ها را ببندید.

وقتیکه مخزن آب را نصب میکنید، مطمئن شوید که قلاب های پشت آن در آویزگر به درب محکم شده است. مطمئن شوید که اگر قطعه ای (در صورت موجود) برداشته می شود به صورت صحیح در جایش نصب گردد. وگرنه ممکن است آب نشت کند.

مهم:

مخزن آب و اجزای توزیع کننده آب را میتوان در ماشین ظرفشویی تمیز کرد.

سینی آب

وقتی که آب بهنگام استفاده از توزیع کننده آب چکه میکند در سینی چکان جمع میشود. سینی چکان را به سمت خود بکشید و خارج نمایید و هر از چند گاهی آن را خالی کنید. قسمت تخلیه کننده پلاستیکی را مطابق شکل با فشار به سمت پایین لیه بردارید. شیر آب را از مخزن آب مطابق شکل جدا کنید. وقتی که دوباره جا میزنید مطمئن شوید که آب بند حلقه ای شکل در جایش قرار گیرد.

فریز کردن غذای تازه

- ترجیح داده شده است تا مواد غذایی را قبل از گذاشتن در یخچال ببجاند و روی آنها کاور بکشید.
- غذای داغ قبل از گذاشتن در یخچال باید تا دمای اتاق سرد شود.
- مواد غذایی که میخواهید فریز کنید باید دارای کیفیت خوب بوده و تازه باشد.
- مواد غذایی باید بر اساس استفاده روزانه خانواده و یا بر مصرف پایه و عده غذایی تقسیم گردد.
- *مواد غذایی باید بسته بندی و هوا بندی گردد بگونه ای که از خشک شدن آن جلوگیری شود حتی اگر برای یک مدت کوتاه نگهداری میشوند.
- موادی که برای بسته بندی استفاده میشود باید از جنس محکم و در مقابل سرما، رطوبت، بو، روغن و اسیدها مقاوم باشند و هوا بندی را ممکن سازند. بعلاوه آنها باید خوب بسته شوند و از موادی که راحت استفاده میشوند تهیه گردند بطوریکه برای استفاده فریز کردن عمقی مناسب باشند.
- مواد غذایی که قرار است فریز گردند باید در محفظه فریزر قرار داده شوند (آنها را نباید در تماس با اقلاد فریز شده قبلی قرار داد تا از آب شدن بخشی از یخ آنها جلوگیری گردد. ظرفیت فریز کردن محصولات ما در مشخصات فنی یخچال درج گردیده است).

- دوره زمانی اطلاعات مندرج در باره فریز عمیق باید برای مدت های نگهداری رعایت گردد.
- مواد غذایی فریز شده باید فوری بعد از آب شدن آنها مصرف شوند و هرگز نباید دوباره فریز شوند.
- لطفا دستور العمل های زیر را برای کسب بهترین نتیجه رعایت کنید.

1. مقادیر زیاد غذا را در یک زمان فریز نکنید. نگهداشتن بهترین کیفیت غذا وقتی میسر است که سرعت تا عمق آن فریز شود.

2.

*قرار دادن غذای گرم در محفظه فریزر باعث میشود تا سیستم خنک کننده بطور مستمر کار کند تا غذا منجمد شود.

3.

بخصوص مراقب باشید که غذای فریز شده با غذای تازه مخلوط نگردد.

توصیه هایی برای نگهداری غذای فریز شده.

- غذاهای از قبل بسته بندی شده تجارتي باید بر اساس دستور العمل های کارخانه برای یک (4) *** * ستاره (در محفظه نگهداری مواد غذایی نگهداری گردند.
 - به منظور حصول اطمینان از کیفیت بالای مواد فریز شده کارخانه ای و حفظ کیفیت خرده فروشان مواد غذایی، موارد زیر باید رعایت گردد:
 - 1. بعد از خرید هر چه سریعتر بسته های غذا را در فریزر قرار دهید.
 - 2. مطمئن شوید که محتویات بسته دارای برچسب و تاریخ باشد.
 - 3. از تاریخ " استفاده تا " یا " بهترین مصرف قبل از " روی بسته بیشتر استفاده نکنید.
- اگر برق شهر قطع شد درب فریزر را باز نکنید. حتی اگر قطعی برق تا زمانهای نشان داده شده مثل " زمان افزایش دما " در جدول مشخصات فنی یخچال " ادامه یافت ، روی غذای فریز شده اثر نخواهد گذاشت. در صورتیکه قطعی برق طولانی تر گردد ، مواد غذایی باید چک شوند و بر حسب ضرورت باید فوراً استفاده گردند یا بعد از پخته شدن فریز شوند.

دیفراست کردن

محفظه فریزر بصورت اتوماتیک دیفراست می شود.

استقرار مواد غذایی

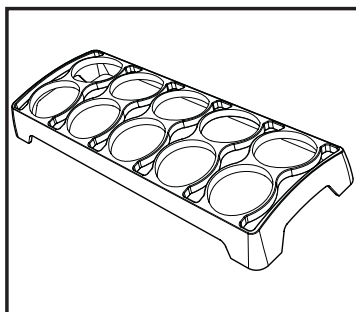
طبقات محفظه فریزر	غذاهای مختلف فریز شده مثل گوشت، ماهی، بستنی، سبزیجات و غیره.
نگهدارنده تخم مرغ	تخم مرغ

مواد غذایی فریز شده باید فوری بعد از آب شدن آنها مصرف شوند و هرگز نباید دوباره فریز شوند.

طبقات محفظه یخچال	مواد غذایی در قابلمه ها ، سینی ها و ظروف در بسته
طبقات درب محفظه یخچال	مواد غذایی کوچک و بسته بندی شده (یا نوشیدنی ها) مثل شیر، آب میوه و غیره
محل نگهداری سبزیجات	سبزیجات و میوه ها
محفظه نگهداری مواد تازه	محصولات غذایی حاضری (پنیر، کره، سالامی و غیره)

سینی تخم مرغ

- شما میتوانید نگهدارنده تخم مرغ را به درب مورد نظر یا بدنه طبقه نصب کنید.
- هرگز نگهدارنده تخم مرغ را در محفظه فریزر نگاه ندارید.



اطلاعات فریز عمیق

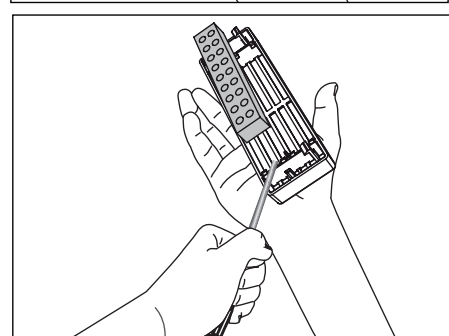
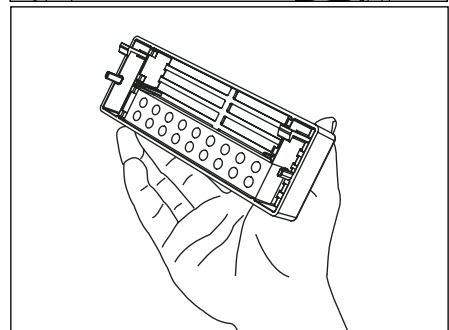
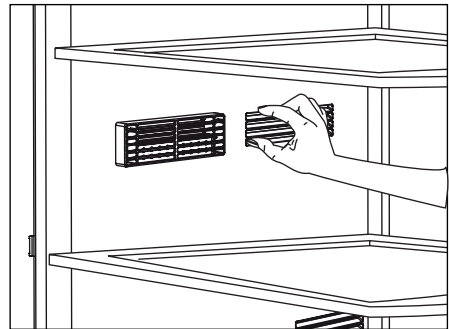
وقتی که مواد غذایی در یخچال برای حفظ کیفیت نگهداری میشوند باید سرعت فریز شوند. امکان اینکه مواد غذایی را برای یک مدت طولانی تر نگه داشت فقط در -18 درجه سانتیگراد یا دمای پایین تر وجود دارد. شما میتوانید تازگی مواد غذایی را برای ماه ها حفظ کنید (در دمای -18 یا دمای پایین تر در وضعیت فریز عمیق)

⚠️! خطر!

- مواد غذایی باید بر اساس استفاده روزانه خانواده و یا بر مصرف پایه وعده غذایی تقسیم گردد.
- مواد غذایی باید بسته بندی و هوا بندی گردد بگونه ای که از خشک شدن آن جلوگیری شود حتی اگر برای یک مدت کوتاه نگهداری میشوند.
- مواد ضروری برای بسته بندی:
- نوار چسب مقاوم در مقابل سرما
- برچسب خود چسب
- کشهای حلقه ای لاستیکی
- خودکار
- موادی که برای بسته بندی مواد غذایی استفاده میشود باید از جنس محکم و در مقابل سرما، رطوبت، بو، روغن و اسیدها مقاوم باشند.
- مواد غذایی را که قرار است فریز شوند نباید در تماس با اقلام فریز شده قبلی قرار داد تا از آب شدن بخشی از یخ آنها جلوگیری گردد.
- همیشه مقادیر مندرج در جدول را برای دورهای نگهداری دنبال کنید.

شرح و تمیز کردن فیلتر بو:

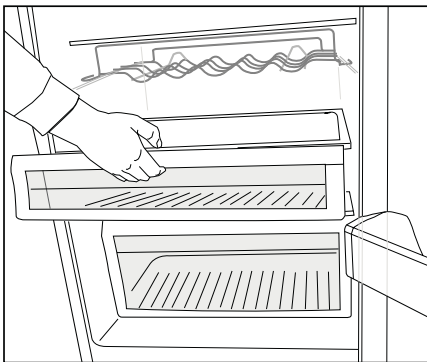
فیلتر بو از جمع شدن بو در یخچال شما جلوگیری به عمل می آورد. قایبی که فیلتر درون آن قرار گرفته است را به صورتی که در تصویر نمایش داده شده است به پایین بکشید. فیلتر را برای یک روز زیر نور خورشید قرار دهید. فیلتر در این مدت تمیز خواهد شد. فیلتر را دوباره در محل خود نصب کنید. فیلتر بو باید سالی یکبار تمیز شود.



بخش اسنک

می توانید حجم داخل یخچال را با برداشتن بخش اسنک دلخواه افزایش دهید. قسمت مربوطه را به طرف خود بکشید تا توسط متوقف کننده، متوقف شود. بخش بالایی دستگاه را حدود 1 سانتی متر بالا بیاورید و قسمت مربوطه را مجدداً به طرف خود بکشید تا کاملاً بیرون بیاید.

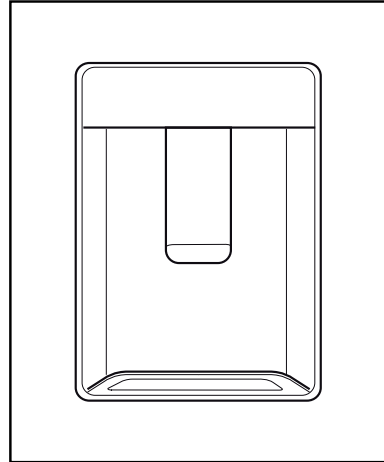
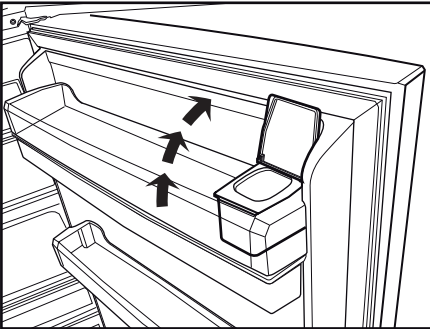
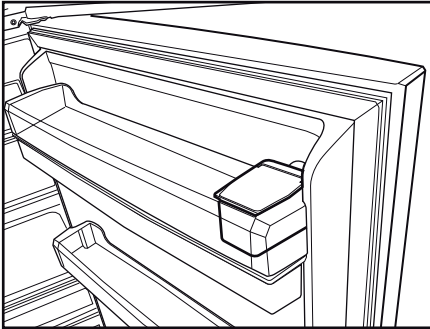
می توانید مواد غذایی که می خواهید منجمد کنید را در این بخش قرار دهید تا برای انجماد آماده شوند. همچنین می توانید این قسمتها را برای نگهداری مواد غذایی در درجه حرارتی کمتر از درجه حرارت یخچال، استفاده کنید.



توزیع کننده آب

(در برخی از مدلها)

توزیع کننده آب یک ویژگی بسیار قابل استفاده برای برداشتن آب خنک بدون باز کردن در یخچال می باشد. چون لزومی ندارد که در یخچال مکررا باز شود، در مصرف انرژی صرفه جویی خواهد شد.



استفاده از توزیع کننده آب

اهرم توزیع کننده آب را با لیوان فشار دهید. توزیع کننده آب هنگامی که اهرم رها شود، دیگر کار نخواهد کرد. هنگامی که توزیع کننده آب کار می کند، حداکثر جریان آب را می توانید با فشار دادن کامل اهرم بدست آورید. لطفا بیاد داشته باشید که مقدار جریان آب از توزیع کننده به مقداری که اهرم را فشار می دهید، بستگی دارد. هنگام بالا آمدن آب در لیوان/ظرف، فشار روی اهرم را کاهش دهید تا از ریخته شدن آب جلوگیری بعمل آورید. اگر اندکی اهرم را فشار دهید، آب ریخته خواهد شد؛ این کار عادی است و عیب دستگاه محسوب نمی شود.

پر کردن منبع توزیع کننده آب

محل پر کردن مخزن آب در داخل قفسه در قرار دارد. روکش منبع را باز کنید و در آن آب آشامیدنی بریزید. پس از آن در را ببندید.

اخطار!

- مخزن آب را با مایعاتی دیگر مانند آب میوه، نوشابه های گاز دارد یا نوشیدنیهای الکلی پر نکنید چون برای استفاده در توزیع کننده آب مناسب نمی باشند. توزیع کننده آب در صورتی که از این مایعات استفاده شود به طور کامل صدمه خواهد دید. ضمانت چنین مواردی را پوشش نخواهد داد. برخی از مواد شیمیایی و مواد افزودنی در این نوع نوشیدنیها/مایعات به مخزن آب آسیب خواهد رساند.

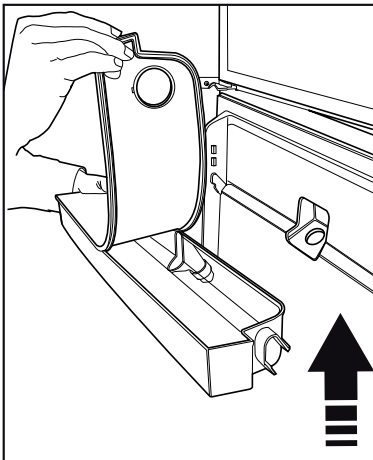
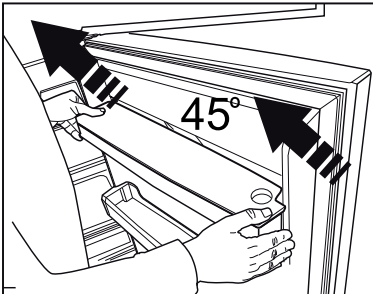
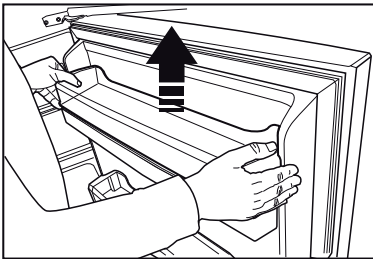
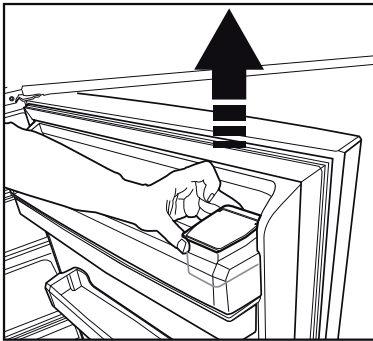
- فقط از آب نوشیدنی خالص استفاده کنید.
- ظرفیت مخزن آب 3 لیتر می باشد. بیش از حد در آن آب نریزید.
- اهرم توزیع کننده آب را با یک لیوان محکم فشار دهید. اگر از لیوانهای یکبار مصرف پلاستیکی استفاده می کنید، اهرم را با انگشتان خود از پشت لیوان فشار دهید.

تمیز کردن مخزن

- مخزن آب داخل قفسه در را بردارید.
- قفسه در را با نگاه داشتن هر دو طرف جدا کنید.
- مخزن آب را از هر دو طرف بگیرید و آن را با زاویه 45 درجه جدا کنید.
- مخزن آب را با برداشتن در تمیز کنید.

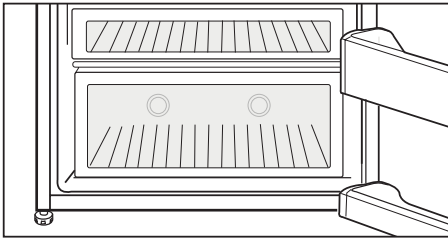
مهم:

قطعات منبع آب و توزیع کننده آب را نباید در ماشین ظرف شویی قرار دهید.



روشنایی آبی

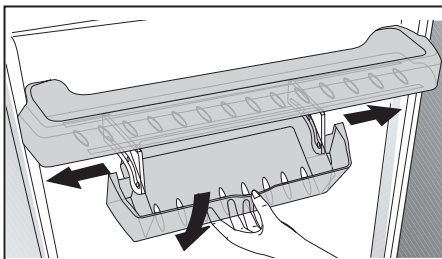
مواد غذایی نگهداری شده در محل نگهداری سبزیجات با روشنایی نور آبی به عمل فتوسنتز با طول موج موثر نور آبی ادامه می یابد و بنابراین محتویات درونی این محل تازه و ویتامین های مربوطه افزایش می یابند.



جعبه های ذخیره سازی کشویی

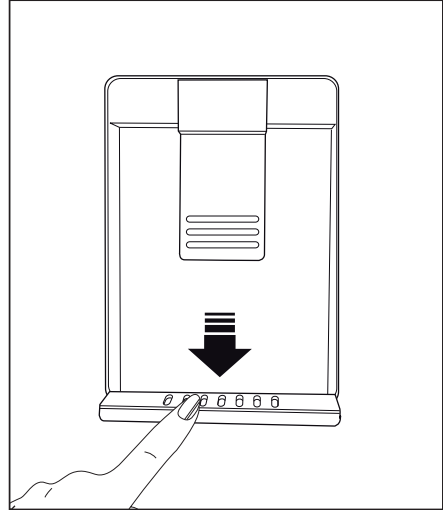
(در برخی از مدلها)

این وسیله برای افزایش حجم استفاده از قفسه های در طراحی شده است. این وسیله بخاطر اینکه می تواند به سمت راست یا چپ حرکت کند، به شما اجازه می دهد تا بطریقه های بلند، پارچ و قوطیها را در قفسه پایین قرار دهید.



سینی آب

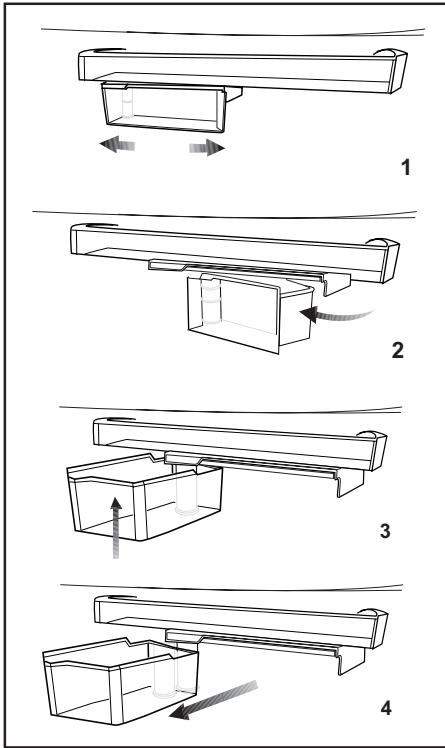
وقتی که آب بهنگام استفاده از توزیع کننده آب چکه میکند در سینی چکان جمع میشود. توری پلاستیکی را به صورتی که در تصویر نشان داده شده است، بیرون بکشید. با یک پارچه تمیز و خشک آبی که جمع آوری شده است را بردارید. **احتیاط:** فقط به لوله آب آشامیدنی وصل کنید.



نآخرچ و رادهگن فرط

پچ هب نآوتی م ار هندن نورد ییوشک هقبط
یاهیرطب دیناوتب اتداد تکرده تسار ای
دیراذگی نییای هقبط رد ار هبعج ای چرپا، دنلب
(1 لکش)

فرط زا ندهاخرچ و نترفگ اب دیناوتی م
هقبط رد هکی یاذغ داوم هب تسار تسمهبل
(2 لکش) دینک ادیی سرتسد دیا هداد راره
راره یزیچ هسفف رد دیهاوخب هکی ماگنه
،دینک زاب ندرک زیمتی اری ار نآ ای دیهد
هب و دینک دنلب، دیناخرچ هجرد 90 ار نآ
(3-4 لکش) دیشکب دوخ فرط



آیسمتیک خودکار

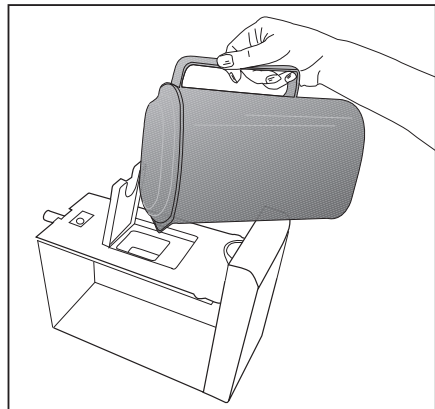
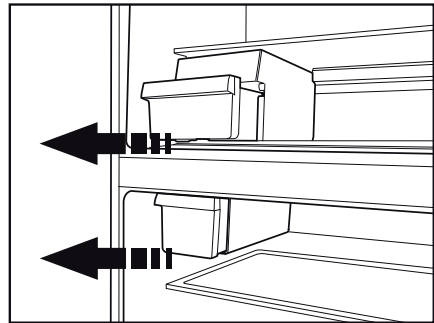
*اختیاری

آیسمتیک خودکار امکان می دهد به راحتی در یخچال یخ درست کنید. مخزن آب در بخش یخچال را بیرون بیاورید، آن را با آب پر کنید و در جای خود قرار دهید تا بتوانید به کمک آیسمتیک یخ تولید کنید.

اولین تکه های یخ پس از 2 ساعت در کشوی آیسمتیک که زیر محفظه فریزر قرار دارد آماده خواهد شد. اگر مخزن آب را کامل پر کنید، خواهید توانست 60 تا 70 تکه یخ تولید کنید.

آب درون مخزن را در صورتی که بین 2 تا 3 هفته مانده باشد، عوض کنید.

توجه: در مدل هایی که دارای آیسمتیک خودکار هستند ممکن است در زمان یخ درست کردن صدایی به گوش برسد. این صدا طبیعی است و به معنی وجود خطا یا عیب نیست



یخ ساز و محفظه نگهداری یخ

استفاده از یخ ساز

* یخ ساز را از آب پر کرده و در محل مربوطه قرار دهید. یخ شما حدود دو ساعت بعد آماده خواهد شد. یخ ساز را برای برداشتن یخ از جایش خارج نکنید. * دکمه را در جهت حرکت عقربه های ساعت 90 درجه بچرخانید.

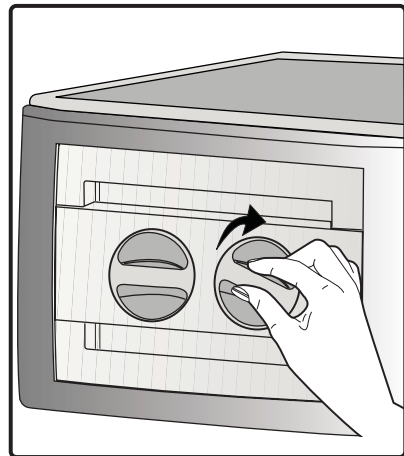
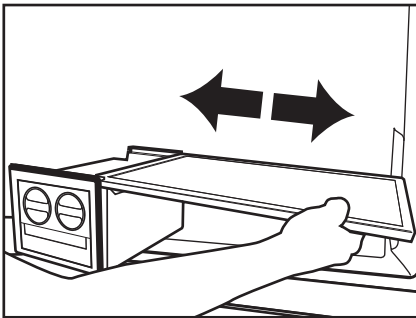
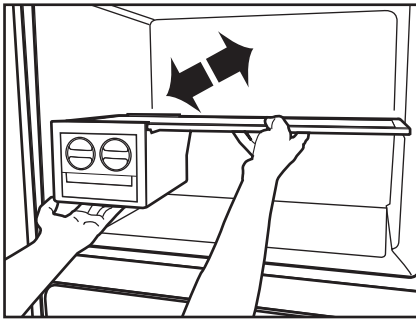
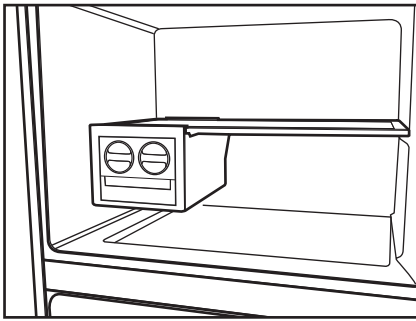
قالب های یخ داخل ظرف یخ زیر خواهند افتاد.

* شما میتوانید ظرف یخ را خارج و یخ تولید شده را مصرف نمایید.

* اگر بخواهید میتوانید قالب های یخ را در ظرف یخ نگه دارید.

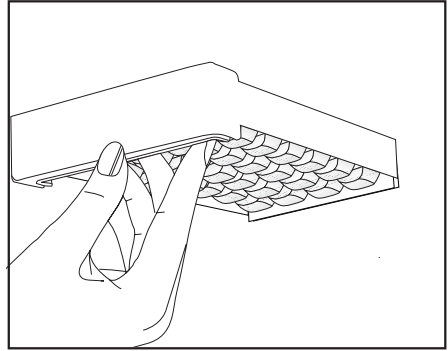
ظرف نگهداری یخ

محفظه نگهداری یخ فقط برای جمع کردن قالبهای یخ طراحی شده است. آب داخل آن نریزید. در غیر این صورت می شکند.



درست کردن یخ

ظرف یخ را از آب پر کرده و در محل مربوطه قرار دهید. یخ شما حدود دو ساعت بعد آماده خواهد شد. با اندکی پیچاندن ظرف یخ می توانید یخ را خارج کنید.



کشوی کنترل رطوبت (همیشه تازه)

*اختیاری

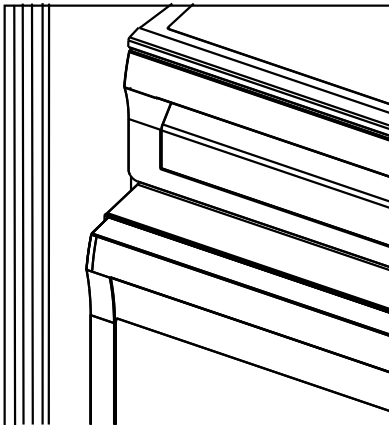
میزان رطوبت سبزیجات و میوه ها با ویژگی کشوی کنترل رطوبت تحت کنترل خواهد بود و خوراکی ها برای مدت طولانی تری به صورت تازه نگهداری می شوند.

سبزیجاتی مانند کاهو و اسفناج و سبزیجاتی را که به از دست دادن رطوبت حساس هستند حتی الامکان به صورت افقی در کشور قرار دهید نه اینکه آن ها را بر روی ریشه خود بگذارید.

سبزیجات را هیچ گاه با کیسه در داخل کشو نگذارید. اگر سبزیجات با کیسه خود در داخل کشور گذاشته شوند زودتر فاسد می شوند. زمانی که سطح رطوبت تنظیم شده باشد سبزیجات شما رطوبت خود را حفظ می کنند و برای مدت زمان طولانی تر و معقول تری قابل نگهداری هستند، بدون اینکه لازم باشد آن ها در درون کیسه نگهدارید. اگر تماس بین سبزیجات از نظر نظافت مشکل ایجاد می کند از کاغذ متخلل یا سیستم های بسته بندی مناسب دیگر استفاده کنید.

در هنگام جای دادن سبزیجات وزن مخصوص و سنگینی هر کدام باید مد نظر قرار گیرد. سبزیجات سنگین تر و سخت تر باید در زیر و سبزیجات سبک و نرم تر بر روی آن ها قرار گیرد.

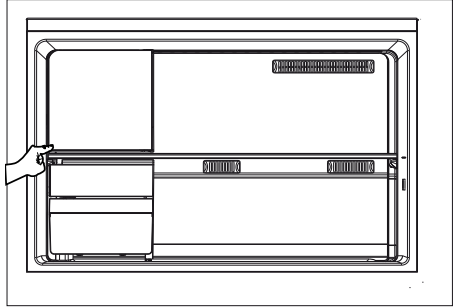
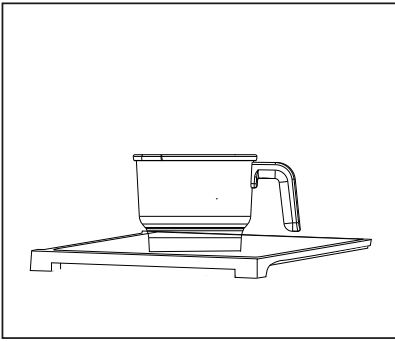
میوه هایی مانند گلابی، هلو، زردآلو و غیره و بخصوص سیب را که تولید کننده مقدار گاز اتیلن زیادی هستند در کشویی که سایر سبزیجات و میوه ها را قرار می دهید نگذارید. گاز اتیلنی که از این میوه ها خارج می شود باعث می شود سایر میوه ها زودتر برسند و در زمان کوتاه تری فاسد شوند.



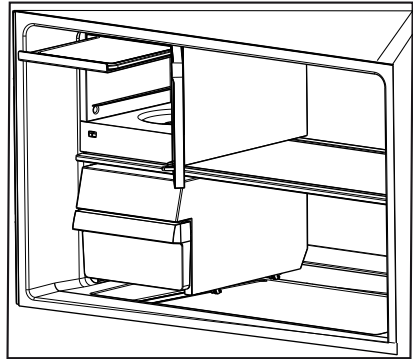
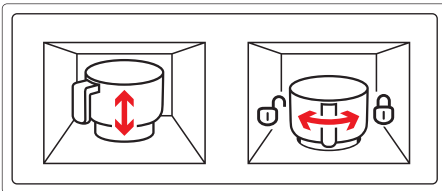
دستگاه بستنی

*اختیاری

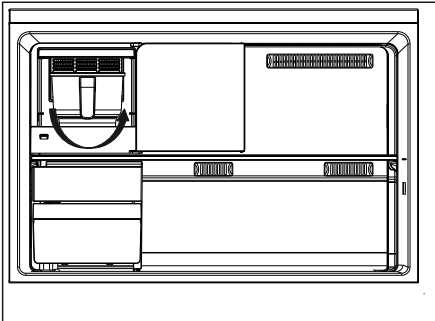
- در محفظه فریزر یخچال را باز کنید
- پوشش محفظه بستنی درست کن را در محفظه فریزر فشار دهید و آزاد کنید تا باز شود



- میزان مخلوط بستنی که در جعبه های بستنی قرار می دهید نباید از میزان ذکر شده در دستور درست کردن بستنی بیشتر باشد. اگر میزان بستنی که در جعبه ها قرار می گیرد از میزان ذکر شده در دستور درست کردن بستنی بیشتر باشد، سرریز می کند.
- کانتینر را در محل زیر محفظه سمت چپ قرار دهید.
- کانتینر را به سمت راست بچرخانید و در جاقفل کنید.
- سینی تازه یخ زده را در داخل کلور قرار دهید و به سمت بالاترین طبقه در داخل محفظه بلغزانید،



- مخلوط بستنی را که به درجه حرارت اتاق رسیده است به کانتینر بستنی ساز بریزید



- کاور محفظه یخ ساز را ببندید و فشار دهید و رها کنید تا قفل شود.
 - در محفظه فریزر یخچال را ببندید.
- i** می توانید نوع بستنی را از روی کتاب دستور بستنی درست کردن تعیین کنید.2.
- i** نوع بستنی را از میان انواع بستنی در صفحه نمایش روی در تعیین کنید.2.
- i** کانتینر بستنی ساز را در ماشین ظرف شویی نشوئید.2.
- i** در طول مدت تولید بستنی، یخچال، برحسب اینکه در چه شرایط کاری باشد، ممکن است همراه با سروصدا کار کند.2.

حفاظت سطوح پلاستیکی

⚠ هرگز از بنزین یا مواد مشابه آن برای تمیز کردن استفاده نکنید.

i روغن های مایع یا غذاهای روغن دار بخته شده را در یخچال در ظروف غیر آب بندی شده نگذارید چرا که آنها به سطوح پلاستیکی یخچال صدمه میزنند. در صورت ترشح یا آلودگی روغن روی سطوح پلاستیکی، آن قسمت را فوری با یک تکه پارچه آغشته به آب گرم پاک کنید.

⚠ توصیه می کنیم که دوشاخه دستگاه را قبل از تمیز کردن از پریز بیرون بکشید.

i هرگز برای تمیز کردن یخچال از ابزار تیز یا مواد خشن. تمیز کننده خانگی و واکس پولیش استفاده نکنید.

i از آب گرم برای تمیز کردن کابینت دستگاه استفاده کرده و بعد خشک کنید.

i با استفاده از یک پارچه که آغشته به محلولی که با مقدار یک قاشق چایخوری در یک پاینت آب تهیه شده است برای پاک کردن داخل یخچال استفاده کنید و بعد آن را خشک کنید.

⚠ مطمئن شوید که آب داخل محفظه لامپ و سایر اقلام الکتریکی نگردهد.

⚠ اگر از یخچال برای مدت طولانی استفاده نمیکنید، دوشاخه آن را از برق بکشید و کلیه مواد غذایی را از آن خارج کرده و درب آن را نیمه باز رها کنید.

i واکش آب بندی دور درب را مرتباً برای تمیز بودن و عاری بودن از بقایای غذا چک کنید.

i برای برداشتن سینی های درب، تمام محتویات را بردارید و سپس به آرامی سینی درب را از پایه به سمت بالا ببرید.

i هرگز از مواد تمیز کننده یا آبی که حاوی کلرین باشد برای تمیز کردن سطوح خارجی و بخشهای روکش شده با کروم دستگاه استفاده نکنید. کلرین باعث خوردگی روی سطوح فلزی می شود.

i از ابزار های تیز و ساینده یا صابون، مواد تمیز کننده خانگی، مواد شوینده، بنزین، واکس و دیگر مواد استفاده نکنید، در غیر اینصورت ممکن است برچسب های روی قسمت های پلاستیکی کنده شود و تغییر شکل ایجاد شود. از آب گرم و پارچه ای نرم برای تمیز کردن و خشک کردن استفاده کنید.

لطفا این لیست را قبل از فراخواندن سرویسکار بررسی کنید. ممکن است در زمان و هزینه صرفه جویی کند. این لیست شامل شکایات متداول است که ناشی از عملکرد یا استفاده ناقص از دستگاه می باشد. برخی از ویژگیهای شرح داده شده ممکن است در دستگاه شما وجود نداشته باشد..

یخچال کار نمی کند	
•	آیا دوشاخه برق یخچال بطور صحیح وصل شده است؟ دوشاخه را در پریز بزنید.
•	آیا فیوز پریزی که یخچال به آن وصل شده یا فیوز اصلی نسوخته است؟ فیوز را بازبینی کنید.
تراکم در کناره های دیواره محفظه یخچال. (مالتی زون، کنترل سرمایش و فلکسی زون)	
•	شرایط بسیار سرد درجه حرارت محیط. باز و بسته کردن متناوب درب یخچال. شرایط بسیار مرطوب محیط.
•	نگهداری مواد غذایی محتوی مایع در ظروف درباز. نیمه باز گذاشتن درب.
•	ترموستات را به یک درجه سردتر تغییر دهید.
•	زمان باز ماندن درب را کاهش دهید یا کمتر از آن استفاده پی در پی کنید.
•	مواد غذایی را با روکش در ظروف درباز با جنس مناسب بپوشانید.
•	تراکم را با استفاده از یک پارچه خشک پاک کنید و چک نمایید که آیا ایستادگی میکنند.
کمپرسور کار نمی کند	
•	حفاظت حرارتی کمپرسور در خلال قطع شدن ناگهانی برق یا کشیدن و زدن دوشاخه به برق فروکش خواهد کرد چراکه فشار یخچال در سیستم سرمایشی یخچال هنوز بالانس نشده است.
•	یخچال شما تقریباً ۶ دقیقه بعد شروع بکار خواهد کرد. لطفاً اگر یخچال در انتهای این زمان کار نکرد سرویسکار را فراخوانید.
•	یخچال در جریان دیفراسست است. این برای یک یخچال با دیفراسست کردن اتوماتیک کامل نرمال است. جریان دیفراسست بصورت دوره ای رخ میدهد.
•	دوشاخه برق یخچال در پریز نمی باشد. مطمئن شوید که دوشاخه برق محکم در پریز دیوار جا زده شده است.
•	آیا دمای تنظیمات بطور صحیح انجام گرفته است؟ برق وجود ندارد. برقکار خود را را فرا خوانید.
یخچال متناوباً یا برای یک مدت طولانی کار میکند.	

• یخچال جدید شما ممکن است عریض تر از یخچال قبلی باشد. این کاملاً نرمال است. یخچال های بزرگ برای یک مدت طولانی تر کار میکنند. • درجه حرارت محیط اتاق ممکن است بالا باشد. این مسئله کاملاً عادی است. • دوشاخه برق یخچال ممکن است اخیراً وصل شده یا یخچال بتازگی بارگیری شده باشد. پایین آوردن دمای کامل یخچال ممکن است بمدت چندین ساعت بیشتر طول بکشد. • ممکن است حجم زیادی از مواد غذایی داغ در یخچال گذاشته شده باشد. مواد غذایی داغ موجب کارکرد یخچال تا رسیدن به دمای ایمن یخچال می شود. • درب ها ممکن است متناوباً باز شده باشند و یا برای مدت طولانی نیمه باز مانده باشند. هوای گرم که وارد یخچال شده است باعث میشود که یخچال برای مدت طولانی تری کار کند. تناوب باز کردن درب را کمتر کنید. • درب محفظه یخچال یا فریزر ممکن است نیمه باز باقیمانده باشد. بررسی کنید که درها درست بسته شده باشند. • یخچال در یک دمای بسیار پایین تنظیم شده است. دمای یخچال را در یک درجه گرمتر تنظیم کنید و منتظر بمانید تا به آن درجه برسد. • آب بندی درب یخچال یا فریزر ممکن است کثیف ، فرسوده و یا شکسته شده و یا در جایش نشسته باشد. لاستیک آب بندی را تمیز یا تعویض نمایید. لاستیک صدمه دیده یا شکسته موجب میشود تا یخچال برای مدت طولانی تری کار کند تا بتواند درجه دما را حفظ کند.
دمای فریزر بهنگامیکه دمای یخچال کافی است بسیار پایین است.
• دمای فریزر در یک دمای بسیار پایین تنظیم شده است. دمای فریزر را در یک درجه گرمتر تنظیم کنید و چک نمایید.
دمای یخچال بهنگامیکه دمای فریزر کافی است بسیار پایین است.
• دمای یخچال در یک دمای بسیار پایین تنظیم شده است. دمای یخچال را در یک درجه گرمتر تنظیم کنید و چک نمایید.
مواد غذایی نگه داشته شده در محفظه کشوهای یخچال فریز می شوند.
• دمای یخچال در یک دمای بسیار پایین تنظیم شده است. دمای یخچال را در یک درجه گرمتر تنظیم کنید و چک نمایید.
دما در یخچال یا فریزر بسیار بالا است.
• دمای یخچال در یک دمای بسیار بالا تنظیم شده است. تنظیم یخچال روی دمای فریزر اثر دارد. دمای یخچال یا فریزر را تا رسیدن به سطح کافی دمای یخچال یا فریزر تغییر دهید. • درب ممکن است نیمه باز باشد. درب را کامل ببندید. • ممکن است حجم زیادی از مواد غذایی داغ در یخچال گذاشته شده باشد. منتظر بمانید تا یخچال یا فریزر به دمای دلخواه برسد. • دوشاخه یخچال ممکن است اخیراً به برق وصل شده باشد. پایین آوردن کامل دمای یخچال بعلت اندازه یخچال زمان می برد.
صدایی شبیه صدای تیک تاک ساعت آنالوگ از یخچال به گوش می رسد.
• این صدا توسط شیر سلونوئیدی یخچال ایجاد می شود. شیر سلونوئیدی برای اطمینان عبور ماده خنک کننده از بخشی که باید درجه حرارت سرمایش یا انجماد آن تنظیم شود به کار می افتد و عملکردهای خنک کنندگی را انجام می دهد. این مسئله عادی است و عیب دستگاه محسوب نمی شود.
مقدار نویز وقتی که یخچال کار میکند افزایش می یابد.
• مشخصات عملکرد یخچال ممکن است منوط به دمای محیط تغییر کند. این نرمال است و نقص محسوب نمیگردد.
لرزش یا نویز.
• کف هموار نیست یا ضعیف است. یخچال وقتی که به آهستگی حرکت میکند ، تکان می خورد. مطمئن شوید که کف هموار ، محکم و قادر به تحمل وزن یخچال باشد. • نویز ممکن است بخاطر موادی که در یخچال قرار داده شده است بوجود آید. این اقلام را باید از بالا یخچال برداشت.
صدای نویز مانند ریختن مایع یا اسپری است.
• جریان مایع و گاز بر اساس اصول کارکرد یخچال رخ می دهد. این نرمال است و نقص محسوب نمیگردد.
صدای نویز مانند صدای وزش باد است.

•فعال کننده هوا(فن) اجازه میدهد تا استفاده از آن سرمای موثر یخچال را بوجود آورد. این نرمال است و نقص محسوب نمیگردد.
تراکم در داخل دیواره های یخچال.
• هوای مرطوب و داغ یخ زدن و تراکم را افزایش میدهد. این نرمال است و نقص محسوب نمیگردد. • درب ها نیمه باز می باشند. مطمئن شوید که در ها کاملا بسته شده باشند. • درب ها ممکن است متناوبا بازمانده باشند یا برای یک مدت طولانی باز گذاشته شده باشند. تناوب باز کردن درب را کمتر کنید.
رطوبت در خارج یخچال یا بین درب ها رخ میدهد.
• هوا ممکن است رطوبت داشته باشد. این کاملاً در هوای مرطوب نرمال است. وقتی که رطوبت کم است ، تراکم محو میشود.
بوی بد در داخل یخچال
• داخل یخچال باید تمیز گردد. داخل یخچال را با یک اسفنج و آب گرم یا آب کربنات تمیز کنید. • برخی از مواد ظروف یا بسته بندی ممکن است ایجاد بو نمایند. از ظروف مختلف با مارکهای مختلف بسته بندی استفاده کنید.
درب یا درب ها بسته نیستند
• بسته های مواد غذایی ممکن است از بسته شدن درب جلوگیری کنند. بسته هایی را که مانع بستن درب میشوند جابجا کنید. • یخچال ممکن است در وضعیت کاملاً عمودی روی زمین نباشد و ممکن است بهنگام حرکت آرام تکان بخورد. پیچ های تنظیم را بالانس کنید. • کف هموار و محکم نمی باشد. مطمئن شوید که کف هموار و قادر به تحمل وزن یخچال باشد.
محل نگهداری سبزیجات گیر کرده است.
• مواد غذایی ممکن است به سقف کشوها تماس داشته باشد. مواد غذایی را در کشو مجدداً منظم کنید.



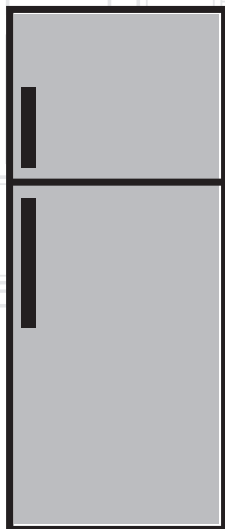
57 3319 0000/BC
5/6
RU-FA



www.beko.com

Refrigerator

User manual



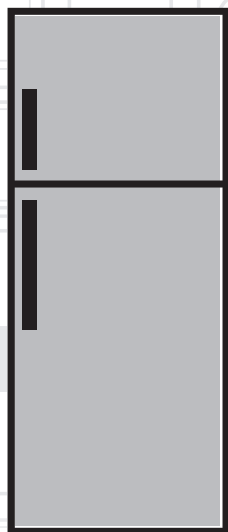
DN162230DJZX | DN162220B
DN162232DJZX
DN162020B
DN162220X
DN162220B

CZ | SK

beko

Lednice

Návod k použití



CZ |

beko

Nejprve si přečtěte tento návod!

Vážený zákazníku,

Doufáme, že výrobek, který byl vyroben v moderních závodech a kontrolován v souladu s nejpřísnějšími postupy kontroly kvality, vám zajistí účinný provoz.

Z tohoto důvodu vám doporučujeme pozorně si přečíst celý návod k výrobku, než jej použijete, a uskladněte je v dosahu pro budoucí použití.

Tento návod

- Pomůže vám s použitím spotřebiče rychle a bezpečně.
- Návod si přečtěte dříve, než produkt nainstalujete a zapnete.
- Dodržujte pokyny, zejména ty, které se týkají bezpečnosti.
- Návod uschovejte na snadno přístupném místě, možná jej budete později potřebovat.
- Kromě toho si přečtěte i další dokumenty dodané s výrobkem.
- Nezapomeňte, že tento návod může platit i pro jiné modely.

Symbols a jejich popis

Tento návod obsahuje následující symboly:

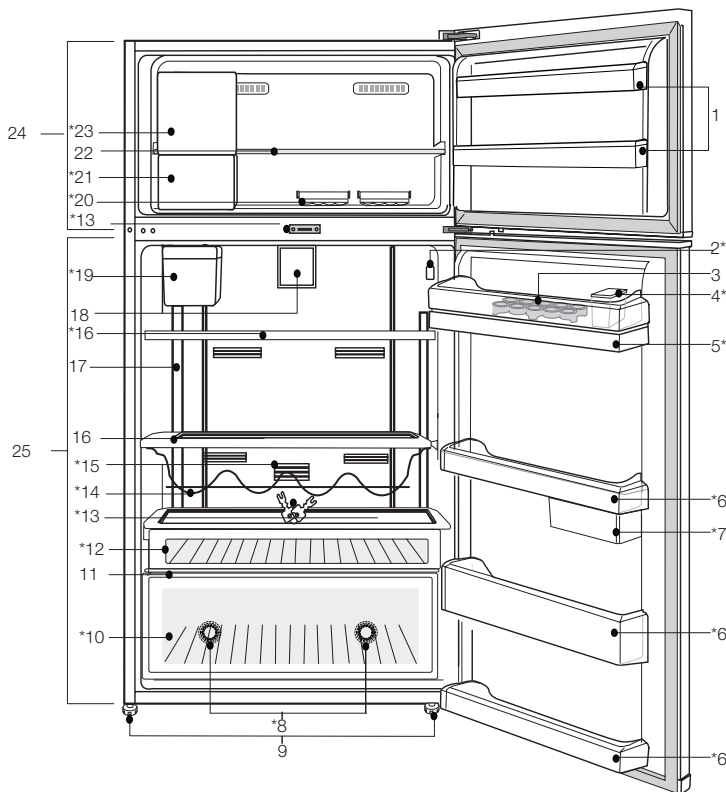
 Důležité informace nebo užitečné tipy k použití.

 Varování před nebezpečnými situacemi pro život a majetek.

 Varování na elektrické napětí.

1 Vaše chladnička	3	5 Používání výrobku	15
2 Důležitá bezpečnostní upozornění	4	Tlačítko nastavení teploty.....	26
Určené použití	4	Nastavení teploty v chladničce.....	26
U výrobků s dávkovačem vody;	8	Systém dvojího chlazení	26
Bezpečnost dětí	9	Doporučení pro uschování mražených potravin	26
Dodržování směrnice WEEE a o likvidaci odpadů:	9	Vkládání potravin	26
Dodržování směrnice RoHS:.....	9	Mražení čerstvých potravin	27
Informace o balení	9	Informace o hloubkovém mražení	27
Upozornění HC.....	9	Popis a čištění protizápachového filtru:	29
Postup pro úsporu energie	9	Prostor s nulovou teplotou.....	29
Doporučení pro prostor pro čerstvé potraviny	10	Nádržka na vodu	30
3 Instalace	11	Modré světlo.....	32
Body ke zvážení při přepravě chladničky	11	Posuvná skladovací nádoba	32
Než chladničku zapnete.....	11	Otočná skladovací nádoba	33
Zapojení do sítě	11	Automat na led	34
Likvidace obalu.....	12	Icematic a nádoba na skladování ledu	35
Likvidace vaší staré chladničky	12	Výroba ledu	36
Umístění a instalace.....	12	Crisper s řízenou vlhkostí (vždy čerstvé potraviny).....	36
Nastavování nožek	13	Zařízení na výrobu zmrzliny	37
Výměna žárovky	13	6 Údržba a čištění	39
Varování na otevření dveří	13	Ochrana plastových ploch	39
4 Příprava	14	7 Doporučená řešení problémů	40

1 Vaše chladnička



1. Poličky ve dveřích prostoru mrazničky
2. Ukazatel nastavení teploty
3. Část na vejce
4. Zásobník na vodu
5. Nádržka na vodu
6. Police dveří prostoru chladničky
7. Otočná posuvná a skladovací nádoba
8. Modré světlo
9. Nastavitelné nožky
10. Prostor pro čerstvé potraviny
11. Kryt prostoru pro čerstvé potraviny
12. Příslušenství na snídani
13. Tlačítko

14. Police na lahve
15. Filtr proti zápachu
16. Skleněné police dveří prostoru chladničky
17. Osvětlovací sklo
18. Pohon
19. Zásobník vody na výrobu ledu
20. Příhrádka na led
21. Nádoba na skladování ledu
22. Skleněná police prostoru mrazničky
23. Zařízení na výrobu zmrzliny/Prostor na rychlé mražení
24. Prostor mrazničky
25. Prostor chladničky

*volitelné

- 1** *Volitelné: Údaje v této uživatelské příručce jsou schematické a nemusí přesně odpovídat vašemu výrobku. Pokud váš výrobek neobsahuje příslušné části, tyto informace se vztahují na ostatní modely.

2 Důležitá bezpečnostní upozornění

Prostudujte si následující informace. Nedodržení těchto informací může vést ke zraněním nebo škodám na majetku. Jinak neplatí záruka ani jiné závazky.

Doba životnosti zakoupeného zařízení je 10 let. Toto je doba pro uschování náhradních dílů nutných pro předepsaný provoz zařízení.

Určené použití

Tento výrobek je určen pro použití

- uvnitř a v uzavřených oblastech, jako jsou domy;
- v uzavřených pracovních prostředích, jako jsou obchody a kanceláře;
- v uzavřených obytných oblastech, jako jsou farmy, hotely, penziony.
- Nepoužívejte přístroj venku.

Obecná bezpečnost

- Když chcete výrobek zlikvidovat/sešrotovat, doporučujeme

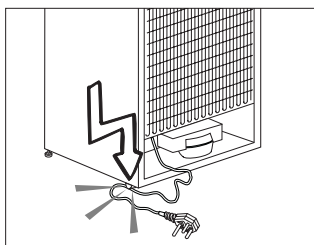
kontaktovat autorizovaný servis, kde zjistíte nezbytné informace a autorizované orgány.

- Veškeré otázky a problémy související s chladničkou vám pomůže vyřešit autorizovaný servis. Nezasahujte do chladničky a nikomu toto nedovolte bez upozornění autorizovaného servisu.
- U výrobků s prostorem mrazničky; Nejezte zmrzlinu a kostky ledu bezprostředně poté, co je vyjmete z prostoru mrazničky! (Může dojít k omrznutí úst.)
- U výrobků s prostorem mrazničky; Nevkládejte do prostoru mrazničky nápoje v lahvích a plechovkách. Jinak by mohlo dojít k jejich explozi.
- Nedotýkejte se mražených potravin rukou; mohou se vám přilepit k ruce.

- Odpojte chladničku, než ji vyčistíte nebo odmrazíte.
- Výpary a parní čisticí materiály nikdy nepoužívejte při čištění a odmrazování chladničky. V těchto případech by se totiž výpary mohly dostat do styku s elektrickými součástmi a způsobit zkrat či zásah elektrickým proudem.
- Nikdy nepoužívejte součásti na chladničce, jako je ochranná deska, jako dvířka nebo podprěru nebo schůdek.
- Nepoužívejte elektrická zařízení uvnitř chladničky.
- Nepoškozujte součásti, kde obíhá chladicí médium, vrtáním nebo řezáním. Chladicí médium by mohlo vytéct v místech porušení plynových kanálů výparníku, prodlouženích trubek nebo povrchových vrstev a způsobit podráždění kůže a zranění očí.
- Nezakrývejte a neblokuje větrací otvory na chladničce žádným materiálem.
- Elektrické spotřebiče musejí opravovat jen autorizované osoby. Opravy provedené nekompetentními osobami mohou vést k ohrožení uživatele.
- V případě poruchy nebo při údržbě či opravách odpojte napájení chladničky buď vypnutím příslušné pojistky nebo odpojením spotřebiče.
- Netahejte za kabel – tahejte za zástrčku.
- Ujistěte se, že nápoje s vysokým obsahem alkoholu jsou bezpečně uzavřené a umístěné kolmo .
- Nikdy neskladujte nádoby s hořlavými spreji a výbušnými látkami v chladničce.
- Nepoužívejte mechanické nástroje nebo jiné prostředky k urychlení procesu odmrazení s výjimkou těch, které doporučuje výrobce.

- Tento výrobek by neměly používat osoby s tělesnými, smyslovými nebo duševními poruchami či nezkušené nebo nepoučené osoby (včetně dětí), pokud jsou bez dohledu osoby, která bude odpovídat za jejich bezpečnost nebo která jim poskytne náležité školení k používání výrobku
- Nepoužívejte poškozenou chladničku. V případě jakýchkoli pochybností kontaktujte servisního zástupce.
- Elektrická bezpečnost chladničky je zaručena pouze tehdy, pokud systém uzemnění ve vašem domě splňuje příslušné normy.
- Vystavení výrobku dešti, sněhu, slunci a větru je nebezpečné z hlediska elektrické bezpečnosti.
- Pokud dojde k poškození napájecího kabelu, kontaktujte autorizovaný servis.
- Během instalace nikdy nezapojujte chladničku k zásuvce. Jinak může dojít k ohrožení zdraví s následkem smrti.
- Tato chladnička je určena jen k uchovávání potravin. Neměla by být používána k žádnému jinému účelu.
- Štítek s technickými parametry se nachází na levé stěně uvnitř chladničky.
- Nikdy nepřipojujte chladničku k systémům pro úsporu elektřiny; mohly by chladničku poškodit.
- Pokud se na chladničce rozsvítí modré světlo, nedívejte se do něj nezakrytými očima nebo bez ochranných pomůcek příliš dlouho.
- U manuálně ovládaných chladniček počkejte nejméně 5 minut, než chladničku po výpadku energie znovu spustíte.
- Tento návod k použití předajte novému majiteli v případě prodeje výrobku.

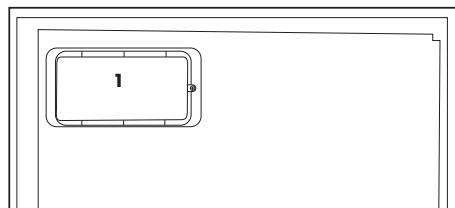
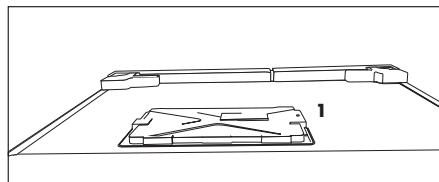
- Při přepravě chladničky nepoškozujte napájecí kabel. Ohnutím kabelu může dojít k požáru. Na napájecí kabel nikdy nestavte těžké předměty. Nedotýkejte se zástrčky mokřýma rukama při zapojování výrobku.



- Nezapojujte chladničku, pokud je zásuvka uvolněna.
- Nestříkejte vodu přímo na vnitřní či vnější části výrobku z bezpečnostních důvodů.
- Do blízkosti chladničky nestříkejte látky s hořlavými plyny, jako je propan, aby nedošlo k požáru a výbuchu.
- Na horní stranu chladničky nikdy nestavte nádoby naplněné vodou, jinak by mohlo dojít k zásahu elektrickým proudem nebo k požáru.
- Do chladničky nekládejte přílišná množství potravin. Při přeplnění mohou potraviny spadnout dolů a poranit vás a poškodit chladničku při otevření dveří. Na horní stranu chladničky nic nestavte; tyto předměty by jinak mohly spadnout, až otevřete nebo zavřete dvířka chladničky.
- Jelikož vakcíny, léky citlivé na teplo a vědecké materiály atd. vyžadují přesnou teplotu, neskladujte je tedy v této chladničce.
- Pokud chladničku delší dobu nebudete používat, odpojte ji. Možný problém napájecího kabelu by mohl způsobit požár.
- Konec zástrčky pravidelně čistěte; jinak by mohl způsobit požár.
- Konec zástrčky pravidelně čistěte suchým hadříkem; jinak by mohl způsobit požár.
- Chladničku se může pohybovat, pokud její nožky nejsou řádně upevněny na podlaze.

Správným nastavením nožek na podlaze předejdete pohybu chladničky.

- Při přenášení chladničky ji nedržte za kliku dveří. Jinak by se mohla odlomit.
- Když musíte postavit tento výrobek vedle jiné chladničky nebo mrazničky, vzdálenost mezi zařízeními by měla být nejméně 8 cm. Jinak by mohlo dojít k provlhnutí sousedních stěn.
- Nikdy nepoužívejte výrobek, pokud část nacházející se na horní nebo zadní straně výrobku s elektronickou deskou s plošným spojem uvnitř je otevřená (krycí deska elektronických plošných spojů) (1).



U výrobků s dávkovačem vody;

- Tlak pro přívod studené vody musí být maximálně 90 psi (6,2 bar). Pokud je váš tlak vody vyšší než 80 psi (5,5 bar), použijte ve vaší síti ventil na omezování tlaku. Pokud nevíte, jak zkontrolovat tlak vody, požádejte o pomoc profesionálního instalátéra.
- Pokud při instalaci existuje riziko vodního rázu, vždy použijte preventivně zařízení proti vodnímu rázu. Pokud jste si není jistý, zda ve Vaší síti je efekt vodního rázu, poraďte

se s profesionálním instalátérem.

- Neinstalujte na přívodu pro teplou vodu. Provedte nezbytná opatření proti riziku zamrznutí hadic. Provozní interval teplota vody musí být mezi minimálně 33 ° F (0,6 ° C) a maximálně 100 ° F (38 ° C).
- Používejte jen pitnou vodu.

Bezpečnost dětí

- Pokud mají dvířka zámek, měli byste skladovat klíč mimo dosah dětí.
- Děti je nutno kontrolovat, aby nezasahovaly do součástí výrobku.

Dodržování směrnice WEEE a o likvidaci odpadů:



Tento produkt splňuje směrnici EU WEEE (2012/19/EU). Tento výrobek nese symbol pro třídění, platný pro elektrický a elektronický odpad (WEEE).

Tento produkt byl vyroben z vysoce kvalitních součástí a materiálů, které lze znovu použít a které jsou vhodné pro recyklaci. Produkt na konci životnosti nevyhazujte do běžného domácího odpadu. Odveďte ho do sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Informace o těchto sběrných místech získáte na místních úřadech.

Dodržování směrnice RoHS:

Produkt, který jste zakoupili splňuje směrnici EU RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje žádné škodlivé ani zakázané materiály, které jsou směrnicí zakázány.

Informace o balení

Balící materiály jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi národními směrnici na ochranu životního prostředí. Balící materiály nevyhazujte do domácího nebo jiného odpadu. Odveďte je na sběrné místo balícího materiálu, které má pověření místních orgánů.

Upozornění HC

Pokud chladicí systém vašeho výrobku obsahuje R600a:

Tento plyn je hořlavina. Dávejte tedy pozor, abyste nepoškodili systém chlazení a potrubí během použití a přepravy. V případě poškození udržujte výrobek mimo potenciální zdroje hoření, které mohou způsobit vznícení výrobku, a vyvětrejte místnost, v níž je přístroj umístěn.

Ignorujte toto upozornění, pokud chladicí systém vašeho výrobku obsahuje R134a.

Typ plynu použitý ve výrobku je uveden na typovém štítku na levé stěně uvnitř chladničky.

Výrobek nikdy nevhazujte do ohně.

Postup pro úsporu energie

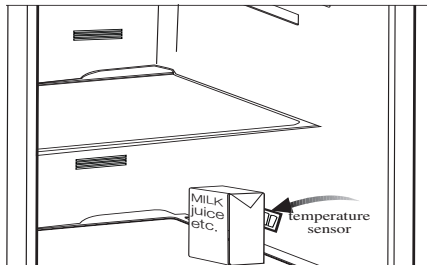
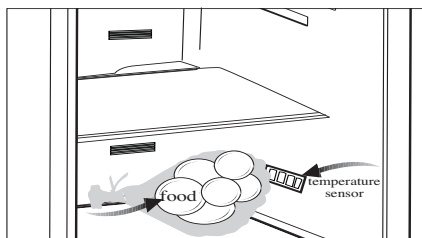
- Nenechávejte dvířka chladničky otevřená delší dobu.
- Nevkládejte do chladničky horké potraviny nebo nápoje.
- Nepřepíňujte chladničku, abyste nebránili oběhu vzduchu uvnitř.
- Neinstalujte chladničku na přímé sluneční světlo nebo do blízkosti tepelných spotřebičů, jako je trouba, myčka nebo radiátor.

- Dávejte pozor, abyste nechávali potraviny v uzavřených nádobách.
- U výrobků s prostorem mrazničky; Maximální množství potravin v mrazničce můžete uskladnit, pokud vyjmete polici nebo zásuvku mrazničky. Hodnota spotřeby energie udaná pro vaši chladničku byla stanovena při vyjmuté polici nebo zásuvce mrazničky a při maximální náplni. Nehrozí riziko při používání police nebo zásuvky podle tvarů a rozměrů potravin, které chcete mrazit.
- Rozmrazování zmražených potravin v prostoru chladničky zajistí úsporu energie a zachová kvalitu potravin.

Doporučení pro prostor pro čerstvé potraviny

* VOLITELNÉ

- Zamezte jakémukoli kontaktu potravin se senzorem teploty v prostoru pro čerstvé potraviny. Z důvodu zajištění ideální skladovací teploty v prostoru pro čerstvé potraviny nesmí být senzor blokován potravinami.
- Nevkládejte do spotřebiče horké potraviny.



3 Instalace

⚠ Nezapomeňte, že výrobce neodpovídá za nedodržení informací uvedených v návodu k použití.

Body ke zvážení při přepravě chladničky

1. Chladničku je nutno vyprázdnit a vyčistit před jakoukoli přepravou.
2. Police, příslušenství, prostor pro čerstvé potraviny atd. v chladničku je nutno řádně upoutat lepicí páskou, aby nedocházelo k vibracím.
3. Obaly je nutno upevnit silnými páskami a lany a je nutno dodržovat pravidla pro přepravu vytištěná na obalu.

Nezapomeňte...

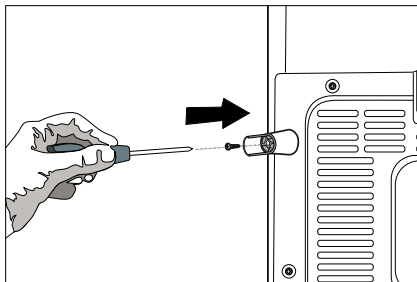
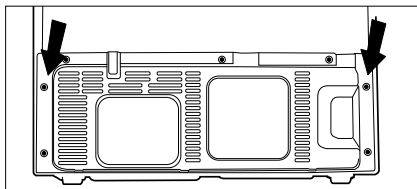
Každý recyklovaný materiál je nezbytný zdroj pro přírodu a naše národní zdroje.

Pokud chcete přispět k recyklaci obalových materiálů, další informace získáte od orgánů ochrany životního prostředí nebo místních úřadů.

Než chladničku zapnete

Než začnete používat chladničku, zkontrolujte následující:

1. Je vnitřek chladničky suchý a může za ní volně obíhat vzduch?
2. Oba plastové klínky nainstalujte podle obrázku. Plastové klínky zajistí potřebnou vzdálenost mezi vaší chladničkou a zdí, aby se zajistilo proudění vzduchu. (Uvedený obrázek je jen příklad a neshoduje se přesně s vaším výrobkem.)
3. Vyčistěte vnitřek chladničky podle kapitoly „Údržba a čištění“.
4. Zapojte chladničku do sítě. Po otevření dvířek se rozsvítí vnitřní osvětlení prostoru chladničky.



5. Uslyšíte hluk při startování kompresoru. Kapalina a plyn v chladicí soustavě mohou také vydávat zvuky, i když kompresor neběží, což je poměrně normální.
6. Přední kraje chladničky mohou být teplé. Je to zcela normální. Tyto oblasti mají být teplé, aby nedocházelo ke kondenzaci.

Zapojení do sítě

Připojte výrobek k uzemněné zásuvce, která je chráněna pojistkou vhodné kapacity. Důležité:

- Spojení musí být v souladu s národními předpisy.
- Napájecí kabel musí být po instalaci snadno dostupný.
- Specifikované napětí musí být rovné napětí v síti.
- K připojení nepoužívejte prodlužovací kabely a vícecestné zásuvky.

⚠ Poškozený napájecí kabel musí vyměnit kvalifikovaný elektrikář.

 Výrobek nesmíte používat, dokud není opraven! Hrozí riziko zásahu elektrickým proudem!

Likvidace obalu

Obalové materiály mohou být pro děti nebezpečné. Udržujte materiály mimo dosah dětí nebo je zlikvidujte v souladu s pokyny zpracování odpadů. Nelikvidujte je s běžným domovním odpadem.

Balení chladničky je z recyklovatelných materiálů.

Likvidace vaší staré chladničky

Starou chladničku zlikvidujte tak, abyste neohrozili životní prostředí

- Informace o likvidaci chladničky získáte u autorizovaného prodejce nebo odpadového odboru vašeho města.

Před likvidací vaší chladničky odřízněte zástrčku a v případě, že jsou na dveřích zámky, zneškodněte je, aby nedošlo k ohrožení dětí.

Umístění a instalace

 Pokud nejsou vstupní dveře do místnosti, v níž chladničku nainstalujete, dostatečně široké, aby chladnička prošla, kontaktujte autorizovaný servis a nechte sejmut dveře chladničky a protáhněte je bokem.

1. Chladničku umístěte na místo, které umožňuje snadnou obsluhu.

2. Chladničku umístěte mimo zdroje tepla, vlhka a přímé světlo.

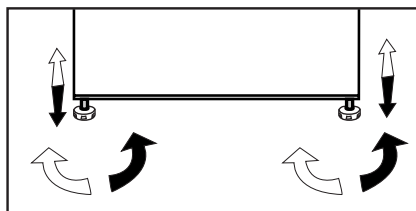
3. Kolem chladničky musí být dostatečný prostor pro ventilaci, aby se zajistila účinnost provozu. Pokud máte chladničku umístit do výklenku, musí být nejméně 5 cm od stropu a 5 cm od stěn. Pokud je na podlaze koberec, musíte zvednout produkt o 2,5 cm nad zem.

4. Umístěte chladničku na rovnou podlahu, aby nedocházelo ke kymácení.

Nastavování nožek

Pokud je vaše chladnička nevyvážená;

Chladničku vyrovnáte tak, že otáčíte předními nožkami podle obrázku. Roh, kde jsou umístěny nožky, se sníží, když otáčíte ve směru černé šipky, zvedne se, když otáčíte opačným směrem. Pokud vám někdo pomůže nadzvednout chladničku, proces se usnadní.



Výměna žárovky

Za účelem výměny žárovky osvětlení v chladničce prosím kontaktujte Autorizovaný servis.

Lampa (y) použité v tomto přístroji nejsou vhodné pro osvětlení místnosti domácnosti. Zamýšlený účel tohoto svítidla je pomoci uživateli umístit potraviny do chladničky / mrazničky bezpečně a pohodlně.

Žárovky použité v tomto spotřebiči musí vydržet extrémní fyzické podmínky, např. teploty pod -20 °C.

Varování na otevření dveří

Akustický signál se ozve, když necháte dveře prostoru chladničky nebo mrazničky otevřené určitou dobu. Tento akustický signál se ztlumí, jakmile stisknete jakékoli tlačítko na ukazateli nebo po uzavření dveří.

4 Příprava

- i** Chladničku instalujte nejméně 30 cm od zdrojů tepla, jako jsou varné desky, trouby, ústřední topení a sporáky a nejméně 5 cm od elektrických trub, neumísťte ji na přímé sluneční světlo.
- i** Zajistěte, aby byl vnitřek vaší chladničky důkladně vyčištěn.
- i** Pokud vedle sebe instalujete dvě chladničky, měl by mezi nimi být rozstup nejméně 2 cm.
- i** Když spustíte chladničku poprvé, dodržujte následující pokyny během prvních šesti hodin.
 - Dveře neotevírejte často.
 - Musí běžet prázdná bez vkládání potravin.
 - Neodpojte chladničku. Pokud dojde k výpadku energie, prostudujte si varování v kapitole „Doporučená řešení problémů“.
- i** Původní obaly a pěnové materiály uschovejte pro budoucí přepravu či přesun.

Tento spotřebič je navržen pro provoz při teplotách uvedených v následující tabulce a je vybaven pokročilým systémem elektronické kontroly teploty [AETCS], který zaručuje, že při doporučeném nastavení [4 - čtyři na tlačítku] nedojde k rozmrazení mražených potravin v mrazničce, i když teplota spadne až na -15 °C. Při první instalaci výrobek NESMÍ být umístěn do prostor s nízkými teplotami, protože mraznička se nenastaví na standardní provozní teplotu. Jakmile dosáhne ustáleného provozu, je možno ji přemístit. Pak tedy můžete umístit spotřebič do garáže nebo do nevytápěné místnosti bez obav o poškození mražených potravin v mrazničce. Při výše uvedených nízkých teplotách však může dojít k zamrznutí obsahu mrazničky, proto doporučujeme kontrolovat a spotřebovávat potraviny v mrazničce. Až se teplota vrátí na normální úroveň, můžete změnit nastavení tlačítka podle vašich potřeb.

i Pokud je teplota nižší než 0°C, potraviny v prostoru mrazničky zmrznou. Doporučujeme vám tedy nepoužívat prostor mrazničky při takto nízkých teplotách. Můžete pokračovat v používání prostoru mrazničky jako obvykle.

i U některých modelů se přístrojová deska automaticky vypne po 5 minutách po tom, jak byly dveře uzavřeny. Opět se aktivuje, když se dveře otevrou nebo po stisknutí libovolné klávesy.

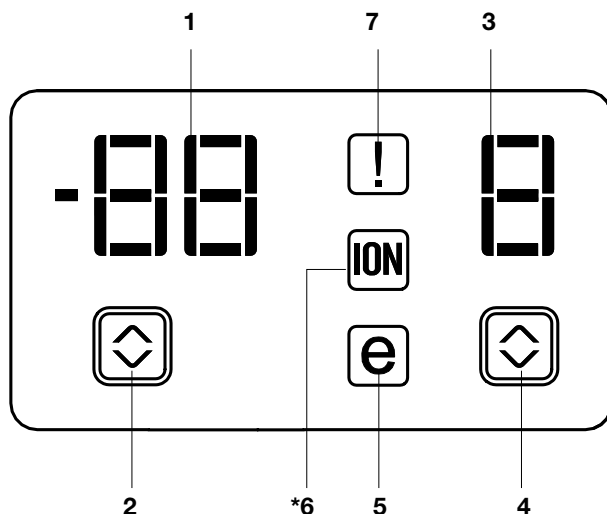
i Vzhledem ke změně teploty v důsledku otevření/zavření dveří během provozu je běžné, že se na dveřích/poličkách a skleněných nádobách objeví kondenzace.

5 Používání výrobku

Indikační panel

Indikační panely se mohou lišit v závislosti na modelu vašeho výrobku.

Při používání chladničky vám budou pomáhat zvukové a vizuální funkce indikačního panelu.



1. Prostor mrazničky - ukazatel nastavení teplot
 2. Prostor mrazničky - tlačítko nastavení teploty
 3. Kontrolka nastavení teploty v chladničce
 4. Prostor chladničky - tlačítko nastavení teploty
 5. Ukazatel úsporného režimu
 - *6. Ukazatel ionizéru
 7. Ukazatel chyby
- *volitelné**

i Obrázky uvedené v tomto návodu k použití jsou schematické a nemusí přesně korespondovat s vaším výrobkem. Pokud zobrazené části nejsou obsaženy v produktu, který jste zakoupili, jde o součásti jiných modelů.

1. Ukazatel nastavení teploty v mrazničce

Udává teplotu nastavenou pro prostor mrazničky.

2. Prostor mrazničky - tlačítko nastavení teploty

Stiskem tohoto tlačítka nastavíte teplotu prostoru mrazničky na -18, -20, -22, -24, -18... Stiskem tohoto tlačítka nastavíte požadovanou teplotu v prostoru mrazničky.

3. Prostor chladničky - ukazatel nastavení teploty

Udává teplotu nastavenou pro prostor chladničky.

4. Prostor chladničky - tlačítko nastavení teploty

Stiskem tohoto tlačítka nastavíte teplotu prostoru chladničky na 8, 6, 4, 2, 8... Stiskem tohoto tlačítka nastavíte požadovanou teplotu v prostoru chladničky.

5. Ukazatel úsporného režimu

Označuje, že chladnička běží v energeticky úsporném režimu.

6. Ukazatel ionizéru

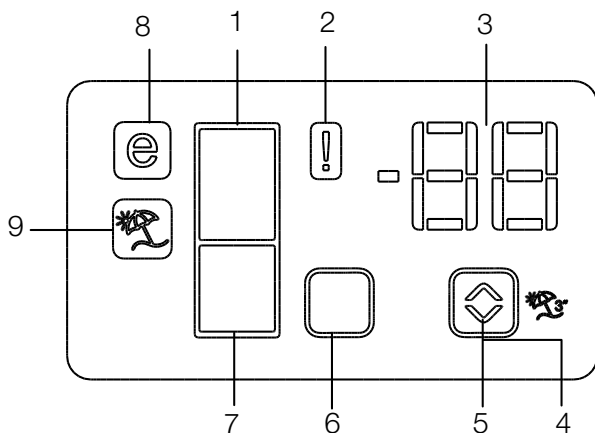
Kontrolka svítí trvale. Tato kontrolka označuje, že vaše chladnička je chráněna před bakteriemi.

7. Ukazatel chyby

Pokud vaše chladnička nechladí správně nebo pokud dojde k poruše snímačů, tento ukazatel se aktivuje. Když je tento ukazatel aktivní, na ukazateli teploty prostoru mrazničky se zobrazí „E“ a na ukazateli teploty v prostoru chladničky se zobrazí číslice, například „1,2,3...“. Tato čísla na ukazateli poskytují informace o chybě servisním pracovníkům.

Indikační panely se mohou lišit v závislosti na modelu vašeho výrobku.

Při používání chladničky vám budou pomáhat zvukové a vizuální funkce indikačního panelu.



1. Ukazatel teploty v prostoru chladničky
2. Ukazatel chyby
3. Ukazatel teploty
4. Tlačítko funkce prázdnin
5. Tlačítko nastavení teploty
6. Přepínač volby oddělení
7. Ukazatel teploty v prostoru chladničky
8. Ukazatel úsporného režimu
9. Ukazatel funkce dovolené

***volitelné**

i *Volitelné: Údaje v této uživatelské příručce jsou schematické a nemusí přesně odpovídat vašemu výrobku. Pokud váš výrobek neobsahuje příslušné části, tyto informace se vztahují na ostatní modely.

1. Ukazatel teploty v prostoru chladničky

Kontrolka prostoru chladničky se zapne při nastavení teploty prostoru v chladničce.

2. Ukazatel chyby

Tento senzor se aktivuje není-li chladnička dostatečně chladná nebo v případě závady snímače. Když je tento ukazatel aktivní, na ukazateli teploty prostoru mrazničky se zobrazí „E“ a na ukazateli teploty v prostoru chladničky se zobrazí číslice, například „1,2,3...“.

Čísla na ukazateli poskytují informace o chybě servisním pracovníkům. (❗)

3. Ukazatel teploty

Ukazuje teplotu v prostoru chladničky a mrazničky.

4. Tlačítko funkce prázdnin

Chcete-li tuto funkci aktivovat, stiskněte tlačítko funkce prázdnin po dobu 3 sekund. Když se aktivuje funkce Dovolená, kontrolka teploty v prostoru chladničky zobrazí popis „-“ a v prostoru chlazení se neaktivuje žádný proces chlazení.

Tato funkce není vhodná k uchování potravin v prostoru chladničky. Ostatní prostory zůstanou vychlazené na odpovídající nastavenou teplotu.

Chcete-li tuto funkci zrušit, znovu stiskněte tlačítko této funkce. (❄️)

5. Tlačítko nastavení teploty

Teplota prostoru se pohybuje v rozmezí -24°C..... -18°C a 8°C...1°C. (🌡️)

6. Přepínač volby oddělení

Tlačítko přepínače volby prostoru použijte k přepínání mezi oddělením chladničky a mrazničky. (🗄️)

7. Ukazatel teploty v prostoru chladničky

Kontrolka prostoru chladničky se zapne při nastavení teploty prostoru v chladničce.

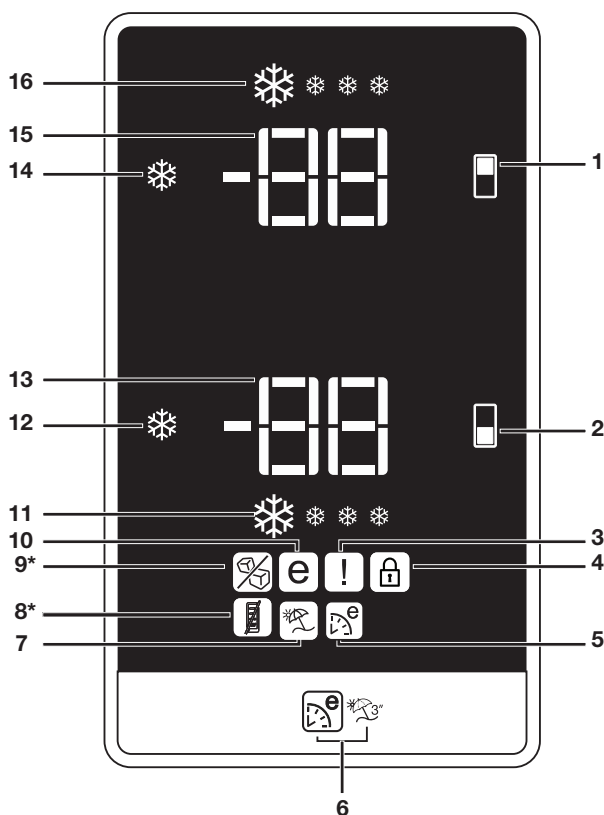
8. Ukazatel úspěšného režimu

Označuje, že je chladnička spuštěná v režimu úspory energie. Tento ukazatel se aktivuje jakmile se teplota v prostoru mrazničky nastaví na -18°C. (🌙)

9. Ukazatel funkce dovolené

Označuje, že je funkce prázdnin aktivní. (🏠)





1. Prostor mrazničky - tlačítko nastavení teploty
 2. Prostor chladničky - tlačítko nastavení teploty
 3. Ukazatel chyby
 4. Ukazatel zámku
 5. Ukazatel funkce úsporného provozu
 6. Tlačítko Eco Extra/Dovolená
 7. Ukazatel funkce dovolené
 8. Funkce úspory energie (vypnutí displeje)
 9. Ukazatel vypnutí výroby ledu (* u některých modelů)
 10. Ukazatel úsporného provozu:
 11. Ukazatel funkce rychlého chlazení
 12. Tlačítko funkce rychlého chlazení
 13. Prostor chladničky - ukazatel nastavení teploty
 14. Tlačítko funkce Rychlé mrazení/Výroba ledu Zap./Vyp. (3")
 15. Ukazatel nastavení teploty v mrazničce
 16. Ukazatel funkce rychlého mrazení
- *volitelné**

i *Volitelné: Údaje v této uživatelské příručce jsou schematické a nemusí přesně odpovídat vašemu výrobku. Pokud váš výrobek neobsahuje příslušné části, tyto informace se vztahují na ostatní modely.

1. Prostor mrazničky - tlačítko nastavení teploty

Tato funkce vám umožňuje nastavit teplotu prostoru mrazničky. Stiskem tohoto tlačítka nastavíte teplotu prostoru mrazničky na -18, -19, -20, -21, -22, -23 a -24.

2. Prostor chladničky - tlačítko nastavení teploty

Tato funkce vám umožňuje nastavovat teplotu prostoru chladničky. Stiskem tohoto tlačítka nastavíte teplotu prostoru chladničky na 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 stupně.

3. Ukazatel chyby

Pokud vaše chladnička nechladí správně nebo pokud dojde k poruše snímačů, tento ukazatel se aktivuje. Když je tento ukazatel aktivní, na ukazateli teploty prostoru mrazničky se zobrazí „E“ a na ukazateli teploty v prostoru chladničky se zobrazí číslice, například „1,2,3...“. Tato čísla na ukazateli poskytují informace o chybě servisním pracovníkům.

Když do prostoru mrazničky vložíte horké jídlo nebo pokud necháte dlouho otevřené dveře, rozsvítí se značka s vykřičníkem. Nejde o selhání; toto varování zmizí jakmile potraviny vychladnou.

4. Ukazatel zámku

Použijte tuto funkci, pokud nechcete změnit nastavení teploty ve vaší chladničce. Tuto funkci aktivujete stiskem tlačítka pro nastavení teploty v chladničce a tlačítka nastavení teploty v prostoru mrazničky současně po dlouhou dobu (3 sekundy).

5. Ukazatel funkce úsporného provozu

Označuje, že je funkce Eco Extra aktivní.

Pokud je tato funkce aktivní, vaše chladnička automaticky detekuje poslední období používání a během této doby se pak bude provádět energeticky úsporné chlazení. Ukazatel úsporného prostoru bude aktivní při provádění energeticky úsporného chlazení.

Stiskem příslušného tlačítka tuto funkci vypnete.

6. Tlačítko Eco Extra/Vacation (Eco Extra/Dovolená)

Krátkým stiskem aktivujete funkci Eco

Extra. Stiskněte a přidržte toto tlačítko 3 sekundy a aktivujete funkci Prázdniny. Dalším stiskem tohoto tlačítka zvolenou funkci vypnete.

7. Ukazatel funkce dovolené

Označuje, že je funkce dovolené aktivní. Pokud je tato funkce aktivní, na ukazateli prostoru chladničky se objeví „-“ a v prostoru chladničky nedochází k žádnému chlazení. Ostatní prostory budou chlazené podle teploty, která pro ně byla nastavena.

Stiskem příslušného tlačítka tuto funkci vypnete.

8. Funkce úspory energie (vypnutí displeje)

Jsou-li dveře produktu ponechány zavřené dlouhou dobu, automaticky se aktivuje funkce úspory energie a rozsvítí se symbol úspory energie. Když je funkce úspora energie aktivní, všechny ostatní symboly na displeji zhasnou. Když je aktivována funkce úspory energie, pokud stisknete jakékoli tlačítko nebo otevřete dvířka, režim úspory energie se ukončí a ikony na displeji se vrátí do normálu.

Funkce úspory energie se aktivuje během doručení z továrny a nelze ji zrušit.

9. Ukazatel vypnutí výroby ledu

Je-li ukazatel této funkce aktivní, výrobník ledu se nespustí.

Chcete-li funkci výroby ledu vypnout, musíte na 3 sekundy stisknout a přidržet tlačítko rychlého mrazení.

10. Kontrolka úsporného provozu

Označuje, že chladnička běží v energeticky úsporném režimu. Tento ukazatel bude aktivní, pokud nastavíte teplotu prostoru mrazničky na -18 nebo probíhá energeticky úsporné chlazení v rámci funkce Eco-Extra.

11. Ukazatel funkce rychlého chlazení

Tento symbol bliká, když je funkce rychlého mražení aktivní.

12. Tlačítko funkce rychlého chlazení

Když stisknete tlačítko "Quick Fridge" (Rychlé chlazení), teplota v chladničce bude nižší než nastavené hodnoty.

Tuto funkci lze použít pro potraviny uložené v prostoru chladničky, které je třeba rychle zchladit.

Pokud chcete zchladit velké množství čerstvých potravin, doporučujeme aktivovat tuto funkci, než vložíte potraviny do chladničky.

Ukazatel rychlého chlazení se zapne, když spustíte funkci rychlého chlazení. Funkci zrušíte dalším stiskem tlačítka Quick Fridge (Rychlé chlazení).

Pokud funkci rychlého chlazení nezrušíte, vypne se sama automaticky po 4 hodinách nebo jakmile prostor chladničky dosáhne požadované teploty.

Tato funkce se nevyvolá po selhání napájení.

13. Prostor chladničky - ukazatel nastavení teploty

Označuje teplotu nastavenou v chladničce.

14. Tlačítko funkce Rychlé mražení

Výroba ledu Zap./Vyp. (3")

Udává teplotu nastavenou pro prostor mrazničky.

Chcete-li výrobu ledu zastavit, stiskněte tlačítko na 3 sekundy. Je-li vybrána tato funkce, průtok vody z nádrže na vodu se zastaví. Nicméně, z výrobniku lze vybrat dříve vyrobený led. Chcete-li výrobu ledu zastavit, stiskněte tlačítko na 3 sekundy.

15. Ukazatel nastavení teploty v mrazničce

Ukazatel rychlého mražení se zapne, když aktivujete funkci rychlého mražení. Tuto funkci zrušíte dalším stisknutím tlačítka rychlého mražení. Ukazatel rychlého mražení zhasne a vrátí se na normální nastavení. Pokud funkci rychlého mražení nezrušíte, vypne se sama automaticky po 8 hodinách nebo jakmile prostor mrazničky dosáhne požadované teploty.

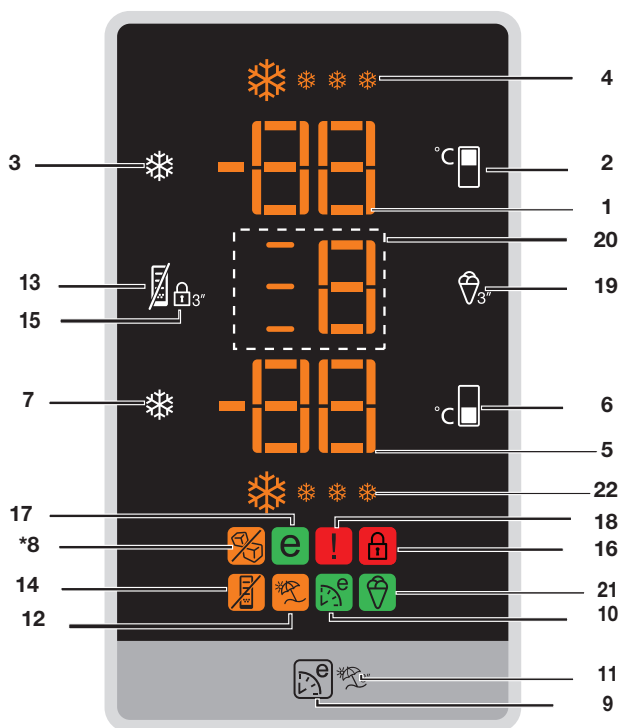
Pokud chcete mrazit velké množství čerstvých potravin, stiskněte tlačítko před vložením potravin do prostoru mrazničky.

Pokud opakovaně rychle za sebou stisknete tlačítko rychlého mražení, aktivuje se ochrana elektrického obvodu a kompresor se nespustí hned.

Tato funkce se nevyvolá po selhání napájení.

16. Ukazatel funkce rychlého mražení

Tento symbol bliká, když je funkce rychlého chlazení aktivní.



1. Ukazatel nastavení teploty v mrazničce
2. Prostor mrazničky - funkce nastavení teploty
3. Tlačítko funkce Rychlé mrazení/Výroba ledu Zap./Vyp. (3")
4. Ukazatel funkce rychlého mražení
5. Prostor chladničky - ukazatel nastavení teploty
6. Prostor chladničky - funkce nastavení teploty
7. Tlačítko funkce rychlého chlazení
8. Ukazatel vypnutí výroby ledu (* u některých modelů)
9. Funkce úsporného provozu (zvláštní ekonomický provoz)
10. Ukazatel funkce úsporného provozu (zvláštní ekonomický provoz)
11. Funkce dovolená
12. Ukazatel funkce dovolené
13. Funkce energetické účinnosti
14. Ukazatel energetické účinnosti
15. Funkce zámku
16. Ukazatel zámku
17. Ukazatel úsporného provozu
18. Ukazatel vysoké teploty / chyby
19. Funkce výběru režimu výroby zmrzliny
20. Kontrolka výběru režimu výroby zmrzliny
21. Kontrolka režimu výroby zmrzliny
22. Ukazatel rychlého chlazení

***volitelné**

- i** Obrázky uvedené v tomto návodu k použití jsou schematické a nemusí přesně korespondovat s vaším výrobkem. Pokud zobrazené části nejsou obsaženy v produktu, který jste zakoupili, jde o součásti jiných modelů.

1. Ukazatel teploty v mrazničce

Udává teplotu nastavenou pro prostor mrazničky.

Prostor mrazničky - funkce nastavení teploty

Tato funkce vám umožňuje nastavit teplotu prostoru mrazničky. Stiskem tohoto tlačítka nastavíte teplotu prostoru mrazničky na -18, -19, -20, -21, -22, -23 a -24.

3. Tlačítko funkce Rychlé mrazení

Výroba ledu Zap./Vyp. (3")

Ukazatel rychlého mrazení se rozsvítí, když spustíte funkci rychlého mrazení. Funkci zrušíte dalším stiskem tlačítka Quick Freeze (Rychlé mrazení). Ukazatel rychlého mrazení zhasne a vrátí se na normální nastavení. Pokud funkci rychlého mrazení nezrušíte, vypne se sama automaticky po 4 hodinách nebo jakmile prostor mrazničky dosáhne požadované teploty. Pokud chcete mrazit velké množství čerstvých potravin, stiskněte tlačítko před vložením potravin do prostoru mrazničky. Pokud opakovaně rychle za sebou stisknete tlačítko rychlého mrazení, aktivuje se ochrana elektrického obvodu a kompresor se nespustí hned. Tato funkce se neobnoví, pokud dojde k obnovení dodávky elektřiny po jejím výpadku.

4. Ukazatel funkce rychlého mrazení

Tento symbol bliká, když je funkce rychlého chlazení aktivní.

5. Prostor chladničky - ukazatel nastavení teploty

Označuje teplotu nastavenou v chladničce.

6. Prostor chladničky - funkce nastavení teploty

Tato funkce vám umožňuje nastavovat teplotu prostoru chladničky. Stiskem tohoto tlačítka nastavíte teplotu prostoru chladničky na 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 stupně.

7. Tlačítko funkce rychlého chlazení

Když stisknete tlačítko "Quick Fridge" (Rychlé chlazení), teplota v chladničce bude nižší než nastavené hodnoty. Tuto funkci můžete použít pro potraviny v prostoru chladničky, pokud je chcete rychle ochladit. Pokud chcete zchladit velké množství čerstvých potravin, doporučujeme aktivovat tuto funkci, než vložíte potraviny do chladničky. Ukazatel rychlého chlazení se rozsvítí, když spustíte funkci rychlého chlazení. Funkci zrušíte dalším stiskem tlačítka Quick Fridge (Rychlé chlazení). Kontrolka rychlého chlazení se vypne a vrátí se zpět do normálního nastavení. Pokud funkci rychlého chlazení nezrušíte, vypne se sama automaticky po 2 hodinách nebo jakmile prostor chladničky dosáhne požadované teploty.

Tato funkce se nevyvolá po selhání napájení.

8. Ukazatel vypnutí výroby ledu

Je-li ukazatel této funkce aktivní, výrobek ledu se nespustí.

Chcete-li funkci výroby ledu vypnout, musíte na 3 sekundy stisknout a přidržet tlačítko rychlého mrazení.

9. Funkce úsporného provozu (zvláštní ekonomický provoz)

Když stisknete tlačítko úsporného provozu, aktivuje se funkce úsporného provozu a rozsvítí se ukazatel úsporného provozu. Chladnička se spustí v nejúspornějším režimu nejméně o 6 hodin později a ukazatel úsporného provozu se rozsvítí, když je funkce aktivní. Abyste funkci Eco Fuzzy znovu deaktivovali, musíte stisknout tlačítko Eco Fuzzy.

10. Ukazatel funkce úsporného provozu (zvláštní ekonomický provoz)

Tento symbol se rozsvítí, když je aktivní funkce úsporného provozu.

11. Funkce dovolená

Stiskněte a přidržte tlačítko úsporného provozu na 3 sekundy a aktivuje se funkce dovolené a rozsvítí se ukazatel dovolené. Chlazení v prostoru chladničky se zastaví a teplota prostoru chladničky se nastaví na 15 stupňů, aby se předešlo nepříjemným zápachům. Když je tato funkce aktivní, na ukazateli prostoru chladničky se nezobrazí teplota. Chcete-li vypnout funkci dovolená, stiskněte a přidržte tlačítko úsporného režimu na 3 sekundy.

12. Ukazatel funkce dovolené

Tento symbol se rozsvítí, když je funkce dovolené zapnutá.

13. Funkce úspory energie

Když stisknete tlačítko energetické účinnosti, aktivuje se funkce energetické účinnosti a rozsvítí se ukazatel energetické účinnosti. Když je funkce energetické účinnosti aktivní, zhasnou všechny ukazatele kromě ukazatele energetické účinnosti. Tuto funkci vypnete, když stisknete libovolné tlačítko nebo otevřete dveře; ukazatele na displeji se vrátí na normální nastavení a ukazatel energetické účinnosti zůstane rozsvícený. Pokud nestisknete žádné tlačítko nebo neotevřete dveře do 5 minut, zatímco stále svítí ukazatel energetické účinnosti, funkce energetické účinnosti se znovu zapne a ukazatele na displeji zhasnou. Pokud stisknete tlačítko energetické účinnosti, zatímco funkce není aktivní, ale ukazatel stále svítí, vypnete tím funkci energetické účinnosti a zhasne se ukazatel energetické účinnosti.

14. Ukazatel úspory energie

Tento ukazatel svítí, když zvolíte funkci energetické účinnosti.

15. Funkce zámku

Když stisknete a přidržte tlačítko zámku na 3 sekundy, funkce zámku se aktivuje a rozsvítí se ukazatel zámku. Žádné tlačítko nebude funkční, pokud je tato funkce

aktivní. Stiskněte a přidržte tlačítko zámku na 3 sekundy a tato funkce se vypne.

16. Ukazatel zámku

Tento symbol se rozsvítí, když je funkce zámku zapnutá.

17. Kontrolka úsporného provozu

Ukazatel ekonomického provozu se rozsvítí, když je prostor mrazničky nastaven na -18°C. Ukazatel úsporného provozu zhasne, když zvolíte funkci rychlého mražení nebo rychlého chlazení.

18. Ukazatel vysoké teploty / chyby

Tato kontrolka se rozsvítí při poruchách způsobených vysokou teplotou a při chybových hlášeních.

19. Funkce výběru režimu výroby zmrzliny

Je-li tlačítko výroby ledu stisknuto na 3 sekundy, rozblíká se.

Nedojde-li ke stisknutí tlačítka do 30 sekund, displej se vrátí do předchozího zobrazení, a kontrolky režimu výběru výroby ledu se vypnou.

S každým krátkým stisknutím tlačítka Výroby ledu se číslo zvýší o jedno.

Je-li tlačítko výroby ledu stisknuto na 3 sekundy, symbol výroby ledu se znovu zapne. Tak se provede výběr režimu výroby zmrzliny a rozsvítí se stálé číslo, zatímco symboly po levé straně budou blikat.

Jakmile je zařízení na výrobu zmrzliny kompletní, symboly začnou blikat a ozve se zvukový signál. Symboly zařízení na výrobu zmrzliny zhasnou po uplynutí 5 minut.

Krátce stiskněte tlačítko zařízení na výrobu zmrzliny a zvukový signál vypněte, současně zhasnou i tlačítka zařízení na výrobu ledu.

Při krátkém stisknutí tlačítka zařízení na výrobu ledu, pokud výroba zmrzliny probíhá, nedojde na displeji k žádné změně.



Je-li funkce výroby zmrzliny aktivní, pokud dojde k výpadku napájení a jejímu opětovnému zapojení, proces výroby zmrzliny bude pokračovat tam, kde skončil.

Pokud se pokusíte o aktivaci funkce výroby zmrzliny ve chvíli, kdy je v prostoru mrazničky teplota nad $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$, na displeji se na dobu 30 sekund rozbliká symbol 'E' a výstražný symbol. Pokud uživatel stiskne tlačítko výroby zmrzliny krátce (na 3 sekundy), displej se vrátí do normálního zobrazení a symbol výroby zmrzliny a upozornění zhasne.

20. Funkce výběru režimu výroby zmrzliny

Ukazuje nastavený režim výroby zmrzliny.

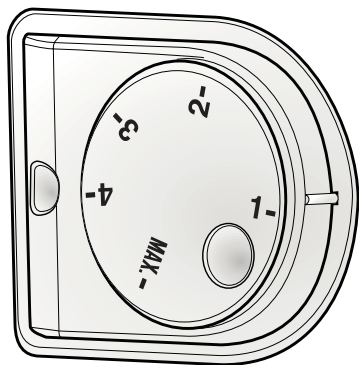
21. Kontrolka režimu výroby zmrzliny

Zapne se po aktivaci režimu výroby zmrzliny.

22. Ukazatel rychlého chlazení

Tento symbol bliká, když je funkce rychlého mražení aktivní.

*volitelné



Tlačítko nastavení teploty

Tlačítko nastavení teploty umožňuje snadno nastavovat chladničku bez nutnosti otevírat dveře.

Nastavení teploty v chladničce

Nastavení celkové teploty v chladničce se provede pomocí tlačítka nastavení teploty na pravé stěně prostoru chladničky. Toto tlačítko má 5 různých pozici nastavení. Vyberte pozici odpovídající vašim potřebám.

Úroveň číslo 1 se zobrazí je-li chladnička nejteplejší a maximální pozice ukazuje nejchladnější nastavení.

Systém dvojího chlazení

Vaše chladnička je vybavena dvěma samostatnými chladicími systémy k chlazení prostoru pro čerstvé potraviny a mrazicího prostoru. Vzduch v prostoru pro čerstvé potraviny a v mrazicím prostoru se tedy nemísí. Díky těmto dvěma chladicím systémům je rychlost chlazení mnohem vyšší než u jiných chladniček. Pachy v obou prostorech se nemísí. Při automatickém odmrazování dochází také k další úspoře energie.

i Obrázky uvedené v tomto návodu k použití jsou schematické a nemusí přesně korespondovat s vaším výrobkem. Pokud zobrazené části nejsou obsaženy v produktu, který jste zakoupili, jde o součásti jiných modelů.

- Pro dosažení nejlepších výsledků prosím dodržujte následující pokyny.

1. Nezmrazujte příliš velké množství najednou. Množství potravin se nejlépe uchovává, pokud se zmrazí hloubkově a co nejrychleji.

2. Umístěním teplých potravin do mrazničky uvedete chladicí kompresor do nepřetržitého chodu, dokud nejsou potraviny zcela zmrzlé.

3. Dávejte zvýšený pozor, abyste nesmísili již zmrzlé a čerstvé potraviny.

Doporučení pro uschování mražených potravin

- Balené mražené potraviny uskladněte v souladu s pokyny výrobce mražených potravin pro **✱ ***** (4hvězdičkový) prostor pro mražené potraviny.

- Pro zajištění vysoké kvality podle výrobce a prodejce mražených potravin nezapomeňte dodržovat následující body:

1. Balení vkládejte do mrazničky co nejrychleji po zakoupení.

2. Ověřte, zda je na obsahu uvedeno označení a datum.

3. Nepřekračujte data spotřeby na obalu.

Odmrazování

Prostor chladničky se odmrazuje automaticky.

Vkládání potravin

Police prostoru mrazničky	Různé mražené potraviny, jako je maso, ryby, zmrzlina, zelenina atd.
Tácek na vejce	Vejce

Nastavení mrazničky	Nastavení chladničky	Vysvětlivky
-18°C	4°C	Toto je normální doporučené nastavení.
-20, -22 nebo -24°C	4°C	Tato nastavení jsou doporučena, pokud teplota prostředí přesáhne 30°C.
Rychlé mrazení	4°C	Toto nastavení použijte, pokud chcete rychle zmrazit potraviny. Jakmile proces skončí, chladnička se vrátí na předchozí režim.
-18°C nebo chladněji	2°C	Pokud se domníváte, že v chladničce není dostatečně chladno kvůli vysoké teplotě nebo častému otevírání a zavírání dveří.
-18°C nebo chladněji	Rychlé mrazení	Můžete je použít, když je prostor chladničky přeplněný nebo chcete rychle ochladit potraviny. Doporučujeme aktivovat funkci rychlého mrazení 4-8 hodin před vložením potravin.

Mražení čerstvých potravin

- Je nutno zabalit nebo zakrýt potraviny, než je umístíte do chladničky.
- Horké potraviny je nutno zchladit na pokojovou teplotu, než je vložíte do chladničky.
- Potraviny, které chcete zmrazit, musejí být čerstvé a kvalitní.
- Potraviny je nutno rozdělit na části podle potřeb rodiny na den či jednotlivé jídlo.
- Potraviny je nutno vzduchotěsně zabalit, aby nevyschly, i když je chcete skladovat krátce.
- Materiály, které použijete na balení, musejí být pevné a odolné vůči chladu, vlhkosti, zápachu, oleji a kyselinám, měly by být i vzduchotěsné. Navíc mají být uzavřené a vyrobeny z materiálů, které se snadno používají a jsou vhodné pro hloubkové mrazení.
- Mražené potraviny je nutno použít rychle poté, co rozmrznou, neměly by se znovu mrazit.

Police mrazicího prostoru	Potraviny v pánvích, přikrytých talířích, uzavřených nádobách
Police dveří prostoru chladničky	Malé a balené potraviny či nápoje (např. mléko, ovodný džus a pivo)
Prostor pro čerstvé potraviny	Zelenina a ovoce
Prostor pro čerstvé potraviny	Jemné potraviny (sýr, máslo, salám atd.)

Informace o hloubkovém mražení

Potraviny je nutno zmrazit co nejrychleji, když je vložíte do chladničky, aby zůstaly v dobré kvalitě.

Je možné udržet potraviny dlouhodobě jen při -18°C nebo nižších teplotách.

Čerstvé potraviny můžete uchovat mnoho měsíců (při -18°C nebo nižších teplotách při hloubkovém mražení).

UPOZORNĚNÍ!

- Potraviny je nutno rozdělit na části podle potřeb rodiny na den či jednotlivé jídlo.
- Potraviny je nutno vzduchotěsně zabalit, aby nevyschly, i když je chcete skladovat krátce.
- Materiály nezbytné pro balení:
- Lepicí páska odolná vůči chladu
- Samolepicí páska
- Gumičky
- Pero

Materiály, které použijete na balení potravin, musejí být pevné a odolné vůči chladu, vlhkosti, zápachu, oleji a kyselinám.

Potraviny by neměly být v kontaktu s předtím zmraženými potravinami, aby nedošlo k částečnému rozmražení.

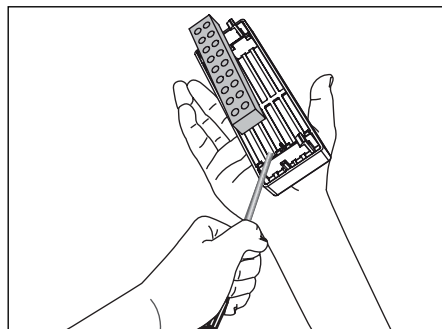
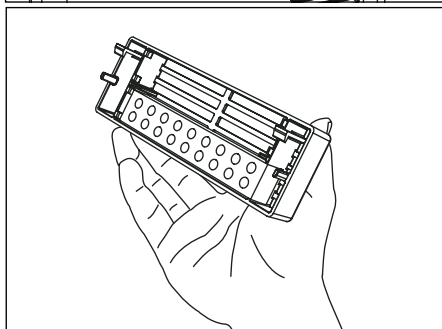
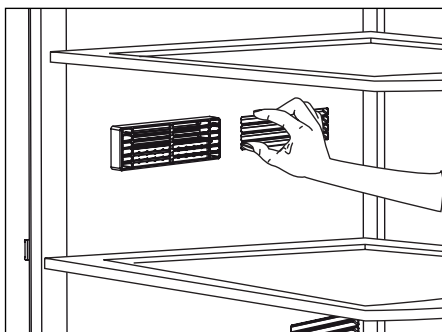
Mražené potraviny je nutno použít rychle poté, co rozmrznou, neměly by se znovu mrazit.

Popis a čištění protizápachového filtru:

Protizápachový filtr brání vzniku nepříjemných pachů ve vaší chladničce.

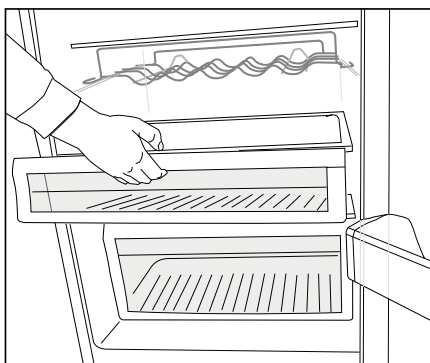
Zatáhněte kryt, do kterého je filtr zabudován, směrem dolů a sejměte jej podle obrázku. Nechte filtr jeden den na slunci. Filtr se během této doby vyčistí. Vraťte filtr zpět na místo.

Filtr je nutno čistit jednou ročně.



Prostor s nulovou teplotou

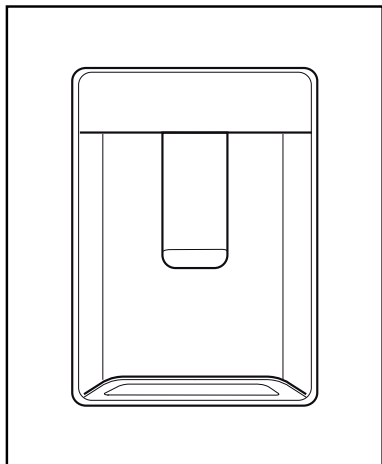
Tento prostor byl navržen k uskladnění mražených potravin, které pomalu roztávají (maso, ryby, kuře, atd.) podle potřeby. Prostor s nulovou teplotou je nejchladnější místo ve vaší chladničce, kde je možné skladovat mléčné výrobky (sýr, máslo), maso, ryby nebo kuře v ideálních podmínkách. Zelenina a/nebo ovoce v tomto prostoru neskladujte.



Nádržka na vodu

*volitelné

Nádržka na vodu je velmi užitečná funkce pro dosažení chlazené vody bez nutnosti otevírat dveře chladničky. Pokud nebudete otevírat chladničku často, uspoříte energii.



Používání nádržky na vodu

Zatlačte skleničkou na páčku nádržky. Nádržka přeruší provoz jakmile páčku uvolníte.

Při obsluze nádržky lze plným stlačením páčky dosáhnout maximálního průtoku. Nezapomeňte, že objem průtoku z nádržky podléhá tomu s jakou silou páčku stisknete.

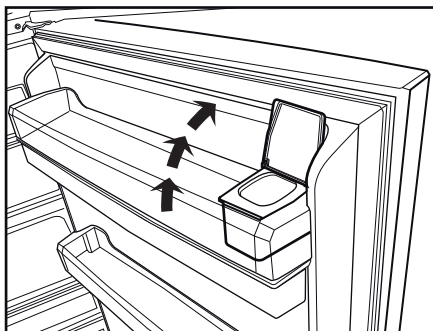
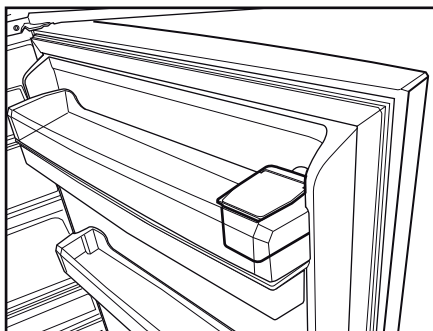
Jak hladina vody ve vaší sklenici/džbáňku stoupá, jemně uvolňujte tlak na páčku, abyste tak předešli přetečení. Pokud páčku stisknete jemně, voda začne odkapávat, což je zcela normální a nejde o selhání.

Plnění zásobníku chladiče vody

Zásobník se nachází uvnitř dveří. Kryt zásobníku lze otevřít a doplnit do něj pitnou vodu. Potom víko zavřete.

Upozornění!

- Nenaplňujte nádržku na vodu žádnou jinou kapalinou s výjimkou vody, např. ovocnými džusy, sycenými nápoji nebo alkoholickými nápoji, které není vhodné v nádržce na vodu používat. Nádržka na vodu se při použití těchto druhů kapalin nevratně poškodí. Taková použití nekryje záruka. Některé chemické látky a přísady obsažené v těchto typech nápojů/kapalinách mohou nádržku poškodit.



- Použijte pouze čistou pitnou vodu.
- Kapacita zásobníku na vodu je 3 litry, nepřepiňte ho.
- Skleničkou zatlačte na páčku nádržky. Pokud používáte plastové kelímky, páčku stlačte prsty, které umístíte za kelímek.

Čištění zásobníku na vodu

- Vyměňte zásobník vody z vnitřní části dveří.
- Držák vyměňte tak, že ho podržíte po obou stranách.
- Uchopte zásobník na vodu a vyndejte ho v úhlu 45°C.
- Zásobník na vodu vyčistěte po vyjmutí víka.

Důležité:

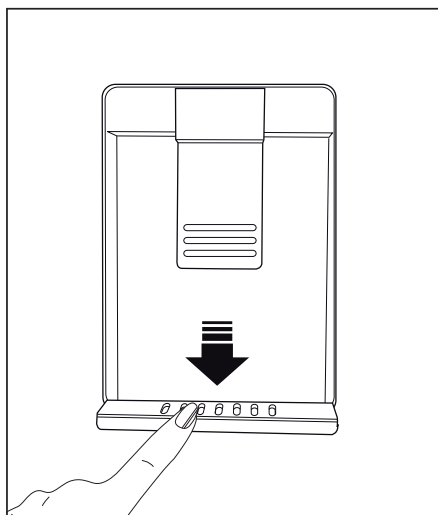
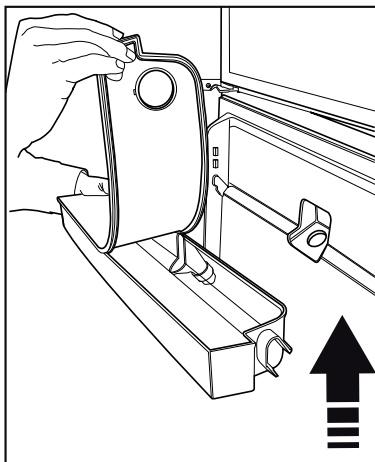
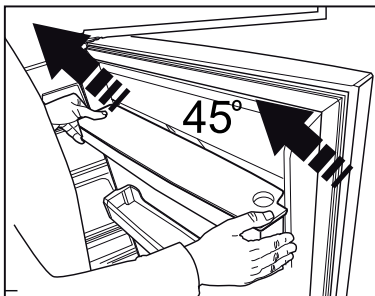
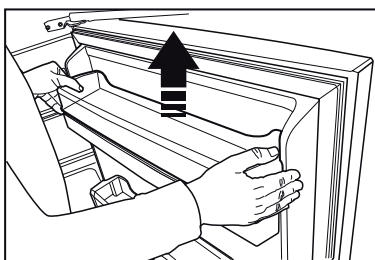
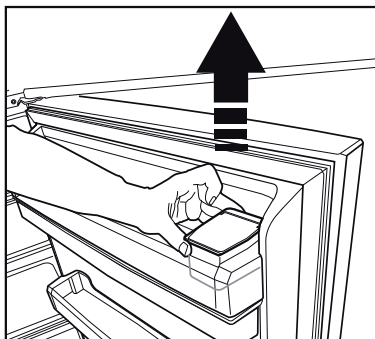
Komponenty vodní nádržky nesmí být umývány v myčce na nádobí.

Odkapávací tác

Voda, která odkapává při používání vodní nádržky, se hromadí na tomto tácu.

Plastový filtr sejměte tak, jak je zobrazeno na obrázku.

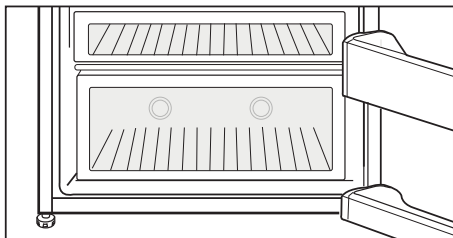
Nahromaděnou vodu vytřete čistým a suchým hadříkem.



Modré světlo

* VOLITELNÉ

Potraviny v přihrádkách pro čerstvé potraviny, které jsou ozářeny modrým světlem, pokračují ve fotosyntéze pomocí účinku vlnové délky modrého světla, a tím se zachovává jejich čerstvost a zvyšuje se obsah vitamínů.

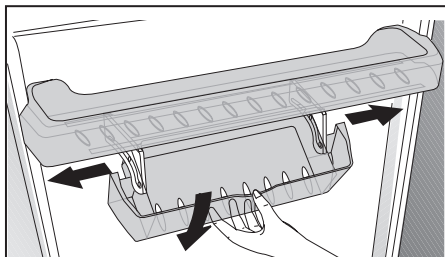


Posuvná skladovací nádoba

*volitelné

Toto příslušenství má za cíl zvýšit užitečný objem přihrádek ve dveřích. Umožňuje vám snadno umístit vysoké lahve, sklenice a plechovky na dolní polici díky možnosti posunu doprava nebo doleva.

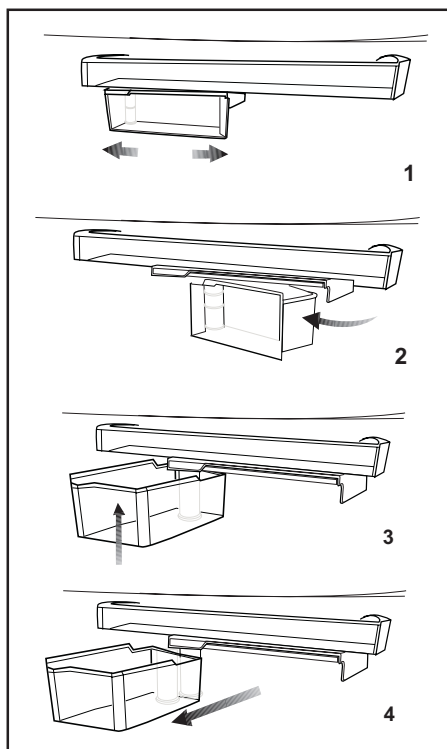
(Uvedený obrázek je jen příklad a neshoduje se přesně s vaším výrobkem.)



Otoèená skladovací nádoba

Visuvnou polici je možno posunout doleva nebo doprava tak, abyste získali místo na vysoké lahve, sklenice nebo krabice ve spodní polici (obr. 1).

Na potraviny v polici dosáhnete tak, že ji uchopíte a otočíte z pravého okraje (obr. 2). Když chcete polici naplnit nebo vyjmout k vyèištiní, otočíte ji o 90 stupòù, zvednete nahoru a pøitáhnete k sobì.



Automat na led

***volitelné**

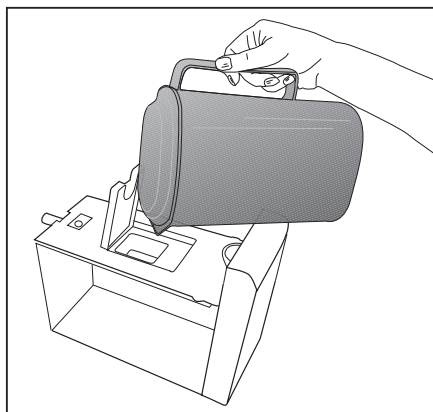
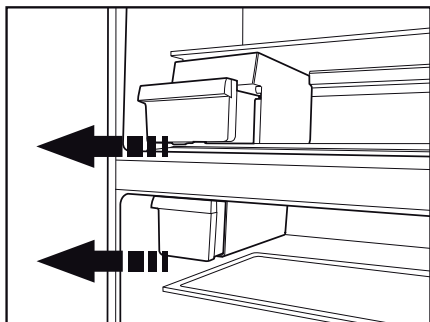
Automat na led vám umožňuje snadnou výrobu ledu v chladničce. Abyste mohli zahájit výrobu ledu, vyjměte zásobník na vodu v prostoru chladničky, naplňte ho vodou a vložte ho zpátky.

První kostky ledu budou připravené zhruba za 2 hodiny a budou v zásuvce na led v prostoru mrazničky.

Pokud zásobník na led naplníte celý, získáte zhruba 60-70 kostek ledu.

Pokud jste vodu v zásobníku nepoužili zhruba 2-3 týdny, vyměňte ji.

Poznámka: Během výroby ledu se může z produktů s automatem na led ozývat hluk. Tento zvuk je normální a nesignalizuje žádnou závadu.



Icematic a nádoba na skladování ledu

Použití zařízení Icematic

* Naplňte Icematic vodou a uložte na místo. Příprava ledu trvá cca dvě hodiny. Nevyjímejte Icematic pro odběr ledu.

* Otočte tlačítka doprava o 90 stupňů.

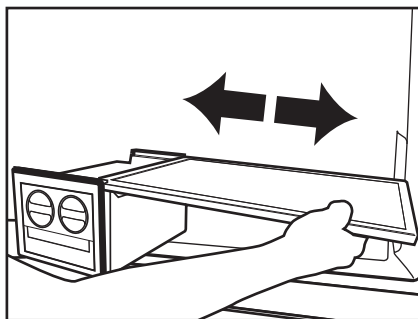
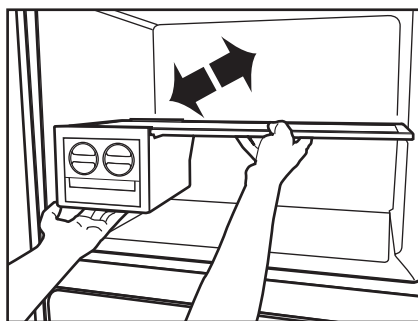
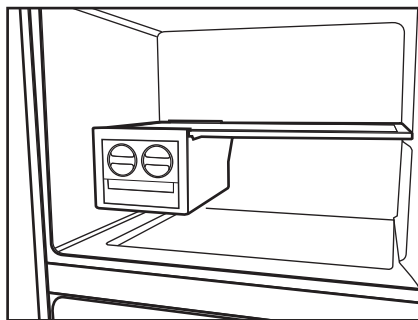
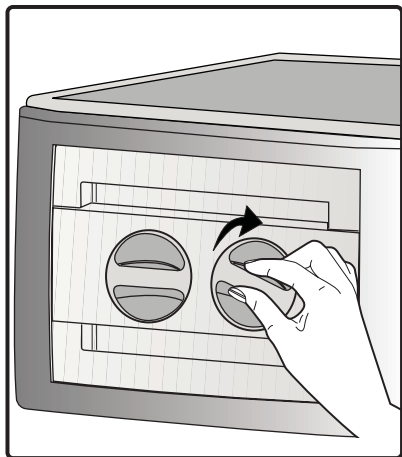
Kostky ledu spadnou do nádoby na skladování ledu níže.

* Můžete vyjmout nádobu na skladování ledu a podávat led.

* Pokud chcete, můžete skladovat kostky ledu v nádobě na uskladnění ledu.

Nádoba na skladování ledu

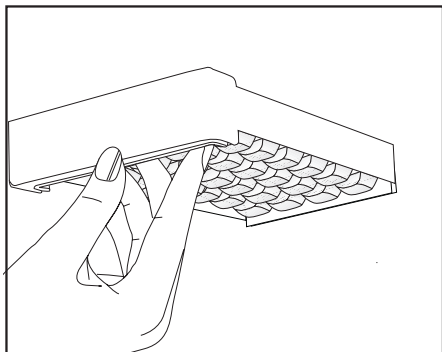
Nádoba na skladování ledu je určena jen pro sběr kostek ledu. Nelijte do ní vodu. Jinak praskne.



Výroba ledu

Naplňte nádobu na led vodou a uložte na místo. Příprava ledu trvá cca dvě hodiny.

Led snadno vyjmete nepatrným nakroucením nádoby na led.



Crisper s řízenou vlhkostí (vždy čerstvé potraviny)

***volitelné**

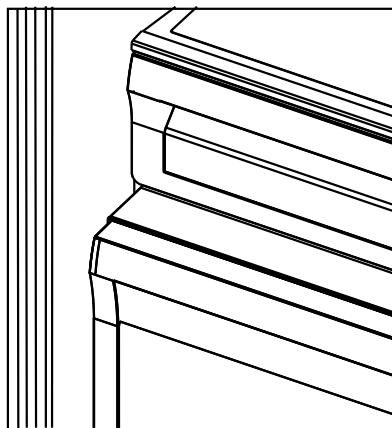
Vlhkost zeleniny a ovoce je kontrolována díky funkci crisperu s řízenou vlhkostí, která zajistí, že potraviny zůstanou déle čerstvé.

Zeleninu nikdy do crisperu nedávejte v sáčkích. V případě, že zeleninu v sáčkích ponecháte, dojde k jejímu rychlému rozkladu. V případě nastavení vysoké úrovně vlhkosti si vaše zelenina zachová svoji úroveň vlhkosti a lze ji uchovat rozumnou dobu, bez potřeby uchování v sáčkích. V případě kontaktu s jinými druhy zeleniny, který se z hygienických důvodů nedoporučuje, použijte místo sáčku perforovaný papír, pěnu nebo podobné balící materiály.

Při vložení zeleniny je třeba vzít v úvahu specifickou hmotnost zeleniny. Těžkou a tvrdou zeleninu musíte vložit do spodní části crisperu a na ni lehkou a měkkou zeleninu.

Do stejného crisperu jako další zeleninu a ovoce neukládejte hrušky, meruňky, broskve, atd. a jablka, která mají vysokou úroveň tvorby ethylenového plynu. Ethylenový plyn vydávaný tímto ovocem může způsobit rychlejší zkažení jiného ovoce a zeleniny.

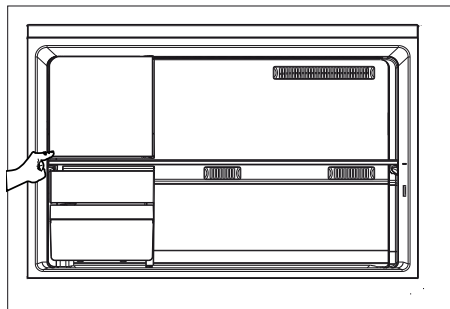
Hlavní část crisperu z chladničky nevyjímejte vyjma případů, kdy musíte a v případě potřeby kontaktujte technický servis. Před vyjmutím hlavní části crisperu ho oťřete a vyčistěte navlhčeným hadříkem.



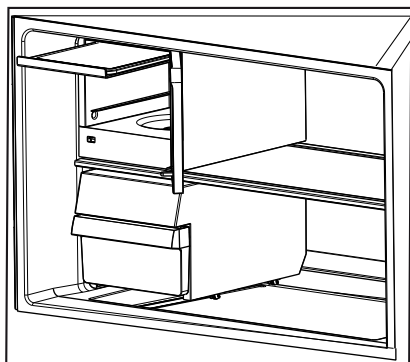
Zařízení na výrobu zmrzliny

*volitelné

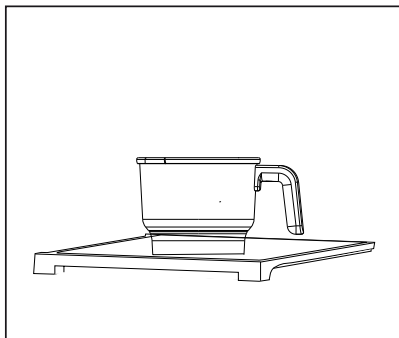
- Otevřete prostor mrazničky.
- Prosto zařízení na výrobu zmrzliny v prostoru mrazničky otevřete stlačením a uvolněním krytu.



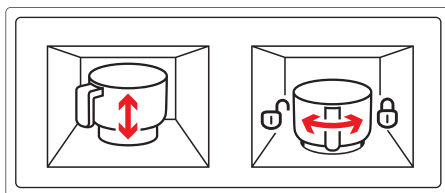
- Na základnu dejte zásobník a posuňte ho na nejvyšší poličku v prostoru.

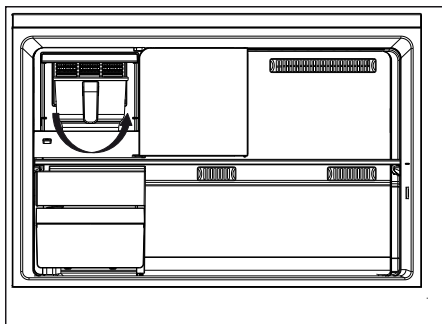


- Do nádoby zařízení na výrobu zmrzliny dejte směs na zmrzlinu zchladlou na pokojovou teplotu.



- Množství směsi na výrobu zmrzliny vložené do zásobníku nesmí překročit množství uvedené v receptech na výrobu zmrzliny. Je-li do zásobníku vloženo větší než uvedené množství, přeteče.
- Zásobník dejte do krytu v levé spodní části prostoru mrazničky.
- Zásobník přetočte na pravou stranu a uzamkněte ho na místě.





- Zavřete kryt zařízení na výrobu ledu, odemknete ho stlačením a uvolněním.
 - Zavřete dveře prostoru chladničky.
- i** Režim výroby zmrzliny určíte podle receptu v knize s recepty na výrobu zmrzliny.
- i** Režim výroby zmrzliny nastavte na displeji dveří podle typu zmrzliny.
- i** Zásobník na výrobu zmrzliny nemyjte v myčce nádobí.
- i** Během výroby zmrzliny může chladnička, v závislosti na aktuálních provozních podmínkách, vydávat mírný hluk.

6 Údržba a čištění

-  Nikdy na čištění nepoužívejte benzin, technický benzin a podobné materiály.
-  Doporučujeme odpojit přístroj od sítě, než jej začnete čistit.
-  Nikdy nepoužívejte brusné nástroje, mýdlo, domovní čistič, odmašťovač či voskové čističlo.
-  Použijte vlažnou vodu pro vyčištění skříně a otřete ji pak dosucha.
-  Použijte vlhký hadřík namočený do roztoku jedné čajové lžičky sody bikarbony na půl litru vody na vyčištění vnitřku, pak jej dosucha otřete.
-  Zajistěte, aby do krytu světla a jiných elektrických prvků nepronikla voda.
-  Pokud chladničku delší dobu nebudete používat, odpojte napájecí kabel, vyjměte všechny potraviny, vyčistěte jej a nechte dveře otevřené.
-  Pravidelně kontrolujte těsnění dvířek, abyste zajistili jejich čistotu a nezanesení částecami potravin.
-  Pro odstranění polic ve dveřích odstraňte všečen obsah a pak jen zvedněte dvevní polici vzhůru ze základny.
-  K čištění vnějších povrchů a chrómem potažených součástí produktu nikdy nepoužívejte čisticí prostředky nebo vodu, která obsahuje chlór. Chlór způsobuje korozi takových kovových povrchů.

 Nikdy nepoužívejte ostré a drsné nástroje nebo mýdlo, domácí čisticí prostředky, čisticí prostředky, benzin, benzen, vosk, atd., v opačném případě se na plastových dílech objeví skvrny a dojde k jejich deformaci. K čištění použijte teplou vodu a měkký hadřík a otřete je do sucha

Ochrana plastových ploch

-  Nevkládejte tekuté oleje nebo pokrmy s obsahem oleje do chladničky v neuzavřených nádobách, jelikož poškodí plastovou plochu vaší chladničky. V případě rozlití nebo rozetření oleje na plastové ploše vyčistěte a opláchněte příslušnou část plochy teplou vodou.

7 Doporučená řešení problémů

Než zavoláte do servisu, projděte si tento seznam. Možná vám ušetří čas a peníze. Tento seznam obsahuje časté stížnosti, které nejsou způsobeny vadným zpracováním či použitými materiály. Některé zde uvedené funkce nemusejí být přítomny na vašem výrobku.

Chladnička nefunguje.

- Je chladnička řádně zapojena? Zasuňte zástrčku do sítě.
- Není vypálena pojistka zástrčky, do níž je chladnička zapojena, nebo hlavní pojistka? Zkontrolujte pojistku.

Kondenzace na boční stěně prostoru chladničky (MULTIZONE, COOL CONTROL a FLEXI ZONE).

- Velmi nízká teplota prostředí. Časté otevírání a zavírání dveří. Vysoká vlhkost v prostředí. Skladování potravin s obsahem kapalin v otevřených nádobách. Nechání otevřených dveří. Přepnutí termostatu na nižší teplotu.
- Snížení času otevřených dveří nebo méně časté použití.
- Zakrytí potravin v otevřených nádobách vhodným materiálem.
- Otřete kondenzaci suchým hadrem a ověřte, zda je stále přítomna.

Kompresor neběží

- Tepelná pojistka kompresoru se zapne během náhlého výpadku energie nebo odpojení a zapojení, jelikož tlak chladicího média v chladicí soustavě chladničky není dosud vyvážen. Vaše chladnička začne fungovat asi po 6 minutách. Kontaktujte servis, pokud se chladnička nespustí na konci této doby.
- Chladnička je v režimu odmrazování. Toto je normální pro chladničku s plně automatickým odmrazováním. Cyklus odmražení probíhá pravidelně.
- Chladnička není zapojena do zásuvky. Ověřte, zda je zástrčka řádně zasunuta do zásuvky.
- Je správně nastavena teplota?
- Možná je odpojeno napájení.

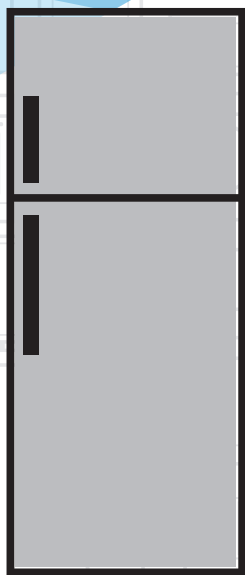
Chladnička často běží nebo běží dlouhodobě.

- Nový výrobek může být širší než předchozí. Je to zcela normální. Četší chladničky fungují delší dobu. - Okolní teplota v místnosti je možná vysoká. Je to zcela normální. - Chladnička možná byla nedávno zapojena nebo byla naplněna potravinami. Ochlazování chladničky může trvat o pár hodin déle. - V nedávné době jste do chladničky vložili velké množství teplých pokrmů. Horké pokrmy způsobují delší fungování chladničky až do dosažení bezpečné teploty pro uchování. - Dveře se mohly otevřít častěji nebo byly ponechány dlouhou dobu otevřené. Teplý vzduch, který pronikl do chladničky, způsobil dlouhodobější chod chladničky. Otevírejte dveře méně často. - Mraznička nebo dveře chladničky zůstaly dokořán. Zkontrolujte, zda jsou dveře pevně zavřeny. - Chladnička je nastavena na velmi nízkou teplotu. Upravte teplotu chladničky na vyšší hodnotu a počkejte na dosažení této teploty. - Těsnění dveří chladničky nebo mrazničky může být ušpiněno, opotřebené, prasklé nebo nesprávně usazené. Vyčistěte nebo vyměňte těsnění. Poškození/prasklé těsnění způsobuje dlouhodobý chod chladničky pro udržení správné teploty.
Teplota mrazničky je velmi nízká, zatímco teplota v chladničce je dostatečná.
Teplota mrazničky je nastavena na velmi nízkou teplotu. Upravte teplotu mrazničky na vyšší hodnotu a zkontrolujte ji.
Teplota chladničky je velmi nízká, zatímco teplota v mrazničce je dostatečná.
Teplota chladničky může být nastavena na velmi nízkou teplotu. Upravte teplotu chladničky na vyšší hodnotu a zkontrolujte ji.
Jídlo v chladničce začíná mrznout.
Teplota chladničky může být nastavena na velmi nízkou teplotu. Upravte teplotu chladničky na vyšší hodnotu a zkontrolujte ji.
Teplota v mrazničce nebo chladničce je velmi vysoká.
- Teplota chladničky může být nastavena na velmi vysokou teplotu. Nastavení chladničky má vliv na teplotu v mrazničce. Změňte teplotu chladničky nebo mrazničky, dokud teplota v chladničce nebo mrazničce nedosáhne dostatečnou hodnotu. - Dveře se mohly otevřít častěji nebo byly ponechány dlouhou dobu otevřené; otevírejte je méně často. - Možná jste nechali nedovřená dvířka; zavírejte je úplně. - V nedávné době jste do chladničky vložili velké množství teplých pokrmů. Počkejte, až chladnička nebo mraznička dosáhne požadované teploty. - Chladnička byla nedávno zapojena. Úplné ochlazení chladničky trvá nějakou dobu.
Provozní hluk se zvyšuje, když je chladnička zapnutá.
Provozní vlastnosti chladničky se mohou změnit podle výkyvů okolní teploty. Je to normální, nejde o poruchu.
Vibrace nebo hluk.

• Podlaha není rovná nebo je slabá. Chladnička se při pohybu kymácí. Ověřte, zda je podlaha dostatečně pevná pro chladničku a zda je rovná. • Hluk mohou způsobovat předměty vkládané na chladničku. Předměty na horní straně chladničky sejměte.
Ozývá se zvuk z chladničky jako rozlévání kapaliny nebo stříkání.
• Proudění kapalin a plynu se může objevit v souladu s provozními zásadami vaší chladničky. Je to normální, nejde o poruchu.
Ozývá se hluk jako kvílení větru.
• Jsou v provozu ventilátory pro ochlazení chladničky. Je to normální, nejde o poruchu.
Kondenzace na vnitřních stěnách chladničky.
• Horké a vlhké počasí zvyšuje tvorbu ledu a kondenzace. Je to normální, nejde o poruchu. • Možná zůstala nedovřená dvířka; zajistěte úplné uzavření dveří. • Dveře se mohly otevřít častěji nebo byly ponechány dlouhou dobu otevřené; otevírejte je méně často.
Vlhkost na vnější straně chladničky nebo mezi dveřmi.
• Ve vzduchu může být vlhkost; toto je ve vlhkém počasí poměrně normální. Po poklesu vlhkosti kondenzace zmizí.
Nepříjemný zápach v chladničce.
• Chladničku je nutno vyčistit uvnitř. Vyčistěte vnitřek chladničky houbičkou, vlažnou vodou nebo karbonovou vodou. • Některé nádoby či obalové materiály mohou způsobit zápach. Použijte odlišnou nádobu nebo obalový materiál jiné značky.
Dvířka se nezavírají.
• Zabalené potraviny mohou bránit v zavírání dveří. Vyměňte obaly, které brání v chodu dveří. • Chladnička nestojí zcela svisle na podlaze a při pohybu se mírně pohupuje. Upravte seřizovací šrouby. • Podlaha není rovná či silná. Ověřte, zda je podlaha rovná a unese chladničku.
Přihrádky na čerstvé potraviny jsou zaseklé.
• Potraviny se možná dotýkají horní strany zásuvek. Upravte rozložení potravin v zásuvce.

Chladnička

Používateľská príručka



SK |

beko

Prosím, prečítajte si najskôr túto príručku!

Vážený zákazník,

Dúfame, že váš produkt, ktorý bol vyrobený v moderných továrňach a skontrolovaný v rámci prepracovaných postupov riadenia kvality, vám bude úspešne a efektívne slúžiť.

Preto vám odporúčame, aby ste si pozorne prečítali celú túto príručku k vášmu produktu predtým, ako ho začnete používať, a ponechajte si ju poruke, aby ste si ju v prípade potreby mohli prezerat'.

Tento manuál

- Vám pomôže používať váš prístroj rýchle a bezpečne.
- Manuál si prečítajte pred inštaláciou a prevádzkou vášho produktu.
- Dodržiavajte pokyny, obzvlášť tie, ktoré sa týkajú bezpečnosti.
- Manuál si uschovajte na ľahko prístupnom mieste, pretože ho môžete neskôr potrebovať.
- Okrem toho si prečítajte aj ostatné dokumenty dodané s vašim produktom.
- Majte na pamäti, že tento manuál platí aj pre iné modely.

Symbols a ich popis

Tento návod na obsluhu obsahuje nasledovné symboly:

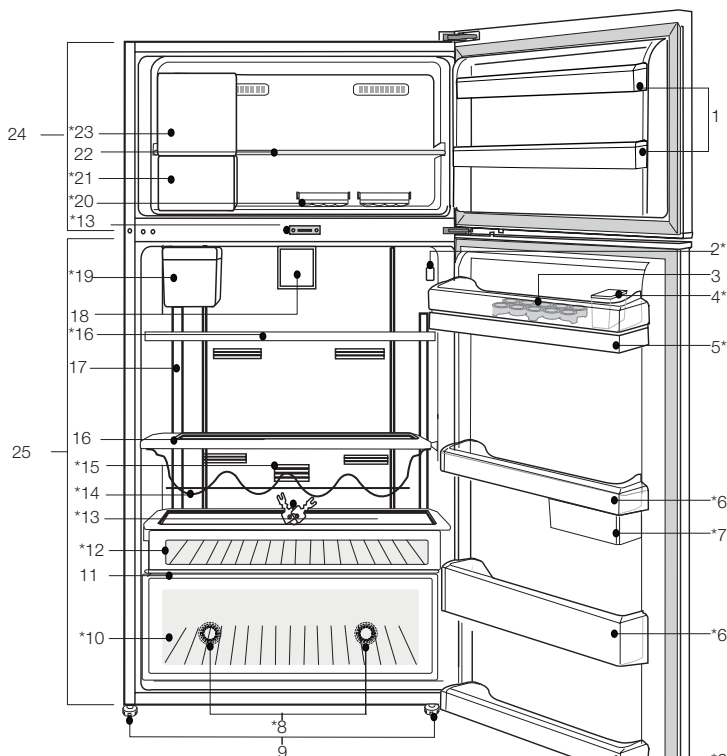
 Dôležité informácie alebo užitočné tipy.

 Výstraha pred ohrozením života a majetku.

 Výstraha pred elektrickým napätím.

1 Vaša chladnička	3	5 Používanie výrobku	15
2 Dôležité bezpečnostné výstrahy	4	Tlačidlo nastavenia teploty	26
Určené použitie.....	4	Nastavenie teploty vašej chladničky	26
Pri výrobkoch s dávkovačom vody	9	Duálny systém chladenia	26
Bezpečnosť detí	9	Odporúčania pre uchovávanie mrazeného jedla	27
V súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení a zneškodňovaní odpadov:	9	Umiestnenie jedla	27
V súlade s Obmedzením používania niektorých nebezpečných látok v elektronických a elektrických zariadeniach	9	Informácie pre hlboké mrazenie	28
Informácie o balení	9	Popis a čistenie filtra na zachytávanie vôní:	29
Upozornenie HC	10	Priečinok s nulovou teplotou	29
Veci, ktoré treba urobiť pre úsporu energie	10	Dávkovač vody	30
Odporúčania pre priestor na čerstvé potraviny	10	Modré svetlo	32
3 Inštalácia	11	Posuvná úložná nádoba	32
Body, ktoré je potrebné zvažovať pri opakovanej preprave chladničky	11	Rotačný uskladňovací zásobník	33
Pred uvedením chladničky do prevádzky	11	Automatický výrobnik ľadu	34
Elektrické pripojenie	11	Icematic a nádoba na skladovanie ľadu	35
Likvidácia obalu	12	Tvorba ľadu	36
Likvidácia vašej starej chladničky	12	Priečinok na zeleninu a ovocie s kontrolou vlhkosti (vždy čerstvé)	36
Umiestnenie a inštalácia	12	Zmrzlinač	37
Nastavenie nôh	13	6 Údržba a čistenie	39
Výmena lampy osvetlenia	13	Ochrana plastových povrchov	39
Upozornenie na otváranie dverí	13	7 Odporúčané riešenia problémov	40
4 Príprava	14		

1 Vaša chladnička



1. Poličky vo dverách priečinka mrazničky
2. Indikátor nastavenia teploty
3. Sekcia na vajčka
4. Plniaca nádrž dávkovača vody
5. Zásobník dávkovača vody
6. Poličky na dverách priečinka chladničky
7. Posuvné a otočné uskladňovacie zásobníky
8. Modré svetlo
9. Nastaviteľné nohy
10. Priečinok na zeleninu a ovocie
11. Kryt priečinku na zeleninu a ovocie
12. Priečinok na raňajky
13. Kláves

14. Polica na fľašky
15. Protizápachový filter
16. Sklenené poličky priečinka chladničky
17. Sklo osvetlenia
18. Ventilátor
19. Nádrž na vodu automatického výrobníka ľadu
20. Nádobu na ľad
21. Nádobu na skladovanie ľadu
22. Sklenená polička priečinka mrazničky
23. Zmrzlinoваč/priečinok rýchleho mrazenia
24. Priečinok mrazničky
25. Priečinok chladničky

***voliteľné**

❶*Voliteľné: Údaje v tejto používateľskej príručke sú schematické a nemusia presne zodpovedať vášmu výrobku. Ak váš výrobok neobsahuje príslušné časti, tieto informácie sa vzťahujú na ostatné modely.

2 Dôležité bezpečnostné výstrahy

Prečítajte si nasledujúce informácie. Nedodržiavanie týchto informácií môže mať za následok zranenia alebo vecné škody. Všetky záručné záväzky tým strácajú platnosť.

Doba životnosti vami zakúpeného zariadenia je 10 rokov. Je to obdobie, počas ktorého sú k dispozícii náhradné diely pre zabezpečenie opísanej prevádzky.

Určené použitie

Tento výrobok je určený na použitie

- v interiéroch a v uzatvorených oblastiach, ako napríklad v domoch,
- v uzatvorených pracovných prostrediach, ako napríklad obchody a kancelárie,
- v uzatvorených ubytovacích oblastiach, ako napríklad chalupy, hotely, penzióny.

- Tento výrobok sa nesmie používať v exteriéroch.

Všeobecná bezpečnosť

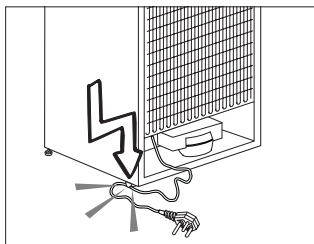
- Ak chcete vyradiť/zlikvidovať tento produkt, odporúčame vám poradiť sa s autorizovaným servisom, aby ste získali potrebné informácie o autorizovaných orgánoch zriadených na tento účel.
- Obráťte sa na autorizovaný servis so všetkými otázkami a problémami s vašou chladničkou. Nezasahujte ani nenechajte iných zasahovať do chladničky bez upozornenia autorizovaného servisu.
- Pri výrobkoch s mraziacim priečinkom nejedzte zmrzlinu v kornútoch a kocky ľadu ihneď po ich vybratí z mraziaceho priečinka! (Môžete si tým spôsobiť nepríjemný mrazivý pocit v ústach.)

- Pri výrobkoch s mraziacim priechnikom nedávajte do mraziaceho priechnika tekuté nápoje vo fľašiach a plechovkách. V opačnom prípade by mohli prasknúť.
- Mrazeného jedla sa nedotýkajte rukami; mohlo by sa k ruke prilepiť.
- Pred čistením alebo rozmrazovaním chladničku odpojte.
- Para a parové čistiace prostriedky by sa nikdy nemali používať pri čistení a odmrazovaní vašej chladničky. V takýchto prípadoch by sa para mohla dostať do kontaktu s elektrickými dielmi a spôsobiť skrat alebo zásah elektrickým prúdom.
- Nikdy nepoužívajte rôzne časti, ako napr. dvere, ako podpery alebo schodíky.
- Vo vnútri vašej chladničky nepoužívajte elektrické zariadenia.
- Časti, v ktorých cirkuluje chladivo, nepoškodzujte nástrojmi na vrtanie alebo rezanie. V prípade perforácie plynových kanálov výparníka, trubkových rozšírení alebo povrchových úprav, spôsobuje rozliaty chladiaci prostriedok podráždenie pokožky a zranenia očí.
- Neprekryvajte ani neblokujte ventilačné otvory na chladničke žiadnymi materiálmi.
- Elektrické spotrebiče musia opravovať len oprávnené osoby. Opravy vykonávané nekompetentnými osobami predstavujú riziko pre používateľa.
- V prípade zlyhania alebo počas údržby alebo opráv odpojte chladničku od elektrického rozvodu buď vypnutím príslušnej poistky alebo odpojením spotrebiča od siete.
- Pri odpájaní zásuvky neťahajte za kábel, ale potiahnite zásuvku.

- Uistite sa, že nápoje s vysokým obsahom alkoholu sú bezpečne uzavreté a umiestnené kolmo .
- V chladničke neskladujte spreje s rozprašovačom, ktoré obsahujú horľavé alebo výbušné látky.
- Nepoužívajte mechanické prístroje alebo iné prostriedky na urýchľovanie rozmrazovacieho procesu iné ako tie, ktoré odporúča výrobca.
- Tento produkt nie je určený na používanie osobami s fyzickými, zmyslovými alebo duševnými poruchami alebo nepoučenými alebo neskúsenými osobami (vrátane detí), pokiaľ pri nich nie je osoba, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť, alebo ktorá ich riadne poučí o používaní produktu
- Neužívajte do prevádzky poškodenú chladničku. Ak máte akékoľvek pochybnosti, obráťte sa na servisného zástupcu.
- Elektrická bezpečnosť vašej chladničky je zaručená len vtedy, keď je váš uzemňovací systém v zhode s týmito štandardmi.
- Vystavenie produktu pôsobeniu dažďa, snehu, slnka a vetra je nebezpečné z pohľadu elektrickej bezpečnosti.
- Pri poškodení elektrického kábla kontaktujte autorizovaný servis, aby ste zabránili ohrozeniu.
- Počas inštalácie nikdy chladničku nepripájajte do elektrickej zásuvky. V opačnom prípade vznikne riziko usmrtenia alebo vážneho zranenia.
- Táto chladnička je určená len na skladovanie potravín. Nepoužívajte ju na žiadne iné účely.
- Štítok s technickými údajmi sa nachádza na ľavej stene vo vnútri chladničky.
- Chladničku nezapájajte do elektronických

systemov na úsporu energie, pretože ju môžu poškodiť.

- Ak na chladničke svieti modré svetielko, nepozerajte sa do neho voľným okom alebo optickými nástrojmi po dlhšiu dobu.
- Manuálne riadené chladničky zapínajte po výpadku prúdu s odstupom najmenej 5 minút.
- Pri odovzdaní produktu inej osobe odovzdajte túto príručku k obsluhu novému vlastníkovi.
- Zabráňte poškodeniu elektrického kábla pri preprave chladničky. Prehýbanie kábla môže spôsobiť požiar. Na napájací kábel nedávajte ťažké predmety. Pri zapájaní produktu sa zástrčky nedotýkajte mokrými rukami.

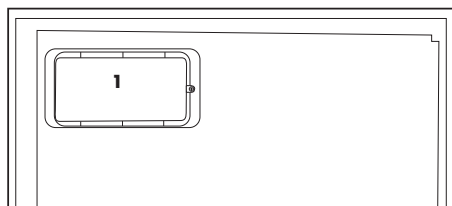
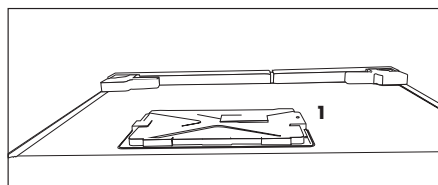


- Chladničku nezapájajte, ak je zásuvka na stene uvoľnená.
- Z bezpečnostných dôvodov nestriekajte vodu priamo na vnútorné alebo vonkajšie časti produktu.
- Z dôvodu rizika požiaru a výbuchu nerozstrekuje v blízkosti chladničky horľavé materiály, ako napríklad propánový plyn a pod.
- Na chladničku neumiestňujte nádoby naplnené vodou, pretože môžu spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo požiar.
- Nepreťažujte chladničku nadmernými množstvami potravín. Ak je preťažená, potraviny môžu spadnúť a spôsobiť vám zranenie a poškodiť chladničku, keď otvoríte dvere. Na chladničku nikdy nedávajte predmety, pretože môžu spadnúť, keď otvoríte alebo zatvoríte dvere chladničky.
- V chladničke neuchovávajte vakcíny, lieky citlivé na teplo,

vedecké materiály a pod., ktoré si vyžadujú presnú teplotu.

- Ak sa chladnička nebude dlhší čas používať, treba ju odpojiť zo siete. Možný problém s napájacím káblom môže spôsobiť požiar.
- Výbežky zástrčky by sa mali pravidelne čistiť, pretože v opačnom prípade môže dôjsť k požiaru.
- Výbežky zástrčky by sa mal pravidelne čistiť suchou handričkou, pretože v opačnom prípade môže dôjsť k požiaru.
- Keď nastaviteľné nožičky nie sú umiestnené pevne na podlahe, môže dôjsť k posunu chladničky. Správnym upevnením nastaviteľných nožičiek na podlahe možno zabrániť posúvaniu chladničky.
- Pri prenášaní chladničky ju nedržte za rukoväť na dverách. V opačnom prípade môže prasknúť.

- Ak musíte umiestniť produkt vedľa inej chladničky alebo mrazničky, vzdialenosť medzi nimi musí byť najmenej 8 cm. Inak môžu príľahlé steny strán navlhnúť.
- Nikdy nepoužívajte výrobok, ak časť nachádzajúca sa na hornej alebo zadnej strane výrobku s elektronickou doskou s plošným spojom vo vnútri je otvorená (krycia doska elektronických plošných spojov) (1).



Pri výrobkoch s dávkovačom vody

- Tlak pre prívod studenej vody musí byť maximálne 90 psi (6,2 bar). Ak je váš tlak vody vyšší ako 80 psi (5,5 bar), použite vo vašej sieti ventil na obmedzovanie tlaku. Ak neviete, ako skontrolovať tlak vody, požiadajte o pomoc profesionálneho inštalatéra.
- Ak pri inštalácii existuje riziko vodného rázu, vždy použite preventívne zariadenia proti vodnému rázu. Ak ste si nie je istý, či vo Vašej sieti je efekt vodného rázu, poraďte sa s profesionálnym inštalatérom.
- Neinštalujte na prívode pre teplú vodu. Vykonajte nevyhnutné opatrenia proti riziku zamrznutia hadíc. Prevádzkový interval teplota vody musí byť medzi minimálne 33 ° F (0,6 ° C) a maximálne 100 ° F (38 ° C).

Bezpečnosť detí

- Ak dvere obsahujú zámku, kľúč uchovávajte mimo dosah detí.

- Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zabránilo ich zasahovaniu do produktu.

V súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení a zneškodňovaní odpadov:



Tento produkt je v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2012/19/EÚ). Tento produkt obsahuje symbol triedeného odpadu pre odpadové elektrické a elektronické vybavenie

(WEEE).

Tento produkt bol vyrobený z vysoko kvalitných častí a materiálov, ktoré môžu byť znovu použité a sú vhodné na recykláciu. Na konci životnosti odpad z produktu neodstraňujte s bežným odpadom z domácnosti ani s iným odpadom. Recyklujte ho v zbernom mieste určenou na recykláciu elektrického a elektronického vybavenia. Pre zistenie informácií o zberných miestach kontaktujte miestne úrady.

V súlade s Obmedzením používania niektorých nebezpečných látok v elektronických a elektrických zariadeniach

Tento produkt bol zakúpený v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2011/65/EÚ). Neobsahuje žiadne nebezpečné alebo zakázané materiály špecifikované smernicou.

Informácie o balení

Obalový materiál produktu je vyrobený z recyklovateľných materiálov v súlade s národnými predpismi o životnom prostredí. Nevyhadzujte obalové materiály spolu s odpadmi z domácnosti alebo inými odpadmi. Vezmite ho na zberné miesto označené miestnymi úradmi.

Upozornenie HC

Chladiaci systém vášho výrobku obsahuje R600a:

Tento plyn je horľavý. Preto dajte pozor na to, aby ste nepoškodili chladiaci systém a potrubné vedenia pri používaní a preprave. V prípade poškodenia udržiavajte produkt mimo potenciálnych zdrojov plameňa, ktoré by mohli spôsobiť vznietenie produktu, a miestnosť, kde je zariadenie umiestnené, dostatočne vetrajte.

Ignorujte toto upozornenie, ak chladiaci systém vášho výrobku obsahuje R134a.

Typ plynu použitý vo výrobku je uvedený na typovom štítku, ktorý sa nachádza na ľavej stene vnútri chladničky.

Produkt nelikvidujte hodením do ohňa.

Veci, ktoré treba urobiť pre úsporu energie

- Dvere vašej chladničky nenechávajte otvorené dlhý čas.
- Do chladničky nekladajte horúce jedlá alebo nápoje.
- Chladničku nepreplňajte, aby ste neblokovali prúdenie vzduchu v interiéri.
- Vašu chladničku neumiestňujte na priame slnečné svetlo alebo do blízkosti spotrebičov, ktoré produkujú teplo, ako napr. rúry na pečenie, umývačky riadu alebo radiátory.
- Dbajte na to, aby ste jedlo uchovávali v uzavretých nádobách.
- Pri výrobkoch s mraziacim priečinkom môžete v mrazničke skladovať maximálny objem potravín vtedy, keď odstránite poličku alebo priečnik mrazničky. Hodnota spotreby energie stanovená pre vašu chladničku bola stanovená tak, že sa odstránila polička alebo priečnik mrazničky a pri maximálnom vyťažení. So zreteľom na tvary a veľkosť potravín

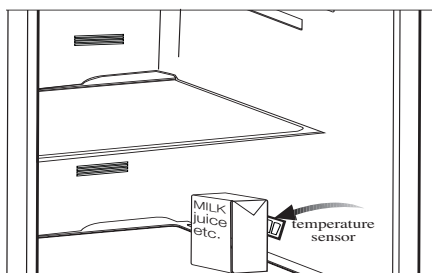
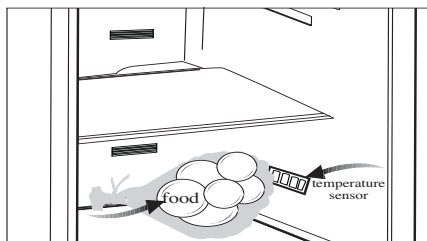
určených na zamrazenie neexistuje pri používaní police alebo zásuvky žiadne riziko.

- Rozmrazovanie mrazených potravín v priečniku chladničky zabezpečuje úsporu energie a taktiež zachováva kvalitu potravín.

Odporúčania pre priestor na čerstvé potraviny

* VOLITEĽNÉ

- Nedovoľte, aby sa akékoľvek potraviny dostali do kontaktu s teplotným snímačom v priestore na čerstvé potraviny. Z dôvodu zachovania ideálnej skladovacej teploty priestoru na čerstvé potraviny nemôžu potraviny blokovat' snímač.
- Do spotrebiča nekladajte horúce potraviny.



3 Inštalácia

⚠ Zapamätajte si, že výrobca nie je zodpovedný za škody v prípade, ak nedodržíte pokyny v návode na použitie.

Body, ktoré je potrebné zvažovať pri opakovanej preprave chladničky

1. Vaša chladnička musí byť pred presunom prázdna a očistená.
2. Police, príslušenstvo, priehradky atď. vo vašej chladničke musia byť pred opätovným zabalením chladničky zalepené a zaistené voči otrasom.
3. Balenie musíte zaistiť hrubými páskami alebo silnými lanami a musíte dodržiavať bezpečnostné pokyny na balení.

Nezabudnite...

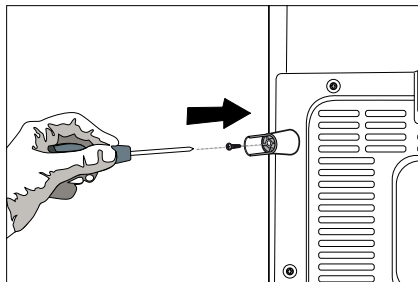
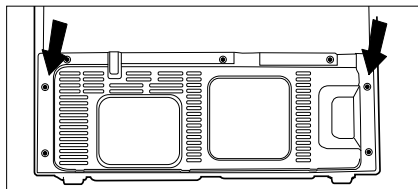
Každý recyklovaný materiál je nepostrádateľným zdrojom pre prírodu a národné zdroje.

Ak by ste chceli prispieť k recyklácii obalových materiálov, informácie môžete získať u ekologických organizácií alebo na miestnych úradoch.

Pred uvedením chladničky do prevádzky

Pred začatím používania vašej chladničky skontrolujte nasledovné:

1. Je interiér chladničky suchý a môže vzduch ľahko cirkulovať v zadnej časti?
2. Vyčistíte interiér chladničky podľa odporúčania v časti „Údržba a čistenie“.
3. Chladničku pripojte do elektrickej zásuvky. Keď sa otvoria dvere chladničky, zapne sa vnútorné svetlo.
4. Budete počuť zvuk pri zapnutí kompresora. Kvapalina a plyny utesnené v chladiacom systéme môžu vydávať nejaký zvuk, bez ohľadu na to, či kompresor je alebo nie je v prevádzke. Toto je celkom normálne.



5. Predné hrany chladničky môžu byť zohriate. To je normálne. Tieto časti sú vytvorené tak, aby boli zohriate, aby sa predišlo kondenzácii.
6. 2 plastové klíny môžete namontovať tak, ako je to znázornené na obrázku. Plastové klince zaisťujú požadovanú vzdialenosť medzi chladničkou a stenou kvôli dostatočnej cirkulácii vzduchu. (Znázornený obrázok predstavuje len príklad a nezodpovedá presne vášmu produktu.)
7. Interiér chladničky vyčistíte podľa odporúčania v časti „Údržba a čistenie“.

Elektrické pripojenie

Pripojte výrobok k uzemnenej zástrčke, ktorá je chránená poistkou príslušnej kapacity.

Dôležité:

- Pripojenie musí byť v zhode s národnými predpismi.
- Elektrická zásuvka musí byť po inštalácii ľahko prístupná.
- Určené napätie musí byť rovnaké ako napätie vo vašej elektrickej sieti.

- Predlžovacie káble a rozbočky sa nesmú používať na pripojenie zariadenia.

 Poškodený elektrický kábel musí vymeniť kvalifikovaný elektrikár.

 Zariadenie sa nesmie prevádzkovať dovtedy, pokiaľ nebude opravené! Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Likvidácia obalu

Obalový materiál môže byť nebezpečný pre deti. Obalový materiál držte mimo dosahu detí alebo ho vyhodte podľa pokynov pre likvidáciu odpadu. Neodhadzujte ho spolu s normálnym domovým odpadom.

Balenie chladničky je vyrobené z recyklovateľných materiálov.

Likvidácia vašej starej chladničky

Vašu starú chladničku zlikvidujte ekologicky.

- O likvidácii vašej starej chladničky sa môžete poradiť s vašim autorizovaným predajcom alebo zberným miestom.

Pred likvidáciou vašej chladničky odrežte elektrickú zásuvku a ak sa na dverách nachádzajú nejaké zámky, znefunkčnite ich, aby ste nevystavili deti žiadnemu nebezpečenstvu.

Umiestnenie a inštalácia

1. Chladničku nainštalujte na miesto, ktoré umožňuje ľahké použitie.

2. Chladničku udržiavajte mimo dosah zdrojov tepla, vlhkých miest a priameho slnečného svetla.

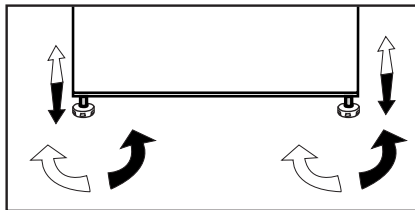
3. Kvôli dosiahnutiu účinnej prevádzky musí byť v okolí chladničky dostatočné vetranie. Ak bude chladnička umiestnená vo výklenku v stene, minimálna vzdialenosť od stropu musí byť 5 cm a od steny 5 cm. Ak je podlaha pokrytá kobercom, výrobok musí byť zdvihnutý do výšky 2,5 cm od podlahy.

4. Kvôli zabráneniu hádzaniu dajte chladničku na rovnú podlahu.

Nastavenie nôh

Ak je vaša chladnička nestabilná;

Chladničku môžete vyvážiť otáčaním predných nôh tak, ako je to znázornené na obrázku. Keď nohu otáčate v smere čiernej šípky, roh s príslušnou nohou sa znižuje; keď nohu otáčate v opačnom smere, poloha sa zvyšuje. Pomoc inej osoby miernym pridvihnutím chladničky celý proces uľahčí.



Výmena lampy osvetlenia

Ak chcete vymeniť lampu použitú na osvetlenie vašej chladničky, zavolajte do autorizovaného servisu.

Lampa(y) použité v tomto prístroji nie sú vhodné pre osvetlenie miestnosti domácnosti. Zamýšľaný účel tohto svetidla je pomôcť užívateľovi umiestniť potraviny do chladničky/mrazničky bezpečne a pohodlne.

Žiarovky použité v tomto spotrebiči musí vydržať extrémne fyzické podmienky, napr. teploty pod -20°C .

Upozornenie na otváranie dverí

Keď necháte určitý čas otvorené dvere chladničky alebo mrazničky, zaznie zvukové upozornenie. Tento signál zvukového upozornenia stíchne, keď sa stlačí akékoľvek tlačidlo na indikátore, prípadne vtedy, keď sa zatvoria dvere.

4 Príprava

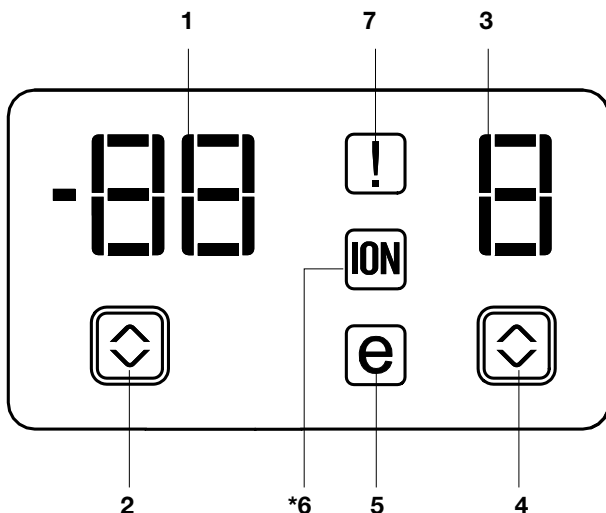
- i** Vaša chladnička by mala byť umiestnená v najmenej 30 cm vzdialenosti od zdrojov tepla, ako sú horáky, rúry na pečenie, radiátory a kachle a najmenej v 5 cm vzdialenosti od elektrických rúr na pečenie a nemala by byť umiestnená na priamom slnku.
- i** Uistite sa, že je interiér vašej chladničky dôkladne vyčistený.
- i** Ak sa budú vedľa seba inštalovať dve chladničky, mala by byť medzi nimi vzdialenosť minimálne 2 cm.
- i** Pri prvom spustení vašej chladničky počas šiestich hodín dodržujte nasledujúce pokyny.
- Dvere by ste nemali otvárať príliš často.
 - Chladnička musí byť počas tohto času prázdna.
 - Chladničku neodpájajte od siete.
Ak dôjde k výpadku napájania, ktoré nemôžete ovplyvniť, pozrite si upozornenia v časti „Odporúčané riešenia problémov“.
- i** Originálny obal a penové materiály by ste si mali odložiť za účelom budúceho transportu a prenášania.
- i** Tento spotrebič sa navrhol tak, aby fungoval pri teplotách v nižšie uvedenej tabuľke, a je vybavený pokročilým systémom elektronického ovládania teploty [AETCS], ktorý zaručuje, že pri odporúčanom nastavení [4 - štvorka na gombíku] sa zmrazené potraviny v mrazničke nerozmrazia, a to ani vtedy, ak okolitá teplota dosiahne -15 °C. Pri prvej inštalácii sa produkt NESMIE umiestniť pri nízkych teplotách v okolí, pretože sa teploty v mrazničke neznížia na bežnú prevádzkovú teplotu. Po dosiahnutí stabilného prevádzkového stavu sa môže premiestniť. Takže následne budete môcť umiestniť svoj spotrebič do garáže alebo nevyhrievanej miestnosti bez toho, aby ste sa museli obávať, že sa mrazené potraviny v mrazničke pokazia. Avšak pri nízkych teplotách okolia, ktoré boli uvedené vyššie, je veľká pravdepodobnosť, že obsah chladničky zamrzne, takže podľa toho kontrolujte a konzumujte potraviny v chladničke. Keď sa okolitá teplota vráti do normálu, môžete zmeniť nastavenie gombíka podľa vašich potrieb.
- i** Ak je okolitá teplota nižšia ako 0 °C, jedlo v priečinku chladničky zamrzne. Takže odporúčame, aby ste pri takýchto nízkych okolitých teplotách nepoužívali priečinkovú chladničku. Priečinkovú mrazničku môžete používať bežným spôsobom.
- i** U niektorých modelov sa prístrojová doska automaticky vypne po 5 minútach po tom, ako boli dvere uzavreté. Opäť sa aktivuje, keď sa dvere otvoria alebo po stlačení ľubovoľnej klávesy.
- i** Vzhľadom na zmenu teploty v dôsledku otvorenia/zatvorenia dverí počas prevádzky je bežné, že sa na dverách/poličkách a sklenených nádobách objavia kondenzácie.

5 Používanie výrobku

Indikačný panel

Indikačné panely sa môžu líšiť v závislosti od modelu vášho výrobku.

Pri používaní chladničky vám budú pomáhať zvukové a vizuálne funkcie indikačného panelu.



1. Indikátor nastavenia teploty priečinka mrazničky
2. Tlačidlo nastavenia teploty priečinka mrazničky
3. Indikátor nastavenia teploty priečinka chladničky
4. Tlačidlo nastavenia teploty priečinka chladničky
5. Indikátor ekonomického režimu
6. Indikátor ionizéru
7. Indikátor chybového stavu

***voliteľné**

i Obrázky v tejto používateľskej príručke sú schematické a nemusia sa presne zhodovať s produktom. Ak produkt, ktorý ste si zakúpili, nedisponuje uvádzanými časťami, potom sa to týka iných modelov.

1. Indikátor nastavenia teploty priečinku mrazničky

Naznačuje nastavenú teplotu pre priečinok mrazničky.

2. Tlačidlo nastavenia teploty priečinka mrazničky

Stlačením tohto tlačidla nastavíte teplotu priečinku mrazničky jednotlivo na -18, -20, -22, -24, -18... Stlačením tohto tlačidla nastavíte želanú teplotu pre priečinok mrazničky.

3. Indikátor nastavenia teploty priečinka chladničky

Naznačuje nastavenú teplotu pre priečinok chladničky.

4. Tlačidlo na nastavenie teploty v priestore chladničky

Stlačením tohto tlačidla nastavíte teplotu priečinku chladničky jednotlivo na 8, 6, 4, 2, 8....Stlačením tohto tlačidla nastavíte želanú teplotu pre priečinok chladničky.

5. Indikátor ekonomického režimu

Označuje, že chladnička je v prevádzke v energeticky účinnom režime.

6. Indikátor ionizéru

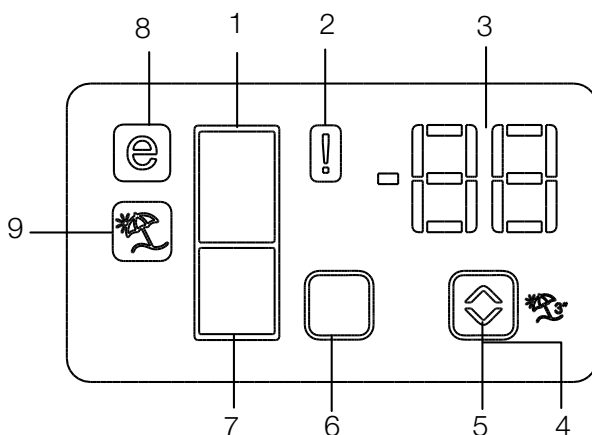
Kontrolka sa nepretržite rozsvieti. Táto kontrolka naznačuje, že je vaša chladnička chránená pred baktériami.

7. Indikátor chybového stavu

Tento indikátor sa aktivuje v prípade, že vaša chladnička nechladí primerane, prípadne ak došlo k poruche snímača. Keď je tento indikátor aktívny, indikátor teploty priečinka chladničky bude zobrazovať znak „e“ a indikátor teploty priečinka chladničky bude zobrazovať čísla, ako napríklad „1, 2, 3...“. Tieto čísla na indikátore poskytujú servisnému personálu informáciu o chybe.

Indikačné panely sa môžu líšiť v závislosti od modelu vášho výrobku.

Pri používaní chladničky vám budú pomáhať zvukové a vizuálne funkcie indikačného panelu.



1. Indikátor priečinka chladničky
2. Indikátor chybového stavu
3. Indikátor teploty
4. Tlačidlo funkcie dovolenky
5. Tlačidlo nastavenia teploty
6. Tlačidlo výberu priečinka
7. Indikátor priečinka chladničky
8. Indikátor ekonomického režimu
9. Indikátor funkcie dovolenky

***voliteľné**

i *Voliteľné: Údaje uvedené v tejto používateľskej príručke sú určené ako koncepty a nemusia byť v dokonalom súlade s Vaším výrobkom. Ak váš výrobok neobsahuje príslušné časti, vzťahujú sa tieto informácie na ostatné modely.

1. Indikátor priečinka chladničky

Pri úprave teploty v priečinku chladničky sa zapne svetlo priečinku mrazničky.

2. Indikátor chybového stavu

Tento snímač sa aktivuje, ak chladnička dostatočne nechladí alebo v prípade poruchy snímača. Keď je tento indikátor aktívny, indikátor teploty priečinka mrazničky bude zobrazovať znak „E“ a indikátor teploty priečinka chladničky bude zobrazovať čísla, ako napríklad „1, 2, 3...“.

Tieto čísla na indikátore slúžia na informovanie servisných pracovníkov o poruche. ()

3. Indikátor teploty

Naznačuje teplotu priečinkov mrazničky a chladničky.

4. Tlačidlo funkcie dovolenky

Ak chcete túto funkciu aktivovať, na 3 sekundy stlačte a podržte stlačené tlačidlo Dovoľenka. Keď sa aktivuje funkcia Dovoľenka, kontrolka teploty v priestore chladničky zobrazí popis "-" a v priestore chladenia sa neaktivuje žiadny proces chladenia.

Táto funkcia nie je vhodná na uchovávanie potravín v priestore chladničky. Ostatné priestory zostanú vychladené na zodpovedajúco nastavenú teplotu.

Ak chcete túto funkciu zrušiť, znova stlačte tlačidlo tejto funkcie. ()

5. Tlačidlo nastavenia teploty

Teplota príslušných priečinkov sa odlišuje v rozsahoch -24 °C..... -18 °C a 8 °C...1 °C. ()

6. Tlačidlo výberu priečinka

Ak chcete prepnúť medzi priečinkom chladničky a mrazničky, použite tlačidlo výberu priečinka. ()

7. Indikátor priečinka chladničky

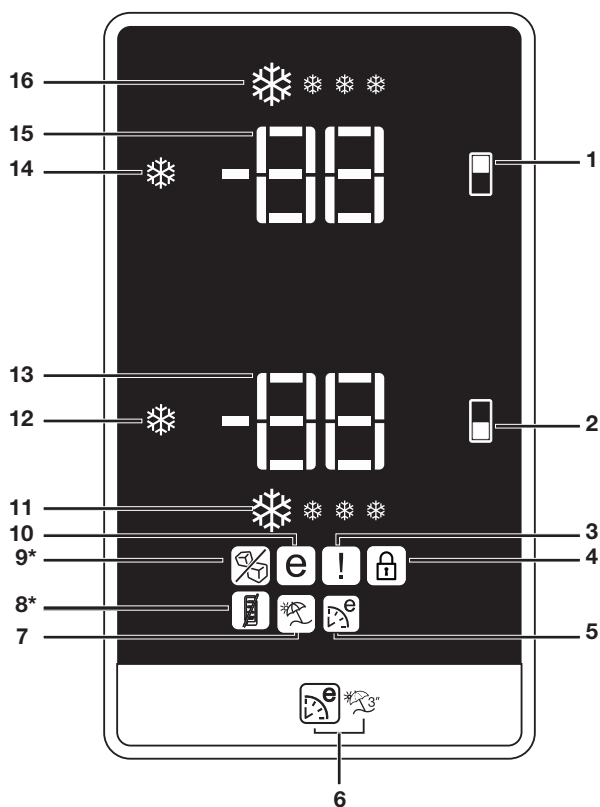
Pri úprave teploty v priečinku chladničky sa zapne svetlo priečinku chladničky.

8. Indikátor ekonomického režimu

Označuje, že je chladnička spustená v režime úspory energie. Indikátor bude aktívny, keď nastavíte teplotu v priestore mrazničky na -18 °C. ()

9. Indikátor funkcie dovolenky

Naznačuje, že funkcia dovolenky je aktívna. ()



- | | |
|---|--|
| 1. Tlačidlo nastavenia teploty priechinka mrazničky | 10. Indikátor ekonomického používania |
| 2. Tlačidlo nastavenia teploty priechinka chladničky | 11. Indikátor funkcie rýchleho chladenia |
| 3. Indikátor chybového stavu | 12. Tlačidlo funkcie rýchleho chladenia |
| 4. Indikátor uzamknutia tlačidiel | 13. Indikátor nastavenia teploty priechinka chladničky |
| 5. Indikátor funkcie Extra ekologicky | 14. Tlačidlo zapnutia-vypnutia funkcie Rýchle mrazenie/Výroba ľadu |
| 6. Tlačidlo Extra ekologicky/Dovolenka | 15. Indikátor nastavenia teploty priechinka mrazničky |
| 7. Indikátor funkcie Dovolenka | 16. Indikátor funkcie rýchleho mrazenia |
| 8. Funkcia úspory energie (vypnutie displeja) | |
| 9. Indikátor vypnutia zásobníku na ľad (*u niektorých modeloch) | |

i *Voliteľné: Údaje uvedené v tejto používateľskej príručke sú určené ako koncepty a nemusia byť v dokonalom súlade s Vaším výrobkom. Ak váš výrobok neobsahuje príslušné časti, vzťahujú sa tieto informácie na ostatné modely.

1. Tlačidlo nastavenia teploty priečinka mrazničky

Táto funkcia vám umožňuje nastaviť teplotu priečinku mrazničky. Stlačením tohto tlačidla nastavíte teplotu priestoru mrazničky jednotlivu na -18, -19, -20, -21, -22, -23 a -24.

2. Tlačidlo nastavenia teploty v priestore chladničky

Funkcia vám umožňuje nastaviť teplotu priečinku chladničky. Stlačením tohto tlačidla nastavíte teplotu priečinku chladničky jednotlivu na 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 stupne.

3. Indikátor chybového stavu

Tento indikátor sa aktivuje v prípade, že vaša chladnička nechladí primerane, prípadne ak došlo k poruche snímača. Keď je tento indikátor aktívny, indikátor teploty priečinka chladničky bude zobrazovať znak „E“ a indikátor teploty priečinka chladničky bude zobrazovať čísla, ako napríklad „1, 2, 3...“. Tieto čísla na indikátore poskytujú servisnému personálu informáciu o chybe.

Keď do priečinka mrazničky umiestnite horúce jedlo alebo dlhý čas necháte otvorené dvere, na nejaký čas sa môže rozsvietiť výkričník. Nie je to zlyhanie. Keď sa jedlo schladí, toto varovanie sa prestane zobrazovať.

4. Indikátor uzamknutia tlačidiel

Túto funkciu použite, ak si neželáte, aby došlo k zmene vášho nastavenia teploty chladničky. Na dlhý čas (3 sekundy) stlačte súčasne tlačidlo nastavenia teploty v priečinku chladničky a tlačidlo nastavenia teploty v priečinku mrazničky, aby ste aktivovali túto funkciu.

5. Indikátor funkcie Extra ekologicky

Označuje, že funkcia Extra ekologicky je aktívna.

Ak je táto funkcia aktívna, vaša chladnička bude automaticky zisťovať doby minimálneho používania a v týchto dobách bude vykonávať energeticky účinné chladenie. Počas vykonávania energeticky účinného chladenia je aktívny indikátor ekonomickej funkcie.

Opätovným stlačením príslušného tlačidla túto funkciu vypnete.

6. Tlačidlo funkcie Extra ekologicky/dovolenka

Stlačením tohto tlačidla aktivujete funkciu Extra ekologicky. Stlačením a podržaním tohto tlačidla na 3 sekundy aktivujete funkciu Dovolenka. Opätovným stlačením tohto tlačidla zvolenú funkciu vypnete.

7. Indikátor funkcie Dovolenka

Označuje, že funkcia dovolenky je aktívna. Ak je táto funkcia aktívna, na indikátore priečinka chladničky sa zobrazí znak „-“ a v priečinku chladničky nebude vykonávané žiadne chladenie. Ostatné priečinky budú chladené podľa toho, akú teplotu majú nastavenú.

Opätovným stlačením príslušného tlačidla túto funkciu vypnete.

8. Funkcia úspory energie (vypnutie displeja)

Ak sú dvere produktu ponechané zatvorené dlhú dobu, automaticky sa aktivuje funkcia úspory energie a rozsvieti sa príslušný symbol. Keď je funkcia úspora energie aktívna, všetky ostatné symboly na displeji zhasnú. Keď je aktivovaná funkcia úspory energie, ak stlačíte akékoľvek tlačidlo alebo otvorte dverka, režim úspory energie sa ukončí a symboly na displeji sa vrátia do normálu.

Funkcia úspory energie sa aktivuje počas doručenia z továrne a nemožno ju zrušiť.

9. Indikátor vypnutia zásobníku na ľad

Výrobník ľadu nebude v prevádzke, keď je aktívny indikátor tejto funkcie.

Ak chcete aktivovať funkciu vypnutia výroby ľadu, na 3 sekundu stlačte a podržte stlačené tlačidlo rýchleho mrazenia.

10. Indikátor ekonomického používania

Označuje, že chladnička je v prevádzke v energeticky účinnom režime. Tento indikátor je aktívny v prípade, že teplota priečinka mrazničky je nastavená na -18 alebo ak sa kvôli funkcii Extra ekologicky vykonáva energeticky účinné chladenie.

11. Indikátor funkcie rýchleho chladenia

Tento symbol bliká animovaným štýlom, keď je aktívna funkcia rýchleho chladenia.

12. Tlačidlo funkcie rýchleho chladenia

Keď stlačíte tlačidlo rýchleho chladenia, teplota priechinka bude chladnejšia, ako nastavené hodnoty.

Túto funkciu môžete použiť pre potraviny, vložené v priechinku chladničky, ktoré je potrebné rýchlo schlaďiť.

Ak chcete schlaďiť veľké množstvo čerstvých potravín, odporúča sa, aby ste túto funkciu aktivovali skôr, ako vložíte potraviny do chladničky.

Po zapnutí funkcie rýchleho chladenia sa rozsvieti indikátor rýchleho chladenia. Aby ste túto funkciu zrušili, znovu stlačte tlačidlo rýchleho chladenia.

Ak ho nezrušíte, rýchle chladenie sa automaticky zruší po 4 hodinách, prípadne vtedy, keď priechinok chladničky dosiahne požadovanú teplotu.

Táto funkcia sa opätovne nevyvolá, keď sa obnoví napájanie po výpadku elektriny.

13. Indikátor nastavenia teploty priechinka chladničky

Naznačuje nastavenú teplotu pre priechinok chladničky.

14. Tlačidlo zapnutia-vypnutia funkcie Rýchle mrazenie Výroba ľadu (3")

Udáva teplotu nastavenú pre priestor mrazničky.

Výrobu ľadu zastavte stlačením tlačidla zapnutia-vypnutia výrobníka ľadu na 3 sekundy. Ak je vybratá táto funkcia, prietok vody z nádrže na vodu sa zastaví. Avšak, z výrobníka je možné vybrať už vyrobený ľad. Výrobu ľadu znovu spustíte stlačením tlačidla zapnutia-vypnutia výrobníka ľadu na 3 sekundy.

15. Indikátor nastavenia teploty priechinka mrazničky

Indikátor rýchleho mrazenia sa rozsvieti, keď je aktívna funkcia rýchleho mrazenia. Aby ste túto funkciu zrušili, opätovne stlačte tlačidlo rýchleho mrazenia. Indikátor rýchleho mrazenia sa vypne a prepne na svoje normálne nastavenie. Ak ho nezrušíte, rýchle mrazenie sa automaticky zruší po 8 hodinách, prípadne vtedy, keď priechinok mrazničky dosiahne požadovanú teplotu.

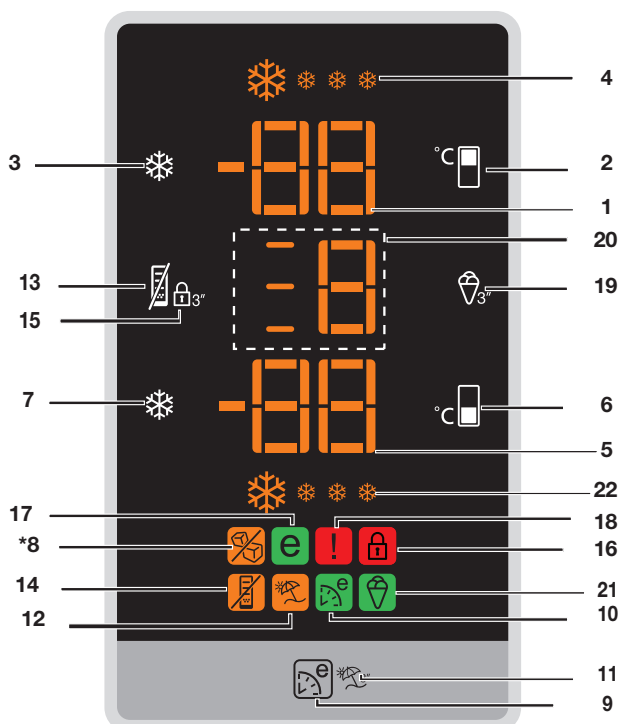
Ak chcete zmraziť veľké množstvá čerstvých potravín, pred vložením potravín do priechinka mrazničky stlačte tlačidlo rýchleho mrazenia.

Ak tlačidlo rýchleho mrazenia stlačíte opakovane v krátkych intervaloch, aktivuje sa ochrana elektronického obvodu a kompresor sa nespustí okamžite.

Táto funkcia sa opätovne nevyvolá, keď sa obnoví napájanie po výpadku elektriny.

16. Indikátor funkcie rýchleho mrazenia

Tento symbol bliká animovaným štýlom, keď je aktívna funkcia rýchleho mrazenia.



1. Indikátor nastavenia teploty priechinka mrazničky
2. Funkcia nastavenia teploty v priestore mrazničky
3. Tlačidlo zapnutia-vypnutia funkcie Rýchle mrazenie/Výroba ľadu (3")
4. Indikátor funkcie rýchleho mrazenia
5. Indikátor nastavenia teploty priechinka chladničky
6. Funkcia nastavenia teploty v priestore chladničky
7. Tlačidlo funkcie rýchleho chladenia
8. Indikátor vypnutia zásobníku na ľad (*u niektorých modeloch)
9. Funkcia ekonomického režimu (Špeciálne ekonomické používanie)
10. Indikátor ekonomického režimu (Špeciálne ekonomické používanie)
11. Funkcia dovolenky
12. Indikátor funkcie Dovolenka
13. Funkcia energetickej efektívnosti
14. Indikátor energetickej efektívnosti
15. Funkcia uzamknutia tlačidiel
16. Indikátor uzamknutia tlačidiel
17. Indikátor ekonomického používania
18. Indikátor vysokej teploty/upozornenia na chybu
19. Funkcia výberu režimu zmrzliny
20. Indikátor výberu režimu zmrzliny
21. Indikátor zmrzliny
22. Indikátor rýchleho chladenia

***voliteľné**

i Obrázky v tejto používateľskej príručke sú schematické a nemusia sa presne zhodovať s produktom. Ak produkt, ktorý ste si zakúpili, nedisponuje uvádzanými časťami, potom sa to týka iných modelov.

1. Indikátor teploty priečinka mrazničky

Naznačuje nastavenú teplotu pre priečinok mrazničky.

2. Funkcia nastavenia teploty priečinka mrazničky

Táto funkcia vám umožňuje nastaviť teplotu priečinku mrazničky. Stlačením tohto tlačidla nastavíte teplotu priestoru mrazničky jednotlivo na -18, -19, -20, -21, -22, -23 a -24.

3. Tlačidlo zapnutia-vypnutia funkcie Rýchle mrazenie Výroba ľadu (3")

Indikátor rýchleho mrazenia sa rozsvieti, keď je aktívna funkcia rýchleho mrazenia. Aby ste túto funkciu zrušili, opätovne stlačte tlačidlo rýchleho mrazenia. Indikátor rýchleho mrazenia sa vypne a prepne na svoje normálne nastavenie. Ak ho nezrušíte, rýchle mrazenie sa automaticky zruší po 4 hodinách, prípadne vtedy, keď priečinok mrazničky dosiahne požadovanú teplotu. Ak chcete zmraziť veľké množstvá čerstvých potravín, pred vložení potravín do priečinku mrazničky stlačte tlačidlo rýchleho mrazenia. Ak tlačidlo rýchleho mrazenia stlačíte opakovane v krátkych intervaloch, aktivuje sa ochrana elektronického obvodu a kompresor sa nespustí okamžite. Táto funkcia sa opätovne nevyvolá, keď sa obnoví napájanie po výpadku elektriny!

4. Indikátor funkcie rýchleho mrazenia

Tento symbol bliká animovaným štýlom, keď je aktívna funkcia rýchleho mrazenia.

5. Indikátor nastavenia teploty priečinka chladničky

Naznačuje nastavenú teplotu pre priečinok chladničky.

6. Funkcia nastavenia teploty v priestore chladničky

Funkcia vám umožňuje nastaviť teplotu priečinku chladničky. Stlačením tohto tlačidla nastavíte teplotu priečinku

chladničky jednotlivo na 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 stupne.

7. Tlačidlo funkcie rýchleho chladenia

Keď stlačíte tlačidlo rýchleho chladenia, teplota priečinka bude chladnejšia, ako nastavené hodnoty. Túto funkciu môžete použiť pre potraviny v priečinku chladničky, ktoré je potrebné rýchlo schlaadiť. Ak chcete schlaadiť veľké množstvo čerstvých potravín, odporúča sa, aby ste túto funkciu aktivovali skôr, ako vložíte potraviny do chladničky. Indikátor rýchleho chladenia sa rozsvieti, keď je aktívna funkcia rýchleho chladenia. Aby ste túto funkciu zrušili, znovu stlačte tlačidlo rýchleho chladenia. Indikátor rýchleho chladenia sa vypne a prepne na svoje normálne nastavenie. Ak ho nezrušíte, funkcia rýchleho chladenia sa automaticky zruší po 2 hodinách, prípadne vtedy, keď priečinok chladničky dosiahne požadovanú teplotu.

Táto funkcia sa opätovne nevyvolá, keď sa obnoví napájanie po výpadku elektriny.

8. Indikátor vypnutia zásobníku na ľad

Výrobník ľadu nebude v prevádzke, keď je aktívny indikátor tejto funkcie.

Ak chcete aktivovať funkciu vypnutia výroby ľadu, na 3 sekundu stlačte a podržte stlačené tlačidlo rýchleho mrazenia.

9. Funkcia ekonomického režimu (Špeciálne ekonomické používanie)

Keď stlačíte funkciu ekonomického režimu, aktivuje sa a rozsvieti sa indikátor ekonomického režimu. Chladnička začne prevádzku v najekonomickejšom režime najmenej o 6 hodín neskôr a keď je funkcia aktívna, rozsvieti sa indikátor ekonomického používania. Funkciu ekonomického režimu deaktivujte opätovným stlačením tlačidla ekonomického režimu.

10. Indikátor ekonomického režimu (Špeciálne ekonomické používanie)

Tento symbol sa rozsvieti, keď je funkcia ekonomického režimu aktívna.

11. Funkcia dovolenky

Ak chcete aktivovať funkciu dovolenky a rozsvietiť indikátor dovolenky, na 3 sekundy stlačte a podržte stlačené tlačidlo ekonomického režimu. Chladenie priechniku chladničky sa zastaví a teplota priechniku chladničky bude pevne nastavená na 15 stupňov, aby sa predišlo tvorbe nepríjemných zápachov. Keď je táto funkcia aktívna, indikátor teploty priechniku chladničky nebude zobrazovať teplotu. Ak chcete vypnúť funkciu dovolenky, na 3 sekundy stlačte a podržte stlačené tlačidlo ekonomického režimu.

12. Indikátor funkcie Dovolenska

Tento indikátor sa rozsvieti, keď je aktívna funkcia dovolenky.

13. Funkcia úspory energie

Keď stlačíte tlačidlo úspory energie, aktivuje sa funkcia úspory energie a rozsvieti sa indikátor úspory energie. Keď je funkcia úspory energie aktívna, všetky indikátory, s výnimkou indikátora úspory energie, sa vypnú. Táto funkcia sa deaktivuje, keď sa stlačí ktorékoľvek tlačidlo alebo sa otvoria dvere. Zobrazené indikátory sa vrátia na normálne nastavenia a zostane rozsvietený indikátor úspory energie. Ak v rámci 5 minút nestlačíte žiadne tlačidlo alebo neotvoríte dvere, zatiaľ čo je stále rozsvietený indikátor úspory energie, opätovne sa aktivuje funkcia úspory energie a zobrazené indikátory sa vypnú. Keď stlačíte tlačidlo úspory energie, keď táto funkcia nie je aktívna, ale indikátor je stále rozsvietený, deaktivuje sa funkcia úspory energie a indikátor energetickej efektívnosti sa vypne.

14. Indikátor energetickej úspory

Tento indikátor sa rozsvieti, keď je vybraná funkcia energetickej efektívnosti.

15. Funkcia uzamknutia tlačidiel

Keď stlačíte a na 3 sekundy podržte stlačené tlačidlo uzamknutia tlačidiel,

aktivuje sa funkcia uzamknutia tlačidiel a rozsvieti sa indikátor uzamknutia tlačidiel. Keď je táto funkcia aktívna, nebude fungovať žiadne tlačidlo. Ak chcete túto funkciu deaktivovať, na 3 sekundy opätovne stlačte a podržte stlačené tlačidlo uzamknutia tlačidiel.

16. Indikátor uzamknutia tlačidiel

Tento indikátor sa rozsvieti, keď je aktívna funkcia uzamknutia tlačidiel.

17. Indikátor ekonomického používania

Indikátor ekonomického používania sa zapne, keď sa priechnik mrazničky nastaví na -18 °C. Indikátor ekonomického používania sa nerozsvieti, keď sa vyberie funkcia rýchleho mrazenia alebo rýchleho chladenia.

18. Indikátor vysokej teploty/ upozornenia na chybu

Táto kontrolka sa rozsvieti pri zlyhaniach spôsobených vysokou teplotou a pri chybových hláseniach.

19. Funkcia výberu režimu zmrzliny

Keď na 3 sekundy stlačíte tlačidlo zmrzliny, začne blikať.

Ak sa toto tlačidlo nestlačí opätovne o 30 sekúnd, zobrazenie sa vráti do predchádzajúceho stavu a indikátory výberu režimu zmrzliny sa vypnú.

S každým krátkym stlačením tlačidla zmrzliny sa číslo zvýši o jedna.

Keď na 3 sekundy opätovne stlačíte tlačidlo zmrzliny, opätovne sa na displeji zapne symbol zmrzliny. Vďaka tomu sa vyberie režim zmrzliny a rozsvieti sa číslo, zatiaľ čo sa s animáciami rozsvietia symboly na ľavej strane.

Keď sa proces výroby zmrzliny dokončí, symboly začnú blikať a zaznie zvukové upozornenie. Všetky symboly zmrzliny sa po tomto 5-minútovom upozornení vypnú.

Len krátko stlačte tlačidlo zmrzliny, aby ste zvukové upozornenie vyplili. Taktiež sa vypnú tlačidlá zmrzliny.

Ak sa na krátky čas stlačí tlačidlo zmrzliny, keď prebieha proces tvorby zmrzliny, na displeji sa nevykoná žiadna zmena.



Keď je aktívna funkcia zmrzliny a vyskytne sa výpadok elektriny a opäťovne sa obnoví napájanie, postup výroby zmrzliny bude pokračovať od miesta, kde bol prerušený.

Ak sa pokúsite aktivovať funkciu zmrzliny, keď je v priečinku mrazničky vyššia teplota ako -10°C , na 30 sekúnd bude na displeji blikať „E“ a symbol upozornenia. Ak používateľ stlačí na krátky čas (3 sekundy) tlačidlo výberu funkcie zmrzliny, zobrazenie sa vráti do normálneho zobrazenia zmrzliny a symbol zmrzliny a výstražný symbol sa vypnú.

20. Funkcia výberu režimu zmrzliny

Zobrazuje nastavený režim zmrzliny.

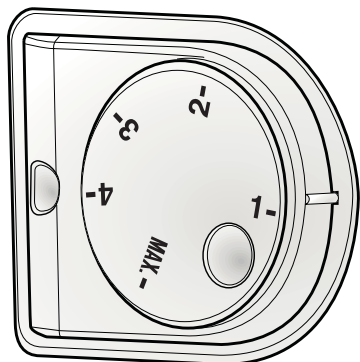
21. Indikátor zmrzliny

Zapne sa, keď sa aktivuje režim zmrzliny.

22. Indikátor rýchleho chladenia

Tento symbol bliká animovaným štýlom, keď je aktívna funkcia rýchleho chladenia.

***voliteľné**



Tlačidlo nastavenia teploty

Tlačidlo nastavenia teploty vám umožňuje nastavovať teplotu vašej chladničky.

Nastavenie teploty vašej chladničky

Celkové nastavenie teploty vašej chladničky sa vykonáva pomocou tlačidla nastavenia teploty, ktoré sa nachádza na pravej stene priečinka chladničky. Toto tlačidlo obsahuje 5 rôznych polôh nastavenia teploty. Vyberte polohu, ktorá sa hodí pre vaše potreby.

Úroveň číslo 1 sa zobrazí, keď je chladnička nastavená v najteplejšom stave a maximálna poloha zobrazuje najchladnejšie nastavenie.

Duálny systém chladenia

Vaša chladnička je vybavená dvomi samostatnými chladiacimi systémami určenými na chladenie priečinka čerstvých potravín a priečinka mrazničky. To znamená, že vzduch z priečinka čerstvých potravín sa nemieša so vzduchom z priečinka mrazničky. Vďaka týmto dvom oddeleným chladiacim systémom je rýchlosť chladenia oveľa vyššia, ako pri iných chladničkách. Pachy v priečinkoch sa nezmiešavajú. Vďaka samostatnému automatickému rozmrazovaniu dochádza k ďalšej úspore energie.

- Pred uložením potravín do chladničky ich zabalte alebo prikryte.
- Horúce jedlo sa musí pred umiestnením do chladničky ochladiť na izbovú teplotu.
- Potraviny, ktoré chcete zamraziť, musia byť čerstvé a v dobrej kvalite.
- Potraviny musíte rozdeliť na porcie podľa denných rodinných alebo na jedle založených potrebách konzumácie.
- Potraviny musia byť zabalené vzduchotesným spôsobom, aby sa zabránilo ich vysušeniu aj v prípade, že ich plánujete uchovať len krátku dobu.
- Materiály použité na balenie musia byť odolné voči roztrhnutiu, chladu, vlhkosti, pachom, olejom a kyselinám a musia byť aj vzduchotesné. Okrem toho musia byť dobre zatvorené a musia byť vyrobené z ľahko použiteľných materiálov, ktoré sú vhodné na použitie pri hlbokom zmrazení.
- Zmrazené potraviny musíte použiť okamžite po rozmrazení a nikdy ich opätovne nezmrázujte.

i *Voliteľné: Údaje uvedené v tejto používateľskej príručke sú určené ako koncepty a nemusia byť v dokonalom súlade s Vaším výrobkom. Ak váš výrobok neobsahuje príslušné časti, vzťahujú sa tieto informácie na ostatné modely.

- Dodržiavajte nasledujúce pokyny, aby ste dosiahli najlepšie výsledky.
1. Naraz nemrazte príliš veľké množstvá jedla. Kvalita potravín sa najlepšie zachová, keď sa mrazia správne až do vnútra, čo možno najrýchlejšie.

2. Vloženie teplých potravín do priestoru mrazničky spôsobuje, že chladiaci systém funguje neustále, až kým potraviny nie sú pevne zmrazené.

3. Buďte obzvlášť opatrní, aby ste nezmiešali mrazené a čerstvé potraviny.

Nastavenie priečinka mrazničky	Nastavenie priestoru chladničky	Vysvetlivky
-18 °C	4 °C	Toto je normálne, odporúčané nastavenie.
-20, -22 alebo -24 °C	4 °C	Tieto nastavenia sa odporúčajú použiť vtedy, keď okolitá teplota prekročí 30 °C.
Rýchle mrazenie	4 °C	Použite, keď budete chcieť zmraziť jedlo v krátkom čase. Vaša chladnička sa vráti do svojho predchádzajúceho režimu, keď sa proces dokončí.
-18 °C alebo chladnejšie	2 °C	Ak si myslíte, že priestor vašej chladničky nie je dostatočne chladný, kvôli teplému stavu alebo častému otváraniu a zatváraní dverí.
-18 °C alebo chladnejšie	Rýchle chladenie	Môžete ho použiť, keď je priestor vašej chladničky preplnený alebo ak si želáte rýchle vychladenie potravín. Odporúčame vám, aby ste funkciu rýchleho chladenia zapli 4 až 8 hodín pred umiestnením potravín.

Odporúčania pre uchovávanie mrazeného jedla

- Balené komerčne predávané mrazené jedlo by sa malo skladovať v súlade s pokynmi výrobcu pre *** ** *** (4-hviezdičkový) priečinok na uchovávanie mrazeného jedla.
- V záujme zachovania vysokej kvality dodávanej výrobcom a predajcom mrazených potravín je potrebné dodržiavať nasledovné pravidlá:

1. Po zakúpení balenia čo najskôr vkladajte do mrazničky.

2. Zabezpečte, aby bol obsah označený a datovaný.

3. "Neprekračujte dátumy spotreby a použiteľnosti uvedené na obaloch.

Rozmrazovanie

Priestor mrazničky rozmrazuje automaticky.

Umiestnenie jedla

Poličky priečinka mrazničky	Rôzne zmrazené potraviny, ako napríklad mäso, ryby, zmrzlina, zelenina a pod.
-----------------------------	---

Držiak na vajíčka	Vajíčko
Poličky priečinka chladničky	Jedlo v hrncoch, zakrytých tanieroch a zatvorených nádobách
Poličky vo dverách v priečinku chladničky	Malé a balené potraviny alebo nápoje (ako napríklad mlieko, ovocné šťavy a pivo)
Priečinok na zeleninu a ovocie	Zelenina a ovocie

Priečinok zóny čerstvosti	Lahôdkové produkty (syr, mlieko, saláma a pod.)
------------------------------	---

Informácie pre hlboké mrazenie

Keď potraviny vkladáte do chladničky kvôli ich uchovaniu v dobrej kvalite, musia sa zmraziť čo možno najrýchlejšie.

Dlhodobé uchovanie potravín je možné len pri teplote -18 °C alebo menej.

Čerstvosť potravín môžete uchovať mnoho mesiacov (pri teplote -18 °C alebo menej v hlbokom zmrazení).

VÝSTRAHA!

- Potraviny musíte rozdeliť na porcie podľa denných rodinných alebo na jedle založených potrebách konzumácie.
- Potraviny musia byť zabalené vzduchotesným spôsobom, aby sa zabránilo ich vysušeniu aj v prípade, že ich plánujete uchovať len krátku dobu.
- Materiály potrebné na balenie:
- Lepiaca páska odolná voči chladu
- Samolepiaci štítky
- Gumené krúžky
- Pero

Materiály použité na balenie potravín musia byť odolné voči roztrhnutiu, chladu, vlhkosti, pachom, olejom a kyselinám.

Kvôli zabráneniu ich čiastočnému rozmrazeniu nesmiete dovoliť, aby sa potraviny určené na zmrazenie dostali do kontaktu s predtým zmrazenými potravinami.

Zmrazené potraviny musíte použiť okamžite po rozmrazení a nikdy ich opätovne nezmrazujte.

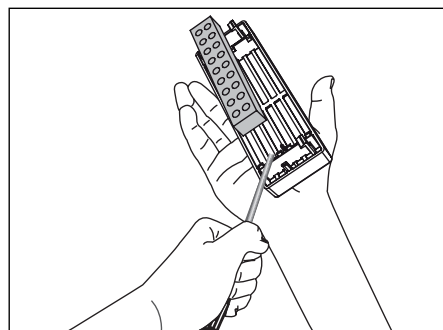
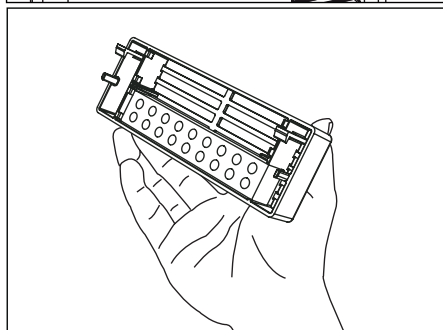
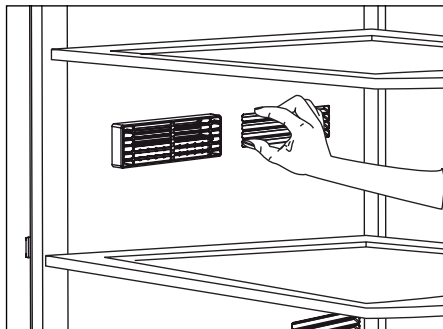
Popis a čistenie filtra na zachytávanie vôní:

* VOLITEĽNÉ

Filter na zachytávanie vôní zabraňuje vo vytváraní nepríjemných vôní v chladničke.

Kryt, v ktorom je nainštalovaný filter na zachytávanie vôní, potiahnite nadol a podľa vyobrazenia ho odpojte. Filter nechajte jeden deň na slnečnom svetle. Počas tejto doby sa filter vyčistí. Filter opätovne nainštalujte na jeho miesto.

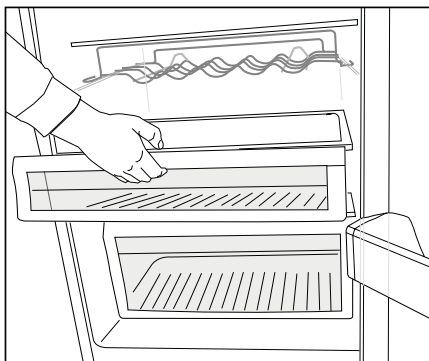
Filter na zachytávanie vôní musíte čistiť raz ročne.



Priečink s nulovou teplotou

Tento priečink sa navrhol na uskladnenie mrazených potravín, ktoré sa pomaly rozmrazia (mäso, ryby, kurence atď.), tak ako je to potrebné, prípadne sa potraviny nezmrazia a v krátkej dobe sa skonzumujú v lepšom a zdravšom stave. Do tohto priečinka nevkladajte mliečne výrobky alebo podobné potraviny, pretože

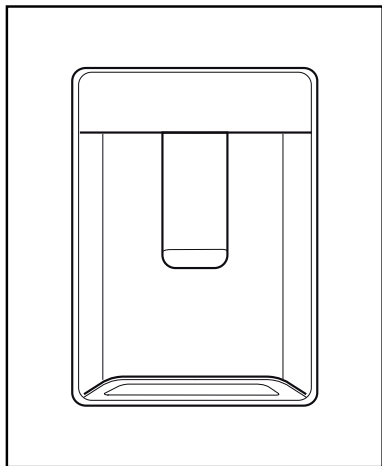
požadovaným spôsobom nezamrznú. Toto je najchladnejšie miesto priečinka na chladenie.



Dávkač vody

*voliteľné

Dávkač vody je veľmi užitočná funkcia na získavanie studenej vody bez toho, aby ste otvárali dvere chladničky. Vzhľadom na to, že dvere chladničky nebudete musieť otvárať často, budete šetriť energiu.



Používanie dávkača vody

Pohárom zatlačte rameno dávkača vody. Prevádzka dávkača sa zastaví po uvoľnení ramena.

Počas používania dávkača vody dosiahnete maximálny tok úplným stlačením ramena. Nezabudnite, že veľkosť prúdu z dávkača podlieha úrovni stlačenia ramena.

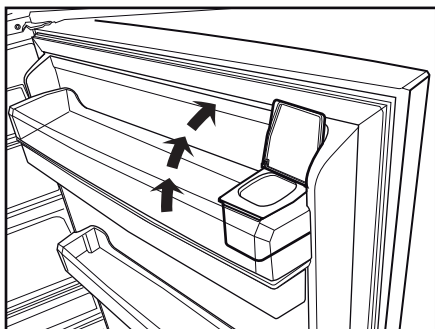
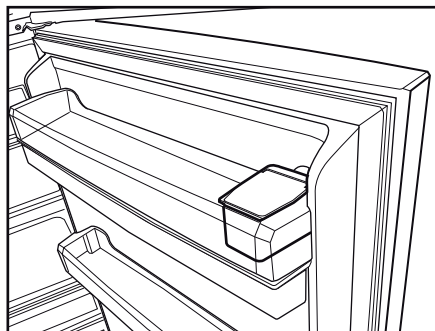
Keď sa bude dvíhať hladina vody vo vašom pohári/nádobe, jemne znížujte tlak na rameno, aby ste zabránili preliatiu. Po jemnom stlačení ramena bude voda kvapkať. Je to celkom normálne a nie je to porucha.

Plnenie zásobníka chladiča vody

Zásobník sa nachádza vo vnútri dverí. Môžete otvoriť kryt zásobníka a doplniť ho pitnou vodou. Následne kryt zatvorte.

Výstraha!

- Do zásobníka vody nenapíňajte žiadnu inú kvapalinu okrem vody, ako napríklad ovocné šťavy, mlieko, perlivé nápoje alebo alkoholické nápoje, ktoré nie sú vhodné na použitie v dávkači vody. V prípade použitia takýchto druhov kvapalín dôjde k nenapraviteľnému poškodeniu dávkača vody. Záruka sa na takéto použitie nevzťahuje. Zásobník vody a jeho materiály môžu poškodiť niektoré chemické látky a prísady obsiahnuté v takýchto druhoch nápojov/kvapalín.
- Použite iba čistú pitnú vodu.
- Kapacita zásobníka na vodu je 3 litre, nepreplňte ho.
- Pevným pohárom zatlačte rameno dávkača vody. Ak používate jednorazové plastové poháre, rameno stlačte prstom spoza pohára.



Čistenie zásobníka na vodu

- Vyberte zásobník vody z vnútornej časti dverí.
- Držiak vyberte tak, že ho podržíte po oboch stranách.
- Uchopte zásobník na vodu a vyberte ho v uhle 45 °C.
- Zásobník na vodu čistite tak, že zložíte jeho veko.

Dôležité:

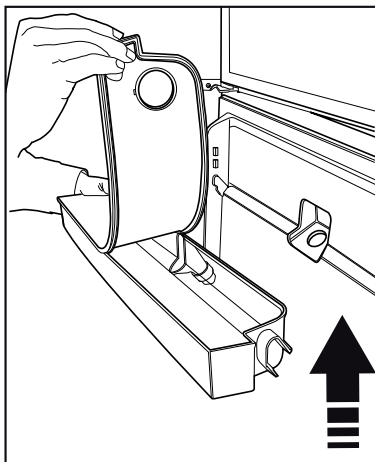
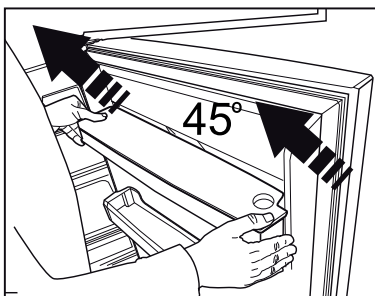
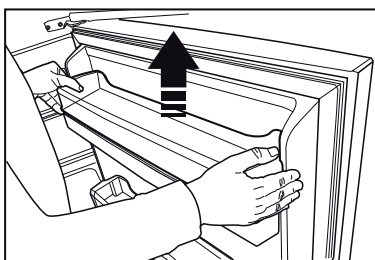
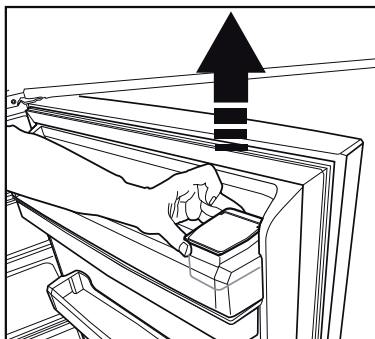
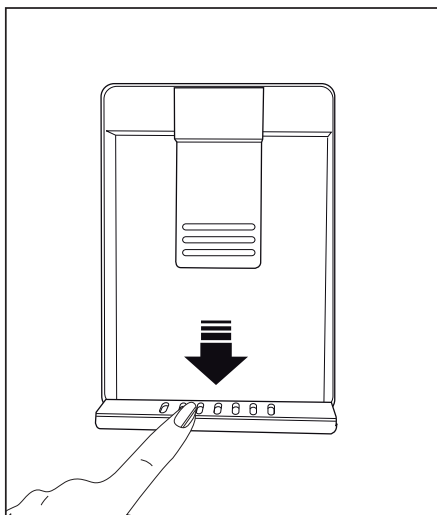
Komponenty zásobníka na vodu a dávkovača vody sa nesmú umývať v umývačke riadu.

Vanička na vodu

Voda, ktorá kvapká počas používania dávkovača vody sa nahromadí v zbernej vaničke.

Plastový filter vyberte tak, ako je zobrazené na obrázku.

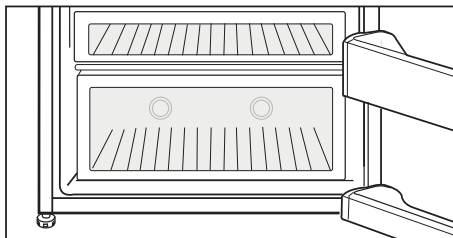
Nahromadenú vodu vytrite čistou a suchou handričkou.



Modré svetlo

* VOLITEĽNÉ

Potraviny uložené v špeciálnych priehradkách, ktoré sú osvetlené modrým svetlom, budú vďaka účinku vlnovej dĺžky modrého svetla pokračovať vo fotosyntéze a tak si uchovávajú svoju čerstvosť a zvýšia obsah vitamínov.

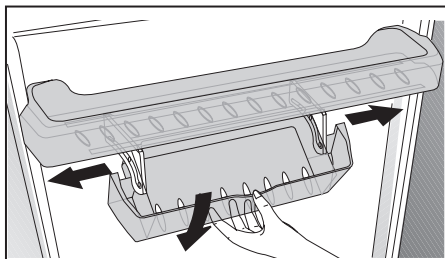


Posuvná úložná nádoba

*voliteľné

Toto príslušenstvo je navrhnuté na zvýšenie použiteľného objemu poličiek vo dverách. Umožňuje vám jednoducho umiestniť vysoké fľaše, džbány a plechovky do spodnej poličky vo dverách, a to vďaka jej schopnosti sa pohybovať vpravo alebo vľavo.

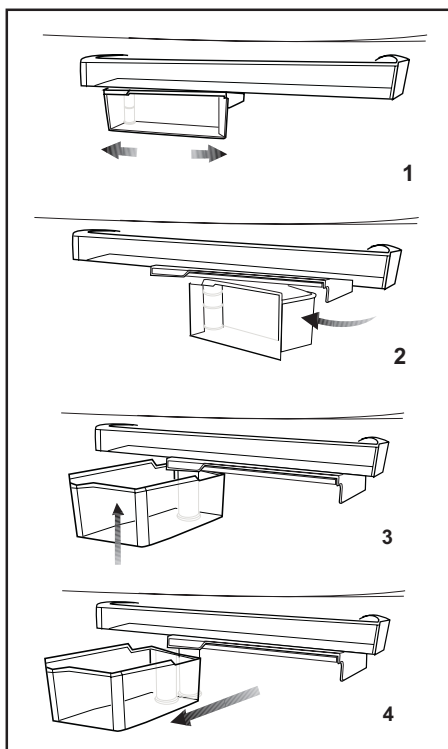
(Znázornený obrázok predstavuje len príklad a nezhoduje sa presne s vaším produktom.)



Rotačný uskladňovací zásobník

Klznú policu na telese je možné posúvať doľava a doprava, vďaka čomu je možné na spodnú policu ukladať dlhé fľaše, poháre alebo škatule (obr. 1)

K potravinám umiestneným do police sa dostanete jej uchopením a otáčaním od pravého okraja (obr. 2) Ak policu potrebujete vybrať za účelom naplnenia alebo vyčistenia, otočte potiahnite smerom k sebe (obr. 3-4).



Automatický výrobík ľadu

*voliteľné

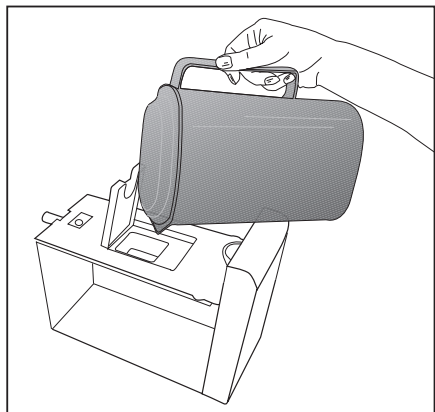
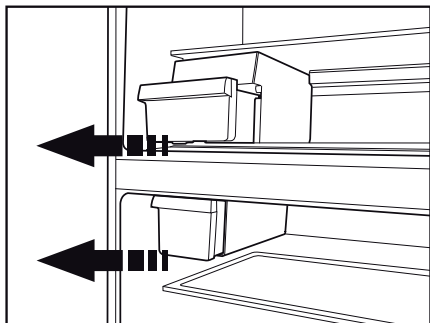
Automatický výrobík ľadu vám umožní jednoduchú výrobu ľadu v chladničke. Vyberte nádrž na vodu z priečinku chladničky, naplňte ju vodou a nainštalujte ju naspäť, aby výrobík ľadu vyrobil ľad.

Prvé kocky ľadu budú v zásuvke výrobníka ľadu, ktorá sa nachádza v priečinku mrazničky, hotové o približne 2 hodiny.

Ak úplne naplníte nádrž na vodu, získate približne 60 - 70 kociek ľadu.

Ak bola voda v nádrži na vodu odstáta približne 2-3 týždne, vymeňte ju.

Poznámka: Počas vysýpania ľadu môžete počuť zvuky pri produktoch, ktoré majú automatický výrobík ľadu. Tento zvuk predstavuje normálny stav a nenaznačuje žiadnu poruchu.



Icematic a nádoba na skladovanie ľadu

Používanie Icematic-u

* Naplňte Icematic vodou a usadíte ho na miesto. Ľad bude pripravený približne behom dvoch hodín. Nevyberajte Icematic z jeho miesta, pokiaľ chcete pripraviť ľad.

* Poočte západkami na Icematic-u o 90 stupňov v smere hodinových ručičiek.

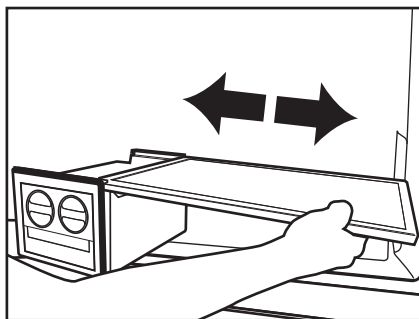
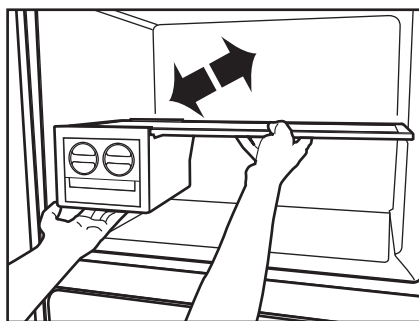
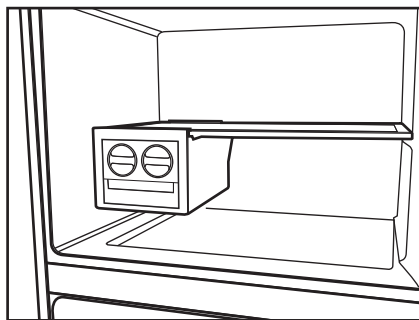
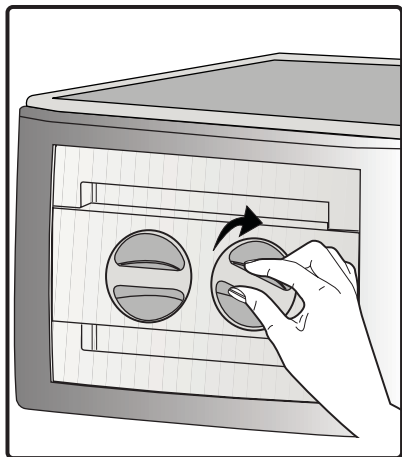
Kocky ľadu v bunkách budú padať do nádoby na skladovanie ľadu naspodu.

* Nádobu na skladovanie ľadu môžete vybrať a podávať ľadové kocky.

* Ak si prajete, môžete kocky ľadu ponechať v nádobe na skladovanie.

Nádoba na skladovanie ľadu

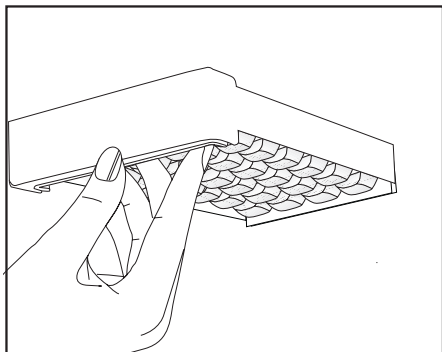
Nádoba na skladovanie ľadu je určená pre uchovanie ľadových kociek. Nedávajte dovnútra vodu. Inak sa môže poškodiť.



Tvorba ľadu

Zásobník na ľad naplňte vodou a dajte ho na miesto. ľad bude pripravený približne behom dvoch hodín.

ľad môžete jednoducho vybrať miernym otočením zásobníka na ľad.



Priečink na zeleninu a ovocie s kontrolou vlhkosti (vždy čerstvé)

*voliteľné

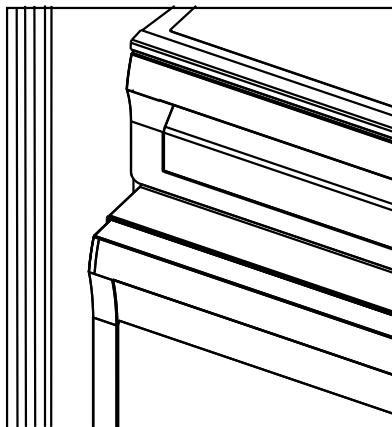
Úroveň vlhkosti zeleniny a ovocia sa udržiava pod kontrolou s funkciou priečinku na zeleninu a ovocie s kontrolou vlhkosti. Takto sa zaisťuje udržanie dlhšej čerstvosti potravín.

Zeleninu nikdy nenechávajte v priečinku na zeleninu a ovocie v sáčkoch. Ak sa zelenina ponechá v sáčkoch, spôsobia jej rýchle skazenie. Keď sa nastaví vysoká úroveň vlhkosti, zelenina si zachová obsah vlhkosti a dá sa uchovávať počas rozumného časového obdobia bez toho, aby sa musela ponechať vo vreckách. V prípade, že kontakt s inými druhmi zeleniny nie je odporúčaný z hygienických dôvodov, použite namiesto vrecka perforovaný papier, penu a iné podobné baliace materiály.

Pri umiestňovaní zeleniny by ste mali zvážiť špecifickú hmotnosť zeleniny. Ťažká a tvrdá zelenina by sa mala umiestniť do spodnej časti priečinka na zeleninu a ovocie a ľahká a mäkká zelenina by sa mala umiestniť navrch.

Nedávajte spolu hrušky, marhule, broskyne atď. a obzvlášť jablká, ktoré majú vysokú úroveň tvorby etylénového plynu, do rovnakého priečinka na zeleninu a ovocie s inými druhmi zeleniny a ovocia. Etylénový plyn sa vyparuje z tohto ovocia a môže spôsobiť rýchlejšie dozretie iného ovocia a jeho skazenie za kratší čas.

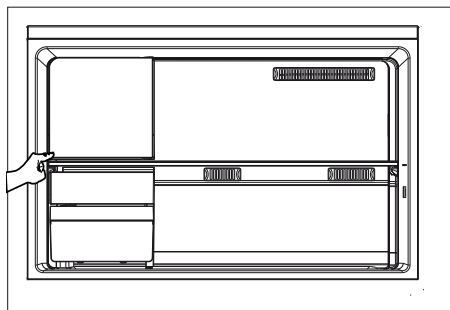
Z chladničky nevyberajte hlavné telo priečinka na zeleninu a ovocie a nedávajte ho preč od zásuviek, pokiaľ to nie je nevyhnutné a v prípade potreby zavolajte technický servis. Pred odložením hlavného tela priečinku na zeleninu a ovocie zo svojho miesta ho utrite dočista vlhkou handričkou.



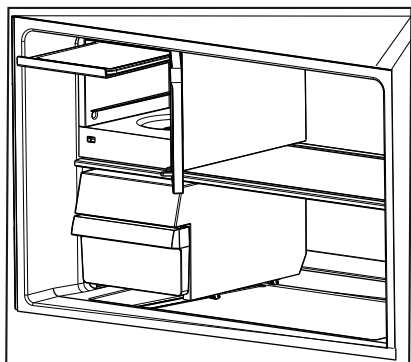
Zmrzlinovač

*voliteľné

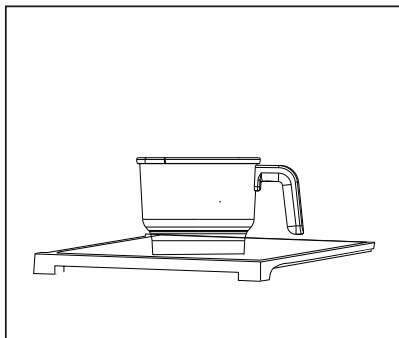
- Otvorte priečinok mrazničky v chladničke.
- Zatlačte a uvoľnením otvorte kryt priečinka zmrzlinovača v priečinku mrazničky.



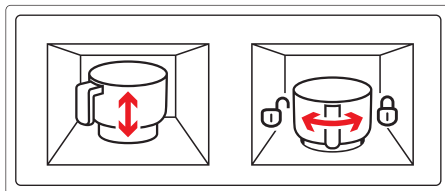
- Tácku na mrazenie čerstvých potravín umiestnite do základného krytu a zasunúť ju do najvyššej police v priečinku.

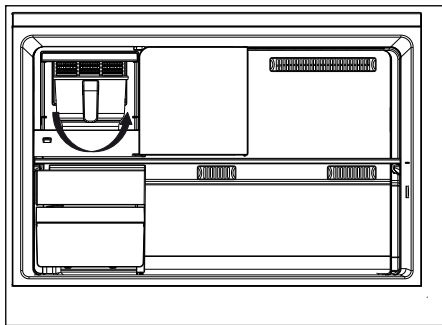


- Zoberte zmrzlinovú zmes, ktorá je schladená na izbovú teplotu, do priečinka zmrzlinovača.



- Zmrzlinová zmes, ktorú umiestníte do priečinkov na zmrzlinu, nemôže prekročiť množstvo uvedené v receptoch na zmrzlinu. Ak sa do priečinkov vloží viac zmrzlinovej zmesi, ako je uvedené v recepte, pretečie.
- Nádobu umiestnite do puzdra v spodnej časti priečinka smerom k ľavej strane.
- Otočte nádobu doprava a uzamknite ju na svojom mieste.





- Zatvorte kryt priečinku na výrobu ľadu. Uzamknite ho zatlačením a uvoľnením.
 - Zatvorte dvere priečinku mrazničky.
- i** Režim zmrzliny môžete určiť podľa knihy s receptami na výrobu zmrzliny.
- i** Režim zmrzliny nastavte cez displej na dverách podľa typu zmrzliny.
- i** Nádobu na výrobu zmrzliny neumývajte v umývačke riadu.
- i** Počas procesu výroby zmrzliny bude chladnička v závislosti od aktuálnych pracovných podmienok chvíľku v prevádzke s miernou hlučnosťou.

6 Údržba a čistenie

- ⚠ Na čistenie nikdy nepoužívajte benzín, benzén alebo obdobné prostriedky.
- ⚠ Odporúčame vám, aby ste zariadenie pred čistením odpojili od siete.
- ⚠ Na čistenie nikdy nepoužívajte žiadne ostré a drsné predmety, mydlo, domáce čistiadla, saponáty a voskové leštidlá.
- i** Na čistenie skrine chladničky použite vlažnú vodu a vytrite ju do sucha.
- i** Pomocou vlhkej handry namočenej do roztoku jednej lyžičky sódy bikarbóny v pol litri vody očistíte vnútrošok a vytrite ho do sucha.
- ⚠ Uistite sa, že do puzdra lampy, prípadne iných elektrických súčiastok, neprenikne voda.
- ⚠ Ak sa chladničku nechystáte používať dlhšie obdobie, odpojte napájací kábel, vyberte všetky potraviny, vyčistite ju a dvere nechajte pootvorené.
- i** Pravidelne kontrolujte, či je tesnenie dverí čisté a zbavené odrobiniek z potravín.
- ⚠ Ak chcete odstrániť priechanky vo dverách, vyberte celý ich obsah a potom jednoducho potlačte priečinok nahor zo základne.
- ⚠ Na čistenie vonkajších povrchov a chrómovaných dielov produktu nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky ani vodu s obsahom chlóru. Chlór spôsobuje koróziu takýchto kovových povrchov.

- ⚠ Nikdy nepoužívajte ostré a drsné nástroje alebo mydlo, domáce čistiace prostriedky, čistiace prostriedky, benzín, benzén, vosk, atď., v opačnom prípade sa na plastových dieloch objavia škvrny a dôjde k ich deformácii. Na čistenie použite teplú vodu a mäkkú handričku a utrite ich do sucha.

Ochrana plastových povrchov

- i** Kvapalné oleje a vyprázané jedlá nedávajte do chladničky v otvorených nádobách, pretože poškadzujú plastové povrchy vašej chladničky. V prípade rozliatia alebo roztratia oleja na plastové povrchy okamžite vyčistite a opláchnite príslušnú časť povrchu teplou vodou.

7 Odporúčané riešenia problémov

Pred zavolaním servisu si pozrite tento zoznam. Môže vám to ušetriť čas aj peniaze. Tento zoznam obsahuje bežné sťažnosti, ktoré sa nevzťahujú na chybné spracovanie alebo využitie materiálu. Niektoré z tu popísaných funkcií nemusí váš produkt obsahovať.

Chladnička nefunguje.
• Je chladnička správne pripojená do siete? Zasuňte zásuvku do stenovej zástrčky. • Nie je prepálená poistka, ku ktorej je pripojená chladnička, alebo hlavná poistka? Skontrolujte poistku.
Kondenzácia na bočnej stene priestoru chladničky (MULTIZÓNA, OVLÁDANIE CHLADU a FLEXI ZÓNA).
• Veľmi studené podmienky prostredia. Časté otváranie a zatváranie dverí. Veľmi vlhké podmienky prostredia. V chladničke sa nachádzajú potraviny obsahujúce kvapaliny v otvorených nádobách. Ponechanie pootvorených dverí. Prepnutie termostatu do chladnejšej polohy. • Skrátenie doby otvorenia dverí alebo ich zriedkavejšie používanie. • Prikrytie jedla v otvorených nádobách vhodným materiálom. • Vlhkosť poutierajte suchou handrou a skontrolujte, či stále pretrváva.
Kompresor nie je v prevádzke
• Ochranná teplotná poistka kompresora sa vypáli počas náhleho výpadku napájania alebo pri vytiahnutí a opätovnom zastrčení zásuvky, pretože tlak chladiva v chladničke ešte nie je vyvážený. Vaša chladnička začne pracovať po približne šiestich minútach. Ak po tomto čase chladnička nezačne fungovať, zavolajte servis. • Chladnička je v rozmrazovacom cykle. Pre plne automatickú rozmrazovaciu chladničku je to normálne. Cyklus odmrázovania sa vykonáva pravidelne. • Chladnička nie je pripojená do siete. Ubezpečte sa, že ste zástrčku správne vložili do zásuvky. • Sú správne vykonané nastavenia teploty? • Napájanie je možno prerušené.
Chladnička pracuje príliš často alebo príliš dlhý čas.

• Váš nový produkt môže byť širší ako predchádzajúci. To je úplne normálne. Veľké chladničky pracujú dlhší čas. • Okolité teplota môže byť vysoká. To je úplne normálne. • Chladnička mohla byť zapnutá len nedávno alebo mohlo byť do nej vložené jedlo. Kompletné vychladenie chladničky môže trvať o niekoľko hodín dlhšie. • Do chladničky mohlo byť len nedávno vložené väčšie množstvo teplého jedla. Teplé jedlo spôsobuje dlhší chod chladničky, kým sa nedosiahne bezpečná teplota skladovania. • Dvere mohli byť často otvárané alebo ponechané po dlhý čas v pootvorenom stave. Teplý vzduch, ktorý prenikol do chladničky, spôsobuje, že chladnička pracuje dlhší čas. Dvere otvárajte menej často. • Oddelenie mrazničky alebo chladničky mohlo byť ponechané pootvorené. Skontrolujte, či sú dvere tesne zatvorené. • Teplota v chladničke je nastavená na veľmi nízku hodnotu. Nastavte teplotu v chladničke na vyššiu a vyčkajte, kým je táto teplota dosiahnutá. • Tesnenie dverí chladničky alebo mrazničky môže byť zanesené špinou, opotrebované, poškodené alebo nesprávne nasadené. Vyčistite alebo vymeňte tesnenie. Poškodené tesnenie spôsobuje, že chladnička pracuje dlhšiu dobu, aby udržala požadovanú teplotu.
Teplota mrazničky je veľmi nízka, zatiaľ čo teplota chladničky je dostatočná.
• Teplota v mrazničke je nastavená na veľmi nízku hodnotu. Nastavte teplotu v mrazničke na vyššiu a skontrolujte.
Teplota chladničky je veľmi nízka, zatiaľ čo teplota mrazničky je dostatočná.
• Teplota v chladničke je možno nastavená na veľmi nízku teplotu. Nastavte teplotu v chladničke na vyššiu a skontrolujte.
Jedlo uložené v spodných zásuvkách chladničky je zmrazené.
• Teplota v chladničke je možno nastavená na veľmi nízku teplotu. Nastavte teplotu v chladničke na vyššiu a skontrolujte.
Teplota v chladničke alebo mrazničke je príliš vysoká.
• Teplota v chladničke je možno nastavená na veľmi vysokú hodnotu. Nastavenia chladničky vplyvajú na teplotu v mrazničke. Zmeňte teplotu chladničky alebo mrazničky, pokiaľ sa tieto teploty nedostanú na adekvátnu úroveň. • Dvere mohli byť často otvárané alebo ponechané po dlhý čas v pootvorenom stave - otvárajte ich menej často. • Dvere ste možno nechali pootvorené - dvere úplne zatvorte. • Do chladničky ste možno nedávno vložili väčšie množstvo teplého jedla. Počkajte, kým mraznička alebo chladnička dosiahnu požadovanú teplotu. • Chladnička mohla byť pripojená do siete len nedávno. Úplné ochladenie chladničky nejaký čas trvá.
Prevádzkový hluk sa zvyšuje, keď chladnička pracuje.

• Prevádzkový výkon chladničky sa môže meniť podľa zmeny teploty okolia. Je to úplne normálne a neznamená to poruchu.
Otrasy alebo hluk.
• Podlaha nie je rovná alebo nie je pevná. Chladnička sa trasie pri pomalom pohybe. Skontrolujte, či podlaha dokáže uniesť hmotnosť chladničky a či je rovná. • Hluk môže byť spôsobený predmetmi položenými na chladničke. Odstráňte predmety na vrchu chladničky.
Z chladničky vychádzajú zvuky ako rozliatie alebo rozstrekovanie kvapaliny.
• Tok kvapaliny a plynu sa uskutočňuje podľa prevádzkových princípov. Je to úplne normálne a neznamená to poruchu.
Chladnička vydáva zvuky ako fúkanie vetra.
• Na ochladenie chladničky sa používajú ventilátory. Je to úplne normálne a neznamená to poruchu.
Kondenzácia na vnútorných stenách chladničky.
• Horúce a vlhké počasie zvyšuje namrazovanie a kondenzáciu. Je to úplne normálne a neznamená to poruchu. • Dvere ste možno nechali pootvorené - ubezpečte sa, že ste dvere úplne zatvorili. • Dvere mohli byť často otvárané alebo ponechané po dlhý čas v pootvorenom stave - otvárajte ich menej často.
Na vonkajšej strane chladničky alebo medzi dverami sa tvorí vlhkosť.
• Vo vzduchu sa môže nachádzať vlhkosť - je to celkom bežné pri vlhkom počasí. Pri nižšej vlhkosti sa kondenzácia stratí.
Vo vnútri chladničky je nepríjemný zápach.
• Musíte vyčistiť interiér chladničky. Interiér chladničky vyčistíte špongiou, vlažnou vodou alebo perlivou vodou. • Zápach môžu spôsobovať niektoré nádoby alebo obalové materiály. Použite odlišnú nádobu alebo odlišnú značku baliaceho materiálu.
Dvere sa nezatvárajú.
• Obaly potravín môžu brániť zatvoreniu dverí. Odstráňte obaly, ktoré bránia v ceste dverám. • Chladnička nie je na podlahe v úplne zvislej polohe a pri miernom pohybe sa kolíše. Nastavte elevačné skrutky. • Podlaha nie je rovná alebo dostatočne pevná. Skontrolujte, či je podlaha rovná a či dokáže uniesť hmotnosť chladničky.
Špeciálne priehradky sú zaseknuté.
• Jedlo sa môže dotýkať vrchnej strany zásuvky. Znovu usporiadajte jedlo v zásuvke.



57 3319 0000/BC
6/6
CZ-SK



www.beko.com